صفحات من تاريخ مصر ١٢

كتاب قوانين الدواوين

للأسعد بن مماتي

الوزير الأيوبي المتوفى سنة ٦٠٦هـ - ١٢٠٩م

طبع على نفقة الجمعية الزراعية الملكية بإشارة حضرة صاحب السمو

الأمير عمر طوسون

جمعه وحققه

عزيز سوريال عطية

أستاذ تاريخ العصور الوسطى بجامعة فاروق الأول بالإسكندرية

الناشر: مكتبة مدبولي . القاهرة

صفحات من تاريخ مصر

(١٢)

كتاب قوانين الدواوين

للأسعد بن مماتي

الوزير الأيوبي المتوفى سنة ٦٠٦ هـ - ١٢٠٩ م

طبع على نفقة الجمعية الزراعية الملكية بإشارة حضرة صاحب السمو

الأمير عمر طوسون

جمعه وحققه

عزيز سوريال عطية

أستاذ تاريخ العصور الوسطى بجامعة فاروق الأول بالإسكندرية

مكتبة مدبولي

القاهرة

الطبعة الأولى

١٤١١ هـ - ١٩٩١ م

الناشـــر
مكتبة مدبولي
ميدان طلعت حرب بالقاهرة - ج م ع
تليفون ٧٥٦٤٢١

مقدّمة

حضرة صاحب السمو الأمير الجليل عمر طوسون

رئيس الجمعية الزراعية الملكية

كنا وفقنا أثناء تنقيبنا بين الكتب إلى الوقوف على « كتاب قوانين الدواوين » لابن مماتى الذى نقدمه اليوم إلى قراء اللغة العربية ، وتبينا أهميته العامية والتاريخية ، فعرضنا على مجلس إدارة الجمعية الزراعية الملكية أمر طبعه فأقرّ ذلك ، مع الشكر الجزيل ، بجلسته المنعقدة فى ١٠ سبتمبر سنة ١٩٣٣ ، وفوّض إلينا أمر الإشراف على هذا العمل. ومنذئذ بذلنا ما يسعه جهدنا فى تنقيح ما بين أيدينا من نسخه ، مع المحافظة التامة على نصوصه كما هى ، إلا ما يتأكد لدينا تحريفه أو تصحيفه وهو كثير ، كما يعرف ذلك جميع المشتغلين بالحركة العامية ، مما استنفد منا زمناً كبيراً .

وعند تقديم أصوله للطبع أبلغنا حضرة صاحب العزة محمد رمزى بك أن حضرة الأستاذ الدكتور عزيز سوريال عطية ، أستاذ تاريخ العصور الوسطى بجامعة فاروق الأول ، عنى بهذا الكتاب منذ كان موجوداً بأوربا ، ووفق فى الحصول على كثير من نسخه الموزعة بين مختلف دور الكتب الأوربية والمصرية ، فرأينا إسناد هذا العمل إليه لما عرف عنه من مقدرة وأمانة ، فقام على ذلك بهمة يُرى أثرها بين دفتى الكتاب ،

وبذل فى العناية بتحرّى الأصول والتدقيق الكامل فى إثبات نصوص النسخ المتعددة ، جهوداً مضنية يلمس أثرها القارئ بنفسه ، مما استحق عليه أجزل الشكر .

هذا وقد توخى حضرته فى إخراج الكتاب المحافظة على نشر النص دون تصويب ما فى أصوله من خطأ لغوى أو نحوى ، إلا ما لا بد منه ، حتى يحتفظ الكتاب بقيمته الأثرية ، مع إثبات جميع القراءات المحتملة للمخطوطات فى الهوامش ، لكى لا يتقيد القارئ فى الأخذ برأى دون سواه .

وإنا إذ نقدم اليوم هذا الكتاب الذى يعتبر بلا شك وثيقة من أهم الوثائق عن حال الزراعة ونظم الدواوين المصرية فى عصر الدولة الأيوبية التى لم يصلنا عنها إلا النزر اليسير — فإنا لنرجو أن ينتفع به قراء العربية والمشتغلون بشؤون الزراعة والتاريخ ، ويحقق ما قصدنا إليه من خير وفائدة .

وقد راجع الباب الثالث ، وهو الخاص بتقويم البلدان ، وصوب تحريفه حضرة الأستاذ محمد رمزى بك ، وبذل فى ذلك جهداً يستحق عليه الشكر والتقدير . نسأل الله جلت قدرته أن يوفقنا جميعاً لخدمة بلادنا العزيزة ، إنه سميع الدعاء ؟

عمر طوسون

مقدمة

« كتاب قوانين الدواوين » للأسعد بن ممّاتى ، أحد وزراء الدولة الأيوبية البارزين ، يمكن اعتباره بحق من الكتب الفريدة فى بابها ، العظيمه فى قيمتها ، فهو يصف لنا حالة البلاد المصرية خلال القرن السادس الهجرى أو الثانى عشر الميلادى على وجه التقريب .

و إذا نظرنا فى محتويات هذا الكتاب الثمين ، ظهرت لنا الثروة العلمية التى جمعها المؤلف ، والتراث التاريخى والجغرافى والزراعى الذى انطوى عليه ، هذا إلى جانب المسائل الأخرى الكثيرة التى تعرّض لها الكاتب ، والتى تجلو لنا الكثير مما غمض فى صدد عصر من العصور الزاهية فى تاريخ مصر الإسلامية وحضارتها .

ولما كان هذا الكتاب يعالج موضوعات عدّة ، متباينة فى طبيعتها ، كان لزاماً علينا فى هذه المقدمة أن نشيد بذكر الأهم منها ، وأن نضعه فى المرتبة الأولى ونوجّه نظر القارئ إليه ، حتى يهتدى بذلك إلى تقدير ما جاء بين دفّتيه .

أما الموضوعات الأساسية التى تعرّض المؤلّف لها فى هذا السِّفر الجليل ، فيمكن تقسيمها إلى ثلاث مجموعات رئيسية نلخصها فيما يأتى :

أولا — ما يتعلّق من بينها بجغرافية القطر المصرى فى العهد الأيوبى ، حيث تكلم بن ممّاتى بصفة عامة عن مصر ونهر النيل فى « الباب الثانى » ، ثم انتقل بعدئذ فى « الباب الثالث » — على حد قوله — إلى « ذكر أعمالها ، وتفاصيل نواحيها ، وتحقيق أسماء ضياعها ، وكفورها ، وجزايرها ، ومناها ، وكل ما يقع عليه

اسم الديوان منها » ؛ ونكتفى الآن بالإشارة إلى أن القوائم الضافيــة التى تتمثل فى هذا الباب هى أقدم ما عُرِف من نوعهـا فى تاريخ مصر الإسلامية ، وننشرها اليوم لأول مرة ، ولنا إليها عَوْد ؛ يضاف إلى ذلك ما ورد فى « الباب الخامس » من الـكتاب « فى ذكر خلجانها وترعها وجسورها » .

ثانياً — تصدَّى المؤلف إلى كثير من المسائل الخاصة بأنظمة الحـكم فى عصر بنى أيوب ، مثال ذلك « الباب الثامن » الذى استعرض فيه وظائف الدولة الهامة وشرح اختصاص كل منهـا ، كما أنه أتى فى الأجزاء الأخيرة من الـكتاب على شذرات كثيرة طريفة عن بعض الدواوين ودور الحـكومة وموارد الدولة المـالية .

ثالثا — أفاض الـكاتب فى شؤون البلاد الزراعية ، فذكر أنواع الأراضى المختلفة ، والفصول الزراعيــة ، وأنظمة الرى ، وأنواع المزروعات وأوقات غرسها وحصادها ، والبساتين وأوقات تقليم الأشجار ، وغير ذلك من المعلومات فى أبواب شتى تدلنا محتوياتها على حالة الزراعة ونُظمها وقتئذٍ بدقة تدعو إلى الإعجاب بعلم المؤلّف الغزير ، كما أنها تدلّنا على تقدم الفلاحة فى ذلك العهد إلى حد أبعد ممـا يتصوره الـكثيرون . وقد عرضنا بعض أجزاء المتن على عدد من كبار الإخصائيين فى فن الزراعة ففهمنا من ملاحظاتهم أن كثيراً من أسس الزراعة فى ذلك العصر يتفق وما وصل إليه البحث الحديث فى هذه الناحية التى تعوزنا فيها المادة التاريخية .

غير أن ما ذكرناه ليس كل شىء فى هذا المؤلَّف النفيس . فالـكتاب ، على صغر حجمه نسبيًّا ، زاخر بمختلف الأبحاث والموضوعات . ولمـا كان مصنِّفه من أصل قبطى ، فقد اسـتطاع أن يجمع إلى جانب فقه المسلمين علم الأقبـاط فى شتى المسائل التى اختصوا بها دون غيرهم من طوائف الأمة المصرية وطبقاتها ، مثال ذلك ما جاء فى « الباب السابع » عن أصول مساحة الأرض و بعض القضايا الهندسية

التى يمكننا اليوم إثباتها بأحدث الطرق العلمية . وبالكتاب أيضاً ملاحظات جمّة عن السنة القبطية وعلاقتها بالزراعة المصرية ؛ وما هذا إلا قليل من كثير مما يمكن القارئ استيعابه فى المتن .

وقيمة الكتاب ليست مقصورة على سعة اطلاع المؤلف وغزارة علمه وحدّة ذهنه ، وإنما ترجع كذلك إلى مكانته الخاصة فى المجتمع المصرى ومركزه السامى فى حكومة البلاد ؛ فابن مماتى — كما سيظهر من تاريخ حياته فيما بعد — تقلّب فى كثير من دواوين الحكومة ، وانتهى به الأمر إلى تقلّد الوزارة نفسها ، وبذلك أصبح كل ما يكتبه ذا صبغة خاصة تجعله وثيقة رسمية صدرت عن قلم أحد وزراء الدولة المسؤولين .

« كتاب قوانين الدواوين » إذن من وثائق الطراز الأول . وهو ، على اختصاره وعدم إمعانه فى استعراض المسائل مفصّلةً كل التفصيل ، يحمل كثيراً من الصفات التى امتاز بها ذلك النوع المعروف من الموسوعات العظيمة التى ظهرت فى العصور الوسطى الإسلامية .

بيد أن جنوح المؤلف إلى المبالغة فى الاختصار والإقلال من العبارة جعل بعض أجزاء الكتاب غير واضح تمام الوضوح ، كما أصبح ذلك مصدر صعوبات جسيمة للناشر . وإننا لا نبالغ ألبتة إذا قلنا إن « كتاب قوانين الدواوين » من أعقد الكتب العربية في القرون الوسطى ، وإن مخطوطاته من النوع الذى يلتزم فيه الباحث مقارنة كل عبارة وكل كلمة ، بل كل حرف من جميع المتون التي يعمل على أساسها في نشر الكتاب . فمتى قرّ رأيه على قراءة معيّنة ، أخذ بها فى النصّ ، ثم قيّد ما عداها من الاختلافات فى الحواشى . وهذه القاعدة وإن كانت قانون العلم الحديث لذاته ، ومن المفروض على كل باحث جادّ فى عمله

ألا يتهاون فيها مثقال ذرة ، إلا أن لها قيمتها الخاصة فى صدد « كتاب قوانين الدواوين » نظراً لاحتمال وقوع الاختلاف فى الرأى بين القارئ والناشر على الأخذ بقراءة كلمة أو عبارة ، فإما أن يأخذ القارئ بما أقره الناشر فى صلب المتن ، أو يرجع إلى الاختلافات والمقارنات الكثيرة التى أثبتناها برمتها من بقية المخطوطات فى الهوامش ، فينتخب من بينها ما يستسيغه هو ، أو ما يقوده إليه بحثه الشخصى . وتسهيلاً للوصول إلى هذه الغاية أرجعنا كل اختلاف من الاختلافات إلى أصله الخطىّ بإثبات مكانه من الورقة والصفحة والسطر حتى يستطيع المنقِّب أن يراجع أى كلمة فى أى أصل شاء دون كبير مشقة .

ومهما يكن من شىء فإن رائدنا فى العمل هو محاولة إظهار هذا الكتاب كما دوّنه مؤلِّفه ، لا كما يريد بعضهم من إدخال أى إصلاح أو تنميق حديث مصطنع على نصه ؛ فاحتفظنا بكل ما فيه من ألفاظ واصطلاحات وعبارات قد تبدو غريبة ، وتركنا أخطاءه اللغوية والنحوية والإملائية — عدا ما لا يمكن التهاون فيه — وأسلوبه الأثرى دون تغيير ، وهذا قد يعدّه البعض تقصيراً من الناشر ، إلا أننا رأينا العمل على تلك القاعدة واجباً لا مفرّ منه تقضى به الأمانة الأدبية .

* * *

والآن ننتقل إلى حياة المؤلف . وأول شىء يدهش الباحث فى أمرها هو خلوّ أغلب كتب التاريخ الأدبى من الكلام فيها ، والعلم بها ، حتى إن دائرة المعارف الإسلامية المنشورة بمدينة ليدن نفسها — وهى أعظم الموسوعات فى تاريخ الدراسات الإسلامية — لم تَحْوِ شيئاً عن ابن مماتى ؛ لهذا السبب توجّهنا إلى التنقيب فى المراجع القديمة من كتب الطبقات ، ووُفِّقنا فى النهاية إلى العثور على شذرات لها قيمتها عن حياته فى « وفيات الأعيان » لابن خلّكان

وفى « عقد الجمان » للعينى، وفى « المواعظ والاعتبار » للمقريزى ، ولكن كل هذا لا يقارن بما ورد عن سيرته في كتاب « إرشاد الأريب ، إلى معرفة الأديب » ، من تصنيف ياقوت الرومي لناشره المرحوم الأستاذ د . س . مرجوليوث وقد آثرنا أن ننقلها فى مقدمتنا كاملة للانتفاع بما ورد فيها .

يقول ياقوت المتوفى سنة ١٢٢٩ م تحت عنوان « أسعد بن المهذب بن أبي مليح مماتى » ما نصه[١] :

« أحد الرؤساء الأعيان الجلّة ، والكتّاب الكبراء المنزلة ، ومن تصرف فى الأعمال ، وولى رياسة الديوان ، وله أدب بارع ، وخاطر وقّاد مسارع ، وقد صنّف في الأدب وعرف ، ومات بمدينة حلب في ثامنْ عشرى جمادى الأولى سنة ٦٠٦[٢] على ما نذكره إن شاء الله تعالى . وأصله من نصارى أسيوط ُبليدة بصعيد مصر ، قدموا مصر وخدموا وتقدموا ووُلّوا الولايات . وهو مع ذلك من أهل بيت فى الكتابة عريق ، وهو كالمستولى على الديار المصرية ليس على يده يدٌ ، والمسمون بالخلافة محجوبون ليس لهم غير السكة والخطبة ، وكان إلى مماتى كثير من أعماله ، فحدثنى الصاحب الكبير الوزير الجليل جمال الدين الأكرم أبو الحسن على ابن يوسف الشيبانى القفطى حرس الله علاه بمدينة حلب ، قال : بلغنى أن بعض تجار الهند قدم إلى مصر ومعه سمكة مصنوعة من عنبر قد تُتُوّق فيها وأجيد ، وطيّبت ورصّعت بالجواهر ، فعرضها على بدر الجمالى ليبيعها منه ، فسامها من صاحبها فقال : لا أنقصها من ألف دينار[٣] شيئاً . فأعيدت إليه ، فخرج بها من دار بدر ،

(١) راجع « إرشاد الأريب » المطبوع فى النشرات المعروفة باسم :
E. J. W. Gibb Memorial Series (VI,2)
الجزء الثانى ص ص ٢٤٤ — ٢٥٦

(٢) يوافقه من التواريخ الميلادية ١٨ نوفبر سنة ١٢٠٩ م

(٣) هـذا المبلغ يوازى ما قيمته الآن ٦٠٠ جنيه مصرى ذهبا ، بواقع الدينار ٦٠ قرشاً صاغا حسب تقدير حضرة صاحب السمو الأمير عمر طوسون .

فقال له أبو المليح أرنى هذه السمكة . فأراه إياها ، فقال له : كم سمت فيها ؟ فقال : لا أنقصها من ألف دينار درهماً واحداً . فأخذ بيده وقبض ألف دينار من ماله وتركها عنده مدة ، فاتفق أن شرب أبو مليح يوماً وسكر ، وقال لندمائه : قد اشتهيت سمكا ، هاتم المِقْلَى والنار حتى نقليه بحضرتنا . فجاءه بمِقْلى حديد وفحم وتركوه على النار وجاء بتلك السمكة العنبر فتركها فى المِقْلَى ، فجعلت تتقلى وتفوح روائحها حتى لم يبق بمصر دار إلا ودخلتها تلك الرائحة . وكان بدر الجمالى جالساً ، فشم تلك الرائحة ، وتزايدت فاستدعى الخزان وأمرهم بفتح خزائنه وتفتيشها خوفاً من حريق قد يكون وقع فيها ، فوجدوا خزائنه سالمة ، فقال : ويحكم ! انظروا ما هذا . ففتشوا حتى وقعوا على حقيقة الخبر فاستُعْظِم ، وقال : هذا النصرانى الفاعل الصانع قد أكل أموالى واستبدّ بالدنيا دونى حتى أمكنه أن يفعل مثل هذا . وتركه إلى الغداة ، فلما دخل إليه وهو مغضب ، قال له : ويحك ! أستعظم أنا — وأنا ملك مصر — شرى سمكة من العنبر فأتركها استكثاراً لثمنها ، فتشتريها أنت ثم لا يقنعك حتى تقليها وتذهب فى ساعة ألف دينار مصرية ؟ ما فعلت هذا إلا وقد نقلت بيت أموالى إليك وفعلت . فقال له : والله مافعلت هذا إلا غيرةً عليك ومحبةً لك ، فإنك اليوم سلطان نصف الدنيا ، وهذه السمكة لا يشتريها إلا ملك ، فخفت أن يذهب بها إلى بعض الملوك ويخبره بأنك استعظمتها ولم تشترها فأردت أن أعكس الأمر وأعلمه أنك ما تركتها إلا احتقاراً لها وأنها لم يكن لها عندك مقدار ، وأن كاتباً نصرانياً من كتّابك اشتراها وأحرقها ، فيشيع بذلك ذكرك ، ويعظم عند الملوك قدرك . فاستحسن بدر ذلك منه وأمر له بضعفى ثمنها وزاد من رزقه .

وكان مماتى مع ذلك كريماً قد مدحه الشعراء ، فذكر أبو الصلت فى كتاب الرسالة المصرية له أن أبا طاهر إسماعيل بن محمد النشاع المعروف بابن مكنسة كان منقطعاً إليه ، فلما مات مماتى رثاه ابن مكنسة بقصيدة منها :

ماذا أرجّى من حيا تى بعد موت أبى المليح
ما كان بالنّكس الدنىّ من الرجال ولا الشحيح
كفر النصارى بعد ما عذروا به دين المسيح

كذا قال ، ولعلهم اغتالوه أو قتلوه . ولما ولى الأفضل ابن أمير الجيوش بدر الجمالى بعد أبيه دخل إليه ابن مكنسة مادحاً ، فقال له : ذهب رجاؤك بموت أبى المليح ، فما الذى جاء بك إلينا ؟ وحرمه ولم يقبل مديحه . وأما المهذب والده ، وكان يلقب بالخطير ، فإنه كان كاتب ديوان الجيش بمصر فى أواخر أيام المصريين[1] وأول أيام بنى أيوب مدة ، فقصده الكتّاب وجعلوا له حديثاً عند السلطان ، فهمّ به صلاح الدين يوسف بن أيوب ، أو أسد الدين شيركوه ، وهو يومئذ المستولى على الديار المصرية ، فخاف المهذب فجمع أولاده ، ودخل على السلطان وأسلموا على يده ، فقبلهم وأحسن إليهم وزاد فى ولاياتهم وجبّ الإسلام ما قبله ، ووجدت على ظهر كتاب من تصانيف ابن مماتى مكتوباً : كان المهذب أبوه المعروف بالخطير مرتباً على ديوان الإقطاعات وهو على دين النصرانية ، فلما علم أسد الدين شيركوه فى بدء أمره بمصر أنه نصرانى وأنه يتصرّف فى (عمله !) بلا غيار نهاره[2] وأمر بغيار النصارى ورفع الذوابة وشد الزنار وصرفه عن الديوان ، فبادر هو وأولاده فأسلموا على يده ، فأقره على ديوانه مدة ثم صرفه عنه ، فقال فيه ابن الذروى :

لم يسلم الشيخ الخطيرُ لرغبة فى دين أحمدْ
بل ظن أن محالَهُ يُبْقى له الديوانَ سرمدْ
والآن قد صرفوه عنه فدينه فالعود أحمدْ

(١) يقصد الفاطميين
(٢) كذا بالأصل ، ولعلها « نهره » بدليل السياق

قال ووجدت بخط ابن مماتى :

صح التمثـل فى قديـــم الدهر أنَّ العود أحمدْ

ولما أمر شيركوه النصارى بلبس الغيار ، وأن يعمموا بغير عذبة ، قال عمارة اليمنى :

يا أسـد الدين ، ومن عدله يحفظ فينا سنّة المصطفى
كفى غياراً شد أوساطنا فما الذى يوجب كشف القفا ؟

وجرى معه حديث النحويين وأن أحدهم يُنْفِد عمرَه فيه ولا يتجاوزه إلى شىء من الأدب الذى يراد النحو لأجله من البلاغة وقول الشعر ومعرفة الأخبار والآثار وتصحيح اللغة وضبط الأحاديث ، فقال الأسعد : هؤلاء مَثَلُهم مثل الذى يعمل الموازين وليس عنده ما يزن فيه فيأخذها غيرهم (غيره !) ، فيزن فيها الدر النفيس والجوهر الفاخر والدنانير الحمر والجواهر البيض ، وهذا عندى من حسن التمثيل . أنشدنا سعيد بن أبى الكرم بن هبة الله المصرى ، قال أنشدنى الخطير أبو سعيد بن مماتى لنفسه فى أبى سعيد بن أبى اليمن النحال وزير العادل ، وكان نصرانياً وأسلم ، وكان أملح الناس وجهاً ، أعنى ابن النحال :

وشادن لما أتى مقبلاً سبّحتُ ربَّ العرش باريه
ومذ رأيتُ النملَ فى خده أيقنتُ أن الشّهدَ فى فيه

وأنشدنا سعيد بن أبى الكرم المذكور ، قال : أنشدنى الخطير أبو سعيد ابن مماتى فى ابن النحال أيضاً ، وكان يسكن ابن النحال فى أول الدرب ، وكان فى آخر الدرب صبى مثله فى الحسن يعرف بابن زنبور :

حوى دربُ نور الدين كلَّ شمَرْدَلٍ مشددة أوساطُهُم بالزنانير
فأوّلُهُ للشّهد والنحل منزل وآخرُهُ ، ياسادتى ، للزنابير

ومن عجيب ما جرى للخطير أنه كان يوماً جالساً فى ديوانه فى حجرة موسومه بديوان الجيش من قصر السلطان بمصر ، وكانت حجرة حسنة مرخمة منمقة ، فجاءه قوم وقالوا له : قم من ها هنا . فقال لهم : ما الخبر ؟ فقالوا : قد تقـدّم الملك العادل أبو بكر بن أيوب بأخذ رخام هـــذه الحجرة وأن يعمّر به موضعاً آخر . فخرج منكسراً كاسـفاً ، فقيل له فى ذلك فقـال : قد استجيبت فينا دعوة ، وما أظننى أجلس فى ديوان بعدها . أما سمعتم إذا بالغوا فى الدعاء علينا قالوا خرب الله ديوانه ؟ وما بعـد الخراب إلا اليباب . ثم دخـل منزله أو حُمّ فلم يخرج منـه إلا ميتاً ، فلما مات خلفه ابنـه الأسعد هذا على ديوان الجيش وتصدر فيـه مدة طويلة ، ثم أضيف إليـه فى الأيام الصلاحية والعزيزية ديوان المـال ، وهو أجلّ ديوان من دواوين مصر ، وتصـدر فيه واختص بصحبة القاضى الفاضل عبد الرحيم بن على البيسانى ونفق[1] عليـه ، وحظى عنده ، وكرم لديه ، فقام بأمره ، وأشـاع من ذكره ، ونبّه على فضله ، وصنّف له عدة تصانيف باسمه . ولم يزل على ذلك إلى أن ملك الملك العادل أبو بكر بن أيوب الديار المصرية ، وكان وزيره والمدبر لدولته الصفى عبد الله بن على بن شكر ، وكان بينـه و بين الأسعد ذحل[2] قديم أيام رياسته عليه ، ووقعت من الأسعد إهانة فى حق ابن شكر فحقدها عليه إلى أن تمكّن منه . فلما ورد مصر أحضر الأسعد إليه ، وأقبل بكلّيته عليه ، وفوّض إليه جميع الدواوين التى كانت باسمه قديماً ، و بقى على ذلك سـنة كاملة ، ثم عمل له المؤامرات ، ووضع عليه المحالات ، وأكثر فيـــه التأويلات ، ولم يلتفت إلى أعذاره ، ولا أعاره طرفاً لاعتذاره ، فنكبه نكبة قبيحة ، ووجّه عليه أموالاً كثيرة ، وطالبه بها فلم يكن له وجهٌ لأنه كان عفيفاً ذا مروءة ، فأحال عليه الأجناد فقصدوه

---

(١) لعله يقصد « وتفقه » .

(٢) أى ثأر أو عداوة .

وطالبوه وأكثروا عليه وآذَوْه واشتكوا إلى ابن شكر فحكمهم فيه ، فحدثنى المؤيد إبراهيم بن يوسف الشيبانى قال : سمعت الأسعد يقول : علّقت فى المطالبة على باب دارى بمصر على ظهر الطريق فى يوم واحد إحدى عشر مرة ، فلما رأوا أننى لا وجه لى قيل لى تحيل ونجّم هذا المال عليك فى نجوم ، فقلت أما المال فلا وجه له عندى ، ولكن إن أطلقت وملكت نفسى استجديت من الناس وسألت من يخافنى ويرجونى ، فلعلى أحصل من هذا الوجه ، فأما من وجه حاصل فليس لي بعد ما أخذتموه منى درهم واحد . فنجم المال علىّ وأطلقت وبقيت مديدةً إلى أن حلّ بعض نجوم المال علىّ فاختفيت واستترت وقصدت القرافة وأخفيت نفسى فى مقبرة المادرائيين وأقمت بها مدة عام كامل ، وضاق الأمر علىّ فهربت قاصداً للشام على اجتهاد من الأستاذ ، فلحقنى فى بعض الطريق فارس مجدّ فسلّم علىّ وسلّم إلىّ مكتوباً ففضضته وإذا هو من الصفى بن شكر يذكر فيه : لا تحسب أن اختفاءك عنى كان بحيث لا أدرى أين أنت ولا أين مكانك ، فاعلم أن أخبارك كانت تأتينى يوماً يوما وأنك كنت فى قبور المادرائيين بالقرافة منذ يوم كذا وأننى اجتزت هناك واطلعت فرأيتك بعينى ، وأنك لما خرجت هارباً عرفت خبرك ولو أردت ردّك لفعلت ، ولو علمت أنك قد بقى لك مال أو حال لما تركتك ولم يكن ذنبك عندى مما يبلغ أن أتلف معه نفسك وإنما كان مقصودي أن أدعك تعيش خائفاً فقيراً غريباً مجحّجاً[1] فى البلاد ، فلا تظنّ أنك هربت منى بمكيدة صحّت لك علىّ ، فاذهب إلى غير دعة الله . قال : وتركنى القاصد وعاد فبقيت مبهوتاً إلى أن وصلت إلى حلب ، فحدثنى الصاحب جمال الدين الأكرم أدام الله علوّه لما ورد إلى حلب نزل فى دارى فأقام عندى مدة وذلك فى سنة ٦٠٤[2] ،

(١) أى طريداً

(٢) تقع فى سنة ١٢٠٧ — ١٢٠٨ ميلادية

وعرف الملك الظاهر غازى بن صلاح الدين بن أيوب رحمه الله خبره فأكرمه وأجرى عليه فى كل يوم ديناراً صوريًا وثلاثة دنانير[1] أخرى أجرة دار، فكان يصل إليه فى كل ثلاثة أشهر ثلاثون ديناراً[2] (كذا) غير بر وألطاف ما كان يخليه منها، وأقام عنده على قدم العطلة إلى سنة ٦٠٦[3] كما ذكرنا، ومات فدفن بظاهر حلب بمقام بقرب قبر أبى بكر الهروى؛ وله تصانيف كثيرة يقصد بها قصد التأديب، وفى معرض وقائع تجرى ويعرضها على الأكابر لم تكن مفيدة إفادة علمية، إنما كانت شبيهة بتصانيف الثعالبى وأضرابه. فمن ذلك: كتاب تلقين التفنن فى الفقه[4]، كتاب سر الشعر، كتاب علم النثر، كتاب الشىء بالشىء يذكر وعرضه على القاضى فسماه سلاسل الذهب لأخذ بعضه بشعب بعض، كتاب تهذيب الأفعال لابن ظريف، كتاب قرقرة الدجاج فى ألفاظ ابن الحجاج، كتاب الفاشوش فى أحكام قراقوش، كتاب لطائف الذخيرة لابن بسام، كتاب ملاذ الأفكار وملاذ الاعتبار، كتاب سيرة صلاح الدين يوسف بن أيوب، كتاب أخاير الذخائر، كتاب كرم النجار فى حفظ الجار عمله للملك الظاهر لما قدم عليه، كتاب ترجمان الجمان، كتاب مذاهب المواهب، كتاب باعث الجلد عند حادث الولد، كتاب الحض على الرضى بالحظ، كتاب زواهر السدف وجواهر الصدف، كتاب قرص العتاب، كتاب درة التاج، كتاب ميسور النقد، كتاب المنحل(!)، كتاب أعلام النصر، كتاب خصائص المعرفة فى المعميات. وكان علم الدين ابن الحجاج شريكه فى ديوان الجيش، وكان بينهما ما يكون بين المتماثلين فى العمل، فعمل فيه الكتاب المتقدم ذكره وهجاه بعدة أشعار منها:

(١ و ٢) بواقع الدينار ٦٠ قرشاً صاغاً حسب تقدير سمو الأمير عمر طوسون

(٣) تقع فى سنة ١٢٠٩ — ١٢١٠ ميلادية

(٤) راجع ما بعد ص٢٣ حيث ورد اسم الكتاب عن المقريزى «كتاب تلقين اليقين فى الكلام على حديث بنى الاسلام على خمس»

حكى نهرين ما فى الأر ض من يحكيهما أبدا
فنى أفعاله تورا وفى ألفاظه بردا [1]

وكان له نوادر حسنة حادة . . . .[2] وله شعر ، من ذلك قوله فى الثلج فى رجب سنة ٦٠٥ [3] :

قد قلتُ ، لما رأيت الثلج منبسطاً على الطريق إلى أن ضلّ سالكها :
ما بيّض اللهُ وجهَ الأرض فى حلبٍ إلا لأن غياثَ الدين مالكُها

وقال أيضاً فيه :

لما رأت عينيَ الثلجَ ساقطاً كالأقاحى
وصار ليلُ الثرى منه أبيضاً كالصباح
حسبت ذلك من ذَوْ ب درّ عقد الوشاح
أو من حُباب الحميا أو من ثغور الملاح
فما على داخل النا ر بعد ذا من جناح

وقال أيضاً فيه :

بسيف غياث الدين غازى بن يوسف بن أيوب دام القتال واتصل الفتح
وشاهدته فى الدّست والثلج دونه فقلت سليمان بن داود والصرح

وقال أيضاً فيه :

منه رأينا الصُّبحَ تزدا ن وتزداد انفراشا
وحسبنا توقها يطرد من خلف الفراشا !

---

(١) تورى وبردى نهران مشهوران بأرض الشام ، وفيهما تورية لا تخفى .

(٢) اضطررنا هنا إلى إسقاط نادرة من نوادره وردت فى « إرشاد الأريب » ، وذلك لعدم اتفاقها والذوق السليم فى وقتنا هذا ، لا سيا وأنه ليس لها أى قيمة أدبية أو تاريخية .

(٣) يقع هذا الشهر من ٩ يناير الى ٧ فبراير سنة ١٢٠٩ ميلادية .

نثر الثلج علينا ياسمينا وفراشا
ورأى أن يرسل الأسهم بالبَرَد فَراشا
فغدا الكافورُ فى عنبرة الأرض فِراشا

وقال أيضاً فيه :

لما رأت عينىَ الثلجَ خِلتُه الياسمينا
وقلت من عجب منه : أصبح الآسُ مينا
وخلته من ثغور الملاح للآثمينا
فما أرادوا من الدر قط إلا ثمينا

وقال أيضاً فيه :

لما رأيتُ الثلجَ قد أضحت به الأرضُ سما
وأنست الصبىَّ الصِّبا وأذكرت جهنما
خفتُ فما فتحتُ من تعاظُمِ الخوفِ فما
فإن نما صبرى وهْو ناقصٌ فإنما

وقال أيضاً فيه :

لما رأيتُ الثلج قد غطا الوهاد والقُنن
سألت أهل حلب هل تمطر السما اللبن

نُقل من خطه ومن شعره أيضاً :

وحياة ذاك الوجه بل وحياته قسم يريك الحسن فى قسماته
لأرابطنّ على الغرام بثغره لأفوز بالمرجوّ من حسناته
وأجاهدنّ عواذلى فى حبه بالمرهفات علىّ من لحظاته
قدصيغ من ذهب وقلد جوهراً فلذاك ليس يجوز أخذ زكاته

وله أيضاً :

يعاهدنى ألا يخون وينكث ويحلف لى ألا يصدّ ويحنث
ومن أعجب الأشياء أنك ساكن بقلبى وأنى عن مكانك أبحث
وللحسن بل لله طرف مذكّر يتيه به عجباً وظرف مؤنث

ومنه أيضاً :

ياسالب الظبية لحظاً وجيدْ أجْر لمن تهجر أجر الشهيدْ
متى رأى طرفك قتال امرئ بأسهم اللحظ فقيد الفقيدْ

وله دوبيت :

يا غصن أراك حاملا عود أراك
حاشاك ، إلى السواك يحتاج سواك

قل لى أنهاك عن محبيك نهاك
لو تمّ وفاك بست خديك وفاك

كذا وجدت له فى أشعار مجموعة وأنشدنى هذين الدوبيت بعض أهل الأدب وذكر أنهما للعماد الأصبهانى الكاتب وهما به أشبه لأنهما فى غاية الجودة وابن مماتى فى طبقة شعره انحطاط جداً . ومن شعره أيضاً :

قد نهانا عن الغرام نُهانا إذ هوانا أن لا نذوق هوانا
وهجرنا الحبيب خيفة أن يهجر بدءاً فيستمرّ عنانا
وتركناه للورى فكأنّا قد أدرناه بيننا دستكانا(١)
وأنسنا من وحشة بفراق فافترقنا كما ترى برضانا

(١) المقصود الاستيكان وهو القدح فى لغة الفرس

وسمعنا من العذول كلاماً فأنفنا من ضحكه لبكانا
أيّ خير يكون فى حب من فـوّق سهماً من لحظه ورمانا
نحن لو لم نكن هجرناه من قبـل لأبدى صدوده وجفانا
شيمة فى الملاح قد أحسن الدهـر بأعلامها بنـا[1] وأسانا
وصباح المشيب يظهر ما كا ن ظلام الشباب عنه ثنانا
ما مشينا إلى الصبابة إلا وخطانا معدودة من خطانا
فأدرها معسجدات كؤوساً مطلعات من الحباب جمانا » (اهـ)

هـذه هى أقدم سيرة نعرفها لابن مماتى ، كتبها ياقوت فى الفترة الأولى من القرن الثالث عشر الميلادى ، ويلاحظ من ثنايا سطورها أنه لم يعتمد فقط على رواية الرواة من أهل العلم ، وإنما اطلع أيضاً على شىء مما كتبه ابن مماتى بخطه ، ولذلك يجوز لنا أن نعتبرها بلا تردد وثيقة من أهم الوثائق عن مؤلف « كتاب قوانين الدواوين » ، وهى وإن كانت فى ذاتها واضحة لا تحتاج إلى إفاضة أو تفسير ، إلا أنه يدهشنا فيها سقوط الكتاب المذكور من بين محتويات القائمة التى جمع ياقوت فيها عدداً كبيراً من أسماء مؤلفات ابن مماتى ، ويلاحظ أيضاً أن كاتب هذه السيرة اهتم بالناحية الأدبية من حياته أكثر من بقية النواحى الأخرى التى أجملها إجمالا ؛ يتلو ذلك من حيث الترتيب الزمنى ما ذكره ابن خلكان المتوفى عام ١٢٨٢م فى كتابه المشهور « وفيات الأعيان » حيث يقول[2] فى صدد ابن مماتى :

---

(١) كذا فى الأصل ولعلها « لنا »

(٢) راجع طبعة دى سلان (باريس ١٨٤٢) جزء ١ ص ٩٩ — ١٠١ ، وأخذ عنه واختصره أبو الفلاح عبد الحى بن العماد الحنبلى المتوفى سنة ١٠٨٩ هـ فى كتابه المشهور « شذرات الذهب ، فى أخبار من ذهب » (القاهرة ١٣٥٠ — ١٣٥١) ٨ أجزاء — جزء ٥ ص ٢٠

« القاضى الأسعد أبو المكارم أسعد بن الخطير أبى سعيد مهذب بن مينا ابن زكريا بن أبى قدامة بن أبى مليح مماتى المصرى الكاتب الشاعر ، كان ناظر الدواوين بالديار المصرية ، وفيه فضائل ، وله مصنفات عديدة ، ونظم سيرة السلطان صلاح الدين رحمه الله تعالى ، ونظم كتاب كليلة ودمنة ، وله ديوان شعر رأيته بخط ولده ونقلت عنه مقاطيع ، فمن ذلك قوله :

تعاتبنى وتنهى عن أمور   سبيل الناس أن ينهوك عنها
أتقدر أن تكون كمثل عينى   وحقك ما على أضر منها

وله فى شخص ثقيل رآه بدمشق :

حكى نهرين مافى الأر   ض من يحكيهما أبدًا
حكى فى خلقه تورا [1]   وفى أخلاقه بَرَدَا [1]

وقد أخذ ابن مماتى معنى بيتيه هذين من قول بعضهم :

ضاهى ابن بشران مدينة جلّق   كلاهما [2] يوم الفخار فريد
ألفاظه بَرَدا [1] وصورة خلقه   تورا [1] ونقص العقل منه يزيد

وله من جملة قصيدة طويلة :

لنيرانه فى الليل أى تحرّق   على الضيف إن أبطا وأىّ تلهّب
وما ضرّ من يعشو إلى ضوء ناره   إذا هو لم ينزل بآل المهلّب

وله فى غلام نحوىّ :

وأهيف أحدث لى نحوه   تعجّباً يعرب عن ظرفه
علامة التأنيث فى لفظه   وأحرف العلّة فى طرفه

---

(١) فى الأصل « تورا » وهو خطأ ، راجع حاشية رقم ١ ص ١٤ من هذه المقدمة .
(٢) كذا فى الأصل والصواب « وكلاهما » .

ومن شعره ثلاثة أبيات مذكورة فى ترجمة يحيى بن نزار المنبجى فى حرف الياء ، وفى شعره أشياء حسنة ، وذكره العماد الأصبهاني في كتاب الخريدة وأورد له عدة مقاطيع ، ثم أعقبه بذكر أبيه الخطير ، وذكر له كثيراً من شعره ، فمن ذلك قوله فى كتمان السرّ وبالغ فيه :

وأكتم السرَّ حتى عن إعادته ... إلى المسرّ به من غير نسيان
وذاك أن لسانى ليس يُعلمه ... سمعى بسر الذى قد كان ناجانى

وقال لقيته بالقاهرة متولى ديوان جيش الملك الناصر[1] ، وكان هو وجماعته نصارى فأسلموا فى ابتداء المُلْك الصلاحى[2] ، وللمهذب بن اللخمى فى الأسعد بن مماتي المذكور يهجوه :

وحديث الإسلام واهى الحديث ... باسم الثغر عن ضمير خبيث
لو رأى بعض شعره سيبويه ... زاده فى علامة التأنيث

وكان الحافظ أبو الخطاب بن دحية المعروف بذى النسبين رحمه الله تعالى عند وصوله إلى مدينة أربل ، ورأى اهتمام سلطانها الملك المعظم مظفر الدين بن زين الدين رحمه الله تعالى بعمل مولد النبي صلى الله عليه وسلم حسبما هو مشروح فى حرف الكاف من هذا الكتاب عند ذكر اسمه ، صنف له كتاباً سمّاه التنوير فى مدح السراج المنير وفى آخر الكتاب قصيدة طويلة مدح بها مظفر الدين أولها :

لولا الوشاة وهم ... أعداؤنا ما وهموا

وقرأ الكتاب والقصيدة عليه ، وسمعنا نحن الكتاب على مظفر الدين فى شعبان سنة ست وعشرين وستمائة[3] والقصيدة فيه ، ثم بعد ذلك رأيت هذه

---

(١) أى الناصر صلاح الدين يوسف بن أيوب (صلاح الدين الأيوبى) وتاريخ حكمه ٥٦٤ — ٥٨٩ هـ / ١١٦٩ — ١١٩٣ م .
(٢) نسبة إلى صلاح الدين الأيوبى .
(٣) يونيه — يوليه سنة ١٢٢٩ م .

القصيدة بعينها فى مجموعة منسوبة إلى الأسعد بن مماتى المذكور ، فقلت لعل الناقل غلط ، ثم بعد ذلك رأيتها فى ديوان الأسعد بكمالها مدح بها السلطان الملك الكامل رحمه الله تعالى فقوى الظن ، ثم إنى رأيت أبا البركات بن المستوفى قد ذكر هذه القصيدة فى تاريخ أربل عند ذكر ابن دحية وقال سألته عن معنى قوله فيها :

نفديه(1) من عطا جما دى كفّه المحرّم

فما أحار جواباً ، فقلت لعله مثل قول بعضهم :

تسمّى بأسماء الشهور فكفّه جمادى وما ضمّت عليه المحرّم

قال فتبسّم وقال هذا أردت ، فلما وقفت على هذا ترجح عندى أن القصيدة للأسعد المذكور فإنها لو كانت لأبى الخطاب لما توقف فى الجواب ، وأيضاً فإن إنشاد القصيدة لصاحب أربل كان فى سنة ست وستمائة ، والأسعد المذكور توفى فى هذه السنة كما سيأتى وهو مقيم بحلب لا تعلّق له بالدولة العادلية ، وبالجملة فالله أعلم لمن هي منهما ؛ وكان الأسعد المذكور قد خاف على نفسه من الوزير صفي الدين ابن شكر(2) ، فهرب من مصر مستخفياً وقصد مدينة حلب لائذاً بجناب السلطان الملك الظاهر رحمه الله تعالى ، وأقام بها حتى توفى فى سلخ جمادى الأولى سنة ست وستمائة(3) يوم الأحد وعمره اثنتان وستون سنة رحمه الله تعالى ، ودفن فى المقبرة المعروفة بالمقام على جانب الطريق بالقرب من مشهد الشيخ على الهروى ؛ وتوفى أبوه الخطير فى يوم الأربعاء سادس شهر رمضان من سنة سبع وسبعين وخمسماية(4) ؛ ومينا بكسر الميم وسكون الياء المثناة من تحتها وفتح النون وبعدها ألف ، ومماتى بفتح الميمين والثانية منهما مشدّدة وبعد الألف تاء مثناة من فوقها وهي مكسورة وبعدها

---

(1) كذا فى الأصل ولعله « تفديه »

(2) راجع ما قيل بصدده فى « إرشاد الأريب »

(3) هذا التاريخ يوافق ٣٠ نوفبر سنة ١٢٠٩ م

(4) يوافق يوم الأربعاء ١٤ يناير سنة ١١٨٢ م .

ياء مثناة من تحتها ، وهو لقب أبي مليح المذكور ، وكان نصرانياً ، وإنما قيل له مماتى لأنه وقع فى مصر غلاء عظيم ، وكان كثير الصدقة والإطعام وخصوصاً لصغار المسلمين ، فكانوا إذا رأوه نادى كل واحد منهم مماتى فاشتهر به ، هكذا أخبرنى الشيخ الحافظ زكى الدين أبو محمد عبد العظيم المنذرى نفع الله به ، ثم أنشدنى عقيب هذا القول مرثية فيه ، وقال أظن هذين البيتين لأبى طاهر بن مكنسة المغربى وهما :

طويت سماء المكرمات وكوّرت شمس المديح

ماذا أؤمّل أو أرجّى بعد موت أبى المليح

ثم كشفت عنهما فوجدتهما له ، وله فيه مدائح أيضاً » (اهـ) .

ويلاحظ من رواية ابن خلكان أنه كسابقه ياقوت الرومى وضع الناحية الأدبية من نشاط ابن مماتى فى المحل الأول ، ومن النقط الهامة التى أوضحها لنا بشكل حاسم مما لم يذكره غيره من المؤلفين هى ضبط اسم مماتى بتشديد الميم الثانية .

ومن بين المؤرخين والكتّاب المتأخرين الذين تعرّضوا لحياة ابن مماتى ومؤلفاته أيضاً نذكر تقى الدين المقريزى المتوفى سنة ١٤٤٢ م ، والعينى [1] المتوفى

---

(١) « عقد الجمان ، فى تاريخ أهل الزمان » (صورة شمسية بدار الكتب الملكية بالقاهرة تحت رقم ١٥٨٤ تاريخ) جزء ٢ ص ٣٢٠ حيث وردت العبارة الآتية تحت سنة ٦٠٦ هـ :

« توفى القاضى الأسعد أبو المكارم أسعد بن الخطير بن أبى سعيد مهذب بن مينا ابن زكريا بن أبى قدامة بن أبى المليح مماتى المصرى الكاتب الشاعر ، وكان ناظر الدواوين بالديار المصرية ، وفيه فضائل ، وله مصنفات عديدة ، ونظم سيرة صلاح الدين ، ونظم كتاب كليلة ودمنة ، وله ديوان شعر ؛ وقال ابن كثير : أسلم فى الدولة الصلاحية ، وتولى نظر الدواوين بمصر مدة ، ولما تولى الوزير ابن شكر هرب منه إلى حلب لائذاً بالملك الظاهر ، فمات بها هذه السنة وله اثنتان وستون سنة ، وإنما قيل له مماتى لأنه وقع فى مصر غلاء عظيم ، وكان كثير الصدقة والاطعام خصوصاً لصغار المسلمين »

سنة ١٤٥١ م ، والسيوطى [١] المتوفى سنة ١٥٠٥ م ، والزبيدى [٢] المتوفى سنة ١٧٩٠ م؛ بيد أن أهم ما صدر عن كل هؤلاء هو الجزء الوارد فى كتاب تقى الدين المقريزى المعروف « المواعظ والاعتبار ، فى ذكر الخطط والآثار » [٣] وننقل عبارته فيما يلى ، ثم نشفعها ببعض الملاحظات والاستنتاجات الهامة التى تتضح من ثناياها .

قال المقريزى فى خططه :

« وأما ابن مماتى فإنه (أسعد) بن مهذب بن زكريا بن قدامة بن نينا (مينا !) شرف الدين مماتى أبى المكارم بن سعيد بن أبى المليح الكاتب المصرى ، أصله من نصارى سيوط من صعيد مصر ، واتصل جدّه أبو المليح بأمير الجيوش بدر الجمالى وزير مصر فى أيام الخليفة المستنصر بالله ، وكتب فى ديوان مصر ، وولى استيفاء الديوان ، وكان جواداً ممدوحاً انقطع إليه أبو الطاهر إسماعيل بن محمد المعروف بابن مكيسة (مكنسه !)الشاعر فمن قوله فيه لما مات :

---

(١) ورد فى « حسن المحاضرة ، فى أخبار مصر والقاهرة » (طبعة الوطن ١٢٩٩ هـ) للسيوطى جزء ١ ص ٣٢٥ ما يأتى :

« الأسعد بن الخطير مهذب بن مماتى المصرى الكاتب الشاعر من شعراء الدولة الصلاحية كان ناظر الدواوين ، وفيه فضائل ، وله مصنفات عديدة ، ونظم السيرة الصلاحية ، ونظم كتاب كليلة ودمنة ، وله ديوان شعر ، ومات فى جمادى الأولى سنة ست عشرة (كذا) وستمائة عن اثنتين وستين سنة ، وجده مماتى نصرانى » .

(٢) قال الزبيدى فى مؤلفه الكبير « تاج العروس » جزء ٣ ص ٥٤٣ : « وألف الأسعد بن مماتى كتاباً سماه قوانين الدواوين وهو فى أربعة أجزاء ضخمة ، والذى هو موجود فى أيدى الناس مختصره فى جزء لطيف ، ذكر فى الأصل ما أحصاه من القرى من أيام السلطان صلاح الدين بن أيوب أربعة آلاف ضيعة ، وعين مساحتها ومتحصلاتها من عين وغلة واحدة واحدة » .

ولا شك أن عبارة الزبيدى مصدرها ما ورد فى « خطط » المقريزى وهو ما نقلناه فى النص بعاليه نظراً لقيمته التاريخية البارزة .

(٣) راجع طبعة « دار الطباعة المصرية » بالقاهرة سنة ١٢٧٠ هـ جزء ٢ ص ١٦٠ — ١٦١ فى موضوع « ذكر المشوق » وهو مكان فيه أشجار بظاهر مصر .

طويت سماء المكرما ت وكوّرت شمس المديح
وتناثرت شهب العلا من بعد موت أبي المليح
ما كان بالنكس الدنيء من الرجال ولا الشحيح
كفر النصارى بعد ما عذروا به دون المسيح[1]

ورثاه جماعة من الشعراء ، ولما مات ولى ابنه المهذب بن أبي المليح زكريا ديوان الجيش بمصر في آخر الدولة الفاطمية ، فلما قدم الأمير أسد الدين شيركوه وتقلد وزارة الخليفة العاضد شدّد على النصارى وأمرهم بشدّ الزنانير على أوساطهم ومنعهم من إرخاء الذؤابة التى تسمى اليوم بالعذبة فكتب لأسد الدين :

يا أسد الدين ومن عدله يحفظ فينا سنّة المصطفى
كفى غياراً شدّ أوساطنا فما الذى أوجب كشف القفا[2]

فلم يسعفه بطلبته ، ولا مكّنه من إرخاء الذؤابة ، وعند ما أيس من ذلك أسلم فقدّم على الدواوين حتى مات ، فخلفه ابنه أبو المكارم أسعد بن مهذب الملقب بالخطير على ديوان الجيش ، واستمر فى ذلك مدّة أيام السلطان صلاح الدين يوسف بن أيوب وأيام ابنه الملك العزيز عثمان ، وولى نظر الدواوين أيضاً ، واختص بالقاضى الفاضل ، وحظى عنده ، وكان يسميه بلبل المجلس لما يرى من حسن خطابه ؛ وصنّف عدة مصنّفات منها : تلقين اليقين في الكلام على حديث بنى الإسلام على خمس ، وكتاب حجة الحق على الخلق فى التحذير من سوء عاقبة الظلم ،وهو كبير ، وكان السلطان صلاح الدين يكثر النظر فيه . وقال فيه القاضى الفاضل : وقفت من الكتب على ما لا تحصى عدّته فما رأيت والله كتاباً يكون قبالة باب

(١) راجع فيما قبله الترجمة المأخوذة عن ياقوت حيث ورد بعض هذه الأبيات . ص ٩ من هذه المقدمة .

(٢) راجع فيما قبله سيرة ابن مماتى عن ياقوت الرومى فى « إرشاد الأريب » . ص ١٠ من هذه المقدمة .

منه ، وإنه والله من أهم ما طالعه الملوك ، وكتاب قوانين الدواوين صنّفه للملك العزيز فيما يتعلق بدواوين مصر ورسومها وأصولهـا وأحوالها وما يجرى فيهـا ، وهو أربعة أجزاء ضخمة ، والذى يقع فى أيدى الناس جزء واحد اختصره منه غـير المصنف ، فإن ابن ممـاتى ذكر فيه أربعة آلاف ضيعة من أعمال مصر ومساحة كل ضيعة وقانون ريّها ومتحصّلها من عين وغلّة ، ونظم سيرة السلطان صلاح الدين يوسف ، ونظم كليلة ودمنة ، وله ديوان شعر ؛ ولم يزل بمصر حتى ملك السلطان الملك العادل أبو بكر بن أيوب ووزر له صفي الدين على بن عبد الله بن شكـر ، فخافه الأسعد لمـا كان يصدر منـه فى حقه من الإهانة ، وشرع الوزير ابن شكر فى العمل عليه ورتب له مؤامرات ونكبه ، وأحال عليـه الأجناد ففرّ من القاهرة وسقط فى حلب ، فخدم بها حتى مات فى يوم الأحد سلخ جمادى الأولى سنة ست وستمائة[1] عن اثنتين وستين سنة ، وكان سبب تلقيب أبى مليح بمماتى أنه كان عنده فى غلاء مصر فى أيام المستنصر قمح كثير ، وكان يتصدّق على صـغار المسلمين وهو إذ ذاك نصرانى ، وكان الصغار إذا رأوه قالوا مماتي فلقب بها . ومن شعره :

تعـاتبنى وتنهى عن أمور   سبيل الناس أن ينهوك عنها[2]
أتقدر أن تكون كمثل عينى   وحقك ما علىّ أضرّ منها[2]

وقال فى أترجة كانت بين يدى القاضى الفاضل وهو فى معنى بديع :

لله بل للحسن أترجـة   تذكر النـاس بأمر النعيم
كأنهـا قد جمعت نفسها   من هيبة الفاضل عبد الرحيم» (اهـ)

أما وقد انتهينا من عرض ما جاء فى كتب المؤرخين عن حيـاة ابن مماتى ، فإنه لا بد لنا من سرد بعض ملاحظات عامة نوجّه الأنظار إليها ، وأولها أن مؤلّف

(١) يقابلها بالميلادى ٣٠ نوفبر سنة ١٢٠٩ م
(٢) راجع رواية ابن خلكان فيما قبل ص ١٨

« كتاب قوانين الدواوين » لم يكن أول شخص عظم شأنه فى دواوين الحكومة من بين أفراد أسرته ، إذ نجد أن جده أبا المليح الذى عاش بمصر فى العصر الفاطمى عمل فى خدمة الوزير بدر الجمالى والخليفة المستنصر حتى بلغ فى سلّم الترقى إلى وظيفة « مستوفى الديوان » وهى من الوظائف الرئيسية فى الدولة الفاطمية ؛ وبعد موته تولى ابنه واسمه المهذب بن أبى المليح رئاسة « ديوان الجيش » والدولة الفاطمية تحتضر فى وزارة أسد الدين شيركوه السنىّ المذهب ، وفى عهده أسلم هو وأولاده لكى يفلت من التضييق الذى وقع على النصارى وقتئذ ، ويحتفظ بمكانته السامية فى دواوين الحكومة ؛ وأما ابنه وهو حفيد أبى المليح واسمه الأسعد فقد قضى الجزء الأول من حياته فى عصر الانتقال من الفاطميين للأيوبيين ، وورث فى بداية الأمر عن أبيه وجده « ديوان الجيش » الذى احتفظ به فى عهد صلاح الدين الأيوبى (٥٦٤ — ٥٨٩ هـ / ١١٦٩ — ١١٩٣ م) وفى سلطنة ابنه العزيز عماد الدين عثمان (٥٨٩ — ٥٩٥ هـ / ١١٩٣ — ١١٩٨ م) ، ويظهر مما ورد فى رواية ياقوت الرومى أنه أضيف إليه أيضاً « ديوان المال » الذى يعتبر فى كل عصر من العصور أهم الدواوين والوزارات ، ويلوح أنه ظل محتفظاً بوزارته ودواوينه أيضاً خلال سلطنة المنصور محمد (٥٩٥ — ٥٩٦ هـ / ١١٩٨ — ١١٩٩ م) ، وشطر من سلطنة العادل سيف الدين أبى بكر (٥٩٦ — ٦١٥ هـ / ١١٩٩ — ١٢١٨ م) ، ولكن كثرت عليه المؤامرات فى عهد هذا الأخير ، وأودت بمركزه وماله ، وأدت إلى هروبه فقيراً ذليلاً إلى ما وراء الحدود المصرية فى الشام حيث قضى بقية أيامه بمدينة حلب ومات بها فى جمادى الأولى عام ٦٠٦ هـ (نوفمبر سنة ١٢٠٩ م) وعمره إذ ذاك اثنتان وستون عاماً.

ثانياً : يلاحظ أن الوزارة لم تشغل الأسعد عن الأدب والتأليف ، ونظرة واحدة فى أسماء الكتب التى صنّفها والتى ذكر أكبر عدد منها ياقوت الرومى

تكفى لإيضاح هذه الحقيقة ؛ ولكن الغريب فى ذلك هو أنه لم يتحدث عن « كتاب قوانين الدواوين » من بين قدماء المؤرخين سوى المقريزى ، وربما كان ذلك راجعاً إلى أن المقريزى من بين هؤلاء المؤرخين هو الوحيد الذى اهتم بنقل ما ورد فى ذلك الكتاب من المحتويات ، بينما اقتصر الاخرون على الناحية الأدبية البحتة من تآليفه ؛ ورواية المقريزى فى هذا الصدد عظيمة الشأن ، ويفهم منها أن ابن مماتى ألف الكتاب للملك العزيز ، ثم يزيد على ذلك أن الكتاب المتداول فى أيدينا إنما هو نسخة مختصرة من الكتاب الأصلى الذى كان يقع فى أربعة مجلدات ضخمة ؛ فإذا صحت نظرية المقريزى ، وضح لنا السبب فى الاختلافات الكبيرة بين مجموعة المخطوطات الصغرى التى اعتمد عليها ناشر نسخة مطبعة الوطن والمجموعة الكبرى التى اعتمدنا عليها فيما ننشره اليوم فى المجلد الحاضر ؛ وبالرغم من أن « كتاب قوانين الدواوين » الذى يظهر فى هذه الصفحات من أروع الوثائق التاريخية فى عصر الدولة الأيوبية ، فإنه لايسعنا إلا إبداء أسفنا الشديد على ضياع الأصل المطول ذى المجلدات الأربعة والتى لم نعثر عليها فى أى مكان توجد فيه مخطوطات عربية فى أوربا ، من لندن وباريس إلى استانبول والقاهرة وغيرها من العواصم ؛ ومما يدل على صحة نظرية المقريزى هو موازنة جدول محتويات الكتاب الوارد فى نهاية مقدمته فى خمسة عشر باباً مع الأبواب العشرة التى نجدها فى صلب المتن ، فيتبين من ذلك سقوط الأبواب الخمسة الأخيرة ، ولكن من حسن الحظ أن تلك الأبواب لا يمكن وضعها فى مرتبة الأبواب الواردة من حيث قيمتها التاريخية والعلمية .

ثالثاً : من المحتمل جداً أن الباب الثالث — الوارد فى النسخة السلطانية ذات الأربعة أجزاء والتى أشار إليها المقريزى — وهو الخاص بأعمال الدولة وأقاليمها ومدنها وقراها التي كانت تكون وحدات مالية فى العصر الأيوبى والتي ظهرت

فى النسخ المتداولة التى اعتمدنا عليها ، إنما كان يشمل أيضاً عبرات البلاد ومسايحها ، غير أن إسقاط هذه المعلومات الثمينة والاكتفاء بأسماء الوحدات المالية المختلفة فحسب ، كان أمراً لا بد منه على حد قول المؤلف نفسه لأنها من أسرار الديوان التى لا يجوز إباحتها على عامة الناس ؛ ويلاحظ أن نص ذلك الباب الثالث متفق فى جميع المخطوطات التي ظهر فيها ، سواء أكان ذلك فى نسخة استانبول أم نسختى غوطه ، ولكن نسخة دار الكتب التى كانت فى حوزة مايرهوف تختلف فى هذا الصدد اختلافاً بيناً ، حيث أورد ناسخها بجانب كل ناحية عبرتها ومساحتها بالأرقام العربية والقبطية ؛ وقد يتبادر للذهن لأول وهلة أن ناسخها كان أسعد حظاً من زملائه فى العثور على الكتاب الأصلى الذى قدّمه ابن مماتى للسلطان فأخذ عنه هذه الأرقام التى لم ترد فى بقية النسخ المعروفة ؛ لكن عند مقارنة النص الوارد به مع بقية النصوص يتضح البون الشاسع بينهما من حيث مادة الموضوع وترتيب أسماء البلاد بشكل لا يدع مجالاً للشك فى أن ذلك الناسخ اعتمد فى هذا الباب على غير ابن مماتى ؛ وقد قادنا البحث فى هذا الموضوع إلى مقارنة نص الباب الثالث من تلك النسخة مع ما ورد فى الجزءين الرابع والخامس من «كتاب الانتصار لواسطة عقد الأمصار»[1] لجامعه إبراهيم بن محمد ابن إيدمر العلائى الشهير بابن دقماق المتوفى سنة ٨٠٩ هـ / ١٤٠٦ — ١٤٠٧ م ، وكذلك «كتاب التحفة السنية ، بأسماء البلاد المصرية»[2] الذى جمعه شرف الدين يحيى بن المقر بن الجيعان المتوفى فى جمادى الآخرة سنة ٨٨٥ هـ / أغسطس ١٤٨٠ م ، وكلاهما مصدره الرئيسى هو الروك الناصرى الذى تم فى سنة ٧١٥ هـ / ١٣١٥ م ، فى عهد الحكومة الثالثة للسلطان الناصر محمد بن قلاوون[3] ؛ وقد لاحظنا أن

(١) طبعة بولاق (القاهرة ١٨٩٣ م) بعناية المستشرق Vollers

(٢) طبعة بولاق (القاهرة ١٨٩٨ م) بعناية المستشرق Moritz

(٣) راجع كتاب « مالية مصر منذ عهد الفراعنة » للأمير عمر طوسون (القاهرة ١٣٥٠ هـ — ١٩٣١ م) ص ٢٥٠ وما يتلوها .

هناك اتفاقاً غريباً بين محتويات الباب الثالث من مخطوطة « قوانين الدواوين » المحفوظة صورتها بدار الكتب المصرية[1] ، والتى هى موضع بحثنا الآن ، و بين « الانتصار » لابن دقماق بصفة خاصة يكاد يكون حرفياً إذا استثنينا ما هنالك من السَّقْط فى كليهما ؛ زِدْ على ذلك أننا إذا أحصينا عدد النواحي أو الوحدات المالية الواردة فى النسخ[2] المضبوطة من « قوانين الدواوين » لابن مماتى وقارناها بما جاء فى « التحفة السنية » لابن الجيعان[3] ونسخة « قوانين الدواوين » المشار إليها وجدناها كما يأتى :

١ — « قوانين الدواوين » لابن مماتي ٢٠٧١ ناحية .

٢ — « التحفة السنية » لابن الجيعان ٢٤٨٩ ناحية .

٣ — « قوانين الدواوين » نسخة دار الكتب ٢٥٣٢ ناحية .

ونستدل من هذا الإحصاء على الفرق الكبير بين عدد النواحى فى عصر ابن مماتى وفى عصر نسخة دار الكتب ، والزيادة الحاصلة فيها على ما جاء فى « التحفة السنية » وأيضاً فى « الانتصار » تبعثنا على الاعتقاد بأن الناسخ أخذ ما فى هذين وأضاف على ذلك ما استجد من المدائن والقرى التى لم يكن لها أثر فى عهد الدولة الأيوبية ، مثال ذلك بعض النواحى التى تحمل اسم « الظاهرية »[4]

---

(١) رقم ٤٧٧٥ تاريخ (أسود على أبيض) ورقم ٦٣٠١ أدب (أبيض على أسود)

(٢) راجع تفصيلها فيا بعد من هذه المقدمة

(٣) أحصينا ما جاء فى « التحفة السنية » عن الروك الناصرى لاكتماله فى طبعة موريتز واضطررنا لصرف النظر عن « الانتصار » لابن دقماق لكثرة ما فى طبعة فولرز من الأجزاء الساقطة

(٤) كان يوجد منها اثنتان فقط فيا قبل عصر المماليك (راجع مثلا « معجم البلدان » لياقوت الحموى المتوفى سنة ٦٢٦ هـ — ١٢٢٩ م) وينتسبان إلى الخليفة الفاطمى الظاهر أبو الحسن على (٤١١ — ٤٢٧ هـ / ١٠٢٠ — ١٠٣٥ م) ، بينما نجد فى الكتاب المشار إليه ستة أماكن بهذا الاسم ، فتكون الأربعة الزائدة قد استحدثت فى عهد الظاهر بيبرس (٦٥٨ — ٦٧٦ هـ / ١٢٦٠ — ١٢٧٧ م)

نسبة إلى الظاهر بيبرس ؛ وأغلب الظن إذن أن الناسخ المذكور جاء في عصر متأخر عن عصر ابن دقماق وابن الجيعان ، فأخذ عنهما في « الباب الثالث » ثم أضاف المستحدث من النواحي بعد الروك الناصري ، ولم يأبه بما جاء في الأصل من « كتاب قوانين الدواوين » لأن اهتمامه كان موجّهاً لإثبات ما يعاصره من النواحي وليس الاقتصار على ما كان موجوداً في عصر الدولة الأيوبية ؛ لذلك أصبح لزاماً علينا ألا نقيم وزناً للباب الثالث من هذه النسخة وما احتواه من نواح وعبرات ومسايح في صدد الكتاب الذي نقوم الآن على نشره ؛ ويلوح أن الناسخ لم يقتصر في التعديل والزيادة على « الباب الثالث » فحسب ، وإنما تعدّاه على وجه أخص إلى « الباب السادس » أيضاً حيث أفاض من عنده في التقويم الزراعي ، وأدخل عليه مادة جديدة وتوسّع في أمرها ، فابن ممّاتي مثلاً قصر تقويمه في النسخ الأخرى على بعض المسائل الفلكية وما يتعلّق بها من شؤون الزراعة حسب الشهور القبطية ، ولكن ناسخ تلك المخطوطة مزج ذلك بكثير من المسائل الخارجة التي لا يظن أن كاتباً عالماً كابن ممّاتي يقع فيها ، نذكر من ذلك على سبيل التمثيل بعض الأعياد الإسلامية البحتة التي يتوقف تحديدها على التواريخ الهجرية القمرية ولا علاقة لها بأيام السنة القبطية كالمولد النبوي وغيره ؛ إلا أننا آثرنا أن ندمج هذه المعلومات بأكملها في الحواشي دون المتن حرصاً على ما قد يكون فيها من فوائد إضافية في بعض الموضوعات ؛ وهنالك ملاحظة ختامية عن هذه المخطوطة وهي أن ناسخها لم يتقيّد بنص « كتاب قوانين الدواوين » الأصلي ، وإنما عمد إلى تحسين أسلوبه ، فأصلح كثيراً من العبارات والألفاظ ، وأسقط بعضها ، وغيّر وبدّل وأضاف في المتن ، كما يتضح ذلك في موضعه من الحواشي فيما يأتي ؛ ومع كل هذا فإننا لم نغمطه حقه في الأخذ ببعض قراءاته المصوّبة كلما وجدنا لذلك مبرراً لا يتناقض وروح الأصل « غ » في إثبات النص الصحيح ما استطعنا لذلك سبيلا ، وعلى وجه أخص في المقدمة والبابين الأولين .

ولنستعرض الآن المخطوطات[1] المختلفة التى عثرنا عليها من « كتاب قوانين الدواوين » ، مبتدئين بجدول عام يشمل كل النسخ المعروفة وبعض النسخ الأخرى التى كانت خافية ووفقنا إلى العثور عليها والاستفادة منها ، ثم نشفع هـذا الجدول بوصف عام لـكل مخطوطة منها ، وبعدئذ نذكر الأسـباب والظروف التى جعلتنا نتوخى الاعتماد على بعضها دون البعض ، ونشرح الطريقـة التى سلـكناها فى الوصول إلى غايتنا فى إحياء النص .

ونبدأ فيما يلى بجدول[2] المخطوطات التى فحصناها :

---

(١) راجع Brockelmann: Geschichte der arabischen Literatur جزء أول ص ٣٣٥ ، وملحق الجزء الأول ص ٥٧٣

كذلك Wüstenfeld: Geschichtschreiber der Araber رقم ٢٩٥ ص ١٠٦ — ١٠٧

(٢) هذا الجدول يشمل المخطوطات التى استعملناها أو استفدنا منها ، وبعضها لم يرد فى بروكلمان أو وستنفلد ، مثال ذلك مخطوطات استانبول والأزهر ومعهد دمياط ؛ ولـكن يلاحظ فى الوقت نفسه أن بروكلمان أشار فى ملحق كتابه (جزء ١ ص ٥٧٣) إلى نسخ أو أجزاء من نسخ أخرى فى ستراسبورج وكامبردج والفاتيكان ؛ وقد علمنا أخيراً من الأستاذ الدكتور ريتر (Ritter) فى استانبول بوجود نسخة أخرى غير التى وردت فى الجدول بمكتبة أيا صوفيا رقم ٣٣٦٠ وهى مملوكية مثلها ومن عصرها وربما كانت لا تمتاز عليها بميزة خاصة (راجع وصف نسخة استانبول التى استعملناها فيما بعد) وهى مؤرخة ١٢ رمضان ٨٨١ هـ - ١٤٧٦ م وعلى الصفحة الأولى منها كتبت العبارة الآتية : « كتب هذا الـكتاب المبارك برسم الخزانة العالية الأميرية الـكبيرية المخدومية السيفى جانم شاد السلاح خاناه الشريفة الملـكى الأشرفى أعز الله أنصاره وضاعف اقتداره بمحمد وآله وصحبه وسلم » ؛ ولـكننا مع الأسف لم نوفق للاطلاع على تلك النسخ الفرعية نظراً لظروف الحرب العالمية الحاضرة ، إلا أننا فى الوقت نفسه مقتنعون بأن النسخ التى حصلنا عليها أو استفدنا منها مما أشرنا إليه بهذا الجدول فيها الـكفاية لاحياء نص « كتاب قوانين الدواوين » المطول المتداول فى الدولة الأيوبية ؛ ويلاحظ أننا اعتمدنا فى مخطوطى « تحفة الارشاد فى أسماء البلاد » المحفوظتين بمكتبتى الجامع الأزهر والمعهد العلمى الدينى بدمياط على النسخ التى أتمها حضرة محمد بك رمزى بكل ما هو معروف عنه من الدقة والأمانة والـكفاية فى نقل مثل هذه الأصـــول ، ولم نتمكن من الرجوع إلى هاتين النسختين فى الأصل لوجودهما الآن فى مخابىء يصعب الوصول إليها أو يستحيل ، وذلك يفسر الاشارة إليهما فى الحواشى بالحروف المرموز لهما بها (راجع الجدول) دون إيراد أرقام الصفحات والسطور جرياً على الطريقة التى انتهجناها فى عامة المخطوطات الأخرى التى جاءت فى حواشى الـكتاب .

مكان المخطوطة	رقم المخطوطة	الحروف المرموز بها للمخطوطات	ملاحظات
١) غوطه Gotha	٤٧ (١)[١]	غ	
٢) غوطه Gotha	١٨٩٢ [١]	غو	توجد صورة منها فى برلين تحت رقم ٣٦٠ كتب عربية .
٣) استانبول	٤١٩٨	س	مكتبة مسجد أيا صوفيا .
٤) القاهرة	٤٧٧٥ تاريخ ٦٣٠١ أدب	م	صورتان شمسيتان للنسخة التى كانت فى حوزة الدكتور مايرهوف ، والأولى أسود على أبيض والثانية بالعكس .
٥) باريس	٢٩٦٣ كتب عربية[٢]	ب	المكتبة الأهلية .
٦) لنـــدره	٥٥٣ [٣]	—	مكتبة المتحف البريطانى .
٧) الأزهر	—	ت ا (الأزهر)	مخطوطة بمكتبة الجـامع الأزهر تحت اسم « تحفة الارشاد ، فى أسماء البلاد » تشمل الباب الثالث من « كتاب قوانين الدواوين»
٨) دمياط	٤ تقويم بلدان	ت ا (دمياط)	نسخة كالسابقة بمكتبة المعهـد العلمى الدينى تحت اسم « ذكر أسماء بلاد مصر » .

يضاف إلى الجدول المتقدم النسخة المختصرة المطبوعة بالقاهرة (مطبعة الوطن) سـنة ١٢٩٩ هـ ؛ وبما أننا استعملناها فى استجلاء بعض النقط بالرغم من تضاؤل قيمتها بجانب الأصول الأخرى ، فقد فضّلنا الإشارة إليها هنا ، ورمزنا لها فى الحواشى بحرف « و » .

ويمكن تقسيم هـذه الأصول الخطّية إلى ثلاث مجموعات لـكل واحدة منها مميّزاتها الخاصة .

---

(١) راجع فهرس المخطوطات العربية لـمكتبة مدينة غوطه لجامعة برتش (Pertsch)

(٢) راجع فهرس المخطوطات العربية للـمكتبة الأهلية بباريس لجامعه المستشرق دى سلان (De Slane)

(٣) راجع الفهرس التكميلى للمخطوطات العربية بمكتبة المتحف البريطـانى بلندره لجامعه ريو (Rieu)

أولا — مجموعة المخطوطات المطوّلة للكتاب وتشمل مخطوطتي غوطة (Gotha) ومخطوطة استانبول ومخطوطة دار الكتب الملكية بالقاهرة أو بالأحرى صورة المخطوطة التي كانت في حوزة الدكتور مايرهوف .

ثانياً — مجموعة المخطوطات المختصرة الملخّصة عن الكتاب ومنها نسختا باريس ولندرة ، يضاف إليهما الرسالة الصغيرة التي طبعت بالقاهرة سنة ١٢٩٩ ﻫ .

ثالثاً — المخطوطتان اللتان تشملان « الباب الثالث » الجغرافي فحسب ، وهما المودعتان بمكتبة الجامع الأزهر في القاهرة ومكتبة المعهد العلمي الديني بمدينة دمياط .

ونستعرض فيما يلي وصف هذه المخطوطات ، ونذكر بعض اللاحظات الخاصة بكل منها على حدة .

مخطوطة غوطة رقم ٧٤ (١) المرموز لها بحرف « غ »

تقع هذه المخطوطة في ١٠٧ ورقات ، وفي كل صفحة من صفحاتها ١٥ سطراً ، وهي مدوّنة بخط نسخ في غاية الإتقان ، كما أنها مشكولة في مجملها ، ويظهر من طبيعة الخط المكتوبة به وحالة المجلّد العامة أنها أقدم عهداً من بقية المخطوطات الأخرى وإنْ لم يكن عليها تاريخ بخط الناسخ يستدل منه على درجة القِدَم ، إلا أنه عند مقارنة ذلك الخط بغيره مما ورد في الوثائق المعروفة المؤرّخة يرجّح أنها من القرن الرابع عشر ويجوز أن تكون من القرن الثالث عشر الميلادي .

وقد اتخذناها أساساً للنص الأصلي في مَتْن الكتاب ، لا لمجرد قدمها عن غيرها فحسب ، ولكن لتفوّقها على غيرها أيضاً من حيث الدقة وقلّة سقوط الألفاظ والعبارات ، ومع أن إعجام الحروف بها غير كامل كبقية المخطوطات ، إلا أنه أكمل فيها منه في غيرها لا سيا في باب النواحي الذي يعتبر النقط ألزم فيه منه في الأبواب الأخرى .

وليس معنى هذا أن العمل فى تلك المخطوطة كان ممهّداً كل التمهيد ، فهى لم تخلُ من صعاب ، إذْ جار القِدَم على بعض صفحاتها ، وطمس كثيراً من معالمها ، كما هو حادث مثلًا فى الأوراق ٣ ب ، ٤ ا — ب ، ٥ ب ، ٥٩ ب وغيرها من الأماكن(١) .

مخطوطة غوطة رقم ١٨٩٢ المرموز لها بحرفى « غو »

تتكوّن من ٦٠ ورقة ، وتتراوح أسطر صفحاتها ما بين ١٦ و ١٩ سطراً ، وهى مكتوبة بخط نسخ صغير متوسط فى جودته ، وقد يكون مملوكيًا ، وهى غير مؤرّخة، وعليها ثلاث إمضاءات :

أولا — « من نعم الله على عبده أبى الأنوار محمد السادات عفى الله عنه » .

ثانياً — « من نعم الله تعالى على عبده عبد القدوس ازحيم (كذا) » .

ثالثاً — « من نعم المولى على الفقير أحمد النواوى » .

ويحتمل أن ناسخها اعتمد على نفس الأصل الذى نقل عنه كاتب نسخة استانبول « س » لكثرة ما بينهما من الاتفاق فى قراءة العبارات والألفاظ ، وحتى فى كثير من الأخطاء والالتباسات .

والمخطوطة في مجملها غير مشكولة .

مخطوطة استانبول (أيا صوفيا) رقم ٤١٩٨ المرموز لها بحرف « س »

تشتمل على ١٧٢ ورقة ، وسطور الصفحة الواحدة فيها ١١ سطراً ، وهى مكتوبة بالخط النسخ المملوكى المعتنى به ، كما أنها مضبوطة بالشكل .

---

(١) يلاحظ أننا لم نتعرض إلى سرد البداية (Incipit) والنهاية (Explicit) فى المخطوطات غ ، غو ، س ، م لأن ذلك مذكور فى النص والحواشى من الكتاب فيما بعد ولا حاجة بنا إلى تكراره هنا

وقد كُتب على صفحة العنوان منها داخل دائرة ما يأتى : « برسم خزانة المقام الشريف السلطانى الملكى الأشرف أبى النصر قايتباى عز نصره » ؛ ومن هذه العبارة يمكن تحديد تاريخ المخطوطة على وجه التأكيد ما بين سنة ١٤٦٨ و ١٤٩٥ م وهى سنى حكم السلطان قايتباى من دولة المماليك البرجية ، وهو الذى من أجل خزانته استُنسِخت هذه المخطوطة .

غير أنه لا يمكن وضعها فى مرتبة « غ » بالرغم من قِدَمِها والعناية بالخط فيها واحتفاظها بجودة حالتها ؛ فعباراتها تنقصها دقة « غ » كما أن بها كثيراً من الزّلل وسقوط الألفاظ مما يتضح من حواشى الكتاب ، وقد تجنب ناسخها النّقْط بكثرة فى مواضع لا يمكن الاستغناء فيها عنه كالباب الثالث الذى يحتوى أسماء نواحى القطر المصرى .

ومن المحتمل أن يكون ناسخها اعتمد على المصدر الذى نقل عنه ناسخ « غو » للأسباب الموضحة فى الكلام عن المخطوطة الأخيرة .

المخطوطة المصورة المحفوظة بدار الكتب الملكية بالقاهرة رقم ٤٧٧٥ تاريخ والمرموز لها بحرف « م »

تتكوّن من ٦٤ ورقة ، ومتوسط سطور الصفحة ٣٣سطراً ، وهى مكتوبة بالنسخ الردىء ، كما أنها غير مشكولة ، وغلافها يعلوه إمضاء Dr. M. Meyerhof, Cairo وتتوسطه العبارة الآتية : « وقف الأمير كاشف جمال الدين على طلبة العلم بمدينة منفلوط » .

ويلوح أن هذه المخطوطة من العهد العثمانى كما تدل على ذلك طبيعة الخط ، ويعزّز هذا الرأى ترجمة بعض عبارة إلى اللغة التركية على هامش الورقة ٤٠ ا بخط الناسخ .

وقد ذكرنا فيما سبق تحليلًا وافياً لمحتوياتها لا سيما « الباب الثالث » منها .

مخطوطة باريس رقم ٢٩٦٣ (كتب عربية) المرموز لها بحرف « ب »

وهى تكوّن الجزء الثالث من مجلد يشمل ثلاث رسائل[١]، وتقع فى الأوراق ٥٠ ا — ٩٧ ب أى فى ٤٨ ورقة ، وبكل صفحة ١٣ سطراً بخط نسخ غير متقن ، ولكنه كبير واضح ومشكول شكلاً جزئياً ، وهى قديمة العهد مؤرّخة فى سنة ٦٥١ ﻫ (١٢٥٣ م).

وهى من النوع المقتضب الملخص الذى اعتمد عليه ناسخ طبعة الوطن « و » ، وأولها ناقص ، وقد أشرنا إلى ذلك فى مكانه من المتن ، ولكن خاتمتها ذات قيمة إذ أنها تكمّل النقص الواضح فى نهاية النسخة المطبوعة[٢] وهى كما يأتى :

« إذا كانت الإقطاعات معينة ، علم مبلغ ما أقطعت به الناحية وقوبل بعرفها معه فى الديوان . فإن كان أقطعها بزيادة عليها ، قصد الديوان بذلك سبيلا إلى المطالبة بنظيره من الخاص ، ومتى لم يعين ، لم يعلم شىء من حالها ؛ [٩٦ ب] وأما على الأجناد فلأنهم لو تظلموا إلى الديوان لما وجدوا فيه ما ينتفعون به من شهادة لهم ، فحكم الديوان حينئذٍ بأن يطلق جامكياتهم من نسبة المتحصل فى جميع الإقطاع ؛ ويضيق الوقت عن استقصاء ذلك ، وتضعف أيديهم عن الانتهاء

---

(١) هذه الرسائل هى :
أولا — الرسالة الفاضلية (ورقة ١)
ثانياً — مسألة فى الكنايس (ورقة ٣٤)،
ثالثاً — كتاب قوانين الدواوين (ورقة ٥٠)

(٢) خاتمة النسخة المطبوعة (ص ٣٨) : « إذا كانت الاقطاعات معينة » — ويلاحظ أن بقية مخطوطة باريس متممة لها

إلى الغاية من الكشف فيحصل لهم المضرّة وتقعدهم الحجّة ؛ السبب الموجب لاختلاف أمر ناحية مثلا إذا كانت جارية فى الديوان وانتظام أمورها فى العمارة إذا كانت جارية فى الإقطاع أن متولى الديوان يستخدم فيها من يأخذ خطه بأن لا يخرج عما جرت به العادة لها من نفقة ، وليست الأوقاف جميعها صفقة ، ولا الأرض على حالة مستمرة ، ويحدث فيها ما يوجب الخروج عن [١٩٧] العادة ، ويخشى المستخدم الدرك ويتردد فى ذلك ، إلى أن يفوت إمكان المصلحة ، وينقضى موسم الباقي للمنفعة ، والمقطع يباشرها بنفسه ، ويتوفر عليها بفكره ، ويعلم أنه متى قصر فيها أدى إلى عمارتها ، فقد سعى فى خرابها ؛ فيطلق لذلك ما تقتضيه المباشرة وتمضيه الحوطة ، فيجني ثمرة ما غرس ، ويبني فى الاستغلال ما أسس . . . تم الكتاب بعون الله تعالى وحسن توفيقه » [٩٧ ب] .

مخطوطة لندرة رقم ٥٥٣

تتكوّن من ٣٣ ورقة ، وسطور صفحاتها تتراوح من ٢٠ إلى ٢١ سطراً ، وهي مدوّنة بالخط النسخ الحديث ، وتحمل العنوان الآتى : « كتاب قوانين الدواوين تأليف القاضى الصاحب الوزير الخطير شرف الدين أبى المكارم بن أبى سعيد بن مماتى تغمده الله برحمته » .

وبداية الكتاب كما يلى : « الحمد لله على ما حصّل شكراً ، وحض ذكراً وأجرى أجراً . . . أما بعد ، فحكم من تعلّق بخدمة هذه الدولة العالية الحالية الطاهرة الظاهرة الملكية العزيزة (العزيزية !) السلطانية ، أدام الله أيامها . . » .

ونهاية الرسالة كما يأتى : « إذ فيه مضرّتان على الديوان والأجناد ، أما على الديوان فلأنه إذا كانت الإقطاعات معينة » .

ويلاحظ من محتويات هذه المخطوطة ، وبصفة أخص من مقارنة العبارتين

السابقتين بمثيلتيهما فى بداية طبعة الوطن ونهايتها أن أصلهما واحـد أو أن الطبعة المذكورة مأخوذة عن هذه المخطوطة مباشرة .

مخطوطتا « تحفة الإرشاد ، فى أسماء البلاد » المرموز لهما بحرفى « ت ا (الأزهر) » و « ت ا (دمياط) »

كان رجوعنا لهاتين المخطوطتين بطبيعة الحـال محصوراً فى البـاب الثالث ، وقد كان لهما أثر عظيم فى البتّ فى أسماء كثير من نواحي القطر المصرى التى لم تـكن واضحة أو كانت محرّفة فى الأصول الأخرى .

ومما يلفت النظر أن هذا الـكتاب كان من بين المصادر الرئيسية التى استقى منهـا السيد محمد مرتضى الحسيني الزبيدى المتوفى سنة ١٢٠٥ هـ / ١٧٩٠ م أسماء بلاد القطر المصرى التى اشتملها مؤلَّفه الـكبير المعروف « تاج العروس » ، بدليل ما كتبه بخطه على نسخة دميـاط ، ونص عبارته كالآتى : « طالعه واستفاد منـه محمد مرتضى الحسيني عفا الله عنه » .

***

أشرنا فيا سبق إلى أن اعتمادنا فى نشر « كتاب قوانين الدواوين » مؤسـس قبل كل شىء على نسختى غوطة « غ » ، « غو » ثم نسخة استامبول « س » وإلى حدٍّ ما على نسخة دار الكتب « م » من مخطوطات المجموعة الأولى ، ولم نأخذ بالنسخ الملخصة كل التلخيص مثل نسختى باريس ولندرة من مخطوطات المجموعة الثانية ، اللهم إلا فى حالات قليلة العـدد ، وذلك بالرغم من قِدَم تلك المخطوطات كما يتضح من وصف مخطوطة باريس ، وأغلب الظن أنها تعاصر نسـخة غوطة الـكبيرة « غ » ؛ والأسباب الداعية لذلك عديدة نسرد أهمها فيما يلى :

أولا — أن نسخ المجموعـة الأولى أوفى بكثير فى مادتها من مخطوطات

المجموعة الثانية ، كما يظهر هذا جليًّا عند مقارنة النص المنشور هنا مع نص طبعة الوطن « و » الذى يعد تافهاً بجانب الأول .

ثانياً — وجود « الباب الثالث » الخاص بأسماء نواحى القطر المصرى فى عهد الدولة الأيوبية بنسخ المجموعة الأولى وسقوطه كاملا من نسخ المجموعة الثانية مع أنه من أهم أبواب الكتاب إنْ لم يكن أبلغها قيمة .

ثالثاً — أنه من الثابت أن نسخ المجموعة الأولى ترجع إلى أصل أقدم من الأصل الذى أخذ عنه ناسخو المجموعة الثانية بدليل ما ورد فى مقدمة النصوص المطوّلة من الإشارة إلى « الدولة . . . الملكية الناصرية ، السلطانية الصلاحية » بينما يشير الكاتب فى نسخة لندره وأيضاً فى طبعة الوطن إلى « الدولة . . . . العزيزية » ؛ فأصل المجموعة الأولى إذن من عهد السلطان صلاح الدين الأيوبى (٥٦٤ — ٥٨٩ هـ / ١١٦٩ — ١١٩٣ م) ، وأصل المجموعة الثانية جاء بعدئذ فى أيام خليفته الملك العزيز عماد الدين (٥٨٩ — ٥٩٥ هـ / ١١٩٣—١١٩٨ م) .

وهنالك ملاحظة لا بد من توجيه الأنظار إليها ، وهي أن الأبواب الخمسة الأخيرة الواردة فى جدول محتويات الكتاب ساقطة من جميع النسخ ولم نعثر لها على أثر فى أى مخطوطة من المخطوطات ؛ غير أن ذلك النقص لم يؤثر فى كيان الأبواب العشرة الأولى التى يعتبر كل باب منها كاملا فى ذاته ومستقلا عما عداه .

أما الطريقة التى سلكناها فى إثبات النص وعمل الحواشى فقد راعينا فيها كل ما تتطلبه طبيعة الكتاب نفسه ؛ ونسرد فيما يلى القواعد الرئيسية التى اتبعناها فى تحقيق ذلك لكى يتمكن القارئ والباحث من فهم غايتنا دون كبير عناء .

(١) الأصل الأول فى المتْن هو المخطوطة « غ » إلا فى الحالات التى فصّلناها فى الحواشى مع ذكر الأسباب التى جعلتنا نأخذ بما فى غيرها .

(٢) يلاحظ كما ذكرنا فى موضع سابق من هذه المقدمة أننا لم نتعرّض

لتصويب أخطاء الكتاب اللغوية أو إدخال تحسين على أسلوبه الأثرى ، لا سيما وأن أغلب أجزائه محررة بلغة الدواوين المعروفة فى ذلك العصر والتى كان يتداولها عمّال تلك الدواوين ومن بينهم الكتبة الأقباط بأسلوبهم الخاص؛ ومع ذلك فقد آثرنا فى حالات خاصة أن نأخذ بالصواب كلما وجدناه فى إحدى المخطوطات الرئيسية ولو اختلفت هذه مع « غ » ؛ وقد جرينا على تطبيق قواعد الإملاء فى حذف الألف التي تتلو الواو فى آخر الأفعال المضارعة المفردة أو الواو التى من بنية الكلمة فى جميع أبواب الكتاب وفى نهاية أسماء النواحى فى الباب الثالث وهى التى كان يثبتها كتّاب الأقباط الأقدمون ، ولسنا نرى أى مبرّر علمى لتركها فى الوقت الحاضر؛ وقد استعملنا بعض علامات الفصل أو الترقيم (Punctuation Marks) تسهيلاً لفهم المقصود ، كما أننا استرشدنا بمعنى العبارات فى وضع مختلف الأجزاء المرتبطة مع بعضها فى أوائل السطور حتى يكون كل جزء منها وحدة قائمة بذاتها ، ولم نتبع فى ذلك طريقة النسّاخ المهوّشة .

(٣) أثبتنا فى الحواشى جميع الاختلافات ، وذكرنا مع كل اختلاف مصدره بادئين برمز المخطوطة ثم رقم الورقة (Folio) بحرف أكبر وناحية الصفحة (ا ، ب = Recto, Verso) ثم رقم السطر الذى جاء فيه الاختلاف بحرف أصغر لتمييزه من الرقم السابق ؛ أما الأرقام المذكورة فى المتن داخل قوسين مربّعين فإنها تدل على مكان الصفحات فى الأصل « غ » .

(٤) اكتفينا فى بعض الحواشى برمز المخطوطة دون الصفحة وناحيتها ورقم السطر إذا كانت هذه المواضع هى نفسها الواردة فى حاشية سابقة حتى لا تثقل الحواشى بالتكرار الذى لا طائل تحته .

(٥) فى حالة ورود بعض الآيات القرآنية بالنص ، توخّينا البحث عنها وأثبتنا السّورة المستخرجة منها ورقمها بالحروف الكبيرة ورقم الآية بحرف أصغر .

(٦) نظراً لعظم الاختلافات وكثرة الأخطاء فى أسماء النواحى من الباب الثالث رأينا ألا نقتصر على ما جاء فى أصولنا الخطية لما فيها من تباين ، وإنما رجعنا إلى بعض المؤلفات الأخرى الخاصة بهذا الموضوع ، وكذلك إلى « الدليل الجغرافى » الرسمى الذى نشرته مصلحة المساحة للوصول إلى الصواب ، كما أننا فحصنا فى حالات عديدة قوائم أسماء الأحواض لتحقيق أسماء الأمكنة التي اندثرت منذ عهد بعيد ، ومن المعلوم أن مثل تلك النواحى فى أغلب الأحيان تركت أسماءها فى الأحواض الزراعية التى قامت محلها حتى الآن ، وقد كان رائدنا فى هذا الباب إثبات الاسم الصحيح لكل ناحية فى النص مع حصر الاختلافات والأخطاء فى الهوامش ؛ ثم إننا عملنا ملحقاً خاصاً بهذا الباب يشمل عدداً من النواحى القديمة التى وردت فى « تحفة الإرشاد ، فى أسماء البلاد » ولم ترد فى « كتاب قوانين الدواوين » وتعتبر فى الواقع متممة له .

(٧) قصرنا الحواشى على تقييد الاختلافات وسقوط الكلمات أو الجمل أو النقط ، كما ذكرنا بها بعض الاحتمالات التى تنفع فى تقويم المعنى ، وكذلك التواريخ الميلادية التى تقابل ما جاء من التواريخ الهجرية بالنص ، والمصادر الجغرافية التى تساعد على إثبات صحة أسماء النواحى ؛ ولكننا لم نتعرّض فيها للشرح والتعليق على الموضوعات الفنية التى تصدّى لها المؤلّف لأن هذا عمل طويل لا يدخل ضمن نطاق إثبات النص الأصلى وهو الغرض الذى نصبنا نفسنا لإتمامه ؛ وقد استعضنا عن ذلك بعمل فهرس عام (Glossary) فى آخر الكتاب للألفاظ والاصطلاحات التى جاءت فيه مشروحة شرحاً مختصراً لإعانة القارئ على التثبّت من فهم النص فى مجمله ، معتمدين على الإخصائيين فى إصدار مباحثهم فى صدد مختلف الموضوعات فى ملاحق خاصة ، وقد بدأ هذا النوع من النشاط فعلاً بملحق جغرافى يشمل تحقيق أسماء نواحى الباب الثالث من قلم مولانا الأمير الجليل عمر طوسون (راجع ما ذكرناه عن ذلك بالمقدمة فيما بعد) .

(٨) لإعطاء القارئ فكرة صحيحة عن المساحة الحقيقية للأفدنة الاقطاعية أو الجيوشية ، والمبالغ الواردة بالدينار فى الأقسام الزراعيــة ، أجرينا تحويلها فى الحواشى إلى ما يوازى قيمتها اليوم بواقع الفدان الاقطاعى ٥٩٢٩ متراً مربعاً بخلاف الفدان الحاضر ومساحته ٤٨٠٠ر٨٣ متر مربع ، والدينار الواحد ستين قرشاً صاغاً ذهباً ، وهذه التقديرات هى التى تفضل بموافاتنا بها مولانا حضرة صاحب السمو الأمير عمر طوسون كنتيجة لأبحاث طويلة قام بها سموه فى موضوعها .

(٩) إتماماً للفائدة المنشودة من الكتاب وضعنا له غير فهرس المصطلحات عدة فهارس أخرى لأسماء الأشخاص ولأسماء البلاد وللموضوعات حتى يسهل الرجوع إليها فى المتن .

ولما كان « الباب الثالث » يحتاج إلى عناية خاصة فى تحقيق الأسماء الصحيحة لنواحى القطر المصري و إثباتهـا فى النص دون غيرها ، فقد راجعناه مع حضرة محمد رمزي بك مراجعة دقيقة واستفدنا منه فى الوصول إلى ضبط الكثير من الأسماء الغامضة أو المحرفة فى مختلف الأصول ، ثم رفعنا نتيجة أبحاثنا إلى حضرة صاحب السمو الأمير عمر طوسون للاسترشاد برأيه الثاقب فى هذه المسائل التي كرّس لدراستها و بحثها وقتاً طويلا ، فأفادنا سموه بأن قيمة الجزء الجغرافى للقراء لا تكتمل إلا بعمل جدولين شاملين لأسماء النواحى الباقية للآن والنواحى المندثرة مع تحقيق الأسماء التى تغيّرت ، وضبط أماكن البلاد التى زالت ؛ ولما كان هذا العمل خارجاً عن نطاق اختصاصنا ، فقد توجهنا به إلى سمو الأمير الجليل العالم ، فشاءت إرادته السامية أن يأخذ بناصيته بنفسه ، وأن ينشر ملحقاً خاصاً للكتاب بتلك الجداول فى رسالة منفصلة تحمل اسمه الكريم حتى يضيف بذلك إلى أفضاله الكثيرة السابقة على قرّاء العربية فضلاً جديداً .

الآن وقد انتهينا من مهمة إصدار « كتاب قوانين الدواوين » نبدأ برفع آيات الشكر إلى مولانا المعظم حضرة صاحب السمو الأمير عمر طوسون على ما نفعنا به من علمه الغزير ، وما شملنا به من عطفه الكريم ، وتشجيعه لنا خلال المراحل الأخيرة الهامة فى ضبط المتن و إعداده للنشر .

كذلك نسجل هنا بمزيد الثناء فضل « الجمعية الزراعية الملكية » التى أنفقت من مالها على طبع هذا الكتاب ، ونخص بالذكر حضرة صاحب السعادة فؤاد أباظه باشا مديرها العام ومن حوله من الفنيين والإخصائيين الذين لم يبخلوا علينا بمساعداتهم القيمة فى تفسير ما غمض من الاصطلاحات الزراعية الواردة فى النص .

ولا يفوتنا أن نذكر فى الختام صديقنا و زميلنا العالم الأستاذ الدكتور باول كاله (Prof. Dr. Paul Kahle) الذى كان مديراً لمعهد الدراسات الشرقية بجامعة بون الألمانية وقت أن كنا نشتغل بالتدريس فى ذلك المعهد ، إذ أنه لم يألُ جهداً فى معاونتنا فى الحصول على كل ما يلزمنا من الأصول التى لا بد منها فى صدد هذا الكتاب .

عزيز سوريال عطيه

القاهرة فى يوليه سنة ١٩٤٢

المراجـــع[1]

الإدريسى : (أبو عبـد الله محمد بن محمد بن عبــــد الله بن إدريس الشريف) : نزهة المشتاق ، فى اختراق الآفاق — ليدن (بريل) ١٨٦٦ م .

أبو صالح الأرمنى : تاريخ الأديرة (انظر Evetts فى المراجع الأوربية) .

بيان قرى الديار المصرية بتوضيح المراكز والأقسام التابعة لها بكل مديرية مرتب على الأحرف الهجائية (نظارة الداخلية) — القاهرة (المطبعة الأميرية ببولاق) ١٢٩٨ هـ .

ابن الجيعان (شرف الدين يحيى بن المقر) : التحفة السنية ، بأسماء البلاد المصرية — نشره المستشرق موريتز — القاهرة (المطبعة الأهلية) ١٨٩٨ م .

ابن دقماق : (إبراهيم بن محمد بن أيدمر العلائى) : كتاب الانتصار ، لواسطة عقد الأمصار — الجزءان الرابع والخامس — نشرهما المستشرق فولرز — القاهرة (المطبعة الأميرية ببولاق) ١٣٠٩ هـ — ١٣١٠ هـ — الفهرس ١٣١٤ هـ .

الدليل الجغرافى (مصلحة المساحة المصرية — وزارة المالية) — القاهرة (المطبعة الأميرية ببولاق) ١٩٤١ م .

الزبيدى (السيد محمد مرتضى الحسينى . . .) : تاج العروس ، من جواهر القاموس — ١٠ أجزاء — القاهرة (المطبعة الخيرية) ١٣٠٦ — ١٣٠٧ هـ .

---

(١) ذكرنا هنا جميع الكتب التى وردت فى المقدمة والحواشى ، وكذلك بعض المصادر التى استفدنا منها وإن لم تحصل الاشارة إليها ، وآثرنا إيرادها هنا حتى يرجع إليها الباحث متى شاء ، وبدأنا بالمصادر العربيـة ثم أردفناها بالمصادر الأوربية مع ترتيب كليهما على الحروف الأبجدية — أما المخطوطات فقد ورد ذكرها تفصيلا بالمقدمة

السيوطى (جلال الدين . . . الشافعى) : حسن المحاضرة ، فى أخبار مصر والقاهرة — جزءان — القاهرة (مطبعة الوطن) ١٢٩٩ هـ .

الشابشتى : كتاب الديارات (انظر المصادر الأوربية تحت Atiya) .

عبد اللطيف البغدادى : كتاب الإفادة والاعتبار ، فى الأمور المشاهدة والحوادث المعاينة ، بأرض مصر (انظر المراجع الأوربية تحت De Sacy) .

عزيز سوريال عطيه : كتاب الديارات للشابشتى (راجع المصادر الأوربية تحت Atiya فى صدد بعض الأجزاء التى نشرناها من هذا الكتاب) .

العماد (أبو الفلاح عبد الحى بن العماد الحنبلى) : شذرات الذهب ، في أخبار من ذهب — ٨ أجزاء — القاهرة (مطبعة القدسي) ١٣٥٠ — ١٣٥١ هـ .

عمر طوسون (حضرة صاحب السمو الأمير) : (١) كتاب مالية مصر من عهد الفراعنة إلى الآن (مترجم عن الفرنسية — راجع المصادر الأوربية) الإسكندرية ١٣٥٠ هـ — ١٩٣١ م .

(٢) أطلس مصر التاريخى .

العينى (أبو محمد بن أحمد بن موسى بن أحمد بن يوسف بدر الدين . . . . الحنفي) : عقد الجمان ، في تواريخ أهل الزمان — ٢٣ جزءاً في ٦٩ مجلداً — صورة شمسية بدار الكتب الملكية عن ثلاث نسخ مخطوطة محفوظة بمكتبة ولي الدين افندى باستانبول (راجع فهرس دار الكتب الملكية بالقاهرة تحت رقم ١٥٨٤ تاريخ) .

قاموس جغرافي للقطر المصرى (بوانه بك Boinet Bey) : القاهرة (المطبعة الأميرية ببولاق) ١٨٩٩ م .

محمد رمزى بك : استدراك على كتاب الموسيو أميلينو الخاص بجغرافية مصر فى عهد القبط (انظر المراجع الأوربية) .

المقريزى (تقى الدين أحمد بن على بن عبد القادر بن محمد) : كتاب المواعظ والاعتبار ، بذكر الخطط والآثار — جزءان — القاهرة (بولاق) ١٢٧٠ هـ .

ابن مماتى (القاضى الصاحب الوزير الأسعد الخطير شرف الدين أبو المكارم ابن أبى سعيد) : كتاب قوانين الدواوين (ويشمل الرسالة الملخصة عن الكتاب الأصلي) — القاهرة (مطبعة الوطن) ١٢٩٩ هـ .

النابلسى (أبو عثمان . . . . الصفدى الشافعى) : تاريخ الفيوم و بلاده — نشره المستشرق موريتز — القاهرة (المطبعة الأهلية) ١٨٩٨ م .

ياقوت الرومى : (١) إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب ، المعروف بمعجم الأدباء أو طبقات الأدباء (انظر المصادر الأوربية تحت Margoliouth) .

(٢) معجم البلدان — ٨ أجزاء — القاهرة (مطبعة السعادة) ١٣٢٣ — ١٣٢٤ هـ (راجع أيضاً المصادر الأوربية تحت Wüstenfeld) .

(٣) المشترك وضعاً ، والمفترق صقعاً (راجع المصادر الأوربية تحت Wüstenfeld أيضاً) .

SOURCES

Amélineau, E. — *La Géographie de l'Égypte à l'Epoque Copte.* Paris 1893.

Atiya, A. S. (Ed. and Trans.) — *Some Egyptian Monasteries according to the unpublished MS. of al-Shàbushti's "Kitâb al-Diyârât."* — Bulletin de la Société d'Archéologie Copte, T. V. (1939), pp. 1 et seq.

Evetts, B.T.A. (Ed. and Trans.) — *The Churches and Monasteries of Egypt and some Neighbouring Countries;* attributed to Abû Sâlih, the Armenian. Oxford 1895.

Flügel, G. — *Concordantiae Corani Arabicae.* Leipzig 1842.

Kahle, P. — *Zur Geschichte des mittelalterlichen* Alexandria. — DER ISLAM, T. XII (Berlin and Leipzig 1922), pp. 29—83.

Margoliouth, D. S. (Ed.) — *The Irshàd al-Arib ilà Ma'rifat al-Adìb,* or Dictionary of Learned Men of Yàqût, 7 vols Leiden and London, 1st. ed. 1907 etc.; 2nd. ed. 1923 etc.

Maspéro, J., et G. Wiet. — *Matériaux pour servir à la Géographie de l'Égypte.* — 2 fascicules. — Mémoires publiés par les Membres de l'Institut Français d'Archéologie Orientale du Caire, T. XXXVI. Le Caire 1914—1919.

Mohammed Ràmzy Bey. — Rectifications à l'Ouvrage d'É. Amélineau, *Géographie de l'Égypte à l'Époque Copte.* — Mémoires de l'Institut Français, T. LXVIII; Mélanges Maspéro, vol. III, pp. 273—321. Le Caire 1935.

Moritz (Ed.) — (1) *Description du Faiyoum au VIIème. Siècle de l'Hégire.* (Voir sources arabes, al-Nabulsi.)

(2) *Kitâb il-Tuhfa il-Saniya bi-asmâ il-Bilâd il-Misriya* (Voir sources arabes, Ibn al-Gî'ân.)

Omar Toussoun, (H. H. Prince) — (1) *Mémoire sur les Finances de l'Égypte depuis les Pharaons jusqu'à nos Jours.* Mémoires présentés à l'Institut d'Égypte, T. VI. Le Caire 1924.

(2) *La Géographie de l'Égypte à l'Époque Arabe.* — 2 fascicules. — Mémoires de la Société Royale de Géographie d'Égypte, T. VIII, 2 parties. Le Caire 1926—28.

De Sacy, Silvestre. — *Relation de l'Égypte*, par Abd-allatif, médecin de Bagdad. Paris 1810.

Vollers (Ed.) — *Description de l'Égypte* par ibn Doukmâk. (Voir sources arabes, ibn Duqmâq.).

Wiet, G. — (Voir Maspéro, J.).

Wüstenfeld, F. (Ed.) — (1) *Jacut's geographisches Wörterbuch*. 6 vols. Leipzig 1866.

(2) *Jacut's Moschtarik*, das ist, *Lexicon geographischer Homonyme*. Göttingen 1846.



لوحة رقم ٣ : غلاف س والصفحة الأولى منها

بسم الله الرحمن الرحيم

وبه أكتفى

الحمد لله على ما حصل ذكره ، وخص[1] شكره ، وأجرى[2] أجراً ، وجعل فى الأخرى ذخراً ، ورفع بإجراء القدر قدراً ، ونفع فى هذه الدّار الدّارّ[3] رزقها زيداً وعمراً ، وشهد به من شرف الكتابة وفضلها ، وأثبته فى صحايف الذكر من الثنا[4] على صالحى[5] أهلها ؛ وقال الله فى كتابه المبين : « وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ، كِرَامًا كَاتِبِينَ[6] » وصلّى الله على سيدنا محمد رسوله الأمين ، المخصوص من المآثر بما يعجز عن ذكره ألسنة الناثرين والناظمين ، المحبوّ بالحوض[7] فهو أوفى[8] (9 ضمين لرىّ[10] المؤمنين أىّ ضمين 9) ، المجاهد بنفسه فى سبيله ، الصادع بأمره الصادق فى دليله ، وعلى آله وأصحابه الذين نصروا الدين ، كانوا لقمع المعتدين (11 نعم المعتدّين 11) .

---

(1) م 1 ب 1 « وحصن » ولعل صوابها « وحسن »

(2) م 1 ب 2 « وأجرا »

(3) ساقطة من غ ٥ غو ؛ راجع س 1 ب ٥ ٥ م 1 ب 3

(4) فى الأصل غ « النبي » والصواب فى م 1 ب 4 وهو ما أثبتناه فى النص

(5) م 1 ب ٥ « صالح »

(6) قرآن كريم : سورة الانفطار 82 — 10

(7) م 1 ب 8 «بالحرص »

(8) م « أوما »

(9 — 9) ساقطة من م

(10) غو 1 ب 7 « لدين »

(11 — 11) ساقطة من غ ٥ س ٥ غو ٥ م ؛ راجع و ص 2

(١ أما بعد١) ، فحكم من تعلّق بخدمة هذه (٢) الدولة ٢) العالية الحالية (٣) ، الطاهرة الظاهرة ، الملكية الناصرية (٤) ٢) ، السلطانية الصلاحيّة (٢) ، التى أمّن الله . . . اربها (٥) ، وأصفى مشاربها ، وأخدم المضا (٦) مضاربها ، [٣ ب] وملّكها مشارق الأرض ومغاربها ، ٢) فأزالت المظالم ورفعتها ، وأزاحت المكاره ومنعتها ، وحسمت مواد الفساد وقطعتها ، ورادفت الامتنان السالم من شوائب الامتنان ، وضاعفت الإحسان ، فاستنطقت بالدعاء لها (٧ فى الثناء عليها ٧) لسان كل إنسان٢) أن يبذل جهده فى خدمتها ، وينفق ما عنده فى شكر نعمتها ، ويكمّل فكره (٨) فيما قضى (٩) بتعمير أعمالها على الاستمرار ، ويستخدم قريحته فيما عاد بتمييز أموالها ما تعاقب عنبر الليل وكافور النهار ، ويؤثر فى ذلك ما(١٠) يؤثر فى مثله ، ويعرب به عما أعرب عن الحسنى بجميل فعله ، فيكون قد خدمها فى حال الحياة بمباشرة التثقيف ، وبعد الوفاة بما نبّه عليه من وجوه مصالحها بالتأليف والتصنيف ، وما مُحى (١١) شخص (١٢) أثبت ما يعلمه (١٣) ، (١٤ وما أخلّ بالخدمة ١٤) من ناب (١٥)

(١ — ١) مطموسة فى م
(٢) ، (٢ — ٢) ساقطة من م
(٣) ساقطة من س ، غو
(٤) و ص ٢ « العزيزية »
(٥) مطموسة جزئياً فى غ ؛ راجع س ٢ ا ٩ ؛ غو ١ ب ١٢ ؛ م ١ ب١٢ « مشاربها » ؛ أما فى و فالعبارة ساقطة ؛ ولعلها « مساربها »
(٦) كذا بالأصول جميعاً ، ولعلها « القضا »
(٧ — ٧) س ٢ ب ٥ ؛ غو ١ ب ١٦ « فى أثناء الثناء »
(٨) م ١ ب ١٤ « فكرته »　　(٩) م « مضى »
(١٠) ب تبدأ هنا على الورقة ١٥٠ ا . والجزء السابق ساقط من هذه المخطوطة
(١١) م ١ ب ٢٠ « يحيى » بسقوط نقط الياء
(١٢) زيد هنا على الأصل غ « من » ، وهى ساقطة من م ، وسقوطها هو الصواب
(١٣) م ١ ب ٢٠ « يمله »
(١٤ — ١٤) كذلك نقلا عن ب ١٥٠ ا ٥ ؛ و ص ٣ ؛ والعبارة مطموسة فى الأصل غ وفى س ٣ ا ٤ — ٥ « وما أحد بالخدمة » ؛ وفى غو ٢ ا ٦ « وما أجل بالخدمة »
(١٥) كذلك نقلا عن غو ٢ ا ٦ ، س ٣ ا ٥ ، ب ١٥٠ ا ٥ ؛ وفى الأصل غ ٤ ا ١٣ ، م ١ ب ٢١ « بان »

عنـه فيها قلمه ؛ ولذلك صنفت هذا الـكتاب فى قوانين الدواوين ، وجعلته وافياً بمقصود الطالب ، متكفلاً[1] ببلوغ الغرض [١٤] للمستكتب[2] والـكاتب ، وجادته سـحايب الأقلام ، بصوب[3] الـكلام ، وأخجل روضـةُ النـاضر ، إنسان الناظر ، واطردت فيـه جداول الفضايل ، فأفحم لسانها المناضل ، خاطر المناظر[4] ، وانتظم عقود عقول الرجال ، فاضطر لسان العذول[5] إلى[6] التمثل[7] بقول حبيب الشاعر :

يقول من يقرع أسماعه   كم ترك الأول للآخر

وحسب كافة الـكتّاب ⁽¹من هـذا الـكتاب¹⁾ أنه من أجـل درجات نجاتهم[8] ، وأنفس عادات سعاداتهم ، فليتمسكوا بأهداب آدابه ، وليدخلوا إليها بالوقوف على متفرّق[9] أبوابه ، وهى[10] :

---

(١) ٥ (١ — ١) ساقطة من م

(٢) م ١ ب ٢٣ ٥ ب ٥٠ ا ٨ « المستكتب »

(٣) فى الأصل غ « بصوت » ، والصواب الذى تستقيم به العبارة واضح فى م

(٤) فى الأصل غ « الناظر » ، والصـواب فى س ٣ ب ١ ٥ غو ٢ ا ١١ ٥ ب ٥٠ ا ١٢ ٥ و ص ٣

(٥) فى الأصل غ وفى و ص ٣ « العـذر » ؛ ب ٥٠ ا ١٣ « العدو » وقد يستقيم بها المعنى ؛ وفى س ٣ ب ٢ ٥ غو ٢ ا ١٢ ٥ م ١ ب ٣٦ « المدول » ، والمقصود « العذول » وهو ما أخذنا به فى النص

(٦) ساقطة من غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م ٥ ب ٥ و

(٧) ساقطة من غ ؛ وفى س ٥ غو ٥ و « التمثيل » ؛ وفى م ١ ب ٢٧ « التمثل » وهو الصواب

(٨) س ٣ ب ٧ ٥ م ١ ب ٢٩ « نجاتهم » ؛ ولعل الصواب « نجابتهم »

(٩) م ١ ب ٣١ « متفرع »

(١٠) م « وهى عشرة »

الباب الأول

(1) في فضل الكتابة والكتّاب (1)، وما جاء في ذلك من الآيات (2) المحكمات، والأخبار المرويّات، وذكر جماعة من (3) كان (4) يكتب للأنبياء (4) من (5) الأنبياء عليهم السلام، ونعت أسماء من كان متّسماً بها من كتّاب الخلفاء وعلماء الإسلام [٤ ب]، ونبتدئ (6) بما يجب على الكتّاب ولهم، وإشارة (7) إلى ما يكمل به في الخدم تأدّبهم (8) إلى ما يتعلّق بذلك ويتصل، ويأخذ (ه) (9) بعضه برقاب بعض ولا (10) يكاد ينفصل.

الباب الثاني

في ذكر مصر، وفي أيّ إقليم هي (11) من المعمورة (11)، وطولها، وعرضها، وحدودها، وصفتها، وسبب تسميتها مصر، وما جاء من ذكر فضلها (12) في الكتاب العزيز، والكلام على نيلها، (13) ومبدأه، ومنتهاه، وطوله، وما انفرد به عن أنهار الأرض (13)، وابتداء زيادته، ووقت نهايته، وحين نقصه، وما شهدت به الأخبار النبوية من فضلها، وأول من قاسه، (11) وما استقرت عليه الحال في مقياسه (11)

(١ — ١) نقلا عن س ٤ ١ ١ ٥ غو ٢ ب ١ ؛ والعبارة مطموسة في الأصل غ

(٢) في الأصل « الأبواب » والصواب وارد في الفصل الأول مصححاً فيما بعد بالمتن

(٣) م ٢ ا ١ « ممن »

(٤ — ٤) نقلا عن غو ٢ ب ٣ ؛ وهي مطموسة في غ ؛ وفي س ٤ ١ ٣ — ٤ ٥ م ٢ ١ ١ « يكتب الأنبيا »

(٥) في الأصل « عن » ولعل صوابها « من » كما سيرد في عنوان الباب الأول — راجع ما بعد

(٦) محرفة وبعض نقطها ساقط في م ٢ ١ ١

(٧) الواو ساقطة من م ٢ ١ ٢ ؛ راجع الحاشيتين رقم ٥ ، ٦ ص ٦١

(٨) س ٤ ١ ٨ « بأدبهم » ؛ م ٢ ١ ٢ « تأديبهم »

(٩) كذا بالأصل، والهاء زائدة كما يتضح من السياق

(١٠) م ٢ ١ ٣ « فلا »

(١١ — ١١) ساقطة من م

(١٢) م ٢ ١ ٦ « فضايلها »

(١٣ — ١٣) ساقطة من س ٥ غو ، والصواب أن ترسم الكلمة الأولى من العبارة « ومبدئه »

وما اجتمع فيهـا من العجايب ، وانفردت به من الغرايب ، ومن فتحها ، وكيف فُتحت[١] ، صلحاً أم عنوة ؟ وسبب اختلافهم فى ذلك ، وفضل مقبرتها ، وقضيّة[٢] حال مقطّمها على سبيل[٣] الاختصار [١٥] .

الباب الثالث

في ذكر جملة أعمالها ، وتفصيل نواحيها ، وتحقيق أسماء ضياعها ، وكفورها ، وجزايرها ، ومناها ، وكل ما يقع عليه اسم الديوان منها ، والتنبيه على ما يرد مجموعاً مع غيره لما جرت به العـادة[٤] فيه ، وترتيب[٥] ذلك على حروف المعجم بحيث يؤتى بكل حرف ، ويورد تحته كل ما يجيء عليه من نواحى كل عمل ، لا[٦] على عادة الدواوين في إيراد كل عمل مقفاً[٧] بكل حرف ؛ ولما كانت هذه الأعمال ومسايحها من أسرار الدولة التى[٨] لا يجوز إشاعتها ، ولا يمكن إذاعتها ، تجاوزت عنها ، ولم أتعرض لشىء منها .

الباب الرابع

فى أحـكام أرضها ، وتفاوت قيمتها ، واختـلاف قطايعها ، [٩]وتباين قضـايا أحوالها ، وما اصطلح عليه من[٩] أسمائها[١٠] وتعيين جيدها من رديها [٥ ب] .

---

(١) م ٢ ا ١٠ « فتحها »

(٢) كذا فى الأصول ، ولعل الصواب « وقصة » ، راجع رأس الباب فيا بعد بالمتن

(٣) فى الأصل غ «قضية» ؛ م ٢ ا ١٢ «قصد» ؛ والصواب وارد بعنوان الباب فيا بعد

(٤) م ٢ ا ١٥ « عادة » (٥) م ٢ ا ١٥ « وبينت »

(٦) م ٢ ا ١٧ « إلا »

(٧) أى « مقفى » وهى ساقطة من الأصل غ وواردة في م ٢ ا ١٨ ويستقيم بها المعنى

(٨) م ٢ ا ١٩ « الذى » (٩ — ٩) ساقطة من م

(١٠) محرفة فى الأصل غ وغيره إلى « استماعها » وصوابها بالمتن فيا بعـد ، والـكلمة ساقطة من م مع ما سبقها من عبارة

الباب الخامس

فى ذكر خلجانها ، وتراعها[١] ، وجسورها ، وأوقات سدها ، وأوان فتحها ، والفرق بين الجسور السلطانية والبلدية ، وتقدير ما ينفق عليها ، والحديث على خليج اسكندرية[٢] وإمكان إقامة [٣]الماء فيه[٣] صيفاً وشتاء ، وما فى ذلك من [٤]عظيم الوقع[٤] .

الباب السادس

فى أصناف مزدرعاتها ، وأحكام مستغلاتها ، والمعرفة بين شتويها وصيفيها ، ومسقاويها وبعليها ، وأوان زراعتها[٥] ، [٦]ومقدار ما[٦] يحتاج إليه كل فدان منها ، وموسم إدراكها ، وتقدير ما يتحصل منه غالباً ، وما استقر من قطايع وخراجات[٧] ، والحديث على أوان نصب أشجارها[٨] وترتيب خراجها ، إلى أن يكمل لها مدة أربعة سنين ، وأوقات إدراك كل صنف منها ، ومايحتاج إليه من عمالين [١٦] وسواقين وخولة ، وأبقار وعلوفات وسواقى مياه[٩] ور بيع ، وترتيب جميع ذلك .

---

(١) كذا فى الأصول ، والمقصود « وترعها »

(٢) م ٢ ا ٢٥ « الاسكندرية »

(٣ — ٣) فى الأصل غ وغيره « المنافع » ؛ والصواب فى م ٢ ا ١٦ بدليل اتفاق العبارة مع ما ورد بعدئذ فى المتن

(٤ — ٤) فى الأصل غ « عظم الوقع » والأصوب ما ورد فى م وهو ما أثبتناه ، ويؤيد ذلك ما سيجىء بعنوان الباب فيا بعد من المتن

(٥) م ٢ ا ٢٨ ، « زراعاتها »

(٦ — ٦) م ٢ ا ٢٩ « وما »

(٧) م ٢ ا ٣٠ « خراجها »

(٨) م ٢ ا ٣١ « الأشجار بها »

(٩) م ٢ ا ٣٣ « وأمياه »

الباب السابع

فى المساحة وأحكامها ورسومها ، و إقامة الدليل على فساد المصطلح الآن عليه منها ، وذكر المساحة العادلة ، والطريق إلى العلم[١] بها على أخصر ما يكون من الوجوه .

الباب الثامن

فى أسماء المستخدمين [٢] حملة الأقلام [٢] ، وما يلزم كلا[٣] منهم .

الباب التاسع

فى ذكر ما استقرّ من المعاملات السلطانية ، والجهات الديوانيّة ، بعد ما سامح به السلطان [٤] أعزّ الله [٤] نصره إلى آخر وقت ، والحديث[٥] على كل معاملة منها ، فيما يتعلّق بها ، ويتصل بسببها .

الباب العاشر

فى ذكر السنة الشمسيّة ، والسنة القمريّة ، وما يتصل [٦ ب] بذلك ، فى ذكر ما اصطلح عليه من بدل الغلّات ، وما اعتبر[٦] من عدة أصناف يجب[٧] الاطلاع عليها ، وعدة ضرايب ينتفع الكتاب[٨] بعلمها[٩]

---

(١) م ٢ ب ٣ « الحكم »

(٢ — ٢) نقلا عن م ٢ ب ٤ — ٥ ؛ وفى الأصل غ « وجملة الأقاليم » ولا يستقيم بها المعنى ؛ وفى غو ٣ ب ٨ « حملة الأقاليم » ؛ وفى ب ٥٠ ب ١١ — ١٢ « من حملة الأقلام ومن هو فى معناهم » وهى كذلك فى و ص ٣ ما عدا لفظة « حملة » التى تصبح « جملة » وفى س ٢١٧ « جملة الأقاليم »

(٣) فى الأصول « كل » راجع التصويب فى عنوان الباب فيما بعد بالمتن

(٤ — ٤) م ٢ ب ٧ « عز » (٥) واو العطف ساقطة من غ ، وواردة فى م

(٦) نقلا عن م ٢ ب ١٠ ، وهى كذلك فى ب ٥١ ب ١٢ ٥ و ص ٤ ؛ أما فى الأصل غ فالكلمة « اغتر » ولا يستقيم بها المعنى ؛ وفى س ١١١٧ « أعير »

(٧) م ٢ ب ١٠ « بحسب » (٨) م ٢ ب ١١ « الكاتب »

(٩) م ٢ ب ١١ زيدت العبارة الآتية : « من غير عدول عنها ؛ والخاتمة فيها فصول » ويتلو ذلك تبويب مختلف عما هو وارد فى بقية المخطوطات حيث يحاول الناسخ إدخال الأبواب الباقية كفصول متفرعة من الباب العاشر فى خاتمة الكتاب (راجع الحواشى القادمة)

الباب الحادى عشر [١]

في أنواع الحسبانات ، وكيفيّة نظمها ، والطريق إلى استيفائها .

الباب الثانى عشر [٢]

في ذكر ما استقرّ [٣] فى هـذه الدولة العالية — ثبّتها الله تعـالى — من الدواوين السعيدة ، وما يتعلق بها ، [٤] وينخرط فى سلـكها [٤] ، وذكر جُمْلتها [٥] أولاً ، [٦] ثم ذكر [٦] كل ديوان منها ثانياً [٧] ، وما يجرى فيه مفصّلًا [٨] .

الباب الثالث عشر [٩]

فى أقسام الـكلام المنثور [١٠] .

الباب الرابع عشر [١١]

فى إشارة إلى أنواع من الوراقة المضطر [١٢] إليها الـكتّاب [٧ ا] فيقبح [١٣] بهم الخروج فيها على ما اصطلح عليه من أوضاعها .

---

(١) م ٢ ب ١١ « الفصل الأول »
(٢) م ٢ ب ١٢ « الفصل الثانى »
(٣) م ٢ ب ١٣ « هو مستقر »
(٤ — ٤) فى الأصل غ « ويحيط فى شكلها » ، والصواب الذى يستقيم به المعنى ما أثبتناه عن م ٢ ب ١٥
(٥) فى الأصل غ « جملها » والأصوب ما ورد فى م ٢ ب ١٦
(٦ — ٦) ساقطة من م
(٧) نقلا عن س ٧ ب ٨ ؛ وهى فى الأصل غ « ثابتاً »
(٨) فى الأصل غ « منفصلا » والصواب فى م
(٩) م ٢ ب ١٦ — ١٧ « الفصل الثالث »
(١٠) م ٢ ب ١٧ سقطت منها الراء وكذلك النقط
(١١) م ٢ ب ١٧ « الفصل الرابع »
(١٢) م ٢ ب ١٨ « مضطر »
(١٣) فى الأصل غ « يفتح » ، والصواب فى م

الباب الخامس عشر[(1)]

فى مختصر أصول الحساب ، ولُمَع من أسرار الضّرب والقسمة والتتمين [(2)]ومناسبة الأرطال[2)] ، وذكر ألفاظ اصطلح عليها أهل الهندسة ، وأعرض عن تحفظها (كذا) الكتّاب ، فسَقّطوا[(3)] من أعينهم بجهلهم[(4)] كلمات يسيرة من أصول علمهم الذي به يَنْفُقُون[(5)] ، ومنه يُنْفِقُون ، وحملنى على إيراد ذلك أن أكثر المشايخ قد أُنسى ذلك[(6)] الحساب ، [(7)]واستقبحوا الاشتغال به[7)] لأنه مما يشتغل به الصبيان ، فمن كان محتاجاً إليه ، وقف من هذا الباب[(8)] عليه . [(9)]وهذا الكتاب[9)] لم أتعدَّ[(10)] به ما اقتصرته[(11)] عليه ، ولم أجر فيه شيئاً مما لم أُجَرّ إليه ، خشيةً[(9)] من أن يكون الخاطر فى حدّة شوطه [(12)]فيعتال منه[12)] ما يغيّره ، وخيفةً من أن ينقطع سياقه[(13)] ما يحتاج إليه ، بإفضال[(14)] ما لا يحتاج إليه ، فيجرى أمر المستفيد[(15)] على ما لا يؤثره ، [(16)]بل جرّدته[16)] من علايق العوايق فأمكن حفظه ، [٧ ب]

---

(١) م ٢ ب ١٩ « الفصل الخامس » ، ولفظة « عشر » ساقطة من الأصل غ

(٢ — ٢) م ٢ ب ٢١ « ونسبة الأبطال »

(٣) فى الأصل غ « فينقطوا » والصواب فى م ٢ ب ٢٢

(٤) م « بجملتها »

(٥) س ٨ ا ١٠ « يتفقون » م ٢ ب ٢٣ « ينفعون » ؛ ولعل الصواب ما أثبتناه عن غ ، وبين الكلمتين جناس ظاهر فى أسلوب الكاتب وعصره

(٦) م ٢ ب ٢٤ « ذكر » ولعلها الأصوب

(٧ — ٧) كذا فى س ٨ ب ١ ، غو ٤ ا ١١ — ١٢ ، م ٢ ب ٢٥ ؛ وفى الأصل غ « واستفتحوا الأشغال » وأغلب الظن أنه خطأ فى النقط من الناسخ

(٨) م ٢ ب ٣٦ « الكتاب »

(٩ — ٩) ساقطة من م

(١٠) م « أبعد » (١١) م « قصرته »

(١٢ — ١٢) م ٢ ب ٢٨ « فيعترضه » ولعله الصواب

(١٣) م « ساقيه » والصواب « سياق »

(١٤) م ب ٢ ٢٩ « بالصال » ولعله الصواب

(١٥) س ٨ ب ٧ ، غو ٤ ا ١٦ « المستقبل »

(١٦ — ١٦) م ٢ ب ٣٠ « جريه »

وخلصته من شواين[1] الشوايب فبهر لفظه الذى لا يحل[2] لفظه ، والضراعة إلى الله فى أن ينفع به من وقف عليه [3]فوجاً فوجاً[3] ، ويهجم به على علاء ذكر لا يجد معــه باباً دون المرتجى[4] مرتجا ، ويحرك[5] به من هــذه الصناعة همّته انبعاث ما يتعاين (كذا) ، ويظفر الطالب [6]منه بمعادن[6] معادٍ ومعاش .

(١) م « شوايب »

(٢) فى الأصــل غ « يخل » والأصوب ما أثبتناه عن م ٢ ب ٣١ ، وتكون كلمة « لفظه » الثانية بمعنى الطرح والرمى من لفظ النواة يلفظها ، وبينهما جناس لا يخفى

(٣ — ٣) فى نص الأصــل غ « فرجاً فرجاً » وبهامشه « لعله فوجاً فوجاً » وبها يستقيم المعنى ؛ وفى كل من س ٨ ب ١١ ٥ غو ٤ ب ٢ ٥ م ٢ ب ٣٢ ٥ ب ٥٢ ب ٥ ، و ص ٤ اتفاق مع نص غ دون هامشه وإن كان نقط الجيم ساقطاً من غو ٥ م

(٤) فى الأصل غ « المرتجا »

(٥) م ٢ ب ٣٣ « ويجزل » بسقوط نقط الياء

(٦—٦) نقلا عن م ٣ ا ١ ٥ ب ٥٢ ب ٨ ٥ و ص ٤ ؛ وفى الأصل غ «معادن» فقط

الباب الأول(١)

في فضل الكتابة والكتاب ، وما جاء في ذلك من الآيات المحكمات ، والأخبار المرويات ، وذكر جماعة ممن كان يكتب (٢للأنبياء من الأنبياء٢) عليهم السلام ، ونعت أسماء من كان متسماً بها من أئمة(٣) الخلفاء ، وعلماء الاسلام ، وهي مما يجب على الكتاب (٤) ولهم (٥) وإشارة (٦) إلى ما يكمل به في(٧) الخدم تأديبهم(٨) إلى ما يتعلق بذلك ويتصل ، ويأخذ بعضه (٧) برقاب بعض فلا يكاد ينفصل .

(٩قال الله تعالى٩) في كتابه الكريم(١٠) : « الَّذِى عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ، عَلَّمَ الإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ(١١) » (٩وقال سبحانه٩) : « بِأَيْدِى سَفَرَةٍ ، كِرَامٍ [١٨] بَرَرَةٍ(١٢) » ؛ وقال(٩) : « وَلاَ(١٣) يُضَارَّ كَاتِبٌ وَلاَ شَهِيدٌ(١٤) » ؛ وقال(٩) : « وَإِنْ كُنْتُمْ

---

(١) هـذا الباب يقابله الباب الأول والثاني في ب ٥٢ ب ٥ و ص ص ٤ — ٧ مع اختلاف في النص

(٢ — ٢) س ٩ ا ٩ «الأنبياء عن الأنبياء» ؛ غو ٤ ب ٧ «للأنبياء عن الأنبياء» ؛ م ١٣ ا ٤ « الأشياء عن الأنبياء »

(٣) م ١٣ ا ٥ « أيام »

(٤) زيد هنا في م ١٣ ا ٦ « حفظها »

(٥) م ١٣ ا ٦ « واسم » ولعله الصواب مع حذف واو الكلمة التالية

(٦) في الأصل « إشارة » والواو في محتويات الكتاب

(٧) ساقطة هنا من الأصل ، وواردة في محتويات الكتاب

(٨) نقلا عن س ٩ ب ٢ ٥ غو ٤ ب ٩ ؛ وفي م ١٣ ا ٦ « يإذنهم » ؛ وفي الأصل غ « يؤدبهم » وسبق ضبطها في محتويات الكتاب — راجع ذلك فيما قبل ص ٥٤

(٩ — ٩) ساقطة من م

(١٠) م ٢ ا ٨ « المبين »

(١١) سورة العلق ٩٦ : ٤ — ٥

(١٢) سورة عبس ٨٠ : ١٥ — ١٦

(١٣) واو العطف ساقطة من م ١٣ ا ٩

(١٤) سورة البقرة ٢ : ٢٨٢

عَلَى سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِباً فَرِهْنٌ مَقْبُوضَةٌ[1] » ؛ [2]وقال عزّ وجلّ[2] : « وقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْأُمِّيِّينَ[3] » ؛ [2]وقال تعالى[2] : « إِيتُونِي بِكِتَابٍ مِنْ قَبْلِ هَذَا أَوْ أَثَارَةٍ مِنْ عِلْمٍ[4] » ؛ وقال[2] : « كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ[5] » ؛ [2]وقال تعالى[2] : « نٓ ، وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ »[6] ؛ [2]وقال سبحانه[2] : « إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ[7] » ؛ قيل بالكتابة[8] في اللوح ، ولهذا قال في قوله تعالى : « بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ ، فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ[9] » ؛ [10]وقال تعالى[10] : « وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ[11] » ؛ وقال سبحانه[2]: « وإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ[12] مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَاسِبِينَ[13] » ؛ وقال تعالى[2] : « لَقَدْ أَحْصَاهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا[14] » ؛ وقال [15]عز وجل[15] : « وَأَحْصَى كُلَّ شَيْءٍ عَدَداً[16] » ؛ وقال : « وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُبِينٍ[17] » أي كتاب .

---

(١) سورة البقرة ٢ : ٢٨٣ ؛ في الأصل غ « فإن لم تجدوا كاتباً فرهن مقبوضة » وقد ضبطناها في النص

(٢) ، (٢—٢) ساقطة من م

(٣) سورة آل عمران ٣ : ٢٠

(٤) سورة الأحقاف ٤٦ : ٤

(٥) سورة الأنعام ٦ : ٥٤

(٦) سورة القلم ٦٨ : ١

(٧) سورة الحجر ١٥ : ٩

(٨) م ٣ ا ١٣ « الكتابة »

(٩) سورة البروج ٨٥ : ٢١ — ٢٢

(١٠ — ١٠) م ٣ ا ١٣ « قال »

(١١) سورة الرعد ١٣ : ٤٣ ؛ في الأصل غ « الذي عنده علم الكتاب » وقد ضبطناها في النص

(١٢) في الأصل غ « ذرة »

(١٣) سورة الأنبياء ٢١ : ٤٧

(١٤) سورة مريم ١٩ : ٩٤

(١٥—١٥) م ٣ ا ١٦ « تعالى »

(١٦) سورة الجن ٧٢ : ٢٨

(١٧) سورة يس ٣٦ : ١٢ * لعل الصواب حذف « في قوله »

(1) وقال رسول الله (1) صلى الله عليه وسلّم : « قَيِّدُوا الْعِـلْمَ بالـكتابة (2) » ؛ وفى الخبر : أول ما خلق الله [٨ ب] القلم فجرى بما هو كائن إلى يوم القيامة (3) ؛ وعنـه صلَّى الله عليه وسلَّم : « من نُوقش الحساب عُذِّب » ؛ وفى الحديث عن أبى هريرة (4) : « إنَّ الله تعالى لمـا خلق الخَلْق كتب كتاباً ، إنّ رحمتى سبقت غضبى » .

فصـــل (5)

وقيل كان لوط (6) يكتب لإبراهيم عليهما السلام ؛ وكان يوسف عليه السلام يكتب للعزيز ؛ وكان يحيى بن زكريا كاتب عيسى عليهما السـلام ؛ وكان هرون ويوشع كُتّاباً (7) بين يدى موسى عليه (8) السلام .

قال الجاحظ : من شَرَف الـكتابة أنه لا يسجّل نبىّ مرسل سجلّا ، ولا خليفة مَرْضىّ ، ولا يُقرأ كتاب على (9) منبر من منابر (9) الدنيا إلا استفتح ذلك بذكر الله وذكر النبى (10) وذكر الخليفة ، (11) ثم يذكر الـكاتب ، و إن ذلك ليبين فى (11) السجلات التى سجلها رسول الله صلى الله عليه وسلم لأهل نَجْران وغيرهم لما صولحوا

(١ — ١) م ١٣ | ١٧ « عنه »
(٢) م « بالـكتاب »
(٣) م ١٣ | ١٨ « القيمة »
(٤) م ١٣ | ٢٠ زيدت العبارة « رضى الله عنه »
(٥) ساقطة من م (٦) م ١٣ | ٢٢ « لوطاً »
(٧) فى الأصل غ « كتاب » والصواب فى م ١٣ | ٢٤
(٨) م ١٣ | ٢٥ « عليهم »
(٩ — ٩) نقلا عن س ١١ | ١ | ٥ م ١٣ | ٢٥ ، وهى مطموسة فى الأصل غ
(١٠) زيد هنا على م ١٣ | ٢٦ « صلى الله عليه وسلم »
(١١—١١) نقـلا عن م ١٣ | ٢٨ وهى على اتفـاق مع نص س ١١ | ٣ — ٤ ، ع و ٥ | ١٥ — ١٦ إلا فى نقط كلمة «لتبين» ؛ وفى الأصل غ بأول العبارة شذوذ فى التركيب وآخرها مطموس ، وهى كذلك « وتم بذكر الـكاتب . . . »

فكان جزية على رؤسهم[١]، وأكثرها بخط على بن أبى [١٩] طالب فى شرفه ونُبْله[٢] وسابقته ونجدته ، وكان كاتب الوحى لرسول الله صلى الله عليه وسلم ، ثم أفضت[٣] الخلافة إليه بعد الكتابة ؛ [٤ وكان زيد بن ثابت الأنصارى صاحب الغَلَّاة (كذا) والفرايض يكتب للنبى صلى الله عليه وسلم ؛ وكان معاوية ابن أبى سفيان يكتب للنبى صلى الله عليه وسلم ، ثم ولى الخلافة بعد الكتابة ٤] ، وكان عثمان بن عفّان مع شرفه وقول النبى صلى الله عليه وسلم : « غفر الله لك ياعثمان ما قدَّمْتَ[٥] وما أَسْرَرْتَ وما أعلنت » كاتب أبى[٦] بكر الصدّيق[٧] ، ثم ولى الخلافة [٤ بعد الكتابة ٤] ؛ وكان عبد الملك بن مروان كاتب معاوية[٨] على ديوان المدينة ، ثم ولى الخلافة بعد الكتابة ؛ وكان مروان بن الحكم كاتب عثمان بن عفّان ، ثم ولى الخلافة [٤ بعد الكتابة ٤] ؛ وكان[٩] زياد مع دهائه وحصافة[١٠] رأيه وما كان من رغبة معاوية [١١ فى ادعائه ١١] يكتب للمغيرة بن شُعْبَة ثم لأبى موسى الأشعرى ؛ وكان عمرو بن سعيد بن العاص كاتب ديوان المدينة طلب الخلافة فقتل دونها .

---

(١) م ٣ ا ٢٩ « رووسهم »

(٢) كذلك فى س ١١ ا ٧ ، م ٣ ا ٢٩ ؛ وفى الأصل غ « وتبله »

(٣) كذلك فى م ٣ ا ٣١ ؛ وفى الأصل غ « أفضيت »

(٤ — ٤) ساقطة من م

(٥) م ٣ ا ٣٣ زيد هنا عليها « وما أخرت »

(٦) فى الأصل غ « أبا » والصواب وارد فى م

(٧) زيد فى م ٣ ا ٣٣ « رضى الله عنه »

(٨) م ٣ ب ١ « معوية »

(٩) نقلا عن م ٣ ب ٣ ؛ وفى الأصل غ « فكان » ولا تستقيم بها العبارة

(١٠) فى الأصل غ « وخصابة » ؛ وفى كل من س ١١ ب ٩ ، م ٣ ب ٤ « وحصانة » ونرجح أن القراءة الصحيحة لها « وحصافة » كما يتضح من السياق

(١١ — ١١) نقلا عن م ٣ ب ٤ ، غو ٥ ب ١٠ ؛ وهى مطموسة فى الأصل ؛ وفى س ١١ ب ١٠ « ادعائه »

(ومن[1] كان يكتب من العلماء والزهّاد الحسن بن أبي الحسن البصرى وهو سيّد التابعين ، كتب للربيع بن زياد ؛ ومحمد بن سيرين كتب لأنس بن مالك رضى الله عنه بفارس[2] ؛ وعامر الشعبي كتب لعبد الله بن مطيع ؛ وسعيد بن جبير كتب لعبد الله بن عُتْبة ثم لأبى بُردة بن أبي موسى الأشعرى) .

(وقال سعيد بن العاص : « من لم يكتب بيمينه فيمينه يسرى » ؛ وقال معن بن زائدة : « إذا لم تكتب اليد فهى رِجْل » ؛ وبالغ مكحول فقال : « لا دية ليد لا تكتب » ؛ وقيل : الخط الحسن يزيد الحق وضوحاً : ومن أغرب ما مرّ بي في ذلك أن عبد الله بن طاهر وقع على رقعة معتذر إليه بخط غير حسن : « قد أردنا قبول عذرك ، فاقتطعنا دونه من[3] قبيح خطك ، ولو كنت صادقاً فى اعتذارك لساعدتك حركة يدك ، أوما علمت أن حسن الخط يناضل عن صاحبه بوضوح الحجة ، ويمكّن له إدراك البغية ؟ » وهذا تجنّ من عبد الله بن طاهر أو مغالطة ، فقد كان لهذا المعتذر أن يجيب عن هذا التوقيع بما هذا معناه : « فلما علمت أن طريق العتب لا يسلك ، وغاية المتجنى لا تدرك ، فتشغلت لما دفعت إليه بالفكر فى سوء الحظ ، عن إعمال اليد فى تحرير الخط ، ولو أنى أجدت فيما كتبت به من خطى ، وأقمت الدليل على ما ذكرته من عذرى ، لقلتَ استرسل استرسال المدلّ ، وكتب كتاب غير المحتفل بأنه المخلّ ، وما قوة جُناية فى المخاطبة إلا لفضيلة ذنب إلىّ ! ! ولا جريان يده فى المكاتبة إلا لبقيّة جرأة منه علىّ ، وعند الله تجتمع الخصوم ، ومقام عدله ينتصف الظالم من المظلوم[4] ») .

---

(١) الأجزاء الواردة بين قوسين ساقطة من الأصول غ ه غو ه س ه م ، ولكنها جاءت فى و ص س ه — ٦ ، ولاحظنا من طبيعتها أنها مكملة للنص الذى اعتمدنا عليه ، وأسلوبها أسلوبه ، كما لاحظنا أن هنالك اضطراباً واضحاً فى انسجام العبارة بدون الأجزاء الأخيرة منها ، فآثرنا ضمها إلى المتن مع وضعها بين الأقواس لتميزها منه

(٢) كذا بالأصل ؛ ولا نعلم أن الامام مالكا قصد فارس

(٣) لعل « من » زائدة ، أو هنالك سقوط فى الكلام قبلها

(٤) كذا فى الأصل ، والمقصود « وفى مقام عدله ينتصف من الظالم للمظلوم »

(وإشارة[١] إلى ما يكمل به فى الخدم تأدّبهم ، يجب أن يكون الكاتب حرًّا ، مسلماً ، عاقلاً ، صادقاً ، أديباً ، فقيهاً ، [٢]عالماً بالله تعالى[٢] ، كافياً فيما يتولّاه ، أميناً فيما يُستكفاه ، حاد الذهن ، قوىّ النفس ، حاضر الحس ، جيّد الحدس ، محباً للشكر ، عاشقاً لجميل الذكر ، طويل الروح ، كثير الاحتمال ، حلو اللسان ، له جراءة يبتّ بها الأمور[٣] على حكم البديهة ، وفيه تؤدة يقف بها فيما لا يتصرّح على حدّ الرويّة ، ويعامل الناس بالحق من أقرب طرقه ، وأسهل وجوهه ، ولا يحتشم من الرجوع عن الغلط فالبقاء عليه غلط ثان ، ويفصح عما يشرع فيه من الأقوال والأفعال ، ولا يكون حوطته على اليسير ، بأيسر من حوطته على الكثير ، ويكون شديد الأنفة ، عظيم النزاهة ، كريم الأخلاق ، مأمون الغائلة ، مؤدّب الخدّام ، لا يقبل هديّة ، ولا يقبل من أحد على عطيّة . فأما حسن الهيئة ، وفخامة الحلية ، فهذا راجع إلى ما يعلمه من أخلاق مصحوبه[٤] ، فإن كان ممن يريد ظهور نعمته على خدمه ، اعتمد من ذلك كل ما يبلغ فيه غرضه ، وإن كان ممن يميل إلى غير هذا انتهى فيه إلى ما يقرّ به منه ، والمقصود أن يحصل رضاه بكل ما يقدر عليه فيما لا يسخط الله تعالى ذكره من قول ولا فعل . ومما يجب عليه لمن يكون بين يديه أن[٥]) لا يبتدئ[٦] بما لا يسئل[٧] عنه إلا ما يخشى[٨]

---

(١) يبدأ بهذا الجزء فى و ص ٥ « الباب الثانى : فيما يجب على الكتاب ولهم »

(٢ — ٢) هذا تعبير غريب لأن الواجب أن يقول « عارفاً بالله » وليس « عالماً » لأن لفظ المعرفة إنما يستعمل فيما تدرك آثاره ولا تدرك ذاته والعلم يقال فيما تدرك ذاته — راجع « كتاب لوامع البينات ، فى أسماء الله تعالى والصفات » لفخر الدين الرازى المتوفى سنة ٦٠٦ هـ (القاهرة ١٣٢٣ هـ) ص ١٩ وقد كان معاصراً لابن مماتى

(٣) لعل صحة العبارة « يبت بها فى الأمور »

(٤) أى مخدومه

(٥) الى هنا تنتهي الأجزاء الواردة فى و ، والساقطة من غ وغيرها من الأصول الخطية

(٦) فى الأصل غ « نبتدئ » ، والصواب فى و ص ٥

(٧) غ « نسئل » ، وفى و بياء المضارعة ؟ والصواب أن ترسم على ألف

(٨) غ « نخشى » ، وصوابه فى و

فوات الأمر فيـه (١) ، ٢وأن لا يجيب(٣) عما يسئل(٤) عنـه غيره٢ وإن كان أعلم به ٥لتعلقه به٥ ؛ ولا يقعن(٦) فى أحد بغيبة ولا نميمة ، ولا يظهر ما بينه وبين أحد من صداقة ولا(٧) عداوة ، ولا ٨يتعرّض بمساخطة مصحوبه٨ فى سر ولا علانيـة ، ٩ولا يعتد لنفسه بخدمة ولا حرمة ويدل أنه مفتقر إليه ، فليس فى العالم إلا من يستكفى(١٠) عنه بغيره ، ولا يرد على مصحوبه كلاماً٩ لعلّه(١١) وَهِمَ فيـه ، وإذا ابتلى(١٢) بشىء من ذلك يسكت إلى أن يمكنه المراجعـة فيه أجمع باللطف وما(١٣) يكون من المعاودة ، وإذا أقبل عليه بوجهـه واختص (١٤) بحديثه ١٥فى المهم وغير المهم ، فيقبل١٥ عليه بوجهه وقلبه ، ويبالغ فى حسن(١٦) الإصغاء

---

(١) زيد هنـا على س ١٢ ا ٣ ، غو ٥ ب ١٣ ، م ٣ ب ٨ « من المهمات » ؛ و ص ٦ « من المهمات المتعلقة به »

(٢ — ٢) ساقطة من م

(٣) غ « نجيب » ، وصوابه فى و ص ٦

(٤) غ « لسئل . وفى و ص ٦ بياء المضارعة ؛ والصواب أن ترسم على ألف « يسأل »

(٥ — ٥) س ١٢ ا ٥ ، غو ٥ ب ١٤ « المتعلقة به » ؛ م ٣ ب ٨ « من المتعلقة به » ؛ و ص ٦ « منه »

(٦) و ص ٦ « وأن لا يقع »

(٧) م ٣ ب ١٠ « أو »

(٨ — ٨) م ٣ ب ١٠ « تتعرض بمساخط ، ولا ترد على مصحوبه كلاماً » ؛ ولعله « لمساخطة مصحوبه » بمعنى مخدومه

(٩ — ٩) ساقطة من م

(١٠) فى الأصل غ « يتلقى منه بغيره » ، وصوابه فى م — راجع حاشية ١٣ فيما يلى

(١١) كذلك فى م ٣ ب ١١ ؛ وفى الأصل غ « كفله » والتحريف فيها واضح لعدم استقامة المعنى معها

(١٢) زيد هنا على م ٣ ب ١١ — ١٢ « ولا يعتد لنفسه على مخدمه » بسقوط نقط ثانى كلمات العبارة

(١٣) م ٣ ب ١٣ — ١٤ « ولا حرمه فبـدل بابه مفتقر إليه فليس فى العالم إلا من يستكفى عنه بغيره ما الخ »

(١٤) زيد هنا على م ٣ ب ١٥ — ١٦ « وإذا تـكرر منه الحضور بين يدى السلطان »

(١٥ — ١٥) م ٣ ب ١٦ « فى المهم فيقبل أعز الله نصره وإن عطس »

(١٦) زيد هنا على م ٣ ب ١٧ « بأدبه ولا يشمته ولا يكثر من الدعاء فى »

إليـه ، ويحفظ(١) كل ما يسمعه منه ، ويحفظ سره ، ويحذر من نقل شيء يجرى فى مجلسه ، ويتجنّب المُسَارّة فى مجلسه بكل حال ؛ وإن سايره فلا يزحمـه(٢) ، وإن قدر أن يكون بينهما موضع يسع آخر فهو أحسن ، ولا يتقدم عليه ولا يتأخر عنه إلا بطريق(٣) فيـه مضيق [١٠ ا] ، ولا يكون من فوق الهوى لئـلا يؤذيه بالتراب ، فأما (٤ من جهة ٤) الشمس أو من غير جهتها فقـد تردد خاطرى فيه ؛ (٥ وإذا تكرر منه الحضور بين يدى السلطان — عزّ(٦) الله نصره — فلا يسلّم ، وإن عطس فلا يُشمّته(٧) ، ولا يكثر من الدعاء فى الخلوة ٥) ، وأن يبالغ فى نشر فضايله ، والمذاكرة بما يجب التنبيه عليـه من محاسنه ، والإفاضة فى كل ما يتضمّن معنى مدحه ، لتتألّف القلوب على محبته ، وتعتمد الضمانة(٨) على موالاة موالاته ، وأن يظاهر بصداقة أصدقائه وعداوة أعدائه .

ومما يجب لمن اجتمعت فيه هذه الصفات أن يقبل عليه ، ويوجّه إليه ، ويبالغ فى إكرامه ، وينتهى إلى الغاية فى احترامه ، وأن يقال العثرة(٩) فيما لعله يخطئ فيه

---

(١) الجزء الثانى من العبارة فى س ، غو ، م به خلط كبير فى ترتيب الألفاظ ولا فائدة من إثباته فى تقويم المعنى

(٢) فى الأصل غ « يرحمه » بإهمال الزاى ، وهو خطأ واضح

(٣) كذلك فى س ١٣ ا ٢ ، غو ١٦ ا ١٠ ؛ وفى الأصل غ « يصير » وهو تحريف لا يستقيم معه المعنى

(٤ — ٤) كذلك فى س ١٣ ا ٤ ؛ أما فى غ « موجه » وفى غو ١٦ ا ١١ « موجهه » وكلاهما محرف

(٥ — ٥) ساقطة من س ، غو ، م

(٦) كذا فى الأصل ، والصواب « أعز الله نصره » أو « عز نصره »

(٧) تشميت العاطس هو أن يقال له عقب العطاس « يرحمك الله » فيرد على المشمت إذا كان مسلماً بقوله « يغفر الله لنا ولكم » وإذا كان غير مسلم قال « يهديكم الله ويصلح حالكم »

(٨) كذلك فى س ١٣ ا ٩ ؛ وفى الأصل غ « الصمامة » وفى م ٣ ب ٢٣ « الصمانة » وكلاهما به تحريف وسقوط فى النقط

(٩) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ١٣ ب ٣ ، غو ١٦ ا ١٧

باجتهاده ، وأن لا يُسمع فيه كلام حاسد له على ما ربه[1] فيه حسن حظه ، وأن لا يُتَعقَّب فيما لم يُرِدْ به إلا مصلحة اعترضه فيها سوء الاتفاق[2] ، وأن لا يُتَّهم بما لا يملكه فيحمله خوف البليّة[3] التى لا يُقبل له فيها عذر على تحصيل [١٠ب] ما يقى به نفسه ويكون ذلك سبباً[4] للخيانة ، وأن يرفع عنه الحجاب ، ويوسّع عليه الرزق ، وأن يُظْهَر للناس قبول قوله ، والرجوع إلى شهادته ، وأن لا يشتغل[5] خاطره بالتصدّى إلى من يطعن عليه ، ولا يحوج[6] إلى من يستعين بخدمته فيكون فى الباطن مأموراً[7] عليه ، وأن يتعهد فى كل وقت من البر والصلة وإظهار جميل الرأى فيه بما يرفع قدره ، ويشرح صدره ، ويجعله على بيّنة من حسن النيّة له ، ومِلَاك[8] الأمر فى جميع ما شرح مما يجب لهم وعليهم أن يجزى المحسن بإحسانه فيكون على أمل من الثواب ، ويقابل المسىء بإساءته فيكون على حذر[9] من العقاب .

---

(١) فى الأصل غ « رأيتـه » وهو تحريف لا يستقيم به معنى العبارة ، والصواب واضح فى س ١٣ ب ٤ ، غو ٦ ب ١ ، وهو يتفق مع ما جاء فى و ص ٦

(٢) فى الأصول « الآفاق » ، وهو تحريف صوابه ما جاء فى و ص ٦

(٣) س ١٣ ب ٨ ، غو ٦ ب ٣ « النكبة »

(٤) فى الأصل غ « سبب » ، وصوابه فى س ١٣ ب ٩

(٥) كذا بالأصول ، ولعله « يشغل » كما يقتضيه السياق

(٦) س ١٤ ا ٢ ، غو ٦ ب ٧ « يخرج »

(٧) فى الأصل غ « مأمور » ، وصوابه فى س ١٤ ا ٣

(٨) فى الأصل غ « وتلال » ؛ والصواب فى س ١٤ ا ٧ ، غو ٦ ب ١٠ ، م ١٤ ا ٦

(٩) م ١٤ ا ٩ « حزم »

الباب الثانى[1]

فى ذكر مصر ، وفى أى إقليم هى من المعمورة ، وطولها ، وعرضها وحدودها ، وصفتها ، وسبب تسميتها مصر ، وما جاء من ذكر فضايلها فى الكتاب العزيز ومأثور الحديث ؛ والكلام على نيلها ، ومبتداه ، ومنتهاه ، وطوله [١١١] ، وما انفرد به عن أنهار الأرض ، وابتداء زيادته ، ووقت نهايته ، وحين نقصه ، وما شهدت به الأخبار النبوية من فضله ، وأول من قاسه ، وما استقر عليه الحال في مقياسه ، وما اجتمع فيها من العجايب ، وانفردت به من الغرايب ، ومن فتحها وكيف فتحت ، صلحاً أم عنوة ؟ وسبب اختلافهم فى ذلك ، وفضل مقبرتها ، وقضية[2] حال مقطمها[3] على سبيل[4] الاختصار .

ذُكر أن مصر واقعة من المعمورة فى قسم[5] الإقليم الثانى والإقليم الثالث ، ومعظمها فى الثالث ؛ قال[6] أبو الصلت[6] هى مسافة أربعين يوماً طولاً فى ثلاثين يوماً عرضاً ؛ وقال غيره : هى مسافة شهر طولاً فى شهر عرضاً ؛ وطولها من الشجرتين اللتين[7] ما بين رفح والعريش إلى مدينة أسوان ، وعرضها من إيلة إلى برقة ؛ ويكتنف بها جبلان متقاربان من مدينة أسوان إلى أن ينتهيا إلى

---

(١) هذا الباب ساقط من ب ٥ و

(٢) كذلك فى جميع الأصول ولعلها محرفة عن « قصة »

(٣) كذلك فى س ١٥ ا ٢ ٥ غو ١٧ ا ٤ ٥ م ١٤ ا ١٨ ؛ وفى الأصل غ « مطعمها » وهو تحريف واضح بدليل ورودها صحيحة بفهرس الكتاب (ص ٥٥)

(٤) كذلك فى س ١٥ ا ٢ ، وفى الأصل غ ٥ غو ٥ م « قضية »

(٥) لعل الصواب « قسم من » و « من » ساقطة من الأصول

(٦ — ٦) كذلك فى س ١٥ ا ٤ ٥ م ١٤ ا ٢٠ ، وفى الأصل غ « بو الصليب »

(٧) كذلك فى س ١٥ ا ٧ ٥ م ١٤ ا ٢٢ ، وفى الأصل غ « التى »

الفسطاط ؛ ثم تتسع مسافة ما بينهما وتنفرج ، [١١ ب] ويأخذ المقطم منها مشرّقاً والآخر مغرّباً على وراب متسع أرض مصر من الفسطاط(١) إلى ساحل البحر الرومى ، وهناك ينقطع (٢عن عرضها٢) الذى هو مسافة ما بين أوغلها(٣) فى الجنوب وأوغلها فى الشمال .

وسميت مصر باسم مصر بن بيصر (٤) بن نوح عليه السلام ، ومما (٥) جاء من ذكر فضايلها فى الكتاب العزيز قوله عز وجل : « وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّءَا لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُيُوتًا واجْعَلوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً (٦) » ؛ وقوله تعالى : « ادْخُلُوا مِصْرَ إِنْ شَاءَ اللهُ آمِنِينَ (٧) » ؛ وقوله سبحانه : « اهْبِطوا مِصْراً (٨) فَإِنَّ لَكُمْ مَاسَأَلْتُمْ (٩) » ؛ وقوله تعالى (١٠) : « وَقَالَ الَّذِى اشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ لِامْرَأَتِهِ أَكْرِمِى مَثْوَاهُ (١١) » ؛ وقوله(١٢) تعالى(١٣) بعد ذكر(١٣) آل فرعون(١٤) « فَأَخْرَجْنَاهُمْ مِنْ جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ، وَكُنُوزٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ (١٥) » ؛ وقوله تعالى(١٠) :

---

(١) كذلك فى س١٥ ب ١ ه غو١٢١٧ا، م ٤ ا ٢٥ ؛ وفى الأصل غ محرفة إلى « القسطاس »
(٢ — ٢) م ٤ ا ٢٧ « فى أرضها »
(٣) فى الأصل غ « أوعلها » ، وفى م ٤ ا ٢٨ « أوغلها » ، ووردت كذلك فى غ بعدئذ
(٤) زيد هنا على م ٤ ا ٢٩ « بن حام »
(٥) فى الأصل غ « وما » ، والصواب فى م
(٦) سورة يونس ١٠ : ٨٧ (٧) سورة يوسف ١٢ : ٩٩
(٨) م ٤ ا ٣٣ « مصر » (٩) سورة البقرة ٢ : ٦١
(١٠) ساقطة من م
(١١) سورة يوسف ١٢ : ٢١ (١٢) م ٤ ب ١ « وقال
(١٣ — ١٣) م « وذكر (١٤) زيد هنا على م « فقال »
(١٥) سورة الشعراء ٢٦ : ٥٧ — ٥٨ ؛ وفى الأصل غ « فأخرجناهم من جنات وعيون وزروع ومقام كريم ونعمة كانوا فيها فاكهين » ؛ وواضح أن فى ذلك خلطاً بينها وبين آيات فى سورة الدخان ٤٤ : ٢٥ — ٢٧ « كم تركوا من جنات وعيون ، وزروع ومقام كريم ، ونعمة كانوا فيها فاكهين »

«[١] أَلَيْسَ لِى مُلْكُ مِصْرَ[٢]» ؛ وسماها الله المدينـة فقال : « وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَى حِينِ غَفْـلَةٍ مِنْ أَهْلِهَا[٣] » يعنى منف ؛ [١٢ أ] وقال[١] : « وَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَقْصَا[٤] الْمَدِينَةِ يَسْعَى[٥] » ، يعنى منف ؛ وقال[٦] : « وَابْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ حٰشِرِينَ[٧] » ؛ وسمى[٨] الله تعالى[١] ملكها العزيز[٩] فقال : « يٰأَيُّهَا الْعَزِيزُ[٩] مَسَّنَا وَأَهْلَنَا الضُّرُّ[١٠] » ؛ [١] وقال تعالى[١] : « وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتَيٰهَا عَنْ نَفْسِهِ[١١] » ؛ وجعلهـا الله خزاين الأرض فقال[١٢] حكاية عن يوسف : « اجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ[١٣] » .

ومن فضايلهـا ما جاء فى مأثور الحديث عن النبى صلى الله عليـه وسلم[١٤] ، قال[١] رسول الله صلى الله عليـه وسلم[١] : « إذا فتح الله عليـكم مصر[١٥] فاتخذوا بها[١٦] جنداً كثيفاً[١٧] فذلك خير أجناد الأرض » ؛ فقال أبو بكر رضي الله عنه : «ولِمَ ذلك يارسول[١٨] الله ؟ » ؛ قال : «لأنهم فى رباط إلى يوم القيامة[١٩]» . وروى

---

(١) ، (١ — ١) ساقطة من م
(٢) سورة الزخرف ٤٣ : ٥١
(٣) سورة القصص ٢٨ : ١٥
(٤) م ٤ ب ٣ « أقصى »
(٥) سورة القصص ٢٨ : ٢٠
(٦) زيد هنا على م ٤ ب ٤ « تعالى »
(٧) سورة الشعراء ٢٦ : ٣٦
(٨) م ٤ ب ٤ « وسما »
(٩ — ٩) نقلا عن س ١٦ ا ١٠ ، وهذه الألفاظ ساقطة من الأصل غ
(١٠) سورة يوسف ١٢ : ٨٨
(١١) فى الأصل غ « وقالت امرأة العزيز الخ » — راجع سورة يوسف ١٢ : ٣٠
(١٢) « فقال » نقلا عن م ٤ ب ٦ ، وهى ساقطة من الأصل غ
(١٣) سورة يوسف ١٢ : ٥٥
(١٤) زيد هنا على م ٤ ب ٨ « أنه »
(١٥) م « بمصر »
(١٦) ساقطة من الأصل غ وواردة في م ٤ ب ٩
(١٧) في الأصل غ « كنيفا » والصواب فى م
(١٨) م ٤ ب ١٠ « يرسول »
(١٩) م ٤ ب ١٠ « القيمة »

أبو هريرة [1] ان رسول الله صلى الله عليـــه وسلم قال : « مصر اطيب الارضين ترابا ، وعجمها أكرم العجم أنساباً [2] » . وعن عبد الله بن عمر عن [3] الثقة عن [3] ابن مسعود قال : « قلنـا يارسول [4] [3] الله ، عنـد الموت [3] فيم [5] نكفنك ؟ » قال: « فى ثيابى هذه أو فى ثياب مصر » . [١٢ ب]

[3] ومن فضايلها وعجايبها [3] النيل . ذُكر أن ينبوعه من خلف خط الاستواء من جبل هناك يُعرف بجبـال القمر ، [3] وذُكر أنه قاف [3] ؛ وقيـل [6] بل هو [6] يفور فى وقت الزيادة وينبسط [7] على الأرض [3] وهو قول ضعيف [3] ؛ وقيـل يأتى من قبل [8] خط الاستواء بأحد عشر درجـة [9] إلى الجنوب ، وينتهى إلى اسكندرية وغيرها فى الشمال عنـد عرض ثلاثين درجة ، فمن ابتدائه إلى انتهائه اثنـان وأربعون درجة ، كل درجة ستة وخمسون ميـلاً بالتقريب ، فيكون طوله ألفى وثلثماية وثمانين [10] ميـلاً على القصد والاستواء ؛ وقيـل ليس فى الدنيـا نهر يصب من الجنوب إلى الشمال غـير النيل ، وليس فى الدنيا نهر يصب [11] فى بحر الروم والصين والهند [11] غير النيل ، [3] وليس فى الدنيا نهر يجرى فى أشد ما يكون من الحر غير النيـل [3] ، وليس فى الدنيـا نهر يزيد وينقص على ترتيب إلا [12] النيل ؛ وليس فى الدنيا نهر يجرى إذا نقصت مياه الدنيا إلا [13] النيل . [١٣ ا]

---

(١) زيد هنا على م ٤ ب ١١ « رضى الله عنه »
(٢) فى الأصل غ « أنصاباً » وصوابه فى م ٤ ب ١٢
(٣—٣) ساقطة من م (٤) م ٤ ب ١٣ « يرسول »
(٥) ساقطة من غ ، وواردة فى س ١٧ ا ١ ، غو ٧ ب ٤٥ ، م ٤ ب ١٣
(٦ — ٦) م ٤ ب ١٥ « إنه »
(٧) كذلك فى غو ٧ ب ١٨ ، م ٤ ب ١٦ ؛ وفى كل من الأصل غ ، س ١٧ ا ٧ « يبسط » بسقوط النون (٨) م ٤ ب ١٦ « خلف »
(٩) زيد هنا على م ٤ ب ١٧ « نحو »
(١٠) فى الأصل غ « وثمانون » وتصويبه فى م ٤ ب ٢٠
(١١ — ١١) س ١٧ ب ٥ « يستقل بجريه »
(١٢) م ٤ ب ٢٤ « غير »

فصل (١)

فى ابتداء زيادته (٢) وانتهائه ونقصه

يبدو (٣) تنفّسه (٤) فى الخامس من بؤونه ، ويتبين ذلك فى الثانى عشر منه ، (٥ ثم يقاس فى الخامس والعشرين منه ، وينادا (كذا) به ثم ٥) يبدو (٣) اندفاعه فى الثانى من أبيب (٦) ، ويكون كمال الزيادة وانتهاء مدته فى الثامن من بابه ، ويأخذ فى النقص من العشرين منه ، فتكون مدته من حين زيادته ونهايته إلى حين نقصه ثلاثة أشهر وعشرون يوما وهى (٧) : أبيب ، مسرى ، توت ، وعشرون يوما من بابه ؛ ويكون مدة مقامه من بعد (٨ نهاية مَدّه إلى نقصه اثنتى عشر ليلة ٨) .

ومما جاء فى الأخبار النبوية قوله عليه السلام : « أربعة أنهار من الجنة ، النيل ، والفرات ، وسيحان ، وجيحان » ؛ (٩ يقول الله تعالى ٩) : « نيل مصر

---

(١) هذا الفصل بأكمله ساقط من م فى هذا المكان ، وورد مختصراً فى آخر الباب م ٦ ا ١٣ — ٢٣ (٢) م ٦ ا ١٣ « زيادة النيل »

(٣) فى الأصل غ « يبدوا » — راجع المقدمة بشأن الألف الزائدة

(٤) فى غ ، س « بنفسه » ، والصواب فى م ٦ ا ١٤

(٥ — ٥) ساقطة من الأصل غو ، وواردة فى م ٦ ا ١٥ وهى متممة للنص

(٦) من هنا تبدو بقية النص مختلفة ومختصرة فى م ٦ ا ١٦ — ٢٣ وهى على النحو الآتى : « ثم يحبس فى جسور حتى يوفى فى الزيادة إلى ستة عشر ذراع الذى بها يؤخذ خراج مصر بالتمام ثم تقطع الجسور ، ومهما زاد على ذلك كل ذراع ماية ألف دينار تقسم على البلاد بالعين ، ويعتبر ذلك إلى مدة انتهائه وهو الثامن من شهر بابه ، ثم يمكث إلى العشرين منه ، ثم يأخذ فى النقص . ومما جاء فيه من الأخبار النبوية قوله عليه السلام : أربعة أنهار فى الجنة : النيل والفرات وسيحان وجيحان ؛ وقوله عليه السلام : نيل مصر خير الأنهار »

(٧) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ١٧ ا ٧ ، غو ٨ ا ١٥

(٨ — ٨) نقلا عن س ١٨ ا ٩ ، غو ٨ ا ١٦ ، وفى الأصل غ « نهايته مدة إلى حين نقصه اثنا عشر ليلة » .

(٩ — ٩) س ١٨ ب ١ ، غو ٨ ا ١٨ « وقال صلى الله عليه وسلم »

خير أنهارى[١] ، أسكن عليه خيرتى من عبادى ، فمن أرادهم بسوء كنت لهم من ورائهم » (كذا) ؛ وقال صلى الله عليه وسلم : «فلو أنكم التمستم فيه إذا مُدّ [١٣ ب] لوجدتم فيه من ورقها » ؛ وعنه عليه السلام فى خبر طويل فى فتح مصر والحض[٢] على انتجاعها ، قال الله عز وجل : « خصصت خزاينى بسيد الأنهار النيل وهو عسل » ؛ وقال صلى الله عليه وسلم : « نيل مصر سيد الأنهار[٣] » .

فصل

فى أول من قاس النيل[٤] وكيف جرت الحال عليه[٥]

أول من قاسه يوسف عليه السلام ؛ ثم [٦]عمل ملوك العجم مقياساً[٦] بانصنا[٧] ، وآخر بأخميم ؛ ثم عمل[٨] القبط مقياساً فى قصر الجمع[٩] ؛ ثم عمل عبد العزيز ابن مروان مقياساً بحلوان ؛ ثم عمل أسامة بن يزيد مقياساً عند أنف الجزيرة القبلى ؛ ثم عمل المتوكل [١٠]مقياساً بالجزيرة[١٠] فى سنة سبع وأربعين ومايتين[١١] ، وهو الذى عليه العمل إلى الآن ، ولما فرغ منه كان[١٢] النصارى يتولون[١٣] الخدمة فيه[١٤] فورد كتاب المتوكل على بكار بن قتيبة القاضى أن لا يتولى أمر[٤]

(١) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو
(٢) فى الأصل غ « والحصن » ، والصواب فى س ١٨ ب ٧ ٥ غو ٨ ب ٣
(٣) لم نتعرض لتحقيق هذه الأحاديث والتى تقدمتها إذ أن مهمتنا مقصورة على إثبات النص
(٤) ساقطة من م (٥) م ٤ ب ٣٦ « فيه »
(٦ — ٦) م ٤ ب ٢٦ « بنى مقياس »
(٧) س ١٩ ا ٢ « بالصبي » ؛ غو ٨ ب ٦ « بالصني »
(٨) م ٤ ب ٢٧ « عملت »
(٩) س ١٩ ا ٣ ٥ غو ٨ ب ٧ ٥ م ٤ ب ٢٧ « الشمع »
(١٠ — ١٠) م ٤ ب ٢٩ « هذا المقياس »
(١١) تقع هذه السنة الهجرية من ١٧ مارس ٨٦١ م إلى ٥ فبراير ٨٦٢ م
(١٢) كذلك فى س ١٩ ا ٧ ٥ غو ٨ ب ١٠ ٥ م ٤ ب ٣١ ؛ وفى الأصل غ « كانت »
(١٣) م ٤ ب ٣١ « يتولوا »

المقياس إلا مسلم تختاره ، فاختار أبو الرّدّاد [١١٤ ا] عبد الله بن عبد السلام المؤدّب[١] ، وأجرى عليه[٢]الرزق فكان[٢] شيخاً مُحَدِّثاً فوُلِّى فى سنة سبع وأربعين ومايتين[٣] ، وأولاده [٤]يتوارثون الخدمة فيه[٤] إلى الآن .

ومن حكم المقياس[٥] عندهم أن الدراع التى يقاس بها إلى اثنى عشر دراعاً[٦] ثمانية وعشرون[٧] إصبعاً ، ومن بعد ذلك يكون الدراع[٨] أربعة وعشرين[٩] إصبعاً .

وفى كتب المصريين : إذا أوفى[١٠] النيل ستة عشر دراعاً فقد وجب الخراج ؛ وإذا زاد عن ذلك دراعاً زاد[١١] فى الخراج ماية ألف دينار[١٢] ؛ فإن نقص دراعاً نقص[١٣] الخراج ماية ألف دينار[١٢] ؛ [٨]ولا يبعد أن يكون ذلك فيما تقدّم من السنين عند بلوغ العمارة إلى حدّ اعتبر به هذا القدر[٨] ، فأما الآن فقد تغيّرت الأحوال[٨] واختلفت أحكام الأعمال[٨] .

---

(١) م ٤ ب ٣٣ — ١١٥ « المؤذن البصرى »

(٢ — ٢) م ١١٥ « رزقاً وكان »

(٣) لفظة « ومايتين » ساقطة من م — راجع حاشية رقم ١١ ص ٧٥ فى تحويل السنة الهجرية للميلادية

(٤ — ٤) م ٢١٥ « يتوارثونه »

(٥) م « القياس »

(٦) زيد هنا على م ٣١٥ « كل ذراع »

(٧) م ٤١٥ « وعشرين »

(٨) ، (٨ — ٨) ساقطة من م

(٩) فى الأصل غ « وعشرون »

(١٠) م ٥١٥ « أوفا »

(١١) بياض فى غو ١١٩ ، وكتب فى الهامش « بياض بأصله » ؛ ووجودها فى المخطوطات الأخرى ربما كان من الأدلة على أن الناسخ أخذ عن مصدر مخالف للذى نقل عنه الباقون

(١٢) بواقع الدينار الواحد ٦٠ قرشاً صاغاً حسب تقدير سمو الأمير عمر طوسون ويوازى هذا المبلغ اليوم ستين ألف جنيه مصرى

(١٣) زيد على م ٧١٥ « من »

فصـــل

فى فتـوح مصر

كانت مصر بأيدى القبط ، وعليهم إمارة[1] الروم[2] ، وكان عليها المقوقس ، وفتحها عمرو بن العاص [١٤ ب] والزُّبير بن العوّام من قِبَل عمر بن الخطاب [3] رضي الله عنه[3] فى مستهل المحرم سنة عشرين[4] ، وذكر قوم أنها فتحت فى سنة تسع عشرة[5] ؛ وصالح عليها عمرو بن العاص بعد ما طلع الزبير [3] ابن العوّام[3] إلى السور[6] وجماعة[7] كبيرة[3] من المسلمين وقتلوا خلقاً ؛ ولهذا المعنى اختُلف[8] فيها ، فقيل فُتِحَتْ عنوةً ، وقيل فُتحت صلحاً ، والصحيح أن عمرو بن العاص صالح عليها واستأذن أمير المؤمنين عمر بن الخطاب [3] رضى الله عنه[3] فأمضى الصلح وأجابه إليه .

فصـــل

فى أخبار مصر وعجايبها وما تنفرد[9] به عن غيرها

رُوى أنه دخلها من الصحابة [3] رضوان الله عليهم[3] ما يزيد عن[10] مائة رجل ؛ ووقف على إقامة[3] قبلة المسجد الجامع [3] بها من أصحاب النبى صلى الله عليه وسلم[3] ثمانون رجلا ؛ وقال عمرو بن العاص : « ولاية مُصر جامعة تعدل الخلافة » ؛ [11]وأجمع أهل العلم والمعرفة[11] [١٥ ا] أن أهل الدنيا مضطرون إلى

---

(١) م ٥ ا ٩١ « [تاوه » (٢) بياض فى غو ٥١٩ ؛ وفى م ٥ ا ٩١ « للروم »
(٣) ٥ (٣—٣) ساقطة من م (٤) زيد هنا على م ٥ ا ١٢١ « للهجرة » ؛ ويقابل هـذا التاريخ بالميلادى ٢١ ديسمبر سنة ٦٤٠ م (٥) فى الأصل غ « تسع عشر » والصواب فى م ؛ ويقابلها بالميـلادى ٢ يناير إلى ٢٢ نوفمبر سنة ٦٤٠ م
(٦) كذلك فى س ٢٠ ا ٧ ٥ غو ٩ ا ٨ ؛ وفى الأصل غ « الصور »
(٧) م ٥ ا ١٣١ « ومعه جماعة » (٨) م « اختلفوا »
(٩) م ٥ ا ١٦١ « انفردت » (١٠) م ٥ ا ١٧١ « على »
(١١—١١) العبارة مكررة فى الأصل غ ١٥ ا ١٥ — ب ١

مصر ، يسافرون[١] إليها ، ويطلبون الرزق منها ، وأهلها لا يطلبون الرزق فى غيرها ، [٢] ولا يخرجون إلى سواها [٢] ، حتى ولو ضُرب بينها وبين الدنيا سور لَغَنِيَ أهلها بها عما[٣] سواها ؛ وقال كعب الأحبار[٤] : « مصر [٥] بلد معافاة [٥] من الفتن ، وأهلها أهل عافية ، فهم بذلك معافون ، فمن أرادها بسوء كبَّه الله عز وجل على وجهه ، فهو بلد مبارك لأهله فيه » ؛ وفى التوراة : « مصر خزاين[٦] الله ، فمن أرادها بسوء قصمه الله تعالى[٢] » .

[٢] ومن عجايبها [٢] مدينة الأسكندرية ؛ أجمع أهل العلم أنه ليس فى الدنيا مدينة على مدينة [٢] على مدينة [٢] ثلاث[٧] طباق[٨] غيرها ؛ وقال [٩] أحمد بن صالح : « قال لى شَقِيقُ بن عُيَيْنَةَ ، يا مصرى أين تسكن ؟ قلت : الفسطاط ؛ فقال لى : أتأتى الإسكندريه ؟ قلت له[٢] : نعم ! قال : تلك كنانة الله [١٥ ب] يجعل [١٠] بها خيار[١٠] سهامه » .

[٢] ومن عجايبها [٢] المنارة ، وطولها مايتان وثمانون دراعاً فى الهواء[١١] ، وبَنَتْها[١٢] امرأة ، وكان خليجها مبلّطاً[١٣] بالرخام من أوله الى آخره ؛ ويقال : إن أهل مريوط من كورتها أطول الناس أعماراً .

---

(١) م ٥ ا ٢٠ « مسافرون » (٢) ، (٢ — ٢) ساقطة من م
(٣) م ٥ ا ٢٣ « على ما »
(٤) فى الأصل غ « الأخبار » وفى م « الحبر »
(٥ — ٥) م « بلداً معافاً » (٦) م ٥ ا ٢٦ « خزانة »
(٧) فى الأصل غ « ثلاثة » ، وفى م ٥ ا ٢٨ « ثلث » وهو الصواب »
(٨) م ٥ ا ٢٨ « طبقات »
(٩) م « فقال »
(١٠ — ١٠) م ٥ ا ٣١ « فيها خير »
(١١) م ٥ ا ٣٢ « الهوى »
(١٢) واو العطف ساقطة من الكلمة فى م
(١٣) كذلك فى م ٥ ا ٣٣ ؛ وفى الأصل غ « مبلط »

[١ ومن عجايبها١] الفيوم ؛ ذُكر أنها كانت مَنْصَل[٢] مياهٍ ، وأن يوسف[٣ عليه السلام٣] [٤ استخرجها وجعلها٤] ثلثماية وستين قرية ، [٥ كل قرية٥] منها[٦] تمير[٧] بلد مصر يوماً ؛ وليس فى الدنيا بناءٌ بالوحى غيرها ؛ وعُدَّ ما بها من[٨ المناجاة ! ! فزاد٨] على سبعين صنفا .

وجمع الكندى خواصها وعجايبها فقال[٩] : جبلها مقدس ، ونيلها مبارك ؛ وبها الطور حيث كلم الله موسى ، وبها الوادى[١٠] المقدس ؛ وبها ألقى موسى عصاه ؛ وبها فُلِقَ[١١] البحر لموسى ؛ وبها وُلِدَ موسى وهرون عليهما السلام ؛ وبها مَلَكَ يوسف ؛ وبها [١٦ ا] مساجد إبراهيم ويعقوب وموسى ويوسف عليهم[١٢] السلام ؛ وبها البرابى العجيبة[١٣] والهرمان ، وليس على وجه الأرض بناءٌ باليد [١٤ حجراً حجرا١٤] أطول منها[١٥] . قال [١٦ أبو القلت١٦] : طول [١٧ كل عمود١٧]

(١ — ١) م ٥ ب ١ « فصل فى »

(٢) غو ٩ ب ١٠ ، م ٥ ب ١ « متصل » ؛ وتكرر ورودها كثيراً فى الباب الخامس ، ولعل المقصود أنها « مخرج مياه »

(٣ — ٣) ساقطة من م (٤ — ٤) م ٥ ب ١—٢ «استخرجه وجعله»

(٥ — ٥) ساقطة من غ ، وواردة فى م (٦) ساقطة من م ، وواردة فى غ

(٧) أى تمد مصر بالمؤن يوماً واحداً من السنة ، والميرة المؤونة والتجارة

(٨ — ٨) م ٥ ب ٣ « المناجات فزادوا » ، ولعلها « المجنيات » أى ما يجتنى من أصناف الفاكهة وغيرها بدليل ما سرده المؤلف منها فى آخر هذا الفصل

(٩) نظراً لصعوبة تحديد قول الكندى على ما ذكر الكاتب ، فقد تركنا الأقواس الخاصة ببداية الكلام ونهايته هنا

(١٠) كذلك فى م ٥ ب ٦ ، وفى الأصل غ « الواد » (١١) م « انفلق »

(١٢) م ٥ ب ٨ « عليهما » (١٣) م ٥ ب ٩ « العجيب »

(١٤ — ١٤) م ٥ ب ٩ « حجر على حجر »

(١٥) كذا بالأصول ، وصوابها « منهما »

(١٦ — ١٦) فى الأصل غ « أبو الصليب » وصوابه فى هامش س ٣٢ ا وفى غو ١١٠ ا ، م ٥ ب ١٠ ، راجع حاشية رقم ٦ — ٦ ص ٧٠ فيما قبل

(١٧ — ١٧) م ٥ ب ١٠ « عمود كل منها »

ثلثماية وسبعة عشر دراعا ، و يحيط بها[1] أربعة[2] سطوح مثلثات[3] متساويات ، والأضلاع[4] كل ضلع أربعماية وستون دراعا ؛ وذُكر أن الصابئة تحجّهما من حرّان ؛ واختُلِف فيمن بناهما ، فقيل شدّاد بن عاد ، وقيل سُورند[5] بناهما فى ستة أشهر وغشاهما بالديباج الملون وأودعهما الأموال والعلوم خشية[6] من الطوفان ؛ وبها عمود[7] عين شمس ؛ وبها صدع[8] الأبوقير ، وهو موضع [9] فى الجبل[9] يجتمع إليه جميع [10] جنس هذا الطائر — هذا جبل الطير بالصعيد ، يُجْمَع إليه جمع البح يوم فى السنة ، ويقرضوا بمناقرهم فى الشق واحد واحد (كذا) ، وإذا علق منقار واحد منهم ينصرفوا إلى سبيلهم ، وهو أمر عجيب ، فسبحان الله فى يوم مخصوص يقبض على طائر منها[10] [١٦ ب] ؛ وبها حائط العجوز

---

(١) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى م ٥ ب ١١ (٢) م ٥ ب ١١ « أربع »

(٣) كذلك فى م ٥ ب ١١ ، وفى الأصل غ « مليات »

(٤) واو العطف ساقطة من م ، وزيدت فيها لفظة « طول » بعد « الأضلاع »

(٥) م ٥ ب ١٤ « سوريد » (٦) م ٥ ب ١٥ « خيفة »

(٧) م « عمودا »

(٨) غو ١٠ ا ٦١ « صدغ » (٩ — ٩) م ٥ ب ١٦ « بالجبل »

(١٠ — ١٠) س ٣٢ ا ٨١ — ١٠ ، غو ١٠ ا ٧ — ٨ « جيش هذا الطائر فى يوم مخصوص فيقبض على طائر منها »

م ٥ ب ١٦ — ١٨ « جنس الطاير فى يوم مخصوص من السنة فيأتى كل طاير فتدخل رأسه الصدع إلى أن يقبض الصدع على طاير منها »

وقد وردت الاشارة إلى هذا الموضوع فى « كتاب الديارات » لأبى الحسن على بن محمد الشابشتى الذى عاصر العزيز بن المعز لدين الله الفاطمي (٣٦٥ — ٣٨٦ هـ / ٩٧٦ — ٩٩٦ م — راجع مقالنا فى ذلك :

Some Egyptian Monasteries according to ...... al-Shâbushti's "Kitâb al-Diyârât". — Bulletin de la Société d'Archéologie Copte, T. V (1939), p.23.

ونص عبارة الشابشتى كما يأتى :

« وبنواحى أخميم دير كبير عامر ، يقصد من كل موضع ، وهو بقرب الجبل المعروف بجبل الكهف ؛ وفى موضع من الجبل شق إذا كان يوم عيد هذا الدير لم يبق من الطير المعروف بيوقير شيء فى ذلك المكان وهم به كثير حتى يجيء إلى الموضع ، فيكون أمراً عظيما =

(١ من العريش إلى أسوان ١) وبها فى النيـل السمكة الرعّادة التى إذا وضع الرجل يده عليها اضطرب (٢ جسمه جميعه ٢)؛ وبها مجمع البحرين، وهو البرزخ، وهما بحر الروم والصين، والحاجز ما بينهما مسيرة ليـلة واحدة ما بين القلزم والفرما؛ وبها الطّراز الدّبيقى والشّرب[٣] وليس فى الدنيـا طراز يبلغ الثوب منـهماية دينار[٤] وليس فيه ذهب (٥ غير بُرد ٥) تنيس ودمياط؛ وبها طراز البهنسا[٦]؛ وبها معدن الذهب ومعدن الزمرّد، وليس فى الدنيا معـدن زمرّد إلا فى مصر[٧]؛ وبها دهن البلسان، وليس هو فى الدنيـا إلا فيها[٨]؛ وبهـا حجر السُّنْبَاذج[٩] الذى يقطع به سائر الأحجار، (١٠ وبها الأفيون ١٠)، وبها القَرِط[١١]، وليس فى الدنيا

= لكثرته واجتماعهم وصياحهم عند ذلك الشق، ويخرج ويجىء غيره فيفعل كفعله إلى أن يعلق رأس أحدهم وينشب فى الموضع، فيضطرب حتى يموت، فلا يبقى منها طائر، والله أعلم »

فإذا كان مؤلف « كتاب قوانين الدواوين » قد أخذ هذا الخبر عن « كتاب الديارات » أو الأصل الذى أخذ عنه الشابشتى، أمكن فهم عبارته التى يعتريها فى تلك النسخة وغيرها بعض الاضطراب على أساس ما ورد فى الأصل الفاطمى

(١ — ١) م ٥ ب ١٩ « من أسوان وإلى العريش »

(٢ — ٢) م ٥ ب ٢٠ « جميع جسده »

(٣) تجمع على شرابى، وهو نوع من الحرير أو الكتان النقى الفاخر

(٤) أى ما يوازى ستين جنيهاً مصرياً ذهباً بالعملة الحاضرة على أساس الدينار ٦٠ قرشاً صاغاً حسب تقدير سمو الأمير عمر طوسون

(٥ — ٥) م ٥ ب ٢٤ « غيره وبها بز »؛ وفى غو ١٠ ا ١٢ بياض؛ وفى س ٢٣ ا ٧ « غير هذا » ولفظتا « تنيس ودمياط » ساقطتان منها

(٦) كذلك فى م ٥ ب ٢٥، وفى الأصل غ « البهنسى »

(٧) م ٥ ب ٢٦ « فى مصر خاصة »

(٨) زيد هنـا على الأصل غ « والأبيون »، وعلى س ٢٣ ا ١٠ ، غو ١٠ ا ١٤ « والأفيون »؛ والكلمة ساقطة من م هنا ووردت بعـد (راجع الحاشية رقم ١٠ من هذه الصفحة) والغالب أن هذا هو الصواب

(٩) س ٢٣ ب ١٠ « البسادج »

(١٠ — ١٠) نقلا عن م ٥ ب ٢٨ وهى ساقطة هنا من غ ، س ، غو، (راجع الحاشية رقم ٨ من هذه الصفحة)

(١١) قرط على وزن فرح هو لجام الفرس، ولعله المقصود (راجع القاموس المحيط)

قَرِط تشد عليه الخيل[1] إلا [2]فى مصر[2] ، [3] فى كانون الثانى الموافق لطوبه[3] ؛ قال [4] : وأمرت غلاماً لى ، أحضر لى من فكاهين (كذا) القاهرة، الورد ، والنرجس ، والبنفسج ، والياسمين[5] ، والخيرير[6] (كذا) الذى يسمى المنثور ، والمرسين ، والريحان ، والسوسان[7] ، [8]والطّلع ، [١٧ ا] والبلح [3] ، والجمّار ، والخيار[8] ، والبطيخ[3] الأخضر ، والباقلا ، والتفاح ، والقفوس [9] ، والأُتْرُجّ ، والنارنج ، والأسبا[3] ، والليمون[10] ، والتمر هندى[11] الأخضر ، والعنب ، والحصرم[12] .

فصل

فى فضل مقبرتها وذكر مقطمها

ذكر أهل العلم أن الطور من المقطم ، قال الله تعالى[3] : « وَنَادَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطورِ الأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا[13] »؛ وقال الله[3] تعالى :« إِنَّكَ بِالْوَادِى[14] الْمُقَدَّسِ[15] » ؛ وقال كعب الأحبار[16] : « كلم الله موسى[17] [3] عليه السلام من الطور الى طرا » ؛ وروى أن موسى[3] سجد فسجد معه كل شجرة من المقطم

(١) م ٥ ب ٢٩ « الحبل » (٢ — ٢) م « بعصر »
(٣) ٥ (٣ — ٣) ساقطة من م
(٤) كذلك فى م . وهى ساقطة من الأصل غ ، وتستقيم العبارة بالكلمة
(٥) واو العطف ساقطة من غ وواردة فى م
(٦) س ٢٣ ب ٤ ٥ غو ١٠ ا ١٨ « الحبرير » ؛ م ٥ ب ٣٠ « والخيرى »
(٧) ساقطة من الأصل غ وواردة في م
(٨ — ٨) ساقطة من س ٥ غو ؛ ولفظة « والبلح » فقط ساقطة من م
(٩) بياض فى غو ١٠ ب ١
(١٠) كذلك فى س ٢٣ ب ٧ ، ووردت فى الأصلين غ ٥ غو « والليموا »
(١١) س ٢٣ ب ٧ ٥ غو ١٠ ب ١ « الهندى »
(١٢) زيد هنا على م ٦ ا ١ — ٣ ما يأتى : « ورأيت بها الهليلج الأخضر فى شجرتين ، أحدهما فى جامع محمود فى القرافة ، والأخرى فى حارة بهاى الدين داخل القرافة »
(١٣) سورة مريم ١٩ : ٥٣ . (١٤) فى الأصل غ بدون الياء ، وهى واردة فى م
(١٥) سورة طه ٢٠ : ٢ (١٦) ساقطة من غ ؛ وواردة « الأخبار » فى س ٢٤ ا ٢ ٥ غو ١٠ ا ٥ ؛ وفى م ٦ ا ٦ « الحبر » . (١٧) زيد هنا على م « تكليما »

إلى طرا ؛ (١ وفى التوراة وادٍ أفْيَح مقدّس ١) ، يريد وادى مسجد موسى بالمقطم ؛ ويروى أن السيد المسيح مرّ بسفح المقطم وعليه جبّة صوف ، وأمه إلى جانبه ، فالتفت إليها فقال : « يا أمّاه هذه مقبرة أمّة محمد صلى الله عليه وسلم » ؛ ويروى أن هذا الجبل كان ينزله(٢) المقطم بن مصر(٣) بن حام بن نوح(٤) ، وبه سمى المقطم ؛ فلما كانت الليلة التى كلم الله فيها موسى ، (٥ أوحى إلى الجبال ٥) ، (٦ إنى مكلّم نبي من أنبيائى [١٧ ب] على جبل منكم ، فسَمَت الجبال كلها وتشامخت إلا جبل بيت المقدس فإنه هبط وتضاءل ؛ فأوحى الله عز وجل إليه ، لِمَ فعلت ذلك ؟ وهو به أخبر ؛ فقال : إعظاماً وإجلالاً لك يارب » ؟ فأمر الله الجبال يخبره(٧) كل جبل بما عليه من النبات ، فجاد له المقطم بكل ما عليه ٦) .

(١ — ١) س ٢٤ ا ٤ — ٥ « وفى التورية وإذا فتح مقدس » ؛ غو ١٠ ب ٧ ، م ١٦ ا ٧ « وفى التوراه وإذا فتح مقدس »

(٢) كذلك فى س ٢٤ ا ٩ غو ١٠ ب ١٠ ، م ١٦ ا ١٠ ؛ وفى الأصل غ « منزلة »

(٣) زيد هنا على م ١٦ ا ١١ « بن بيصر »

(٤) زيد هنا على م « عليه السلام »

(٥ — ٥) م ١٦ ا ١٢ « أوحى إلى الجبل »

(٦ — ٦) هذا الجزء بأكمله ساقط من م

(٧) كذا بالأصل ، ولعل الصواب بزيادة « أن » على الفعل

الباب الثالث (١)

فى ذكر جملة أعمالها ، وتفصيل نواحيها ، وتحقيق أسماء ضياعها ، وكفورها ، وجزايرها ، ومناها (٢) ، وكل مايقع عليه اسم (٣) فى الديوان منها (٤) ، والتنبيه على ما يرد مجموعاً (٥) مع غيره لما (٦) جرت به العادة فيه ، وترتيب ذلك على حروف المعجم بحيث يؤتى بكل حرف ، ويورد تحته كل ما يجىء عليه من نواحى كل عمل ، لا على عادة الدواوين فى إيراد كل عمل مقفاً (٧) بكل حرف ؛ ولما كانت هذه الأعمال (٨ وعبرتها ومسايحها من أسرار الدولة ٨) التى (٩) لا يجوز إشاعتها ، ولا يمكن إذاعتها ، (١٠ تجاوزت (١١) عنها ، ولم أتعرض [١٨ ا] لشىء منها (١٢) ؛ وهى النواحى ١٠) :

---

(١) هذا الباب ساقط بأكمله من ب ، و ؛ ونقله عن آخره وأضاف إليه ما استجد وقت نقله صاحب « تحفة الارشاد ، فى أسماء البلاد » ، وناسخه مجهول ؛ أما « م » فقد ورد فيها هذا الفصل مخالفاً تمام الاختلاف لما ورد فى بقية النسخ من « قوانين الدواوين » (٦ ب — ١٣٢) وبينه وبين محتويات « كتاب الانتصار ، لواسطة عقد الأمصار » (جـ ٤ و ٥) لابن دقاق و « كتاب التحفة السنية ، بأسماء البلاد المصرية » لابن الجيعان تشابه واضح فى ترتيب الأقاليم وقيمة عبرتها ومساحتها ، ويرجح محمد رمزى بك أن كاتبه هو ابن دقاق نفسه — راجع المقدمة (٢) ساقطة من م

(٣) كذا بالأصل بإثبات « في » وهى ساقطة من فهرس الكتاب راجع ص ٥٥ من هذه الطبعة

(٤) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٢٤ ب ١١ ، غو ١٠ ب ١٨

(٥) غو ١٠ ب ١٨ « مجموعها »

(٦) م ٦ ا ٢٧ « كما » (٧) راجع الحاشية رقم ٧ ص ٥٥ من هذه الطبعة

(٨ — ٨) ساقطة من الأصل غ وواردة فى م ٦ ا ٣٠ — ٣١ وفى محتويات الكتاب ص ٥٥

(٩) ساقطة فى هذا المكان ، ووردت فى محتويات الكتاب (ص ٥٥)

(١٠ — ١٠) م ٦ ا ٣٢ — ٣٣ « لكن ذكرتها لأسباب ، والله الهادى إلى الصواب بمنه وكرمه » .

وقد افتتح ناقل هذه النسخة (م ٦ ب ١ — ٩) الباب بعرض أقسام البلاد الادارية على النحو الآتى : « بسم الله الرحمن الرحيم — تذكرة مباركة بعدة أقاليم الديار المصرية وغيرها —

الوجه البحرى : الضواحى ؛ القليوبية ؛ الشرقية ؛ الدقهلية ؛ المرتاحية ؛ ثغر دمياط ؛ الغربية ؛ الطندتاوية ؛ السمنودية ؛ الدنجاوية ؛ السنهورية ؛ فوه والمزاحمتين ؛ المنوفية ؛ جزيرة بنى نصر ؛ البحيرة ؛ اسكندرية ونواحيها ؛ حوف رمسيس .

الوجه القبلى : الجيزية ؛ الأطفيحية ؛ البوصيرية ؛ الفيومية ؛ البهنساوية ؛ الأشمونين ؛ المنفلوطية ؛ الاخميمية ؛ القوصية ؛ الأسيوطية »

بعدئذ ذكر الناسخ أسماء البلاد تحت العنوان الآتى : « النواحى المتفق على أسمائها على الحروف . — حرف الألف الخ » (م ٦ ب ١٠ — ١١)

(١١) فى الأصول « فجاوزت » وهو تحريف واضح ، راجع ضبطه فى محتويات الكتاب (ص ٥٥) (١٢) غو ١١ ا ٤ « فيها »

حرف الألف[١]

الشرقيـــه

الخندق ؛ المطرية ؛ الخاقانية[٢] ؛ العبّاسه ؛ أُجَدَيِّدَة ؛ البلشون[٣]؛ العزيزية ؛ الخربة[٤] ؛ الجوسق ؛ الخرشـيـة[٥] ؛ التلّين[٦] ؛ أو ليـله ؛ الصالحيّة ؛ الرحضه[٧] ؛ البلمون ؛ البيروم ؛ البقّار ؛ السنطة ؛ الرميلة ؛ الحاكميّـة ؛ المحفر ؛ الرملتين[٨] ؛ المـــداود[٩] ؛ السّعيدى[١٠] ؛ البيضا[١١] ؛ المليص ؛ العزيزيّة ؛ الزّمرونيّة ؛ القيطون ؛ اللسدتين[١٢].

---

(١) ساقطة من الأصل غ

(٢) وردت فى الأصل غ « الحانقانية » خطأ ؛ والصواب فى س ٢٥ ب ١ ه غو ١١ ا ٥ ، مات ا ؛ راجع ابن الجيعان ص ٨ س ١٥ وابن دقماق جـ ٥ ص ٤٨ س ٧

(٣) غ « البلشفون » خطأ ؛ والصواب فى س ٢٥ ب ٢ ه غو ١١ ا ٦ ه ت ا ؛ راجع ابن الجيعان ص ١٦ س ٩ وابن دقماق جـ ٥ ص ٥٢ س ٩

(٤) غ « الحربة » خطأ ؛ والصواب فى س ٢٥ ب ٢ ه غو ١١ ا ٦ ه ت ا ؛ راجع ما ورد تحت « خربه » بابن الجيعان ص ٢٩ س ١١ — ١٩ وابن دقماق جـ ٥ ص ٦١ س ٦ — ١٠ وفى هذا الأخير أيضاً « العزيزيه والخربه » ص ٥٦ س ٦

(٥) فى الأصل غ وفى س ٢٥ ب ٣ « الحرشيه » ؛ غو ١١ ا ٦ « الحرسه » بدون النقط ؛ والصواب فى ت ا كامل النقط

(٦) غ « البلين » خطأ ؛ والصواب فى س ٢٥ ب ٣ ه غو ١١ ا ٦ ه ت ا راجع ابن الجيعان س ١٦ س ٢١ وابن دقماق جـ ٥ ص ٥٢ س ١٥

(٧) س ٢٥ ب ٤ ه غو ١١ ا ٧ « الرحصيه » ؛ ت ا « الرجضيه »

(٨) فى الأصل « الرملين » ؛ وصوابه فى ت ا ؛ راجع ابن الجيعان ص ١٨ س ٥ وابن دقماق جـ ٢ ص ٥٤ س ٢٥

(٩) س ٢٥ ب ٦ ه غو ١١ ا ٨ « المدلود »

(١٠) س ٢٥ ب ٦ « السعدى »

(١١) غ « البياضى » ؛ والصواب فى س ٢٥ ب ٧ ه غو ١١ ا ٨ ه ت ا ؛ راجع « البيضا والمليص » فى ابن الجيعان ص ١٦ س ١٦ وابن دقماق جـ ٥ ص ٥٢ س ١٣

(١٢) غ « اللشديتين » ، س ٢٥ ب ٨ « السدىن » ، غو ١١ ا ٩ « اللسدىن » ، وفى ت ا وردت كاملة النقط كما أثبتناه بالنص

العلاقمة ؛ المحمّـة ؛ البشنينى[1] ؛ الطواحين ؛ القصـير ؛ السنبلاوين ؛ الحمرا ؛ الميسه[2] ؛ القرموص ؛ البحتليّة[3] ؛ [[4] وخلجان العجوز[4]] ؛ الجبّانيّـة[5] ؛ التـلال الحمر ؛ العصايد ؛ القطايع ؛ الشـوبك[6] ؛ الدهتمون[7] ؛ الطواحين [بأكراش[8]] ؛ الخطّاره[9] ؛ الدّمّيين[10] ؛ الوجتين[11] ؛ البـدماصين[12] ؛ السوّاده ؛ الصّرمون ؛ الصّـانى[13] ؛

---

(١) س ٢٥ ب ٩ « البسنى »

(٢) س ٢٥ ب ١١ ، غو ١١ ا ١٠ « المنشية »

(٣) نقلا عن ت ا ؛ وفى الأصل غ « النخلية » ؛ وفى س ٢٥ ب ١٠ « البحلية » ؛ وفى غو ١١ ا ١١ « البجلية » ؛ ووضع الكلمة بهذا الشكل مع إصـلاح النقط فى النسختين الأخيرتين يؤيد ما جاء فى ت ا بالرغم مما ورد فى ابن الجيعان ص ١٥ س ٢٥ تحت « البجلية وخلجان العجوز » وما ورد بابن دقماق جـ ٥ ص ٥٢ س ٥ تحت « البجيلة »

(٤ — ٤) ساقطة من س ، غو ؛ ويلاحظ أننا أثبتنا هذا الاسم وأسماء أخرى فيا بعد بين قوسين مربعين ناقصين على هذا النحو [ ] وذلك للدلالة على ورودها بين السطور من صفحات الأصل غ

(٥) غ « الجيانية » ؛ وفى غو ١١ ا ١٠ « الحانية » ؛ وصوابه فى س ٢٥ ب ١١ ، ت ا

(٦) س ٢٦ ا ١ « الشويد »

(٧) فى الأصل غ « الدهيمون » ؛ والصواب فى س ٢٦ ا ١ ، غو ١١ ا ١١ ، ت ا ؛ راجع ابن الجيعان ص ١٧ س ٢٧ وابن دقماق جـ ٥ ص ٥٤ س ٢٣

(٨) ساقطة من س ، غو ، وواردة بين السطور فى الأصـل غ

(٩) غ « الحظارة » والصواب فى غو ١١ ا ١٢ ، ت ا ؛ راجع ابن الجيعان ص ١٧ س ١٨ وابن دقماق جـ ٥ ص ٥٤ س ١٦

(١٠) نقطتا الياء الثانية ساقطتان من غ ، والياء الأولى من غو ١١ ا ١٢ ، وفى س ٢٦ ا ٢ « الدمنين » ، والصواب فى ت ا ؛ راجع ابن الجيعان ص ١٧ س ٢٥ وابن دقماق جـ ٥ ص ٥٤ س ٢١

(١١) غ « الولتحين » ، س ٢٦ ا ٢ « الولتين » والنقط على التـاء والياء ، « الولنجين » ؛ والصواب فى ت ا ؛ راجع ابن الجيعان ص ٢٣ س ٤ وابن دقماق جـ ٥ ص ٥٨ س ٢

(١٢) غ ، س ٢٦ ا ٢ ، غو ١١ ا ١٢ « الدماصين » ؛ ت ا « البدماصين » وهو الأصح بدليل ماورد فى ابن الجيعان ص ٢٨ س ٢٣ تحت « جيزة برغوث من حقوق البدماص »

(١٣) س ٢٦ ا ٣ ، غو ١١ ا ١٣ « الصابى »

الصّانيّـة[1] ؛ الـكننا ؛ العرجا ؛ الشــــبْرَاوَيْن ؛ النخّاس ؛ القينيات ؛ الخيس ؛ الطرابيا [بسـفط[2]] ؛ الطرّاديَّة ؛ الصنفين[3] ؛ الغفـاريه [١٨ ب] ؛ الموريه وكفورها ؛ الخريطة[4] ؛ الطنينـات[5] ؛ البيوم[6] ؛ القنطوره[7] ؛ الحماريه[8] ؛ الدبّونيّـة[9] ؛ الطيّبة ؛ الحوفيّـة القبليـة ؛ الحوفيـة البحـرية ؛ الرّاضـــــة [من حقوق سـنتا[10] ؛] الشـــموت[11] ؛ البيضـا ؛ العبسى ؛ الطرطيرى ؛

---

(١) غ « الصـاتية » ، س ٣١٣٦ « الصـاية » ، غو ١١ ١٣١ « الصـامة » بسقوط النقط ؛ وفى ابن دقماق جـ ٥ ص ٥٥ س ١٧ « الصاينة » والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ص ١٩ س ٦

(٢) غ « الطرنيا بسفط » وصوابها « الطرابيا » فى ت ا ؛ وفى س ٥ غو « سفط » فقط

(٣) غ « الصنقين » ، س ٣٦ ا ٥ « الصسفين » بسقوط نقط النون الأولى ، غو ١١ ا ١٤ « الصفين » ؛ وفى ابن دقـاق جـ ٥ ص ٥٥ س ١٩ وردت « الصنفين وقرونه » ؛ والصواب فى ت ا ، وهذه البلدة ما زالت موجودة باسم « الصنافين » بمركز منيا القمح وهى الآن « الصنافين البحرية » انظر « الدليل الجغرافى » ص ١٣٣

(٤) س ٣٦ ا ٦ ت ا « الحويطة » .

(٥) غ « الطيبات » ؛ والصواب فى س ٣٦ ا ٧ ٥ غو ١١ ا ١٥ ٥ ت ا

(٦) غ ٥ س ٣٦ ا ٧ ٥ غو ١١ ا ١٥ « البـبروم » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٣٩ س ١٧ وابن دقـاق جـ ٥ ص ٦٥ س ٢٢ تحت « كوم الخنزير وابيوم » وبلدة « البيوم » موجودة إلى اليوم بمركز ميت غمر بمديرية الدقهلية (الدليل الجغرافى ص ١٠)

(٧) غ « القيطون » س ٣٦ ا ٧ ٥ غو ١١ ا ١٥ « القيطور » ؛ والصواب فى ت ا كما أثبتناه فى النص

(٨) س ٣٦ ا ٧ ٥ غو ١١ ا ١٥ « الخارية »

(٩) س ٣٦ ا ٨ « الديونية »

(١٠) ساقطة من س ٥ غو ؛ وفى غ « الراصه [من حقوق سنتا] » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ص ٣٢ س ٤ تحت « سنتا والراضة » وابن دقاق جـ ٥ ص ٦٢ س ١٣ « سنتا والراضية » والياء فى الراضية زائدة خطأ ؛ يضاف إلى ما تقدم أن « الراضة » تكررت صواباً فيا بعد ، انظر الحاشية رقم ٣ ص ٨٨

(١١) ساقطة من س ٥ غو

الراشدى[١] ؛] وهى صيات] ؛ الحصة [من نُجْطُهُر[٢]] ؛ العقدة [من سنكلوم[٣]] ؛ الصفين ؛ العُمَيِّد ؛ الراضة[٤] ؛ المحروقة ؛ البدريين [من كفور طنايا[٥]] ؛ الغرَيْرَا[٦] ؛ المنديد ؛ المعشوقة[٧] ؛ الروميّة من خصوص سعادة] ؛ الأميرية .

المرتاحيه

أجا ؛ أويش الحجر ؛ انتوبه[٨] ؛ البهو ؛ البَشْطَمير ؛ البَدَموسين[٩] ؛ البيلوق[١٠] ؛ الجميزه[١١] [(وهى) منية الأخرس] ؛ البشع ؛ الغرّاقة ؛

---

(١) س ٢٦ ا ١٠ « الراشدين » ؛ « وهى صيات » ساقطة من س ٥ غو

(٢) غ « الحرمية [من بحطير] » ؛ س ٢٦ ا ١٠ ٥ غو ١١ ا ١٧ « الحرصة من بخطهر » ؛ ت ا « الحصة من كفور نجطهر » وهو الصواب بدليل أن المؤلف ذكرها فيما بعد تحت حرف الحاء باسم « حصة المعنى وهى شبرا بلوله » وتحت حرف الشين باسم « شبرا بلوله وهى حصة المعنى » وهما اسمان لقرية واحدة هى « الحصة » التى لا تزال موجودة بالقرب من (مشتهر) بمركز طوخ فى مديرية القليوبية ، راجع « الدليل الجغرافى » ص ١٢ ؛ أما « نجطهر » فقلبت « مجطهر » ثم « مشتهر » على لسان العامة ؛ راجع أيضاً ابن الجيعان ص ١٠ س ٥ تحت « حصة نجطهر » وكذلك ابن دقاق جـ ٥ ص ٤٨ س ٢١

(٣) وردت فى الأصل « سكلوم » والصواب فى ت ا ؛ راجع ابن الجيعان ص ٣٢ س ١٨ تحت « سنكلون » وابن دقاق جـ ٥ ص ٦٢ س ١٨ تحت « سنكلوم » وهى الآن « الزنكلون » بمركز الزقازيق ، انظر « الدليل الجغرافى » ص ١٦

(٤) س ٢٦ ا ١٠ « الراصة » وهى مكررة ؛ انظر ما قبله حاشية رقم ١٠ ص ٨٧

(٥) غ « طبابا » ؛ س ٢٦ ب ٢ ٥ غو ١١ ا ٨ « طناما » ؛ والصواب فى ت ا « طنايا » وهى المذكورة فيما بعد تحت حرف الطاء

(٦) غ « العزيزية » ، س ٢٦ ب ٢ ٥ غو ١١ ا ٨ « العرير » ؛ والصواب فى ت ا لمشابهة الهجاء لما جاء فى غو واحتمال سقوط نقطة الغين منها ، لا سيما وأنه لا يوجد بالشرقية غير بلدين يحملان اسم « العزيزية » لا ثالث لهما ؛ وكلاهما ورد . انظر ابن الجيعان ص ٢٠ س ٩ — ١٢ حيث تذكر العزيزتان المشار إليهما وإحداهما تعرف بالخربة والأخرى بقسورية ، راجع أيضاً ابن دقاق جـ ٥ ص ٥٦ س ٦ — ٧ (٧) ساقطة من س (٨) س ٢٦ ب ٥ ٥ غو ١١ ب ٢ « أنبويه » ؛ ت ا « أبنويه » (٩) غ « البدموشين » والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ا (١٠) ساقطة من س ٥ غو ؛ ووردت فى غ «البيلون» ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ص ٤٧ س ٩ وابن دقاق جـ ٥ ص ٦٩ س ١٦

(١١) غ « الحميرة » وفى س ٢٦ ب ٥ ٥ غو ١١ ب ٢ « الحيزة » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ص ٤٧ س ٢٠ وابن دقاق جـ ٥ ص ٦٩ س ٢٢

المنظرة [وهى شـــبرا بلوله(١)] ؛ المبطط ؛ (الشعلية(٢) ؛ الجديّدة ؛ (٣ العزيزية [من حقوق سَلَّنْت]٣) .

الدقهليـــه

أشموم طناح ؛ البرمونين ؛ البـــدّالة ؛ المِرْساَ ؛ الزّيدانية ؛ الجزيرة المجـاورة [لأشموم طناح] ؛ المجنونة ؛ البشمور [تحت اسم الناحيـة] ؛ [١١٩ ا] البسراط [البسراطين] ؛ السّرو [(٤ يعرف بسرو بجحا ٤)] ؛ السبخه(٥)؛ البسراط [من حقوق بارنباره] .

جزيرة قوسينا(٦)

إبْنَهس ؛ إشليم ؛ أبجول ؛ النشاصية(٧) [(٨ وهى منيـة يونس ٨)] ؛ الجعفرية ؛ البادنجانية ؛ البيضـا وهى [(٧ منية الحرون ٧)] ؛ الغورى(٩) ؛

---

(١) غ « سبرا باوله » ؛ والصواب فى ت ا ٥ س ٢٦ ب ٦ ٥ غو ١١ ب ٣ ؛ راجع ابن الجيعان ص ٥٤ س ٢٢ تحت « شبرى بلوله وهى منظرة الأحدب »

(٢) غ «المسعلية» ؛ س ٢٦ ب ٧ ٥ غو ١١ ب ٣ «المشعلية» وفى ابن الجيعان ص ٥١ س ١ وردت « المشعلية مع بقطارس »

(٣ — ٣) ساقطة من س ٥ غو ؛ ولفظة « سلنت » غير منقوطة فى غ ، وهى منقوطة ومشكولة فى ت ا ؛ راجع ابن الجيعان ص ٥٤ س ١ وابن دقماق جـ ٥ ص ٧٣ س ١٣

(٤ — ٤) ساقطة من س ٥ غو ؛ فى غ « بجحا » غير منقوطة على خلاف ما ورد فى ت ا ؛ راجع ابن الجيعان ص ٦٣ س ٨ تحت « سرو بجحا » وابن دقماق جـ ٥ ص ٧٣ س ٩ تحت « سرو بجحا ودقهلة »

(٥) غ « السنجة » ؛ س ٢٧ ا ٢ ٥ غو ١١ ب ٥ «السبخية» ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن دقاق جـ ٥ ص ٧٠ س ٥

(٦) فى الأصل « جزيرة قويسنا »

(٧) س ٢٧ ا ٥ « البساصية » ؛ غ ١١ ب ٧ « النشاصية »

(٨) ساقطة من س ٥ غو

(٩) غ « الغور » ؛ والصواب فى ت ا ٥ س ٢٧ ا ٧ ٥ غو ١١ ب ٨ ؛ راجع ابن الجيعان ص ٦٨ س ١٣

الصّلعه [من حقوق البادنجانيه] ؛ القيطور[1] [من حقوق منية برى[2]] ؛ القهرمان[3] [[4] من كفور تفهنه الكبرى [4]] .

الغربيــــه

إبشويه[5] ؛ أميـــوط ؛ أخْنَوَيه ؛ أورين نَشَرت [وهى الطويلة[6]] ؛ أتيرة[7] ؛ إبْشَان ؛ إزْمَه[8] ؛ أرشنيس[9] ؛ إطْباقَه ؛ أرميون ؛ إبْشَادِه ؛ إبشو[10] ؛ أم دينار ؛ إقريط الخراب[11] [من كفور سخا] ؛ أزْوينـــه[12] ؛ أفما من كفور سخا[13] ؛ السجون[14] ؛ أرض العمدة ؛ البنوانين[15] ؛ الجوهرية ؛ الخالديه ؛

---

(١) غ « القبطور » ، ت ا (مخطوط معهد دمياط) « القيطون » وصوابه على الأرجح فى س ٢٧ ا ٨ ه غو ١١ ب ٨ وهو ما أثبتناه فى النص

(٢) غ « شسبرى » ؛ س ٢٧ ا ٨ « مرزى » ؛ غو ١١ ب ٨ « مبرى » ؛ وصوابه على الأرجح ما ورد فى ت ا « منية برى » دخل عليها تحريف فى النسخ الأخرى

(٣) غ « القهومان ، س « القمرمان » ؛ والصواب فى ت ا

(٤ — ٤) ساقطة من س ه غو

(٥) فى هامش الأصل غ « مع كفور الراقوية » ؛ س ٢٧ ا ١٠ ه غو ١١ ب ٩ « السنوية » (٦) غو ١١ ب ١٠ « المطوله »

(٧) غ « ايتره » ؛ س ٢٧ ا ١١ ه غو ١١ ب ٩ « ابنوه » ؛ وربما كان الصواب فى ت ا « اتيره » وحرفت فيما بعد إلى « تيره » ، راجع ابن الجيعان ٧٤ س ٢٣

(٨) س ٢٧ ب ١ ه غو ١١ ب ١٠ « ارميه » (٩) س ه غو « ارسيس »

(١٠) غ « ابستوا » ؛ س ٢٧ ب ٢ ه غو ١١ ب ١١ « الشوا » والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٦٣ س ٢٤

(١١) س ٢٧ ب ٢ — ٣ « اقريط » ثم « الخراب » بلدتان منفصلتان

(١٢) غ « ازوينه » ؛ س ٢٧ ب ٣ ه غو ١١ ب ١١ ، وفى ابن دقماق جـ ٥ ص ٨٣ س ١٢ « أرونيه » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ص ٦٤ س ٢٦

(١٣) غ « اقامن [كفر نجا] » ؛ س ٢٧ ب ٣ ه غو ١١ ب ١٢ « افما » ، راجع ابن الجيعان ص ٦٥ س ٥ وابن دقماق جـ ٥ ص ٨٣ س ١٥

(١٤) غ « السخيون » ؛ س ٢٧ ب ٤ ه غو ١١ ب ١٢ « السحون » بسقوط نقط الجيم ؛ والصواب فى ت ا

(١٥) غ «النقراس» والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ص ٦٦ س ٣ تحت «البينوانين»

الراشـــديه ؛ الأبشيط[1] ؛ المتمـديتين ؛ الطـايفه [من سخا] ؛ الصّافية[2] ؛ النحريريه[3] [١٩ ب] ؛ المنتصريه ؛ النُّطّاف ؛ الحدّاد ؛ البلجفين[4] ؛ السـالمتين[5] ؛ الحـاكميّه ؛ النّـاويّة ؛ المعشوقه[6] ؛ البقتوش[7] ؛ البنشـليل[8] ؛ الورق[9] ؛ الحمـــرا ؛ الحمرا الشرقية ؛ الحمرا الغربيـــة ؛ الديوخات[10] ؛ الـكُنَيِّسَه[11] ؛ الوزيرية ؛

(١) س ٢٧ ب ٦ ٥ غو ١١ ب ١٣ « الايسيط »

(٢) س ٢٧ ب ٧ ٥ غو ١١ ب ١٣ « الصافة » محرفة وبدون نقط الياء

(٣) غ « النحريرة » ؛ س ٢٧ ب ٧ ٥ غو ١١ ب ١٣ « العزيزيه » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ص ٧٠ س ١٧. وابن دقـاق جـ ٥ ص ٨٦ س ١٨ — ١٩ حيث يصفها بأنهـا « مدينة كبيرة ذات أسواق وقياسر وفنادق وجامع وبها تجار مياسير » ، وهى موجودة الآن باسم « النحارية » بمركز كفر الزيات

(٤) غ ٥ غو ١١ ب ١٤ « البلحفين » ؛ س ٢٧ ب ٨ « وردت » بدون نقط ؛ والصواب فى ت ا

(٥) غ « السالينتن » ؛ س ٢٧ ب ٩ ٥ غو ١١ ب ١٤ « المساكين » ؛ ابن الجيعان ص ٦٧ س ١٦ « السالين » ؛ والصواب فى ت ا

(٦) غ « المعشوقية » ؛ والصواب فى س ٢٧ ب ٩ ٥ غو ١١ ب ١٥ ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ص ٦٩ س ١٤ وابن دقاق جـ ٥ ص ٨٦ س ٣

(٧) غ « النفوىحه » محرفة وغير منقوطة إلا فى الفاء ؛ س ٢٧ ب ٩ ٥ غو ١١ ب ١٥ « البعو » بدون نقط ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ص ٦٥ س ١٧ تحت « البكتوش » وبابن دقاق جـ ٢ ص ٨٣ س ٢١ تحريف تحت « البلـكوس »

(٨) غ « البنسليك » ؛ س ٢٧ ب ٩ ٥ غو ١١ ب ١٥ « التشليل » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن دقاق جـ ٥ ص ٨٣ س ٢٥ ؛ وفى ابن الجيعان ص ٦٥ س ٢٧ تحريف تحت « البنشكيل »

(٩) س ٢٧ ب ٩ ، غو ١١ ب ١٥ « المورق »

(١٠) غ « الدنوحات » ؛ س ٢٨ ا ١ ٥ غو ١١ ب ١٦ « الديوخات » وهى تطابق ما ورد فى ابن الجيعان ص ٦٧ س ٦ ، وينقصها نقط الحـاء والتاء فى ابن دقاق جـ ٥ ص ٨٤ س ١٨

(١١) غ « الـكنبة » ؛ س ٢٨ ا ١ « الـكتبة » ؛ غو ١١ ب ١٦ « الـكسه » بلا نقط ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ص ٦٩ س ٣ وابن دقاق جـ ٥ ص ٨٥ س ٢٣ تحت « الـكنيسة بدمشيت »

المنوفيــة بالسنهورية[١] ؛ البلخيّــه [[٢]وهى منية سراج[٢]] ؛ الظـاهريّة ؛ البخانس[٣] ؛ القراجون ؛ المسكينه[٤] [وهى محـلة نشلابه[٥] وردت فى حرف الميم] ؛ [٦] الحسنيّه [من كفور محلتى مالك و إسحق[٦]] ؛ الحـدّين ؛ العروستين ؛ الحصّـه ؛ الخبـاره[٧] ؛ الفرزدق [من كفور سديمه] ؛ الجعفريه مع دبشوا[٨] ؛ البتينه ؛ المعتمدين [من كفور سخا] ؛ [٩] المنـديات [مجموعة من صُرد[٩]] ؛ المنشيه الـكبرى[١٠] .

---

(١) « بالسنهورية » ساقطة من س ه غو

(٢ — ٢) ساقطة من س ه غو

(٣) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٢٨ ا ٣ ه غو ١١ ب ١٧ محرفة تحت « النخاس » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ص ٦٥ س ١٣ وابن دقاق جـ ٥ ص ٨٣ س ١٩

(٤) س ٢٨ ا ٣ « الـكتنه » بنقط التاء فقط ؛ غو ١١ ب ١٧ « الـكسه » بلا نقط ؛ ت ا « الجنينة »

(٥) وردت فى غ بغير نقط ؛ وفى س ٢٨ ا ٤ ، غو ١١ ب ١٧ « الســلامه » والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ص ٩٨ س ٢٣

(٦ — ٦) س ٢٨ ا ٤ « الحسه من كفور محلتى مالك » ؛ غو ١١ ب ١٨ بياض مكان « مالك وأسحق »

(٧) ساقطة من الأصل غ ؛ س ٢٨ ا ٥ ه غو ١١ ب ١٨ « الحاره » بلا نقط ؛ وفى ت ا كاملة النقط

(٨) غ « مرامعون » بغير نقط ؛ س ٢٨ ا ٧ ه غو ١٢ ا ١ « من كفور دستوا » والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ص ٧٦ س ١٣ تحت « دبشو والجعفرية » وكذلك فى ابن دقاق جـ ٥ ص ٨٩ س ٣

(٩ — ٩) فى غ « المنديسات [مجوعة من صره] » ؛ س ٢٨ ا ٨ «المندبساب» ؛ غو ١٢ ا ٢ « المندسات » ؛ ت ا « صرد والمنديات » ؛ راجع حرف الصاد فيا بعـد وابن الجيعان ص ٨٥ س ٦ تحت « صرد والمنديات » ، وابن دقـاق جـ ٥ ص ٩٤ س ١٠ تحت « صرد »

(١٠) لفظة « الـكبرى » ساقطة من س ه غو

السمنوديه

أفنيش(١) ؛ أبشيش والجميزة(٢) ؛ إشنَويه(٣) ؛ العزيزية [الأراضى بين العزيزية وشبرا دمسيس(٤)] ؛ القرشية ؛ البَندَرا ؛ الراهبين(٥) والحصص(٦) ؛ التّعبانية ؛ القطعة(٧) [(٨) من كفور سنهور المدينة(٨)] ؛ البلجهورين(٩) ؛ (١٠)المنشية المستجدة(١٠) ؛ المنبوطين ؛ الدراوتين(١١) ؛ [القُصَيعة ؛ الحوض المعروف بمنية حماقة] ؛ السنطة(١٢) [من كفور سَندَمِنت(١٣)] ؛ الطّيبة [١٢٠] .

---

(١) غ « أنيش » ؛ س ٢٨ ا ١٠ ه غو ١٢ ا ٣ « أفنيس » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ص ٦٥ س ٧ وابن دقاق جـ ٥ ص ٨٣ س ١٦

(٢) غ « ابشس الجمـرا » ؛ س ٢٨ ا ١٠ ه غو ١٢ ا ٣ « أفسيس الحور » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ص ٦٥ س ٦ وابن دقاق جـ ٥ ص ٨٣ س ٢٦

(٣) س ٢٨ ا ١٠ ه غو ١٢ ا ٣ « اسنويه »

(٤) س ٢٨ ا ١١ « دمين »

(٥) س ٢٨ ب ١ « البراهبين »

(٦) غ « والحصوص » ؛ والصواب فى س ٢٨ ب ١ ه غو ١٢ ا ٤ ه ت ا ؛ راجع ابن الجيعان ٦٦ س ٢١ تحت « الحصص والراهبين »

(٧) س ٢٨ ب ٢ ه غو ١٢ ا ٥ « القطيعة »

(٨ — ٨) ساقطة من س ه غو

(٩) غ « البلحهورين » بسقوط نقط الجيم ؛ س ٢٨ ب ٢ « البلحهوُرن » بسقوط النقط فى جميع حروفها ؛ غو ١٢ ا ٥ « اللحهورين » بسقوط نقط الباء والجيم ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٦٥ س ٢٠ وابن دقاق جـ ٥ ص ٨٣ س ٢٢

(١٠ — ١٠) س ٢٨ ب ٣ « المنشية » و « المستجدة » وردتا منفصلتين ؛ غو ١٢ ا ٥ « المنية المستجدة »

(١١) غ « الدرواس » بسقوط النقط ؛ س ٢٨ ب ٣ « الدروانين » ؛ غو ١٢ ا ٥ « الدروامنين » ؛ ابن الجيعان ٦٧ س ١ « الدراواتين » ؛ ابن دقاق جـ ٥ ص ٨٤ س ١٣ « الدرواتين » ؛ ت ا « الدراوتين » فى نسختى الأزهر ، ودمياط والغالب أنه الصواب

(١٢) غ « السنيطه » ؛ والصواب فى س ٢٨ ب ٤ ه غو ١٢ ا ٥ ه ت ا ، راجع ابن الجيعان ص ٨٠ س ٧

(١٣) ابن الجيعان ٨٠ س ٧ « سدمنت وهى السنطة »

الدنجاويه

الكوم الأخضر ؛ البيطون ؛ الأحمدية ؛ البُسراط ؛ المنشية الكبرى [من حقوق بيت آدم] ؛ البُجُوم[1] وحصتها ؛ الميا والعسكر وكفورها ؛ البُسراطيين [كفور الميا والمعسكر] .

المنوفيه

إصْطَنها ؛ أشموم جُرَيْسَات[2] ؛ الوَاطْ ؛ أبجيج[3] ؛ أنتُوهَه[4] ؛ أُشْدُود ؛ المَنْيه[5] ؛ إصطباره ؛ البتنون[6] ؛ الجُرَيْسَات[7] ؛ البنداريّه[8] ؛ الفرعونيّه ؛ [9] الخِرْبَة بشنوان[9] ؛ السكّريه ؛

---

(١) غ «البخوم» ؛ س ٢٨ ب ٩ ه غو ١٢ ا ٨ «البحور» ؛ ت ا « النجوم » ؛ والصواب « البجوم » كما وردت فى معجم البلدان لياقوت وفى كتاب المسالك والممالك لابن خرداذبه ، وكتاب البلدان لليعقوبى ، وفى كتاب القضاعى أن البجوم كورة من كور بطن الريف بأسفل الأرض (تحقيق محمد بك رمزى)

(٢) غ «الحريسات» ؛ س ١٢٩ ا ١ ه غو ١٢ ا ١٠ « جريشات » ؛ ابن الجيعان ١٠٠ س ١٨ « جريسان » ؛ والغالب أن الصحيح هو ما ورد فى ت ا عند مقارنته بما ورد فى غ ه س ه غو

(٣) وردت بلا نقط فى غ ؛ س ١٢٩ ا ٢ ه غو ١٢ ا ١٠ « الجيج » ؛ وصحته بكامل النقط فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٠٠ س ٠

(٤) س١٢٩ ا ٢ ه غو١٢ ا ١٠ «ابيوهه وهى المسجد الأخضر» وفى ت ا «انتوهة وهى مسجد الخضر »

(٥) غ « الميه » ؛ والصواب فى س ١٢٩ ا ٣ ، غو ١٢ ا ١١ ، ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٠٣ س ٦ تحت « الميه وكفورها »

(٦) ع « البنون » ؛ والصواب فى س ١٢٩ ا ٣ ه غو ١٢ ا ١١ ه ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٠٠ س ٣٦ تحت « البتنون والجلون »

(٧) غ « الحريسان » ؛ س ١٢٩ ا ٣ ه غو ١٢ ا ١١ « الجريشات » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع الحاشية رقم ٢ من هذه الصفحة

(٨) ساقطة من غ ، وواردة فى س ١٢٩ ا ٤ ه غو ١٢ ا ١١ ه ت ا

(٩ — ٩) وردت فى غ اسمين لقريتين منفصلتين ، وصحتها فى ت ا مع تحريف النون فى آخر «شنوان» إلى لام ؛ راجع ابن الجيعان ١٠١ س١٢ تحت « الخربة (وهي خربة شنوان) وهى العامره » ؛ س ١٢٩ ا ٤ « بسوال » ؛ غو ١٢ ا ١٢ « سولك » مع سقوط النقط

البيجور [من كفور سبك[1] الضحاك] ؛ الراهب [من كفور شنوان[2]] ؛ الدّراكى [من كفور شنوان[3]] ؛ [4]إشنى وطمبدى من كفور البتنون[4] .

جزيرة بنى نصر

مدينة إبيار[5] ؛ إزْرَى[6] ؛ إخشا[7] ؛ ألْطَا وعداويها[8] ؛ إبشاده ؛ إكوى وحصتها ؛ الزبيريه[9] ؛ العاصميّه .

[10]النستراويه

البرلس وما معها ؛ بلطيم من حقوقها[10] .

البحيره [٢٠ ب]

إرْسَاجْ ؛ أم حكيم ؛ إفلاقه ؛ أورين[11] ؛ أبْلوق ؛ إمليط ؛

---

(١) غ « سنبل » ؛ غو ١٢ ا ٥ « سد » بلا نقط ؛ والصواب فى س ٢٩ ا ٥ و ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٠٥ س ١١ تحت « سبك الضحاك »

(٢) و (٣) س ٢٩ ا ٦ — ٧ « سنوان » بدون نقط النون الأولى ثم بنقطها ؛ غو ١٢ ا ١٣ « شيوان » بنقط الياء ثم بلا نقط

(٤ — ٤) غ « امنى وطمندى » وهي ساقطة من س و غو ؛ وصحتها فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٠٠ س ٢٠

(٥) لفظة « مدينه » ساقطة من س و غو

(٦) غ « اررى » ؛ س ٢٩ ا ٩ « اروى » ؛ غو ١٢ ا ١٤ « اردى » ؛ والصواب فى ت ا ؛ ووردت فى ابن الجيعان ١١٢ س ٨ بسقوط نقط الزين كما هو حاصل في غ

(٧) غ « احشا » بسقوط نقط الخاء ؛ س ٢٩ ا ١ ، غو ١٢ ا ١٤ « اجا » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١١٢ س ٥

(٨) س ٢٩ ا ٩ و غو ١٢ ا ٤ « وعدوتها »

(٩) س ٢٩ ا ١٠ و غو ١٢ ا ١٥ « الوبره »

(١٠ — ١٠) ساقطة من س و غو و ت ا

(١١) غ « أوزين » ؛ والصواب فى س ٢٩ ب ٢ و غو ١٢ ا ١٥ و ت ا ؛ راجع ابن الجيعان ١٢٢ س ٢٣ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٠٤ س ٢٤

أبيس[1] ؛ أسبنيه[2] ؛ أرمنيه[3] ؛ إسكنيده[4] ؛ إدقو[5] ؛ إمرى ؛ أرشيس[6] ؛ البسلقون[7] ؛ الكريون ؛ الشراك[8] ؛ القليمين[9] ؛ الملقية ؛ الوزيرية[10] وقرية الصير ؛ القهوقيّة ؛ الأسقفين[11] ؛ القاعة [وهى منية طراد[12]] ؛ المعصرة [من كفور لقّانة].[13] .

---

(١) وردت كذلك ولكن بغير نقط فى س ٢٩ ب ٢ ه غو ١٢ ا ١٦ ؛ وفى غ « أبيس » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١١٧ س ٣٦ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٠٢ س ١٢

(٢) غ « أشبنيه » ؛ س ٢٩ ب ٢ ه غو ١٢ ا ١٦ « اسىىه » بدون نقط ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١١٨ س ١٧ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٠٢ س ٢١ تحت « اسمينه »

(٣) ع « أرمنتيه » ؛ س ٢٩ ب ٣ « أرمينه » بسقوط النقط إلا فى الياء الأولى؛ عو ١٢ ا ١٦ « أرمينــه » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١١٨ س ١٣ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٠٢ س ١٩

(٤) س ٢٩ ب ؛ وردت صحيحة ولكن بغير نقط ؛ غو ١٢ ا ١٦ « اسكىره » بغير نقط

(٥) س ٢٩ ب ؛ ه ت ا «انقوا» ؛ غو ١٢ ا ١٦ «ابقوا» ؛ وفى ابن الجيعان ١١٨ س ٦ « انقو »

(٦) س ٢٩ ب ه « إرسيس » ؛ غو ١٢ ا ١٧ « اسيس »

(٧) س ٢٩ ب ه « السلعون » محرفة ولا نقط فيها إلا على النون

(٨) غ « الشوال » ؛ س ٢٩ ب ٦ ه غو ١٢ ا ١٧ « السراك » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٢٠ س ١٣ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٠٣ س ١٧

(٩) ناقصة النقط فى س ه غو ؛ ت ا « القلمين »

(١٠) غ « الوريره » ؛ س ٢٩ ب ه ه غو ١٢ ا ١٧ « الوزيره » ؛ والصواب في ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٢٢ س ١١ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٠٤ س ١٨

(١١) س ٢٩ ب ٧ « الأسفين » ه غو ١٢ ا ١٨ « الأسععين » ناقصة النقط

(١٢) غ ه س ٢٩ ب ٨ « مطراد » ؛ والصواب في غو ١٢ ا ١٨ ه ت ا ؛ راجع ابن الجيعان ١٣٥ س ٢٢ وابن دقاق جـ ٥ ص ١١٢ س ٢١

(١٣) زيد هنا على س ٢٩ ب ٨ ه غو ١٢ ا ١٨ « امرى » وهى مكررة ، راجع ما ورد قبلها

حوف رمسيس

أتييـه ؛ أبسوم[١] ؛ أبو نُشَّابه ؛ أتريس[٢] ؛ أم البيض ؛ الطرَّانه ؛ الطيريه ؛ البلخاوى[٣] ؛ البَلَكُوس ؛ البيضا[٤] ؛ الزعفرانى ؛ النبيره[٥] ؛ الحدّين ؛ النقراش[٦] ؛ النقيدى[٧] ؛ الصوّاف ؛ البتّالى[٨] ؛ الحصن[٩] ؛ اليهوديه ؛ الكوم الأخضر ؛ الصفصافه[١٠] ؛ أبو الضروع[١١] ؛

---

(١) س ٢٩ ب ١٠ ٥ غو ١٢ ب ١ « السوم »

(٢) سقطت من س ٥ غو ؛ ووردت فى غ « ابردس » ؛ والصواب في ت ١ ، راجع ابن الجيعان ١١٨ س ٥ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٠٢ س ١٤

(٣) غ « البلحاوى » ؛ س ٢٩ ب ١١ ٥ غو ١٢ ب ٢ « التلكاوى » ؛ والصواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ١١٩ س ٦ ، وهى الآن « أبو الخاوى » بمركز كوم حماده

(٤) غ « البياضا » ؛ والصواب فى س ١٣٠ ا ١ ٥ غو ١٢ ب ٣ ٥ ت ١

(٥) غ « النبره » ؛ س ١٣٠ ا ١ ٥ غو ١٢ ب ٣ « البيره » ؛ والصواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ١٢٢ س ٥ تحت « نبيره » ، وابن دقاق جـ ٥ ص ١٠٤ س ١٤ تحت « النبيره »

(٦) س ١٣٠ ا ٢ « النقراس »

(٧) ساقطة من غ ، ووردت فى س ١٣٠ ا ٢ ٥ غو ١٢ ب ٣ « العىدى » بدون نقط ، والصواب فى ت ١ ؛ راجع ابن الجيعان ١٣٦ س ١٦ تحت « نقيدى بنى نكس » وابن دقاق جـ ٥ ص ١١٣ س ٥ تحت « نقيدى بنى ملس » والحرف الأول من الكلمة الأخيرة غير منقوط

(٨) غ « السابى » ؛ س ١٣٠ ا ٣ ٥ غو ١٢ ب ٤ « الساى » بدون نقط ؛ والغالب أن الصواب فى ب ١ وهو ما أثبتناه فى النص

(٩) غ « الحصينى » ؛ س ١٣٠ ا ٣ ٥ ١٢ ب ٤ « الحصين » ؛ والصواب فى ت ١

(١٠) غ « الصفصانه » ؛ والصواب فى س ١٣٠ ا ٣ ٥ غو ١٢ ب ٤ ٥ ت ١

(١١) غ « الدروع » ؛ س ١٣٠ ا ٢ ٥ غو ١٢ ب ٤ « أبو الصروع » ؛ وورد بين السطور فى غ « بل هى أبى دوره » وهذه البلدة واقعة فى إقليم البحيرة ، راجع ابن الجيعان ١١٧ س ١٣

الخمارتين(١) ؛ البهى(٢) ؛ المسّين(٣) ؛ العظامى(٤) ؛ (٥اللبونه من ضواحى اسكندريه٥) .

الكفور الشاسعة من الحوف المذكور

اصْفيانه(٦) ؛ أم الزرازير(٧) ؛ العُمَيره ؛ الدّير(٨) ؛ القطيسه(٩) ؛ [٢١ أ] الرمانات(١٠) ؛ الحجر المحروق ؛ الزيتونه(١١) ؛ العقّدون ؛ المشفره(١٢) ؛

---

(١) غ « الحمارتين » بسقوط نقط الخاء ؛ س ١٣٠ ا ٥ « الخمارين » ؛ غو ١٢ ب ٥ « الحمارين » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٢٠ س ١ و ١٢٥ س ٢٤ ، وابن دقماق جـ ٥ ص ١٠٣ س ١٠ و ١٠٦ س ٩ تحت « الخمارة » و « خمارة وكدوكه »

(٢) ساقطة من غ ، ووردت في س ١٣٠ ا ٥ ، غو ١٢ ب ٥ « إليه » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١١٩ س ١٠ ، وابن دقماق جـ ٥ ص ١٠٣ س ٢

(٣) غ « المسبين » ؛ غو ١٢ ب ٥ « المسس » ؛ ت ا « السنين » ؛ والصواب فى س ١٣٠ ا ٥ ، راجع ابن الجيعان ١٢٢ س ١ وابن دقماق جـ ٥ ص ١٠٤ س ١١

(٤) غ « القضابى» ؛ س ١٣٠ ا ٥ « القصابى » ؛ وأغلب الظن أن الصواب ، ورد فى ت ا وهو ما أثبتناه فى النص

(٥ — ٥) ساقطة من س و غو ، ووردت فى الأصل غ « اللبونة » والغالب أنها « اللبونة » لورود هذا الاسم من ضواحى الاسكندرية فى ابن دقماق جـ ٥ ص ١٣٦ س ٣٦ ؛ أما فى ابن الجيعان ١٤١ س ٨ فقد ورد « اللبينى » فى ضواحى الاسكندرية أيضاً

(٦) س ١٣٠ ا ٧ « اصفناية » ؛ غو ١٢ ب ٦ « اصفان » ؛ ت ا « اسعيانه »

(٧) س ١٣٠ ا ٧ و غو ١٢ ب ٦ « أم زرازير »

(٨) ورد مكانها في ت ا « البسرير » راجع ابن الجيعان ١١٩ س ١ ؛ وربما كانت من المدن القديمة التى اندثرت ، وما جاء فى ت ا وابن الجيعان بلدة أخرى استجدت فيما بعد

(٩) السين ساقطة من س ؛ غو ١٢ ب ٦ « العطه » بدون نقط

(١٠) النون غير منقوطة فى س و غو ؛ وفى ت ا « الرمايات » ولعله الصواب

(١١) ت ا « الزبيريه »

(١٢) ت ا « المسفيره »

البروجيه[1] ؛ القـاص[2] الماسـوح[3] ؛ المرهف[4] ؛ المراسى[5] ، الجـابرية ؛ الأبراج[6] ؛ المـالى[7] ؛ النطاسـة[8] ؛ من كفور نقانة[9] الغربية .

[10] فوه والمزاحميتين

إتقينة [10] .

الجـيزيه

[11] إخصاص المشاطبة[11] ؛ أراضى دير بو منصور[12] ودير شعران[13] ؛

---

(١) غ ٥ غو ١٢ ب ٧ « الروحبه » وفى س ١٣٠ ا ١٠ بلا نقط ؛ وأغلب الظن أن الصواب ما ورد فى ت ا لتمام النبرات والنقط فى الـكلمة ، وهذا ما أثبتناه فى النص

(٢) س ١٣٠ ا ١٠ ٥ غو ١٢ ب ٨ « المماص » بلا نقط ؛ وفى ت ا « المسفار »

(٣) غ س ١٣٠ ا ١٠ ٥ غو ١٢ ب ٨ « التماسوح » بلا نقط ؛ وربما كان صوابه ما ورد فى ت ا

(٤) غو ١٢ ب ٨ « المرهد »

(٥) غ « الكراسى » ؛ س ١٣٠ ا ١١ « الكرارسى » ؛ غو ١٢ ب ٨ « الكبراسى » ؛ وربما كان الصواب ما ورد فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٣٦ س ١٠ تحت « نقانة المرسا من نواحى تروجه »

(٦) س ١٣٠ ا ١١ ٥ غو ١٢ ب ٨ « الأبرح »

(٧) غ « المـاى » ؛ س ٣٠ ب ا « المـانى » بلا نقط ؛ والصواب فى غو ١٢ ب ٨ ، ت ا

(٨) وردت بلا نقط فى س ٣٠ ب ١ ٥ غو ١٢ ب ٩ ٥ غ أيضاً ؛ وهى منقوطة فى ت ا

(٩) غ « نقابه » وهى غير منقوطة فى س ٣٠ ب ١ ٥ غو ١٢ ب ٩ ؛ وصوابها فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٣٦ س ١٢ وابن دقماق جـ ٥ ص ١١٣ س ٢

(١٠ — ١٠) وردت « فوه والمزاحمتين » بجميع بلادها بعدئذ تحت حرف الفاء فى الأصل غ ١٣٨ ، وقد آثرنا نقل محتوياتها إلى أمكنتها الصحيحة من الترتيب الأبجدى جرياً على طريقة المؤلف ، وتصحيحاً لمـا وقع فى الأصل من الخطأ .

(١١ — ١١) اسمان لبلدتين مستقلتين فى غ ؛ والصواب فى س ٣٠ ب ٣ ٥ ت ا

(١٢) س ٣٠ ب ٣ « بن منصور » ؛ غو ١٢ ب ١٠ « بنى منصور »

(١٣) الشين غير منقوطة فى الأصل غ ، وهى منقوطة فى س ٣٠ ب ٤ ٥ ت ا وهو الصواب

أرض[1] الرمل [بجزيرة الفرس[2]] ؛ [3] أرض المصطنعة [3] ؛ أرض القطوانى[4] ؛ أرض الساقية [المعروفة بالقطوة[5]] ؛ أرض القياس[6] ؛ أرض طوس ؛ أوسيم من نواحى الجبس ؛ أم دينار ؛ أم عيسى[7] ؛ البرّانية[8] ؛ المحروقة[9] وحصتها ؛ البدرشين ؛ البلجير[10] ؛ الحصة من الكوم الأحمر [وتعرف بالأسود] ؛ الحصة المعروفة بالكوم الأسود [وتعرف بالبيض[11]] ؛ الظاهريّة العزيزية ؛ البيسوسية[12] ؛ الخيزرانية الحرّانية ؛ القشّاشية ؛ القرموه[13] ؛ الجزيرة قبالة دير الطين ؛ الجزيرة قبالة القسم[14] [٢١ ب] ؛ الطوسى[15] والحسين ؛ أراضى الدّلالة[16] والخفارة ؛ الأراضى المعروفة بابن الرفعة[17] ؛ الطّالبيّة ؛ الجنان الصغير ؛

---

(١) س ٣٠ ب ٤ ، غو ١٢ ب ١٠ « أراضى »
(٢) غو ١٢ ب ١١ « المعرس » بدون نقط
(٣ — ٣) غو ١٢ ب ١١ « أرض المصطعة » بسقوط النون ؛ والاسم بأكمله ساقطة من ت ١
(٤) س ٣٠ ب ٤ « القيطوانى » ؛ ووردت فى غو « العصوانى » بدون نقط ، وفى ت ١ « القطرانى »
(٥) ت ١ « القنطرة »
(٦) س ٣٠ ب ٥ « المقاس » بنقط القاف فقط ؛ غو ١٢ ب ١٢ « المقياس »
(٧) غو ١٢ ب ١٣ « أم عيسى فصل »
(٨) وردت فى موضع متأخر من هذا الفصل فى س ، غو
(٩) س ٣٠ ب ٨ ، غو ١٢ ب ١٣ « المحرقة »
(١٠) غ « البلحير » ؛ والصواب فى س٣٠ ب ٩ ، ١٢ ب ١٤ ، ت ١
(١١) س ٣١ أ ١ ، غو ١٢ ب ١٥ « باليس »
(١٢) غو ١٢ ب ١٦ « المنسوسية »
(١٣) غو ١٢ ب ١٧ الفاء غير منقوطة ؛ ت ١ « القرموه »
(١٤) غو ١٢ ب ١٧ « المعمر »
(١٥) غو ١٢ ب ١٧ « المطرسى »
(١٦) غ « وأراضى الدلالة » معطوفة على ما قبلها ؛ وفى ت ١ اسم منفصل مما سبقه
(١٧) س ٣١ أ ٧ « الربعة » ، وبياض فى غو ١٣ أ ١

المحـدث الملازق [١]للسبعة وجوه والقطرانى[١] ؛ الأحواض المعروفة [٢]بالشنـدور واللولو[٢] ؛ المحدث المعروف بعلم الصّرف ؛ الطين بأرض الجيزة إملاق[٣] ؛ أرض المقياس ؛ الطين المعروف بعَلبُون[٤] ؛ الأطيان[٥] المستجدة بغمازة[٦] ؛ المحـدث[٧] بالحى الصـغير ؛ الأرض المعروفة بحَرْكوَيْه[٨] ؛ الجزيرة المعروفة بصلاح على[٩]أم دينار ؛ الأرض المعروفة ببير[١٠] فلوح ؛ الساقية المعروفة بمجد المُلْك بن غالب[١١] ؛ الساقية المعروفة بابن خُدَادار ؛ الساقية المعروفة بالمحاملى[١٢] [١٣]وعدّة سواقى[١٣] ؛ الساقيـة المعروفة بعطـا ؛ النّصف من البستان المعروف بالجايكى[١٤] ؛ الأرض المعروفة بالمخلوفة ؛ الثلث من البستان المعروف بظاهر[١٥] ؛

(١ — ١) ياض فى غو ١٣ ا ٢

(٢ — ٢) س ١٣١ ا ١٠ « بالسد ولولو » ؛ غو ١٣ ا ٣ « بالسدند لولو » ناقصه النقط ؛ ت ا « بالبندور ولولو »

(٣) س ٣١ ب ٢ « الملاصق » ؛ غو ١٣ ا ٤ « الملازق »

(٤) س ٣١ ب ٢ « بلدون » غـير منقوطة ؛ غو ١٣ ا ٤ « بتكبول » ؛ ت ا « بعيلون »

(٥) غ « والأطيان » معطوفة على ما قبلها ، وهى تبدأ ناحية منفصلة فى ت ا

(٦) غ « بعنارة » ؛ س ٣١ ب ٣ « بعمارة » ؛ غو ١٣ ا ٥ « بعماره » بدون نقط ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٥٠ س ٦ حيث وردت « غمازة » بالأطفيحية.

(٧) س ٣١ ب ٣ « المحدى »

(٨) ياء الكلمة غير منقوطة فى س ٣١ ب ٤ ، غو ١٣ ا ٥ ، ت ا (الأزهر) « بجسكويه » ، ت ا (دمياط) « بجسكوه »

(٩) ت ا « علية » وربما كان هذا هو الصواب

(١٠) ت ا « بير » وربما كان هذا هو الصواب بمعنى « شاطئ »

(١١) كذلك فى س ٣١ ب ٧ ، غو ١٣ ا ٧ « بن عالب » وفى الأصل غ « ابن ».

(١٢) غو ١٣ ا ٨ « بالحامل » ؛ ت ا « بالمخايل »

(١٣ — ١٣) س ٣١ ب ٨ « من غير شراقى »

(١٤) س ٣١ ب ٨ « بالحاملى » ؛ غو ١٣ ا ٩ « بالمايكى » ؛ ت ا « بالجانكى »

(١٥) س ٣٢ ا ١ ، ت ا « بطاهر ».

الأراضى المعروفة بالأشراف بنى طَبَاطَبَا[١] ؛ الحوض المعروف ببستان الدولة ابن الأكفانى[٢] ؛ الحوض [٢٢ ا] المعروف بنزل[٣] ناصر الدولة ؛ المحدث قبالة المعشوق و بستان [٤]الشيخ الخطير[٤] ؛ البستان المعروف بابن كاس[٥] بظاهر بولاق ؛ ([٦]حكر البستان المعروف ببنى سنان[٦]) ؛ المنشية [٧]تعرف بمنشية نهيا[٧] من نواحى الجبس ، المعتمدية ؛ البرجين[٨] .

الاطفيحيه

إطفيح وجزايرها ؛ أَشْكَرَ[٩] ؛ البركة المعروفة ببركة الحبش ؛ العَدَوِيَّة ؛ البُرُنْبُل[١٠] ؛ الخِرْس ؛ الدغشيّة ؛ الحى الكبير ؛ الحى الصغير .

---

(١) س ٣٢ ا ٢ ه غو ١٣ ا ١٠ « طاطا »

(٢) غ « الأكفاى » ؛ وفى غو ١٣ ا ١١ مصححة « الاكفانى » بدون نقط النون ؛ والصواب فى س ٣٢ ا ٣ ه ت ا

(٣) س ٣٢ ا ٤ ه ت ا « ببرك » ، وربما كان هذا هو الصواب

(٤ — ٤) س ٣٢ ا ٥ « الحى الحصر » ؛ غو ١٣ ا ١٢ « الحى الحطر »

(٥) غ « كناس » ؛ وصوابه فى س ٣٢ ا ٦ ه غو ١٣ ا ١٢ ه ت ا

(٦ — ٦) وردت هنا خطأ ، وصوابها أن تقع تحت حرف الحاء حيث أثبتناها مرة أخرى ، انظر ما بعده .

(٧ — ٧) ساقطة من س ه غو

(٨) غ « الرحين « ناقصة النقط ؛ وهى ساقطة من س ه غو ه ت ا ؛ ووردت « البرجين » فى ابن دقاق جـ ٤ ص ١٣٠ س ٢٧ ؛ وهى القراءة التى أثبتناها فى النص

(٩) غ ه س ٣٢ ا ١٠ ه غو ١٣ ا ١٤ « اشكر » ؛ وصوابها فى ت ا ، راجع ابن دقاق جـ ٤ ص ١٣٣ س ١٠ ، وقد وردت كذلك أيضاً فى معجم البلدان لياقوت ؛ أما « أشكر » فهى بلدة أخرى بالشرقية ؛ وقد وردتا مبدولتين خطأ فى ابن الجيعان ١٥ س ٤ ه ١٤٧ س ١٩

(١٠) غ ه س ٣٢ ب ١ ه غو ١٣ ا ه « الرمل » محرفة عن الصواب وأثبتناها كما وردت فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٤٧ س ٢٣ وابن دقاق جـ ٤ ص ١٣٣ س ١٣

البوصـــيريه

إبْويط[1] ؛ الميمون ؛ المهل ؛ النويرة .

الفيوميه

[2]إبشـاية الرمان[2] ؛ إبريزيا[3] ؛ أبو جنـدير[4] ؛ [5]إخصـاص العجمين[5] ؛ إهريت ؛ المدينـة[6]وهى الفيوم[6] [٢٢ ب] ؛ القَرْعَا ؛ اللاهون ؛ [7]الجبال الغربيـة[7] ؛ الملاليـه ؛ الخنبوشيّة[8] [وقف] ؛ الاستنباط[9] ؛ [10]الغـابة المجاورة لباجه[10] ؛ الغرق[11] المعروف بعجلان ؛

---

(١) غ « ابو بط » ؛ غو ١٣ ا ١٧ « ابو سـسط » ؛ والصواب فى س ٣٢ ب ٣ ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٥٩ س ٢٢ وابن دقاق جـ ٥ ص ٣ س ١ ؛ وإبويط الآن بمركز الواسطى بمديرية بنى سويف (الدليل ص ٥)

(٢ — ٢) وردتا اسمين لبـلدتين منفصلتين ، والصواب أنهما اسم لمسمى واحـد ، راجع ابن الجيعان ١٥٠ س ٢٦ وتاريخ الفيوم لأبى عثمان النابلسى الصفدى ص ٤٨ س ١٩

(٣) غ « ابريزنا » بدون نقط الياء الثانيـة ؛ س ٣٢ ب ٥ « ابريزها » ؛ غو ١٣ ا ١٧ « ابرزنا » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع تاريخ الفيوم ص ٣٥ س ٢٢ ؛ وقد وردت خطأً فى ابن الجيعان تحت « ابريريا والززنى » ص ١٥٠ س ٢٤

(٤) س ٣٢ ب ٥ « بوحدر » ؛ غو ١٣ ا ١٧ « بوحدر » ؛ ت ا « ابو حيدم »

(٥ — ٥) غ « احصاس ؛ العجمين » ؛ س ٣٢ ب ٦ « اخصاص العجمين » ؛ غو ١٣ ا ١٨ « احصاص العحين » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع تاريخ الفيوم ٤٢ س ٥ وابن الجيعان ١٥١ س ١٢

(٦ — ٦) نقلا عن ت ا لتمييزها

(٧ — ٧) ساقطة من س و غو ؛ راجع ابن الجيعان ١٥٨ س ٢٢ تحت « نواحى الجبال خارجاً عن سدرا والأشرفية» حيث أورد تفاصيل هذه الجهات كالآتى : « دفلوه ، افنى ، الماوين ، الحمام ، القصر والنشو ، الوسطانية ، بريون ، سدو ، منية العابدين ، منية افنى ، ششهايه »

(٨) غ « الجنبوشية » ؛ س ٣٢ ب ٧ « الحوسته» ؛ غو ١٣ ب ١ « الحبوشية » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٥١ س ٢٤ ، وتاريخ الفيوم ٥٩ س ٢١

(٩) غو ١٣ ب ١ « الاستنبالا »

(١٠ — ١٠) غ « الغابة المجاوره لباحه » س ٣٢ ب ٨ « الغابه المجاوزه لباحه » ؛ غو ١٣ ب ١ « العانه المجاوره لناجه » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع تاريخ الفيوم ١٣٢ س ١٢ تحت « غابة باجه » وابن الجيعان ص ١٥٢ س ١٢ — ١٣ و ١٥٦ س ٢٢

(١١) غ « العرق » ، واسم المكان بأجمعه ساقط من س و غو ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٥٧ س ١ تحت « غرق عجلان »

الإعلان (١ وقف وهى الأعلام ١) ؛ الغرق (٢) من حقوق خليج طَنبَطَويه (٣) ؛ الملاّحة .

البهنساويه (٤)

إشنين ؛ إبْشاق ؛ إفوَا ؛ إزْجِنوِّس (٥) ؛ أدريجه (٦) ؛ إهناس المدينة ؛ إبْوان ؛ إقفَهْس (٧) ؛ إهناسية الصغرى ؛ إهْريت ؛ إشْرُوبه (٨) ؛ أشمنت ؛ أبْشُوج (٩) ؛ إهْطُو (١٠) ؛ إبْطُوجه (١١) ؛ إهْوَه (١٢) ؛ آبِهْ ؛ إطْوَاب ؛ إدْقَاق ؛ القيس ؛ القايات ؛ إبشاق (١٣) ؛

(١ — ١) ساقطة من س ٥ غو

(٢) س ٣٢ ا ٨ « الفرو »

(٣) غ « طنيطوه » ؛ س ٣٢ ا ٩ ٥ غو ١٣ ب ٢ « طيطوه » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع تاريخ الفيوم ص ٨٢ س ٧ ٥ ٨٦ س ١٩ وغيرها (انظر الفهرس تحت « خليج تنبطوبه »)

(٤) غ « البهنسية » ؛ والصواب فى س ٣٢ ا ٥ غو ١٣ ب

(٥) غو ١٣ ب ٣ « أرحوش »

(٦) غ « ادريحه » ؛ والصواب فى س ٣٢ ب ١١ ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٥٩ س ٢٤ وابن دقماق جـ ٥ ص ٣ س ٤

(٧) غ « اقفهنس » ؛ والصواب فى س ٣٣ ا ١ ٥ غو ١٣ ب ٣ ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٦٠ س ١٨ وابن دقماق جـ ٥ ص ٣ س ٢١

(٨) غ « أسروبه » ؛ والصواب فى س ٣٣ ا ٢ ٥ غو ١٣ ب ٤ ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٦٠ س ٥ وابن دقماق جـ ٥ ص ٣ س ١٠ ، وأشروبه بلدة موجودة للآن بمركز بنى مزار بمديرية المنيا (الدليل ص ٦)

(٩) س ٣٣ ا ٢ « أبنوج »

(١٠) غ « احطوا » ؛ والصواب فى س ٣٣ ا ٣ ٥ غو ١٣ ب ٤ ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٦٢ س ٣٦ وابن دقماق جـ ٥ ص ٥ س ١١ — وربما كانت « أحطوا » أيضا صحيحة نظراً لأن تحريف الحاء إلى هاء أمر ممكن على لسان العامة

(١١) س ٣٣ ا ٣ ٥ غو ١٣ ب ٥ « أبطوحه »

(١٢) س ٣٣ ا ٣ ٥ غو ١٣ ب ٥ « اهوا » ؛ وفى ابن الجيعان ١٦٣ س ٨ وابن دقماق جـ ٥ ص ٥ س ٣٢ « اهوى »

(١٣) مكررة ، انظر ما قبله من هذه الصفحة س ع

الفَنْت ؛ الجزيرة المعروفة بالرمضانيّة ؛ (1)الزيتون والشـناويّة(1) كفرها ؛ النّـاويّة وكفورها ؛ الجفدون(2) من كفورها ؛ الـكفور الصّوليّـة ؛ (3)الأراضى من الزيتون ودلاص(3) ؛ البهجور(4) ومنيـة بوشعره ؛ الفشن ؛ القصنون(5) ؛ القليعه(6) .

الأشمونين [١٢٣]

أمشول(7) ؛ انصنا(8) والجزيرة الوسطانية من حقوقها ؛ إبشاده ؛ إبوان عطيه ؛ اتْليدِم ، اطسا المدينة(9) ؛ أبيُوهه(10) ؛ الـكُدْية(11) ؛ الدير

(١ — ١) س ٣٣ ا ٦ ٥ غو ١٣ ب ٦ « الزيتون » ثم « البشـارية » ناحيتان منفصلتان ؛ غ « الزيتون واليسايريه » والصواب « والشناويه » لأن الناحية ما زالت موجودة للآن بهذا الاسم وبقية القراءات فيها تحريف واضح

(٢) غ ٥ غو ١٣ ب ٧ « الجندول » ؛ س ٣٣ ا ٧ « الحدون » ؛ ابن دقاق جـ ٥ ص ٤ س ٤ « الحدوناب وهى الحدوب » بغير نقط ؛ ابن الجيعان ١٦١ س ١٣ « الجفدونات » ؛ وهى الآن « الجفادون » بمركز الفشن بمديرية المنيا (الدليل ص ١١)

(٣ — ٣) غ « الأراضى بمنيـة ادلاص ريبون » ؛ س ٣٣ ا ٨ ٥ غو ١٣ ب ٨ « الأراضى بمنية زيتون دلاص » ؛ والغالب أن الصحيح هو ما فى ت ا كما أوردناه فى النص لا سيما وأن الزيتون ودلاص ناحيتان منفصلتان ، راجع ابن الجيعان ١٦١ س ١٨ ٥ ١٦٦ س ٣٥

(٤) س ٣٣ ا ٩ « البيجوره » ؛ غو ١٣ ب ٨ « البهاجور »

(٥) غ «القصبون» ؛ س ٣٣ ا ٩ ٥ غو ١٩ ب ٨ « القصور » ؛ والصواب فى ت ا راجع ابن الجيعان ١٦٧ س ٥ تحت « دير القصنون وحصته » وابن دقاق جـ ٥ ص ٨ س ١١

(٦) ساقطة من س ٥ غو ؛ ووردت تحت الاشمونين فى ابن الجيعان ١٧٦ س ٢٨ ، وفى ابن دقاق قريتان بهذا الاسم إحداهما فى البهنساويه من كفور « تلت » (جـ ٥ ص ٧ س ٢) والأخرى بالأشمونين (جـ ٥ ص ١٧ س ٦)

(٧) ع « اشمول » ؛ والصواب فى س ٣٣ ا ١١ ٥ غو ١٣ ب ٩ ٥ ت ا ؛ راجع ابن الجيعان ١٧٧ س ٤ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٧ س ١٤

(٨) غ « انصبا » ؛ س ٣٣ ا ١١ « الصنا » ؛ والصواب فى غو ١٣ ب ٩ ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٧٧ س ٧ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٧ س ١٥

(٩) وردتا منفصلتين فى الأصل ، والصواب ضمهما

(١٠) غ «أتتوهه» ؛ س ٣٣ ب ٢ ٥ غو ١٣ ب ١١ «ابنوهه» ؛ والصواب فى ت ا ، جع ابن الجيعان ١٧٤ س ١٥ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٦ س ٢

(١١) س ٣٣ ب ٢ مشكولة بفتح الـكاف وتشديد الدال

المعروف بدير بهيو[1] ؛ الطيّبة وهى طيبة واحفار[2] ؛ القمـدير[3] ؛ العرّامه[4] ؛ القلمتين[5] وجزيرتها[6] ؛ السقّاية[7] ؛ المعصرة وهى معصرة بنى نصر[8] ؛ الريرمونين[9] ؛ البرجاية[10] ؛ الداودية ؛ البرقا ؛

---

(١) غ « بويهو » ؛ س ٣٣ ب ٣ « بولاق » ؛ بياض فى غو ١٣ ب ١١ ؛ والغالب أن الصواب ما ورد فى ت ا « بهيو »

(٢) غ « وحفا » ؛ ت ا « واجناد » ؛ وربما كان الصواب ما ورد فى س ٣٣ ب ٤ ٥ غو ١٣ ب ١٢ « واحفار »

(٣) غ ٥ غو ١٣ ب ١٢ « والعمدين » ؛ س ٣٣ ب ٤ « المعمدين » ؛ وربما كان صوابه ما جاء فى ت ا وأوردناه فى النص لا سيما وأن الناحية لا زالت موجودة إلى اليوم باسم « القمادير » بمركز سمالوط بمديرية المنيا (الدليل ص ٢٥)

(٤) غ « الغراية » ؛ س ٣٣ ب ٤ ٥ غو ١٣ ب ١٢ « العرانية » ؛ وربما كان الصواب ما ورد فى ت ا عند مقارنته بابن الجيعان ١٧٦ س ٩ « العرامية » ولا زالت موجودة للآن ، انظر « عرامية الخضيرى » ٥ « عرامية الديوان » بمركز ديروط بمديرية أسيوط (الدليل ص ٣١٥)

(٥) س ٣٣ ب ٤ « القلمير الصغيرة » ؛ غو ١٣ ب ١٢ « البلهبره الصغيره » ؛ ت ا « العمارة الصغيرة »

(٦) غ « وجيرتها » ؛ غير أن اتفاق س ٥ غو ٥ ت ا على إيرادها « وجزيرتها » مما يبعث على الاعتقاد بأن ذلك هو الصواب

(٧) س ٣٣ ب ٥ ٥ ت ا « السقاية » وتوجد ناحيـة باسم « سفاى » بمركز أبو قرقاص بمديرية المنيا (الدليل ص ٤٨) ، لـكنها وردت فى ابن الجيعان ١٨١ س ٣ وابن دقاق ج ٥ ص ٢٠ س ١٤ « سقاوه »

(٨ — ٨) س ٣٣ ب ٦ « بن قيصر » ؛ ت ا « ابن لصيبه »

(٩) غ «الزعونين» ؛ س ٣٣ ب ٦ ٥ غو ١٣ ب ١٣ «الرمرموسس» بدون نقط ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٧٦ س ٣ ؛ وفى ابن دقاق ج ٥ ص ١٦ س ٣٦ وردت « الريرمون »

(١٠) وردت فى غ ٥ غو ١٣ ب ١٣ بدون نقط الجيم ؛ والصواب فى س ٣٣ ب ٦ ٥ ت ا ، وهذه الناحية لا زالت موجودة للآن بمركز المنيا (الدليل ص ٩)

البيهو[1] ؛ القلندونيات[2] ؛ المطاولات ؛ الحمام ؛ البركورات وإدفا ؛ [3]أوسية بوالسرى[3] ؛ البدرمان ؛ العرين[4] .

الأســـيوطيه

إبويط ؛ أدْرَنْكة ؛ أرض الرهبان بدير أبو بشاده[5] ؛ المدينـــة [6]وهى أســـيوط[6] ؛ الخصوص ؛ البتينه[7] ؛ القوصى ؛ المعينى ؛ القرى ؛ الشطورات[8] ؛ القطيعة .

الأخميميـــه

أراضى الديارات البيض ؛ إتْفَا[9] وما معهـا ؛ المدينة [10]وهى أخميم[10] ؛ المراغات ؛ الحراجيّه[11] ؛ الحميدية ؛ الجزيرة [٢٣ ب] المعروفة بالبها[12] ؛

---

(١) س ٣٣ ب ٧ ٥ غو ١٣ ب ١٤ « السهو العرر »

(٢) غ « القلندويات » ؛ والصواب فى س ٣٣ ب ٧ ٥ غو ١٣ ب ١٤ ٥ ت ١ ؛ ووردت فى ابن الجيعان ١٧٦ س ٢٥ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٧ س ٤ « القلندون »

(٣ — ٣) وردت معطوفة على ما قبلها ومحرفة فى غ « ولوسه والسرى » ؛ وفى س ٣٣ ب ٩ ٥ ١٣ ب ١٥ « وأوسه بو الرى » ؛ والصواب فى ت ١

(٤) غ « العزيز » وهى ساقطة من س ٥ غو ؛ والصواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ١٧٦ س ١١ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٧ س ٢

(٥) س ٣٤ ا ١ ٥ غو ١٣ ب ١٦ « الساده »

(٦ — ٦) غير واردة فى الأصل وأضيفت من ت ١ لتميزها

(٧) غ « البتنيه » ، وغير منقوطة فى س ٣٤ ا ١ ٥ غو ١٣ ب ١٧ ؛ والصواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ١٨٤ س ١٩ تحت « أبويط البتينه »

(٨) الشين غير منقوطة فى س ٣٤ ا ٢

(٩) س ٣٤ ا ٤ ٥ غو ١٣ ب ٨ « إتفه »

(١٠ — ١٠) لم ترد فى الأصل ، وأضيفت من ت ١ لتميزها

(١١) غ « الخراجية » ؛ س ٣٤ ا ٥ « الجراحه » بدون نقط ؛ غو ١٣ ب ١٩ « الحراحبه » ؛ والصواب فى ت ١ ، والناحية لا زالت موجودة باسم « الحرجه » بمركز البلينا بمديرية جرجا وكذلك « الحراجية » بمركز قوص بمديرية قنا وهى غيرها (الدليل ص ١٢)

(١٢) ت ١ « بالبهنسا »

البيارات[١] ؛ السلمونية[٢] ؛ المنشية ؛ الصلعا[٣] ؛ الملك [٤]بمدينة أخميم[٤] ؛ المنروقية[٥] .

القوصيه

أرمنت ؛ إسنا ؛ إبنُود ؛ إدفو ؛ أملاك[٦] بنى يونس ؛ أبسوج[٧] البحرى ؛ الدربى[٨] ؛ أرض اليهودية ؛ ثغر أسوان ؛ المدينة [٩]وهى قوص[٩] ؛ الدّمقراط ؛ الأقصرين ؛ الجرف[١٠] المعروف بالبيارات[١١] ؛ البلينا[١٢] ؛ البلاص ؛ الجرف المعروف [١٣]بأبو الشدّاد وحمّاد[١٣] ؛ الشّعراني ؛ الماجديّة ؛ الشّبّانة[١٤] ؛ الكلابيـة ؛ الجرف [١٥]قبلى البلينا[١٥] ؛ الجزيرتين المعروفتين

---

(١) س ١٣٤ ا ٦ « السارات » ؛ غو ١٣ ب ١٩٠ « الساوان »

(٢) غ « السكونيه » ؛ وأخذناها فى النص عن س ١٣٤ ا ٧ ه غو ١١٤ ا ١ ؛ وفى ت ا « السلمونى » ووردت كذلك فى ابن الجيعان ١٨٩ س ٣

(٣) وردت فى الأصل غ معطوفة على ما قبلها بواو ؛ والصواب أنها ناحية منفصلة عما سبقها كما يظهر من س ه غو ه ت ا

(٤ — ٤) ساقطة من س ه غو

(٥) س ١٣٤ ا ٨ ه غو ١١٤ ا ١ « المشروفيه » ؛ ت ا (الأزهر) « المزوقية » ؛ ت ا (دمياط) « المرزوقة من كفور المراغات » ؛ م ١٦ ا « المزروقة »

(٦) س ١٣٤ ا ٩ ه غو ١١٤ ا ٢ « املال »

(٧) س ١٣٤ ا ١٠ ه غو ١١٤ ا ٢ « أسنوح »

(٨) س ١٣٤ ا ١٠ ه غو ١١٤ ا ٢ « الدرق » غير منقوطة

(٩ — ٩) لم ترد فى الأصل ، وأضيفت من ت ا لتمييزها

(١٠) غ « الحرب » ؛ والصواب فى س ٣٤ ب ١ ه غو ١١٤ ا ٣ ه ت ا

(١١) س ٣٤ ب ٢ « بالسارات »

(١٢) غ « البلنيا » ، وفى س ٣٤ ب ٢ غير منقوطة

(١٣ — ١٣) غ « بابى السدد والحام » ؛ ت ا « بنى السداد وحماد » ؛ وربما كان الصواب ما ورد فى س ٣٤ ب ٣ ه غو ١١٤ ا ٤ وهو ما ذكرناه فى النص

(١٤) ت ا « الشيبانية »

(١٥ — ١٥) غ « قبل » ؛ ت ا « قبالة البلينا » ؛ وربما كان الصواب ما ورد فى س ٣٤ ب ٤ — ٥ ه غو ١١٤ ا ٥

بالقامين(١) ؛ الجرف المعروف بالسُّلَمِيَّة ؛ البرّانيّـة ؛ الجزيرة المعروفة بالدير ؛ الجزيرة المعروفة بالمونسـه(٢) ؛ الجبلين ؛ الدّاريّة(٣) ؛ المحـدث على (٤)ابلين ابن سوار(٤) ؛ المحدث المعروف [بالعـالى] ؛ البهجورات ؛ الجزيرة المعروفة بقراقش(٥) ؛ المحـدث على جرف الحجر ؛ المحـدث على(٦) سـاو والخطار(٦) [١٢٤] .

حرف البـاء

الشرقيـــه

بركة واصل ؛ بنى وايل من كفور العلاقه ؛ بَهْشَلاَ وبَرْقَدا وهما منيـة رُدَيْنى [من كفور العـلاقه] ؛ بنى عُمَـيْرَه [من كفور العـلاقه] ؛ بقاس(٧) [من كفور العلاقه] ؛ بوهه اسـداس ؛ بركة الزّبير ؛ بدو ؛ بنى خُتَيْم(٨) ؛ بوقراميـط وهى أبجـوج(٩) وردت فى [حرف الألف] ؛

(١) غو ١٤ ا ٦ « باللهره » ناقصة النقط ؛ ت ا « بالقاميره »

(٢) غ « بالمويسه » ؛ س ٣٤ ب ٨ « بالمونسيه » وربما كان الصواب ما ورد فى غو ١٤ ا ٧ ه ت ا

(٣) ت ا « الداره »

(٤ — ٤) س ٣٤ ب ٩ « املس بن سرار» ناقصة النقط ؛ غو ١٤ ا ٨ « املن ابن رسواد » ناقصة النقط ؛ ت ا « البرين سواده »

(٥) غ « بفراقيس » ؛ س ٣٤ ب ١١ ه غو ١٤ ا٩ « بفراقيق» ؛ والصواب بإبدال الفاء قافاً كما ورد فى ت

(٦ — ٦) غ « ساور الحطابر » ؛ غو ١٤ ا ٩ « ساو والحطار » ؛ ت ا « ساق والخطار » ؛ وصوابه فى الغالب س ٣٥ ا ١

(٧) فى الأصل غ « نقـاس » ؛ وفى س ه غو نقص فى النقط ؛ والصواب فى ت لا سيا وأنها واردة تحت حرف الباء

(٨) غ ه س ١٣٥ ا ٨ ه غو ١٤ ا ١٣ « حيتم » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٢٥ س ١٩

(٩) غ ه س ١٣٥ ا ٩ « الحوح » ؛ وفى غو ١٤ ا ١٣ غـير منقوطة ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٤ س ٧ وابن دقماق جـ ٥ ص ٥١ س ١٠

[١ بروة أم ١] صالح ؛ بركة الجبّ[٢] [٣ من ضواحى القاهرة ٣] ؛ بنها[٤] العسل ؛ بَلقس[٥] ، بلتان[٦] ؛ [٧ بارد برقين ٧] ؛ بِشْلاَ ؛ بنى هلال ؛ بوهة بتميده ؛ بتميده ؛ بركة السّمّاق ؛ أراضى بلبيس ؛ بنتف[٨] ؛ بشلوس[٩] ؛ بيسوس ؛ برشوب[١٠] ؛ بَهْنِيَا الغنم ؛ باخه[١١] ؛ بجام ؛ برشوط ؛ بَرْهَمْتُوش ؛ بوردين[١٢] ؛ بحطيط[١٣] ؛ بانوب ؛ برقين ؛

(١ — ١) ت ا « برو وأم »

(٢) غ ٥ س ٣٥ ا ١٠ ٥ غو ١٤ ا ١٤ « الحب » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٦ س ١٨ وابن دقاق جـ ٥ ص ٤٥ س ٧

(٣ — ٣) س ٣٥ ا ١٠ — ١١ ٥ غو ١٤ ا ١٤ « والأراضى من حقوق بلبيس »

(٤) غو ١٤ ا ١٤ « بنهال »

(٥) غ « بلقين » ؛ والصواب فى س ٣٥ ا ١١ ٥ غو ١٤ ا ١٤ ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ٦ س ٢١ وابن دقاق جـ ٤ ص ٩٦ س ١٠ ٥ جـ ٥ ص ٤٥ س ٢١

(٦) غ « بلبان » ؛ والصواب فى س ٣٥ ب ١ ٥ غو ١٤ ا ١٤ ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ٢٥ س ٩ وابن دقاق جـ ٥ ص ٥٨ س ٣٦

(٧ — ٧) غ « بادر ؛ يرقين » ؛ والصواب فى ت ا وهو يتفق مع ما ورد فى س ٣٥ ب ١ ٥ غو ١٤ ا ١٥ وإن كان يعوز الأخيرتين بعض النقط

(٨) غ « بتنف » ، وينقصها نقط فى س ٣٥ ب ٣ ٥ غو ١٤ ا ١٤ ؛ وصحتها فى ت ا راجع ابن الجيعان ٢٥ س ١١

(٩) غ « بشيلوس » ؛ غو ١٤ ا ١٦ «بسلوس» ؛ والصواب فى س ٣٥ ب ٣ ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ٢٥ س ٢ وابن دقاق جـ ٥ ص ٥٨ س ٢٣

(١٠) غ « برشوت ؛ س ٣٥ ب ٣ «برسوب» ؛ والصواب فى غو ١٤ ا ١٦ ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ٩ س ١٣ وابن دقاق جـ ٥ ص ٤٨ س ١٥

(١١) غ ٥ س ٣٥ ب ٤ ٥ غو ١٤ ب ١٦ « باجه » ؛ والصواب فى ت ا ، ويدل على مكانها « حوض باخه » بأراضى كفر طحلة بمركز بنها (تحقيق محمد بك رمزى)

(١٢) وردت مضافة إلى «بحطيط» كما لو كانتا اسما لمكان واحد وهو خطأ فى س ٣٥ ب ٥

(١٣) غ « يحيوط » ؛ والصواب فى س ٣٥ ب ٥ ٥ غو ١٤ ا ١٧ ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ٢٤ س ٥ وابن دقاق جـ ٥ ص ٥٨ س ١١

(1)يشـــة بنى كليب(1) ؛ بوكبير(2) ؛ بوقيح(3) ؛ بنى حوّامه(4) ؛ بوشقوق(5) ؛ بسطه ؛ بارد الصرمون [٢٤ ب] ؛ بيشـــة(6) بنى نعمان ؛ بنى جُرَىّ(7) ؛ برنكين(8) ؛ بنى عـدى(9) ؛ بنى عياض ؛ بو داود ؛ بنى عبد الله ؛ بهنايه ؛ براش ؛ بنى عصر ؛ بهيده(10) من حقوق دماص ؛ بنى شبل ؛ بَرْقَطَا ؛ بيرعماره ؛ بنى نَفَّا ؛ (11)بهتيت من نواحى الحبس(11) ؛ (12)برك بنى مطرود من حقوق الوزيره(12) .

(١ — ١) وردت « بيشه » و « ابن كليب » منفصلتين باعتبارهما اسمين لناحيتين مستقلتين فى غ والصواب فى س ٣٥ ب ٦ و غو ١٤ ا ١٧ و ت ا ، ولا يتفق ورود «ابن كليب» مستقلة مع حرف الباء

(٢) غ « بوكتير » ؛ والصواب فى س ٣٥ ب ٦ و غو ١٤ ا ١٧ و ت ا ، وهى بلدة معروفة للآن بمديرية الشرقية

(٣) غ « بوفتيح » ؛ والصواب فى س ٣٥ ب ٧ و غو ١٤ ا ١٨ و ت ا ؛ ووردت فى ابن الجيعان ١٤ س ٢٦ « أبو قيخ » وهى محرفة

(٤) س ٣٥ ب ٧ و غو ١٤ ا ١٨ « بنى حرامة »

(٥) الشين غير منقوطة فى س ٣٥ ب ٧ و غو ١٤ ا ١٨

(٦) الشين فى غ غير منقوطة

(٧) فى غ و س ٣٥ ب ٨ و غو ١٤ ب ١ « حرى » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٣٥ س ١٧ وابن دقاق جـ ٥ ص ٥٩

(٨) غ « بربكين » ، وفى س ٣٥ ا ٩ ينقصها النقط ؛ والصواب فى غو ١٤ ا ١ و ت ا ؛ وفى ابن الجيعان ٢٤ س ٢٤ « برمكين » ، وقلب الميم نوناً حاصل فى كثير من الأمثلة ؛ أما فى ابن دقاق جـ ٥ ص ٥٨ س ٢٠ فقد حرفت إلى « برتكين »

(٩) غ « بنى غزى » ؛ س ٣٥ ب ٩ و غو ١٤ ب ١ « بى عربى » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٢٦ س ٦ وابن دقاق جـ ٥ ص ٥٩ س ٩

(١٠) غ و س ٣٥ ب ١١ « بهتده » ؛ غو ١٤ ب ٢ « بهنيده » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٢٦ س ٢١ وابن دقاق جـ ٥ ص ٥٩ س ١٨

(١١ — ١١) غ « بهبيت من نواحى الحنس » ؛ س ٣٦ ا ١ — ٢ « بهتيت من نواحى الحنس » ؛ غو ١٤ ب ٣ « بهبيت من نواحى الحس » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٦ س ٣ وابن دقاق جـ ٥ ص ٤٥ س ٢٢ — ٢٣

(١٢ — ١٢) وردت فى ت ا « برك بنى مطرود من حقوق الموريه » وقد أشرنا إليها تحت حرف النون أيضاً ؛ والموريه فى غ و غو ١٤ ب ٣ « الوزيره » وفى س ٣٦ ا ٢ « الوزيريه » ، وربما كان هذا تحريفاً لاسم « الموريه » التى وردت فيما قبل تحت حرف الألف

المرتاحيـــــه

بهقيرة[1] ؛ بلجايه ؛ بتدين[2] ؛ بوداود[3] ؛ بقطارس ؛ بلجهور ؛ بربنسقه[4] .

الدقهليـــــــه

بارنباره ؛ بدويه وحصتها ؛ بسوط أنقونيانه[5] ؛ بججا[6] .

جزيرة قوسينا

برى ؛ بلوس[7] ؛ بنى غربان ؛ بركة السبع ؛ بطا ؛ (بجيرم[8]) .

الغربيـــــــه

برما ؛ بلقينـه ؛ بلتـاج ؛ بطينه ؛ بانوب وحصتهـا ؛ بشبيش[9] ؛

---

(١) غ « بحقيره » ؛ والصواب فى س ١٣٦ ا ٤ ه غو ١٤ ب ٤ ه ت ١ ، راجع ابن الجيعان ٥١ س ٧ وابن دقاق جـ ٥ ص ٧١ س ٢٤ ؛ والغالب أنها « بهقيره » فى دفاتر الديوان وحرفت إلى « بحقيره » على لسان العامة

(٢) ت ١ « بدين » ؛ ابن الجيعان ٥٠ س ٢٤ « بدين » ؛ ابن دقاق جـ ٥ ص ٧١ س ١٧ « بدوين »

(٣) س ١٣٦ ا ٤ « بو داوود »

(٤) غ « برينقه » ؛ س ١٣٦ ا ٤ ه غو ١٤ ب ٥ « برنسيقه » ؛ والصواب أثبتناه من ت ١ وتعرف « برقنقس » ؛ ابن الجيعان ٥١ س ٩ « بيربنسقه » ؛ وبمقارنة هذه الاختلافات يتضح أن الأصح ربما كان ما ورد في ت ١ وهو ما أثبتناه فى النص

(٥) غ « بسوط تعرف اسونانه » ناقصـة النقط ومحرفة ؛ غو ١٤ ب ٥ ـ ٦ « بسوط ابقوبانه » ؛ س ١٣٦ ا ٧ — ٨ « بسوط ؛ اسونانه » اسمان منفصـلان وينقص الأخير أكثر النقط ؛ والصواب فى ت ١

(٦) غ ه س ١٣٦ ا ٨ ه غو ١٤ ب ٦ ينقصها النقط

(٧) غ « باوس » ؛ والصواب فى س ١٣٦ ا ٩ ه غو ١٤ ب ٦ ه ت ١ ، راجع ابن الجيعان ٥٣ س ١٥ وابن دقاق جـ ٥ ص ١١٥ س ٢

(٨) ساقطة هنا من غ ه س ه غو وأوردناها نقلا عن الدنجاوية (انظر ما بعـد) لأنه الأصوب ، والناحية لا زالت موجودة بمركز قويسنا بمديرية المنوفيه (تحقيق محمد بك رمزى)

(٩) س ٣٦ ب ١ ه غو ١٤ ب ٨ « بسيس وطايفها » ؛ ت ١ « بشبيش وطائفتها »

بوريج[١] ؛ بسيون [١٢٥] ؛ بسوط نهيسه[٢] ؛ بار الحمام ؛ بحر محلة البرج[٣] ؛ بتان[٤] ؛ بيولا[٥] وحصتها ؛ بينكوا[٦] ؛ بيوقه ؛ بوتماده ؛ بستو[٧] ؛ بيت الكرى[٨] ؛ برك علوان[٩] ؛ بركة شنوده ؛ بقليس و بسوط [وهما العروستين[١٠]] ؛ بقوله ؛ برجين[١١] ؛ بطوا[١٢] ؛ برك جعفر ؛ بقيق ؛ بلوطس ؛ بركة الحواوشه ؛ بوليله ؛ برك نخار[١٣] ؛ بيسوس ؛

---

(١) ينقص هذا الاسم بعض النقط فى غ ٥ س ٣٦ ب ١ ٥ غو ١٤ ب ٨ ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٧٤ س ٣ وابن دقماق جـ ٥ ص ١١٥ س ٧

(٢) غ « نهيه » ؛ س ٣٦ ب ٢ «بهامه» ؛ غو ١٤ ب ٨ « بهيه » والصواب من تحقيق محمد بك رمزى ، راجع استدوا كه تحت عنوان

Rectification à l'ourage de M. Amélineau — Géographie de l'Egypte à l'époque copte. (Mélanges Maspéro; le Caire, 1935; t. III, pp. 296 et seq.) «Nehîseh, Naîsi.»

(٣) س ٣٦ ب ٢ « الهرج »

(٤) غ ، س ٣٦ ب ٣ ينقصها بعض النقط ؛ ت ا « بتال » ؛ والصواب فى غو ١٤ ب ٩

(٥) غ « بيولا » ؛ غو ١٤ ب ٩ « ببولا » ؛ س ٣٦ ب ٣ ينقصها النقط ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٧٤ س ١٠ وابن دقماق جـ ٥ ص ١١٥ س ١٥

(٦) غ « بيكوا » ؛ س ٣٦ ب ٣ ينقصها النقط ؛ غو ١٤ ب ٩ « بنيكبوا » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٧٤ س ٨

(٧) غ « ابشو » وصوابه « بستو » كما ورد فى الجيعان ص ٧٢ س ١٨

(٨) غ «الكبى» بدون نقط ؛ والصواب فى س ٣٦ ب ٤ ، غو ١٤ ب ١٠ ، ت ا ؛ وفى ابن الجيعان ٧٤ س ٦ محرّفة إلى « القرى »

(٩) ت ا « غلبون »

(١٠) س ٣٦ ب ٥ ، غو ١٤ ب ١١ « العرماسين »

(١١) غو ١٤ ب ١١ « برجنس » ؛ ت ا وابن الجيعان ٧١ س ٢٣ « برجيم » ، ويحدث قلب الميم نوناً والعكس فى كثير من الأحيان

(١٢) س ٣٦ ب ٦ ، غو ١٤ ب ١١ « بطو » ، وجائز أن تكون الألف المضافة فى آخر الكلمة بعد الواو زائدة

(١٣) غ « مخار » ولم ينقط الحرف الأول منها ؛ س ٣٦ ا ٧ ، غو ١٤ ب ١٢ « بحار » والصواب فى ت ا

بلشاشه[1] ؛ بسطويسه[2] ؛ بلنكونه[3] ؛ بركة جريمه[4] ؛ بقلوله[5] ؛ برك الحجر [من [6] حقوق متوف [6]] .

السمنوديه

بوصير بنا[7] ؛ بلفويه ؛ بنا[8] ؛ بلكيم ؛ بهبيت ؛ بلايه ؛ بابن ؛ بسوط قروص .

الدنجاويه

بشكالس[9] ؛ بيت آدم ؛ بتونه[10] ؛ بجال[11] ؛ [12] بجيرم [وردت البجيرم فى حرف الألف[12]] .

---

(١) س ٣٦ ب ٨ « بيشاشه » ؛ غو ١٤ ب ١٣ « بلشاسه » ؛ ت ا « بدشاشه »

(٢) ت ا وابن الجيعان ٧٢ س ١٠ « بسطويه »

(٣) غ « بنكونه » ؛ س ٣٦ ب ٨ ٥ غو ١٤ ب ١٣ « بدكونه » ؛ ابن الجيعان ٧٣ س ١٣ « بلنكومه » ؛ والصواب فى ت ا

(٤) غ « حريمه » ؛ وينقصها النقط فى س ٣٦ ب ٩ ٥ غو ١٤ ب ١٣ ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٧٢ س ١

(٥) غ « بقاوله » ؛ والصواب فى س ٣٦ ب ٩ ٥ غو ١٤ ب ١٣ ٥ ت ا ؛ وفى ابن الجيعان ٧٣ س ٥ محرفة إلى « بقوله »

(٦ — ٦) ت ا « كفور محلة منوف »

(٧) « بنا » ناقصة النقط فى غ

(٨) غ « نبا » بتحريف النقط

(٩) س ٣٧ ا ٣ ٥ غو ١٤ ب ١٦ « بسكالس »

(١٠) غير منقوطة فى س ٣٧ ا ٣ ٥ غو ١٤ ب ١٦ ؛ وفى غ « بيوله » وبين السطور « بولا » بسقوط نقط ثانى حروفها ؛ والصواب فى ت ا ، وناحية « بيوله » فى المنوفيتين (راجع ما بعد) ؛ وحرفت إلى « بتانه » فى ابن الجيعان ٧١ س ١٧

(١١) غير منقوطة فى غ ٥ س ٥ غو ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٧١ س ١٩

(١٢ — ١٢) ساقطة من س ٥ غو ؛ والأصوب أن تضاف إلى نواحى جزيرة قوسينا بحكم موقعها الجغرافى ، وهى موجودة الآن بمركز قويسنا بمديرية المنوفية (الدليل ص ٢٣)

المنوفيـــتين (١)

بَهْواش ؛ بيوله (٢) ؛ برشـــوب ؛ بلوس (٣) ؛ بهنيـا الغنم ؛ برشنس (٤) ؛ (٥ بنى العرب ٥) ؛ بتبس (٦) [٢٥ ب] .

جزيرة بنى نصر

بوكلّس (٧) ؛ بنوفـر (٨) ؛ بم ومنيتهـا ؛ بلمشت ؛ بييـج (٩)

---

(١) وردت فى بقية الحروف « المنوفية » فقط ؛ وقد تفضل علينا حضرة صاحب السمو الأمير عمر طوسون بالتعليق الآتى فى صدد هذه التسمية :

« السبب فى تسمية هذا الاقليم بالمنوفيتين هو أنه عنـد ما فتح العرب مصر قسموها إلى كور من بينهـا كورتان أطلقوا عليهما كورة منوف العليـا — وكورة منوف السفلى ، (راجع أطلسنا التاريخى ، الخرائط رقم ٢ و ٣ و ٤ و ٥) ثم ضم العرب فما بعد هذه الكور إلى بعضها فضمت الكورتان المذكورتان إلى بعضهما وسميتا — المنوفيتين (راجع أطلسنا التاريخى الخريطة رقم ٦ وكتاب تاريخ الشيخ أبى صالح الأرمنى ص ١١) ثم تغيرت هذه التسمية وسميت المنوفيتان بالمنوفية » (ا هـ)

(٢) غ « بيوله » ولـكنها وردت فى غير مكانها بالدنجاوية « بيوله » مكان « بتونه » ؛ وفى ت ا « بيوله » ؛ وفى ابن الجيعان ٧٤ س ١٠ وابن دقماق جـ ٥ ص ١١٥ س ١٥ « بيولا »

(٣) ع « بلوش » ؛ والصواب فى س ١٣٧ ا ٥ ، غو ١٤ ب ١٧ ، ت ا ، راجـع ابن الجيعان ٧٣ س ١٥ وابن دقماق جـ ٥ ص ١١٥ س ٢

(٤) غ « برشنبس » ؛ س ١٣٧ ا ٦ ، غو ١٤ ب ١٧ « برسيس » ؛ والصواب فى ت ا ، ووردت فى ابن الجيعان ١٠٣ س ١٩ « برسنس »

(٥ — ٥) ت ا « بحر العرب »

(٦) غير منقوطة فى س ١٣٧ ا ٦ ؛ ونقط التاء ساقط من غو ١٤ ب ٢

(٧) س ١٣٧ ا ٨ ، غو ١٤ ب ١٨ « بركلس »

(٨) س ١٣٧ ا ٨ ، غو ١٤ ب ١٨ « بوقير »

(٩) غ « بيح » ؛ س ١٣٧ ا ٩ « بيْج » ؛ غو ١١٥ ا ١ « بيح » ؛ ابن الجيعان ١١٢ س ١٩ « بيج » ؛ والصواب فى ت ا يعززه ورودها فى «نزهة المشتاق» للأدريسى ، والناحية موجودة للآن باسم « أبيج » بمركز كفر الزيات بمديرية الغربية (الدليل ص ٥) .

بلشايه[1] ؛ بشـــتامه[2] ؛ برهيم[3] وجزايرها ؛ [4] بمطيم من النستراويه[4] .

البحـــــيرة

بلقطر ؛ بودُرَّه ؛ برسيق[5] ؛ بيويط[6] ؛ بلهيب وهى منيـة الزناطره ؛ بسطرا ؛ بيشاى[7] ؛ بوخراشه[8] ؛ بو السحا ؛ بويحيى ؛ بومَنْجوج ؛ بسنتوه[9] ؛ بيلامه[10] ؛ [11] بحر يت لامه[11] .

---

(١) غ « بلشانه » ؛ والصواب فى س ٣٧ ا ٩ ٥ غو ١٥ ا ١ ٥ ت ا ، راجـــع ابن الجيعان ١١٣ س ٣ وابن دقاق جـ ٥ ص ٩٩ س ٢٤

(٢) س ٣٧ ا ٩ « بنيامه »

(٣) غ « برهم » ، والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ١١٢ س ٢٢ وابن دقاق جـ ٥ ص ٩٩ س ٣

(٤ — ٤) ساقطة من س ٥ غو ؛ وهى « بلطيم »

(٥) غ « برشـيق » ؛ والصواب فى س ٣٧ ا ١١ ٥ غو ١٥ ا ٢ ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٢٣ س ١٢ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٠٥ س ٣

(٦) غ « بنيوط » ؛ ونقط الكلمة ناقص فى س ٣٧ ا ١١ ٥ غو ١٥ ا ٢ ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١١٤ س ١٥ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٠٥ س ١٩

(٧) غ « بيشا » ؛ س ٣٧ ب ٢ وردت « بشاى » بسـقوط نقط ثانى الباءين ، وفى غو ١٥ ا ٣ بسقوط نقط الباء الأولى ؛ ابن الجيعان ١٢٣ س ١٠ « بيشاى » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن دقاق جـ ٥ ص ١٠٥ س ٢

(٨) س ٣٧ ب ٢ « بوحراشه » ؛ غو ١٥ ا ٣ « بوحراسه »

(٩) بهامش غ « بســنتوبان » أو « بان بســنتو » ؛ س ٣٧ ب ٢ ٥ غو ١٥ ا ٣ « بنسينوه » ؛ ت ا « بسنتويه » ؛ وفى ابن الجيعان ١٢٤ س ١ « باجة بسنتوه » ، راجع أيضاً ابن دقاق جـ ٥ ص ١٠٥ س ١٠

(١٠) غ « بيلامه » ؛ ت ا « بيلانه » ؛ وربما كان الصواب ما ورد فى س ٣٧ ب ٢ ٥ غو ١٥ ا ٤ ، وسقوط بعض النقط فيهما يكمله ما جاء فى ت ا ويعززه قربها مما جاء فى غ

(١١ — ١١) ساقطة من س ٥ غو

حوف رمسيس

بيبـان ؛ برقامه ؛ بطورس[1] ؛ برنوج[2] ؛ بو الريت[3] ؛ بوليم ؛ (بيـا الحمرا[4]) .

الكفور الشاسعة من الحوف المذكور

بو الجير ؛ بو صابر ؛ بركة معين الدوله ؛ بو الشّقاف[5] ؛ بوسنان[6] ؛ بوقليوط ؛ بوسمار .

الجيزيه [٣٦ ا]

بوصير[7] رجب وهى بوصير السِّدر ؛ بَرَنَشْت ؛ بيدف ؛ بدسا ؛

---

(١) غو ١١٥ ا ؛ « بطروس »

(٢) النقط ناقص فى غ ٥ س ٥ غو ، وكامل فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٢٣ س ١٨ والجيم غير منقوطة فى ابن دقماق جـ ٥ س ١٠٥ س ٧

(٣) النقط ناقص فى غ ٥ س ٥ غو ، وهو كامل فى ت ا

(٤) أضيفت هـذه الناحية هنا نقلا عن حرف التـاء حيث وردت خطأ تحته باسم « تنا الحمرا » ؛ ووردت فى م ١٨ ب ١١ « تتا الحمرا » وصـوابها « بيا الحمرا » ، راجع ابن الجيعان ١١٨ س ٣ تحت « ابيه الحمرا » ووردت فى « معجم البـلدان » لياقوت « بيـا قرية فى مصر بحوف رمـيس ويقال لها ابيا الحمرا » ؛ ولا تزال الناحية محتفظة باسمها القديم ، وهي واقعة بمركز الدلنجات بمديرية البحيرة (الدليل ص ٥) مما لا يدع شكا فى صحة هـذه القراءة ونقلها إلى حرف الباء بدل التاء (تحقيق محمد بك رمزى)

(٥) س ٣٧ ب ٨ « بو الشفاف »

(٦) غ « بوستان » ؛ س ٣٧ ب ٨ « بوساب » ؛ غو ١١٥ ا ٧ « بونشاب » ؛ وربما كان الصواب ما ورد فى ت ا ، وقد يكون ما جاء فى غو صحيحاً بدليل ورود « أبو نشابه » بالبحيرة فى ابن الجيعان ١١٧ س ٢٠

(٧) زيدت لفظـة « بو » هنا فى غ ٥ س ٣٧ ب ١٠ ٥ غو ١١٥ ا ٨ ممـا يجعل « بو صير » و « بو رجب » ناحيتين منفصلتين بخلاف ما ورد فى ت ا ، وجمعهما هو الأصوب بدليل ما جاء فى ابن الجيعان ١٣٩ س ٩

بها[1] ؛ بولاق ؛ بشتيل[2] ؛ بَرْطَس[3] ؛ بوالنمرس ؛ بُهُرْمُس ؛ بركة السودان ؛ بورويش ؛ بحيرة[4] سنان الدولة ؛ بوغالب ؛ بهبيت الحجر[5] ؛ بوشنيف[6] .

الأطفيحيـــــه

بياض ؛ (بركة الحبش[7]) .

البوصـــــيريه

بوصير[8] قوريدس[9] ؛ بهبشيم[10] ؛ بيبج[11] قَمِنْ ؛ بِلفْيا .

الفيوميـــــه

بمويه ؛ بوصيردفدنو ؛ ببيج إنشو[12] ومعصرتها[13] ؛ بوكسا ؛

---

(١) غ « بها » والصواب فى س ٣٧ ب ١١ ، غو ١٥ ا ٩ ، ت ١ ، راجع ابن الجيعان ١٤٢ س ١٤ وابن دقماق جـ ٤ ص ١٣١ س ١٩

(٢) غ « بشنيل » ؛ والصواب فى س ٣٧ ب ١١ ، غو ١٥ ا ٩ ، ت ١ ، راجع ابن الجيعان ١٤٢ س ١٣ وابن دقماق جـ ٤ ص ١٣١ س ١٨

(٣) غو ١٥ ا ٩ « برطش »

(٤) غ ، س ٣٨ ا ٢ ، غو ١٥ ا ١٠ « بجزيرة » ، والصواب فى ت ١

(٥) « الحجر » ساقطة من غ وواردة فى س ٣٨ ا ٣ ، غو ١٥ ا ١١

(٦) س ٣٨ ا ٤ « بو ستيف »

(٧) وردت فى حرف الألف وأعدنا ذكرها تحت حرف الباء لشهرتها باسم « بركة الحبش »

(٨) زيد فى غ « تعرف » والصواب فى س ، غو ، ت ١

(٩) س ٣٨ ا ٧ ، غو ١٥ ا ١٢ « كوريدس »

(١٠) غ « بهيشيم » ؛ س ٣٨ ا ٧ ، غو ١٥ ا ١٢ « بهشيم » ؛ والصواب فى ت ١ بدليل ما ورد فى ابن الجيعان ١٦٥ س ٣ « بهفشيم » وتقلب الفاء باء فى أحيان كثيرة

(١١) غ « بيح » ؛ وفى س ٣٨ ا ٧ ، غو ١٥ ا ١٢ ينقصها بعض النقط ؛ والصواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ١٦٣ س ٢٢ وابن دقماق جـ ٥ ص ٦ س ٢

(١٢) غ « بينح اشـــنو » ؛ س ٣٨ ا ١٠ « بيج السوا » ؛ غو ١٥ ا ١٣ « بيح الشوا » ؛ والصواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ١٥٣ س ١

(١٣) س ٣٨ ا ١١ « ومنصبرتها »

(١ببيج إنقاش١) ؛ بركة بنى سمالوس ؛ ببيج(٢) غيلان ؛ ببيج(٢) فرح(٣) ؛ بوفرقس ؛ (٤ببيج النيلة٤) .

البهنساويه(٥)

بوش قرا وفدنها ؛ ببا الكبرى(٦) ؛ باها(٧) ؛ بوجرجا ؛ بام(٨) ؛ بهنموه(٩) ؛ بردنوهه(١٠) ؛ [٢٦ ب] بردونه(١١) ؛ بجاج(١٢) ؛ بُرطَباط ؛ بُطاس ؛ بَرُوط ؛ بهننا(١٣) [مجموعة مع تنا(١٤)] .

(١ — ١) غ « بينج انقاش » ؛ س ٣٨ ب ١ « بيج السلة » ؛ غو ١٥ ا ١٤ « بيج اىقاس » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٥٣ س ٣

(٢) « ببيج » محرفة فى غ ، س ، غو ؛ راجع الحاشيتين السابقتين .

(٣) ابن الجيعان ١٥٣ س ٥ « فرج »

(٤ — ٤) ساقطة من س ، وفى غو ١٥ ا ١٥ ناقصة النقط

(٥) غ « البهنسية » وصوابها فى س ٣٨ ب ٢ ، غو ١٥ ا ١٥

(٦) غ « الكبيرى »

(٧) غ « بها » ؛ والصواب فى س ٣٨ ب ٢ ، غو ١٥ ا ١٦ ، ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٦٣ س ١٤

(٨) س ٣٨ ب ٤ « بامر »

(٩) غ « بهيمو » والصواب فى س ٣٨ ب ٤ ، غو ١٥ ا ١٦ ، ت ا ، والناحية موجودة إلى الآن بهذا الاسم بمركز بنى سويف (الدليل ص ٣٨) ؛ ووردت بالأصل « من حقوق أطفيح » وهو تعريف فى غير محله

(١٠) س ٣٨ ب ٤ « برك بوهه » ؛ ت ا « برك بوهر »

(١١) س ٣٨ ب ٥ « برودبه »

(١٢) ينقصها بعض النقط فى غ ، س ، غو ، وهى كاملة النقط فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٦٣ س ١٤ وابن دقماق ج ٥ ص ٦ س ٤

(١٣) غ « بهنسا » ؛ س ٣٨ ب ٦ ، غو ١٥ ا ١٧ « بهنا » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٧٣ س ١٠ تحت « تنا وبهننا » فى حرف النون

(١٤) ساقطة من س ، غو ؛ وفى غ « بنا » ؛ والصواب فى ت ا حيث وردت فى حرف النون ، راجع ابن الجيعان فى الحاشية السابقة وابن دقماق ج ٥ ص ١١ س ١٢

الأشمونين

بلنسوره[١] ؛ بوالهدر[٢] ؛ بانوب ؛ بوقلنكه ؛ بوقرقس ؛ بنشها[٣] وحصة البستان[٤] بها ؛ بيلاو[٥] ؛ بلهمه ؛ بهدّال ؛ بوتماس ؛ باط .

السيوطيـــــه

بوتيج[٦] ؛ بِخْوَاى[٧] ؛ بِشْناى[٨] ؛ برديس ؛ [٩] ؛ بقور[١٠] .

الأخميمـــــه

بيت بعون[١١] ؛ باجه[١٢] ؛ بلسبوره[١٣] .

---

(١) ساقطة من س ى غو ؛ وفى غ « بينورة » ؛ والصواب فى ت ا ، والناحية قائمة إلى اليوم باسم « بلنصورة » بمركز أبو قرقاص (الدليل ص ٣٥)

(٢) س ٣٨ ب ٧ ى غو ١٥ ا ١٧ « بر الهدر »

(٣) الشين غير منقوطة فى غ ؛ والنقط معدوم فى س ٣٨ ب ٨ ى غو ١٥ ا ١٨ ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٧٧ س ٢٢

(٤) غ « السناں » ؛ والصواب فى س ٣٨ ب ٨ ى غو ١٥ ا ١٨ ى ت ا

(٥) س ٣٨ ب ٨ « سلوه » ؛ غو ١٥ ا ١٨ « بيلوه »

(٦) غ « بو تنح » ؛ والصـــواب فى س ٣٨ ب ١١ ى غو ١٥ ب ١ ، وهى « أبو تيج » الآن

(٧) غ « نحواى » ؛ س ٣٨ ب ١١ ينقصها النقط ؛ غو ١٥ ب ١ « بحواى » ؛ والصواب فى ت ا ، واسمها الآن « عرب بخواج » بمركز طهطا بمديرية جرجا (الدليل ص ٥٥)

(٨) غ « ببشاى » ؛ وينقصها نقط فى س ى غو ؛ والصواب « بيشناى » ، راجع بحث محمد بك رمزى فى Méladges Maspéro Vol. III, P. 281

(٩) غ « برديس » ؛ والصواب فى س ٣٨ ب ١١ ى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٨٦ س ٣ وابن دقماق جـ ٥ ص ٢٤ س ١

(١٠) غو ١٥ ب ٢ « بقور »

(١١) غ « يعون » وهى غير منقوطة فى س ى غو ؛ والصواب فى ت ا ، ووردت كذلك فى « معجم البلدان » لياقوت عند الكلام على « طوخ الجبل »

(١٢) س ٣٩ ا ٢ « باحه »

(١٣) غو ١٥ ب ٢ « بلنسوره » ؛ ووردت فى س ٣٩ ا ٢ وابن الجيعان ١٨٩ س ١١ « بلسفوره »

القوصـــيه

ببيج[١] بطانه[٢] ؛ بقعة[٣] الصيادين ؛ برديس[٤] .

حرف التـــاء

الشرقيـــه

تل عَزُّون ؛ [٥]تليلات الذهب من حقوق الموريه[٥] ؛ تل الجن من حقوقها [١٢٧] ؛ تتميـده ؛ ترسا والكوم[٦] بها ؛ [٧]طروط طسفا[٧] ؛ تل بوروزن ؛ تلبانة زيرى[٨] ؛ تحبيط[٩] ؛ تل محمد ؛ تفهنا[١٠] الصغرى ؛ تمى ؛ تلال الزيّاتين[١١] ؛ تل[١٢] الأراك ؛ تل الرباعى ؛ تل بنى تميم ؛ تل مشتول ؛ تل البَرْدَعى ؛ تل منـــذر ؛ تل بنى عبّـاد ؛ تل فرسيس ؛ تروط الخراب .

---

(١) وردت محرفة أو غير منقوطة فى غ ، س ، غو ، راجع الحواشى السابقة ص ١١٩

(٢) فى الأصل « قطانه » والصواب كما ورد فى ت ١ « بطانه » والباء فيها حرف جر

(٣) س ١٣٨ ا ٤ ، غو ١٥ ب ٣ « بيعه »

(٤) س ١٣٨ ا ٤ ، غو ١٥ ب ٣ « بردنيس »

(٥ — ٥) غ « تليالات الذهب » ؛ والصـواب فى س ١٣٩ ا ٧ ، غو ١٥ ب ٤ — ٥ ، ت ١

(٦) ت ١ « والكفر »

(٧ — ٧) غ « طروط » فقط ، وصوابه فى س ١٣٩ ا ٨ ، غو ١٥ ب ٦ ، ت ١ ، راجع ابن الجيعان ٢٧ س ٥ وابن دقاق جـ ٥ ص ٥٩ س ٣٦ ؛ وفى س ، غو « طـفه » بالهاء بدلا من الألف

(٨) الياء غير منقوطة فى غ وهى منقوطة فى غو ١٥ ب ٦ ، ت ١ ، راجع ابن الجيعان ٢٨ س ١٠

(٩) ينقصها نقط فى غ ، س ، غو ، وهى كاملة النقط فى ت ١

(١٠) « تفهنه » بالهاء بدلا من الألف فى س ١٣٩ ا ١٠ ، غو ١٥ ب ٦

(١١) بهـا نقص فى النقط وتحريف فى غ ، س ، غو ؛ والصـواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ٢٨ س ١٧

(١٢) ت ١ ، غو ١٥ ب ٧ « تل » بخلاف ما جاء فى غ ، س ، ويعزز القراءة الأخيرة ما ورد فى ابن الجيعان ٢٨ س ٨ وابن دقاق جـ ٥ ص ٦٠ س ١٦

(1) المرتاحيـــــه

تدارس (2) ؛ تلبانة عدى (1) .

الدقهليـــــه

تلبنت أجا (3) .

جزيرة قوسينا

تفهنه الـكبرى وكفورها .

الغربيـــــه

تيدا وكوم المسك ؛ تلبنت قيصر .

السمنوديه

تطاى (4) ؛ تلبنت باره .

المنوفيـــــه

تلا ؛ تلبنت ابجيج (5) ؛ تتا (6) ؛ تلوانه . [٢٧ ب]

البحـــــيره

تروجه .

(١ — ١) ساقطة من غ ٥ غو ، وواردة فى س ٣٩ ب ٣ — ٤ ٥ ت ا

(٢) غ « تدراس » وردت بها فى آخر الشرقية بعد « تروط الخراب » ونقلت إلى موضعها الصحيح بأول المرتاحية ؛ وصحتها فى ت ا ٥ س مع سقوط نقط التاء فى النسخة الأخيرة ، راجع ابن الجيعان ٥٢ س ٣ وابن دقاق جـ ٥ ص ٧٢ س ٩ حيث وردت مع «جراح» بتشديد الراء

(٣) فى الأصل غ « تلبنت تعرف أجا » وصوابها فى س ٥ غو ٥ ت ا

(٤) « تطايه » فى ت ا وابن الجيعان ٧٤ س ١٣ وابن دقاق جـ ٥ ص ٨٧ س ٢٥

(٥) وردت محرفة وبدون نقط فى غ ٥ س ٤٠ ا ٣ ٥ غو ١٥ ب ١٢ « الحبح » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٠٤ س ١٧

(٦) س ٤٠ ا ٣ « بنا »

حوف رمسيس

تلبانة الأبراج ؛ تل بقا ؛ [1]تنا الحرا[1] ؛ تلبانة عدى .

الكفور الشاسعة من الحوف المذكور

تل العظام ؛ تلبانه البحريه[2] .

الجـــيزيه

ترسا[3] ؛ تمى[4] .

الفيوميـــه

ترسا .

البهنساويه[5]

تلت[6] ؛ ترمنت[7] .

الأشمونين

تلّا ؛ تنوف ؛ تنده[8] ؛ تُنَّيْه .

(١ — ١) وردت هنا خطأ ، والصواب « يا الحراء » أثبتناها فى حرف الباء ، راجع حاشية سابقة رقم ٤ صفحة ١١٧

(٢) ت ا « البحيرية »

(٣) وردت مضافة إلى ما بعدها فى س ٤٠ ا ١١ « ترسانمى »

(٤) وردت فى س « نمى » وفى ت ا « تمى » فى حرف التاء و « نمى » فى حرف النون مما يبعث على احتمال صوابها بالنون ، ولذلك رأينا إعادة إثباتها فيما بعد تحت حرف النون أيضاً لا سيما وأنه ليس فى المراجع الأخرى ما يعزز أحد الرأيين على الآخر

(٥) غ « البهنسية »

(٦) س ٤٠ ب ٤ « تل ترمنت »

(٧) غ ٥ غو ١٥ ب ١٦ « ترمنت » والصواب فى ت ا ٥ س ٤٠ ب ٤ ، راجع ابن الجيعان ١٦٥ س ١١ ، ولا تزال هذه الناحية موجودة باسمها القديم بمركز بنى سويف (الدليل ص ٣٩)

(٨) غ « تند » ؛ س ٤٠ ب ٦ « تيده » ؛ والصواب فى ت ا ٥ غو ١٥ ب ١٧ ، راجع ابن الجيعان ١٧٨ س ٩ وابن دقماق جـ ٩ ص ١٨ س ٧ ، ولا تزال الناحية موجودة باسمها القديم بمركز ملوى (الدليل ص ٤٠)

حرف الثـــاء

الشرقيـــــه

ثليجه[١] .

حرف الجيم

الشرقيـــــه

جزيرة بنى[٢] حمدان ؛ جميزة[٣] برغوت وهى البدماصين[٤] ؛ جرجير[٥] ؛ جزيرة الغُرقا ؛ جزيرة حكم[٦] ؛ ججهور السمن ؛ جزيرة الصوره[٧] ؛ [٨]جزيرة من حقوق شيبين القصر[٨] [١٢٨] ؛ جزيرة مهدية ؛ جُمْنُس[٩] .

المرتاحيـــــه

جرّاح ؛ جديله[١٠] .

---

(١) غ وابن الجيعان ٢٨ س ١٢ « تليجه » ؛ س ٤٠ ب ٩ « ثلمحيه » بسقوط نقط الياء الأولى والجيم ؛ غو ١١٦ ا ١ « تلبحه » ؛ والصواب فى ت ا يعززه ورودها تحت حرف الثاء

(٢) ت ا « ابن »

(٣) غ « جزيرة » ؛ والصواب فى س ٤١ ا ١ ، غو ١١٦ ا ٢ ، ت ا ، راجع ابن الجيعان ٢٨ س ٢٣

(٤) غ « الدماصين » ؛ والصواب فى س ٤١ ا ١ ، غو ١١٦ ا ٢ ، ت ا ، راجع ابن الجيعان ٢٨ س ٢٣

(٥) غ « جرجر » ؛ س ٤١ ا ٢ ، غو ١١٦ ا ٢ « جرحر » ؛ والصواب فى ت ا

(٦) غ « حلم » ؛ والصواب فى س ٤١ ا ٣ ، غو ١١٦ ا ٣ ، ت ا

(٧) وهى الآن « الصورة » بمركز كفر صقر

(٨ — ٨) ت ا « جزيرة فرش القصر »

(٩) محرفة وساقطة النقط فى س ، غو

(١٠) زيد على غ «ومنيتى قاتك ومزاح» وهما ساقطتان من س ، غو ، ت ا ، ووردتا فيما بعد فى حرف الميم

الدقهليـــــه

جُمَيْجِم[١] ؛ جزيرة محلة دمنا .

جزيرة قوسينا[٢]

جهوج ؛ [٣]ججهور الـكنايس[٣] .

الغربيـــــه

جرجنوب[٤] ؛ جناج[٥] .

الســمنوديه

جوجر[٦] ومناها .

المنوفيـــــه

جَجْرَوان[٧] .

جزيرة بنى نصر

جريسان[٨] ؛ جزيرة[٩]الحجر ؛ [١٠]جزيرة البندارية[١٠] ؛ جزيرة نادر ؛

---

(١) غ ، س ٤١ ا ٨ ، غو ١٦ ا ٥ « ججير » ؛ والصـواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٥٢ س ٨ تحت « حصص جيجم » فى حرف الحاء

(٢) غ « قويسنا »

(٣) غ « جحهور الـكايس » ؛ س ٤١ ا ٨ « حجهور الـكنايس » ومثلهـا فى غو ١٦ ا ٥ بسقوط النقط فى كلا الـكلمتين ؛ والصواب واضح فى ت ا

(٤) غ « جرحبوب » ؛ والصواب فى س ٤١ ب ١ ، غو ١٦ ا ٧ يعززه ما ورد فى ت ا « جرجنوف » وإمكان قلب الفاء باء فى أمثلة عديدة

(٥) غ ، س ٤١ ب ١ « جناح » ؛ غو ١٦ ا ٧ « حناج » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٧٥ س ١ وابن دقاق جـ ٥ ص ٨٨ س ٨

(٦) س ٤١ ب ٣ « جوجز »

(٧) غ « جحروان » ؛ والصواب فى س ٤١ ب ٥ ، غو ١٦ ا ٨ ، ت ا ، راجع ابن دقاق جـ ٥ ص ٨٨ س ٩

(٨) غ « جرنسات » ؛ س ٤٢ ب ٧ ؛ غـــو ١٦ ا ٨ « جريسات » ؛ ت ا « جربشان » ؛ ابن الجيعان ١١٣ س ١٢ وابن دقـاق جـ ٥ ص ١٠٧ س ١٢ « جريسان » وهو الأصوب .

(٩) س ٤١ ا ٧ « جزيرتى »

(١٠—١٠) ساقطة من غ وواردة فى س ٤١ ا ٧ ، غو ١٦ ا ٩ ، ت ا

جزيرة بغيضه(١) ؛ جزاير شبرا(٢) المنّه وتعرف بهوشات] وهى فى بر الغربيه

البحـــــيره

جنبويه(٣) ؛ جزيرة مالك .

حوف رمسيس

خبارس(٤) .

الجـــــيزيه

(٥جزيرة محمد؛ جزيرة صقيل٥) ؛ جزيرة بُرْغُب(٦) ؛ جزيرة الفيل ؛ جزيرة الذهب ؛ جزيرة ابن الطـلاع ؛ جزيرة(٧) بو الحسن ؛ جزيرة مفتـاح ؛ جزيرة طناش(٨) [٢٨ ب] ؛ جَبْرَا ؛ جرف البيسوسيه(٩) ؛ جزيرة المشاطبه ؛ جزيرة سَنَد من كفور دَرَوَا(١٠) ؛ جزيرة العصفور(١١) من كفور دَرَوَا(١٠) .

---

(١) غ « لعضه » ؛ س ١٤١ ا ٨ « بعيصه » ؛ غو ١١٦ ا ٩ « بعضه » ؛ والصواب فى ت ا حيث يوجد النقط كاملا

(٢) غ « اسبرا » وهو خطأ واضح وصوابه فى س ه غو ه ت ا

(٣) غ « جنوبه » مع سـقوط وتحريف فى النقط ، والصواب فى غو ١١٦ ا ١٠ ه ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٢٥ س ١٣

(٤) س ١٤٢ ا ١ « جنارس »

(٥ — ٥) غ « جزيرة محمد » فقط ؛ س ١٤٢ ا ٣ ه غو ١١٦ ا ١١ « جزيرة محمد وسعل » بسقوط نقطة الكلمة الأخيرة ؛ وصوابه فى ت ا

(٦) غ « زعيب » ؛ س ١٤٢ ا ٣ « زغيب » ؛ غو ١١٦ ا « رعب » بدون نقط ، وكل هذا تحريف للأصل وصوابه واضح ومضبوط ومشكول فى نسختى الأزهر ودمياط من ت ا

(٧) غو ١١٦ ا ١٢ « جر »

(٨) س ١٤٢ ا ٥ « طباج » ؛ غو ١١٦ ا ١٣ « طماس » بسقوط النقط

(٩) ت ا « جرف بيسوس »

(١٠) ت ا « دروى » وهى الآن « دروه » ناحية بمركز أشمون بمديرية المنوفيـة (الدليل ص ٤٤)

(١١) ساقطة من س

الأطفيحيــــه

جزيرة القط [(١ والأطيان بها ١)] ؛ جزيرة القسيس (٢) ؛ جزيرة القطورى ؛ (٣ جزيرة الشوبك والأطيان المحدثة بها ٣) .

البوصــــيريه

جمطايه .

الفيوميــــه

جَرَدُو .

البهنساويه (٤)

جَلْف والقيس (٥) ؛ جزيرة ميَّاس (٦) ؛ جزيرتى (٧) البوص والقلانش ؛ جزيرة الحجر ؛ جواده (٨) .

الأشمونين

جزيرة بن (٩) حَمَّـــاد ؛ جزيرة البوصيه (١٠) ؛ جزيرة طوق ؛ جزيرة حمام (١١) .

(١ — ١) ساقطة من س ، غو

(٢) غ « القسيش » ؛ غو ١٦ ا ١٤ « القشيس » ؛ والصواب فى ت ا ، س ٤٢ ا ٩

(٣ — ٣) فى الأصول « والأطيان المستجدة على جزيرة الشوبك » ، والصواب ما أثبتناه عن ت ا

(٤) غ ، س « البهنسية »

(٥) « القيس » مكررة لورودها سابقاً فى حرف الألف ، راجع ما قبله

(٦) غير منقوطة فى غ ، ومضبوطة فى ت ا ، س ٤٢ ب ٥

(٧) غ « جزيرة » ، والصواب تثنيتها فى س ٤٢ ب ٥ ، غو ١٦ ا ١٧

(٨) الجيم غير منقوطة فى غ ، وصوابها فى س ٤٢ ب ٥ ، غو ١٦ ا ١٧ ، ت ا ؛ والناحية لا زالت موجودة بهذا الاسم فى مركز سمالوط بمديرية المنيا

(٩) ساقطة من س ، غو ، وواردة فى غ ، ت ا

(١٠) غ ، س ٤٢ ب ٨ ، غو ١٦ ب ١ « القوصية » ؛ ت ا (دمياط) « البوصه » ، ت ا (الأزهر) « البوصية » ويعزز صحة هذه الأخيرة احتمال تحريف «القوصية» منها مع التشابه الوارد بينها وبين ما جاء فى م ١٩ ب ١١ « البوص » وابن الجيعان ١٧٨ س ١٧ ، ٢١ « جزيرة أم البوص » ، « جزيرة جمعه بالبوصة »

(١١) ت ا « ابن حمام »

الأسيوطيـــــه

جزاير إبويط[1] .

الأخميميـــــه

جزاير أبو ابشاده[2] ؛ جزاير بوهَدْرى[3] ؛ جزاير شَنْدَوِيدْ[4]

حرف الحـاء

الشرقيـــــه

حوض الطَّرْفا ؛ حوض الثعلب[5] ؛ حوض الأر بعمايه ؛ حوض الغزال ؛ حى الخنافس [٢٩ ا] ؛ حانوت السباخ ؛ حصة المعنى وهى شبرا بلوله ؛ حوض عزّاز[6] ؛ حَدْراجه .

الدقهليـــــه

حصة محلة دمنا ؛ حصة عامر وهى منية الزمام ؛ حصة بنى[7] عطيه .

جزيرة قوسينا

حوض[8] مسعود [من كفور تفهنه الكبرى] ؛ حوض بلاقيط ؛ حانوت .

---

(١) غ « إبويط » بسقوط نقط الياء ؛ س ٤٢ ب ١٠ « الويط » ؛ غو ١٦ ب ٢ « الورط » ؛ والصواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ١٨٤ س ١٩ وابن دقماق جـ ٥ ص ٣ س ١ ة ص ٢٣ س ٩

(٢) س ٤٣ ا ١ « السناد »

(٣) غ « هدرين » ؛ س ٤٣ ا ١ « هديره » ؛ غو ١٦ ب ٣ « هديه » ؛ والصواب في ت ١ ، راجع ابن الجيعان ١٤٩ س ٢٢ وابن دقماق جـ ٥ ص ٢٦ س ٥

(٤) غ « شندويه » ؛ والصواب فى س ٤٣ ا ٢ ة غو ١٦ ب ٣ ة ت ١ ، راجع ابن الجيعان ١٨٦ س ١٣ وابن دقماق جـ ٥ ص ٢٧ س ٨

(٥) ت ١ « التعلب »

(٦) غ ة س ٤٣ ا ٦ « عزار » ؛ غو ١٦ ب ٦ « عرار » ؛ والنقط الكامل الصحيح فى ت ١

(٧) غ « بن » ؛ والصواب فى س ٤٣ ا ٩ ة غو ١٦ ب ٧ ة ت ١

(٨) « جزيرة » فى ت ١ ، فإذا صح ذلك وجب نقلها إلى حرف الجيم

الغربيـــــه

جيْوِين وحصتها ؛ حوض الشقاف ؛ حصة حلافى[1] ؛ [2]حصة دوهمه ؛ حصــة القشريه[2] ؛ حوض الـكنيسه ؛ حوض الأثله ؛ حوض الرومى ؛ حوض اللخمى[3] ؛ حوض الأربعين .

السمنوديه

حصتى الناويه .

الدنجـاويه

حصة بوعلى من كفور البيطون ؛ حصة عمـاره من كفوره ؛ حصــة المغـاربه[4] من كفوره أيضاً ؛ حصة أولاد مطرف من كفوره ؛ حصة كرّام من كفوره[5] ؛ حصة دار الجـاموس ؛ حصة ابن[6] جُبَـاره[7] ؛ حصة بوالدّر[8] .

---

(١) غ « حلاقى » ؛ س ٤٣ ب ٢ « حلاص » ؛ غو ١٦ ب ١٠ « خلاص » ؛ والصواب فى ت ١ لوجود ناحية الآن اسمها « الحلاق » بمركز كفر الشيخ بمديرية الغربية (الدليل ص ١٢)

(٢ — ٢) سافطتان من ت ١ ، ووردت الناحية الثانية فى س٤٣ ب ٣ ٥ غو ١٦ ب ١٠ « حصة المعشرية »

(٣) غ ٥ غو ١٦ ب ١١ « اللحمى » ؛ والصواب فى ت ١ ٥ س ٤٣ ب ٤

(٤) س ٤٣ ب ٩ « المعادته »

(٥) الـكلمة الأخيرة محرفة وغير واضحة فى غ ؛ والصواب فى س ٤٣ ب ١٠ — ١١ ٥ غو ١٦ ب ١٤ ٥ ت ١

(٦) « راس » فى غ ٥ س ٤٣ ب ١١ ٥ غو ١٦ ب ١٥ وربما كان الصواب ما ورد فى ت ١ وأدخلناه فى النص

(٧) ينقصها بعض النقط فى غ ٥ س ٤٤ ا ١ ؛ غو ١٦ ب ١٥ « حسان » ؛ والصواب فى ت ١ لاتفاقه مع غ ٥ س مع تمام النقط

(٨) غ « البدر » ؛ والصواب فى س ٤٤ ا ١ ، غو ١٦ب ١٥ ٥ ت ١

جزيرة بنى نصر [٢٩ ب]

حصة قَسْطه[١] ؛ حصة عاسر ؛ حصة بلشايه[٢] .

البحـــــيره

حوض الخماره[٣] ؛ حوض المره[٤] .

حوف رمسيس

حوض القرينين[٥] ؛ حوض فارس ؛ حوض المـاصلى .

الجـــــيزيه

حوض الرِّقّا[٦] ويعرف بحوض البيـدقي[٧] ؛ ([٨]حكر البستان المعروف ببنى سنان[٨]) .

---

(١) ت ١ (دمياط) « قسطه » ؛ ت ١ (الأزهر) « قسطله »

(٢) غ ، س ٤٤ ب ٣ ، غو ١٦ ب ١٦ « بلشاى » ؛ والصواب فى ت ١ لا سيما وأنها وردت تحت حرف الباء فيا قبل « بلشاية »

(٣) غ ، غو ١٦ ب ١٧ « الحمارة » ؛ وصوابه فى ت ١ ، س ٤٤ ١ ٥ ، راجع ابن الجيعان ١٢٠ س ١ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٠٣ س ١٠ فى حرف الخاء تحت « الخماره »

(٤) ت ١ « المرأة » وقد وردت كذلك فى ابن الجيعان ١٢٥ س ١٥ ؛ أما فى ابن دقاق جـ ٥ ص ١٠٦ س ٥ فقد جاءت « المره » وهذه التسمية جائزة على لسان العامة

(٥) غ « الفرين » وهى واردة كذلك فى س ٤٤ ١ ٧ مع سقوط النقط ؛ وفى غو ١٦ ب ١٨ « العرسين » بنقط الياء الأخيرة فقط ؛ وفى ت ١ « الفرس » ؛ والصواب « القرينين » نظراً لوجود ناحية بهذا الاسم الآن تابعة لمركز أبو المطامير بمديرية البحيرة (الدليل ص ٢٥)

(٦) غ ، س ٤٤ ١ ٩ ، غو ١٧ ١ ٢ «الرحا» ؛ والصواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ١٤٠ س ١٣ وفى ابن دقاق جـ ٤ ص ١٠٩ س ٢٢ « الرقه »

(٧) غ « الرق » ؛ س ٤٤ ١ ٩ ، غو ١٧ ١ ١ « الدى » ؛ والصواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ١٤٠ س ٦ حيث وردت « البدق » وهذا يعزز ما جاء فى ت ١

(٨ — ٨) وردت فى الألف نسبة إلى « البستان » ، وقد أثبتناها هنا بالرغم من سقوطها من حرف الحاء لاستكمال ضبط النواحى فى مواقعها

الأطفيحيـــــه

حلوان .

الأشمونين

حصة بنشها[1] .

حرف الخـاء

الشرقيـــــه

خلجان العجوز ؛ خِرْبة القطف ؛ خراب مقـاتل[2] خصوص سعاده ؛ خربة الأثل[3] ؛ خربة نما ؛ خربة زافر ؛ خربة النكاريه[4] ؛ خصوص عين شمس[5] من الضواحى[5] .

المرتاحيـــــه

خليج قُزْمَان[6] من حقوق طناح .

الغربيـــــه

خَرْشِيت[7] ؛ خرابة بو مسمار وتعرف بالبَلْجَقَيْن[8] [9] وتعرف بمنيـة شريف[9] .

---

(١) س ٤٤ ب ٢ ، غو ١٧ ا ١ « بيشها »

(٢) التاء غير منقوطة فى غ ، غو ١٧ ا ٣ وهى منقوطة فى س ٤٤ ب ٦ ، ت ا

(٣) غ « الأبل » ؟ والصـواب فى س ٤٤ ب ٦ ، غو ١٧ ا ٤ ، ت ا ، راجع ابن الجيعان ٢٩ س ١٤ ، ووردت فى ابن دقاق جـ ٥ ص ٦١ س ٩ « الأتل »

(٤) س ٤٤ ب ٧ « البكارية »   (٥ — ٥) ساقطة من س ، غو

(٦) غ ، غو ١٧ ا ٥ « قرمان » بسـقوط نقط الزاى ، وهى منقوطة فى ت ا ، س ٤٤ ب ٩ ، راجع ابن الجيعان ٥٢ س ٢٠ وابن دقاق جـ ٥ ص ٧٢ س ٢٢

(٧) ت ا « خرسيت »

(٨) غير منقوطة فى غ وغـير كاملة النقط فى غو ١٧ ا ٦ ، وهى كاملة النقط فى س ٤٤ ب ١١ ، ت ا   (٩ — ٩) ساقطة من س ، غو

الدنجاويه

خلجان سليمان[1] [2]من كفور دنجويه[2] .

حوف رمسيس [١٣٠]

خنّيزه[3] ؛ خربتا ؛ خراب وردان .

الفيوميـــــه

خراب جندى[4] ؛ خليج طنبطوه[5] ؛ خليج دَلَّايه ؛ خور الرماد .

البهنساويه[6]

خليج الستين[7] .

حرف الدال

الشرقيـــــه

دمشتير ؛ دقدوس ؛ دِجْوَه ومناها ؛ دماص ؛ دهمشا الحمام ؛ دَمْجَرا ؛

---

(١) س ٤٥ ا ٢ ‌ه غو ١٧ ا ٧ « سليمن »
(٢ — ٢) ساقطة من س ‌ه غو
(٣) النون غير منقوطة فى غ ‌ه غو ١٧ ا ٧ ، والنقط ساقط بأكمله من س ٤٥ ا ٤ ؛ وهو كامل فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٢٦ س ١
(٤) غ « جنديز » وبها تحريف وسقوط فى النقط فى س ٤٥ ا ٦ ‌ه غو ١٧ ا ٨ ؛ والصواب فى ت ا ، راجع « تاريخ الفيوم » ص ٩١ تحت « خراب جندى والمصلوب »
(٥) ت ا « تنبطوه »
(٦) غ ‌ه س ‌ه غو « البهنسية »
(٧) بها تحريف وسقوط فى النقط فى غ « النسىن» ‌ه غو ١٧ ا ٩ « السن » ؛ والصواب فى س ٤٥ ا ٩ ‌ه ت ا

دميـــدروط ؛ دير[(١] نجْطُهْر ويعرف بدير أولاد ختعم[١)] ؛ ديرب[٢] قليب ؛ جشـفه[٣] ؛ ديرب النوره ؛ ديرب صـافور ؛ ديرب[٤] شموط[٥] ؛ ديـــده (دنبده)[٦] ؛ دُوَيده ؛ دِيُو[٧] ؛ دنوهيه[٨] ؛ ديبيج[٩] ؛ دُمْديط[١٠] من كفور صهرجت ؛ دشا من كفور منية السباع ؛ دندنا[١١] من كفور نجطهر[١٢] ؛ دمسين[١٣] .

(١ — ١) نقط النون فى « نجطهر » ساقط من غ ووارد فى س ٤٥ ب ٣ و ت ١ ، راجع ابن الجيعان ١٠ س ١٧ وابن دقماق جـ ٥ ص ٤٨ س ٣٦ ؛ ونجطهر هى مشتهر الآن بمركز طوخ بمديرية القليوبية ، ودير أولاد ختعم ورد فى الأصل غ بعد « دنوهيه » والصواب أنه اسم آخر لدير نجطهر كما جاء فى ت ١ وأثبتناه فى النص (تحقيق محمد بك رمزى)

(٢) غو ١٧ ا ١١ « درت »

(٣) غ « دحسفه » ؛ س ٤٥ ب ٣ و غو ١٧ ا ١١ « دحفه » ؛ ووردت فى ابن الجيعان ٣٠ س ٢ « دحسفة الشرفا » وفى ابن دقماق جـ ٥ ص ٦١ س ١٦ « دجفه الشرفا » ؛ والغالب أن الصواب ما ورد فى ت ١ وأن الناسخ أسقط نقطة الجيم خطأً فى غ وابن الجيعان

(٤) غو ١٧ ا ١٢ « درت »

(٥) ت ١ « سموط » وفى ابن الجيعان ٥٣ س ٨ « ديرب البحرية وسموط كفرها »

(٦) وردت « دنبده » فى غ و ت ١ (الأزهر) وابن دقماق جـ ٥ ص ٦١ س ١٥ ؛ ووردت « ديده » فى ت ١ (دمياط) وابن الجيعان ٣٠ س ١ ؛ وينقصها النقط فى س ٤٥ ب ٤ و غو ١٧ ا ١٢

(٧) ساقطة من الأصل غ وواردة فى ت ١

(٨) غ « دنوهبه » ؛ س ٤٥ ب ٥ و غو ١٧ ا ١٣ « ديوهبه » بسقوط نقط الياء الأخيرة ؛ والصواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ٣٠ س ١٤ وابن دقماق جـ ٥ ص ٦١ س ٢٠

(٩) بها تحريف ونقص فى النقط فى غ و س و غو ؛ والصـواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ٣٠ س ٣ ؛ وورد بعدئذ مجموعاً مع « ديبيج » فى غ فقط « المداود والسعدى » وهذا تكرار لا محل له نظراً لورودهما فيما قبل تحت حرف الألف

(١٠) ت ١ « دوديط »

(١١) غ « دندنام » ؛ والصواب فى س ٤٥ ب ٦ و غو ١٧ ا ١٣ و ت ١ ، راجع ابن الجيعان ١٠ س ١٥ وابن دقماق جـ ٥ ص ٤٨ س ٢٥ ، والناحية لا زالت موجودة بهذا الاسم بمركز طوخ بمديرية القليوبية (الدليل ص ٤٥)

(١٢) غير منقوطة فى غ ؛ راجع الحاشية رقم ١ من هذه الصفحة

(١٣) ساقطة من غ و س ؛ غو ١٧ ا ١٤ « دمشين » ؛ وربما كان الصواب ما ورد فى ت ١ وأثبتناه فى النص

[1]المرتاحيه

دبو[2] ؛ ديرب[3] بلجهور[1] .

الدقهليه

دَقَهْله ؛ دكرنس[4] ، دساله ؛ دموه ؛ دمسجَلتْ[5] .

جزيرة قوسينا

دلشين[6] ؛ دملو ؛ دمسيس ؛ دهتوره ؛ دمنهور وحشى[7] ؛ [8]ديا الكوم[8] .

الغربيه [٣٠ ب]

دماط[9] ؛ دموشيه[10] ؛ ديرين ؛ دارالبقرالبحريه ؛ [11]دارالبقرالقبلية[11] ؛

(١ — ١) وردت أولى نواحى المرتاحيــة بذيل الشرقية فى غ وسقطت منها الناحية الثانية ، ولذلك فتحنا قسما خاصاً لأعمال المرتاحية وأوردنا به كلتا الناحيتين عن بقية الأصول

(٢) وهى الآن « دبوعوام » بمركز المنصورة

(٣) غو ١٧ ا ١٤ « درت »

(٤) س ٤٥ ب ٩ « دكريس » وهى غير منقوطة فى غو ١٧ ا ١٥ ؛ ت ا « دكرنيس »

(٥) س ٤٥ ب ٩ « دمسلجت » . وقد ورد بعدها فى ذيل الدقهلية خطأ فى غ « ديرب بلجهور » وحذفت من هنا لأننا ذكرناها فى مكانها الصحيح بالمرتاحيه

(٦) ت ا « دلشتين »

(٧) س ٤٦ ا ١١ « وحش »

(٨ — ٨) ساقطة من س ؛ غو ١٧ ا ١٦ « ديا »

(٩) غو ١٧ ا ١٧ « دمياط »

(١٠) غ « دموشه » ؛ س ٤٦ ا ٢ ٥ غو ١٧ ا ١٧ « دموسـيه » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٦٦ س ١٣ وابن دقاق جـ ٥ ص ٨ س ٥

(١١ — ١١) ساقطة من غ وواردة فى ت ا

دُمرُو الخَمَّاره ؛ دمقش (1) ؛ دُمَيْجَمُون (2) ؛ ديرب ؛ دفريه ؛ دُمينكا (3) ؛ ديرب (4) ؛ دبشو (5) ؛ دمينقون (6) ؛ دمتنو (7) ؛ دمنجرج (8) ؛ دقلت ؛ دير شبرا كلسا ؛ دمرو الغربيه ؛ دسوق ؛ دِمايه (9) ؛ ذكرو (10) ؛ دقميره ؛ دقدين (11) ؛ دِرِنَسا ؛ درسو ؛ دمشيت ؛ دمنهور الغمر ؛ (12) ديبه تعرف محلة ديبه (12) ؛ (دخميس (13)) .

السمنوديه

دميره القبليه ؛ دميره البحريه ؛ دجصطه (14) ؛ ديرب باره (15) ؛

---

(1) غو ١٧ ا ١٨ « دمشق » ؛ ت ا « دمقس »

(2) س ٤٦ ا ٣ « دمنجمون »

(3) س ٤٦ ا ٤ ه غو ١٧ ا ١٨ « دمسحا » بغير نقط

(4) وردت فى ابن الجيعان ٧٩ س ١٢ «ديرب ومنيتى أمويه والجنان» ؛ وأما «ديرب» السابقة فوردت فى ابن الجيعان ٧٩ س ١٠ « ديرب وشبرا نبات »

(5) س ٤٦ ا ٤ « دسبوا » ؛ غو ١٧ ا ١٨ « دستوا »

(6) ناقصة النقط فى غ ه س ه غو ، وكاملته فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٧٨ س ٢٢ ، وفى ابن دقاق جـ ٥ ص ٩٠ س ٩ « دمنيقون »

(7) غ « دمنتوا » ؛ غو ١٧ ا ١٨ « دمينوا » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٧٧ س ٢٤

(8) غ « دمتجرح » وينقصها النقط فى س ه غو ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٧٨ س ١٣ وابن دقاق جـ ٥ ص ٩٠ س ٥

(9) غ « دمابه » وينقصها النقط فى س ه غو ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٧٧ س ١٨ ه ١٩ وابن دقاق جـ ٥ ص ٨٩ س ٢١ ه ٢٢ حيث وردت « دماية شابه» و « دماية صرصنوف »

(10) س ٤٦ ا ٧ « ذكروا »

(11) غ « دىرس » وفى س ٤٦ ا ٨ ه غو ١٨ ب ٢ « دىدس » بدون نقط فى جميع النسخ ؛ وربما كان الصواب ما جاء فى ت ا وأوردناه فى النص ولو أنه ليس هناك ما يعززه فى ابن الجيعان وابن دقاق بأقليم الغربية

(12 — 12) ساقطة من س ه غو

(13) ساقطة من غ ه س ه غو ، وواردة فى ت ا ، ووجودها وقتئذ يؤيده ما جاء تحت حرف الشين بالغربية من أن شبرا قروص وشبرا بار «من كفور دخميس» ولذلك أضفناها هنا فى النص

(14) ت ا « دجسطه » ، راجع ابن الجيعان ٧٦ س ١٨ ؛ ووردت محرفة فى ابن دقاق جـ ٥ ص ٨٩ س ٦ إلى « دجطه » بسقوط السين أو الصاد

(15) زيد عليها فى غ «وهى منية ربد» بغير نقط ، والعبارة ساقطة من س ه غو ه ت ا

دفرى ؛ دكوك(١) ومنشيتها ؛ ديمى(٢) ؛ دجنى(٣) من كفور منية(٤) بو السيّار(٤) .

الدنجـاويه

دنجويه(٥) ؛ ديرب تماس(٦) وهي منية بدر(٦) ؛ ديبق(٧) ؛ دملوس(٨) .

المنوفيــــه

دلتُون ؛ دكا .

جزيرة بنى نصر

دنسور(٩) وساحلها ؛ دقرن ؛ دشويه(١٠) ؛ ديمى(١١) [١٣١] ؛

---

(١) غو ١٧ ب ٤ « دكول »

(٢) س ٤٦ ب ١ ٥ غو ١٧ ا ٤ « ديما »

(٣) س ٤٦ ب ١ « دحرت » ؛ غو ١٧ ا ٤ « دجى » ؛ ت ا « دجنا »

(٤ — ٤) غو ١٧ ا ٤ « ب السار » بدون نقط

(٥) غ « دتجويه » ؛ والصواب فى س ٤٦ ب ٣

(٦ — ٦) غ ٥ س ٤٦ ب ٣ ٥ غو ١٧ ب ٥ « وهى منية يزيد » ؛ والأرجح أن لصواب هو ما ورد فى ت ا وديرب تماس هى الآن ديرب هاشم بمركز المحلة الكبرى (تحقيق محمد بك رمزى) ؛ راجع أيضاً ابن الجيعان ٩٥ س ١ تحت « منية بدر تماس »

(٧) غ « ديبق » ؛ والصواب فى س ٤٦ ب ٤ ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ٧٦ س ١٦ وابن دقاق جـ ٥ ص ٨٩ س ٤

(٨) غ « دسلوس » ؛ س ٤٦ ب ٤ ٥ غو ١٧ ب ٥ « دمشلوش » ؛ وربما كان الأصوب ما ورد فى ت ا وأخذنا به فى النص ؛ راجع ابن الجيعان ٧٨ س ١٧ تحت « دملاش ومنية نمى » وابن دقاق جـ ٥ ص ٩٠ س ٦ تحت « دملاس ومنية عن » ؛ ودملوس هى الآن « كفر دملاش » بمركز شربين (تحقيق محمد بك رمزى)

(٩) س ٤٦ ب ٨ « ديشور »

(١٠) غ ٥ ت ا « دشونه » ؛ غو « دسونه » بدون نقط ؛ ابن الجيعان ١١٣ س ٢٥ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٠٠ س ١٠ « دسيه » ؛ والأصح ما ورد فى س ٤٦ ب ٨ لأن الناحية موجودة الآن باسم « ادشاى » بمركز كفر الزيات (تحقيق محمد بك رمزى)

(١١) س ٤٦ ب ٩ ٥ غو ١٧ ب ٧ « ديما »

دجمون[١] وحصتها ؛ دبركه[٢] وساحلها ؛ دِمْشيه[٣] البغال ؛ دلبسين ؛ دراجين[٤] ؛ دَلَكا ؛ دملّيج[٥] .

البحـــيرة

دشيو[٦] ؛ دسونس [٧]بودينار[٧] ؛ دمنهور الوحش[٨]وهى المدينة[٨] ؛ دمشويه ؛ دِرْشَابه[٩] .

حوف رمسيس

دنشال وحصتها ؛ دَكَدُوكه[١٠] ؛ دميتويه[١١] ؛ دميسنا ؛

---

(١) س ٤٦ ب ٩ « ديجمون »

(٢) س ٤٦ ب ٩ « دبرد » بلا نقط

(٣) ت ا « دمشويه البغال » .

(٤) ساقطة من س ہ غو ؛ ووردت فى غ «دواجين» ، والصواب ما ورد فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١١٣ س ٢٣ وابن دقماق جـ ٥ ص ١٠٠ س ٩

(٥) ينقصها نقط فى غ ہ س ہ غو ، وهى كاملة النقط فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١١٤ س ١٣ وابن دقماق جـ ٥ ص ١٠٠ س ١٥ تحت « دماليج » ، وهذه الناحية لا زالت محتفظة إلى اليوم بالاسم الوارد فى ت ا أى « دمليج » بمركز منوف (الدليل ص ٤٥)

(٦) غو ١٧ ب ٩ « دمسوا » بلا نقط

(٧ — ٧) وردت هذه الناحية فى ابن الجيعان ١٣٦ س ١٧ « دسونس أم دينار » ، وفى ابن دقماق جـ ٥ ص ١٠٦ س ١٦ « دسويس وأم دينار » ، وهى لا تزال قائمة إلى اليوم باسم « دسونس أم دينار » بمركز دمنهور (الدليل ٤٤)

(٨ — ٨) ساقطة من س ہ غو

(٩) ع «درشايه» وينقصها نقط الباء فى س ؛ والصواب فى غو ١٧ ب ١٠ ، ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٣٦ س ٩ وابن دقماق جـ ٥ ص ١٠٦ س ١٤

(١٠) غو ١٧ ب ١١ « دكروكه » ؛ ت ا « دكوده »

(١١) س ٤٧ ا ہ « دمسوه » بلا نقط ؛ غو ١٧ ب ١١ « دمتوه » بسقوط نقط ثالث حروفها ؛ ت ا (دمياط) « دسوه » ہ ت ا (الأزهر) « دنسوه » ؛ وفى ابن الجيعان ١٢٧ س ١ « دميتمويه وسرسيقه » ، وفى ابن دقماق جـ ٥ ص ١٠٦ س ٢٣ « دمتيوه وسرسيقه » وإزاء هذه الاختلافات أخذنا بما ورد فى الأصل غ

درسا[١] ؛ دِشت ؛ دِيشت ؛ دلنجه[٢] ؛ دماص ؛ دمشليل[٣] ؛ دقرص[٤] ؛ دُوَيرى القرش[٥] من الكفور الشاسعه[٦] .

[٧]فوه والمزاحميتين

ديه[٧] .

الجـــيزيه

دهشور ؛ دير الشمع وهو منية الشماس ؛ دُمُوه والطين بها ؛ دير الفخار [٨]ومحدثها و بستانها[٨] ؛ أراضى دير أبو منصور ؛ دير شعران .

الأطفيحيـــه

دير الجميزه .

---

(١) غ « درشابه » مكررة خطأ من البحيرة ؛ والصواب فى س ٤٧ ا ٥ ، غو ١٧ ب ١٢ ، ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٣٦ س ٧ وابن دقماق جـ ٥ ص ١٠٦ س ١٢ تحت « درشا »

(٢) غ « دلنجنه » ؛ غو ١٧ ب ١٢ « دلىحه » بدون نقط ؛ والصواب فى س ٤٧ ا ٦ ، ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٣٦ س ٢٤ وابن دقماق جـ ٥ ص ١٠٦ س ٢٢ .

(٣) غير واضحة فى غ لطمس بعض أجزائها ، ولكنها واضحة فى س ٤٧ ا ٦ ، غو ١٧ ب ١٢ ، ت ا

(٤) س ٤٧ ا ٧ ، غو ١٧ ب ١٣ ، ت ا « دقرس » ؛ وفى ابن الجيعان ١٣٦ س ٢١ وابن دقماق جـ ٥ ص ١٠٦ س ٢٠ وردت بالصاد

(٥) ت ا « العرس » ولعله « دويرى القربنين » (راجع حاشية رقم ٥ ص ١٣٠)

(٦) غ « الشاسعيه » وهو خطأ ظاهر

(٧ — ٧) ساقطة من الأصل فى هذا المكان ، ووردت نواحيها إجمالا فيما بعد ، وقد نقلناها إلى أمكنتها الصحيحة فى الترتيب الأبجدى للنواحى

(٨ — ٨) ت ا « وبساتينها ومحدثها »

البوصيريه

دنديل[1] وحصتها .

الفيوميه

دفدنو[2] ومعصرتها ؛ دسيا[3] ؛ دمشقين[4] ؛ دموشيه[5] الملاحه ؛ دموه اللاهون . [٣١ ب]

البهنساويه[6]

دهروط ؛ دنقام[7] ؛ دلهانس ؛ دموشيه[8] ؛ دروط بلهاسه ؛[9] ديرى طرفه وابن هيج[9] ؛

---

(١) ناقصة النقط فى غ ى س ، وكاملته فى ت ا ى غو ١٧ ب ١٧ ، راجع ابن الجيعان ١٦٦ س ١٧ وابن دقاق جـ ٥ ص ٨ س ٦

(٢) غو ١٧ ب ١٧ « دفنوا »

(٣) غ ى س ٤٧ ب ٦ ى غو ١٧ ب ١٨ « دشى » ؛ ت ا (الأزهر) « دبنا » ؛ والصواب فى ت ا (دمياط) ، راجع تاريخ الفيوم ص ١٣ س ١٢ وغيره ، كذلك ابن الجيعان ١٥٢ س ١٨ تحت « اهريت ودسيا »

(٤) غ « دمشفين » ؛ والصواب فى س ٤٧ ب ٦ ى غو ١٧ ب ١٨ ى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٥٤ س ٢٠ تحت « دمشقين البصل » ، والناحية موجودة إلى اليوم بمركز الفيوم (الدليل ص ٤٥)

(٥) غ ى س ٤٧ ب ٧ ى غو ١٧ ب ١٨ « دموشه » ؛ ابن الجيعان ١٥٤ س ٢٣ « دبوشيت » وفى حاشيته « دموشيه » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع تاريخ الفيوم ٩٤ س ٦

(٦) غ ى س ى غو « البهنسية »

(٧) س ٤٧ ب ٩ ى غو ١٨ ا ١ « دسار » بلا نقط

(٨) غ « دموشه » ؛ غو ١٨ ا ١ « دموسه » ؛ والصواب فى س ٤٧ ب ٩ ى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٦٦ س ١٣ وابن دقاق جـ ٥ ص ٨ س ٥ ، وهى موجودة للآن بمركز بنى سويف (الدليل ٤٥)

(٩ — ٩) غ « ديرى طرفه ابن هيج » ؛ س ٤٧ ب ١٠ ى غو ١٨ ا ٢ « دسه طرفه ارن » ناقصة فى النقط ؛ ان الجيعان ١٦٧ س ٨ « ديرى طرفه وبرهيج » ؛ والصواب فى ت ا

دشطوط[1] الحرجه[2] ؛ دحطوط الحجاره ؛ دهرو[3] ؛ دلاص [4] والحصص الفضلية بها[4] ؛ ديرى[5] الخادم [6] وبونمله[6] ؛ دير تادرس[7] ؛ ديقوف[8].

الأشمونين

دروط[9] سربام[10] ؛ دير طحنشها[11] ؛ [12]دمشاو سلول[12] ؛ دلجه[13]

---

(١) غو ١٨ ا ٢ « دسعنوط » ؛ ت ا وابن الجيعان ١٦٥ س ٢٥ « دجطوط » ؛ والصواب فى غ ٥ س ٤٧ ب ١١

(٢) غ « الجرحه » ؛ غو ١٨ ا ٢ « الحركه » ؛ والصواب فى س ٤٧ ب ١١ ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٦٥ س ٢٥

(٣) غ ٥ س ٤٧ ب ١١ « دمهروا » ؛ والصواب فى غو ١٨ ا ٣ ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٦٦ س ٢٤ وابن دقاق جـ ٥ ص ٨ س ١

(٤) غ «واحصص الفصله بها» ؛ ت ا «والحصص المتصلة بها» ؛ س ٤٨ ا ١ — ٢ ٥ غو ١٨ ا ٣ « والحصص الفضلية بها » ؛ وفى ابن الجيعان ١٦١ س ١٧ « دلاص » ثم « الحصص الفضليه » ناحيتان منفصلتان

(٥) غ ٥ س ٥ غو « دير » والأصوب ما جاء فى ت ا « ديرى »

(٦—٦) ساقطة من س ٥ غو ؛ وفى غ «وبوتمله» ، وفى ت ا (دمياط) « وبونميله » ٥ ت ا (الأزهر) « بونمله » وقد وردت كذلك فى تاج العروس للزبيدى الذى ضبطها

(٧) غ « بادرس » ؛ س ٤٨ ا ٥ غو ١٨ ا ٤ « ادريس » ؛ ولعل الصواب ما ورد فى ت ا وأخذنا به فى النص . وجاء بعد هذه الناحية «ديقوف عن الحصة المجموعة مع اطفيح » وذلك فى غ فقط دون س ٥ غو ٥ ت ا ، وقد نقلناها إلى مكانها الصحيح فى الأطفيحية ، انظر ما قبله .

(٨) فى الأصل غ « ديقوف عن الحصة بها المجموعة مع أطفيح » والظاهر أن إضافتها إلى أطفيح خطأ بدليل أنها لا تزال موجودة إلى اليوم باسم «داقوف» بمديرية المنيا ؛ راجع أيضاً ابن الجيعان ١٦٧ س ١٣ وابن دقاق جـ ٥ ص ٧ س ٢٧ تحت « ديقوف وحصتها »

(٩) س ٤٨ ا ٤ « ديروط »

(١٠) غ ٥ س ٤٨ ا ٤ «سرنام» ؛ ت ا «سربام» ؛ ابن الجيعان ١٨٤ س ٩ «دروة سريام» ؛ ابن دقاق جـ ٥ ص ١٩ س ٨ «دروة سرمام» (١١) س ٤٨ ا ٤ «طحيشها»

(١٢ — ١٢) غ « دسلوا سلول » ؛ س ٤٨ ا ٤ — ٥ ٥ غو ١٨ ا ٥ « دسلول سلول » ؛ ت ا « دمشلو سلول » ؛ ابن الجيعان ١٧٩ س ١٩ « دمشا وشلول » ؛ ابن دقاق جـ ٥ ص ١٩ س ١٥ « دمسا وسلوك » ؛ وبما أن دمشا واسم معروف لليوم فلا بد أن يكون الصواب ما أوردناه فى النص (١٣) س ٤٨ ا ٥ « دبجه »

وكفورها ؛ دير العسل ؛ دير نجيم[1] وهو دير أسود ؛ [2]دمشـاو هاشم[2] ؛ دير باهور[3] ؛ دير بانوب ؛ دير ماواس ؛ دمشير ؛ دشلوط[4] ؛ ديمى[5] ؛ دروط أشموم .

الأســـيوطيه

دير بو مقروفه .

الأخميميـــــه

دجرجا[6] ؛ دمنو .

القوصـــــيه

دير قطان[7] ؛ دنفيق ؛ دندرى[8] ؛ دشـنا[9] ؛ دمامين ؛ دمنو .

---

(١) غ « نجيم » ؛ غو ١٨ ا ٦١ « محم » بلا نقط ؛ والصواب فى ت ا ه س ٤٨ ا ٦١ لاكتمال النقط فيهما

(٢ — ٢) غ ه س ه غو ه ت ا «دمشوا هاشم» ؛ وفى ابن دقاق جـ ٥ ص ١٩ س ١٦ « دمسا وهاسم » ، وفى ابن الجيعان ١٧٩ س ٢١ « دمشاو هاشم » بدون بيان الفاصل بين الكلمتين ؛ غير أن هذه الناحية لا زالت موجودة إلى اليوم بمركز المنيا (الدليل ص ٤٥)

(٣) س ٤٨ ا ٧١ ه غو ١٨ ا ٧١ ه ت ا «بهور»

(٤) الدال ساقطة من غ وواردة فى س ه غو ه ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٧٩ س ١١ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٩ س ١٠ ، وهذه الناحية موجودة اليوم بمركز ديروط (الدليل ص ٤٤)

(٥) غ « دنمى » ؛ س ٤٨ ا ٧١ ه غو ١٨ ا ٧١ « دى » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٨٠ س ١ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٩ س ٣٦

(٦) ينقصها نقط فى غ ه غو ؛ وهى كاملة النقط فى ت ا ه س ٤٨ ب ١ ، راجع ابن الجيعان ١٨٩ س ٢٥ وابن دقاق جـ ٥ ص ٢٧ س ١٢

(٧) غ « قطار » ؛ والصواب فى ت ا ه س ٤٨ ب ٣ ه غو ١٨ ا ٩١

(٨) س ٤٨ ب ٣ « ديدرى »

(٩) س ٤٨ ب ٤ « دسنا »

حرف الذال [١٣٢]

الشرقيـــه

ذات الاسم ؛ ذات بقل[١] .

المرتاحيـــه

ذروى[٢] .

الغربيـــه

ذبابه[٣] .

الجـــيزيه

ذات الساحل ؛ ذروى[٢] وجزايرها ؛ ذات الكوم ؛ ذنب[٤] التمساح .

الفيوميـــه

ذات الصفا .

حرف الراء

الدقهليـــه

راس الخليج .[٥]

---

(١) ت ا « ذات ميل »

(٢) غ « ذروا » وبالألف المقصورة فى س ه غو ه ت ا

(٣) غو ١٨ ا ١١ ينقصها بعض النقط

(٤) س ٤٩ ا ٣ « دب »

(٥) ت ا « رأس الخليج قبالة السرو » ، وقرية السرو بالدقهلية ، ويقع قبالتها على الشاطئ الغربى لفرع دمياط « راس الخليج » من أعمال الدنجاوية ، وورودها هنا بالدقهلية خطأ (تحقيق محمد بك رمزى)

الغربيـــه[1]

ربجو ؛ ريده[2] ؛ رنبده[3] [من حقوق بسيون[4] وشـــبراها] .

الدنجـاويه

راس الخليج .

حوف رمسيس

رمسيس المدينه[5] .

الأشمونين

ريده[6] ؛ رمجوس[7] .

الأسيوطيه[8]

ريفـــه[9] .

حرف الزاى

الشرقيـــه

زفتى[10] شطنوف ؛ زفتى[10] مشتول ؛ زبله ؛ زفر .

---

(١) ساقطة من س ٥ غو ، وبذلك دخل ما تحتها من البلاد فى الدقهلية خطأ

(٢) ت ا « ربده » (٣) ت ا « ريده »

(٤) س ٤٩ ا ٨ ٥ غو ١٨ ا ١٤ « سيبون » (٥) ساقطة من س ٥ غو

(٦) ينقصها النقط فى غ ٥ س ٥ غو ، وهى منقوطة فى ت ا ، والناحية الآن بمركز المنيا (الدليل ص ٤٧)

(٧) غ « ومجوس » معطوفة على ما قبلها ؛ س ٤٩ ا ٣ ٥ غو ١٨ ا ١٦ «ومجوش» ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٨٠ س ١٢ ؛ أما فى ابن دقاق جـ ٥ ص ٢٠ س ١ فهى محرفة إلى « رمحرس » (٨) ت ا « السيوطيه »

(٩) ينقصها النقط فى غ وبعضه فى س ٤٩ ب ٥ ، وهو كامل فى ت ا ٥ غو ١٨ ا ١٧ ، والناحية لا زالت موجودة بهذا الاسم بمركز أسيوط (الدليل ٤٧)

(١٠) ت ا « زفيق »

السمنوديه

زمزور .

حوف رمسيس[1]

زَهْرا .

الجيزيه

زروزا[2] ؛ زنين[3] ؛ زكرى[4] الكبير ؛ زكرى[4] الصغير ؛ زعلجا[5] .

الأخميميه[6]

زماخير[7] .

القوصيه

زرنيخ[8] .

حرف السين [٣٢ ب]

الشرقيه

سرنا من حقوق الموريه[9] ؛ سلمون[10] مثل ذلك[10] ؛ سنهور السباخ[11]

---

(١) وردت فى الأصل بعد الجيزية ، وقد نقلناها إلى مكانها الصحيح قبلها

(٢) س ٥٠ ا ا « ززرى » ؛ غو ١٨ ب ١ « زررى »

(٣) النون الأولى غير منقوطة فى غ ؛ وفى س ٥٠ ا ا ٥ غو ١٨ ب ١ « زينين » مع سقوط نقط الياء الأولى فى غو ؛ والصواب فى ت ا ، والناحية موجودة الآن بمركز الجيزة (الدليل ص ٤٨)

(٤) س ٥٠ ا ا — ٢ « زكلين » ؛ غو ٢٨ ب ا « زكلين »

(٥) نقط الجيم ساقط فى س ٥ غو

(٦) ساقطة من س ٥ غو ، وبذا دخلت « زماخير » من نواحيها بالقوصية خطأ ؛ ويلاحظ أن إقليم الأخميمية ورد فى الأصل بعد القوصية وقد نقلناه إلى مكانه الصحيح قبلها

(٧) س ٥٠ ا ٥ « زماحير » ؛ غو ١٨ ب ٢ « زماجير »

(٨) نقطها فيه سقط وتحريف فى غ ٥ س ٥ غو ، وهو كامل فى ت ا ، والناحية موجودة الآن بمركز إسنا باسم « زرنيخ والكلابية » (الدليل ص ٤٧)

(٩) س ٥٠ ا ٨ « الموزية »   (١٠ — ١٠) ت ا « من حقوقها » أى من حقوق الموريه

(١١) س ٥٠ ا ٩ « السياج » ؛ غو ١٨ ب ٤ « السباح »

مثل ذلك ؛ سنديس[1] ؛ سنيت ؛ سنديون ؛ سِنّهُوَه[2] ؛ سنْكلُوم ومناها ؛ سرياقوس[3] ؛ سلمنت ؛ سنهرا[4] ؛ سندنهور القبلية[5] ؛ سَرْنجا ؛ سنهوت[6] من حقوق منية صفي[7] ؛ سنبويه[8] مجموعة مع منية محسن ؛ سِنْدوه[9] ؛ سَنَفا ؛ سنجها ؛ سندنهور[10] البحريه[5] ؛ سنتا[11] ؛ سفيطه ؛ سنبمو[12] ؛ سفط زريق[13] ؛ سلمون العقدى[14] ؛

---

(١) ساقطة من غ ، وواردة فى س ٥٠ ا ٩ ، غو ١٨ ب ٤ « سندسيس » ؛ وفى ت ا الصواب لأن الناحيــة موجودة إلى اليوم بمركز قليوب (الدليل ص ٤٩) ، أما « سندسيس » فهى بمركز المحلة الـكبرى فى الغربية

(٢) غ ، ت ا « سنهور » ؛ الصواب فى س ٥٠ ا ١٠ ، غو ١٨ ب ٥ ، راجع ابن الجيعان ٣٢ س ٢٣ وابن دقاق جـ ٥ ص ٦٢ س ٢١

(٣) قانها ساقطة من غ ، وواردة فى س ، غو ، ت ا

(٤) س ، غو ، ت ا « سنهرى »

(٥) ساقطة من س ، غو

(٦) غ ، س ، غو « سنهور » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٣٢ س ٢٠ وابن دقاق جـ ٥ ص ٦٢ س ٢٠

(٧) س ، غو « مرصفى » ، وابن دقاق « منية صيفى » ؛ والصواب فى غ ، ت ا ، راجع ابن الجيعان ٣٢ س ٢٠

(٨) غ « سينوته » ؛ ت ا « سينونه » ؛ س ٥٠ ب ١ ، غو ١٨ ب ٧ « سنبويه » مع سقوط النقط فى الأصل الثانى ، وقد أخذنا بهذه القراءة لاحتمال أن تكون « سنبمويه » وهو اسم معروف

(٩) غير منقوطة فى س ٥٠ ب ٢

(١٠) غ « سندهور » ؛ وصوابها فى س ، غو ، ت ا

(١١) غو ١٨ ب ٨ وردت بسقوط نقط التاء

(١٢) غ « سميتوا » ونقطها ناقص فى س ، غو ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن دقاق جـ ٥ ص ٦٢ س ١٢ تحت «سنبموا مقام» ؛ وحرفت فى ابن الجيعان ٣٢ س ١ إلى «سنبو مقام»

(١٣) س ٥٠ ب ٣ ، ١٨ ب ٨ « رزين »

(١٤) ت ا « العقيدى »

سنيكه[١] ؛ ســـبتريس[٢] ؛ سهبرا[٣] ؛ سفط طرابيا[٤] ؛ سفط الحنّا[٥] ؛ سوق الشتا[٦] ؛ سلمونيه[٧] .

المرتاحيـــه

ســندوب ؛ سَلَكَا[٨] ومنيتها ؛ سَنْجيد ؛ سَلّنْت[٩] من حقوقها العزيزيه[٩] ؛ سنبخت[١٠] ؛ سفط البهو[١١] وهى منشية[١٢] الإخوة .

الدقهليـــه

سلمون طرنت ؛ سرسيب[١٣] .

---

(١) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٥٠ ب ٤ « سبله » وفى غو بسقوط نقط الباء ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٣٣ س ٦ وابن دقاق جـ ٥ ص ٦٢ س ٢٣

(٢) غ « سبتريس » وكذلك فى س ٥ غو مع تحريف وسقوط فى النقط ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٣٢ س ٦

(٣) ساقطة من غ وواردة فى س ٥ غو بدون نقط البـاء وفى ت ا بنقطها تحت حرف الصاد .

(٤) غو ١٨ ب ٩ « طرانا » ؛ ت ا « طوليا » ؛ غ « طرابنا » ؛ والصواب « طَرابيا » بدليل ورودها فى كتاب المشترك لياقوت فى حرف السين حيث يقول « سفط الحنا وهى سفط طرابيا بكورة الشرقية »

(٥) فى الأصل غ « الأراضى الموات بسفط الحنا » ، والصواب ما أثبتناه عن ت ا

(٦) غ « الشا » ؛ س ٥٠ ب ٥ « الستا » ؛ غو ١٨ ب ١٠ « الشا » مع سقوط نقط التاء ؛ ب ا « الشق »

(٧) غو ١٨ ب ١٠ « سلمونه » ؛ ت ا « سلموسه »

(٨) غ « سلكها » ؛ والصواب فى س ٥٠ ب ٧ ٥ غو ١٨ ب ١١ ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ٨٠ س ١٦ وابن دقاق جـ ٥ ص ٧٣ س ١٠ (٩ — ٩) ساقطة من س ٥ غو

(١٠) ت ا « سمبخت » ووردت بالميم أيضاً فى ابن الجيعان ٥٤ س ٣ ، وحرفت إلى « سمنجت » فى ابن دقاق جـ ٥ ص ٧٣ س ١٢

(١١) غ « اليهود » وفى س ٥ غو « اليهودى » ؛ والصواب فى ت ا يعززه وجود قرية « البهو » بمركز أجا ووجود « منشية الأخوة » وهى سفط البهو بجوارها

(١٢) س ٥ غو « منية »

(١٣) سقط نقطها من س ٥ غو

جزيرة قوسينا

سنبموطيه[1] ؛ سندبسط ؛ سنبو[2] الكبرى ؛ سلكا .

الغربية

سِمرِبَايه ؛ سنهور المدينة ؛ سجين ؛ ساموّل [١٣٣ ا] ؛ سمتيه[3] من كفور سخا ؛ سخا المدينة[4] ؛ سامون ؛ سنبايه[5] ؛ سنتمويه[6] ؛ سنباره ؛ سديمه[7] ؛ سندلا ؛ سردوس ؛ سندسيس البصل ؛ سبيك[8] وهى [9]شفا وقرون[9] ؛ سرماده[10] ؛ سنجمويه[11] [12]مجموعة مع قونه[12] ؛

---

(١) غ ٥ س ٥ غو « سنموطية » بسقوط الباء ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٨١ س ٨ وابن دقماق جـ ٥ ص ٩١ س ٢٨ وهى « سنباط » الآن بمركز زفتى

(٢) ت ا وابن دقماق جـ ٥ ص ٩١ س ٢٧ « سنبموا » ؛ والصواب فى غ ٥ س ٥ غو يعززه ما ورد فى ابن الجيعان ٨٠ س ٦

(٣) غ « سميته » وهى غير منقوطة فى س ٥ غو ؛ ت ا « سمتايه » وهى محرفة فى ابن الجيعان إلى « سنتماية » ولكن بهامشه « سمتايه » ؛ وربما كان فى غ قلب فى النقط فتصبح « سمتيه » وهو الأقرب إلى ت ا ، وهى ناحية « سماتاى » الواقعة بمركز المحلة الكبرى (تحقيق محمد بك رمزى)

(٤) ساقطة من س ٥ غو ؛ وحل محلها لفظة « سخا » مكررة

(٥) ينقصها نقط فى غ ، وفى ابن الجيعان ٨٠ س ٢٥ « سنتابة وكوم بساط »

(٦) س ٥ غو « سمهويه » بسقوط فى النقط وتحريف الميم

(٧) س ٥١ ا ٥ « سمديه » ؛ غو ١٨ ا ١٦ « سمدله »

(٨) غ « سبل » بلا نقط ؛ س ٥١ ا ٦ ٥ غو ١٨ ب ١٧ « سل » ؛ والصواب فى ت ا

(٩ — ٩) ساقطة من س ٥ غو

(١٠) غ « بسرماده » ؛ والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ا ، وحرفت فى ابن الجيعان ٨٧ س ٢٢ إلى « سرياده » وفى ابن دقماق جـ ٥ ص ٩٥ س ٢٢ إلى « سرمامه » بدون نقط

(١١) سقط نقط الجيم فى غو

(١٢ — ١٢) ساقطة من س ٥ غو ؛ والراجح أنها مجموعة مع « تيره » وليس «قونه» بدليل أنه ورد فى ابن دقماق « سنجمويه وشبرا ملاحه » (صوابه شبرا بلاجه) جـ ٥ ص ٩٢ س ٥ ، وهذه وردت فى ابن الجيعان ٧٤ س ٢٣ « تيره وشبرى بلاجه »

السمنوديه

سندفا ؛ سمنود ؛ سندمنت ؛ سفط[1] بوتراب ؛ سِبْطاس .

الدنجاويه

سنسا[2] ؛ ساحل دبكرو[3] ؛ سفط البلمون[4] .

المنوفيه

سُبْك[5] العبيد ؛ سبك[5] الضحاك ؛ سرسنا[6] ؛ سماليج[7] ؛ سناديد[8] ؛ سبتريس[9] ؛ سَمَدُون ؛ سهواج ؛ سفط سليط[8] وهى منية خلف ؛ سَرَسْمُوس[10] ؛ سرس ؛ سِمِلَّاهه ؛ سنجلف ؛ سنجرج .

---

(١) غ « صفط » ووردت بالسين فى س ه غو ه ت ا وهو الأصوب لأننا الآن فى حرف السين

(٢) غير منقوطة فى غ ه س ، ونونها منقوطة فى غو ؛ ت ا « سنسى » ؛ وفى ان الجيعان ١٣٠ س ٤ وابن دقاق جـ ٥ ص ٩٤ س ٤ « شنشا » بالشين

(٣) غير منقوطة فى س ، وفى ت ا « دنكروا »

(٤) س ٥١ ا ١٠ « السلمون » ؛ ت ا « الملوك »

(٥) غ « سبل » بلا نقط ، والصواب فى س ه غو ه ت ا

(٦) غ « سوسنى » ؛ س ٥١ ب ا « سرنا » ؛ والصواب في غو ه ت ا

(٧) ساقطة من ت ا ه س ه غو ، وواردة فى غ بلا نقط ؛ وصوابها «سماليج» ، راجع ابن الجيعان ١٠٦ س ١ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٠٧ س ٢٤ وهى الآن من نواحى مركز تلا (الدليل ص ٤٩)

(٨) ساقطة من غ وواردة فى س ه غو ه ت ا

(٩) غ « سبريس » ؛ س ٥١ ب ٢ « سبونس » بسقوط نقط ثالث حروفها ؛ والصواب فى ت ا ه غو ١٩ ا ٢

(١٠) غ « سرسمون » ، وصوابها فى س ه غو ه ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٠٥ س ٢٠ والناحية موجودة الآن بمركز شبين الكوم (الدليل ص ٤٨)

جزيرة بنى نصر

ساحل دَلَكا ؛ ساحل دِبِرْكا ؛ سمناس ؛ ؛ سلمون[1] ؛ سنسفط ؛ سفط الملوك ؛ سمياطس[2] وساحلها .

البحـــــيرة

سفط كِرْداسه ؛ سمديسه[3] ؛ سِذْرِشا[4] ؛ سمخراط [٣٣ ب] ؛ شُرُنْبُوَيْه ؛ سنهور طَلَوْت ؛ سفط خالد ؛ سنباده .

[٥] النســــتراويه

سنجار[٥] .

حوف رمسيس

سلمون وحصتها ؛ سُلْطَيْس[6] ؛ سفط قليشان[7] ؛ سِرْسِيقه[8] .

[٩]الكفور الشاسعة من حوف رمسيس[٩]

[١٠]سفط البحيرة ؛ شنشبا[11] ؛ سناديد[١٠] .

---

(١) ساقطة من غ وواردة فى س ٥ غو ٥ ت ١

(٢) غ ٥ غو ١٩ ١ ٦١ « سماطس » ؛ س ٥١ ب ٨ « سماطيس » ؛ والصواب فى ت ١ . راجع ابن الجيعان ١١٥ س ١ وابن دقاق جـ ٥ س ١٠٠ س ٢٢

(٣) س ٥١ ب ١٠ ٥ غو ١٩ ١ ٦ « سمديه »

(٤) س ٥ غو « سدرسا » (٥ — ٥) ساقطة من س ٥ غو

(٦) غ « سطليس » وبهامشه « سلطيس » وهو الصــواب كما وردت فى ت ١ وابن الجيعان ١٢٨ س ١٩ ، وهى الآن تسمى « سنطيس » من نواحى مركز دمنهور (الدليل ص ٤٩)

(٧) س ٥٢ ١ ٣ « قلشار » ؛ غو ١٩ ١ ٩ « قلنشار »

(٨) س ٥٢ ١ ٤ « سرسفه » ؛ غو ١٩ ١ ٩ « سرىفه » بدون نقط ثالث حروفها

(٩ — ٩) ساقطة من غ ٥ س ٥ غو ، وواردة فى ت ١

(١٠ — ١٠) أضيفت هــــذه النواحى إلى « حوف رمسيس » فى غ ٥ س ٥ غو بسبب سقوط عنوان « الكفور الشاسعة » منها ، والصواب وارد فى ت ١

(١١) س ٥ غو « سبا » بدون نقط ؛ ت ١ « شنشى » وفى ابن الجيعان « شنشا » (١٣٠ س ٤) ؛ ووردت فى ابن دقاق « شنشبا » (جـ ٥ ص ١١٠ س ٣) ويجوز أن تكون الباء قد سقطت من النسخ الأخرى

فوه والمزاحميتين[1]

سنديون[1].

الجيزيه

سقيل[2] ؛ سفط نهيا[3] من نواحى الجبس ؛ سقاره[3].

الفيوميه

سينرو[4] ؛ سيله[5] وكفورها ؛ سنايس[6] ؛ سنورس وكفورها ؛ سنوفر ؛ سِرسنا.

البهنساويه

سمسطا[7] ؛ سفط رشين[8] ؛ سفط العرُفَا ؛ سفط بنى وعله[9] ؛ سفط بوجرجا ؛ سِدْس[10] مجموعة مع هلليه[10] ؛ سندفا ؛ ساقية محفوظ ؛ سيله[11] ؛ سطال.

(١ — ١) وردت فيا بعد وصار توزيعها حسب الترتيب الأبجدى إلى أمكنتها الصحيحة

(٢) ساقطة من س ٥ غو ٥ ت ا ، وواردة فى الأصل غ

(٣) ساقطة من س ٥ غو

(٤) غ « سنبروا » ؛ س ٥٢ ا ٨ « شبرا » ؛ غو ١٩ ا ١٠ « سمروا » بلا نقط ؛ ت ا « سنيرو » ؛ كذلك محرفة فى ابن الجيعان ١٥٥ س ٢٢ إلى « سيزو » ؛ والصواب « سينرو » ناحية موجودة إلى الآن بمركز إبشواى (الدليل ص ٥٠) وهى مذكورة فى تاريخ الفيوم ١١٦ س ١٦

(٥) غ ٥ س « سبله » وفى غو غير منقوطة ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٥٥ س ١٩ وابن دقاق جـ ٥ ص ٩ س ٤ ؛ وسيله الآن ناحية بمركز الفيوم (الدليل ص ٥٠)

(٦) ساقطة من س ٥ غو ٥ ت ا ، ولم ترد فى تاريخ الفيوم

(٧) س ٥٢ ا ١١ « سمطا » (٨) س « وشين »

(٩) س ٥٢ ب ١ « بنى عله »

(١٠ — ١٠) ساقطة من س ٥ غو ؛ غ « مجموع مع هليل » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٦٧ س ١٩ وابن دقاق جـ ٥ ص ٨ س ١٦

(١١) غ « سبله » ؛ والصواب فى س ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٦٨ س ١٩ وابن دقاق جـ ٥ ص ٩ س ٤ ، وهى موجودة إلى الآن ضمن نواحى مركز بنى مزار بمديرية المنيا (الدليل ص ٥٠)

الأشمونين

سفط الحمّاره [١] ؛ سنبو [٢] ؛ ساو ؛ سفط المهلبى ؛ سملوط ؛ ساقية موسى ؛ سَرْقِنا ؛ سِمُو [٣] ؛ سنفليح [٤] ؛ سنجرج [٥] .

الأسيوطيــــه

سدفه ؛ سنقلدُوس [٦] [١٣٤ ا] ؛ ساحل الحطب .

الأخميمـــــية

ساقية قلته ؛ سفلاق وجزايرها ؛ سوهاى [٧] ؛ سمنت [٨] [٩] المجموعه مع الديارات البيض [٩] ؛ سنسيف .

القوصــــيه

سَمْهود [١٠] .

---

(١) غ « الحماره » ؛ والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٨٠ س ٢٣ وابن دقماق جـ ٥ ص ٢٠ س ٩ وهى موجودة للآن باسم « صفط الخمار » من نواحى مركز المنيا (الدليل ص ٥٣)

(٢) س ٥٢ ب ٤ ٥ غو ١٩ ا ١٤ « سمنوا »

(٣) س ٥٢ ب ٥ ٥ غو ١٩ ا ١٥ « سموا »

(٤) ينقصها بعض النقط فى غ ٥ س ٥ غو ، وفى ت ا « سفليح »

(٥) ينقصها بعض النقط فى غ ٥ س ٥ غو ، ويكتمل فى ت ا

(٦) س ٥٢ ب ٧ « سنقله وس »

(٧) وهى سوهاج قاعدة مديرية جرجا

(٨) ساقطة من س ، وفى غو ١٩ ا ١٧ « سميت »

(٩—٩) ساقطة من غ ٥ س ٥ غو ، وواردة فى ت ا

(١٠) فى هامش غ بخط يختلف عن خط النص العبارة الآتية : « سمهود كان بها سبعة عشر حجر لعصر قصب السكر ويقال إن الفار لا يأكل لها قصباً ولا زرعاً »

حرف الشين

الشرقيـــه

شــبرا مقس ؛ شــبرا مقمص ؛ شــبرا الخيمه[١] من الضواحى ؛ شيبين القصر ؛ شَلَقَان ؛ شبرا سهواج ؛ [٢] شتهور الـكوم[٢] ؛ شبرا الخمّاره[٣] ؛ شنشلمون[٤] ؛ شنباره[٥] وكفورها ؛ شــبرا لنجه[٦] ؛ شبرا هارس[٧] وهى منيــة القزّازين[٨] ؛ شــبرا بَنْخَا [٩] وهى غرور[٩] ؛ شط[١٠] المَشْرَع[١١] ؛ شرشيمه ؛ [١٢]شيبة قش[١٢] ؛ ششموت[١٣] وهى الشموت[١٤] ؛ شنبارة

---

(١) ساقطة من س ه غو

(٢ — ٢) س ٥٣ ا ه « شهو الـكوم » ؛ غو ١٩ ب ١ « شهور الـكوم » ؛ وفى ت ا « شهور الـكوم »

(٣) غ « الحمارة » ، والصواب فى س ه غو ه ت ا

(٤) س ه غو « سنسلمون »

(٥) المقصود بها « شنبارة المأمونة » الواردة فى القسم الأول وهو المشترك من ت ا وفى ابن الجيعان ٢٤ س ١٢ ، وهى الآن « شنبارة الميمونه » من نواحى مركز ميت غمر (الدليل ص ٥٢)

(٦) غ « شبرا النجه » ؛ س ٥٣ ا ٦ وابن الجيعان ٣٣ س ١٩ « شبرا اللنجه » ؛ غو ١٩ ب ٢ « شــبرا اللنخله » وصوابها فى ت ا وهى الآن « شبلنجه » بمركز بنها (تحقيق محمد بك رمزى)

(٧) س ه غو « هاوس »

(٨) غ « الفرارتين » ؛ س ٥٣ ا ٧ « الطرس » بلا نقط ، وبياض بمكانها فى غو ؛ والصواب فى ت ا مضبوط فى تاج العروس للزبيدى

(٩ — ٩) ساقطة من س ه غو

(١٠) غ « شيط » وصوابه فى س ه غو ه ت ا

(١١) س ه غو « المسرع » بسقوط نقط الشين

(١٢ — ١٢) ينقصها النقط فى س ه غو

(١٣) غ « شموت » وينقصها النقط فى س ه غو ، وربما كان صوابهـا ما جاء فى ت ا وأدخلناه فى النص

(١٤) غ « السموت » وهى ساقطة من س ه غو

منقـلّا (١) ؛ شبرا صوره ؛ شبرا بلوله وهى حصة المغنى (٢) ؛ شللو ؛ شـيبة شقاره (٣) ؛ شـــبرا سندى (٤) ؛ شـبرا البيلوق ؛ شَمَنْديم ؛ شموط ؛ شنباره (٥) .

المرتاحيـــــــه

شنشا (٦) ومنـاها ؛ شـبراويش (٧) ؛ شـبرا هور ؛ شيوة بنـا ؛ شاوة سلّنت (٨) ؛ شبرا بِدِّين (٩) [٣٤ ب] ؛ شنيسه (١٠) ؛ شبرا مكراوه (١١) ؛ شبرا بلوله المجاوره لطُنَامِل (١٢) ؛ شبرا قباله ؛ شبرا بلوق (١٣) .

الدقهليـــــــه

شُهَا ومنيتهاَ ؛ شاَرِمْسَاح ؛ شرَبَاص .

---

(١) مذكور فى القسم الأول من ت ١ أنها تعرف باسم « شنبارة بنى خصيب ؛ » وفى ابن الجيعان « شنبارة بنقلا »

(٢) ينقصها النقط فى غ ؛ س ٥٣ ا ١٠ « المغنى » ؛ والصواب فى ت ١ ، غو ١٩ ب ٤ وسبق ورودها فيما قبله بحرف الحاء والحصة أيضاً فى حرف الألف

(٣) وردت منفصلة عما سبقها كناحية مستقلة عن « شيبه » فى غ ، والصواب أن « شيبة شقاره » اسم لمكان واحد ، ووردت فى ابن الجيعان ٣٤ س ٢٣ « شيبة سقاره »

(٤) غير منقوطة فى س ، غو ؛ غ « سدى » ؛ والصواب فى ت ١ ، وهى الآن من نواحى مركز السنبلاوين بالدقهلية (الدليل ص ٥١)

(٥) الظاهر أنها « شنبارة بنى خصيب » لورودها كذلك فى القسم الأول من ت ١

(٦) س ٥٣ ب ٣ « شيشا »

(٧) ت ١ « شبرا وسيم »

(٨) غ « شلنت » ؛ س ٥٣ ب ٤ « سليب » بدون نقط التاء ، ووردت بغير نقط فى غو ؛ والصواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ٥٤ س ١٥ وابن دقماق جـ ٥ ص ٢٣ س ٢٠

(٩) ت ١ « بدين »

(١٠) غ « شنشيه » ؛ س ٥٣ ب ٥ « سنسه » ؛ غو ١٩ ب ٧ « شنسه » مع سقوط نقط الياء ؛ والصواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ٥٥ س ٧ وابن دقماق جـ ٥ ص ٧٤ س ٣ وهى الآن من نواحى مركز أجا بالدقهلية (الدليل ص ٥٢) .

(١١) س ٥٣ ب ٥ ، غو ١٩ ب ٨ « بكراوه »

(١٢) ت ١ « المجاوره لطنامن » .

(١٣) ت ١ « بلق »

جزيرة قوسينا

شنتنا[1] الحجر ؛ شرشابه ؛ شبرا قباله ؛ شبرا قَـلّوج[2] ؛ شـــلا ؛ شـــبرا بخوم[3] ؛ شَمَنْدِيم[4] ؛ شـــبرا قطّاره ؛ شنيس وهى منية برق وهى مسجد وصيف .

الغربيـــــــه

شيشين[5] الـكوم ؛ شَبْشِير وطايفتها ؛ شَوْبَر[6] ؛ شفا ؛ شلمى[7] ؛ شنشى[8] ؛ شـــبرا هريون[9] ؛ شبرا بار ؛ شبرا تنى[10] ؛ شـــبرا كلسا ؛ شباس المدينة وحصتها ؛ شباس انباره وكفورها[11] ؛ شبرا سرينه[12] ؛

---

(١) فى هامش غ « سنتلى »

(٢) غ ٥ س ٥٣ ب ١١ ٥ غو ١٩ ب ١٠ « فلوح » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٧٣ س ٥ وابن دقماق جـ ٥ ص ٩٣ س ٨

(٣) س ٥ غو ١٩ ب ١١ « الخوم »

(٤) س ٥٣ ب ١١ « سمندم » ؛ غو ١٩ ب ١١ « شمندم »

(٥) س ٥ غو « شيبين » وهى قرية الشين التى بمركز طنطا (تحقيق محمد بك رمزى)

(٦) س ٥٤ ا ٣ « شوير »

(٧) غ « شملى » ؛ س ٥٤ ا ٤ « سلمى » ؛ والصواب فى غو ١٩ ب ١٣ ٥ ت ا، راجع ابن الجيعان ٨٤ س ٧ وابن دقـاق جـ ٥ ص ٩٣ س ٢٣ ووردت فى هـــذا الأخير بالألف المدودة « شلما »

(٨) س ٥٤ ا ٤ « سيشا » ؛ غو ٥ ت ا « شنشا » ؛ وفى ابن الجيعان ٨٤ س ٢١ « شنشى »

(٩) س ٥٤ ا ٤ ٥ غو ١٩ ب ١٣ « هربور » بدون نقط ؛ ت ا « هربون » ؛ وفى ابن دقاق جـ ٥ ص ٩٣ س ١٥ محرفة إلى « هليون » ؛ والصواب فى غ يعززه ما جاء فى ابن الجيعان ٨٣ س ١٩

(١٠) س ٥٤ ا ٩ ٥ غو ١٩ ب ١٣ « بنى » ؛ غ « ننى » والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٨٢ س ٢٤ وابن دقاق جـ ٥ ص ٩٣ س ٣

(١١) ساقطة من غ وواردة فى س ٥ غو

(١٢) الياء غير منقوطة فى غ ؛ س ٥٤ ا ٧ « سرنيه » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٨٢ س ٣٦ ؛ وفى ابن دقاق جـ ٥ ص ٩٣ س ٥ « شرينه »

شباس الملح ؛ شِنَّو[1] ؛ شبرا زيتون وكفورها[2] ؛ شابه ؛ شبرا بلوله ؛ شبرى نباص ؛ شبرا لوق[3] ؛ شبرا مرّيق ؛ شبرا نطو[4] ؛ شبرا بنا ؛ شواده ؛ شبرا النخله[5] ؛ شبرا يعقوب[6] ؛ شبرا بسيون [١٣٥] ؛ شبرا بار من حقوق سخا ؛ شبرا نبات ؛ شبرا دمابه[7] ؛ شبرا قروص من حقوق دُخميس ؛ شبرا بلاجه[8] .

المنوديه

شندلات ؛ شبرا بلبابن[9] ؛ شارنقاش[10] ؛ شبرابين عطش[12] ؛ شبرا دمسيس ؛ شبرابين[11] من الطاويه[13] ؛ شِنْمُلُّس[14] ؛ شنتنا عياش ؛

---

(١) غ « شترا » ؛ س ٥ غو « شبرا » ؛ والصواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ٨٤ س ٢٣ وابن دقماق جـ ٥ ص ٩٤ س ٥

(٢) ساقطة من س ٥ غو ٥ ت ١

(٣) غ ٥ س ٥ غو « اللوق » ؛ والصواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ٨٣ س ٩

(٤) س ٥٤ ا ٩ ٥ غو ١٩ ب١٦ « شبرانطواه »

(٥) غ ٥ س ٥٤ ا ١٠ « النجه » ؛ والصواب فى غو ١٩ ب ١٧ يعززه ما ورد فى ت ١ « نخله »

(٦) ت ١ « يعقب » .

(٧) غو ١٩ ب ١٨ « دمانه » ؛ ت ١ « دبابه »

(٨) س ٥٤ ب ٢ « ملاجه »

(٩) س ٥٤ ب ٣ ٥ غو ١٩ ب ١٩ « بلبان » ؛ ت ١ « بابن »

(١٠) غ ٥ غو « شارنقاس » ؛ س ٥٤ ب ٣ « سارنقاس » ؛ والصواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ٨١ س ٢٤ وابن دقماق جـ ٥ ص ٩٢ س ١٥ ؛ والناحية موجودة إلى الآن باسم شرنقاش بمركز طلخا (الدليل ص ٥١)

(١١) غير منقوطة فى غ ٥ س ٥ غو ، وهى منقوطة فى ت ١

(١٢) ت ١ « العطش »

(١٣) بهامش غ « ولعله الصاويه »

(١٤) غ « شلمس » ؛ س ٥٤ ب ٥ « سملس » ؛ غو ٢٠ ا ٢ « شملس » ؛ وفى ابن الجيعان ٨٣ س ٣٦ محرفة إلى « شرماس » والصواب فى ت ١ ، راجع محمد بك رمزى (Mélanges Maspéro, III , 183)

شبرا ملكان [(١] من الطاويه [١)] ؛ شنراقه [(٢)] ؛ شبرا بلوله ؛ شبرا طليمه ؛ شبرا قاص ؛ شنرا [(٣)] ؛ شيشتى [(٤)] .

الدنجاويه

شارنباره [(٥)] ؛ شربين .

المنوفيه

شنوال [(٦)] وكفورها ؛ شنوفه من كفورها ؛ شطنوف وبوهتها [(٧)] ؛ شنوس [(٨)] ؛ شنشور ؛ شيبين السّرى [(٩)] ؛ شبرا مقص ؛ شبرا بلوله ؛ شما [(١٠)] ؛ شنويه [(١١)] ؛ شبرا قوس من كفور بهواش [(١٢)] ؛ شبرا قاص [(١٣)] ؛

(١ — ١) ساقطة من غ ه س ه غو ، وواردة فى ت ا

(٢) غ ه غو ٢٠ ا ٢ « شبراقه » ؛ س ٥٤ ب ٦ « شبراوه » ؛ والصواب فى ت ا يعززه ما ورد فى ابن الجيعان ٨٤ س ١٨ وابن دقماق جـ ٥ ص ٩٤ س ٣ « شنراق »

(٣) غ ه س ه غو « شبرا » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٨٤ س ١٦ وابن دقماق جـ ٥ ص ٩٤ س ٢ « شنرا البحريه »

(٤) غ « شنتنا » ؛ س ٥٤ ب ٧ ه غو ٢٠ ا ٣ « شينا » مع سقوط نقط الياء من الأخيرة ؛ والصواب فى ت ا يعززه ما جاء فى ابن الجيعان ٨٣ س ٢٨ « شبتى »

(٥) غ « شاربناره » ؛ س ٥٤ ب ٨ ه غو ٢٠ ا ٤ « شارنبار » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٦٣ س ١١ وابن دقماق جـ ٥ ص ٩٢ س ١٤

(٦) غو ٢٠ ا ٤ « شنوان »

(٧) ساقطة من غ وواردة فى س ه غو ه ت ا

(٨) غو ٢٠ ا ٥ « شنوش » ؛ ت ا « شوس »

(٩) س ٥٥ ا ١ ه غو ٢٠ ا ٦ « السدى »

(١٠) س ٥٥ ا ١ « سما » ؛ غو ٢٠ ا ٦ « شما »

(١١) غ « شنوبه » بسقوط نقط الياء ؛ س « سنونه » ؛ غو « سنوبه » بسقوط نقط الياء ؛ ت ا « شنوايه » ، راجع ابن الجيعان ١٠٧ س ١٤ « شنويه » ، وهى موجودة للآن باسم « شنواى » بمركز أشمون (الدليل ص ٥٢)

(١٢) غ « بهواس » ؛ والصواب في س ه غو ه ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٠٤ س ٧ وابن دقماق جـ ٥ ص ١٠٧ س ٣

(١٣) وردت هكذا فى جميع الأصول ، وربما كان المقصود « شبرا نباص » كما يتضح من ابن الجيعان ١٠٦ س ٢٢

شريجه[١] ؛ شبرا جلجتون[٢] وهى شبرا النخله[٣] ؛ [٤]شبرا دقش وهى اصطباره[٤] ؛ شميرف[٥] ؛ شوشيه[٦] .

جزيرة بنى نصر

شونه ؛ شبرا بتوس[٧] ؛ ششفير[٨] ؛ شبرا لون [٣٥ ب] شبرا المَنَه[٩] .

البحـــــيره

شرنوب ؛ شـــنديد ؛ شبراريس[١٠] ؛ شبراخيت ؛ شبرا بار[١١] ؛ شبرا النخله[١٢] ؛ شنشير[١٣] .

حوف رمسيس

شبرا وسيم ؛ شُشْت ؛ شبرا نونه ؛ شابور ؛ شَقْرا .

---

(١) غو ٢٠ ا ٧ « شريحه » بسقوط نقط الجيم

(٢) غ « حلجعون » وبها تحريف ونقص فى النقط فى س ٥ غو ؛ وفى المشترك لياقوت « جلجتوم »

(٣) س ٥٥ ا ٤ ، ٥ غو ٢٠ ا ٨ « النجه » ؛ ت ا « نخله » ، والصواب فى غ

(٤—٤) اصطباره فقط وهى معطوفة على شبرا النخله فى غ ٥ س ٥ غو ، والصواب فى ت ا

(٥) غو ٢٠ ا ٨ « سميرف »

(٦) غ « ششيه » ؛ س ٥ غو « ششه » والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٠٧ س ٦

(٧) غ « بيوس » وفى س ٥ غو ينقصها النقط ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١١٥ س ١٠ وابن دقاق جـ ٥ ص ١٠٠ س ٣٦ ، واسمها الآن «شبرا بتوش» من نواحى مركز تلا بالمنوفية (الدليل ص ٥٠)

(٨) س ٥٥ ا ٦ ٥ غو ٢٠ ا ٩ « ششفين »

(٩) غ « شبرا المنـه » والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ا ؛ وهى محرفة فى ابن الجيعان ١١٥ س ٥ إلى « شبرى اللميه »

(١٠) س ٥٥ ا ٨ ٥ غو ٢٠ ا ١٠ « شبراويش »

(١١) ت ا « شبرا باره »

(١٢) س ٥٥ ا ٩ ٥ غو ٢٥ ا ١١ « شبرا النجه »

(١٣) س ٥ غو « شيشير »

الكفور الشاسعة

شمر ومنيتها ؛ شقراسه ؛ شبرا بار[١] ؛ شبرا نوق[٢] .

الجـــــيزيه

شبرا منت ؛ شبرا باره .

الفيوميـــــه

شويبس[٣] .

البهنساويه[٤]

شَرونه ؛ شِنْرَا القبليه[٥] ؛ شلقام ؛ شمر[٦] البصل .

الأسيوطيـــه

شقلقيل[٧] ؛ شُطْب .

الأخميميـــه

شندويد[٨] والخزجه[٩] .

---

(١) غو ٢٠ ا ١٤ « شبرا بان » بدون نقط النون ؛ ت ا « شبرا نات »

(٢) النون غير منقوطة فى غو ، وفى ت ا « بوق » ؛ ويعزز صواب « نوق » وجود الحوض رقم ٤ بأراضى ناحيــة « العيون » بمركز إيتاى البارود باسم « شبرا نقوق » ولعله محرف عن « نوق » (تحقيق محمد بك رمزى)

(٣) س ٥٥ ب ٦ « شونس » ٥ غو ٢٠ ا ١٥ « شوبس » بدون نقط الياء فى كليهما ؛ ت ا « شونيس » ؛ وفى ابن الجيعان ١٥٦ س ٨ « شويبس »

(٤) غ ٥ س « البهنسيه »

(٥) ساقطة من س ٥ غو

(٦) س ٥٥ ب ٨ ٥ ت ا « شم » ؛ والصــواب فى غ ٥ غو ٢٠ ا ١٦ ، راجع ابن الجيعان ١٦٩ س ١ ، غير أنها وردت فى ابن دقاق جـ ٥ ص ٩ س ٩ « شم »

(٧) غ ٥ س ٥ غو « شقاقيل » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٨٧ س ١٨ تحت « طهنهور وشقلقيل » ؛ وناحية « شقلقيل » لا زالت موجودة بهذا الاسم فى مركز أبنوب بمديرية أسيوط (الدليل ٥٢) ؛ ووردت فى ابن دقاق جـ ٥ ص ٢٤ س ١٧ « سقلقيل » بسقوط نقط الشين

(٨) غو ٢٠ ا ١٧ « شدويد » مع سقوط نقط النون

(٩) فى ت ا مضافة لمـا قبلها مع إسقاط واو العطف ؛ ونقطها ساقط من س ٥ غو

القوصيه

شطَفَنْبَه .

حرف الصاد

الشرقيه

صهرجت الكبرى ؛ صباب[1] ؛ صنافير ؛ صهرجت الصغرى ؛ صفرا[2] ؛ صافور .

الدقلهيه

صَرْصَنوف [١٣٦] .

الغربيه

صا ؛ صُرَدْ والمنديات[3] .

حوف رمسيس

صيفيّه .

الأطفيحيه

صول .

(١) غ ه ت ا (الأزهر) « صناب » ؛ س ٥٦ ا ٦١ ه غو ٢٠ ا ١٩ « صاب » ؛ والصواب فى ت ا ، يعززه ما ورد فى ابن دقاق جـ ٥ ص ٦٣ س ٢٠ ، ويدل عليه وجود « حوض الصبابة » رقم ٦ بأراضى ناحيـة كفر أبو جبل بمركز الزقازيق وترعة الصبابة الجهة المـارة بتلك (تحقيق محمد بك رمزى)

(٢) وردت فى القسم الأول للأسمـاء المشتركة فى ت ا « السنطة وتعرف بصفرا من الشرقيه »

(٣) « والمنديات » ساقطة من غ وواردة فى س ٥٦ ا ١١ ه غو ٢٠ ب ٢

(١ البهنساويه

صفنيه ١) .

حرف الطاء

الشرقيه

طحلا [٢] ؛ طحوريه ؛ طوخ مجول ؛ طحا [٣] ؛ طنابا [٤] ؛ طسفه ؛ طهرشوب ؛ طفيس (٥ ومنية معلّا ٥) ؛ طُبنُو [٦] ؛ طَنَان ؛ طُنَّامل [٧] ؛ طحلا من العباسيه [٨] ؛ طهما ؛ طوخ القرموص [٩] ؛ طنيجر [١٠] : طحير [١١] ؛ طحلا [١٢] ؛ طنبول [١٣] ؛ طحا المرج [١٤] ؛ طهويه [١٥] البغال ؛ طوخ الأقلام ؛ طرف [١٦] لوح ؛ طرنيس ؛ طاهلا [١٧] .

(١ — ١) ساقطة من غ وواردة فى س ٥ غو ٥ ت ١

(٢) فى القسم المشترك من ت ١ وردت « طحلا باخه » لتمييزها من « طحلا » التى جاءت بعدئذ

(٣) فى القسم المشترك من ت ١ وردت « مجموعة مع نوب » لتمييزها من « طحا » التى جاءت بعدئذ

(٤) وردت بسقوط نقط الياء فى غ ٥ س ٥ غو ، وهى منقوطة فى ت ١

(٥ — ٥) ساقطة من س ٥ غو

(٦) أبدلت النون مع الباء فى غ ٥ ت ١ (الأزهر) وفى ابن دقاق جـ ٥ ص ٦٤ س ١٢ ؛ والصواب فى غو ٢٠ ب ٥ ٥ ت ١ (دمياط)

(٧) ت ١ «طنامن» وإلى الآن « طنامل » ، إحدى قرى مركز أجا (الدليل ص ٥٤)

(٨) ت ١ « السكناسيه »

(٩) ينقصها النقط فى غو

(١٠) ينقصها نقط فى غ ٥ س ٥ غو ، وهى كاملة النقط فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ٣٦ س ١٩ وابن دقاق جـ ٥ ص ٦٤ س ١٣

(١١) ت ١ « طحر » ٥ غو « طحس »

(١٢) « طحلا العرب » عن القسم المشترك من ت ١ لتمييزها عما سبقها

(١٣) ت ١ « طمبول » وهى كذلك فى ابن الجيعان ٣٦ س ١٠

(١٤) الجيم غير منقوطة فى غ ٥ س ٥ غو ، ومنقوطة فى ت ١

(١٥) غ « طهر » وفى س ٥٧ ا ٢ ٥ غو ٢٠ ب ٧ « طهو » ؛ والصواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ٣٧ س ٥ وابن دقاق جـ ٥ ص ٦٤ س ٢٠

(١٦) س « طوح » ٥ غو « طوخ »

(١٧) ت ١ « طاهرا »

المرتاحيـــــــه

طناح ومنـاها ؛ طمويه(١) ؛ طمبـاره(٢) ؛ طمبوق(٣) (المعروفة)(٤) (٥بالطنبوقين القبلى والبحرى٥) .

الدقهليـــــــه

طرنيس .

جزيرة قوسينا

طا ؛ طمبشا(٦) ؛ طوخ طمبشا(٧) .

الغربيـــــــه

طوخ مثور ؛ طرينا(٨) ؛ طنـدتا(٩) ؛ طمريس ؛ طانه ؛ طنباره ؛ طنطو ؛ طا ؛ طوخ ابشان .

---

(١) غو ٣٠ ب ٨ « طمونه »

(٢) غ « طمناره » ؛ غو « طمياره » ؛ والصواب فى س ٥٧ ا ٥ ٥ ت ا ، راجع ابن دقاق جـ ٥ ص ٧٤ س ١١

(٣) غ « طمبوف » ؛ وساقطة النقط فى س ٥ غو ؛ ت ا « طهيوف » ؛ والصواب « طمبوق » كما وردت فى ابن الجيعان ٤٨ س ٢٣—٣٦ وابن دقاق جـ ٥ ص ٧٠ س ٩ — ١٠

(٤) ساقطة من الأصول وزيدت ليستقيم بها المعنى

(٥) ساقطة من س ٥ غو ، ومكانها فى ت ا « ومنيتها » ؛ ويلاحظ فى غ إبدال الميم فى طمبوق بالنون وهو جائز فى مثل هذه الحالات

(٦) غ ٥ س ٥ غو «طمشا» والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٨٥ س ٢٣ «طنبشا»

(٧) غ « طمنشا »٠؛ س « طمشا » ؛ غو « طمشا » بسقوط نقط الباء ، والصواب فى ت ا ، راجع الحاشية السابقة وابن دقاق جـ ٥ ص ٩٤ س ٢٠

(٨) أبدلت النون والياء فى غ ؛ والياء غير منقوطة فى س ٥ غو ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٨٥ س ١٣ وابن دقـاق جـ ٥ ص ٩٤ س ١٦ ، واسمها اليوم « طرينة » من نواحى مركز المحلة الكبرى (الدليل ٥٤)

(٩) س ٥٧ ا ١١ ٥ غو ٢٠ ب ١٠ « طسا »

السمنوديه

طلخا ؛ طَمْنيخ ؛ طبنو[1] .

المنوفيـــــه [٣٦ ب]

طَنْبُوهه ؛ طوخ البتنون ؛ طَنت ؛ طَهْويه .

جزيرة بنى نصر

طنوب ؛ طوخ دلـكا[2] ؛ طملاهه .

البحـــــيره

طلمشوش[3] ، طَبَرَنُبَه[4] .

حوف رمسيس

طَلَمُوس : طِملَاس ، طاموس ، طوخ دجانه[5] .

الجـــــيزيه

طموه ، طهُرمس ، طَلَبْنِيًا[6] .

الأطفيحيـــــه

طره والحصه بها .

(١) أبدلت الباء مع النون فى غ ؛ والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ١ ، راجع ابن الجيعان ٨٥ س ١٥ وابن دقاق جـ ٥ ص ٩٤ س ١٥ تحت « طبنوه » وحاشية سابقة رقم ٦ ص ١٦٠

(٢ — ٢) ساقطة من س ٥ غو، وفى غ « طوخ تعرف دلـكا »، والصواب فى ت ١

(٣) غو ٢٠ ب ١٤ « طلمسوش » ؛ ت ١ « طلمسوس »

(٤) ناقصة النقط فى غو ، ومحرفة فى ابن الجيعان ١٣٠ س ١٦ إلى « طرنيه » ، وفى رحلة عبد اللطيف البغدادى (دى ساسى) ص ٦٦٥ وردت مضبوطة ومشكولة

(٥) ت ١ ٥ غو ٢٠ ب ١٦ « دخايه » وساقطة النقط فى س ٥٧ ب ١١ ؛ والصواب فى غ يؤيده ما ورد فى ابن الجيعان ١٣٠ س ٢٤ وعبد اللطيف البغدادى ٦٦٦

(٦) ت ١ (الأزهر) « طنبيه » وبهـا تحريف ونقص بالنقط فى س ٥ غو ، لـكن ت ١ (دمياط) تتفق والصواب الوارد فى غ

البوصـــيريه

طحا الخراب ؛ طنسا .

الفيوميـــه

طليت[1] ؛ طبهار[2] .

البهنســاويه[3]

طرفه ؛ طرشــوب ؛ طرفيانه[4] ؛ طوّه ؛ طمبدى ؛ طمبيو[5] مجموعة مع ابشاق .

الأشمـــونين

طحنشها ؛ طوخ[6] تنده وسنجرج من حقوقها[6] ؛ طوّه ؛ طحـــا المدينة وكفورها ؛ طهنه ؛ طوخ[7] الخيل .

الأســيوطيه

طبنهور ؛ طما ؛ طهطا .

---

(١) ساقطة من س ٥ غو

(٢) س ٥٨ ١٨ « طنهار » ؛ غو ٢١ ١١ « طهار »

(٣) غ « البهنسيه » ؛ والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ١

(٤) ناقصة النقط فى س ٥ غو

(٥) غ « طمنبوا » ؛ س ٥٨ ١ ١٠ « طمبوا » ؛ غو ٢١ ١ ٢ « طمنوا » وصوابها « طمبيو » ، راجع ابن الجيعان ١٥٩ س ٤ وابن دقاق ج ٥ ص ٢ س ١٠ تحت « ابشاق وطمبيو »

(٦) ساقطة من غ وواردة فى س ٥٨ ب ١ ٥ غو ٢١ ١ ٣ (مع تحريف « تنده » الى « بنده ») وفى ت ١ مضبوطه

(٧) ناقصة النقط فى غ ٥ س وكاملته فى غو ٥ ت ١

الأخميمـــــــه

طوخ الجبل [(1] وهى البحريه [1)] .

القوصـــــــيه

طـــابه[(2)] ؛ [(3] طوخ دمنو [3)] ؛ طود [٣٧ ا] .

حرف العين المهملة

الشرقيــــــــه

[(4] عدوة صبيح[(5)] ؛ عدوة أميمه [4)] ؛ عين شمس وكفورها ؛ عمريط[(6)] .

الغربيــــــــة

عدوة[(7)] ابيار

السمنوديه

عدوة طلخا[(8)] .

(١ — ١) غ « وهى من البحريه » مع التحريف وسقوط النقط ؛ والعبارة ساقطة من س ٥ غو

(٢) غ ٥ ت ا « طانه » ؛ والصواب فى س ٥ غو وتاج العروس للزبيدى

(٣ — ٣) غ « خلوح دمنوا من أخيم » ؛ والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ا

(٤ — ٤) ساقطة من س ٥ غو ٥ ت ا

(٥) غير منقوطة فى غ ، وهى مضبوطة في ابن الجيعان ٣٧ س ١٩ وابن دقـاق جـ ٥ ص ٦٤ س ٢٥

(٦) غ « عمويط » ؛ والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ٣٧ س ٢٢ وابن دقاق جـ ٥ ص ٦٤ س ٢٥ وهى الآن من نواحى مركز أبو حماد بالشرقية (الدليل ص ٦٠)

(٧) ت ا « عدويه »

(٨) غ ٥ س ٥ غو « طلحا » ، وسقوط نقط الخاء خطأ واضح ، والصواب فى ت ا

المنوفيـــــة

عشمه ؛ عطف شريجه[1] .

جزيرة بنى نصر

عاصف .

حوف رمسيس

علقام .

الجـــيزيه

[2]عيدان الغزلان[2] .

حرف الغين المعجمة

الشرقيـــــة

غيفه ؛ غزاله ؛ غرور[3] .

حوف رمسيس من كفوره الشاسعة

غزاله ؛ غلميسه[4] .

الأطفيحـــــيه

غمّازه .

---

(١) غ ٥ س ٥ غو « سريجه » وصوابها بالشين حيث وردت فيها ، راجع ما قبله

(٢ — ٢) غ « عبدان الغزلان » ؛ س ٥٩ ب ١ « عيدان العزلان » ؛ والصواب فى ت ا بجمع الكلمة الأولى من س مع الثانية من غ

(٣) س ٥٩ ب ؛ ٥ غو ٢١ | ١٢١ « غرار »

(٤) س ٥ غو « غلميه » بسقوط السين ؛ ت ا « غليمه »

حرف الفـاء

الشرقيـــــــه

فرسيس الصغرى ؛ فاقوس والنمروط[١] من حقوقها ؛ فيشه بَنَـا .

الدقهليـــــــه

فارسـكور[٢] .

جزيرة قوسينا

فرسيس الـكبرى .

الغربيـــــــة

فور[٣] (كذا) ومعاصرها [٣٧ ب] .

المنوفيـــــه

فيشه الصغرى ؛ فيشة سليم ؛ فيشه الـكبرى[٤] .

جزيرة بنى نصر

فيـــــــل[٥] وكفورها .

البحـــيره

فَرْنَوَا ؛ فيشة بَلْخَا .

---

(١) غ « والنموط » س ٥٩ ب ١١ ٥ غو ٢١ ا ١٤ «والنمريط» ؛ والصواب فى ت ١، راجع ابن الجيعان ٢٢ س ٨ تحت « المحروقة والنمروط »

(٢) س ٦٠ ا ٢ ٥ ت ١ « فارس كور »

(٣) والغالب أنها « فوه » لأنها لم ترد بالرغم من قدمها وهى مشهورة بالمعاصر

(٤) س ٦٠ ا ٨ ٥ غو ٢١ ا ١٧ « الـكبرا »

(٥) الياء غير منقوطة فى غ ٥ س ، وفى غو أبدلت الياء بتاء ؛ والصواب فى ت ١ ، راجع ابن الجيعان ١١٤ س ٢١ تحت « سلمون وفيل » وهى محرفة إلى « قيل » فى ابن دقماق ج ٥ ص ١٠٠ س ٢١

الفيوميه

فِذْمين ؛ فانو ونقليفه[1] .

الأخميميه

فاو .

القوصيه

فرجوط ؛ فراقش اسم جزيرة[2] .

حرف القاف

الشرقيه[3]

قسوريه[4] ؛ قبة دمشتير[5] ؛ قمرونه ؛ قبر عجاجه ؛ قليوب ؛ قلما ؛ قها ؛ قَرَنْفيل ؛ قلقشنده [وأراضى دكويه[6] بها] ؛ قَلَمْرِى ؛ قُطَيْفه من الصهرجتيه[7] ؛ قطيفه من الفاقوسيه ؛ قنتير[8] ؛ قَلَها ؛

---

(١) س ٦٠ ب ٣ ٥ غو ٢١ ب ١ « وبطفه » مع سقوط بعض النقط

(٢) وردت بعدها فى هذا المكان أعمال فوه والمزاحميتين وقد نقلنا نواحيها إلى أمكنتها الصحيحة حسب ترتيبها الأبجدى

(٣) غ «الشرقية والقليوبية» ؛ والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ١ لاسيا وأن القليوبية لم تكن موجودة فى عصر ابن مماتى وأضيفت خطأ من الناسخ فحذفناها

(٤) س ٦٠ ب ١٠ « قسوريه »

(٥) غو ٢١ ب ٣ « دمشير »

(٦) س ٦١ ا ١ « ركويه » بسقوط نقط الياء ، والكلمة ساقطة من غو

(٧) س ٦١ ا ٢ « الصهرجيه » ؛ غو ٢١ ب ٥ « المصهرجيه »

(٨) س ٥ غو « قنر » بسقوط نقط ثانى حروفها

(1قنان بنى مالك1) ؛ قبر(2) الوايلى ؛ قبالة البقر(3) ؛ قنفاى(4) ؛ (5قهبونة بنى زيد5) . [١٣٨ ا]

المرتاحيــــــة

قرقيره .

الدقهليــــــة

تبـاب العريف ؛ قبيده ؛ قباب البازيار(6) باب الجيّار(7) ؛ قوقنديته(8) .

جزيرة قوسينا

قوسينا ؛ قسار(9) من كفور برى .

(١ — ١) غ « قرما وبنى مالك » ؛ س ٦١ ا ٣ ، غو ٢١ ب ٥ « قرنا وبنى مالك » والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٣٩ س ١

(٢) غ « قبرا » ، والصواب فى س ، غو ، ت ا

(٣) غ « البعر » ؛ غو « النعه » ؛ والصواب فى ت ا

(٤) ناقصة النقط فى غ ، س ، غو ، وكاملته فى ت ا

(٥ — ٥) ساقطة من غ وواردة فى س ٦١ ا ٤ ، غو ٢١ ا ٦ مع سقوط بعض النقط ، وهى محرفة إلى « قهويه بنى زيد » فى ت ا ؛ والناحية لا زالت موجودة باسم « قهبونه » بمركز فاقوس (الدليل ص ٦٣)

(٦) غ « البارنار » ؛ س ٦١ ا ٨ « النارىار » ؛ غو ٢١ ب ٨ « البارىار » ؛ والأخيرة أقرب القراءات للصواب الوارد فى ت ا

(٧) النـاحية ساقطة من س ، غو ؛ وفى غ غير منقوطة ومعطوفة على ما سبقها بعد سقوط لفظة « قباب » منها ، والصواب فى ت ا

(٨) غ « قوخيــديه » ؛ ت ا « قرقنيــده » ؛ ووردت صحيحة فى س ، غو مع سـقوط بعض النقط ؛ ووردت « قوجنديه » فى دى ساسى (رحلة عبد اللطيف البغدادى) ص ٦٣٦ ؛ وفى ابن الجيعان ٥١ س ٢٢ « تلبنت أبيا خارجاً عن قوجنيمه »

(٩) وردت بسقوط نقط القاف فى س ، وفى غو « قشا » ، وفى ت ا « قسات »

الغربيـــــــة

قطور ؛ قامين ؛ قلّين[1] ؛ قونه ؛ قسطاله ؛ قرون وشفا[2] .

المنوفيـــــــة

قَلتا ؛ قورص .

جزيرة بنى نصر

قَلِيب .

البحـــــــيره

قافله[3] ؛ قرطاس[4] ؛ قرطسا ؛ قراقس[5] ؛ قَبِيل[6] ؛ قرية الصير .

حوف رمسيس

قلاوة بنى عبيد ؛ قبر الوايلى ؛ قبر المرأه[7] ؛ قُلَيْشَان ؛ قبر الرومى ؛ قبر عصام .

الكفور الشاسعة من الحوف المذكور

قبر بخيت ؛ قبر اليهودى ؛ قمحه[8] .

الجـــــــيزيه

قصر خاقان[9] .

---

(١) ساقطة من س ه غو   (٢) « وشفا » ساقطة من س ه غو

(٣) س ه غو « قلفله »

(٤) غ ه س ه غو « قراطس » ؛ والصواب فى ابن الجيعان ١٣١ س ٢٥ وابن دقاق جـ ٥ ص ١١٠ س ٣٦   (٥) ساقطة من س ه غو

(٦) س ه غو « قبل » بسقوط نقط ثانى حروفها

(٧) س ه غو ه ت ا « المره » ووردت كذلك فى ابن دقاق جـ ٥ ص ١١٠ س ٢٠ ؛ وفى ابن الجيعان ١٣١ س ١٢ « المرأة » ؛ وربما كان كلاهما صحيحاً ، الواحدة على لسان العامة والأخرى فى دفاتر الديوان

(٨) ت ا « قيحه »   (٩) س ١٦٢ ا ٥ ه غو ٢١ ب ١٦ « حلوان »

الفيوميـــــــه

قشش .

البهنسـاويه

قفاده ؛ قِمَن[1] ؛ قِلَّه ؛ قاى ؛ قلوسنا ؛ قلها ؛ قنبش[2] ؛ قبالة المعنيه[3] ؛ قبالة بوحمره[4] . [٣٨ ب]

الأشمونين

قبالة التلاده[5] من حقوق سملوط[6] ؛ قوص قام[7] ؛ قلبــه ؛ قلونه[8] ؛ قرى جُرَىّ[9] .

---

(١) وردت معطوفة على ما قبلها وأسقطت واو العطف منها لأنها قرية أخرى

(٢) غ « قبيش » وكذلك فى س ٦٢ ا ١٠ مع سقوط نقط الباء والياء ؛ ت ا « قبش » وهى قريبة مما جاء فى غو ٢١ ب ١٨ « قنبش »

(٣) غو « المعينه » ؛ ت ا « المنيه » ؛ س منقوطة الغين فقط وبقية نقطها ساقط ؛ والصواب ما جاء فى غ بدليل وجود حوض المغنية رقم ٦ بأراضى ناحية أبسوج الواردة مع « قبالة المعنيه » (كذا) بالبهنساوية فى دليل سنة ١٣٢٤ هـ (تحقيق محمد بك رمزى)

(٤) غو ٢١ ب ١٨ « بوحمزه »

(٥) غو ٢٢ ا ١١ « البلاوه » ؛ ت ا « الملاديه » ؛ غ « التلاوه » وهى غير منقوطة فى س ٦٢ ا ١١ ؛ والصواب يدل عليه وجود حوض الشيخ تلاده الغربى رقم ١ وحوض الشيخ تلاده الشرقى رقم ١٤ بأراضى ناحية دير سمالوط بمركز سمالوط بمديرية المنيا (تحقيق محمد بك رمزى)

(٦) س ٦٢ ب ١ « سهوط »

(٧) ت ا « قوصقام » . — وبهامش غ وردت العبارة الآتية بخط قد يكون من قلم الناقل ولكنه أحط منه درجة : « قيل سميت قوص بقوص بن قفط بن أخميم بن سنان بن اسحق ابن منف وقيل بن مصر ، وهى باب مكة واليمن وال . . . (! !) »

ويلى ذلك بالهامش أيضاً ما يأتى : « من كلام أبو الفضل الأدفوى فى حق أرض مدينة قوص وصعيدها وهو هذا :

« أحن إلى الصعيد . . . .
« وتذكرها فى ظلمــة الليل مهجتى   فتجرى دموعى . . . .
« وما صبت يوماً . . . . بسلمة   وشاهدتهـا إلا وهانت صعابهـا
« مواطن صفو العيش فى عرصاتها   كذلك خلواً للفؤاد شرابهـا
« بلاد بها كان الشباب . . . . .   مواطن أهـلى ثم صحبى . . . . »

(٨) غير منقوطة فى س ٦٢ ب ٢

(٩) الجيم غير منقوطة فى غ ٥ س ٥ غو ، وهى منقوطة فى ت ا

الأسيوطيـــه[1]

قلقارس ؛ قاو الخراب .

الأخيميـــة

قلفاو[2] .

الأعمـال القوصيه

مدينـة قوص ؛ [3]قرقصه وهى جزيره[3] ؛ قاو ؛ قصر كليب ؛ قنى ؛ قموله ؛ قفط[4] .

حرف الـكاف

الشرقيـــة

كوم المـاء ويعرف بكوم البول ؛ كوم اشفين[5] ؛ كوم النطرون ؛ كرديده[6] ؛ كوم حلين[7] ؛ [8]كِوَا وتل فرسيس من حقوقها[8] ؛ كياد ؛

---

(١) غ « السيوطيه »

(٢) غ ۵ س ۵ غو « قلقاو » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٩٠ س ١٨ وابن دقاق جـ ٥ ص ٢٧ س ٢٦

(٣ — ٣) غ « الجزيره المعروفه بقروصه » ، واللفظة الأخـيرة فى س ٦٢ ب ٨ « بفروضه » وفي غو ٢٢ ا ٤ « بروضه » ؛ والصـواب فى ت ا ، راجع بحث محـمد بك رمزى فى Mélange Maspéro, III, 289

(٤) ساقطة من غ ، وواردة فى س ۵ غو

(٥) الشين غير منقوطة فى غ ، وهى منقوطة فى س ۵ غو ۵ ت ا ، راجع ابن الجيعان ٧ س ٩ وابن دقـاق جـ ٥ ص ٤٧ س ١٠ ، وهى موجودة الآن ضمن نواحى مركز قليوب (الدليل ص ٨٠)

(٦) غو ٢٢ ا ٦ « كرديره »

(٧) غ « خلين » ؛ غـو « حلبن » ؛ والصواب فى س ٦٣ ا ٣ ۵ ت ا ، راجع ابن الجيعان ٣٩ س ٢٢ وابن دقاق جـ ٥ ص ٦٥ س ٢٤ ، والناحيـة لا زالت موجودة بمركز منيا القمح (الدليل ص ٨١)

(٨ — ٨) س ٦٣ ا ٣ ۵ غو ٢٢ ا ٦ — ٧ « كراويل وفرسيس من حقوقها » ؛ ت ا « كوم أو تل فرسيس من حقوق كياد » ؛ والصواب « كوا » ؛ راجع ابن الجيعان ٣٩ س ٢٤ تحت « كوى والطنينات » ، وهى الآن « إكوه » من نواحى مركز السنبلاوين بالدقهلية (الدليل ص ٧ وكشف تصحيح الخطأ بالجدول الأول)

كراديس ؛ كوم نجيح[1] [2]من كفور[2] العلاقه ؛ كوم سلمان من حقوق خربة نما ؛ كوم الوحش ؛ كوم حيوين ؛ كياد من حقوق دجوه .

المرتاحيـــــة

كوم بنى مراس[3] .

الدقهليـــــة

كياد[4] .

جزيرة قوسينا

كلا الباب .

الغربيـــــة

كوم الكنيسه ؛ كبريت[5] (وهى) قبريت[5] ؛ كوم المسك ؛ كفر سعدان[6] ؛ كفر دمنا ؛ كوم الفار ؛ كوم سلّام ؛ كوم الخل [7]وهو الأحواض بكوم الخل[7] ؛ كوم الهوا ؛ كفر بطرويش[8] [١٣٩] ؛

---

(١) غير منقوطة في س ، غ ، غو ؛ ومنقوطة فى ت ا

(٢ — ٢) س ، غو « ويعرف بكوم »

(٣) ت ا « مراس » .

(٤) س ٦٣ ا ١٠ « كنا »

(٥ — ٥) ساقطة من س ، غو ؛ ولفظة « وهى » غير واردة فى الأصل وأضفناها للايضاح ؛ وياء « كبريت » ، « قبريت » غير منقوطة فى غ

(٦) غ ، س ، غو « سمدان » والصواب في ت ا ، راجع ابن الجيعان ٨٨ س ٥ وابن دقاق جـ ٥ ص ٩٥ س ٢٧

(٧ — ٧) نقلا عن ت ا ؛ غ « الأحواض » وهى ساقطة من س ، غو

(٨) غ « بطرولش » ؛ س ٦٣ ب ٦ ، غو ١٢٢ ا ١٢ « بطروس » ؛ ت ا « كوم بطرويس » ؛ والصواب يدلنا عليه وجود « حوض البطرويش » رقم ٦ بأراضى ناحية كفر عصام بمركز طنطا (تحقيق محمد بك رمزى)

كوم بساط[١] ؛ كفر كرمين ؛ كوم سملا ؛ كوم بخات [٢] ؛ كنيسة سردوس ؛ كوم الثعلب ؛ كوم الرّاقوبه[٣] [٤]مع إبشان[٤] ؛ كوم النجارين ؛ [٥]كوم النجار من الراويه[٥] .

الدنجـــــاويه [٦]

كوم شَرْكلا [٧] .

البحـــــيره

كنيسة الغيط ؛ كنيسة عبد الملك .

حوف رمسيس

كنيسة مبارك ؛ كوم شريك ؛ كيمان شراس .

الكفور الشاسعة من الحوف المذكور

كوم الشاه ؛ كوم عز الملك ؛ كوم بو زكرى ؛ كوم بلاطيا[٨] ؛

---

(١) الباء ساقطة من س ٥ غو

(٢) غير واضحة فى غ ؛ س ٥ غو « سحاف » ؛ ت ا « سحاب » ؛ والصواب « كوم بخات » ورد فى المشترك لياقوت « كوم ابخات » وفى ابن الجيعان ٦٣ س ٢٣ « ابخايت » بدون « كوم »

(٣) غو « الراقوه »

(٤ — ٤) ساقطة من س ٥ غو ، وفى غ « الشان » ، والصواب فى ت ا

(٥ — ٥) ساقطة من س ٥ غو ٥ ت ا ، ولفظة « الراويه » غير منقوطة فى الأصل وقد تكون « الزاويه »

(٦) مطموسة فى الأصل غ

(٧) س ٦٣ ب ١١ ٥ غو ٢٢ ا ١٤ « كوم سملا »

(٨) ساقطة النقط فى س ٥ غو ، وفى ت ا « ملاطيا »

كوم العقبان ؛ كوم الغيلان ؛ كوم الضَّبع ؛ [1]كوم البقر من كفور نقانه الغربيه[1] ؛ [2]كوم[3] الحور من كفورها[3] ؛ كوم الغزلان من[4] كفورها[2] .

الجـــيزيه

كوم بِرَا ؛ كوم[5] الدب .

البهنســاويه[6]

كفر بلا ؛ [7]كنيسه بوهمينه القدن[7] ؛ كوم سنابل[8] .

الأشمـــونين

كفر باويط .

الأســـيوطيه

كنيسة طاهر[9] . [٣٩ ب]

حرف اللام

الشرقيـــه

لبنه[10] ولبينه .

(١ — ١) غ « كوم العرس (ا) من حقوق لقانه » ؛ س ٦٤ ا ١١ ٥ غو ٢٢ ب ١ « كوم البقر من كنفور نمانه » واللفظة الأخيرة غير منقوطة ؛ والأصوب ما ورد فى ت ا وأخذنا به فى النص (٢ — ٢) الناحيتان ساقطتان من ت ا

(٣ — ٣) غ « الحرزم وكنفورها » ؛ س ٦٤ ب ١ « الجور من كفورها » ؛ والظاهر أن الصواب ما جاء فى غو ٢٢ ب ١ وأوردناه فى النص

(٤) ساقطة من غ وواردة فى س ٥ غو

(٥) ميم الكوم ساقطة من غ (٦) غ « البهنسيه »

(٧ — ٧) ساقطة من س ٥ غو ؛ والكلمة الأولى غير واضحة فى غ ويتلوها « بوهيه القدن » ؛ ت ا « القدن بكنيسة بوهمينه » وربما كان ذلك أقرب إلى الصواب

(٨) س ٦٤ ب ٦ ٥ غو ٢٢ ب ٣ « شامل » بنقط الشين فقط

(٩) ت ا « ظاهر » (١٠) س ١١٦٥ « لبنى »

المرتاحيـــــه

لهو [[1] وردت البهو [1]] .

البحـــيره

لوقين .

حرف الميم

الشرقيـــة

منية مسعود ؛ منية ناجيه ؛ [2]منية نجاد[2] من كفور العلاقمه ؛ منية روق[3] وتعرف بجزيرة حمدان من [4]كفور العلاقمه[4] ؛ [5]منية جحيش[6] وتعرف بالموال[7] من [8]كفور العلاقمه[8][5] ؛ منية رُدينى تعرف ببَهْشَلا[9] وبرقدا[10] [11]من كفور العلاقمه[11] ؛ منيتي[12]المشرف والعامل[12] ؛ منية قيصر ؛

(١—١) ساقطة من غو

(٢ — ٢) ساقطة النقط فى غ ؛ س ٥ غو « منية بجام » ؛ ت ا « منزل نجاد »

(٣) غ « زوق » ؛ س « يروق » ؛ والصواب فى غو ٥ ت ا

(٤ — ٤) ساقطة من س ٥ غو ٥ ت ا

(٥ — ٥) ساقطة من غو

(٦) غ « جحيس » ، والصواب في س ٥ ت ا

(٧) س « بالوال »

(٨ — ٨) س « من كفورها »

(٩) ناقصة النقط فى غ ، وفى غو « بهسلا » ، والصواب فى ت ا والناحية وردت فى حرف الباء

(١٠) غ « برفدا » ، والصواب فى غو ٥ ت ا وقد وردت الناحية في حرف الباء

(١١ — ١١) غو « من كفورها »

(١٢ — ١٢) س ٦٥ أ ١٠ ٥ غو ٣٢ ب ٩ « العامل والمشرف » ؛ ت ا « الشرف والعامل »

منية فراشه ؛ منية غمر[١] وحماد[٢] ؛ ومنى[٣] سندبسط[٤] (!) ؛ منية إشْنه ؛ مرصفا [٥] وهى سندبسط[٥] ؛ منى مرزوق ؛ منى جعفر والغريرا[٦] ؛ مشتول الطواحين ؛ منيتى العطارين والفزاريين[٧] ؛ منشية عز الملك [٨] وهى المنظره[٨] ؛ منية كنانه ؛ منية سُهَيْل[٩] ؛ منية أبو الحسن ؛ [٢] منية عاصم[٢] ؛ منية السباع وهي منية الخنازير ؛ منية بصل ؛ منية محسن ؛ منية راضى ؛ [١٤٠] منيــة بو عربى[١٠] ؛ منية تعلب ؛ منية ناجيه[١١] ؛ منية[١٢] مغنوج[١٣] ؛ منية نما[١٤] [٨] من الضواحى[٨] ؛ منية جابر ؛ منيتى حَمَل وحبيب ؛

---

(١) غ ٥ س ٥ غو ٥ ت ا « عمر » وصوابه « غمر » ، ومنية غمر مركز معروف للآن بالدقهلية

(٢) ٥ (٢ — ٢) ساقطة من س .

(٣) ساقطة من س ٥ غو ؛ غ « وهى » ، وصوابها فى ت ا « منى »

(٤) ساقطة من س ٥ غو ، والغالب أن ورودها هنا خطأ من الناسخ لا سيما وأن تلك الناحية وردت بعدئذ فى غو مجموعة مع « مرصفا »

(٥ — ٥) ساقطة من غ ٥ س ، وواردة فى غو ٢٢ ب ١٠ ، وورودها فى هذا المكان بالشرقية غريب وربما كان خطأ لأن سندبسط بالغربية للآن

(٦) ساقطة من س ٥ غو ؛ ووردت بغير نقط فى غ ، وهى منقوطة فى ت ا وسبق ورودها فيا قبل تحت حرف الألف

(٧) غير منقوطة فى غ ؛ س ٦٥ ب ٣ « والفرانين » ؛ ت ا « والفزاريين »

(٨ — ٨) ساقطة من س ٥ غو

(٩) غ « سهل » ؛ والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ا

(١٠) غ « بوعزى » ؛ س « بوغزى » ؛ غو « بوعرى » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٤١ س ٢٤ ، والناحية موجودة للآن بمركز ميت غمر باسم « ميت أبو عربى » (الدليل ص ٩٠) ، وهى محرفة إلى « منية أبو عدنى » فى ابن دقاق جـ ٥ ص ٦٦ س ٢٧

(١١) الظاهر أنها مكررة نظراً لورودها قبلئذ فى أوائل هذا الاقليم .

(١٢) ت ا « منى »

(١٣) غ « معتوح » وهى غير منقوطة فى س ٥ غو ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٤١ س ١٥ وابن دقاق جـ ٥ ص ٦٦ س ٢٢

(١٤) غير منقوطة فى الأصل ، ونقطها وارد فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٨ س ٣ « نمى »

منيـة النشاصى(١) ؛ منية الدرّاج ؛ منيـة(٢) كرديده ؛ منيـة صُرَد (٣) من الضواحى٣ ؛ ملامس ؛ منيـة الأملس ؛ منزل حاتم ؛ منيـة ربيعه البيضا(٤) ؛ منيـة ربيعه السودا(٥) ؛ منى القمح ؛ منية بوخالد ؛ مباشر ؛ منية يربوع ؛ (٣) منية بوعلى٣ ؛ معشوقة بن رجا ؛ منيـة عقبه من حقوقها ؛ منزل ميمون ؛ منية فراشـه(٦) ؛ منزل نعيم والحجّاجيـه(٧) ؛ معشوقة برغوت(٨) ؛ معنيّه(٩) ؛ منيـة طى(١٠) ؛ مُنَا حُرَيْت ؛ منزل ياسين ؛ منزل نعمه ؛ منزل حيّان ؛ منية الدُّويب ؛ منية فرعان(١١) ؛ ١٢ منيتى فرج (١٣) وهما الطرطيرى(١٤) والراشدى١٢ ؛ منية مَقْلَد ؛ منية القرشى ؛ مدورة جمل(١٥) ؛

---

(١) غ «النشاطى» ؛ س ٦٥ ب ٨ «البساصى» والصواب فى ت ا ٥ غو ٢٢ ب ١٦ ، راجع ابن الجيعان ٢٣ س ١ تحت « النشاصية » والناحية موجودة إلى اليوم باسم «الألشاصية» بمركز أجا (تحقيق محمد بك رمزى)

(٢) ت ا وابن الجيعان ٤١ س ٧ « منشية »

(٣ — ٣) ساقطة من س ٥ غو

(٤) ينقصها نقط فى غ ٥ س ٥ غو ؛ وهى كاملة النقط فى ت ا

(٥) « السودا » ساقطة من س ٥ غو

(٦) مكررة ، راجع ما قبل ص ١٧٦ س ١

(٧) غير منقوطة فى غ ، وساقطة من س ٥ غو ؛ ووردت كاملة النقط فى ت ا

(٨) غ « برعوت » ؛ س ٦٦ ا ٣ « بن غوت » ؛ والصـواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٤٠ س ١٢

(٩) غ « معينه » ؛ س « مننيه » ؛ والصـواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٢٢ س ٢٣ تحت « المعنيه »

(١٠) س ٦٦ ا ٣ ٥ غو ٣ ٢ ا ٢ « بطى »

(١١) غ « قرعان » ؛ ت ا « درعان » ؛ والصواب فى س ٥ غو ، راجع ابن الجيعان ٤٤ س ٨

(١٢ — ١٢) ساقطة من غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ ت ا

(١٣) س ٥ غو « فرح » ، والصواب فى ت ا

(١٤) س ٥ غو « الطرطرى » والصواب فى ت ا وهى واردة فى حرف الألف ،

(١٥) غ « حملن » ؛ س ٦٦ ا ٧ ٥ غو ٢٣ ا ٥ « حمل » ؛ والصواب فى ت ا يعززه ما جاء فى ابن الجيعان ٤٠ س ٧ وابن دقماق جـ ٥ ص ٦٦ س ٣ تحت « مدورة جمل »

منية لوزه(١) من الدقهليه ؛ منية(٢) شلقان(٣) ؛ منية غراب ؛ منية بشّار ؛ منى غصين(٤) ؛ منية يزيد ؛ منية دمسيس ؛ منية جنان(٥) (٦ من كفور طنايا٦) ؛ منية يعيش من كفور صهرجت [٤٠ ب] ؛ (٧ منية سعاده من كفور صهرجت٧) ؛ (٨ مرج مخلف٨) من كفور عين شمس ؛ منيـة صنى(٩) من كفور سنهوت(١٠) ؛ منية بالله(١١) ؛ منية القزازين(١٢) وهى شبرا هارس وردت فى حرف الشين ؛ منية مِعَلَّا(١٣) من كفور طَفَّيس ؛ منقلا ؛ منية الأمرا من

---

(١) س ٦٦ ا ٨ « لوزه »

(٢) غ ٥ ت ا « منشية » وربما كان الأصوب ما جاء فى س ٥ غو لاشتمال النص على المنى فى هذا المكان

(٣) غ « سلقان » ، والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ا

(٤) ناقصة النقط فى غ ٥ س ٥ غو ، وكاملته فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٢٤ س ١٩ تحت « برقين ومنى غصين »

(٥) س ٦٦ ا ١٠ ٥ غو ٢٣ ا ٦ « حسان » ؛ ت ا (الأزهر) « خيار » ؛ ت ا (دمياط) « حنان »

(٦ — ٦) ساقطة من غ ، وينقصها نقط فى س ٥ غو ، ومضبوطة فى ت ا وقد سبق ورودها فى حرف الطاء

(٧ — ٧) ساقطة من س ٥ غو

(٨ — ٨) محرفة وناقصة النقط فى غ ٥ س ٥ غو ، ومضبوطة فى ت ا

(٩) غو ٢٣ ا ٨ « صـنى » ؛ والصواب فى غ يؤيده ما ورد فى ت ا وفى ابن الجيعان ٣٢ س ٢٠ تحت « سنهوت ومنية صنى »

(١٠) غ ٥ س ٥ غو « صهرجت » ؛ وصوابها فى ت ا كما وردت فى ابن الجيعان ، راجع الحاشية السابقة

(١١) وردت كذلك فى المشترك لياقوت حيث يقول « سندنهور وهى منيـــة مال الله فى كورة الشرقية » وربما كان هذا صواباً

(١٢) غ « القرارتين » ؛ س ٦٦ ب ٢ « القرانين » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع حرف الشين « شبرا هارس » حيث ضبطت فيه

(١٣) غو ٢٣ ا ٩ « مقلا »

الجبس [(١] من الضواحى [١)] ؛ منيتى [(٢] يمان ومحرز [٢)] من حقوق خصوص [(٣)] سعاده [(٤)] ؛ مجول [(٥)] .

المرتاحيــــه

منيــة الشامين [(٦)] ؛ منية سمنود ؛ منية شجيره من حقوقها ؛ منى سندوب [(٧)] ؛ منيــة بزّو [(٨)] ؛ منية نقيطة [(٩)] ؛ منيـــة عَوّام ؛ منية خيرون [(١٠)] ؛ منية شافع [(١١)] [وهي منية بنى البـدر] ؛ منية العـامل ؛ منية الصّارم ؛ منية فوريك [(١٢)] [(١] مع البهو [١)] ؛ منية عزّون ؛ منية قرموط ؛

(١ — ١) ساقطة من س ٥ غو

(٢ — ٢) غ « عان ومحى » بسقوط نقط باء الكلمة الأولى ؛ س ٥ غو « يمان ومحرر » بسقوط نقط الزاى ؛ والظاهر أن الصواب فى ت ا لتمام نقطه

(٣) ساقطة من س

(٤) س « عين سعاده »

(٥) ساقطة من غ ٥ س ٥ غو ؛ ولـكنها وردت فى ت ا ، وهى من القرى القديمة ، ولا بد أنها كانت موجودة فى العصر الأيوبى بدليل ورودها فيا قبل مع « البيضا » فى حرف الألف كما نسبت إليها « طوخ » المجاوزة لها والواردة فى حرف الطاء من أعمال الشرقية ؛ لهذه الأسباب أثبتناها هنا

(٦) غ « الشايمين » ؛ والصواب فى ت ا ٥ س ٥ غو ، راجع ابن الجيعان ٥٧ س ٢٧ ٥ ٥٨ س ١ وابن دقاق جـ ٥ ص ٧٥ س ١٧

(٧) غ « منى سدوب » ؛ س ٦٦ ب ٨ ٥ غو ٢٣ ا ١٢ « منيتى سندوب » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٥٧ س ١٠ وابن دقاق جـ ٥ ص ٧٥ س ٦

(٨) نقط الزاى ساقط فى س ٥ غو

(٩) س ٦٦ ب ٩ « نفيطه »

(١٠) غ ٥ س ٥ غو « حرون » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٦٠ س ٨ ؛ وفى ابن دقاق جـ ٥ ص ٧٦ س ٢٣ محرفة إلى « خرونى »

(١١) غ « شائع » ؛ والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ا

(١٢) غ ٥ س ٥ غو ٥ ت ا « قوريل » ؛ والصـواب في ابن الجيعان ٤٧ س ٦ وابن دقاق جـ ٥ ص ٦٩ س ١٧ تحت « البهو ومنية فوريك » ، ويؤيد هـذا الاعتبار أيضاً وجود ناحية « البهو فريك » الآن بمركز أجا بالدقهلية (الدليل ص ١٠)

منيـة غشماسه[1] ؛ منية بجانه[2] ؛ منيـة الشبول[3] ؛ منشية بن غالب ؛ منية عاصم ؛ منية الحواوشه ؛ منية جلموه[4] ؛ منية معاند ؛ منية البقلى[5] ؛ [6]منية غريطا[6] ؛ منية على ؛ منية الفضليين من حقوق طناح [٤١ ا] ؛ منشية الأخوه وهى سفط البهو ؛ منية مصلح من كفور شنشا[7] ؛ منية حماقه من كفورها ؛ منيـة فضاله من كفورها ؛ منية نَوَسَـا ؛ منية الأخرس وهى الجميزه[8] .

الدقهليـــــــه

منيتى طـاهر وإمامه ؛ منيـة السودان ؛ منيـة[9] الحلوج ؛ منية عبـــد المؤمن ؛ منية النصـارى المجـاوره لشارمساح ؛ منيـــة النصارى

---

(١) غ « عسماسه » ؛ س ٥ غو « عماسه » ؛ والصواب فى ت ا ، بدليل ورودها فى تاريع محمد على سنة ١٢٢٨ هـ المحفوظ بالدفترخانة المصرية كناحية قائمة بذاتها باسم « الغشماسه » وهنالك اليوم « حوض الغشماسه » رقم٣٢ بأراضى ناحية برج نور الحمص بمركز أجا بالدقهلية ؛ وهى محرفة فى ابن الجيعان ٤٩ س ٨ إلى « الغشمانة » (تحقيق محمد بك رمزى)

(٢) غ « نخابه » ؛ س ٦٧ ا ١١ « بجايه » ؛ وينقصها نقط فى غو ؛ ت ا (الأزهر) « بخانه » ؛ والصواب فى ت ا (دمياط) مضبوط فى تاج العروس للزبيدى ووارد فى دفتر تاريع محمد على سنة ١٢٣٠ هـ باسم « حوض ميت بجانه » ضمن أحواض ناحية الخشاشنة بمركز دكرنس (تحقيق محمد بك رمزى) ؛ وفى ابن الجيعان ٥٩ س ٥ حرفت الناحية إلى « منية بخاته »

(٣) غ « السـبول » ؛ س ٦٧ ا ٢ « الشمول » ؛ غو ٢٣ ا ١٥ « الشوبك » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٥٨ س ٣

(٤) غ « حلموه » ؛ س ٥ غو « كلموه » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٥٩ س ٢٦

(٥) غ « البقل » ؛ والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ا

(٦ — ٦) غ « مرغربطا » ؛ س « منية مريطـا » ؛ غو « مسعربطـا » ؛ ت ا « مسعريطـا » ؛ والصواب « منية غريطا » بدليل وجود ناحيـة تسمى « ميت غريطه » إلى اليوم بمركز السنبلاوين (الدليل ص ٩٢)

(٧) س ٥ غو « سينا »

(٨) غ « الحميزه » ؛ س ٥ غو « الجزيره » ؛ والصواب واضح فى ت ا

(٩) معطوفة على ما قبلها فى غ ، والصواب حذف واو العطف كما فى س ٥ غو ٥ ت ا

(1 من حقوق 1) بهرمس ؛ منيـة جرجسوس(2) ؛ منيـة طلوس ؛ (3 منية حازم 3) ؛ منية بو زكرى(4) ؛ منية جديله ؛ منية بوعبد الله ؛ منية شعبان ؛ محلة دمنا وجزيرتها ؛ منية مرجّا(5) بن سلسيل ؛ منية كبريت ؛ منية العز ؛ منيتى فاتك(6) ومزّاح ؛ منية بدر بن سلسيل ؛ منية الجفاريين(7) ؛ منية رومى ؛ منيـة الشاميين(8) ؛ محلة انشاق ؛ منيـة الزمام وهى حصة عامر ؛ منيتى الطبيل(9) وسُوَيد(10) ؛ منية محلة دمنا وهى حصة محلة دمنـا ؛ منية الخياريين(11) .

جزيرة قوسينا

منية زفتى جواد ؛ منية تاج العجم ؛ منشية نَسَهْنه(12) ؛ منية العبسى ؛

(1 — 1) ت ا (جدول الأسماء المشتركة) «وهى»

(2) نقطها ساقط من غ ه غو ؛ ت ا (الأزهر) « كركوس » ؛ ت ا (دمياط) « كرسوس » ؛ والصواب فى س 67 ب 3 ؛ ووردت فى ابن الجيعان 59 س 24 بسقوط نقط الجيم الثانية

(3 — 3) ساقطة من س (4) س 67 ب 4 « بوكرى »

(5) غ ه س « رجا » ؛ والصواب فى ت ا ه غو ، راجع ابن الجيعان 62 س 8 وابن دقماق جـ 5 ص 77 س 28

(6) غ بسقوط نقط التاء ؛ س 67 ب 7 ه غو 23 ب 7 « قابل » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان 61 س 17 ، وهى الآن « كفر ميت فاتك » بمركز المنصورة (الدليل ص 79) ؛ وفى ابن دقماق جـ 5 ص 78 س 3 « منيتى فاتك وسراج »

(7) غ « الحفارتين » ووردت بسقوط بعض النقط فى س ه غو ؛ والصواب فى ت ا راجع ابن اجيعان 57 س 19 وابن دقماق جـ 5 ص 75 س 11

(8) غ « الشابتين » ؛ والصواب فى س ه غو ه ت ا

(9) غ « الظبيل » ، والصواب فى س ه غو ه ت ا ؛ وفى ابن الجيعان 58 س 11 « الطبل »

(10) ساقطة من س ه غو ؛ ت ا « السويد » ؛ ابن الجيعان 60 س 30 « منية سويد »

(11) غ ه س ه غو « الحفارين » بسقوط النقط أو بعضه ؛ والصواب فى ت ا ، وتوجد الآن ناحية « الخيارية » بمركز المنصورة (الدليل ص 14)

(12) س 68 ا 4 « بسهنه » ؛ غو 23 ب 11 « بسهنه »

منية عافيه (١) ؛ منية الأمير ؛ منيـة الفزاريين (٢) ؛ منية سلـكا ؛ منيـة حنون ؛ مُصْطَيَّه (٣) ؛ (٤ منيتى خشيبة والرخا ٤) ؛ منية إسحق بقيره (٥) ؛ (٦ منيتى الحوفيين والجمالين ٦) ؛ مسـجد وصيف (٧ وهى شنيس ومنيـة برق ٧) ؛ منية سراج ؛ منية بوشيخه ؛ منية بلوس (٨) ؛ مكابشو ؛ منية الشريف (٩ من حقوقها ٩) ؛ منيـة يونس (١٠ وهى النشاصيه ١٠) ؛ منية الحرون (١١) (١٢ وهى البيضا ١٢) ؛ منشية دلشتين (١٣) ؛ منية أبو الحسين (١٤) .

---

(١) غ ه س ه غو « قحافه » ؛ والصواب فى ت ا لأن « منية أبو قحافه » وردت بعد ذلك فى أعمال الغربية

(٢) غ « الفراريين » ؛ س « الفراينن » بسقوط نقط الياء الأخـيرة ؛ ت ا « القزازين » ؛ وهى مضبوطة « الفزاريين » فى تاج العروس للزبيدى

(٣) س ١٦٨ ا ٦ « مطيه »

(٤ — ٤) غ « منية خشيبه ومنية الرخا » ؛ س « منيتى حبه والرجا » ؛ ت ا « منيتى خشيبه والرخا »

(٥) ساقطة من غ ، ووردت فى س ه غو « نغير » ، والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٩٣ س ١

(٦ — ٦) ساقطة من غ ، ووردت فى س ه غو « والحمـالين » ، والصواب فى ت ا بنقط الجيم

(٧ — ٧) ساقطة من غ ، ووردت فى س ه غو « وهى سيس ومنية برق » ، والصواب فى ت ا بتمام النقط ، وسبق ورود « شنيس » فى حرف الشين

(٨) س ١٦٨ ا ٩ ه غو ٢٣ ا ١٥ « بلموس »

(٩ — ٩) ساقطة من غ ، وواردة فى س ه غو

(١٠ — ١٠) ساقطة من غ ، ووردت فى س « وهى البسـاصيه » وفى غو ه ت ا « وهى النشاصيه » وهو الصواب

(١١) غ « الحارون »

(١٢ — ١٢) ساقطة من غ ، وواردة فى س ه غو ه ت ا

(١٣) غ ه س « دلشين » ، والصواب فى ت ا ه غو ، ووردت فى حرف الدال

(١٤) غ ه س ه غو « الخير » ؛ ت ا « الحسين » والغالب أنه الصـواب لورودها كذلك أيضاً فى ابن الجيعان ٩٢ س ١٧ ، ووردت فى ابن دقاق جـ ٥ ص ٩٨ س ١٠ « الحسن »

محلة منوف وحصتها ومنـاها[١] ؛ منيـة السودان [٢]بجوار شُوبَر[٢] ؛ [٣]محلتى أبو الهيثم وعلى[٣] ؛ محـــلة كَرْمين ؛ مجـــول[٤] ؛ محـــلة المحروم[٥] ؛ مِسير ؛ منية مسير ؛ محلة مسير ؛ محـــلة الداخل ؛ منيـة[٦] أبو الحسن ؛ محلة روح ؛ منية رَدّاد من حقوق محـــلة روح [١٤٢ ا] ؛ متبول[٧] ؛ [٨]منية الليث ؛ منية هاشم[٨] ؛ محـــلة على المجاورة لشبشير ؛ محـــلة أبو على الغربية ؛ مشال ؛ منيـة أبو قحافة ؛ محلة[٩] نسيب[١٠] ؛ [١١]منيه القيراط[١١] ؛ محلة إسحق ؛ محلة موسى ؛ محلة العلوى ؛ محلة القصب

---

(١) « ومناها » ساقطة من غ وواردة فى س ٥ غو ٥ ت ا

(٢ — ٢) س ٥ غو ٥ ت ا « من حقوق محلة منوف » ؛ غ « بجوار سوبر » ، وصحتها « شوبر » ، راجع حرف الشين

(٣ — ٣) ناحيتان منفصلتان فى غ ، ومجموعتان فى س ٥ غو باسم « محلة أبو الهيثم وعلى » ، وفى ت ا « محلتى الخ » .

(٤) وهى غير « مجول » التى أثبتناها بالشرقية عن ت ا (راجع ص ١٧٩ والحاشية رقم ٥ منهـا)

(٥) غ « المرحوم » ؛ س ٥ غو ٥ ت ا « المحروم » ؛ وجاء فى تاج العروس للزبيدى « محلة المحروم وهى التى يقال لها محـلة المرحوم » مما يدل على أن الرأى الأخير هو الصواب أصلا ثم حدث التعديل إلى « المرحوم » فيما بعد كما وردت فى ابن الجيعان ٩٠ س ٢٣

(٦) ت ا « محلة »

(٧) غ « مبتول » ؛ س ٦٨ ب ,٨ « متبول » ؛ والصـواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٨٩ س ٧ وابن دقماق جـ ٥ ص ٩٦ س ١٦ ، والناحية لا زالت موجودة ومحتفظة بهذا الاسم وهى بمركز كفر الشيخ (الدليل ص ٨٢)

(٨ — ٨) مجموعتان فى ناحية واحدة فى س ٥ غو ٥ ت ا « منيتى الليث وهاشم » ونقط « هاشم » ساقط من غ

(٩) س ٥ غو ٥ ت ا « محلة »

(١٠) ت ا « يسيب »

(١١ — ١١) ساقطة من س ٥ غو

الغربية ؛ ومحلة القصب الشرقية ؛ (١محلة مالك١) ؛ محلتى أبكم وأم عيسى ؛ محلة نشلابه(٢) (٣وهى المسكينة٣) ؛ محلة الجنـدى ؛ منية ديبيه(٤) ؛ محـلة أبو العطاف(٥) ؛ (٦محلتى يحنس ونامون٦) ؛ منية الأشراف ؛ محلة جريج(٧) ؛ محلتى كُمَيْش(٨) والخادم ؛ محلة سليمان ؛ منية حبيب ؛ محـلة حسن ؛ محلة نصريّة ؛ محلة بطيط(٩) ؛ محـلة فوخ(١٠) ؛ محلة بسمو(١١) ؛ ملال(١٢) ؛

(١ — ١) س ٦٩ ا ٢ ، غو ٢٤ ا ٥ — ٦ ، ت ا « محلتى مالك وإسحق » ، وفى ابن الجيعان ٩١ س ٧ كما فى غ « محلة مالك » فقط

(٢) غ « بشلابه » وساقطة النقط فى س ، غو ؛ والصواب « نشلابه » ، راجع ابن الجيعان ٩٨ س ٢٣ ، ووردت مضبوطة فى حرف الألف تحت « المسكينة »

(٣ — ٣) ساقطة من س ، غو

(٤) غ « ديبه » وغير منقوطة فى س ، غو ، وهى مضبوطة فى ت ا ، والناحية موجودة الآن باسم « محلة الديبه » بمركز كفر الشيخ (الدليل ص ٩٠)

(٥) غ ، س ، غو « العظام » والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٨٦ س ١٣ تحت « عطاف » وهى الآن من نواحى مركز المحلة الكبرى (الدليل ص ٦٠)

(٦ — ٦) وردت فى غ ناحيتين مستقلتين « محلة نامول ؛ محلة الأسراف » ؛ س ٦٩ ا ٤ ، غو ٢٤ ا ٧ « محلتى محسن ومامون » والصواب ما جاء فى ت ا وهو يتفق مع ما ورد فى ابن الجيعان ٨٩ س ١١ « محلتى نامون ويحنس » ، وجاء به أيضاً فى نفس الصفحة س ١٣ ناحية أخرى باسم « محلة محسن ومحلة يانون » وربما كان لها علاقة بما جاء فى النسخ الأخرى

(٧) غ « نجريج » ، والصواب فى س ، غو ، ت ا ، وقد حرفت الناحيـة فى ابن الجيعان ٩٠ س ١٨ إلى « جريجه »

(٨) غ ، س ، غو « كنيس » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٨٨ س ٧

(٩) غو ٢٤ ا ٩ « بصط » وبسقوط نقط الياء

(١٠) غ « قوح » ؛ س ، غو « فوح » ؛ ت ا « نوح » ؛ والصواب « فوخ » راجع ابن الجيعان ٨٦ س ٢٠

(١١) نقطها ساقط فى غ ، س ، غو ووارد فى ت ا

(١٢) غ ، س ، غو « ملال » بسقوط النقط ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٩٨ س ٦

منيـة أولاد شريف ؛ منيـة الدبان(١) من كفور قلين ؛ (٢منيـة سراج البحرية٢) ؛ منيـة(٣) على من كفور دماط(٤) ؛ منيـة يزيد (٥من كفور شيشين الـكوم٥) ؛ منية المباشرين(٦) ؛ منيـة ابشان(٧) ؛ منيتى أمويه(٨) والجنان(٩) ؛ منية الـكتاميين(١٠) ؛ (١١محلة القطف١١) .

السمنوديه

منية حوى(١٢) ؛ منية ميمون ؛ منية أبيض بجامه(١٣) [وهى دمنهور

---

(١) غو ١٢٤ ا ١٠ « الرمان »

(٢ — ٢) ت ا « منية سراج من كفور البلخية » ، واللفظة الأخيرة محرفة وغير منقوطة ولا تؤدى معنى فى س ، غو

(٣) ت ا « محلة »

(٤) غ « دمياط » والصواب فى س ، غو ، ت ا

(٥ — ٥) غ « القرشيه » ؛ س ٦٩ ا ١١ « وهى من كفور شبين الكوم » ؛ والصواب فى ت ا « شيشين الـكوم » وأما « منية يزيد القرشيه » فالأرجح أنها هى الواردة فيما بعد بالسمنوديه نظراً لقربها من قرية « القرشيه »

(٦) س ٦٩ ب ١ « الشـان » ؛ غو ٢٤ ا ١٢ « السان » ؛ وهى مكررة من السمنودية ، راجع ما بعد

(٧) س « منيتى الشات » ، غو « منيتى اشال » ؛ وفى غ « منية ابشام » ، والصواب فى ت ا ، قد وردت فى حرف الألف ، راجع ما قبله

(٨) غ ، س ، غو وفى ابن الجيعان ٧٩ س ١٢ أيضاً « امونه » ؛ والصواب فى تاج العروس للزبيدى بدليل وجودها الآن محرفة باسم « رزقة أماى » بمركز كفر الشيخ وهذا النوع من التحريف حاصل فى كثير من الأمثلة التى تنتهى بالحروف « ويه » إلى « اى » مثل دنجيه ودمشيه ومصطيه الخ فأصبحت دنجواى ودمشواى ومصطاى الخ (تحقيق محمد بك رمزى)

(٩) غ « والحيان » ؛ س ٦٩ ب ٢ « والحال » ؛ والصـواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٧٩ س ١٢

(١٠) س « الـكامنين »

(١١ — ١١) ساقطة من ت ا ؛ ووردت فى س ، غو « محلة القصب »

(١٢) غ « جربوا » ؛ س « حزنو » ؛ والصواب فى ت ا ، والناحية لا زالت قائمة للآن باسم « ميت حواى » بمركز السنطة (الدليل ص ٩١)

(١٣) غ « لحامه » وساقطة النقط فى س ، غو ؛ والصواب فى ت ا

الغمر(١)] ؛ منيـة شنتنا عياش ؛ (٢محـلة بو على القنطره٢) ؛ (٣منيتى بدر وحبيب٣) ؛ (٤منـا أبو٤) ثور ؛ (٥منية بدر الجـداريّه٥) ؛ منيـة البز ؛ منيـة السودان ؛ منيـة عباس(٦) ؛ منية البنـدرا(٧) ؛ منيـة الليث ؛ منية هاشم ؛ (٨منية الطويله٨) ؛ منية خيار(٩) ؛ (١٠محلتى زياد ومقاره١٠) ؛ منيـة (١١أبو السيار١١) ؛ محلة البرج ؛ محلة خلف ؛ منيتى السـلاميين وأبو الحارث ؛ منية حَضَر(١٢) ؛ منية المباشرين ؛ منية غزال ؛ منية (١٣طوخ متور١٣) ؛ (١٤منية حبيش القبليه ، ومنية حبيش البحريه١٤) ؛ منية النصارى(١٥) وتعرف بمنية بركات ؛ منية عنتر ؛ منية سيف الدولة ؛ منية حُويت ؛ منية

---

(١) ساقطة من غ ٥ س ٥ غو ، وواردة فى ت ا

(٢ — ٢) ساقطة من غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ ت ا

(٣ — ٣) غ « منية حبيب » ، والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ا

(٤ — ٤) س ٥ غو ٥ ت ا « منى بو »

(٥ — ٥) ساقطة من س ٥ غو ؛ وهى بذاتها « منية بدر » الواردة فيما قبـل بهذه الصفحة مع « منية حبيب »

(٦) غ ٥ غو « عياش » ؛ س « عباس » ؛ والصواب فى ابن الجيعان ٩٧ س ٥ ، والناحيـة لا زالت موجودة باسم « ميت عساس » بمركز سمنود بالغربية (الدليل ص ٩٢)

(٧) غ « البندار » ؛ غو ٢٤ ا ١٧ « الندرا » ؛ والصواب فى س ٦٩ ب ٨ ٥ ت ا وهى محرفة فى ابن الجيعان ٩٣ س ٧ إلى « البيدرا »

(٨ — ٨) ساقطة من غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ ت ا

(٩) س ٥ غو « حيان »

(١٠ — ١٠) غ « محلة زياد » ؛ س « محلتى زياد ومقاده » ؛ والصواب فى ت ا ٥ غو

(١١ — ١١) غو « بو الساد » بتحريف وسقط فى النقط

(١٢) غ ٥ غو « خضر » ؛ والصواب فى ت ا ٥ س ٧٠ ا ١

(١٣ — ١٣) غ « طوح بنى مزيد » ؛ س ٧٠ ا ٢ ٥ غو ٢٤ ب ٢ — ٣ « طوخ تور » بسقوط نقط أول حروفها ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٩٦ س ٢٧

(١٤ — ١٤) س ٥ غو « منيتى حسن القبلية والبحرية »

(١٥) غ « ومنية » ؛ والصواب بحذف واو العطف كما ورد فى س ٥ غو ٥ ت ا

الداعى[1] ؛ [2]محلة عباد[2] ؛ منية القَصْرى ؛ [3]منية يزيد من حقوق تلبنت باره[3] ؛ منية بدر من حقوق[4] جوجر ؛ منية خميس من كفورها ؛ منية الكتاميين[5] [١٤٣] ؛ منى خَلُّوا[6] .

الدنجاويه

منشية بن السكركيدى[7] ؛ معصرة بلفويه[8] ؛ منية الأخلاف[9] ؛ محلة بطره ؛ منية دَبُّوس ؛ منية حجاج ؛ محلة سدر ؛ منشية فرج[10] وهى منشية تاج الدولة .

---

(١) س ٥ غو زيد فيهما « وهى المستجدة »

(٢ — ٢) غ ٥ ت ا « محلة عياد » ؛ غو « محلة عبلا » ؛ والصواب فى س ١٧٠ ا ٥ ووردت فى ابن الجيعان ٩٧ س ٤ « منية عباد » ، ولا تزال الناحية موجودة بمركز طلخا (الدليل ص ٩٢)

(٣ — ٣) ساقطة من غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ ت ا

(٤) ت ا « كفور »

(٥) غ « الكاسس » بدون نقط ؛ س ١٧٠ ا ٨ « الكامنين » ؛ غو ١٢٤ ا ٦ « الكامين » ؛ والناحية ساقطة من ت ا ، وصوابها كما أثبتناه فى النص وارد فى ابن دقماق ج ٥ ص ٩٥ س ٢٣ (نقطها ساقط) ، والناحية موجودة إلى اليوم باسم « كتامه الشرقية » بمركز طلخا لتميزها من « كتامه الغابة » بمركز طنطا (تحقيق محمد بك رمزى)

(٦) غ « حلوا » ؛ س ١٧٠ ا ٩ ٥ غو ٢٤ ب ٧ ٥ ت ا « حكو » ؛ والصواب « خلو » بدليل أن الناحية لا تزال موجودة باسم « مناخله » بمركز طلخا (الدليل ص ٨٤)

(٧) ت ا « السكركندي »

(٨) ت ا « لتويه » ؛ غو ٢٤ ب ٧ « بلقونه » وفى س ١٧٠ ا ١٠ مثلها لكن بدون نقط

(٩) غ ٥ غو وابن الجيعان ٩٤ س ٢٢ « الأحلاف » والصواب فى س ٥ ت ا لامكان سقوط نقطة الخاء من الناسخ

(١٠) غ ٥ غو « فوح » ؛ س ٧٠ ب ١ « فوج » ؛ والصواب فى ت ا

المنوفيـــــه

مليج وكفورها ؛ منية زوير(١) من كفورها ؛ مدينـة(٢) منوف العليا ؛ منية عفيف ؛ منيـة خاقان ؛ مُخْنَان(٣) المرسين ؛ منية أم صالح ؛ مسجد الخضر(٤) وهى انتوهه ؛ (٥منى وَاهِله ؛ منية موسى ؛ منيه القصْرى ؛ منية صُرَد(٥) ؛ محلة سبك(٦) العبيد ؛ منية مُسَوَّد(٧) ؛ منية بَنِىّ العرب ؛ (٨منية العز(٨) ؛ (٩منية الموز(٩) ؛ منية خلف وهى سفط سليط .

جزيرة بنى نصر

منيـة الملك ؛ منيـة فطيس ؛ منيـة الكرام(١٠) ؛ منيـة شهاله(١١) ؛ منية جِزَى(١٢) ؛ محلة اللبن ؛ مِشْلا .

---

(١) غ وردت بلا نقط ، وفى س ٥ غو أيضاً بلا نقط وبإحلال نون مكان الزاى ، وفى ت ا « زوبر » ، والصواب يدل عليه وجودها حتى الآن باسم « زوير ومنشاة إبراهيم حبشى » بمركز شبين الكوم (الدليل س ٤٨)

(٢) ساقطة من س ٥ غو

(٣) غ ٥ غو « محنان » ؛ س « محان » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٠ س ١٥ وابن دقماق جـ ٥ س ١٠٨ س ٩ ، والناحية لا زالت موجودة باسم « أم خنان » بمركز قويسنا (الدليل س ٣٢)

(٤) غ « الخصر » ؛ غو ٢٤ ب ١٢ « الحضر » ؛ والصواب فى ت ا ٥ س ٧٠ ب ٦

(٥ — ٥) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ ت ا ؛ غير أن « صرد » وردت « سراد » فى س ٥ غو والصواب فى ت ا وقد ضبطها ياقوت فى المشترك والزبيدى فى تاج العروس ، وجاءت فى ابن الجيعان ١٠٧ س ٢٢ محرفة إلى « صريده »

(٦) غ « سبل » ، والصواب فى س ٧٠ ب ٨ ٥ غو ٢٤ ب ٣ ٥ ت ا

(٧) غ « مسيويد » ، والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ا

(٨ — ٨) ساقطة من س ٥ غو ، وواردة فى غ ٥ ت ا

(٩ — ٩) ساقطة من غ ، وواردة فى س ٥ غو

(١٠) س ٧١ ا ١ ٥ غو ٢٤ ب ١٥ « الكرار »

(١١) نقط الشين ساقط من الأصول ما عدا ت ا ، والناحية موجودة إلى اليوم بمركز شبين الكوم

(١٢) غ « حرى » ؛ س « جرى » ؛ والصواب فى ت ا بدليل وجود الناحية بهذا الاسم للآن بمركز منوف

(1) النستراويه

منية بن(2) مرشد(1) .

البحيره [٤٣ ب]

مَرْسَنا ؛ منشية سمخراط ؛ (3)محلتى نصر ومسروق(3) ؛ مرجنا(4) ؛ محلة عبد الرحمن ؛ محلة الأمير ؛ محلة صا ؛ محلة داود ؛ محلة كيل ؛ محلة مرقص ؛ محلة زِبَاَل(5) ؛ منية سلامه ؛ محلة قيس ؛ منية بنى حماد ؛ محلة فَرْنَوَا ؛ منية زَرْقون ؛ محلة ماريه ؛ منية بنى موسى ؛ محلتى الشيخ ومصيل(6) ؛ محلة نِكْلا ؛ محلة حسن ؛ محلة الكروم ؛ محلة بتوك(7) ؛ محلة بشر ؛ محلة ثابت ؛ محلة عبيد ؛ منية طراد (8)وهى القاعة(8) ؛ منية الزناطره (9)وهى بلهيت(9) .

(١ — ١) ساقطة من س ه غو ، وواردة فى غ

(٢) ابن الجيعان ١٣٧ س ٢٠ « بنى »

(٣ — ٣) فى نص غ « منيتى الخ » ومصححة بهامشه إلى « محلتى » ؛ وفى س ٧١ ا ؛ ه غو ٢٤ ب ١٧ « منشية نصر ومهمو » ؛ والصواب فى غ ، ت ا

(٤) ينقصها نقط فى غ ه س ه غو ، وهى كاملة النقط فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٣٥ س ٥

(٥) غ « زيان » ؛ س ه غو « ربان » بنقط النون فقط ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٣٤ س ٧

(٦) غ « وبصل » ؛ س ٧١ ب ٩ « وفضل » ؛ غو ٢٥ ا ٢ « وُفصل » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع بحث محمد باك رمزى فى Mélanges Maspèro, Vol. III. p. 293

(٧) س ه غو « نتول » بسقوط نقط أول حروفها ؛ ت ا « مبتول » ؛ ومحرفة فى ابن الجيعان ١٣٣ س ١٤ إلى « بتوك » ؛ والصواب فى غ بدليل وجودها إلى اليوم باسم « ابتوك » بمركز شبراخيت بالبحيرة (الدليل س ٣)

(٨ — ٨) ساقطة من س ه غو ؛ وفى غ « وهى العال » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٣٥ س ٢٢

(٩ — ٩) غ ه غو ه س « محلة الكروم وهى بلهيت » (واللفظة الأخيرة محرفة إلى « تلهيت » فى غ وناقصة النقط فى س) ، والصواب إسقاط « محلة الكروم » وهى مكررة خطأً وإضافة البقية إلى « منية الزناطره » كما جاء فى ت ا وقد وردت على هذا النحو فيا قبل تحت « بلهيت » فى حرف الباء

حوف رمسيس

منية مَغْنين ؛ محلة حفص ؛ منية يزيد ؛ محلة مَعْن ؛ محلة بنى واقد ؛ محـلة جعفر ؛ مسجد غانم ؛ منية عطيه ؛ محـلة بيبج[1] ؛ محلة احمد .

[٢] الـكفور الشاسعة من كفور الحوف المذكور

محلة نمـير[٣] ؛ منزل سيّار ؛ مخازن جميل ؛ منيـة الشيبانى[٤] ؛ منية قبة زافر[٥] [٢] .

الجـــيزيه

منيتى قادوس[٦] وأندونه ؛ منيـة القائد فضل [١٤٤ ا] ؛ منف[٧] وهى مصر القـديمه[٧] ؛ منية عُقْبَة ؛ [٨] منشـية طموه[٨] ؛ منى[٩] البوهات ؛ منى[١٠] الأمير ؛ مخنان[١١] ؛ مرج عنتر ؛ منية بو على ؛ منية الشماس وهى

---

(١) « منية بيبج » فى ابن الجيعان ١٣٥ س ١٤

(٢ — ٢) وردت الـكفور في الأصل غ خطأ بعـد الجيزيه وقد نقلناها إلى مكانها الصحيح كما هو حاصل في س ه غو ه ت ا

(٣) غ « عر » بلا نقط ؛ س ه غو « عن » بنقط الحرف الأخـير فقط ، وقد ضبطت فى ت ا

(٤) س ٧١ ب ١٠ ه غو ٢٥ ا ٩ « البستانى » ؛ ت ا « الحبالى » وفى تاج العروس للزبيدى « الجبـالى »

(٥) غ « كرفر » وهي ساقطة من س ه غو ، والصواب فى ت ا على ما يظهر

(٦) ينقصها النقط فى س ه غ ه غو ، وهى كاملتـه فى ت ا

(٧ — ٧) ساقطة من س ه غو

(٨ — ٨) غ « منيه طموه » وهى « منشية طموه » فى س ه غو ه ت ا ، وفي ابن الجيعان ١٤٦ س ٦ « منشية طمويه »

(٩) غ « منيل » ؛ س ه غو « منيتى » ؛ والصواب فى ت ا على ما يظهر

(١٠) غ ه س ه غو « منيتى » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٤٦ س ١٤ وابن دقاق جـ ٤ س ١٣٢ س ٢١

(١١) غ « وخنـان » مضافة إلى ما قبلهـا ، وهى ساقطة من س ه غو ؛ والصواب انفصالها على نحو ما ورد فى ت ا « مخنان » ، راجع ابن الجيعان ١٤٥ س ٢٠

دير الشمع ؛ منية رهينه ؛ منية الصيادين ؛ منوبه[1] ؛ منية بو حميد من كفور دَرَوَا ؛ منية تاج الدولة .

الأطفيحيـــــه

منيل الباسك[2] .

البوصـيريه

منفسطه[3] .

الفيوميـــــه

منية كريبس[4] ؛ منية الديك ؛ منية البطس[5] ؛ مردينه[6] ؛ مطرطارس ؛ منية أقنى[7] ؛ مُطُول ؛ منية الأسقف ؛ مرونه[8] الكفر المعروف بمدينة[9] الحسن .

البهنساويه[10]

منية الدبان ؛ ميدوم ؛ مطاى وجزايرها ؛ منفسويه[11] ؛ منقطين ؛

---

(١) غ « مبنويه » وهى ساقطة النقط فى س ه غو ؛ والصـواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٤٦ س ٢

(٢) غ « الباسل » ؛ س ٧٢ ا ٨ ه غو ٢٥ ا ١٤ « الناسك » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٥٠ س ١٨ ؛ ووردت فى ابن دقاق ج ٤ ص ١٣٦ س ١٩ « منيل الباسك »

(٣) ينقصها نقط فى غ ه س ه غو ، وكاملة النقط فى ت ا .

(٤) فى نص غ « كريس » وصححها الناسخ بالهامش « كريبس » ؛ وهذا يتفق مع ما جاء فى س ه غو ه ت ا

(٥) غو ٢٥ ا ١٥ « البطش »

(٦) غ « بردنيه » وينقصها نقط فى س ه غو ؛ والصـواب فى ت ا بدليل وجود «حوض مرطينه» رقم ٣ بأراضى ناحية «كفرفزاره» بمركز سنورس (تحقيق محمد بك رمزى)

(٧) س ٧٢ ب ٢ « افنى » ؛ غو ٢٥ ا ١٧ « لفى »

(٨) ساقطة النقط فى غ ه س ه غو ، وكاملته فى ت ا

(٩) س ٧٢ ب ٣ « بدير »

(١٠) س ه غو « البهنسيه »

(١١) غ « منقسويه » وهى ساقطة من س ه غو ؛ وصوابها فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٧٢ س ٨

منية العلوى[١] ؛ مَنْهَرَى[٢] [٤٤ ب] ؛ [٣]مَيّانة سلقوس[٣] ؛ مِنْبال[٤] ؛ [٥]منية بو يعقوب وهى منية عيّاش ؛ ملبسانه[٥] ؛ [٦]منشية حلفا[٦] .

الأشمونين

منسفيس[٧] ؛ مَنْهرى[٨] ؛ ملّوى وجزايرها ؛ منية بنى خصيب ؛ منتوت[٩] وكفورها ؛ مير[١٠] وكفورها ؛ ميساره ؛ مقمص ؛ منشية[١١] العز .

---

(١) غ « الفلبونى » ؛ س ٧٢ ب ٧ « القلبوبى » ؛ غو ٢٥ ب ١ « اللدوبى » مع سقوط فى النقط ؛ والصواب فى ت ا على ما يظهر

(٢) غ « من هرا » ؛ س ٥ غو « مهرى » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٧٢ س ١٣ وابن دقماق جـ ٥ ص ١٠ س ٢٥

(٣ — ٣) فى س ٥ غو ناحيتان منفصلتان مع تحريف ونقص فى النقط

(٤) يتلوها فى غ ناحية منفصلة باسم « منية » وهى ساقطة من س ٥ غو ٥ ت ا ، ومن الواضح أنها زيادة لا محل لها وأسقطت

(٥) فى غ ٥ س ٥ غو وردتا كناحيتين منفصلتين مع إضافة ما تلاها إلى منية عياش فى س ٥ غو ، والصواب فى ت ا على ما يظهر ؛ أما « ملبسانه » فساقطة من غ ومحرفة مع إضافتها إلى ما قبلها فى س ٥ غو ، وهى مضبوطة فى ت ا

(٦ — ٦) ساقطة من س ٥ غو ٥ ت ا ، وواردة فى غ

(٧) غ « مسقيس » ؛ والصواب فى س ٧٢ ب ١٠ ٥ غو ٢٥ ب ٣ ٥ ت ا ، والناحية لا زالت موجودة إلى اليوم بمركز أبو قرقاص بمديرية المنيا (الدليل ص ٨٤)

(٨) غ « مبهرة » ؛ والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٨٣ س ١٧ وابن دقماق جـ ٥ ص ٣١ س ٢٥

(٩) غ « منتون » ؛ س ٧٣ ا ١ « مبوت » بسقوط نقط ثانى حروفها ؛ والصواب فى ت ا ٥ غو ٢٥ ب ٤ على ما يظهر

(١٠) س ٥ غو « مسير » ، والصواب فى غ ٥ ت ا ، وناحية « مير » موجودة الآن بمركز منفلوط بمديرية أسيوط (الدليل ص ٩٣)

(١١) غ ٥ س ٥ غو ٥ ت ا « منية » ؛ والصواب فى ابن الجيعان ١٨٣ س ١٥

المنفلوطيـــه[1]

منفلوط وكفورها[1] ؛ منقباط[2] .

الأسيوطيـــه

مشطا[3] ؛ موشه[4] .

الأخميميـــه

منشية أخميم .

القوصـــيه

مخانس[5] .

حرف النون

الشرقيـــه

نای من الضواحی ؛ نجطهر[6] ؛ نوی ؛ نشـوه ؛ نبتیت ؛ نجوم ؛

(١ — ١) وردت فى غ بعد الأسيوطية ، ومكانها الطبيعى فى التقسيم الادارى قبلها ولذا نقلناها إلى موضعها الصحيح ، ويلاحظ أن نواحيها أضيفت خطأ إلى الأسـيوطية فى س ٥ غو ٥ ت ا

(٢) وردت فى غ خطأ بالأسيوطية ، ونقلت إلى مكانها الصحيح بالمنفلوطية ، راجع ابن الجيعان ١٨٤ س ٥ حيث وردت ضمن كفور منفلوط

(٣) غ « منية باط » وهى « منقباط » وردت خطأ مكان « مشطا » والصواب فى ت ا ، كما وردت فى س ٥ غو بسقوط نقط الشين

(٤) غ « موشيه » ، والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ا

(٥) غ « نحاس » ؛ س « محاس » بسقوط النقط ؛ والصواب فى ت ا ٥ غو ، راجع ابن الجيعان ١٩٥ س ٥ وابن دقاق جـ ٥ ص ٣٣ س ١٨

(٦) بهـا سقوط وتحريف فى النقط فى غ ٥ س ٥ غــو ، وهى مضبوطة فى ت ا ، وسبق ورودها تحت « الحصة » فى حرف الألف

تامون السـدر ؛ نشاص الوهيبى[1] ؛ نشاص البصـل ؛ نوبه[2] ؛ [3] نتو والمشوقه وتعرف بمنيـة القرماوى[3] ؛ نشمرت[4] ؛ نقبـاس ؛ نبشو[5] ؛ نوب[6] ؛ [7] (نزل بنى مطرود من حقوق الموريه) [7] .

المرتاحيـه [١٤٥]

نَوَسَا ؛ نوب[8] سموط .

الدقهليـــــه

نجـــــير .

الإبوانيـــــه

نبــــــلوهه .

النســتراويه

نستروه .

---

(١) غ « الوهيبى » وبسقوط النقط فى س ٥ غـو ؛ والصواب فى ت ١ ، راجـع ابن الجيعان ٤٥ س ٧ وابن دقاق جـ ٥ ص ٦٨ س ٦

(٢) وردت بسقوط فى النقط فى غ ٥ س ٥ غو ، وهى مضبوطة فى ت ١

(٣ — ٣) غ « تنور الخريطة » ؛ س ١٧٣ ا ١٠ ٥ غو ٢٥ ب ٧ « نتو » بسقوط نقط أول حروفها ؛ والصواب فى ت ١ على ما يظهر

(٤) غ « لسمرت » ؛ س « سمون » بسقوط النقط ؛ والصواب فى غو ٥ ت ١ ، راجع ابن الجيعان ٤٥ س ٩ وسقطت ميمها فى ابن دقاق جـ ٥ ص ٦٨ س ٧

(٥) غو ٢٥ ب ٨ « تنشوا »

(٦) س ١٧٣ ا ١١ « نون » بسقوط نقط أول حروفها

(٧ — ٧) ساقطة من غ ٥ س ٥ غو فى هذا المكان ، ووردت فى ت ١ كما جاءت فيه قبل بحرف الباء تحت « برك بنى مطرود الخ » ، وبما أن الغالب فى صوابها « نزل » فقد أوردناها هنا أيضاً لضبط النص

(٨) غ نون « سموط » ؛ والصواب فى س ٥ غو ٥ ت ١

من أعمال فوه والمزاحميتين

نطوبس[1] الرمان .

جزيرة قوسينا

نُوَيْه البغال ؛ نسهنه ؛ نفره ؛ نهطيه .

الغربيـــــه

نشا ؛ نِمْرَى[2] ؛ نشين القناطر ؛ نبرت[3] ؛ [4]نفيا الشرفا[4] ؛ نواج ؛ نجريج[5] ؛ نَشَرْت ؛ نَشْرَفت[6] ؛ نسخويه ؛ [7]نويش قليب[7] من السنهوريه ؛ نفرفر ؛ نطوبس[8] البصل من كفور دميجمون[9] .

السمنوديه

نكيوه[10] وهى الطيبه ؛ نَبَرُوه وحصتها .

---

(١) باؤها غير منقوطة فى غ ه س ، وأبدلت بنون فى غو ٢٥ ب ١٢ ، وصوابها فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٣٧ س ٢٣

(٢) غ « نموى » ؛ والصواب فى س ٧٣ ب ٩ ه غو ٢٥ ب ١٤ ه ت ا ، راجع ابن الجيعان ٩٩ س ٩ « نمرى البصل »

(٣) وردت بتحريف وسقوط فى النقط فى غ ه س ه غو ؛ وهى مضبوطة فى ت ا

(٤ — ٤) غ « نفيا السرفا » بسقوط نقط الشين وهو خطأ واضح ، وفى غو ه ت ا « نفيا » فقط ؛ وهى ساقطة من س

(٥) س ه غو « نحدع »

(٦) س ه غو « نسعرت »

(٧ — ٧) غ « نويس فلت » مع سقوط فى النقط ؛ س ٣٧ ب ١١ ه غو ٢٥ ب ١٤ « نولس قليب » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٩٩ س ١٨

(٨) غ « نطويس » ، وفى س ه غو سقط نقط رابع حروفها ؛ والصواب فى ت ا

(٩) غ ه غو وردت بسقوط الدال والنقط ؛ س ٧٤ ا ١ « منجمون » بسقوط الدال ؛ والصواب فى ت ا ، وسبق ورودها مضبوطة فى الغربية تحت حرف الدال

(١٠) ساقطة من غ ، وواردة في س ه غو بسقوط نقط الياء ، وهى مضبوطة فى ت ا

الدنجاويه

نتربون[1] ؛ نجرون .

جزيرة بنى نصر

نقيوس .

البحـــيره

نقانه وأحيازها ؛ نَقْرِهَا .

حوف رمسيس

نديبه[2] ؛ نِـثْمَا .

[3]الـكفور الشاسعه

نقانه الغربيه وكفورها[3] .

الجـــيزيه

نـكلا ؛ نهيا من الحبس الغربى[4] ؛ (نمى[5])

[6]الفيوميـــــه

نقليفه[7] مع فانو[6] [٤٥ ب] .

---

(١) وردت بغير نقط فى س ٧٤ ا ٥

(٢) غ « نديبه » ، ووردت فى س ٥ غو بسقوط النقط ، وضبطت فى ت ا وهى لا زالت موجودة فى نواحى مركز دمنهور (الدليل ص ٩٣).

(٣ — ٣) وردت فى غ بعد الفيومية ، ونقلناها إلى مكانها الصحيح بعد حوف رمسيس

(٤) لفظة « الغربى » ساقطة من غ ٥ ت ا ، وواردة فى س ٧٤ ا ١١ ٥ غو ٢٦ ا ٤

(٥) ساقطة هنا فى غ وسبق ورودها تحت حرف التاء ، وأثبتناها فى هذا المكان أيضاً لورودها مبتدئة بحرف النون فى س ٥ ت ا ، راجع ص ١٢٣ حاشية رقم ٤

(٦ — ٦) ساقطة من س ٥ غو

(٧) غ « نقليفه » ، وصوابها فى ت ا ، راجع « فانو » وردت فيا قبل تحت حرف الفاء

البهنساويه [1]

تنا وبهننا [2] ؛ نمِوى .

الأشمونين

نواجه [3] ؛ نواى وحصتها

القوصـــيه

نقادة .

حرف الهـاء

الشرقيـــه

هلا ؛ هربيط ؛ هريا [4] الشرقية ؛ هريا [4] الغربيه .

جزيرة قوسينا

هورين تطايه [5] .

الغربيـــه

هورين بُهُرْمُس .

المنوفيـــه

هيت .

---

(١) غ ه س ه غو « البهنسية »

(٢) ساقطة من س ه غو ؛ ووردت محرفة إلى « نهننا » ومنفصلة عن « تنا » في غ ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ١٧٣ س ١٠ وابن دقماق جـ ٥ ص ١١ س ١٢ وبيان قرى الديار المصرية لنظارة الداخلية سنة ١٢٩٨ هـ

(٣) غ ه س ه غو « نواحه » ؛ والصواب فى ت ا

(٤) غ ه س ه غو « هربا » ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٤٥ س ٢١ — ٢٢ ، وهما محرفتان إلى « هرتا » فى ابن دقماق جـ ٥ ص ٦٨ س ١٦ — ١٧

(٥) غ « نضابه » وفى س ه غو سقط النقط ، والصواب فى ت ا ، راجع ابن الجيعان ٩٩ س ٢٢

البهنساويه[1]

هربشنت[2] ؛ هنتفه[3] ؛ هلليه[4] .

الأشمونين

هور ؛ هفورو[5] .

القوصـــيه

هُو[6] والكوم الأحمر[6] .

حرف الواو

الشرقيـــه

وادى السدير .

جزيرة قوسينا

وَرْوَرَا .

البوصـيريه

ونا وأراضيها .

---

(١) غ ه س ه غو « البهنسية »

(٢) س ٧٥ ا ١ ه غو ٣٦ ا ٩ « هرلشت » ؛ وناحية « هربشنت » لا تزال موجودة بمركز بيا (الدليل ص ٩٧)

(٣) س « هشفه »

(٤) س ه غو « هلابه »

(٥) ت ا « هقروا »

(٦ — ٦) ساقطة من س ه غو

[1]حرف اليـــاء

البحـــــيره

ياطس[1] .

الواحات[2] [١٤٦]

واح البهنسا

المدينه[3] ؛ البيره[4] ؛ المرقرس[5] ؛ حَيِّز ريس ؛ الفرفرون[6] ؛ البخومين[7] ؛ [8]أتلال الأسقف[8] ؛ القصر ؛ أفطيمه[9] ؛ برقس[10] ؛ البلمون ؛ القلول[11] ؛ بنسطر[12] .

(١ — ١) وردت فى آخر الباب بعد الواحات ونقلناها إلى مكانها الصحيح قبلها

(٢) يلاحظ أن الواحات وأقاليمها وردت غير منتظمة تماماً فى غ ٥ س ٥ غو ؛ وقد رتبناها على أساس ت ا حيث جاءت أكثر ضبطاً

(٣) ساقطة من غ ، وواردة فى ت ا ٥ س ٥ غو

(٤) غ « النبرو » وهى ساقطة النقط فى س ١٧٥ ا ١٠ ٥ غو ٢٦ ا ١٣ ؛ والصواب فى ت ا

(٥) غو ١٣١٢٦ « المرقوش »

(٦) غ « الفرقرون » ، ووردت فى غو ســاقطة النقط ؛ س « الرورون » بنقط النون فقط

(٧) وردت بسقط فى النقط فى غ ٥ س ٥ غو ؛ والصواب فى ت أ

(٨ — ٨) ساقطة من س ٥ غو ٥ ت ا

(٩) ت ا « لبطهه » ، غ « لقطيمه » ؛ والصواب ما ورد فى ابن دقاق جـ ٥ ص ١٢ س ١٢ وهو ما أثبتناه فى النص (راجع أيضاً جغرافية مصر فى العهد القبطى للسيو أميلينو)

(١٠) غ « يرقين » ؛ س ١١٧٥ « برقين » وهى ساقطة النقط فى غو ؛ والصواب فى ت ا ، راجع ابن دقاق جـ ٥ ص ١٢ س ٣

(١١) ساقطة النقط فى غو ؛ س « اللول » بسقوط النقط

(١٢) غ ٥ س ٥ غو « سصفين » مع سقوط فى النقط ، وفى ت ا « بصفر » والصواب فى ابن دقاق جـ ٥ ص ١٢ س ٧

واح الداخله

حيّز القصر ؛ حيّز تنيده[١] ؛ حيّز الهنـداو[٢] ؛ حيّز القلمون ؛ حيّز سمنت[٣] ؛ يعفنه[٤] .

الخـارجتين

يريس[٥] القبلية ؛ ميمون[٦] البحريه [٤٦ ب] .

---

(١) غ « سله » مع سقوط النقط ؛ س ٧٥ ب ٣ « سد » بسقوط النقط ؛ غو ٢٦ ا ١٥ « بينه » بسقوط نقط ثالث حروفها ؛ والصـواب فى ت ا بدليل ورود الناحية فى ابن دقاق جـ ٥ ص ١٢ س ١٠

(٢) س ٥ غو « الهندوا »

(٣) غ ٥ غو « سميت » ، وهى ساقطة النقط فى س ؛ والصـواب فى ت ا ، راجع ابن دقاق جـ ٥ ص ١٢ س ٩

(٤) ساقطة من غ ٥ س ٥ غو ، وواردة فى ت ا فأثبتناها

(٥) غ « بيربس » ؛ س ٥ غو « سوبس » محرفة وساقطة النقط ، وربمـا كان الأصوب ما ورد فى ت ا لتمام نقط الـكلمة هنالك

(٦) غ « متمون » وساقطة النقط فى س ؛ ت ا « بتيمون » ؛ والصواب فى غو ٢٦ ا ١٨ ، راجع ابن دقاق جـ ٥ ص ١١ س ٢٦

الباب الرابع[1]

فى أحكام الأرضين وتفاوت قيمتها ، وتباين قضايا أحوالها ، وما اصطلح عليه من أسمائها ، وتعيين جيدها من رديها

الباق

إثر[2] القرط[3] والقطانى[4] والمقاثى ؛ وهى خير الأرضين[5] وأغلاها قيمة ، وأوفاها سعراً وقطيعة ، لأنها تصلح لزراعة القمح والكتان [٤٦ ب] .

رى الشراقى

هو يتبع الباق فى الجودة ، ويلحق به فى القطيعة ، لأن الأرض تكون قد ظمئت[6] فى السنة الماضية ، واشتدت حاجتها إلى الماء ، فلما رويت حصل لها من الرى مقدار[7] ما حصل لها من الظمأ ، وكانت أيضاً مستريحة فزرعها ينجب .

البرويه[8]

إثر[2] القمح والشعير ، وهى دون الباق ، لأن الأرض تضعف بزراعة هذين

---

(١) يوافق الباب السادس فى ب ٨٢ ب ٥ و ص ٢٨

(٢) غ « اثر » والصواب فى س ٧٦ ا ٥ — ب ٤ ٥ م ٣٢ ب ٦ — ١٦

(٣) نوع من الكراث يعرف بكراث المائدة وبالضم نبات كالرطبة — القاموس المحيط . وقد سبق أن علقنا عليه فى هذا الكتاب بأنه لجام الفرس إذا كان السياق يقتضيه وكان على وزن فرح (انظر ص ٨١ حاشية رقم ١١)

(٤) أى أصناف البقول جميعاً لأنها لاتجهد الأرض . جاء فى القاموس « مادة (قطن) ... هى حبوب الأرض أو ما سوى الحنطة والشعير والزبيب والتمر أو هى الحبوب التى تطبخ ... جمعه (القطانى) »

(٥) م « الأراضين »

(٦) نقلا عن م ٣٢ ب ١١ ٥ و ص ٢٨ ؛ غ « ضمنت » ؛ س ٧٦ ا ١٠ ٥ غو ٣٦ ب ٦ « ضمت »

(٧) م ٣٢ ب ١٣ « بمقدار »

(٨) غ « البرويبه » ؛ س ٧٦ ب ٣ « البروينه » ؛ وربما كان الصواب ما ورد فى غو ٢٦ ب ٨ ٥ م ٣٢ ب ١٥ ٥ و ص ٢٨ وهو ما أثبتناه فى النص

الصّنفين ، فمتى زرع أحدهما[١] على الآخر لم ينجب كنجابة الباق ، وسعرها دون سعره ، ويجب أن يزرع قرطاً[٢] وقطّانى ومقاتى[٣] لتستريح الأرض وتصير باقاً فى السنة الآتية .

البقماهـة[٤]

إثر[٥] الكتان ؛ ومتى زُرع فيــه القمح لم ينجب ، وجاء رقيق الحب ، أسود اللون .

الشتو نيّـة

إثر[٥] ما روى وبار فى السنة الماضية ؛ وقطيعته دون الشراق .

شق شمس السّلايح

عبارة عما[٦] روى وبار بحرث[٧] [٤٧ ا] وعطل ؛ وهو يجرى مجرى الباق ورَوْى (كذا) الشراق ، ويجىء ناجب الزرع .

البرش النقّـا

عبارة عن أرض خلت[٨] من أثر[٥] ما زرع فيها للسنة[٩] الماضية ، لا شاغل لها عن قبول ما تودعه من أصناف المزدرعات .

---

(١) غ ٥ س ٥ غو « أحدها » ؛ والصواب فى م
(٢) م ٣٢ ب ١٩ « قرط »
(٣) م ٣٢ ب ٢٠ « ومقات »
(٤) نقلا عن س ٧٦ ب ٩ ٥ غو ٢٦ ب ١٢ ٥ م ٣٣ ا ١ ، وهذا يوافق ما جاء فى و أيضاً ؛ وفى غ « اليقماهه »
(٥) غ « اتر » ؛ انظر ما قبله ص ٢٠١ حاشية رقم ٢
(٦) فى الأصل غ « عنما » والصواب فى م
(٧) ساقطة من م
(٨) نقلا عن س ٧٧ ا ٨ ٥ غو ٢٦ ب ١٦ ٥ م ٣٣ ا ١١ ؛ وفى غ « محلب » بسقوط فى النقط وتحريف الكلمة
(٩) م ٣٣ ا ١٢ « فى السنة »

الوسخ المزدرع

عبارة عن كل أرض لم يستحكم وسخها ، ولم يقدر[1] المزارعين (كذا) على استكمال إزالته منها لحرثوها وزرعوها ، وطلع[2] زرعها مخلطاً[3] بوسخها[4] .

الوسخ الغالب

عبارة عن كل أرض حصل فيها من النبات الذى شغلها عن قبول الزراعة ما غلب المزارعين عليها ، ومنعهم بكثرته[5] عن زراعة شيء فيها ، وتباع مراعى .

الخِرْس[6]

عبارة عن فساد الأرض بما استحكم فيها من موانع قبول الزرع ، وفيه مراعى (كذا) وهو أشد من الوسخ الغالب ؛ غير أن استخراجه واستخراج ما تقدم ذكره من الوسخ يمكن بالعمارة ، ويتهيأ[7] إصلاحه بالقوة .

الشراق [٤٧ ب]

عبارة عما لم يصل إليه الماء ، إما لقصور النيل وعلو[8] الأرض ، وإما لسد طريق المياه .

---

(١) ساقطة من م
(٢) م ٣٣ أ ١٩ « يطلع »
(٣) م « مخلط »
(٤) غ « بوشحها » ؛ والصواب فى س ٧٧ ب ٣ ، غو ٢٧ ا ٢١
(٥) غ « دكثرته » ؛ والصواب فى غو ٢٧ ا ٤ ، م ٣٣ ب ٢ ؛ أما فى س فقد تغيرت العبارة من أولها لآخرها على غير ما هو حاصل فى الاتفاق بين غ ، غو
(٦) س ٧٧ ب ٨ « الحرش »
(٧) غ « يتهنأ » ؛ والصواب فى س ٧٨ ا ٢ ، غو ٣٣ ب ٧
(٨) نقلا عن م ٣٣ ب ٩ ويستقيم بها المعنى ، وفى الأصل « وغلا »

المستبحر

عبارة عن أرض واطية(١) إذا حصل الماء فيها لا تجد له مصرفاً عنها ، فينقضي زمن الزراعة قبل زواله ؛ وربما انتفع به بادر(٢) من يركّب عليه السواق ، ويسقى منه ما يحتاج السقيّة(٣) من الأرض .

السّباخ ه

أرض غلب عليها الملح ، ملحت ولم ينتفع بها فى زراعة الحبوب ؛ وربما زُرع (٤ فيما لم ٤) يستحكم منها الهليون(٥) والباذنجان وربما قُطع منها ما يسبّخ(٦) به الكتان ؛ ويزرع فيها القصب الفارسي . [١٤٨ ا]

---

(١) م ٣٣ ب ١١ « وطيه »
(٢) المقصود هو الرى البدرى
(٣) س ٥ غو ٥ م « الى سقيه »
(٤ — ٤) م ٣٣ ب ١٨ « فيها لمن »
(٥) م « الهلبون »
(٦) م « يستخرج »

الباب الخامس[١]

في ذكر خلجانها وتراعها[٢] ، وجسورها ، وأوان سدها ، وأوقات فتحها ، والفرق بين الجسور [٣]البلدية والسلطانية[٣] وتقدير ما ينفق عليها ، والحديث عن خليج الاسكندرية ، وإمكان [٤٨ ا] إقامة الماء فيه صيفاً وشتاء ، وما في ذلك من [٤]كبير المصلحة[٤] ، وعظيم النفعة

الخلجان

ذُكر أن عدّة الخلجان القديمة بأرض مصر ثمانية خُلج وهي :

١ — [٥]خليج القاهرة ، وهو خليج أمير المؤمنين عمر رضي الله عنه ، حفره عمرو ابن العاص بأمره .

٢ — خليج سردوس الذي[٦] حفره هامان لفرعون بقليوب[٥] .

٣ — خليج ثغر[٧] دمياط .

٤ — خليج ثغر الإسكندرية .

٥ — خليج سخا .

٦ — خليج منف [٨]وهي مصر القديمة[٨] .

---

(١) يقابله في و ص ص ٣١ — ٣٢ ٥ ب ٨٤ ب « الباب السابع » وهو مختصر غاية الاختصار ، تنقصه أسماء الخلجان والجسور تفصيلا على ما هو حاصل في النسخ الخطية الأخرى التي استعملناها

(٢) كذلك في جميع الأصول ، وصحة جمعها « ترع »

(٣ — ٣) في الأصل غ « السلطانية » فقط ، والصواب في م ١٣٤ ا ٢ — ٣

(٤ — ٤) م ١٣٤ ا ٤ « كثرة المصالح »

(٥) لم توضع الأرقام في الأصل هنا ، وأضفناها وفاقاً لما ورد فيما بعد من حيث تقييدها

(٦) ساقطة من م (٧) ساقطة من غ ، وواردة في س ٥ غو ٥ م

(٨ — ٨) ساقطة من س ٥ غو ٥ م

٧ — خليج الفيوم .

٨ — خليج المَنْهى .

وأكثر (١ الخلجان والترع ١) والجسور بالوجه البحرى ؛ فأما الوجه القبلى فإنها قليلة فيــه ، وقد ذهبت (٢) معالمها ، ودرست (٣) رسومها ، ولما (٤) لم يمكن الإحاطة بجميع ذلك ، اقتُصر على السلطانى منـه ، الذي [٤٨ ب] يتضمنه حساب المستخدمين مثل الشرقيــة والغربية ، وعلى المشهور فيــه مثل البحيرة والفيوم . ونحن نذكر من ذلك ما تيسر وهو :

الشرقيــة (٥)

١ — بحر بو المُنَجَّا ، وجرت العادة (٦ بأن يسدّ ويفتح ثالث عشرين توت ٦) ، (٧ يقطع عند الصليب عادته ٧) (كذا) .

٢ — بحر قليوب ، المعروف بالسَّرْدُوسى .

(١ — ١) س ٧٩ ا ١١ ؛ م ٣٤ ا ١٠ « الخلج والتراع »

(٢) فى الأصول « ذهب » وإسقاط التاء تحريف من الناسخين بدليل ورودها فى الفقرة التالية

(٣) م ٣٤ ا ١٢ « ودرس »

(٤) فى الأصل غ « وما » ؛ والصواب الذى يستقيم به المعنى فى س ٥ غو ٥ م

(٥) وردت أرقام الجسور فى الأصل غ بالحروف المصطلح عليها عند كتاب الأقباط ونقلناها إلى الأوضاع العربية الحديثة ؛ وهى ساقطة من س ٥ غو ؟ أما فى و التى تتفق فى مجملها مع نسخة باريس المختصرة فقد ضرب الناسخ صفحاً عنها إلا فيما يتعلق بالثمانية الواردة فى الفصل السابق . — ويقول الناسخ (س س ٣١ — ٣٢) فى صــددها ما نصه : « ولما شرعت فى تأليف هذا الكتاب ، استرفعت نسخها من الأعمال الغربية والشرقية وجزيرة قويسنا وجزيرة بنى نصر والبحيرة وجرف رمسيس والأعمال الفيومية ، وعزمت على ذكرها ، ثم رأيت أنه لا فائدة فيه ، وأنه إن اقتصرت على البعض فكأنى ما عملت شيئاً ، فإن ذكرت الجميع سودت الكتاب بما لا معرفته (كذا) من مهمات الكتاب ، فأضربت عن ذكره ، وضربت على يد الناسخ عن تسطيره » (ا هـ)

(٦ — ٦) م ٣٤ ا ١٦ « أن يفتح ثانى عشرين توت » ؛ س ٧٩ ب ١١ « فى ثانى وعشرين توت »

(٧ — ٧) ساقطة من س ٥ غو ٥ م

٣ — البحر الكافورى .

٤ — بحر منية إشنه .

٥ — جسر [١] شيبة قش [١] .

٦ — الجسر [٢] البنهاوى .

٧ — ترعة القرن [٣] .

٨ — برك [٤] بن قُرَّه [٤] .

٩ — جسر نقباس [٥] .

١٠ — الجسور البلبيسية ومصالحها .

١١ — ألجسور المشرعية [٦] .

١٢ — جسر البدموسين .

١٣ — جسر منية الخنازير .

١٤ — جسر أكراش ومباشر .

١٥ — جسر العصايد . [١٤٩ ا]

١٦ — جسر الثلاثين [٧] .

(١ — ١) س ٨٠ ا ٢ ، غو ٢٧ ب ١٢ « شسه قس » ؛ م ٣٤ ا ١٨ « سسه »

(٢) م « جسر »

(٣) م « الفرن »

(٤ — ٤) نقلا عن س ، غو ؛ وفى غ « برقره » بسقوط نقط أول حروفها ؛ وربما كان المقصود « قرقيره » من نواحى مركز أجا الآن (الدليل ص ٦٢)

(٥) غ « تقاس » ؛ م « مقياس » ؛ والصواب فى س ، غو لأن نقباس مازالت موجودة للآن ضمن نواحى مركز بنها (الدليل ص ٩٧)

(٦) م ٣٤ ا ٢٠ « المرعيه » مع سقوط فى النقط

(٧) غ « اللاييس » بسقوط نقط ثالث حروفها ؛ ولعل الصواب ما جاء فى س ، غو ، م ولو أن بها سقوطاً فى النقط

١٧ — جسر بو[١] الأخضر[٢] .

١٨ — الفروش[٣] والصماصم .

١٩ — الشـقفية .

٢٠ — سوادة[٤] بحطيط .

٢١ — جسر الطين .

٢٢ — جسر طحير[٥] .

٢٣ — جسر أم الجيف .

٢٤ — ترعة فضل[٦] .

٢٥ — القبدين والمنقب .

جزيرة قوسينا[٧]

فيها ترعة تعرف بترعة سُنْباط ، ولها موظف[٨] يتولى المقطعون استخراجه وعمارتها[٩] .

---

(١) غو ، م « فو »

(٢) نقطها ساقط من غ ووارد فى س ، غو ، م

(٣) نقط الشين ساقط من غ ووارد فى س ، م

(٤) فى الأصل غ « شواده » وصوابه فى م ٣٤ ا ١٨

(٥) غ «طجير» ؛ س ، غو ، م «طحين» ؛ وصوابها ورد تحت حرف الطاء فيما سبق

(٦) غ « فصل » ؛ والصواب فى س ، غو ، م

(٧) م ٣٤ ا ٢٤ « قويسنا »

(٨) فى الأصل غ « موطف » وكذلك فى س ، غو ؛ والصـواب فى م ٣٤ ا ٢١ ، راجع أيضاً ما ورد فى غ فيما يلى

(٩) م ٣٤ ا ٢٦ « وعمارته »

الغربية

١ — سد لَيّانة [١] شنطوف .

٢ — سد خورعطف شريجة [٢] .

٣ — جسر منوف [٣] العليا .

٤ — جسر سَلْمون .

٥ — جسر تلا .

٦ — جسر سِرْس [٤] .

٧ — جسر بو المُعَرّى [٥] .

٨ — جسر شبرى ورشد [٦] .

٩ — جسر قوج طوخ [٧] وترعها [٨] .

١٠ — جسر نشين القناطر [٩] .

١١ — الجسر الأصفر ، [١٠] ويعرف بالأسود والمرزبان [١٠] ، وهو المنشأ بيلتاج [٤٩ ب] .

---

(١) فى الأصل غ « لبانه » وصوابها فى م ، والليانة التى تروى الأرض حتى يلين طينها

(٢) م ٣٤ ا ٢٧ « اسريجه » ، وهى واردة فى الأصل بالسين وصوابها بالشين طبقاً لما جاء فى الباب الثالث تحت هذا الحرف

(٣) م « منف »

(٤) س ٨٠ ب ٦ « شبين »

(٥) س ٥ م ٣٤ ا ٢٨ « المغربى »

(٦) غ « ورسد » والشين منقوطة فى س ٥ غو ٥ م

(٧) فى الأصل غ « قوح طوخ » وفى م « فوح طوح » وصوابها يدل عليه وجود الناحية باسم « قشطوخ » بمركز تلا (الدليل ص ٦٢)

(٨) م « وترعتها »

(٩) زيد عليها هنا فى غو ٢٨ ا ٤ « ويعرف بالأسود ولكرمان » وصحتها المرزبان ووردت فيما بعد فى غ

(١٠—١٠) ساقطة من س ٥ غو ٥ م

١٢ — جسر فيشة سليم .

١٣ — جسر شوبر(١) .

١٤ — جسر (٢) أخنوه والخناضير(٢) .

١٥ — ترعة صندوق .

١٦ — جسر بلقينه .

١٧ — جسر دنوشر(٣) .

١٨ — جسر اميوط .

١٩ — جسر شبرانطو(٤) .

٢٠ — جسر نجريج(٥) .

٢١ — جسر سبطاس(٦) .

٢٢ — جسر سمرباية .

٢٣ — جسر منية مسير ، (٧) ويعرف بخرابة بن مسمار(٧)

٢٤ — جسر قلّين .

٢٥ — جسر نشرفت(٨) .

٢٦ — جسر شبرا كلسا(٩) .

---

(١) س ٨٠ ب ٩ « سور » ؛ غو ٢٨ ا ٥ « شوير »

(٢ — ٢) س ٥ غو « احيره والحاحىن » بسقوط فى النقط ؛ م ٣٤ ا ٣١ « احره والخاحره »

(٣) م ٣٤ ا ٣٢ « دموسر » (٤) م « شبربطو »

(٥) غ « تجريج » ؛ والصواب فى س ٨١ ا ١ ٥ غو ٢٨ ا ٧

(٦) س ٥ غو ٥ م « برطاس »

(٧ — ٧) ساقطة من غ ٥ س ، وواردة فى غو ٢٨ ا ٨

(٨) غ « تسرفت » ، ومحرفة وبسقوط فى النقط فى س ٥ غو ٥ م ؛ وصوابها ورد بأعمال الغربية تحت حرف النون

(٩) س ٥ غو « سلىكا » ؛ م « سلط »

٢٧ — جسر دمنجرج [١] عرف [٢] بالحاكى .

٢٨ — جسر شباس [٣] الملح .

٢٩ — جسر المادرانى [٤] .

٣٠ — الجسر الأعظم بطمريس [٥] .

٣١ — جسر محلة كرمين .

٣٢ — جسر محلة بوعلى والقنطرة [٦] [٧] ويعرف بجسر الفضلين [٧]

٣٣ — جسر سمنود .

٣٤ — جسر بسوط [٨] .

٣٥ — جسر البحور .

٣٦ — جسر ترعة بورَكوه .

٣٧ — جسر الغربية [٩] وترعة حجاج [٩] .

٣٨ — ترعة طلخا [١٠] .

٣٩ — [١١] جسر سفناس [١١] وترعة طبنو .

---

(١) نقطها ساقط فى غ ووارد فى س

(٢) م ٣٤ ب ٢ « ويعرف »

(٣) م « سباس »

(٤) س ٥ غو « المـاردانى » ولعله الأصوب

(٥) غ « بطرس » مع سقوط نقط الياء ؛ م ٣٤ ب ٣ « بطمرس » ؛ والصوّاب فى س ٨١ ا ٥ ٥ غو ٢٨ ا ١١

(٦) واو العطف ساقطة من غو

(٧ — ٧) ساقطة من س ٥ غو ، وواردة فى غ (مع سقوط نقطة الضاد) ٥ م ٣٤ ب ٤

(٨) م ٣٤ ب ٥ « بسوط نهيه » وصوابها « بسوط مهيسه » (راجع الباب الثالث)

(٩ — ٩) ساقطة من غ ، وواردة فى س ٨١ ا ٩ ٥ غو ٢٨ ا ١٢ — ١٣ ٥ م ٣٤ ب ٦

(١٠) فى الأصل غ « طلحا »

(١١ — ١١) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س « سفناس » ٥ غو « شنفاس » ٥ م « سنباس »

٤٠ — بحر المغاربة .

٤١ — أخوار دبشو[١] .

٤٢ — بحر بوسعد .

٤٣ — أخوار برجين[٢] .

٤٤ — أخوار الأفراجون[٣] .

٤٥ — زلاقة اخنوه[٤] .

٤٦ — زلاقة شطنوف .

٤٧ — أخوار ربجو[٥] .

٤٨ — الجسر المعروف [ببوحفنه] .

٤٩ — جسر القبطى[٦] .

٥٠ — جسر سخا .

٥١ — جسر افما[٧] .

٥٢ — جسر القصبه[٨]

٥٣ — جسر طندتا[٩] .

---

(١) غ « ديسوا » ؛ س ٨١ ا ١١ « دشسنوا » ؛ غو ٢٨ ا ١٤ « دلشوا » ؛ والصواب وارد ومضبوط تحت حرف الدال بالباب الثالث

(٢) غ « ترحين » ؛ س ٨١ ب ١ « برحين » ؛ والصواب وارد ومضبوط تحت حرف الباء بالباب الثالث

(٣) غ « الافراخون » ؛ س ٥ م ٣٤ ب ١٠ « الابراجون » ؛ والصواب فى غو ٢٨ ا ١٤

(٤) س ٥ م « احنوخه » ؛ غو « اخنوبه »

(٥) س ٥ غو ٥ م « رعوا »

(٦) زيد هنا على س ٨١ ب ٣ ٥ غو ٢٨ ا ١٦ « سهود » بدون نقط ؛ م ٣٤ ب ٨ « القشبطي »

(٧) غ « اقا » ؛ م ٣٤ ب ٨ « لما » ؛ والصواب مضبوط تحت حرف الألف بالباب الثالث

(٨) س ٥ غو « العصه ؛ م « العظا »

(٩) س ٥ غو ٥ م « طنبا »

٥٤ — جسر برما[١] .

٥٥ — جسر[٢] البنداريه .

٥٦ — جسر طوخ مشور[٣] .

٥٧ — جسر القرشيه[٤] .

٥٨ — جسر منية بدير .

٥٩ — جسر منية الليث والبقلوله[٥] . [٥٠ ا]

٦٠ — جسر شبرابين[٦] البحريه .

٦١ — جسر منيـة السودان .

٦٢ — جسر السنط .

٦٣ — جسر منية ميمون .

٦٤ — جسر منية أبيض بجامه[٧] .

٦٥ — جسر الحلقوم[٨] .

٦٦ — جسر منية حيّان[٩] وتعرف بالبصل[١٠] .

---

(١) م ٣٤ ب ١١ « برنا »

(٢) م « خور »

(٣) م « منوف »

(٤) م « القرسيه » بسقوط نقط الشين

(٥) م ٣٤ ب ١٣ « والمقوله »

(٦) غ « سراتن » ؛ س ٨١ ب ٨ ، غو ٢٨ ا ١٨ « شبراتين » ؛ والصواب في م يؤيده ورودها « شبرابين » بالباب الثالث

(٧) ساقطة من غ وواردة في س ٨١ ب ١٠ « محانه » بسقوط النقط ، وفي غو ٢٨ ب٢ « لحامه » وفي م ٣٤ ب ١٤ « محانه » ، والصواب وارد ضمن المنى في حرف الميم بالباب الثالث

(٨) م « الحلقوم »

(٩) غ « حان » ؛ غو « حنات » ؛ وفي م ينقصها نقط ؛ وربمـا كان الصواب ما جاء في س

(١٠) غ ، غو « بالصرل » ؛ س ، م « بالبصل »

٦٧ — جسر بنا و بوصير .

٦٨ — جسر منية النصارى .

٦٩ — جسر التعبانيه[١] .

٧٠ — جسر منية عسّاس[٢] .

٧١ — جسر منية حسّان .

٧٢ — جسر منية أويش[٣]

٧٣ — جسر منية نابت[٤] .

٧٤ — جسر جوجر و كفورها .

٧٥ — جسر منية عنتر .

٧٦ — جسر منية سيف الدولة .

٧٧ — جسر شارنقاس .

٧٨ — جسر الطويله .

٧٩ — جسر حصة الزمور[٥] .

٨٠ — جسر دجسطه[٦] .

٨١ — جسر دميره القبليه .

٨٢ — جسر الدراوتين[٧] .

---

(١) غ «التعانيه» ؛ م ٣٤ ب ١٦ «النعناعيه» ؛ وربما كان الصواب ماجاء في س ١١٨٢

(٢) غ «عماس» بدون نقط ؛ س ه غو ه م «عباس» ؛ والصواب وارد في الملى بحرف الميم

(٣) فى الأصل غ «أويس» ، وصوابها بالشين وردت فى المرتاحية يقابلها منيتها بالغربية

(٤) ينقصها النقط فى غ وس ه غو ؛ وناحية « ميت نابت » ما زالت موجودة بمركز طلخا (الدليل ص ٩٢)

(٥) م ٣٤ ب ٢٠ « الرموز »

(٦) غ «حطه» ؛ س ١١٨٢ ه ٦ غو ٢٨ ب ٦ « ذحط » ؛ م ٣٤ ب ٢٠ «دحط» ؛ والصواب «دجسطه » الواقعة بتلك المنطقة واسمها اليوم « ديسط » بمركز طلخا (الدليل ص ٤٦)

(٧) غ « الدروابن » بسقوط فى النقط ؛ س ه غو ه م « الدروان » ؛ والصواب سبق وروده فى حرف الألف بالباب الثالث

٨٣ — جسر الطيبه .

٨٤ — جسر نبروه[١] .

٨٥ — جسر منية عبّاد .

٨٦ — جسر حصة أبستو[٢] .

٨٧ — جسر[٣] افنيش وطمنيخ[٣] .

٨٨ — جسر محلة زياد .

٨٩ — جسر القصريه .

٩٠ — جسر سندفا [٥٠ ب] .

٩١ — جسر شبرا مَلْكان[٤] .

٩٢ — جسر منية شنتنا[٥] .

٩٣ — جسر شنتنا[٦] .

٩٤ — [٧]جسر سفط بو تراب .

٩٥ — جسر محلة بو الهيتم .

٩٦ — جسر محلة روح .

٩٧ — جسر منية غزال .

٩٨ — جسر دفري .

٩٩ — جسر بابن[٧]

---

(١) غ « نروه » بسقوط نقط أول حروفها ، والصواب فى س ٥ غو ٥ م

(٢) غ « العسوا » ؛ س ٨٢ ا ٩١ « انشو » ؛ غو ٢٨ ب ٧ « الشوا » ؛ والصواب وارد بالباب الثالث ، وأبستو ما زالت موجودة بمركز طلخا (الدليل ص ٣)

(٣ — ٣) غ ٥ س ٥ غو « قيس وطمنيج » مع اختلاف فى النقط ؛ والصواب سبق وروده فى حرف الألف والطاء من نواحي السمنودية بالباب الثالث ، ولا تزال الناحيتان موجودتين بهذين الاسمين مع تحريف الثانى إلى طنيخ بمركز طلخا (الدليل ص ٧ ٥ ٥٤)

(٤) س ٨٢ ا ١١ « الملكان »

(٥) م ٣٤ ب ٢٣ « سسا » ، وفى الأصل غ « شلشا » ، وهى مضبوطة فى حرف الشين بالباب الثالث

(٦) فى الأصل غ بدون نقط « سسا » ؛ م ٣٤ ب ٢٤ « سبيا » ؛ والصواب مضبوط فى حرف الشين بالباب الثالث

(٧ — ٧) جميع هذه الجسور ساقطة من م

١٠٠ — جسر دُكوك .

١٠١ — جسر برك حفص .

١٠٢ — جسر المدور بمليج[١] .

١٠٣ — جسر طنت[٢] .

١٠٤ — جسر سرسنى .

١٠٥ — جسر البوهات .

١٠٦ — جسر طَهْوَيه .

١٠٧ — جسر محلة المحروم[٣] .

١٠٨ — جسر سَنْهور المدينة .

١٠٩ — جسر الحرازة[٤] والنخلة[٥] .

١١٠ — جسر بيت[٦] القرى[٧] .

١١١ — جسر سندسيس البصل[٨] .

١١٢ — جسر بانوب[٩] .

١١٣ — جسر ديرين[١٠] .

---

(١) ينقصها نقط الجيم فى غ ، ونقطها كامل فى س ٨٢ ب ؛

(٢) م ٣٤ ب ٢٥ « طنب »

(٣) غ « المرحوم » ؛ والصواب فى س ٨٢ ب ٦ ٥ غو ٢٨ ب ١٣

(٤) س ٥ غو ٥ م « الحرارة »

(٥) نقطها ساقط من غ ؛ م ٣٤ ب ٢٧ « اللخله » ؛ والصواب فى س ٥ غو

(٦) غير منقوطة فى الأصل غ ؛ م « بنت »

(٧) غير منقوطة فى الأصل غ ، وهى منقوطة فى م

(٨) م ٣٤ ب ٢٨ « العصد »

(٩) م « باتوت » بنقط التاء فقط

(١٠) الياء الثانية غير منقوطة فى الأصل غ

١١٤ — جسر نشا . [١٥٩]

١١٥ — جسر ديمى .

١١٦ — جسر منى خلّو [١] .

١١٧ — جسر بطره .

العدّةماية وسبعة عشر جسراً وترعة .

فصـــل

جسور[٢] شريجه[٣] تفتح قبل عيد الصليب بخمسة أيام ، [٤]وهى تسقى[٤] المنوفية كلها .

ليّانة[٥] شطنوف تفتح قبل عيـد الصليب ، وتسقى أيضاً المنوفية والصاوية والطندتاوية[٦] وبرماوية[٧] .

جسر أميـــوط وبرطاس[٨] يفتح فى[٩] ثالث بابه ، وهو يسقى السخاوية والدمنجرجية[١٠] .

---

(١) غ « خلف » ؛ س ٥ م « حلو » ؛ والصواب وارد تحت حرف الميم بالباب الثالث

(٢) س ٨٣ ا ٢ ٥ غو ٢٨ ب ١٦ ٥ م ٣٤ ب ٣٠ « خور » ؛ وفى م صحت بعدئذ الى جسور

(٣) غ « سرىحه » ؛ م « سرنجه » ؛ س ٥ غو ، « سريجه » ؛ والصواب بالشين وارد فى الباب الثالث

(٤ — ٤) فى الأصل غ « وهو يسق » ؛ والصواب الذى تستقيم به العبارة فى م ٣٤ ب ٣١

(٥) س ٥ غو « لبانه »

(٦) غ « والطـهـاوبه » بسقوط النقط ؛ س ٥ غو « والطنـداويه » ؛ م « والصدىاوبه » بسقوط النقط

(٧) س ٥ غو ٥ م « وبرما »

(٨) غ « قىرطاس » بسقوط نقط ثانى حروفها ؛ والصواب فى س ٥ غو

(٩) ساقطة من م

(١٠) م ٣٥ ا ٢ « الدمنجريه »

جسر نشين القناطر وترعة بلقينه يفتحان فى[1] عاشر بابه ، ويُشرب[2] الطمريسية والعمرانية[3] .

[1]ترعة بلايه[4] تفتح فى السادس أو فى السابع من بابه ، وهى أيضاً تسق المنوفية[1] .

جسر سلمون [5]يفتح فى السادس[6] والعشرين من بابه ، [7]ويتصل المنوفية إلى[7] البحر الغربى[5] . [٥١ ب]

ترعة بساط تفتح فى[1] خامس هتور ، وتسق مقدار النصف من الدنجاوية ، ثم يصرف[8] إلى البحر المالح .

جسر الغربية يكسر بعد كسر[1] ترعة بساط بخمسة أيام [1]لاغير[1] ، وهو منصل[9] إلى نستروه .

منصل[10] السمنودية جميعها يكسر يوم كسر ترعة بساط إلى بحر المحله .

جسر أبستو[11] والقطبي يكسر فى[1] خامس بابه ، ويسق السنهورية جميعها .

---

(١) ٥ (١ — ١) ساقطة من م

(٢) م ٣١٣٥ « تسق »

(٣) م « العمرسه » بسقوط نقطها

(٤) نقطها ساقط من س ٨٣ ب ٢ ٥ غو ١٢٩ ٤ ؛ وفى غ « بداه » بسقوط نقط رابع حروفها

(٥ — ٥) م ١٣٥ ٤ — ٥ « مكسر خام (خامس ا) عشرين بابه ويتصل الى المنوفيه والى البحر الغربى »

(٦) س و غو « الخامس »

(٧ — ٧) س وغو « ويتصل الى »

(٨) س ٥ غو ٥ م « ينصرف »

(٩) س ٥ غو ٥ م « يتصل »

(١٠) س ٣١٨٤ ٥ غو ٨١٢٩ « منضل » ؛ م ٨١٣٥ « متصل »

(١١) غ « البقوا » ؛ م « السقوا »

جسر سخا يكسر فى[١] ثامن بابه ، [١]ومادته من بسوط[٢] و برطاس[١] ويسقى[٣] الدمنجرجية والسخاوية .

جسر فى مليج[٤] يعرف بالمدوره[٥] ، إن كان الماء شاحّاً[٦] [١]كان شرب الغربية منه ، ويكسر فى النصف من شهر بابه ، وإن[١] كان الماء كثيراً [١]وقع الغنى عنه[١] فلا يكسر[٧] .

[٨]جسر المادرانى يكسر فى الثامن من بابه ينصل[٩] . [٥٢ أ]

الفصيل[٨] جسر بين سمنود والمحلة يُمْسَك إلى حين تشرب الكورة القبلية[١] من السمنودية ، ثم يكسر فتسقى منه الكورة البحرية ، فإن كان الماء قليلا كُسر على الكورة البحرية ترعتا طلخا ومنية عبّاد .

جسر الفرش يمسك الماء على الدنجاوية إلى أن تروى ثم يخرج إلى السباخ .

جزيرة بنى نصر

وعليها[١٠] موظف[١١] يستخرجه المقطعون وتقوّيه[١٢] (كذا) ، يبلغ فى الرى

---

(١) ٥ (١ — ١) ساقطة من م
(٢) باؤها غير منقوطة فى الأصل
(٣) زيد هنا على م « أيضاً »
(٤) غير منقوطة وميمها محرفة ، والصواب فى س ٥ غو ٥ م
(٥) الهاء ساقطة من الكلمة فى م
(٦) م « شاذاً » ولا معنى لها
(٧) زيد عليها « أصلا » فى س ٥ غو ٥ م
(٨ — ٨) سقطت هنا من م ووردت فيها بعد « منية عباد » فى آخر العبارة التالية
(٩) س ٥ غو « يتصل »
(١٠) س ١٨٥ ا ٥ « وفيها »
(١١) الظاهر أن المقصود بتلك الكلمة هو الضريبة التى تفرض عليهم والتى يقوم المقطعون من الجند بجبايتها ضمن خراج المنطقة
(١٢) ساقطة من م ، ونقط حرفها الأول ساقط من غ ووارد فى س

ثلثماية دينار ، وفى النيل المقصّر بالنسبة من رى النواحى ؛ ولها أخوار فيها ما ينتفع به الآن ، وفيها ما عمى لقلة العمل فيه وهى :

خور[١] شبرالون يعمل[٢] كل سنة ، وتشرب منـه صفقة قبلية فى الجزيرة .

خور بشتامه[٣] على البحر الغربى ، وقد عمى الآن ، وكان[٤] يشرب منه [٥] صفقة .... بين[٥] . [٥٢ ب]

خور[٦] الخاشعه[٧] فيـه نقص[٨] عمارة ، وهو من البحر الشرقى ، تشرب منـه صفقة فى الجزيرة وهيش[٩] ودماير[١٠] .

خور فيه بعض عمارة ، ويشرب منه كفورها[١١] .

الترعة المعروفة بالجزيرة عامرة ، وتشرب منهـا الصفقة البحرية جميعها من دلجون[١٢] إلى رأس الجزيرة ، وهى على البحر .

ترعة نشابه[١٣] ، تسق بلشايه[١٤] ، خاصة من البحر الغربى ، وهى عامرة .

---

(١) س ٥ غو « جسور » ؛ م « جسر »
(٢) فى الأصل غ « تعمل » ؛ والصواب فى س ٨٥ ا ٩
(٣) س ٨٥ ب ١ « بسامه » ؛ غو ٢٩ ب ٤ « بشامه »
(٤) ساقطة من م
(٥ — ٥) م ٣٥ ا ٢٥ « صفقتين » ؛ غو ٢٩ ب ٥ « بين » يتلوها بياض فى النص
(٦) س ٥ غو ٥ م « جسور »
(٧) س ٨٥ ب ٤ « الحاسـعه » ؛ غو ٢٩ ب ٦ « الجاسـمه » ؛ م ٣٥ ا ٢٥ « الخواشع » ؛ غ « الخاسعه »
(٨) م « بعض »
(٩) غ « وهيىن » ؛ والصواب فى م ٣٥ ا ٢٧
(١٠) ميمها محرفة ونقطها ساقط فى غ ؛ س ٨٥ ب ٦ « ودينار » ؛ والصواب فى غو ٢٩ ب ٧ ٥ م ٣٥ ا ٢٧
(١١) م « بعض بلاد »
(١٢) س ٨٥ ب ١٠ « ديجمون »
(١٣) م ٣٥ ا ٣٠ « بلشابه »
(١٤) غ « بلسانه » ؛ م « بلشابه » ؛ والصواب ورد فى نواحى حرف الباء بالباب الثالث

البحـــيرة

فصل فى ذكر خليج الأسكندريه

خليج الإسكندرية ، حماها الله تعالى[(1)] ، يشرب منه جميع النواحى الخليجية ؛ وعليـه عدة تراع يأتى ذكرها فيما يأتى ذكره من أمثاله ؛ وطوله[(2)] من فم الخليج ثلاثون ألف وستمائة وثلاثون قصبة ؛ [٥٣ ا] وأما عرضه فمختلف[(3)] [(4)]فيـه ، ومنه ما[4)] مقداره قصبتان ونصف ، ومنه [(1)]ما مقداره[1)] ثلاث قصبات ونصف ؛ ومقام المـاء فيه بالنسبة إلى[(5)] النيل ، فإن[(6)] كان مقصراً قصرت[(7)] مدة إقامته فيه ، واستنفاع[(8)] الناس به ، وإن كان عالياً أقام فيـه ما يزيد عن شهرين . ورأيت[(9)] جماعة من أهل الخـبرة وذوى المعرفة يقول (كذا) إنه[(10)] إذا عملت من قبالة منية ببيج[(11)] إلى ببيج[(12)] زلاقة مثل زلاقة إخنويه ، استقر المـاء جارياً فيـه إلى الإسكندرية صيفاً وشتاء ، وورويت البحيرة جميعها وحوف رمسيس والـكفور الشاسعة ، وزرع عليه القصب والقلقاس والنيلة[(13)] وأنواع زراعة الصيفى ، وجرى مجرى بحر الشرق والمحلة ، وتضاعف[(14)] عبر البـلاد ، وعظم

---

(١) ٥ (١ — ١) ساقطة من م

(٢) م ٣٥ ا ٣٣ « وطولها »

(٣) م ٣٥ ب ٢ « فيختلف »

(٤ — ٤) س ٨٦ ب ١ « منه ما » ؛ غو ٢٩ ب ١٥ « فيه ما »

(٥) فى الأصل غ « من » والصواب فى م ٣٥ ب ٣

(٦) م « إن »

(٧) م « قصر »

(٨) م « وانتفاع »

(٩) م « فرأيت »

(١٠) م « له »

(١١) غ فيها سقوط وتحريف بالنقط ؛ والصواب فى س ٨٦ ب ٧ ٥ غو ٣٠ ا ٢

(١٢) ينطبق عليها ما ورد فى الحاشية السابقة ؛ وفى م « إلى ببيج » ساقطة

(١٣) م ٣٥ ب ١٠ « والنيل »

(١٤) س ٥ غ « وتضاعفت »

ارتفاعها ؛ و إن (١ الآلات لإقامة ١) هذه الزلاقة ممكنة ، وأسباب عمارتها متيسرة (٢) (٣ لوجود الحجارة فى ربوة صا (٤) ٣) ، (٥ والطوب فى البحيرة [٥٣ ب] (٦ والقرافات موجود ٦) ٥) ؛ وأنهم قدّروا ما (٧ يحتاج إليه فوجدوه (٨) عشرة آلاف ٧) دينار (٩) ؛ فقلت لعل الماء يكثر فى البحيرة فتعود كاسمها لتعذر وجود (١٠) صرفه عنها ؛ فأجابوا بأن الماء إذا كثر جرى (١١) من بحر فاطس قبالة سمديسه (١٢) ، ويقع قبالة فوه ، وهو (١٣ بحر يجرى ١٣) ما بين دسيو (١٤) وفيشة بلخا وسدرشا وسنباده و بلهيب (١٥) ، وعليه لهذه النواحى الآن عدة سواقى دايره .

(١ — ١) س ٥ غو ٥ م « والآن لإقامة »

(٢) س ٥ غو ٥ م « ميسره »

(٣ — ٣) م ٣٥ ب ١٣ « وأجود الحجارة فى الربوه »

(٤) ساقطة من س ٥ غو

(٥ — ٥) ساقطة من م

(٦ — ٦) س ٨٧ ا ٥ — ٦ ٥ غو ٣٠ ا ٨ « والعرافات موجوده »

(٧ — ٧) م ٣٥ ب ١٤ « يحتاجوا إليه برسم ذلك فوجدوا فيه ساهي (بسقوط النقط) عشرة ألف »

(٨) زيد هنا على س ٨٧ ا ٨ ٥ غو ٣٠ ا ٩ « يناهز »

(٩) أى ما يوازى الآن ٦٠٠٠ جنيه مصرى ذهباً بواقع الدينار الواحد ٦٠ قرشاً صاغاً حسب تقدير سمو الأمير عمر طوسون ،

(١٠) م ٣٥ ب ١٦ « وجوه » وهى الأصوب

(١١) س ٥ غو ٥ م « اخرج »

(١٢) غ ٥ س ٥ غو « سهديسه » ؛ والصواب فى هامش غ حيث ورد « بيان سمديسه » ؛ واجع حرف السين بالباب الثالث

(١٣ — ١٣) م ٣٥ ب ١٨ « يجرى مجرى »

(١٤) فى الأصل غ « دسيوا » ؛ وفى م بحذف الألف الزائدة

(١٥) فى الأصل « وبلهيت » وردت مضبوطة بالباب الثالث تحت حرف الباء

فصل

فى ذكر المشهور من تراعها[١] [٢]وأوان فتحه[٢]

[٣]مسرى :

الخامس عشر منه ترعة بسطرا[٣] .

العشرون[٤] منه بحر دِمْشَوَيْه[٥] .

[٦]توت :

مستهله[٦] أعالى تراع شبرا النخله ؛ ترعة برسيق .

السادس منه ترعة اسْكِنيدَه[٧] ؛ وجرت العادة أن تفتح بعد بَسْطرا بثلاثة أيام ؛ ويستمر فتح تراع بحر دمنهور من العشرين من مسرى إلى هذا التاريخ ؛ ترعة [٥٤ ا] ابلوق .

السابع منه ترعة نقانه ؛ ترعة بودُرَّه .

الثامن منه محلة[٨] الكروم ؛ ترعة دسونس[٩] القاريضى ؛ ترعة مرجنا[١٠] ؛ ترعة المَلَفيَّة[١١] ؛ ترعة [١٢]بيت لامه[١٣] والكريون[١٢] .

التاسع منه الشِّرَاك ؛ ترعة بوخراشه[١٣] ؛ ترعة محلة ثابت ؛ ترعة

---

(١) أىّ ترع إقليم البحيرة (تابع ما قبله)

(٢ — ٢) م ٣٥ ب ٢١ « وبيان اسمها »

(٣ — ٣) م ٣٥ ب ٢١ — ٢٢ « يفتح فى الخامس عشر من مسرىٰ ترعة بطرا »

(٤) م « وفى العشرين » (٥) م « دمشتويه »

(٦ — ٦) م « مستهل توت »

(٧) س ١٨٨ ا ١ ؛ غو ١٣٠ ا ١٨ ؛ م ٣٥ ب ٢٤ « اسكندرية »

(٨) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ؛ غو ؛ م

(٩) غ « قسويس » ؛ س ؛ غو « سويس » ؛ م « ديسيوس » ؛ والصواب « دسونس » وردت بالباب الثالث

(١٠) غ « مرجبا » ؛ م ٣٥ ب ٢٩ « حرصا » ؛ وقد ضبطنا صواب الناحية فى الباب الثالث (١١) س ١٨٨ ا ٩ ؛ غو ٣٠ ب ٤ « الملفية »

(١٢ — ١٢) فى الأصل غ « سلامة الكريوث » ، وقد سبق ضبط الناحيتين فى الباب الثالث (١٣ — ١٣) ساقطة من م

دمشويه (١) ، ويقيم الماء عليها سبعة عشر يوماً ، ويفتح إلى محلتى (٢) الشيخ ومصيل (٣) ، ويسد على دمشويه(٤) سبعة أيام ويطلق(٥) .

العاشر منه ترعة افلاقه وعواليها تفتح من أول النيل .

الثـاني عشر منـــه ترعة فيشة(٦) بلخا(٧) ؛ ترعة بيويط(٨) ؛ ترعة نَقْرِهَا ؛ ترعة إرْساج(٩) .

الرابع عشر منه (١٠ ترعة محلة داود .

السادس عشر منه ١٠) الترعة الجديدة .

الثامن عشر منه ترعة بسنتويه(١١) .

التاسع عشر منه مقطع ياطس ؛ مقطع سمديسه(١٢) ؛ وهو آخر ما يقطع من التراع .

---

(١) م « دمويه »
(٢) م ٣٥ ب ٣١ « محلة »
(٣) فى الأصل غ « وبصيل » ؛ وربما كان الصواب فى س ٨٨ ب ٣ ، م ٣٥ ب ٣١
(٤) م ٣٥ ب ٣٢ « دمويه »
(٥) س ٨٨ ب ٥ ، غو ٣٠ ب ٧ ، م ٣٥ ب ٣٣ « ثم يطلق »
(٦) م ١٣٦ا ١ « فيشا »
(٧) ساقطة من س
(٨) س ٨٨ ب ٩ « بيوط »
(٩) م « إرساخ »
(١٠ — ١٠) ساقطة من الأصل غ ، ولـكنها واردة فى س ٨٨ ب ١١ — ٨٩ا ٣ ، غو ٣٠ ب ١٠ — ١١ ، م ١٣٦ا ٢ — ٣
(١١) غ « سنتويه » ؛ م « بسنتوه » وقد وردت بهذا الهجاء أيضاً فى س ، غو مع سقوط النقط ، وسبق ضبطها فى الباب الثالث
(١٢) س ، غو ، م « سمديه »

فصـــل[١]

فيما لا[٢] يسد عليه[٢] من تراع يأتى ذكرها

ترعـة[٣] بويحيى[٣] ؛ أبو السَّحا ؛ القهُوقيَّة ؛ قافـلة ؛ بَلقَطَر[٤] ؛ [٥٤ ب] الراهب ؛ البَنلَقُون[٥] .

حوف رمسيس

السد على تراع رمسيس من أول النيل السابع عشر من توت ؛ والذى يشرب منها[٣] ما بين[٣] رمسيس ومحـلة[٦] جعفر ، بعض قليشان و بعض إتبيـه ، النقيدي[٧] ، بعض خِربتا ، بعض البلـكوس[٨] ، بعص بوليم ، بعض محلة واقد والبيضا[٩] ، بعض طِملاس ؛ ثم يفتح على سد دكدوكه[١٠] ، ويقيم الماء عليه عشرة أيام ، [٣]ويروى منـه[٣] دكدوكه[١٠] ، محلة معن ، منية إتبيه ، بعض صيفيّه[١١] ؛ ثم يقطع على سد العطامى[١٢] فيشرب[١٣] منه بعض جنبويه[١٤] ،

(١) تابع إقليم البحيره
(٢ — ٢) م ٣٦ا٦ « يسأل عنه »
(٣ — ٣) ساقطة من م
(٤) س ٨٩ ب ٢ ه غو ٣٠ ب ١٤ « تلفطر »
(٥) س ٨٩ ب ٢ « البلقون »
(٦) واو العطف ساقطة من م
(٧) الياء والنقط ساقطان من س ه غو
(٨) س ٨٩ ب ٨ ه غو ٣٠ ب ١٨ « الملـكوس »
(٩) م ١٣٦ا١١ « والبيضه »
(١٠) س ه غو « دكروكه »
(١١) م ١٣٦ا١٢ « صنفيه »
(١٢) فى الأصـل غ « القطامى » ؛ والصواب فى م بدليل ورودها فيما سبق بالباب الثالث تحت حرف الألف
(١٣) فى الأصل غ « فليشرب » والصواب الذى تستقيم به العبارة فى س ه غو ه م
(١٤) س ١٩٠ا٣ « حبيويه » ؛ م ١٣٦ا١٣ « جنويه »

تلبانه[١] البحريه ، النبيره[٢] ، البَهَىّ والمسّين[٣] ، بو حمار ، البهوط[٤] .

بحر دمنهور

يسد على سُلْطيس إلى سابع عشر توت ، ويشرب منه ما يأتى ذكره :

سلطيس ، زهرا[٥] ، بعض طاموس ، بعض قَرْطَسَا ، بعض كنيسة الغيط ، ودمنهور .

سدّ تَدِيبَه يُقْطع ويُقيم ثمانية أيام وتروى منه [٥٥ ا] نديبه[٦] ، ودُفْرُس[٧] ، والعُمَيْرِيَّه[٨] ، والدير ؛ ثم يصرف[٩] ما يأتى ذكره : محلة حفص[١٠] ، محلة كيل[١١] . محلة نُمَير ؛ ثم يصرف إلى سلطيس ويقيم عشرة أيام ؛ ثم يقطع على جسر بلوله فتشرب منه تروجه ، أرسيس[١٢] ، المراسى ، [١٣]غابة الأعشاش[١٣] ، وبعض سمرو ، ومحلّة نمير ؛ ويبقى[١٤]

(١) نقط التاء ساقط من الأصل غ ، ووارد فى م ، والكلمة مضبوطة فى الباب الثالث

(٢) ساقطة من م

(٣) س ٩٠ ا ٤ ، غو ١٣١ ا ٤ « والمشبين »

(٤) م ١٣٦ ا ١٤ « المعوط »

(٥) س ٥ غو ٥ م « وهرا »

(٦) م ١٣٦ ا ١٨ « ادمبه » بسقوط النقط أيضاً

(٧) س ٩٠ ا ١٠ ، غو ١٣١ ا ٨ « ودفرس » ؛ ووردت « دقرس » بالباب الثالث

(٨) س ٥ غو « والعمرونيه » ؛ م « والعمريه »

(٩) زيد هنا على م ١٣٦ ا ١٩ « ماوه »

(١٠) محرفة وساقطة نقط ثانى حروفها فى م « حض »

(١١) س ٩٠ ب ٢ ، غو ١٣١ ا ٩ « كل » ؛ م ١٣٦ ا ١٩ « كبك »

(١٢) م ١٣٦ ا ٢١ « وأرسفيس »

(١٣ — ١٣) م « وعانة الأعشاس » ؛ س ٩٠ ب ٦ « غاية الأعساس » ؛ غو ١٣١ ا ١١ « غابة الأعساس »

(١٤) فى الأصل غ « يبقا » ، وصوابها فى م ؛ وقد وردت العبارة الآتية فى م ١٣٦ ا ٢٢ — ٢٣ « ثم يصرف إلى سلطيس بعد عشرة أيام إلى (كذا) ويبق »

إلى انقضاء النيل ترعة طَبَرَنْبَه[1] ، [2] إذا رويت منها طبرنبه[1] [2] يطلق ماؤها على دســونس[3] بودينار[4] فيسقى منها مقــدار الثلث ، ثم يقطع على طاموس[5] بمقــدار ريّها كل سنة ، ثم يطلق في النيل العالى على قراقس[6] ، ثم على قَرْطَسا وكنيسة الغيط .

خليج الطّيْرِيّه[7]

يسقى منه فى أول النيل إلى السابع عشر من توت ما يأتى ذكره وهو :

شـبرا وسيم[8] ، بعض البلـكوس ، [9] خَنَـيْزَه ، الزعفرانى[9] ، بعض بوليم ، مسجد غانم ، الصوّاف ، كوم شريك ، منية مَغْنين[10] ، تل العظام ، محله واقد ؛ ثم يقطع على جسر دَكَنْجه ، ومنـه تشرب بعض خِرْبِتَا ، و بعض قليشان ، [٥٥ ب] وبعض بُولِيم ، والبيضا ، ودِسْت ، ودِبِسْت ، وتلبـانة[11] الأبراج ، وتل بَقَا ، والحـدّين ، اليهوديه[12] ، وأبســوم ، وأبو صماده ، والحصن ، وقلاوة بنى عبيد[13] ، وطـــوخ

---

(١) س ٥ غو ٥ م « طبريه »

(٢ — ٢) ساقطة من م

(٣) م ٣٦ | ٢٤ « دسوس » مع سقوط نقطها

(٤) م « ودينار »

(٥) س ٩٠ ب ١٠ ٥ غو ٣١ | ١٤ « طافوس »

(٦) غو ٣١ | ١٥ « فرانس »

(٧) س ٩١ | ٢ ٥ غو ٣١ | ١٦ « الطبريه »

(٨) م ٣٦ | ٢٨ « اوسيم »

(٩ — ٩) م « وجسم الزعفرانى »

(١٠) س ٩١ | ٧ ٥ م ٣٦ | ٣٠ « معين »

(١١) م ٤٦ | ٣٢ « وتلبابه »

(١٢) س ٩١ ب ١ ٥ غو ٣١ ب ٣ « والهوديه »

(١٣) س ٩١ ب ٢ « بنى على » ؛ م ٣٦ | ٣٣ « بنى عسل »

دجانه ، ودِرْسَا[١] ، وشقرا[٢] ، ودلنجه[٣] ، وقمحه ، وطيبه ؛ ثم يقطع على الحجر المحروق[٤] ، وبعض جَبارس ، وأم الضروع ، وغيرها من الكفور.

خليج [٥] بن ظَلُوم [٥]

يفتح فى[٦] عشرة أيام من توت ؛ ومنه تشرب : شابور ، كنيسة مبارك[٧] ، بعض سرسيقه[٨] ، بعض دمتيوه[٩] ، ومنية يزيد[١٠] ، حوض النّاصلى ، حصة سلمون ، بعض شُشْت[١١] ، بعض النقيدى[١٢] ، بعض قليشان ؛ ثم يصرف ماؤه إلى إمْليط[١٣] ، وكنيسة عبدالملك ، وأرْمنيه[١٤] ،

---

(١) غ « درشا » ؛ س ه غو ه م « ودرينا » مع سقوط نقط الياء فى س ه غو ؛ ووردت « درسا » بالباب الثالث

(٢) س ه غو « وسفرا » ؛ م « وسقرا »

(٣) س ٩١ ب ٤ « ودلحه » ؛ غو ٣١ ب ٥ « ولحه »

(٤) فى الأصل غ « المخروق » ، وربما كان الأصوب ما جاء فى س ٩١ ب ٥ ه ٣١ ب ٦ ، وهو ما أخذنا به فى النص

(٥ — ٥) م ٣٦ ب ٣ « ابن طلوع »

(٦) ساقطة من الأصل غ ، وواردة في س ه غو ه م ، ويستقيم بها المعنى

(٧) فى الأصل غ « منازك » ، والصواب فى س ه غو ه م

(٨) م « سرسقه » بسقوط الياء

(٩) غ « دمشويه » ؛ س ه غو « دمشوه » ؛ والصواب ما أوردناه فى النص ، والناحية لا زالت موجودة بمركز كوم حماده (الدليل ص ٤٤)

(١٠) س ه غو « زيد »

(١١) م ٣٦ ب ٦ « الببب »

(١٢) س ١٩٢ ا ١ ه غو ٣١ ب ٩ وردت بسقوط النون ونقط القاف والياء

(١٣) س ١٩٢ ا ٢ ه غو ٣١ ا ١٠ « ايلط »

(١٤) م ٣٦ ب ٧ « وأرمينيه »

ودُمَيْسَنَا ، ومحلة عُبَيْد ، وسفط[١] خالد ، وشَنْديد ، وبَرقامه[٢] ، وشبرا نونه[٣] ، [٤] وكيمان شراس[٤] ، والنقراش[٥] .

[٦] جسر سفط[٦] خالد يقام عليه الحرّاس [٥٦ ا] إلى أن يتكامل شرب سفط خالد ، ويقطع حينئذ .

الفيّــــوم

فيه خُلُج كثيرة مشهورة عامرة وغامرة[٧] ، وأبواب[٨] وتراع ومقاسم[٩] ؛ ولكل ناحية شِرْب معلوم ، فى وقت مفهوم .

فأما ما ذكره أبو إسحق إبراهيم بن جعفر فيه ، فقد تغيرت أحكامه الأحكام[١٠] (كذا) . وقد شرطنا فى هذا الباب[١١] ألاّ نذكر من الجسور والخلجان والتراع إلا ما كان سلطانياً لا[٧] ينفق عليه درهم الآن[١٢] من المقطع والمزارع ، وما كان هذا سبيله فهو لا ينحصر كثرة ، ونحن نقتصر على ذكر

---

(١) م ٣٦ ب ٨ « وصفط »

(٢) س ١٩٢ ا ؛ ٥ غو ٣١ ب ١١ « وبرقاسه » بسقوط نقط خامس وسادس حروفها

(٣) م ٣٦ ب ٩ « النونه »

(٤ — ٤) س ١٩٢ ا ٥ غو ٣١ ب ١٢ « وكان سراس »

(٥) غ « والقراس » ؛ س ٥ غو « والفراش » ؛ والصواب فى م ٣٦ ب ٩

(٦ — ٦) م ٣٦ ب ١٠ « وجسر صفط »

(٧) ساقطة من س ٥ غو ٥ م

(٨) واو العطف ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى م ٣٦ ب ١٢ ، ويستقيم بها المعنى

(٩) م ٣٦ ب ١٣ زيد فيها هنا « وعبارات » بتشديد الباء

(١٠) م ٣٦ ب ١٥ « الحكام »

(١١) م « الكتاب »

(١٢) فى الأصل غ « إلا » ، والصواب فى م ٣٦ ب ١٧

المشهور من خلجه حتى لا يكون الكتاب عاطلاً من ذكر ما يتطلع إليه المطالع[1] .

الخلجان :

خليج الفيوم الأعظم ، يصل إليه الماء من المنهى ، وفوهته عند الجبل المعروف بكرسى الساحرة من الأشمونين .

خليج الأوَاسِى ليس عليه رسم فى سد ولا فتح .

خليج سَمطوس . [٥٦ ب]

خليج دهاله .

خليج طنبطوه[2] له ثلاثة أبواب كل باب منها[3] ذراعان[4] بالعمل .

خليج دلايه[5] هو من المطاطية .

الخليج المعروف بالمجنونة .

خليج بمويه[6] .

خليج سدا[7] (!) وهو من المطاطية وله بابان ، سد كل [8] منها ذراعان[8] وربع .

خليج ببيج له باب واحد سبعة أذرع بالعمل .

---

(١) زيد هنا على م لفظة « كمل »

(٢) فى الأصل غ « طنبوه » ، والصواب في س ٥ غو ٥ م

(٣) ساقطة من م

(٤) م ٣٦ ب ٢٦ « دراعين »

(٥) م « دا كيه »

(٦) س ٩٣ ب ٣ ٥ م ٣٦ ب ٢٨ « سمره » ؛ غو ٣٢ ا ٨ « سوه » بسقوط النقط ؛ والصواب مضبوط فى حرف الباء بالباب الثالث

(٧) غيرمنقوطة فى الأصل غ ، وأضيف عليها راء فى نهايتها فى س ٥ غو ، م ، وقد وردت ناحية باسم « تنده » بالأشمونين (راجع ص ١٢٣ س ١٢) ولا نعلم إذا ما كانت هى المقصودة هنا

(٨ — ٨) م ٣٦ ب ٢٩ « منهما دراعين »

خليج بلجايه .

خليج تندود[١] .

خليج سنتريه[٢] .

عدة خلجان لطاف[٣] من جانب الخليج الأعظم .

خليج فدمين[٤] .

خليج أبوكسا له ثمانية أبواب مطاطى المرتفع .

خليج سينرو[٥] وعليه عبّارة يعبر[٦] المـاء عليها إلى خليج ابشو[٧] .

خليج اهريت [٨]مطاطى المرتفع[٨] .

التراع المطاطيّـه [١٥٧]

ذكر أن رسمها أن تسدّ على استقبال عشرة أيام من هَتور إلى سلخه ، وتفتح على استقبال كيهك عشرين يوماً ، وتسدّ لعشرٍ بقين منـه إلى الغطاس ، وتفتح يوم الغطاس إلى سلخ طوبه ، وتسدّ لاسـتقبال أمشير عشرين يوماً ، ثم تفتح

(١) فى الأصل غ « يدود » ، وفى م ٣٦ ب ٣١ « بدور » بسقوط نقط ثانى حروفها ، وربما كان الصواب ما أوردناه فى النص وحرفه الناسخون

(٢) س ٩٣ ب ١١ ٥ غو ١٣٢ ١٠ ٥ م ٣٦ ب ٣١ « سنبره »

(٣) فى الأصل غ محرفة إلى « لطفاف » ، والصواب ما جاء فى م

(٤) س ١٩٤ ٣ ٥ غو ١٣٢ ١١ « قدمين »

(٥) غ « سنتروا » ؛ س ٥ غو ٥ م « سنبروا » ؛ والصواب مضبوط فى الباب الثالث تحت حرف السين

(٦) غ « تبغير » ؛ والصواب فى س ٥ غو ٥ م

(٧) س ١٩٤ ٧ « الشوا »

(٨ — ٨) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ١٩٤ ٩ ٥ غو ١٣٢ ١٣

لعشر بقين منه إلى عشرين يوماً من[1] برمهات ، وتفتح عشرة أيام تخلو من برموده[2] .

فصـــل

فى الفرق بين الجسور السلطانيّـة والبلديّة

الجسور السلطانية هى العـامة النفع فى حفظ النيل على البـلاد كافة إلى حين وقوع الغنى[3] عنه ، وزوال الخوف عليها منه ؛ ولها رسوم موظفة[4] على الأعمال الشرقيـة والغربية ، تستخرج بأيدى مستخدمى[5] الديوان ، وينفق[6] عليهـا منها[7] ما ينفق ، ويحمل إلى بيت المال ما تفضّل[8] .

وأما الجسور البلدية هى الخاصة النفع بناحية دون ناحية ؛ يتولّى إقامتها وإتقانها المقطعون والفلاحون بما ينفقوه فيها [٥٧ ب] من عندهم .

والجسور السلطانيـة إذاً جارية مجرى سور[9] المدينة الذى يجب على السلطان — خلّد الله ملـكه — الاهتمام بعمارته ، والنظر فى مصلحته ، وكفاية العامة أمر الفـكرة فيه[10] .

---

(١) م ١٣٧ ا ٧ « فى »
(٢) بياض فى الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م
(٣) فى الأصل غ « الفنا » ، والصواب فى م ١٣٧ ا ١١
(٤) س ١٩٥ ا ٣ ٥ غو ٣٢ ب ٣ « موطفه »
(٥) فى الأصل غ « مستخدمين » ، والصواب فى م ١٣٧ ا ١٣
(٦) م ١٣٧ ا ١٤ « فينفق »
(٧) ساقطة من م ؛ وفى س ١٩٥ ا ٥ « منه »
(٨) س ٥ غو ٥ م « يفضل »
(٩) م ١٣٧ ا ١٨ « صور »
(١٠) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م

والجسور البلدية جارية مجرى الأُدُرِ[1] والمساكن التى داخل السور ، كل صاحب دارٍ منها ينظر فى مصلحتها[2] ، ويلتزم [3]تدبير أمره فيها[3] .

ومن عادة الديوان[4] المقطع المنفصل إذا كان قد أنفق شيئاً من مال إقطاعه فى إقامة جسر لعمارة السّنة التى انتقل الخبر[5] عنه لها[6] ، كان له[7] الاستعادة[8] نظير منفقه من المقطع الثانى ، وكذلك كلما أنفقه من مال سنة فى عمارة سنة غيره[9] كان له استعادة نظيره[10] . [١٥٨]

(١) هى جمع الجمع لـ (آدر) وهو من جموع (دار) كما فى القاموس
(٢) م ٣٧ ا ٢٣ « مصلحة داره »
(٣ — ٣) م « بتدبير أمرها »
(٤) م ٣٧ ا ٢٤ « ديوان »
(٥) م ٣٧ ا ٣٦ ب الخبز »
(٦) م « لما »
(٧) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو
(٨) م « استعادة »
(٩) م ٣٧ ا ٢٨ « غيرها »
(١٠) م ٣٧ ا ٢٩ زيد عليها « والله أعلم »

الباب السادس (١)

في أصناف مزدرعاتها ، وأحكام مستغلاتها ؛ والفرق بين شتويها وصيفيها ، ومسقاويها وبعليها ؛ وأوان زراعتها ، ومقدار رزيقها(٢) ؛ وموسم [٥٨ ا] إدراكها ؛ وتقدير ما يتحصل غالباً ، وما استقر من قطايع خراجها ؛ والحديث على أوان نصب الأشجار بها ، وترتيب الخراج عليها ، إلى أن يكمل أربع (٣) سنين ؛ وإدراك كل صنف منها ، وما يحتاج إليه من عمالين وسواقين وخولة وأبقار وعلوفات وسواقي ومياه وربيع ، وترتيب جميع ذلك

فصل

في الشهور(٤) وما يتعلق بذلك(٤)

(٥)الشهور العربية تعرف به (كذا) وهي : المحرم(٥) ، صفر ، ربيع الأول ، ربيع الآخر(٦) ، جمادى الأولى ، جمادى الآخرة(٦) ، رجب ، شعبان ، رمضان ، شوّال ، ذو القعدة ، ذو الحجة .

(٧)الشهور(٨) القبطية وما يوافقها من السريانية(٧) :

---

(١) هذا الباب ساقط من ب ه و (٢) م ١٣٨ ا ٣ « ريعها »
(٣) غ « أربعة » والصواب في س ١٩٦ ا ٩ (٤ — ٤) ساقطة من م
(٥—٥) م ١٣٨ ا ٩ — ١٠ «شهور العرب محرم» (٦) م « الثاني »
(٧ — ٧) م ١٣٨ ا ١٢ — ١٩ « شهور القبط : توت ، بابه ، هاتور ، كيهك ، طوبه ، أمشير ، برمهات ، برموده ، بشنس ، بؤنه ، أبيب ، مسرى »
« شهور الروم : أيلول ، كانون الأول ، كانون الثاني ، تشرين الأول ، تشرين الثاني شباط ، آذار ، نيسان ، إيار ، حزيران ، تموز ، آب »
« شهور الفرس : أفروردين ماه ، أردبهشت ماه ، خرداد ماه ، تير ماه ، مرداد ماه ، شهرير ماه ، مهرماه ، آبان ماه ، آذر ماه ، دي ماه ، بهمن ماه ، اسفندار ماه »
« وهذه هي الشهور القبطية : . . . »
ملاحظة : الشهور الفارسية وردت محرفة وبها سقوط في النقط ، وقد آثرنا ضبطها بدون إثبات تفاصيل التحريف الذي لا يهمنا أمره (٨) في الأصل غ « له بشهور » وهي عبارة لا يستقيم بها المعنى ، والصواب في س ١٩٧ ا ٥ غو ١٣٣ ا ٨

توت(1)

فى سابع عشره تفتح التراع ، ويُدْرك الرُّطَب ، [٥٨ ب] ويكثر السفرجل والعنب الشتوي ، وتبدو فيه الحمضات .

---

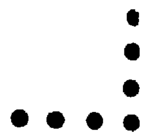
(١) لا حظنا أن ما ورد تحت هـذه الشهور فى مختلف المخطوطات متباين كل التباين كما أن ما جاء فى م يفوق كثيراً ما أثبته الناسخون الآخرون من حيث الاطالة ومادة الموضوع . لهذا آثرنا أن تثبت فى النص ما جاء فى غ التى اتخذناها أساساً لهـذا الكتاب ، وحرصاً على الفائدة التى يجنيها الباحث من مادة م الواسعة فى هـذا الصدد بالرغم مما يحوطها من شكوك أثبتناها فى الحواشى بكاملها على النمط الآتى :

« توت : هو أول الشهور القبطيـة ، وهو أيلول بالروى ، رابع توت ، وبالفارسى خردادماه ؛ عدة أيامه ثلثون يوماً ؛ نهاره اثنى عشر ساعة ، وفى آخره وثلى ساعة ؛ وليله فى أوله اثنى عشر ساعة ، وفى أخرى (آخره !) إحدى عشر ساعة وثلث ؛ برجه السنبلة ؛ له من المنازل ثلاث ، الصرفة والعوا والسماك ؛ فى اليوم الرابع منه صوم موسى عليه السلام ؛ وفى خامسه ميلاد السيدة مريم عليها السلام ؛ وفى الثامن منـه سن عمر رضى الله عنه برافل (كذا !) شهر رمضان ؛ وفى التاسع منـه يطلع الفجر بالصرفة وهو كوكب زهر وعنده كواكب صغار يقال إنه قلب الأسد ، والكواكب الصغار يقال إنها البعول وهى مربعة خلف الأسد إلى ذنبه ، وسميت الصرفة لانصراف الحر عند طلوعها وانصراف البرد عند (١٣٨ ا) سقوطها ، وهذه صورتها (. . . بياض . . .) فى الخط عنـد العشا البلده (كذا) ويسقط الفرع المقدم ؛ وفى الثالث عشر منه يلين أصل العنقود ويترك حتى يصير زُبيباً ؛ وفى الرابع عشر منه عيد الصليب ، يكسر فيه الصليبيات وهى آخر السدود ، ويفتح فيـه ساير التراع ؛ وفيه أمر الله تعالى آدم بالحرث ؛ وفيه يشرط البلسم ويستخرج دهنه ؛ وفيه يترتب الدامشيه لحفظ الجسور ؛ وفيه تسجل النواحى ، ويطلق التقاوى من أجود الغلال ، وهو عن كل فدان واحد القرط ثلث أردب ، السلجم ثلث أردب ، القمح ثلثى أردب ، الشعير ثلث أردب ، الفول أردب ، الحمص ثلث أردب ، الجلبان ثلث أردب ، العـدس ثلث أردب ، الكتان المعقب أردب ، النير المعقب أردب ؛ وفى الخامس عشر منه يطيب الخوخ والرمان والعناب والزيتون واليسر والسفرجل والرطب ؛ وفى السادس عشر منـه منقل (تنتقل !) الشمس إلى برج الميزان ، وهو ابتدا فصل الخريف ؛ وفى العشرين منه يزرع الترمس قبـل الزراعات كلها ؛ وفى الحادى والعشرين منـه الاعتدال الخريفى على رأى بعضهم ؛ وفى الثانى والعشرين منه يطلع الفجر بالعوا وهى =

وهو بالسريانى أيلول[١] ، وبالعجمي سير ، وبالفارسي خردادماه[٢] .

وفى التاسع عشر منه تنزل الشمس برج الميزان ؛ وهو أول فصل الخريف ؛ نهاره[٣] ساعات اثنا عشر ساعة .

= خمسة أنجم وقيل سبعة وهى شبه كافاً (كاف) معلقة أو صورة لام



ويطلع معها محاذياً لهـا من ناحية القبلة مؤخر الشجاع وكواكب تسمى الشراسيف ، ويسقط الفرع الموخر ، ويقال : إذا طلعت العوا ، ضرب الخبا ، وكره العرا ؛ وفى الخامس والعشرين منـه قيل إن من هذا اليوم إلى آخره يجتنب أكل الموالح ، قيل لأنها تولد العلل فى الأجسام ؛ وفى الثامن والعشرين منـه أنزلت التوراة ، وفيـه تنصرف الخطاطيف ، ويجمع الجـوز ؛ وفى التاسع والعشرين منه يجمع البلوط ، وفيه تقلع الحنا ، ويجمع حب الرند وحب الحنظل ؛ اليوم الثلثون وهو آخره يطيب الموز ، وينقص الزيتون ، ويبدا بعصر الزيت الجديد ، وفيـه زكوب المـاء على (٣٨ ب) الأراضى ، وفيـه هبوب الرياح الشمالية أقوى من الجنوب والصبا أقوى من الدبور ؛ وفيه رفع القوانين وأخذ التقارير وأخذ سجلات التحضير ؛ ومزاج هـذا الشهر البرد واليبس ومشاكلته لطبع الأرض ، وسلطانه المرة السوداء ، وهذا الزمان الخريفى مخالف لجميع الأسنان والطبايع ، موافق للأطفال والصبيان ولأصحاب الأمزجة الحـارة الرطبة بالطبع ؛ وفيـه تبدو المحمضات ، ويدرك السمسم والقلقاس البدرى وما زرع على النيل كالحنا والفجل واللفت ؛ وفى آخره يبـدر بعض القصب السكرى ، وكان قدماء المصريين لا ينصبون فيه أساساً لبناء ؛ وفيه يطيب الهوى ، ويصلح فيـه شرب المسهل وأكل الحلاوات وأصناف اللحوم ما خلا لحم البقر ، ويجتنب فيه الاكثار من الشوآ ، ويقل من دخول الحمام ، ويستعمل فيـه الطيب ، ويحمل فيه الزرع والبدر ، وهو جيد لتعليم العلوم الدقيقة والخط والأدب ورفع القصص والمحاسبات والمكاتبات والسفر فى البر والبحر وتفصيل الجديد ولبسه وعمارة الأراضى وإنفاد الرسـل والنظر فى ساير العلوم ، ويطلب فيه العـلم الاتدات (كذا بسقوط نقط رابع حروفها وربما كان المقصود الابتداءات !) والنظر فيما يتعلق بالهندسة والفلسفة ، ويذم فيه الفصد والحجامه والختان وما أشبه ذلك » م ٣٨ ا ٢١ — ٣٩ ا ٢٠

(١) س ٩٧ ا ٧ ٥ غو ٣٣ ا ١٠ « وهو فى آب وأيلول » وبهـذه الألفاظ ينتهى ما ورد فى س ٥ غو ، وبقية ما جاء هنا تحت شهر توت ساقط منهما

(٢) فى الأصل غ ورد اسم الشهر الفـارسى محرفاً إلى « جرد للاماه » وقد آثرنا ضبطه فى النص

(٣) كذا بالأصل ولعل فى العبارة تقديماً وتأخيراً أى « ساعات نهاره »

وفى السابع عشر منه عيد الصليب ؛ فيـه يشرط البلسم ويستخرج دهنه ؛ وفيه تسجل الأراضى ، وتصرف التقاوى ، وترفع السجلّات .

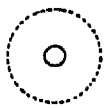
بابه[1]

وهو بالسريانى تشرين الأول ، وبالعجمى الوس (كذا بلا نقط) ،

---

(١) « بابه : فيه يبدوا كلما لا يشق الأرض مثل البرسيم وغيره ؛ وفى آخره ما يشق الأرض بالصعيد ؛ وفيه يحصد الأرز ويطيب الرمان ، ويضع الضأن والمعزى والبقر الحبشية (كذا فى س ، أما فى غو فالوحشية) وتهزل ، ويستخرج دهن الآس والنيلوفر ، ويدرك التمر والزبيب وبعض المحمضات ، وهو فى أيلول وتشرين » س ٩٧ ا ٨ — ب ٤ ٥ غو ٣٣ ا ١٠ — ١٤

« شهر بابه : هـذا الشهر الثانى من السنة القبطية ، وهو بالسريانى تشرين الأول ، وبالفارسى تيرماه ؛ عـدة أيامه ثلثون يوماً ؛ وساعاته تكون أول النهار فى أول يوم منـه إحدى عشر ساعة ونصف ، وفى آخره عشر ساعات ونصف وربع ، وليله ثلاث عشرة ساعة ؛ برجه الميزان ، وله من المنازل الغفر والزبانان وثلث الاكليل ؛ أول يوم منه ينفجر ريح الصبا ؛ اليوم الثانى منه عيـد اليهود ، يسمى عندهم رأس السـنة ، يحجون فيه بزعمهم ؛ الثـالث منه عيد غزغور ؛ الرابع منه أول تشرين الأول ؛ الخامس منه يطلع الفجر بالسماك ، ويقـال له ساق الأسد ، يسمى الأعزل لأنه لا شىء قدامه ولا شىء خلفه ، وهو كوكب أزهر ، وهو مما يلى القبلة وعرس السماك (١٣٩ ا) كواكب أربعة يقال لها عجز الأسد ، ومعه من ناحية السماك الرامح وهذه صفته



ويطلع الليل بالبطين فيكون فى خط العشا سعد بلع ، وتنزل الشمس الزبانان ، ويسـقط بطن الحوت ، ويقال : إذا طلع السماك ، ذهب العكاك ، وقل المـاء على اللـكاك ، وهو الزخام ؛ وفى سادسه مذبح إسمعيل ، وقيل إسحق عليهما السـلام ؛ وفى سابعه المهرجان المحدث ؛ وفى ثامنه يكون الفجر بالسماك ، ويسقط البطن ؛ وفى تاسـعه عيد ميكاييل ، وفيه يتحرك موج النيل ، وفيه مقتل الحسين عليـه السلام ؛ وفى عاشره المهرجان الصحيح ، وهو عيـد كبير عند اليهود يصومونه يوم (كذا) واحداً ؛ وفى حادى عشره فتحت مكة ؛ وفى ثانى عشره تزرع أهل مصر القرط ، ويبدو نقص النيل ؛ وفى رابع عشره يقلع بصل النرجس ، وفيه يدخل البرد ، وينتقل من لباس البياض إلى لبس المـلون ؛ وفى خامس عشره عيد النحل وعيد الفسلة وعيد السكوت وعيد اليهود ؛ وفى سابع عشره تحل الشمس برج العقرب ؛ وفى =

وبالفارسى بيرماه[1] ؛ نهاره ساعات[2] إحدى عشر ساعة ؛ وفى الثامن منه طلوع

= ثامن عشره يطلع الفجر بالغفر ، وفيه مواليد الأنبياء عليهم السلام ، ويقال لها اللهاين وعيى الأسد ، وهو ثلثة كواكب طمس ليست نيرة ، وهذه صورته

●

●

●

ويطلع الفجر محاذياً لها قصعة المساكين ومن ناحية القبلة السوابق ، ويطلع الليل بالثريا ، الخط عند العشا سعد السعود ، وتنزل الشمس الاكليل ، ويسقط النطح ، ويقال : إذا طلع الغفر ، نزل القطر ؛ وفى تاسع عشره تموت الهوام ، وينقص النيل ، وتهب ريح الجنوب ؛ وفى العشرين سوق حلب ؛ وفى الحادى والعشرين منه يطلع الفجر بالغفر ، ويسقط الشرطين ، ويقول اليهود فيه ختم موسى عليه السلام التوراة بجبل طورسينا ؛ وفى الخامس والعشرين منه عيد موسى عليه السلام فى البحر ؛ وفى سادس عشرين منه تغرس قضبان العنب ؛ وفى سابع عشرين منه يدخل النمل باطن الأرض ؛ وفى ثامن عشرين منه أنزلت الألواح على موسى ؛ وفى الثلاثين منه انفلاق البحر لموسى عليه السلام ، وفيه يبتدى (٣٩ ب) زرع القرط الطرش البدرى وبعض الحبوب التى لا تحتاج إلى أن تنشق الأرض لها بالمحراث بل تزرع طرشاً ؛ وفى آخره يزرع القمح والشعير البدرى بصعيد مصر والشعير قبل زراعة القمح ، وفيه يحصد الأرز ويزرع الجلبان والفول بضواحى القاهرة بدرياً ، وفيه يزرع الخس ، وفيه تستحكم حلاوة الرمان ويكون فيه أطيب من ساير الشهور ، وفيه تدرك المحمضات بدرياً ، وفيه يدرك التمر والزبيب والورد الأحمر وهو الريحى ، وفيه ينتهى الليمون الأصفر ويعلح ، وفيه يدرك الكرنب بدرياً وأكثر زراعة السلجم فى الشرييب ، وفيه يبتدى بإخراج دهن الآس والنيلوفر ، وفيه نتاج الأغنام وبقر الخيس ، وفيه تنبت جميع الخضروات ، وفيه يجب كتب المكاتبات بالتماس خراج الراتب من الأعمال القوصية وحمله إلى بيت المال المعمور ، وفيه أكل اللحم السمين والرمان المز والجزر والكرات الرومي والجرجير وأصناف الفاكهة بعد الطعام والسمن والعسل والحلاوة ، ويشرب فى أول النهار على الريق جرع ماء حار ، ويستنشق الطيب ، ويجتنب فيه الحمام لأنه موجب الأوجاع ، ويقل الجماع ، ويتجنب فيه أكل البطيخ والقثا والخيار والسلق ولحوم البقر واللبن الحامض والحبوب غير الأرز ، ولا يشرب الماء البارد لأنه يزيد فى المرة ، وما قطع فيه من الخشب لم يسوس ، ويحمد فيه النقلة والتحويل وشراء المماليك والأغانى ونزول السفن البحر وتقليم الأظفار وعمل الأفراح والصيد ، ويذم فيه الدخول بالنساء وكل شىء يراد ثباته ، ويحمد فى أواخره لقاء الأمراء وأهل السلاح والسفر والدخول على الملوك والتفصيل ولبسه والفصد والحجامة والختان وما أشبه ذلك (١٤٠) » م ١٣٩ | ٢١ — ١٤٠ | ٢٢

(١) فى الأصل غ « سرماه » وقد ضبطناها فى النص

(٢) كذا فى الأصل ولعل فى العبارة تقديماً وتأخيراً أى « ساعات نهاره »

الشمس بالشمال ؛ وهو نهاية النيل المبارك ؛ وعند خروج الماء عنها (كذا) يبدر القرط بِدَارَ وجه ، وتزرع الغلّة بدرياً فى النصف منه ، والمتأخر بعد ذلك أولًا فأول ، زراعة السلجم فى الأراضى الشريبب[1] ، وفيه يبتدى [١٥٩] حصاد الأرز واستخراج دهن الآس والنيلوفر وإدراك التمر والزبيب ووضع الأغنام وأبقار الخيس ، وفيه يجب كتب المكاتبات بالتماس خراج الراتب من الأعمال القوصية وحمله إلى بيت المال المعروف .

هتور[2]

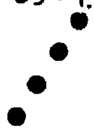
وهو بالسريانى تشرين الأول ؛ نهاره عشر ساعات ؛ وفى السابع منه

---

(١) فى الأصل غ الحروف الثلاثة الأخيرة غير منقوطة ، وقد وردت مضبوطة فى م ، راجع الحاشية السابقة

(٢) « هتور (غو هاتور) : فيه يزرع القمح ، ويطلع البنفسج والمنثور وأكثر البقول وجميع ما يسقى من الباذنجان وما يجرى مجراه ، وفيه يحمل العنب من قوص ؛ وفيه تشرين الأول والثانى » س ٩٧ ب ٥ — ٩ ؛ غو ١٣٣ ا ١٥ — ١٧

« شهر هتور : وهو الشهر الثالث من السنة القبطية ؛ وهو بالروى تشرين الثانى ؛ وهو بالفارسى مرداد ماه ؛ وعدة أيامه ثلثوث يوماً ، وساعاته تكون فى أول يوم منه عشر ساعات ونصف وتسع دقايق ، وفى آخره عشر ساعات وسدس ، وليله أربعة عشر ساعة إلا سدس ؛ وبرجه العقرب ؛ وله من المنازل ثلثى الاكليل القلب وثلثى الشوكة ؛ أول يوم منه عيد الحد على قول القبط ؛ ثانيه وفاة عمر بن الخطاب رضى الله عنه ؛ ثالثه ينفلق البحر المالح ؛ رابعه مهرجان القبط ؛ خامسه مقتل حمزة رضى الله عنه ؛ سادسه دخل على بفاطمة رضوان الله عليهما ؛ سابعه يدخل الشتا ؛ ثامنه يغرس الزيتون بالمغرب ؛ عاشره يغرس النرجس ؛ ثانى عاشره يشتد كلب البحر وقوته ؛ (١٤٠ ا) ثالث عاشره يطلع الفجر بالاكليل ، وهو رأس العقرب ومناكبها ، وهى أربعة كواكب نيره وهذه صورته



معترضة ويطلع محاذياً لها من ناحية الجبلى قربه الرامى ، ويطلع الليل بالهقعة ويكون فى الخط عند العشا الفرع المقدم وتنزل الشمس بالشوكة ويسقط الثريا ، ويقال : إذا طلع الاكليل ، سال السيل وكثر القيل ؛ وفى رابع عشره يهب ريح المشرق ؛ وفى خامس عشره أو سادس عشره يسقط الثريا ويطلع الفجر بالاكليل ، وهو أول يوم بعد الشتا ، وفى ليله تحل الشمس بالقوس=

يصرف الماء عن أراضى الكتان ؛ ويبدر البزر فى النصف منه ، و بعد تمامه

= وفى العشرين منه عيد الشجر ؛ وفى الثانى والعشرين منه تدخل الأيام البلق وهو أولها ؛ وفى الثالث والعشرين منه تهب الرياح العواصف ؛ وفى رابع عشرينه يجمع الزعفرات بالمغرب والبلوط والقطن ؛ وفى سادس عشرين منه يطلع الفجر بالقلب وهو قلب العقرب وهو كوكب براق بين كوكبين وهذه صورته



ويطلع محاذياً له من الجنوب الروضة والشاة والنسر بالهقعة ، ويكون الخط عند العشا الفرع الموخر وتنزل الشمس النعايم ويسقط الدبران ، ويقال : إذا طلع القلب ، جاء الشتاء النرب ، وصار أهل البوادى فى كرب ؛ وفى سابع عشرينه يطلع رأس الغول والردف ؛ وفى ثامن عشرينه يشتد البرد ويقع الجليد ، وفيه يصرف الماء عن أراضى الكتان ، ويبدر البزر فى النصف منه ، وفيه يكشف عما يحتاج إليه معاصر السكر من مرمه تحفظ أصولها ، وتراح الغلة فى جميع ما تحتاج إليه ، ويهتم بعلف أبقارها بعد بيع شارفها وعاجزها والتعويض عن ذلك بقيمة ، وتحصيل الأتبان برسم وقودها ، وترتيب القرامصة فى عمل الألباليج والقواديس والأمطار برسمها ؛ وفيه إدراك المنثور والبنفسج والنرجس والبان ومن البقولات الأسفاناخ وغيره ؛ وفيه يزرع القمح والشعير والفول والعدس والحمص والكتان والأنيسون ؛ والزراعة فى هذا الشهر تسمى بدرية ؛ وفيه يدرك الورد الشتوى وجميع ما يسقى من الباذنجان وغيره مما يجرى مجراه ، ويدرك أيضاً الجزر ، ويكثر العنب ، ويدرك الخس البرى ؛ وفيه اختار القدماء المصريين (كذا) نصب الأساسات ، وسلطانه المرة السوداء ؛ وفيه تهب الجنوب ؛ وفيه تبادر أهل الشام بالزراعة ؛ وفيه يلقط الزيتون ويعصر ، وتكثر الغيوم ، وتنصرف أهل السواحل من الرباط ؛ وفيه تهلك الهوام مثل الدود (٤٠ ب) والجراد والذباب وغيرهم ، وتخرج الحدى والرخم من كل أرض باردة ، ويسقط الورق الذى ينبت فى الخريف ؛ وفيه ينفع أكل اللحوم من الطير مطبوخاً بالحمص والقلايا والزبد باللحم والثوم وسليق الجزر والسلجم ، ويشرب فيه الماء الحار ، ويشم فيه الأفاويه كلها ، ويشرب فيه ماء الجزر وهو أن يؤخذ الجزر يطبخ ثم يجعل مع مائه العسل وعروق زنجبيل ومثقال أنيسون وعشر حبات فلفل ويشرب من أول النهار وآخره فإنه يزيد فى الباه وينفع من عرق النسا ووجع الوركين والصلب ، وهو موافق فى ساير شهور الشتاء ، ويدخل الحمام فى أول النهار ، ويدهن فيه بدهن كتيرى أو دهن نرجس ، ويتجنب شرب الماء بالليل لأنه يتخوف منه حدوث الماء الأصفر ، ويجتنب فيه أكل السمك الطرى الملوح وينبغى أن يقل من الجماع ، ويجتنب السمن والعسل والبقول ، ويحمد فيه شرب الدواء والحقن وشراء العبيد والأملاك وتقليم الأظفار والنقلة والتحويل وشراء المراكب والجواهر وكلما كان نفيس ، ويحمد فيه إخراج الدم ودخول الحمام وحفر الآبار والأنهار وعمل السلاح وأخذ الشعر ، ويذم فيه الختان وتفصيل الجديد ولبسه والسفر وكل شىء يراد انقلابه وهروبه (١٤١) » م ٤٠ ا ٢٣ — ٤١ ا ١٨

يسبخ ، وفيه يكشف عما تحتاج إليه معاصر قصب السكر من ورقه . . .(١) . . بحفظ أصولها ، وتراح الغلة (٢) فى جميع ما يحتاج إليـه ، ويهتم . . .(١) . . لعلف أبقارها بعد بيع شارفها(٣) والتعويض عن ذلك(٣) وتحصيل الأ . . . . ان(٤) برسم وقودها ، وترتيب القرامصة فى عمل القواديس والأمطار برسمها ، وفيـه المنتور والبنفسج والنرجس والبان ومن البقولات الأسفاناخ وغيره .

كيهك(٥) [٥٩ ب]

وهو بالسريانى كانون الأول ؛ ونهاره ساعات تسعة ؛ وفى السابع عشر منـه

---

(١) هنا حدث ترميم رأسى فى هامش الورقة ، وقد نشأ عنه طمس بداية السطور الواقعة ما بين س س ٩ و ١٤ فتركنا بياضاً مكان ما هو مطموس

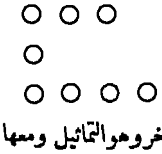
(٢) فى الأصل غ « العلة » والصواب « الغلة » كما ورد فى م (راجع حاشية سابقة ص ٢٤٠)

(٣ — ٣) فى الأصل غ « والتعويض غير ذلك » والصواب ما أثبتناه كما هو فى م (راجع الحاشية ص ٢٤٠)

(٤) « الأتبان » فى م (راجع الحاشية المشار إليها)

(٥) « كيهك : فيه يدرك (غو تدرك) الباقلا ، ويزرع الحلبا (غو تزرع الحلبه) وأكثر حبوب الحرث ، ويدرك النرجس والبنفسج ، ويتلاحق المحمضات فى تشرين الآخر وكانون الأول » س ٩٧ ب ١١ — ١٩٨ ٣ ؛ غو ١٣٣ ا ١٧ ب ١

« شهر كيهك : وهو الرابع من السنة القبطية ؛ وهو بالرومى كانون الأول ؛ وبالفارسى شهريرماه ؛ عدة أيامه ثلثون ؛ وساعاته فى أول يوم منه عشر ساعات وست دقايق ، وليله أربع عشر سـاعة ونصف ؛ وكانون أحد وثلاثين يوماً ؛ وبرجه القوس ، وله من المنازل ثلث الشوكة والنعايم والبلدة ؛ الثانى منه عيد يعقوب النصارى ؛ الرابع منه دخول الليالى السود وهى أربعون ليلة ؛ خامسه أول كانون الأول ، وفيه بشارة مريم بعيسى ؛ التاسع منـه يطلع الفجر بالشوكة ، ويقال له جة (جبهة !) العقرب ، اشتقوا اسمها من قولهم شالت العقرب بذنبها ، وهى عدة كواكب وفى آخرها كوكبان بعضهما محاذياً لبعض وهذه صورتها



ويطلع معها من جانب الجنوب النسر المؤخر وهو التماثيل ومعها من ناحية الشمال الصردان وهما نجمان خفيان ، ويطلع الليل بالذراع وفى الخط عند المشا بطن الحوت ، وتنزل الشمس البلدة وتسقط =

تنزل الشمس برج الجدى ؛ وهو أول فصل الشتاء ؛ وفيه زراعة القرط ، وكسر خِلفَة القصب واعتصارها ، واستخدام الطباخين المشهورين بتجويد الصنعة ، وأخذ الشهادة عليهم بالالتزام بالدرك فى الطبخ ؛ وفيه إدراك النرجس والمحمضات ومن البقولات الفول الأخضر والجزر والسكرات الأبيض وغير ذلك .

= الهقعة ، ويقال : إذا طلعت الشوكة ، اشتدت على العيال العولة ، وكثر بالشيخ البولة ؛ وفى الحادى عشرمنه (٤١ ا) تهدى الضفادع ؛ والثالث عشرمنه أول الليالى البلق وعيد أبو جرج ؛ وفى الرابع عشر منه ترجع الشمس فيه بقول الحساب ؛ الخامس عشر منه هو أقصر يوم فى السنة ، وليله أطول ليلة فيها ، وفيه ترجع الشمس على رأى قوم آخرين ، وفى نصف هذا النهار تحل الشمس برأس الجدى ، ويسقط ورق الشجر ؛ الثالث عشر (كذا) منه عيد دانيال ، وفيه ظهر عيسى بن مريم ؛ وفى الحادى عشرين منه عيد دانيال (كذا) ؛ وفى ثانى عشرينه يطلع الفجر بالنعايم وهى ثمانية نجوم أربعة منها فى المجرة وهى الواردة وبها يهتدى وأربعة خارج الواردة وهى الصادرة والثمانية كواكب نيرة وهذه صورتها

○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○

ويطلع معها محاذياً لها من ناحية الجبلى الفوارس والردف ويسمى ذنب الدجاجه وفوقها إلى بنات نعش الظبا ، ويقال إن الأسد ضرب بذنبه فسميت نقرات الظبا ، ويطلع الليل بالنثرة ، ويكون الخط عند العشا الشرطين ، وتنزل الشمس سعد الذابح وتسقط الهقعة ، ويقال : إذا طلعت النعايم ، تم الليل للنايم ، وقصر النهار للصايم ؛ وفى خامس عشرينه ما غرس فيه من الأشجار ينبت ولا يخيب ، ويأخذ النهار من الليل وهو يوم الميلاد الصحيح ؛ وسادس عشرينه عيد اصطفين بكر الشهدا ؛ سابع عشرينه موت يحيا بن زكريا ، وقتل يحي أحد الحواريين ؛ وتاسع عشرينه عيد يعقوب الحوارى المعروف بأبى المسيح ؛ وفيه عيد اللواحق ؛ وفيه يخرج نوار اللوز ؛ وفيه زراعة البحور وبدارها وعزقها للقمح والشعير ؛ وفيه كسر القصب الخلفا السكرى واعتصاره واستخدام الطباخين المشهورين بتجويد الصنعة وأخذ الشهادة عليهم بإلزام الدرك فى الطبخ ؛ وفيه أول فصل الشتاء ومشاكلته لطبع الماء وسلطانه البلغم ، يوافق أصحاب الأمزجة الحارة اليابسة ، وينافر أهل الأمزجة الباردة الرطبة ، وينهى فيه عن شرب الدواء وإخراج الدم ؛ وفيه تهب الشمال ويكثر مهب الجنوب ؛ وفى عاشره نوء الهقعة وهى رأس الجوزاء ونوءها ليال وهو محمود كثير الماء صادق الغيث ؛ وفيه تزرع الحلبه وأكثر حبوب الحرث ؛ وفيه يبدأ بكسر الأقصاب واعتصارها وطبخها فتدار عسلا ، وإن أمكن تأخير القصب الراس إلى طوبه ليشرب من مائها فهو أجود ، ويكثر (٤١ ب) فيه النرجس والبنفسج والمنثور والورد ، وتتلاحق المحمضات ؛ وفيه يدرك الفول الأخضر والقرط البدرى الطرش، ويدرك الخس بكماله ؛ =

طوبه (1)

وهو بالسريانى كانون الأول والثانى ؛ نهاره ساعات عشرة ؛ فيها تحويل الأشجار ؛ وفيها ينقى زرع الغلة من الحشيش وَاللبيسان والشوك ؛ وفيه يجمع

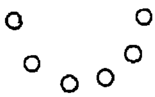
= وفيه يبدأ بتحويل الأشجار ؛ وفيه يفرد زريعة القصب ، ويكثر الندا ، ويلتمس فيه الولد ، وينهى عن أكل لحوم البقر والماعز والبوارد مخافة الفالج وما شاكله ، وينفع فيه كل حار ، ويشرب على الريق جرع ماء حار ، ويكثر من دخول الحمام والتعب والمشى ، وينعم الجسم بالدهن ، ويكثر أكل الدرياق ، ويكره شرب الماء بعد النوم خوفاً من حدوث الماء الأصفر والانطلا بالنوره لأنه يخشا (كذا) منه البرسام والحجامة إلا من هيجان الدم الشديد ، ويتجنب أكل البقول الحارة والكرفس ، ويذهب سلطان الدم ، ويقبل زمان المرة الصفرا ، وينهى عن الاكثار من شرب الخمر وشم المسك والعنبر وما يجرى مجراه ، وينفع فيه من أكل الأشياء الباردة والخيار والقرع والفاكهة المرطبة واستعمال الحوامض وما أشبه ذلك »

م ١ ٤١ ا ١٨ — ٤٢ ا ١٥

(١) « طوبه : فيه يزرع القمح والشعير ؛ وفيه تشق الأرض للقصب والقلقاس ؛ ويصفو الماء ، ويدرك القرط ، ويتكامل النرجس ، وتحول الأشجار فى كانون الأول والثانى »

س ١٩٨ ا ٤ — ٨ ، غو ٣٣٢ ب ٢ — ٤

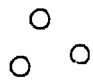
« شهر طوبه : وهو الشهر الخامس من السنة القبطية ؛ وهو بالرومى كانون الأول ؛ وبالفارسى مهرماه ؛ عدد أيامه ثلثون يوماً ؛ وفى أوله ساعاته عشرة ساعات وسدس ؛ ولياه أربع عشر ساعة ، وفى آخره أحد عشر ساعة ونصف ؛ برجه الجدى ، وله من المنازل سعد الذابح وسعد بلع وثلث سعد السعود ؛ ويدخل كانون فى سادسه ؛ وفى ثانيه ما قطع من الخشب يسوس ؛ وثالثه يكثر النرجس ؛ ورابعه يطلع الفجر بالبلدة ، وقيل هو موضع قفر من النجوم ، وهى كواكب صغار مستنيرة تسمى القلادة وهى الفكة الجنوبية وتسمى قصعة المسكين وتسمى القوس وهذه صورتها



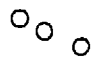
ويطلع محاذياً لها من الجنوب النسر الطاير ومن الشمال الظليمات الصغار ، ويطلع الليل بالطرف والمتوسط عند العشاء البطين ، وتنزل الشمس سعد بلع ، ويسقط الذراع ، ويقال : إذا طلعت البلدة ، فعد للنسا عدة ؛ وفى خامسه ظهر حمل مريم ؛ وفى سادسه المعمودية وهو غطاس النصارى فى كنايسهم ؛ وفى سابعه يغرس النوى كله ، وتضرب أوتاد الزيتون ؛ وفى تاسعه ابتداء غرس الشجر ؛ وفى عاشره تقلم الكروم ، وهو أول يوم يقطع فيه الموز البكير ويدفن =

الفول الأخضر ، وتبرش الأراضى أول سكة برسم زراعة الصيافى المقات والقطن والسمسم ، وثنى برشها ثانياً فى أواخر أمشير ، وتشق أرض القلقاس والقصب ، وتشق الجسور [١٦٠] ، وتقام بعد ذلك بالجرّافة وتنق وتستخرج أراضي الخِرْس ؛ وفيه يكسر القصب الراس للاعتصار بعد إفراد الزريعة منه ؛ وفيه

= فى الدفا أياماً كثيرة حتى يطيب ويصفر؛ حادى عشره صوم الحواريين ؛ وأربع عشره آخر وقت الحرث وهوجيد لغرس الشجر (١٤٢)، وفيه يقطع الجمار ، وفيه يزرع القرع والباذنجان والخشخاش ، ويكثر الجدرى ؛ خامس عشره يطعم الشجر ؛ سادس عشره تزويج الطير (تزويج الطين !) ومجرى المـاء فى العود؛ سابع عشره يطلع الفجر بسعد الذابح وهما كوكبان صغيران متفرقان يليها قدر ذراع فى رأى العين أحـدهما مرتفع فى الشمال والآخر هابط فى الجنوب عند الأعلا منهما كوكب صغير خفى يقال إنها شاته وهو ذنب النسر الطاير وهذه صورته



ويطلع معه من الشمال سكان السفينة ، ويطلع الليل بالجبهه ، ويكون الخط عند العشا الثريا ، وتنزل الشمس سعد السعود ، وتسقط النثرة ، وفى هـذا اليوم يظهر سهيل بالمغرب ؛ وفى ثامن عشره حج مريم هو يوم وفاتها ، وفيه يكثر الجليد ؛ ثانى عشره (عشرينه !) يكثر هبوب الرياح ، ويشتد كلب البحر ؛ رابع عشرين يغرس البصل للزريعه ؛ سادس عشرينه حج الأسباط ؛ سابع عشرينه دجيت الأرض ؛ وفى آخره يطلع الفجر بسعد بلع ، وهو ثلث كواكب فيها واحد صغير خفى واثنين أحدهما أكبر من الآخر بينهما قدر ذراع فى الرؤيه وهما مستويان فى المجرة وهذه صورته



ويطلع معه من ناحية الجنوب الخاضب ومن ناحية الشمال سعد ناسر ، وهما كوكبان مقترنان بينهما قدر ذراع ، ويطلع الليل بالزبرة وهو الخرثان ، ويكون المستوى عند العشا الدبران ، وتنزل الشمس سعد الأخبية ، ويسقط الطرف ، ويقال : إذا طلع سعد بلع ، جمد الماء وامتنع ، ويصير فى الأرض لمع ؛ وفيه تحويل الأشجار ، وتنقية زرع الغلة من الجنيز والحامول واللبسان والشوك ؛ وفيه يجمع الفول الأخضر ، وتبرش الأرض أول سكه برسم زراعة الصيافى المقات والقطن والسمسم ، ويثنى برشها ثانياً فى آخر أمشير ، وتنق أراضى القلقاس والقصب ، وابتياع الأبقار ؛ وفيه استخراج جوالى الذمه إذا وافق أواخر السنة العربية على حكم المعتاد ؛ واستخراج أراضى الحمص ؛ وفيه يبدأ باستخراج الخراج وحمله ؛ وفيه يكون هبوب الجنوب أكثر من =

يهـتم بعمارة السواقى لزراعة الأقصـاب ، ولا تبتاع الأبقار ؛ فيـه استخراج الخراج وحمله .

أمشير (١)

وهو بالسريانى اشباط ، وهو كانون الثانى ؛ نهاره أحد عشر ساعة ؛ فيه قلاع السلجم واستخراج خراجه ؛ وفيه يستثنى بالبرش فى أراضى الصيافى فى ثانى سكة ، فإن بُرشت ثالثة كان أجود ، ويبتدأ بزرعها ، وتعمل مقاطع الجسور ؛ فيه تندب المسّاح ؛ وفيه ترقيد البيض فى معامل الفروج أربع شهور ، أولها الشهر

= هبوب الشمال ، وهبوب الصبا أكثر من هبوب الدبور ؛ وفيه يجرى الماء فى الأشجار ، ويتناهى الماء فى الصفاء ولا يتغير فى (٤٢ ب) أوانيه وإن طال لبثـه ، وينكسر البرد ؛ وفيه تدرك الأقراط الحراتيه ؛ وفيه تعزق البساتين ، ويزرع الورد الشتوى ، وتكسح الكروم بأرض مصر ، وتغتلم فحول الضان والابل ؛ وفيـه الاغتسال بالليل أفضل ، وتحدر السفن البعيد ؛ ويقل فيه من الجمـاع ، وينفع كل طعام حريف حار والسمن والعسل والحلاوة ولحم الضان والثريد والثوم وسليق الجزر والكرات ، ويستنشق الطيب ، ويشرب الماء الحار على الريق ، ويشرب ماء الجزر بعـد الطعام فإنه نافع ، ويتجنب أكل الفجل والسمك والبصل وكل شىء يخرج من الماء والبقل ولحم البقر والماعز والعدس ، ويكثر الانطلاء بالنورة والحجامة إلا من حاجة إليه شديدة ، ويحمد فيه حفر الآبار وتزول المراكب البحر وتأسيس البناء ويحذر أكل السمك » م ٤٢ ا ١٥ — ٤٣ ا ١١

(١) « أمشير : فيه تغرس الأشجار ، وتقلم الكروم ، ويدرك النبق واللوز الأخضر ، ويكثر اللبخ والمنثور ، وهو فى كانون الثانى وشـباط » س ٩٨ ا ٩ — ب ١ ٥ غو ٣٣ ب ٥ — ٧

« شهر أمشير : وهو الشهر السادس من السنة القبطية ؛ وهو بالرومى شباط ؛ وبالفارسي آبان ماه ؛ وبرجه الدلو ، وله من المنازل ثلثى سعد السعود وسعد الأخبية وثلثى الفرع المقدم ؛ والنهار أوله عشر ساعات ونصف وثلث ، وفى آخره إحدى عشر ساعة ونصف ؛ الأنواء فيه نوء الجبهه ونوء الزبره وهو الخرثان وهو نوء لا يخـلو من ماء وغيث ويسمى ربيعاً ؛ وفى الثالث منه يعيش دود القز ، وفيه عيد دخول المسيح الهيكل ؛ وفى رابعه تفتح الحيات أعينها ؛ وفى تاسعه تسقط الجمرة الأولى وهم (كذا) جمرات بين كل جمرتين سـبعة أيام ؛ وفى تاسعه أوحى إلى النبي صلى الله عليه وسلم ، وفيه تظهر دواب البحر ، وتلقح الشجر ، وينفتح البحر المالح ؛ وفى حادى عشره يطلع الفجر بسـعد السعود وهما كوكبان أحدهما أنور من الآخر ، عندهما كوكب ثالث يقال له الأناقى ، وربما قصر القمر عنـه فى بعض الأحيان ، فينزل =

المذكور وآخرها بشنس ؛ ويلحق شهر طوبه فى غرس الأشجار وتقليم الكروم ؛ وفيه تدرك الكروم ؛ وفيه يدرك اللوز والنبق ، ومن البقلاوات الهليون وغير ذلك . [٦٠ ب]

= بسعد ناشره ، وسعدناشره كوكبان فيما بين سعد بلع وسعد السعود ، وهذه صورته



ويسمى سعد السعود ليمنه ، ويطلع معه من ناحية القبلة محاذياً له سعد الملك وسعد الهمام وهما أيضاً نجمان بينهما قدر الذراع ، ويطلع الليل بالصرفة ، ويكون الخط عند العشا المقعة ، وتنزل الشمس الفرع المقدم ، ويظهر سهيل فى أقصى بلاد المغرب ، وتسقط الجبهة ، ويقال : إذا طلع سعد السعود ، يجرى الماء فى العود ، ولانت الجلود ، وكره فى الشمس القعود ؛ وفى نصف النهار من هذا اليوم تحل الشمس بالحوت ؛ وفى ثالث عشره يبيض الأوز ؛ وفى رابع عشره ينكسر الشتاء ، وفيه يكثر الكمأة ؛ سادس عشره أول يوم من الربيع ؛ وفى سابع عشره يبدأ بزراعة مباقل الصيف ؛ وفى تاسع عشره يفتح الورد والياسمين ، وفيه يصلح التحويل للشجر ؛ وفى عشرينه تركب عيدان الأشجار ، وفيه تنقل الغروسات ؛ وفى حادى عشرينه تسقط الجمرة الثالثة ، وفيه عيد العقرب ؛ وفى رابع عشرينه عيد داود الرومى الملكيين (كذا) وفى خامس عشرينه يطلع سعد الأخبية وهو براق وهذه صورته



ويطلع معه محاذياً من الجنوب ثلثة كواكب تسمى الوادى بقرب الفرع المقدم ومن جهة الشمال سعد النهى وهو كوكبان فى قدر ذراع وسعد المشايخ وفى الشمال سعد المدى ومقدم الدلو ، ويطلع الليل بالعوا ويكون الخط عند العشا المقعة ، وتنزل الشمس الفرع المؤخر ، وتسقط الزبرة وهى الخرثان ، ويقال : إذا طلعت الأخبية ، اخضرت الشعاب والأدوية ، وخرجت كل مخبية ؛ سادس عشرينه أول أيام الراعى والعجوز ، وفيه يخضر دود الحرير ، وفيه يحضن بيض الأوز ؛ وفى سابع عشرينه يزرع بصل الزعفران ، وتورق أكثر الأشجار ، وفيه قلاع السلاجم واستخراج خراجه ؛ وفيه يبتدى بالبرش فى أراضى الصياق فى ثانى سكة فإن برشت الثالثة كان أجود ، ويعمل مقاطع الجسور والثلمة ؛ وفيه تندب المساح لمساحة الأراضى وترفع مكلفات المساحة ؛ وفيه رقد البيض فى معامل الفروج أربع شهور أولها الشهر المذكور وآخرها بشنس ؛ وفيه يدرك اللوز والنبق ؛ وفيه يكثر البنفسج والمنثور ، ويزرع الورد الصيفى ، ويزرع فى بعض نواحى الأطفيحيه (٤٣ ب) اللفات بدرياً وفى زراعته عزر ؛ وفيه يحمد إصلاح الخزف لتبريد الماء العذب لساير السنة فإن كلما يعمل فيه يبرد الماء فى الصيف ؛=

برمهات[1]

وهو فى شباط وأدار ؛ نهاره اثنا عشر ساعة ؛ وفى السابع عشر منـه تنزل الشمس الحَمَل ، وهو ابتداء فصل الربيع ؛ وفيـه جريان المراكب السفرية فى

= وفيه يزرع العصفر والقثا ،وتلد الوحوش ، ويجىء الخطاف ، وتلد المعزى ، ويكثر العشب، وتكسح الـكروم ، وفيه يكون صوم النصارى ، ويستحب الركوب ؛ وفيه ينفع أكل الحلاوة والـكمأه والفطير والثوم والفاكهة اليابسة والرمان والأترج وقصب السكر ، ويدهن فى الحمام بدهن السوسن ودهن النارجيل ، ويتجنب فيه أكل الجبن العتيق والبصل والسمك الطرى والمملوح وأكل اللبن والـكرات الروس والعدس وكل شىء حريف أو مالح ، ويتجنب الطلى بالنورة فى هذا الشهر خاصة ، وينفع فيه أكل لحم الطير ، وتتجنب الحركة فيه ، والسلام »
م ٤٣ ا ١٢ — ٤٤ ا ١١

(١) « برمهات : فيه تزهر الأشجار ، وتعقد أكثر الثمار ، ويزرع أوايل السمسم ، ويقلع الـكتان ، ويدرك العدس والفول . وهو فى شباط وآدار » س ٩٨ ب ٣ — ٥ ؛ غو ٣٣ ب ٧ — ٩

« شهر برمهات : وهو الشهر السابع من السنة القبطية ؛ وهو بالروى آدار ؛ وبالفارسى آذرماه؛ أيامه ثلثون يوماً ؛ وساعاته فى أوله إحدى عشر ساعة ونصف، وفى آخره اثنى عشر ساعة وثلث وربع ، وليله ثلث عشر ساعة ؛ برجه الحوت، له من المنازل ثلث الفرع المقدم والفرع المؤخر والبطين ؛ أول يوم منه رابع أيام العجوز ؛ ثانيه توفى موسى عليه السلام ،وفيه ظهر الصليب ؛ ثالثه يسمى مطفى الجمر وهو آخر أنواء الشتا ،وفيه تجرى السفن فى البحر ؛ ورابعه آخر أيام العجوز ؛ وسادسه اختلاف العواصف ؛ وسابعه عيد المعزى ؛ وعاشره يطلع الفجر بالفرع المقدم وهو كوكبان أحدهما فى الشمال والآخر فى الجنوب يقال لهما عراقى الدلو ؛ فى ثالث عشره صوم اليهود ؛ وفى رابع عشره دخول الفيل لمكة حماها الله ،وفيه تحل الشمس برأس الحمل؛ وخامس عشره يستوى الليل مع النهار ؛وسادس عشره آخر غرس الشجر؛ ومن سابع عشره إلى العشرين منه ابتدأ الله تعالى فطرة العالم ؛ وفى ثالث عشرينه يطلع الفجر بالفرع المؤخر وهما (كذا) كوكبان مفترقان أزهران يقال لهما فرعا الربيع ، والفرعان إذا اجتمعا كانا سرير (كذا) ، وكواكبهما نيره وهذه صورته



ويطلع معه من الجبلى منكب الفرس ، وهو الـكواكب الذى (كذا) فى السكف الخضيبة ، وهى فى سنام الناقة ومن ناجيته القبلى سعد مطر ، وهو كوكبان مفترقان بينهما قدر ذراع ، ويطلع الليل بالغفر، ويكون النثرة فى خط الاستواء عند العشا ، وتنزل الشمس النطح ، وتسقط=

البحر المالح من الأعمال المصرية والغربية والرومية ؛ وفيه الاهتمام بتركيز الأجناد بالثغور المحروسة ومراكب الأساطيل المنصورة لحفظها ؛ وفيه زراعة الصيافى ، وإدراك الفول والعدس ، وقلاع الكتان ، وزراعة قصب السكر فى الأراضى المعروفة بالنجابة البعيدة العهد عن الزراعة ، وابتياع الأبقار لحكم ربيعها فى طوبه وبيعها فى أمشير ؛ وفيه ابتداء تحصيل النطرون وحمله من وادى هبيب إلى شونة الطرّانه .

= العوا ، وفى هذا اليوم (١٤٤) حملت مريم بعيسى عليهما السلام ؛ وفى الرابع والعشرين يشب الزرع ويبدو سنبله ؛ وفى خامس عشرينه يأتى طير الصيف ، وتتوالد الحيتان ، ويورق الشجر ؛ وفى سادس عشرينه تخرج الهوام من الأرض ؛ وفى سابع عشرينه يتوالد دود القز ، وفيه يخرج السمان من البحر ؛ وفى الثلثين منه فصح النصارى على رأى النسطورية ؛ وفيه يزرع القطن والعصفر ؛ وفيه يبدأ بتركيز اليزك فى السواحل ؛ وفيه زراعة الصيافى ، وإدراك الفول والعدس ، وقلاع الكتان ، وزراعة قصب السكر فى الأراضى المعروفة ، وابتياع الأبقار لربيعها فى طوبه وبيعها ؛ وفيه ابتداء تحصيل الأطرون وحمله من وادى هبيب إلى الشونة بالطرانه ؛ وفيه تهب ريح الشمال ؛ وفيه يزرع أوايل السمسم والفقوس والخيار والبطيخ واللوبيا والباذنجان والقلقاس ؛ وفيه يدرك الحمص الأخضر ، وتزهو الأشجار ، ويعتد بعض ثمارها ، وتقلم الكروم المتأخرة ؛ وفيه يزرع الخيار شنبر ، ويكثر العشب ، ويدرك النبق واللوز والتفاح والمشمش ، ويورق الشجر ، وتغرس الكروم ، وينفع فيه أكل الحلاوة والبيض والفاكهة اليابسة والأرز ، والحجامه والانطلاء بالنورة ، وشرب ماء الحلبة ، والتمرخ فى الحمام بدهن النرجس والزنبق والنارجيل ، وإدمان الحمام والجماع ، ويقتصر فيه على (كذا) ذلك على قدر ، ويؤكل الدرياق فإنه يأكل البلغم وينشف المرة ويدفع الرياح الغليظة ، ويطلى فيه بالنورة مرة واحدة لتكون الأدلة حارة كثيرة الزرنيخ والثانية متوسطة والثالثة قليلة الزرنيخ ليطول مكثها على البدن ، فإن ذلك يقوم مقام الفصد والحجامة والدواء لساير السنة ، ويتجنب فيه أكل السمك الطرى والمملوح والجبن والبصل والثوم وكل شىء حامض ، وهو جيد لشرب الأدوية ودخول الحمام وحفر الآبار ، ويستحب أن يكون الغذاء من اللحوم اللطيفة والبيض التى برشت والأنبذة المعتدلة المزاج » م ٤٤ ا ١٢ — ب ٢٧

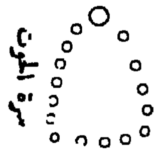
برموده(1)

وهو بالسرياني آذار ونيسان ؛ ونهاره ثلاثة عشر ساعة ؛ ابتداء كِسَار الفول ،

---

(١) « برموده : يقطف أوايل العسل النحل ، وتحصد الباقلا والجلبان وحب الفجل ، وينفض جوز الكتان ، ويكثر فيه الورد الأبيض والأحمر والبطن الأول من الجميز ، ويحصد بعض الشعير ، ويدرك الخيار شنبر ؛ وهو فى آذار ونيسان » س ٩٨ ب ٦ — ١١ ، غو ٣٣ ب ٩ — ١٣

« شهر برموده : وهو الشهر الثامن من السنة القبطية ؛ وهو ثلثون يوما ؛ وهو بالرومى نيسان ؛ وبالفارسى دى ماه ؛ ساعاته اثنى عشر ساعة ونصف وخمس دقايق ، وفى آخره ثلثة عشر ساعة وربع ، ولياه إحدى عشر ساعة ونصف وخمس إلا ربع ؛ برجه الحمل ، وله من المنازل النطح والبطين وثلث الثريا ، أنوآه السماك (٤٤ ب) الأعزل ونوء الغفر ؛ فيه يزرع الحبق والمردقوش ؛ وفى ثالثه يزرع القرطم والعصفر ؛ وفى خامسه يطلع الفجر ببطن الحوت ، وهى السمكة التى رأسها فى نحر الناقة ومؤخرها فى جهـــة القبلة يسمى الكف الجدماء ؛ وفيها كوكب نير يقال له سرة الحوت وهو نحر الناقة ، ويقال للحوت جميعه الرساف وهذه صورته



رأس الناقة ويطلع الليل بالزبانان ، ويكون الخط عنـــد العشاء الطرف ، وتنزل الشمس البطين ، ويسقط السماك ، ويقال : إذا طلعت السمكة ، نصبت الشبكة ، وتعلقت الحسكة ؛ ويقال : إذا طلع الحوت ، خرج الناس من البيوت ؛ وفى سابعه تركيب العود ؛ وفى عاشره وفاة آدم عليه السلام ، وفيه فصح اليهود ؛ وفى ثالث عشره تهب رياح غليظة تودى الزرع ؛ وفى رابع عشره عيد الفطير لليهود ، وفيه أغرق الله فرعون ، وفيه تحل الشمس برأس الثور ؛ وفى خامس عشره يؤكل العزيل ؛ وفى ثامن عشره يطلع الفجر بالنطح وهو الشرطين ويقال له قرنا الحمل وهو كوكبان مفترقان وعند أحدهما صغير يسمى الناطح وتسميهم العرب الأشراط وهذه صورته



ويطلع معه من الجبلى نجم نير مضىء يقال له الحصاص ومن القبلة نجوم مستديرة يقال له البقرة ، ويطلع الليل بالا كليل ، ويكون الخط عند العشاء الجبهة ، وتنزل الشمس بالثريا ، ويسقط ==

وحصاد الشعير ، وجمع [١٦١ ا] الحبوب ، رنفض جوز الـكتان ؛ وفيـه يُهتم بقطع أخشاب السنط وجرّها إلى السواحل لتسير فى بحر النيل إلى ساحل مصر ؛ وفيه يكثر الورد وخيار شنبر .

= الغفر وهو خير منزلة فى السماء ، ويقال : إذا طلع الشرطين اعتدل الزمان ، واخضرت الأوطان ، وتهادت الجيران ، وبات الفقير فى كل مكان ؛ وفى عشرينه مولد النبي صلى الله عليه وسلم ؛ وفى ثانى عشرينه فصح النصارى الصحيح بلا خلاف ؛ وفى ثالث عشرينه يقع الجليد ؛ وفى رابع عشرينه يجمع البنفسج ؛ وفى خامس عشرينه تعد العزاه (كذا) ، ويبيض الطاووس ، وفيه تزرع الحنا والأرز ؛ وفى تاسع عشرينه تهب ريح الشمال ، ويحصد أهل الحجاز البر والشعير ؛ يوم الثلثون يطلع الفجر بالبطين ، ويقال له بطن الحمل وهو ثلثة كواكب متفرقة صغار ليست نيرة تكون على يمين المنكب وهذه صورته



ويطلع الفجر بالقلب ، فيكون فى الخط عند العشاء الزبرة وهى الخرثان ، وتنزل الشمس بالدبران ويسقط الزبانان وفيه ابتداء إكسار الفول وحصاد الشعير وجميع الحبوب وختام الزرع الكبير ، وينفض جوز الكتان ، وفيه يهتم بقطع أخشاب السنط وجرها من الخراج إلى السواحل لتسير فى بحر النيل (١٤٥) المبارك إلى ساحل مصر المحروسة برسم عمارة المراكب والأساطيل المعمورة وأحطاب وقيد المراكب وغيرها ؛ وفيه يكثر الورد والخيار شنبر ؛ وفيه يقطف أوايل العسل ، ويحصد القمح البدرى والشعير والجلبان والعدس والبطن الأول من الجميز ، ويقلع الحمص والكتان والفقوس والباذنجان البدرى ؛ وفيه يزرع السمسم والقطن والنيلة ، ويستكمل الأقصاب ؛ وفيه يزرع الموز نقلا ، ويزرع الرمان ؛ وفيه تهب الجنوب ، وتمتد الأودية ، ويهيج الدم ، ويصلح الفصد وشرب الدواء ؛ ويسمن فيه السنبل والخرفان ؛ وينفع فيه أكل كل بارد ، ويشرب فيه الأسوقة ، ويكثر دخول الحمام ، ويدهن بالمرزنجوش ودهن الزنبق ، ويشرب كل يوم على الريق جرع ماء حار ، ويتعب نفسه بالركوب وبالمشى ، ويشم الورد والطيب والرياحين ، ويتجنب فيه أكل الفجل والبقل وكل حار يابس وكل مالح والحلاوة ؛ ويتجنب فى هذا الشهر خاصة أكل الدجاج ، ويقل من الجماع ؛ وفيه تعقد الثمار واللوز ، وتمد الأنهار ، وتسمن الحيتان ، ويقوى مزاج الصبيان ، ويتحرك الرمد ، وتغيب الثريا ، وينفع فيه أكل الشواء وما يعمل بالخل ، والأدهان بالدهن فى الحمام والطلا ، ويذم فيه شراء المماليك والحجامة ، وسقى الأشجار ونحو ذلك » م ٤٤ ب ٢٨ — ٤٥ ب ١٧

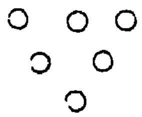
بشنس (١)

وهو بالسرياني إيار؛ نهاره أربعة عشر ساعة؛ فيه زراعة الأرز والسمسم؛ وفيه دراس الغلال، وهدير الكتان، وقبض البزر والتقاوى؛ وفيه زراعة البلسم وسقيه وتكريمه من بؤنه إلى آخر هاتور، وشرطه واستخراج دهنه من

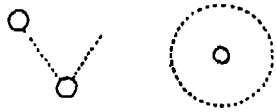
---

(١) « بشنس : يكثر فيه التفاح القاسمي ، ويبتدى المسكي ، والبطيخ العبدلي والخوخ والمشمش والخوخ الزهرى ، والورد الأبيض ؛ وفى نصفه يبدر الأرز ، ويحصد القمح ؛ وهو فى نيسان وإيار » س ٩٩ ا ١ — ٥ ٥ غو ٣٣ ا ١٣ — ١٦

« شهر بشنس : وهو الشهر التاسع من السنة القبطية ؛ وهو بالرومي إيار ؛ وبالفارسي شهرماه (بهمن ماه !) ؛ عدد أيامه ثلثون يوماً ؛ ساعاته فى أوله ثلثة عشر ساعه ونصف ، وفى آخره ثلثة عشر ساعة وثلثي ساعة وعشرة دقايق ؛ وفيه من الأنواء نوء الزبانان وهو كثير رياح الشمال ونوء الاكليل ونوء قلب العقرب وهو محمود ؛ فى أول يوم منه يؤكل الثلج (البلح !) ، وفيه ينقل القرع الندرى والباذنجان ؛ وفى ثالثه تظهر أنوار الربيع ؛ وفى سادسه ترفع الثمار ؛ وفى سابعه عيد يحيي عليه السلام ؛ وفى تاسعه يزرع اللفاح (التفاح !) والخيار ؛ وفى رابع عشره يطلع الفجر بالثريا ، والعرب تسميه النجم ، وهى خلفه إلية الكبش وهى ستة كواكب وقيل سبعة ، وأما عدد نجومها فما علم صحته وهذه صورتها



ويطلع معها من الجبلى العايق والمرفق والأعلام ، وهى كواكب صغار مستطيلة ، ويطلع الليل بالشوكة ، ويكون الخط عند العشا الصرفة ، وتنزل الشمس الهقعة ، ويسقط الاكليل ، وفيه ركب نوح عليه السلام السفينة ؛ وفى خامس (٤٥ ب) عشره رفع عيسي عليه السلام إلى السماء ؛ وفى سادس عشره آخر يوم من الربيع ، وتحل الشمس فيه برأس الجوزاء ؛ وفى سابع عشره يجمع الذهب من معدنه ؛ وفى العشرين يجمع الخشخاش ؛ وفى رابع عشرينه حج أهل الكهف ؛ وفى خامس عشرينه كانت وفاة النبي صلى الله عليه وسلم ؛ وفى سابع عشرينه يطلع الفجر بالدبران لاستدباره الثريا ويسمى قلب الثور وهذه صورته



وعندى دال متوجهة إلى الشمال على غير هذه الصورة ، ويطلع حداه كواكب يقال لها البقرة ، ويطلع معها محاذياً له من الجبلى نجوم ثلاثة مضية فيها اعوجاج تسمى القلايص ومن ناحية القبلى =

نصف توت ، وإن كان أوله أصلح ، وصلاح أيامه النـدا ، ويقيم فى التدبير سنة كاملة إلى أن ترسب أعكاره وأوساخه ، ويطبخ عال فى الفصل الربيعى شهر برمهات ، والرطل المصرى ماية وأربعة وأربعين درهماً زنته يحصل منـه عال عشرون درهماً إلى ما حولها ..

بؤونه[(1)] [٦١ ب]

وهو بالسريانى حزيران ؛ ونهاره خمس عشر ساعة ؛ وفى الحادى والعشرين منه تنزل الشمس برج السرطان ، وهو أول الصيف ؛ وفى الثامن عشر منه عيد

= أربع كواكب صغار كهيئة الجبهة يقال لها المحامل ، ويطلع الليل بالنعايم ، ويكون فى الخط عند العشا العوا ، وتنزل الشمس الهقعة ، ويسقط القلب ، ويقال إذا طلع الدبران ، كرهت النيران ، ورمت بأنفسها حيث شاءت الصبيان ؛ وفى رابع عشرينه تدرك المقاثى بديار مصر ؛ وفى الثلثون يؤخذ الفريك ، ويعقد الزيتون ، ويعمل النحل العسل ، وتهب ريح الشمال ؛ وفيه يبدأ بزراعة الأرز والقطن ؛ وفيه يحصد القمح والشعير ، ويدرك الحنا والفقوس والبطيخ الأخضر البدرى؛ وفيه يدرك التفاح المسكى والبطيخ الأحمر والمشمش وأوايل الخوخ الزهرى ؛ وفيه يأتى الورد الأبيض ؛ وفيه تنـدية الكتان وقبض البزر والتقاوى والأتبان وحملها ؛ وفيه زراعة البلسم وتقليمه وسقيته من بؤونة إلى هتور ، وشرطه واستخراج دهنـه من نصف توت ، وإن كان أوله كان أحسن إلى آخر هتور ، وصلاح أيامه أيام الندى ، ويقيم فى التدبير سنة كاملة إلى أن ترسب أعكاره وأوساخه ، ويطبخ عال فى الفصل الربيعى من شهر برمهات الرطل المصرى ماية وأربعة وأربعون درهماً إلى ما حولها ؛ وفيه تمد الأنهار ، وتسمن الحيتان ، ويقوى مزاج الصبيان ، ويتحرك الرمد ، وتغيب الثريا ، وتتحرك الرياح الشرقية ؛ وينفع فيـه أكل الشواء وما يعمل بالخل ولحوم الصيد ، والجماع والمراخ بالدهن والحمام والطلا ، وشرب الماء على الريق وشم الرياحين وأكل الحلوه » م ٤٥ ب ١٨ — ٤٦ ا ٢٩

(١) « بؤونه : فيه سـير النيل بمصر ؛ ويكثر الحصرم وبعض العنب والتـين البؤنى (كذا فى غ ، وفى س البوى بلا نقط) ؛ والخوخ الزهرى والمشمش والكمثرى والقراصيا والتوت ، ويطلع البلح ، ويقطف جمهور العسل ؛ وهو فى إيار وحزيران » س ٩٩ ا ٦ — ١١ ، غو ٣٣ ا ١٦ — ١٩

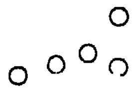
« شهر بؤونه : وهو الشهر العاشر من السنة القبطية ، وعدده ثلثون يوماً ؛ وهو بالرومى حزيران ؛ وبالفارسى مهرطه (اسفندارمذماه !) ؛ وساعاته أربع عشر ساعة ونصف =

الملاك ميكائيل ، وهو أول زيادة النيـل المبارك . وفيه يقطف العسل النحل ، .

= وليله تسع ساعات ونصف ؛ وبرجه الجوزاء ، وله من المنازل (١٤٦) ثلث الهقعة والذراع ؛ ويدخل حزيران في سابعه ؛ وفي رابعه (كذا) تبدوا زيادة النيل ؛ وفي ثالثه عيد الشهداء السبعة ؛ وفي رابعه يبدوا لمع السراب ؛ وفي خامسه نوروز اليهود ، وفيه أنزلت التوراة ؛ وفي تاسعه يطلع الفجر بالهقعة ، وهي رأس الجوزاء ، وهي كوكبان بينهما ثلث كواكب مقاربة لطخة صورتها كما تنكث الأرض بالبهام (كذا) والسابه والوسطى مضمرة لهقعة الفرس لاستدارتها ومعها كوكب بقربها يقال له صورة آدم عليه السلام، وهي تطلع بين منكبي الجوزاء ، ويطلع الليل بالبلدة ، ويكون عند الخط في العشاء السماك وهذه صورتها



ويطلع عن يمينها الجوزاء اليمانية والحصان والراح والسبعة المكاكي وعن شمالها المسبان مالك (!) وبه تنزل الشمس وقايد النجيبة ، ثم تنزل الشمس بالذراع ، وتسـقط الشوكة ، ويقول : إذا طلعت الهقعة ، تقرض النار البلعة ؛ وفي هـذا اليوم يجمع الذهب من المعادن بأرض المغرب وأرض السودان ؛ وفي ثاني عشره تُقبل الظبا في كناتها ؛ وفي خامس عشره عيد اتريب ، وتقع فيه أنوار ؛ وفي سادس عشره يلبسوا الناس البياض ، وتحل الشمس براس السرطان ؛ وفي سابع عشره مقتل عثمان رضي الله عنه ؛ وفي ثامن عشره الانقلاب الصيفي ، وهو عنـدهم أطول يوم في السنة وأقصر ليلة فيها ؛ وفي تاسع عشره يأخذ الليل من النهار ؛ وفي العشرين منه يعقد الجوز ؛ ويؤخذ فراخ الحجل والقطا واليمام ؛ وفي حادي عشرينه مولد يحيي بن زكريا عليه السلام ؛ وفي ثاني عشرينه يطلع الفجر بالهقعة ، وقيل هي قوس الجوزاء ترمي بهـا ذراع الأسد المقبوضة وهي كواكب خمسة أحدها معوجة الطرف كهيئة ياء ممشوقة واشتق اسمها منها ، يطلع معها من ناحية القلب كوكب مضيء يسمى الناجد وهي رجل الجوزاء الشعري اليمـانية ، وعندها يطلع القمر المجرة ، ويطلع معها فقـار الجوزة ، ويطلع الليل بسعد الذابح ، ويكون الخط عند العشا الغفر وهذه صورته



وتنزل الشمس النترة ، وتسقط النعايم ، ويقال :إذا طلعت الهقعة ، اشـتدت الحرة ، وحميت الجرة ؛ وفي ثالث عشرينه يعقد الزيتون ، وفيه عنصر اليهود ؛ وفي الثلثين منه استوا الزرع ؛ وفيه زيادة النيل المبارك والمطالعة كل يوم بالزيادة ؛ وفيه تسفر المراكب لاحضار الغلال والخشب والقنود والأعسـال (٤٦ ب) من الوجـه القبلي والبحري ، وكتب المكاتبات إلى الولاة والمستخدمين والاهتمام بذلك وتقدمته على ما سواه ، وفيـه يقطف العسل وتحريض الكروم واستخراج خراجها وزكاتها ؛ وفيه تندى الكتان ، ويقلب أربعة وجوه في بؤونه وأبيب؛ =

وتحريض الكروم ، واستخراج خراجها أو زكاتها ؛ وفيه يندى[1] الكتان ، ويقلب أربعة وجوه فى بؤونه وأبيب ؛ وفيه زراعة النيلة بالصعيد الأعلا وحصادها عند كمال مائة يوم ، ويحصد فى كل ماية يوم حَصْدَة ويكون حصادها فى خمسة أيام من توت ؛ وفيه يكثر [2]التين البونى[2] والخوخ الزهرى والكمثرى والقراصيا والتوت والبلح والحصرم .

أبيب[3]

وهو بالسريانى تموز ؛ نهاره أربعة عشر ساعة ؛ وفى الخامس والعشرين منه

= وفيه زراعة النيلة بالصعيد الأعلى وحصادها عند كمال ماية يوم ، وتحصد فى كل ماية يوم مرة ، ويكون حصادها خمسة أيام من توت ، وتعوت فى كيهك وطوبه وأمشير وبرمهات ، وتطلع فى برموده ، وتحصد فى عشرة أيام من أبيب ، وتقيم فى الأرض الجيدة ثلاث سنين ، وتسق فى كل عشرة أيام دفعة واحدة ، وتحصد أول سنة دفعتين ، وثانى سنة ثلاث حصدات وثالث سنة أربع حصدات ؛ وفيه يدرك البطيخ ، ويكثر التين البونى والخوخ الزهرى والكمثرا والقراصيا والتوت والبلح والحصرم ؛ وفيه تهب الرياح قليلة ؛ وفيه يقطف جمهور العسل ؛ والتين فيه أطيب من ساير الشهور ، ويدرك البطيخ العبدلى ؛ وفيه تقل الرياح ويذهب حكم هذا الفصل ، ويزيد نيل مصر ، وينهى عن أكل المالح ولحم البقر واللبن ؛ وينفع فيه دخول الحمام أول النهار ؛ ويلتذ فيه بالرياضة قبل الغذاء ، وينهى عن الجماع ، ويتجرع فيه الماء البارد على الريق ، ولا بأس بدخول الحمام آخر النهار ؛ ويحمد فيه الصيد والقنص واللعب بالنرد والشطرنج ، وشراء المماليك ، وتسليم الأطفال للمعلمين ؛ ويطلب فيه العلم والأدب، وإنفاذ الرسل ، والختان والفصد والحجامة وما أشبه ذلك » م ٤٦ ا ٣٠ — ٤٧ ا ٢١

(١) فى الأصل غ « نبد » وهو تحريف واضح (راجع الحاشية السابقة)

(٢ — ٢) فى الأصل غ « التير البوى » بدون نقط الكلمة الثانية ، وصوابه وارد فى الحاشية السابقة من م وفى س أيضاً

(٣) « أبيب : يكثر فيه العنب والتين ؛ ويتغير البطيخ العبدلى ؛ وتكثر الكمثرى السكرى ؛ ويطيب البلح ؛ ويقطف بقايا العسل ؛ وتقوى زيادة النيل ؛ وهو فى حزيران وتموز » س ٩٩ ب ١ — ٥ ، غو ٣٣ ب ١٩ — ٣٤ ا ٣

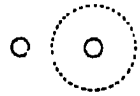
« شهر أبيب : وهو الحادي عشر من السنة القبطية ؛ وهو بالرومى توروز (تموز !) ؛ وبالفارسى ادرماه (فروردين ماه !) ؛ وعدد أيامه ثلثون يوماً ؛ وساعاته فى أوله ثلث عشر ساعة ونصف وثلث ، وفي آخره ثلث عشر ساعة وثلث ؛ وليله عشر سواعى وسدس ؛ برجه السرطان ، له من المنازل النثره والطرف وثلث الجبهة ؛ ويدخل تموز فى سابعه ، وعدد أيامه أحد وثلثون يوماً ؛ فى أول يوم منه كان خراب القدس ؛ وفى ثالثه تذهب البراغيث ، ويعوت =

طلوع الشعرى ؛ وفيه تتمة تندية الـكتان ودباغه فى المتال(١) (كذا) ، وابتياع

= الجراد والدود ؛ وفى خامسه يطلع الفجر بالذراع باليمانى المقبوضة ، وهما كوكبان يقال لأحدهما الشعرى العبور وعن شمالها الذراع الشامى وهذه صورته



ويطلع الليل بسعد بلع ، ويكون فى الخط عند العشاء الزبانان ، وتنزل الشمس (١٤٧) الطرف وتسقط البلدة ؛ وفى هذا اليوم يبدو لمع السراب ؛ وفى سابعه ارتفاع الطاعون ؛ وفى تاسعه حج سليمان ابن داود ؛ وفى عاشره عيد الشهداء وهم خمسة وعشرون نفساً ، ووقع عليهم عمود الـكنيسة ؛ وفى ثانى عشره تجمع زريعة الـكمون ، وتدخل أيام السمايم وهى أربعون يوماً ؛ وفى رابع عشره كانت هجرة النبى صلى الله عليه وسلم ؛ وفى خامس عشره ينضج التفاح والـكمثرى ، ويظهر عرجون الموز ؛ وفى سادس عشره ينضج العنب ، ويعقد الفستق ؛ وفى سادس عشره تحل الشمس فى الأسد ؛ وفى ثامن عشره يطلع الفجر بالنثرة ، ويقال لها منحر الأسد ، وهى كوكبان صغيران بينهما لطخة كأنها قطعة غيم (غيم ا) وهذه صورتها



ويطلع معها من الجبلى بنات نعش ، ومن ناحية القبلة راس الشجاع والشعرى العبور اليمانية وتسمى كلب الجبار ، ويطلع الليل بسعد السعود ، ويكون فى الخط عند العشا الا كليل ، وتنزل الشمس الجبهة ، ويسقط سعد الذابح ؛ وفى خامس عشرينه يزرع اللفت والسلجم والسلق ؛ وفى ثامن عشرينه نفى موسى الأجل ؛ وفى الثلثين تقليب السيسان (كذا ا) ، ويزرع الفول الخريفى فى البساتين ، ويطلع سهيل باليمن ، ويطلع الفجر بالطرف ، وهو كوكبان يقال لهما عينا الأسد وهذه صورته



ويطلع معه من ناحية الجبلى القرن والفجرة والفرجة تحت الجدى من بنات نعش وعنق الجبهة الصغرى وهو كوكب يطلع فى الجنوب صغير من ناحية القبلى ، ويطلع الليل بسعد الأخبية ، ويكون فى الخط عند العشاء القلب ، وتنزل الشمس الزبرة ويسقط سعد بلع ، ويقال : إذا طلعت الصرفة ، هانت للضعيف الـكلفة ؛ وفيه تتمة تندية الـكتان ودباغه فى المبال ، وابتياع البرسيم وبزر الـكتان برسم الزراعة بنواحى الخاص ، وكتب السجلات والمكاتبات إلى والى الغربية ومستخدميها بابتياع الفول منها برسم علوفة الأبقار بالثغور المحروسة وعمارة الآبار وغيرها بالباب العزيز ؛ وطبع هـذا الشهر الحر واليبس ، وسلطانه المرة الصفرا ، يوافق الشيوخ وأصحاب الأمزجة الباردة ، وينافر الأحداث وأصحاب الأمزجة الحارة ، وفيه تطلع الشعرى اليمانية ومع طلوعها يكون هبوب الريح السمومية المخففة ؛ وفيه يكثر العنب والتين ويجودان ، ويتغير البطيخ العبدلى وتقل حلاوته ، ويدرك البطيخ (٤٧ ب) الأخضر ، وتكثر الـكمثرى السكرى ، ويطيب البلح ، وتقطف بقايا العسل ، وتقوى جمرة القيظ ، وتذهب البراغيث ، وينفع شرب الماء البارد على الريق ، وتوكل فيه الأشياء الباردة ، ويكثر مزاج الشراب ، ويؤكل كل لطيف سريع الهضم مثل لحوم الجداء ، وينفع فيه مثل الـكافور والصندل وغيره »

م ٧ ٤ ١ ٣٢ — ٤٨ ١ ٥

(١) وردت فى الحاشية السابقة من م « المبال »

البزر [٦٢ ا] والبرسيم برسم زراعة القرط والكتان بنواحى الخاص الشريف

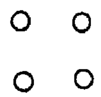
مسرى (١)

وهو بالسريانى آب ؛ نهاره ثلاثة عشر ساعة ؛ فيه جريان النيل بخليج

---

(١) « مسرى : فيه يعمل الخل ، ويدرك والموز (كذا) ، وتتغير طعوم الفاكهة لغلب الماء على الأرض ، ويدرك الليمون (غو الليموا) التفاحى ، ويبتدى إدراك الرمان ؛ وهو فى تموز وآب » س ٩٩ ب ٦ — ٩ ه غو ٣٤ ا ٣ — ه

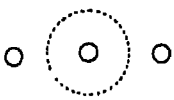
« شهر مسرى : وهو آخر السنة القبطية ؛ وهو بالروى آب ؛ وبالفارسى ادرماه (اردبهشت ماه !) ؛ عدد أيامه ثلثون يوماً ؛ وساعاته فى أوله ثلثة عشر ساعة وربع ، وفى آخره اثنى عشر ساعة ونصف وعشرة دقايق ؛ وليله أحد عشر ساعة ونصف ؛ برجه الأسد ، وله من المنازل ثلثى الجبهة والزبره وثلثى الصرفة ؛ مدخل آب فى ثامنه ، وعدد أيام آب أحد وثلثون يوماً ؛ الأنواء فيه نوء سعد بلع ونوء السعود ونوء الأخبية ؛ وفى ثانيه قطاف الثمار بمصر ؛ وفى رابعه ينكسر الحر ، وهو عيد إيليا ؛ وفى سابعه آخر ظهور المسيح ؛ وفى ثامنه وفاة الامام أبى بكر الصديق رضى الله عنه ؛ وفى عاشره ظهور سهيل بالحجاز ، وفيه عيد هرون الكاهن بالشام ؛ وفى ثانى عشره مناجاة مريم عليها أفضل الصلوة والسلام ، وفيه يهيج الزكام ، وفيه يطلع الفجر بالجبهة ويقال لها جبهة الأسد وهى أربعة كواكب فيها عوج منها كوكب براق آخر الأربعة يسمونه المجنون وحدا (وحذاء !) هذه النجوم كوكب مفرد يسمى الفرد وهو منها ناحية الـ . . . (القلب !) هذه صورتها



ويطلع الليل بالفرع الـ . . . ون (المقدم ويكون !) فى الحط عند العشا الشوكة ، وتنزل الشمس الصرفة ويسقط سعد السعود ، ويقال : إذا طلعت جبهة الأسد ، طاب الماء وبرد ؛ وفى سادس عشره يجنى الرطب ؛ وفى سابع عشره مهما زرع فيه لم يخب ؛ وفيه يرى سهيل بأرض مصر ، وفيه تحل الشمس بالسنبلة ؛ وفى ثامن عشره يكثر الرطب ؛ وفى تاسع عشره يقطع بقية العنب ؛ وفى حادى عشرينه تخرج أيام السمايم ، وفيه يظهر الرمان والخوخ ، ويعقد البلوط ؛ وفى ثانى عشرينه عيد اللواحق بالحواريين ؛ وفى ثالث عشرينه يصلح الغرس وأيام النسى بعده ؛ وفى رابع عشرينه مقتل يحيى بن زكريا ؛ وفى سابع عشرينه يطلع الفجر بالزبرة ، ويقال زبرة الأسد وهى الخرثان ، وهى كوكبان نيران ، وهى عجز الأسد ، وتحت هذين =

الأسكندرية . وفيه إدراك البسر (ا) ، وتحريض النخل واستخراج زكاته ، وغير ذلك ؛ وتتغير طعوم الفاكهة لغَلَب الماء على الأرضين ، ويدرك[1] الليمون[2] .

= النجمين المذكورين (١٤٨ ا) كواكب صغار يقال لها شعره الذى ينتعش منه إذا زأر عند الغضب وهذه صورته



ويطلع الليل بالفرع المؤخر ، ويكون الخط عند العشا النعايم ، وتنزل الشمس العوا ، ويسقط سعد الأخبية ؛ وفيه جريان النيل بخليج الاسكندرية وتسفير المراكب إليه بالشب والغلال والسكتان والبهار والسكر وغير ذلك من الأصناف على ما يؤمر به بعد استرفاع الأوراق بحواصل أدر الوكالة والانفاق على ما يسير منه وما يباع وما يطبخ ؛ وفيه يحمل من ثغر الاسكندرية المحروس إلى الباب العزيز من الأخشاب والحديد وغير ذلك من الأصناف برسم عمارة المراكب ؛ وفيه إدراك البسر وتحريض النخل ، ويزرع على النيل الجديد الخيار والخس واللفت والفجل ؛ وفيه يدرك البسر والموز ، وهو أطيب ما يؤكل ساير السنة ؛ ويدرك فيه الليمون التفاحى والرمان ؛ وفيه تشتد السموم ، ويهيج الزكام ، وتشتد الشمال ، ويبرد المزاج ؛ وفيه ينزل المن ، وينفع فيه شرب اللبن ، ويتجنب فيه الجماع ، ويقل من الرياضة ، وتشم الرياحين الباردة ، ويتجنب فيه المسهلات جميعها وأشبه ذلك » م ٤٨ ا ٦١ — ب ١٨

(١) ساقطة من غ وواردة فى س ه غو ه م (راجع الحاشية السابقة)

(٢) غ « الليموا » ؛ غو الليموا »

(١)الأصناف الشتوى(١)

القمح(٢)

(٣)أوان الزراعة(٣) : أصلح ما زُرع فى أثر الباق والشراقى(٤) ؛ وفى الصعيد يزرع القمح على أثر القمح لكثرة الطرح ، وربما زرع هناك على أثر الكُتان والشعير ؛ ويزرع فى مدة أولها نصف بابه وآخرها(٥) سلخ هاتور فى العوالى البدرى ، وإلى آخر كيهك فى البحاير المتأخرة ؛ والوقت(٦) الذى يدرك فيه فى بشنس (٧)من شهور القبط(٧) ، وهو يكون(٧) فى نيسان .

مقدار(٨) ما يحتاج إليه الفدان(٩) : (١٠)الأمر(١١) فى ذلك يختلف بالإضافة إلى قوة الأرض ورقّتها(١٠) وتوسّطها ، وما يزرع فى التلويق ، (٣)وما يزرع فى الحرث(٣) ؛ وأكثر البدار من أردب واحد(٧) إلى خمس ويبات إلى أربع

(١ — ١) م ٤٨ ب ١٩ « فصل فى الزراعات » ويلاحظ أننا أشرنا فى حواشى هذا الفصل إلى مساحة الفدان الجيوشى وتحويل الدنانير إلى قروش طبقاً لتقديرات حضرة صاحب السمو الأمير عمر طوسون ، ولما كان اختلاف مساحة الفدان المذكور يترتب عليه اختلاف فى تقدير المحاصيل ، فقد تفضل علينا سموه بجدول يشمل هذه التحويلات خدمة للقراء فوضعناه فى آخر الكتاب بحيث يمكن فصله ومراجعة ما ورد بهذا الجزء عليه دون كبير صعوبة

(٢) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م ، ويكتمل بها المعنى

(٣ — ٣) ساقطة من س ٥ غو

(٤) زيد هنا على س ١١١٠٠ « والشاق » وعلى غو ٧١٣٤ « والساى »

(٥) م ٤٨ ب ٢٢ « وإلى »

(٦) كذا فى س ٦١١٠٠ ٥ غو ١٠١٣٤ — وواو العطف ساقطة من الأصل غ

(٧) ٥ (٧ — ٧) ساقطة من م

(٨) س ٥ غو ٥ م « ومقدار » معطوفة على ما قبلها

(٩) وهو الفدان الجيشى أو الاقطاعى القديم الذى قدر مساحته سمو الأمير عمر طوسون بما يوازى ٥٩٢٩ متراً مربعاً بينما تبلغ مساحة الفدان الحديث ٤٢٠٠٫٨٣ متر مربع

(١٠ — ١٠) م ٤٨ ب ٢٥ — ٣٦ « مع الاختلاف فى القوة ورقتها »

(١١) فى الأصل غ « الأثر » ولا يستقيم بها المعنى ؛ والصواب ما جاء فى س ٩١١٠٠ ٥ غو ١٢١٣٤

وبيات ، وربما كان فى الصعيد (١مواضع تحتمل أقل١) من ذلك ، وفى حوف رمسيس من ويبتين إلى ما حواليها . [٦٢ ب]

مقدار ما يتحصل من ذلك بحسب الأرض : وهو(٢) من أردبين إلى عشرين أردب .

قطيعة الخراج : كان يوجب عن ذلك إلى آخر سنة سبع وستين وخمس مايه عن كل فدان واحد(٣) ثلاثة أرادب ؛ (٢ثم تقرّر(٤) عند المساحة فى سنة اثنين وسبعين وخمس ماية أردبين٢) ونصف ؛ هذه قطيعة (٥الديوان ؛ ومن الفدن(٦) ما٥) يباع بعين ، ومنه ما يزرع مشاطرة .

الشعير

يزرع فى أثر القمح (٢وغيره ، ويزرع أيضاً عِزَاقاً فى الأرض الرّطبة ، وتُقَدّم زراعته على زراعة القمح٢) بأيام ، وكذلك(٧) حصاده .

ومقدار ما يحتاج إليه الفدان(٣) من البدار ، الحالُ فيه على ما شُرِح فى القمح .

وإدراكه فى برموده ، وهو يكون فى أدار ونيسان .

(١ — ١) م ٤٨ ب ٢٧ « موضع يحتمل أكثر من ذلك وأقل »
(٢) ه (٢ — ٢) ساقطة من م
(٣) وهو الفدان الجيشي أو الجيوشى أو الاقطاعى (راجع حاشية رقم ٩ ص ٢٥٨)
(٤) س ١٠٠ ب ٩ « يقدر »
(٥ — ٥) م ٤٩ أ ١١ « الفدان منه »
(٦) كذا فى غ ؛ أما فى س ١٠١ أ ١١ ه غو ٣٤ ب ٢ « الفدان » ؛ وكلا اللفظتين مستعمل فى الحساب القبطى أو الزراعى
(٧) واو العطف ساقطة من م

ومقدار ما يُتَحَصَّل منه على ما شُرِح فى القمح .

وكذلك قطيعة[١] الخراج[٢] على ما شرح فى القمح .

والوقت [١٦٣ ا] الذى يدرك فيه وهو[٣] يكون فى أدار ونيسان[٢] .

الفول

لا يزرع إلا فى الحرث فى أثر البروبيه[٤] ؛ ويزرع بضواحى القاهرة فى أول[٢] بابه ؛ ويؤكل أخضر فى كيهك .

ويحتاج[٥] من[٦] البدار من نصف أردب إلى ما حوله .

ويدرك فى برموده ، وهو يكون فى آدار ونيسان .

ومقدار ما يُتَحَصَّل منه[٢] على ما شرح فى القمح ، وهو[٢] من أردبين إلى عشرين أردباً .

والقطيعة من ثلاثة أرادب[٢] إلى أردبين[٧] ونصف[٨] .

الحمص والجلبان[٩] والعدس

أوان الزراعه أولها[١٠] هتور ، وآخرها[١١] كيهك .

---

(١) م ٤٩ ا ٦١ « قطعه »

(٢) ٥ (٢ — ٢) ساقطة من م

(٣) س ١٠١ ب ١ ٥ غو ٣٤ ب ٨ « فهو »

(٤) س ١٠١ ب ٣ « البرونيه »

(٥) س ١٠١ ب ٥ ٥ غو ٢٤ ب ١٠ « وما يحتاج »

(٦) م ٤٩ ا ٨ « إلى »

(٧) م ٤٩ ا ١٠ « اثنين »

(٨) ساقطة من س

(٩) س ١٠١ ب ١١ « ونصف الجلبان »

(١٠) م ٤٩ ا ١٢ « من أول »

(١١) م « إلى آخر »

فأما الجلبان فيزرع فى أرق الأرض ، حرثاً فى الأرض العاليه ، وتلويقاً فى الخرْس .

ومقـدار ما يحتاج إليه الفدان[1] : [2]الحمص من أردب واحد إلى ثمان ويبات ؛ الجلبان من أربع ويبات إلى أردب ؛ العدس[2] من ويبتين إلى ما دونها.

الوقت الذى يدرك فيه برموده [٦٣ ب] ، وهو يكون فى أدار ونيسان .

ومقدار ما يُتَحَصَّل منه : الحمص من أربع أرادب إلى عشرة أرادب[3] ؛ الجلبان من عشرة أرادب إلى ما دونها ؛ العدس من خمسة أرادب إلى عشرين[4] .

وقطيعة الخراج عن [5]الجلبان والحمص والعدس[5] أردبين ونصف الفدان[1] .

الـكتان

أنجب ما يكون فى البَرْش ، ويحتاج إلى التّسبيخ ؛ وإن طال رقد ، وإن [6]قصر حَسُنَ[6] ؛ ويُقْلَع قضبان ، ويسمّى أشلافاً[7] ؛ وينبت[8] فى موضعه ، فاذا جف رفع وهدر وعزل[9] جوزه .

ويزرع فى هتور ، ويكون بداره من[10] الخصب والخفّة .

ومقدار البدار من أردب واحد[3] وثلث إلى ما دونه .

---

(١) ومساحته ٥٩٢٩ متراً مربعاً طبقاً لتقدير سمو الأمير عمر طوسون

(٢ — ٢) م ٤٩ ا ١٤ — ١٥ « من أربع وبات إلى أردب الحمص ، من ثمان وبات إلى أردب العدس »

(٣) ساقطة من م

(٤) زيد هنا على س ه غو « أردب »

(٥ — ٥) م ٤٩ ا ١٩ « الثلثه »

(٦ — ٦) كذلك فى م ٤٩ ا ٢١ ويستقيم بها المعنى ، بخلاف ما ورد فى الأصل غ وهو « قصر خس »

(٧) فى الأصل غ « أسلافاً » والصواب فى س ه غو ه م

(٨) م ٤٩ ا ٢٢ « ويبيت »

(٩) كذا فى س ه غو ه م ؛ وفى غ « وغزل »

(١٠) م ٤٩ ا ٢٤ « فى »

ويدرك من برموده ، وهو يكون فى أدار ونيسان .

مقدار متحصله من ثلاثين حبلاً إلى[1] دون ذلك ؛ والبزر من ثلاثة أرادب إلى ستة أرادب[2] .

تطيعة الخراج تختلف باختلاف البلاد ، وهى على[3] ما تقرر[4] فى الديوان ثلاثة دنانير[5] ؛ وفى [٦٤ ا] دلاص يبلغ خراجها ثلاثة عشر ديناراً[6] الفدان ؛ وأما فى[2] الصعيد فأنه ما بين خمسة دنانير[7] .

القرط

يبدر عند أخذ الماء فى النزول ، [8] ويكره أن [8] تؤخر زراعته إلى وقت هبوب الريح الجنوبى ؛ وأول[9] زراعته فى بابه ، والحراتى يزرع فى كيهك وطوبه ، وقيل فى[10] هتور .

البدار من ويبتين ونصف إلى دونها[11] .

---

(١) زيد هنا على م ٤٩ ا ٢٦ « ما » وهو الأصوب

(٢) ساقطة من م

(٣) زيد هنا على م ٤٩ ا ٢٨ « آخر »

(٤) س ١٠٣ ا ٥ غو ٣٥ ا ١٣ « يقدر »

(٥) أى ما يوازى الآن ١٨٠ قرشاً صاغاً بواقع الدينار ٦٠ قرشاً حسب تقدير سمو الأمير عمر طوسون

(٦) تساوى الآن ٧٨٠ قرشاً صاغاً حسب التقدير السابق

(٧) أى ٣٠٠ قرش حسب التقدير المذكور

(٨ — ٨) فى الأصل غ « وذكره إلى توخر » وهو تحريف لا يستقيم به معنى ، والصواب ما جاء فى س ١٠٣ ب ا ٥ غو ٣٥ ا ١٦ ؛ م ٤٩ ب ١ « وتوخر » فقط

(٩) م ٤٩ ب ٢ « وأوان »

(١٠) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م

(١١) س ١٠٣ ب ٤ ٥ غو ٣٥ ا ١٨ « حولها ؛ م ٤٩ ب ٤ « ما حولها »

يدرك أخضر فى آخر[1] كيهك ، وحراتياً فى بؤونه ، وقيل فى[2] أمشير .

مقدار ما يتحصل من الحراتى أردبين إلى أربع ويبات .

وقطيعة الفدان[3] دينار واحد[4] ، وفيما بين الناس مختلف .

البصل[5] والثوم

أوان زراعتهما[6] [1]مدة أولها[1] هتور وآخرها النصف من كيهك .

والزريعة من البصل من نصف وربع ويبة[1] إلى ويبة الفدان[3] ؛ والثوم من ماية حزمة إلى ماية وخمسين حزمة .

الوقت الذى يدرك فيه فى[1] برموده ، وهو فى[1] أدار [٦٤ ب] ونيسان .

ومقدار ما يتحصل منه من عشرة دنانير إلى عشرين ديناراً[7] .

قطيعة الخراج دينارين[8] الفدان[3] على حكم الديوان .

والبصل الذى يخرج ليزرع زريعة أوان الزراعة [1]مدة أولها[1] مستهل كيهك وآخرها عاشر طوبه .

مقدار ما تحتاج إليه من الزريعة عشرة أرادب[9] .

ووقت إدراكه بشنس ، وهو نيسان وإيار .

ومقدار متحصله[1] والخراج دينارين[8] الفدان[3] .

---

(١) ٥ (١ — ١) ساقطة من م

(٢) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م

(٣) أى ٥٩٢٩ متراً مربعاً حسب تقدير سمو الأمير عمر طوسون

(٤) أى ٦٠ قرشاً حسب تقدير سمو الأمير عمر طوسون

(٥) ورد البصل منفرداً فيا بعد من هذا الفصل (راجع ص ٢٧٠)

(٦) فى الأصل غ « زراعته » ؛ والصواب فى م ٤٩ ب ٧

(٧) أى من ٦٠٠ قرش إلى ١٢٠٠ قرش بواقع الدينار الواحد ٦٠ قرشاً حسب التقدير السابق

(٨ — ٨) أى ١٢٠ قرشاً صاغاً حسب التقدير المذكور ؛ وصوابها « ديناران » ، وقد تكرر ورود مثل هذا الخطأ فى هذا الجزء من الفصل ، وتجاوزنا عن الاشارة إليه

(٩) زيد هنا على الأصل غ وعلى س ١٠٤ ب ٣ ٥ م ٤٩ ب ١٤ « ويتأمل » ونقط الياء ساقط من غ ، ولا يستقيم المعنى بها فاكتفينا بوضعها فى الحاشية

الترمس

زرعه[1] فى طوبه .

والزريعة أردب واحد .

وإدراكه فى برموده ، وهو نيسان وأدار[2] .

ومتحصله من عشرين أردب إلى ما حولها .

وخراجه على حكم الديوان [3]دينار وربع الفدان[3] .

الكمّون والكراويا والسلجم

[4] الصيفى النصب [4] الثانى ، أوان زراعته مدة أولها عاشر أمشير وآخرها سلخه[5]

الزريعة قدحين .

ووقت إدراكه برموده ، [6]وهو يكون فى أدار ونيسان[6] .

[7] ومقدار [١٦٥ ا] متحصله[7] من خمسة دنانير إلى عشرين ديناراً[8] .

وقطيعته دينار واحد على قطيعة الديوان ، وكانت قطيعته دينارين[9] .

---

(١) س ٥ غو ٥ م « زراعته »

(٢) ساقط من م

(٣ — ٣) فى الأصل غ «دينار» فقط ؛ س ١٠٥ ا ١١ ٥ غو ٣٥ ب ١٥ ٥ م ٤٩ ب ١٨ « دينار وربع الفدان »؛ و ص ٣٠ س ٧ « دينار واحد وربع دينار » . من ذلك يتضح أن هنالك نقصاً فى غ

(٤ — ٤) العبارة غير منقوطة فى غ ، ومنقوطة فى س ٥ غو ٥ م

(٥) م ٤٩ ب ١٩ « سلخه »

(٦ — ٦) العبارة ساقطة من م

(٧ — ٧) م ٤٩ ب ١٩ « ومتحصله »

(٨) أى من ٣٠٠ قرش إلى ١٢٠٠ قرش اليوم حسب التقدير السابق

(٩) أى ١٢٠ قرشاً

البطيخ الأصفر والأخضر واللوبيا

[١] فى مدة أولها النصف من برمهات ، وآخرها النصف من برموده [١] .

الزريعة قدحين الفدان[٢] .

ووقت إدراكه بشنس ، [٣] وهو فى نيسان وإيار [٣] .

مقدار متحصله من دينار واحد [٤] إلى عشرين دينار ؛ وقطيعة الخراج : المقات من دينار[٤] إلى دينارين ، واللوبيا ثلاثة دنانير على حكم الديوان[٥] .

السمسم

يزرع فى برموده .

ومقدار ما يحتاج إليه زريعة : ويبة الفدان[٢] .

ووقت إدراكه أبيب ومسرى .

ومتحصله من أردب واحد[٣] إلى ستة أرادب

وخراجه دينار واحد[٧] الفدان .

القطن

يزرع فى برموده .

وزريعته أربع ويبات حب .

(١ — ١) م ٤٩ ب ٢٢ — ٢٣ « زراعتهما من نصف برمهات إلى نصف برموده »

(٢) أى ٥٩٢٩ متراً مربعاً حسب التقدير السابق

(٣) ه (٣ — ٣) ساقطة من م

(٤ — ٤) ساقطة من غ ، وواردة فى س ه غو ه م

(٥) هذه المبالغ توازى الآن ٦٠ و ١٢٠٠ و ٦٠ و ١٨٠ قرشاً على التوالى حسب التقدير السابق

(٧) ساقطة من غ ، وواردة فى س ه غو

ووقت إدراكه فى[1] توت .

ومتحصله من قنطارين جَرَوى[2] إلى ثمانية قناطير .

وخراجه دينار واحد[1] الفدان[3] . [٦٥ ب]

القصب[4] السكر

يزرع فى [1]مدة أولها[1] نصف برمهات فى أثر البرش المعطّل ، وتبرش الأرض سبع[5] سكك حرثاً وتثنية وتثليثاً وتوريباً[1] وتعديلاً وتخطيطاً وتقطيعاً .

وأنجبه ما تكامل له عزْقات[6] قبل انقضاء بشنس .

ومقدار زريعته ثمن فدان إلى ما حوله .

ويقطع القصب ويدفن فى الأرض زوجاً زوجاً ، ولا يكون القطعة[7] أقل من عينين .

وتسقى الخِلْفَة فى برموده بعد تحريقها .

ووقت إدراك الراس فى طوبه ، والخلفة فى النصف من هتور ، وقيل فى النصف من كيهك .

وغاية[8] إدارة المعاصر إلى النيروز .

(١) ٥ (١ — ١) ساقطة من م

(٢) س ٥ غو ٥ م « بالجروى »

(٣) أى ٦٠ قرشاً عن مساحة تبلغ ٥٩٢٩ متراً مربعاً — راجع الحواشى السابقة

(٤) م ٥٠ | ١١ « قصب »

(٥) س ١٠٦ ب ١ ٥ غو ١٣٦ | ١٢ « سبعة »

(٦) س ١٠٦ ب ٣ ٥ غو ١٣٦ | ١٤ « عرفان »

(٧) م ٥٠ | ٦ « القطعتين »

(٨) م ٥٠ | ٨ « وغاية إدراكه »

ومقدار ما يتحصل منه من أربعين أبلوجه ودونهـا(١) إلى ثمـانين أبلوجه وحواليها ؛ ومن عشرين ديناراً إلى خمسـين ديناراً(٢ إلى ماية ٢) دينـار(٣) من قَنْدٍ وعسل .

وخراج الراس خمسة دنانير ، والخلفة دينارين وخمسة قراريط(٤) .

القلقاس [١٦٦]

أوان زراعته مثل القصب .

ومقدار زريعته عشرة قناطير بالجروى الفدان(٥) .

إدراكه هاتور ، (٥ وهو فى تشرين الأول والثانى ٥) .

ومقدار متحصله من خمسة دنانير إلى اربعين ديناراً(٦)

وخراجه أربعة دنانير على حكم الديوان .

وكانت قطيعته فى(٥) أيام المصريين(٧) خمسة دنانير الفدان .

الباذنجان

زراعته فى برمهات و برموده و بشنس و بؤونه .

---

(١) س ١٠٦ ب ١١ « ونحوها »

(٢ — ٢) م ٥٠ ا ١١ « وماية »

(٣) أى ١٢ جنيهاً إلى ٣٠ إلى ٦٠ جنيهاً مصرياً ذهباً طبقاً لتقدير سمو الأمير عمر طوسون

(٤) أى ٣٠٠ قرش و ١٣٢ قرشاً تقريباً على التوالى

(٥) ٥ (٥ — ٥) ساقطة من م

(٦) أى ٣٠٠ قرش إلى ٢٤٠٠ قرش حسب التقدير المشار إليه

(٧) يقصد الفاطميين

ومقدار ما يحتاجه الفدان من التقاوى(١) الشتل ، إن رخص كان ديناراً واحداً الفدان(٢) ، وإن غلا(٣) كان دينارين(٤) .

وقت إدراكه بؤونه وأبيب ومسرى .

ومتحصله من ثلاثين ديناراً إلى ما حواليها.

خراجه ثلاثة دنانير الفدان(٥) على حكم الديوان .

السمسم النيلى

فى أواخر بؤونه .

مقدار ما يحتاج إليه الفدان بداره(٦) ربع ويبه .

ووقت إدراكه توت .

والذى يتحصل منه أردب واحد إلى خمسة(٧) .

النيـــلة [٦٦ ب]

أوان زراعتها بشنس وبؤونه .

وحاجتها من الزريعة نصف وربع ويبة(٨) إلى ويبة الفدان(٨) .

(٩) إدراكها أبيب ومسرى(٩) .

---

(١) س ه غو « التقوية »
(٢) فى الأصل « الفدن » بسقوط الألف
(٣) فى الأصل غ « علا » وما أثبتناه فى النص عن م ٥٠ ا ١٩ هو الأصح
(٤) أي ٦٠ ه ١٢٠ قرشاً على التوالى عن مساحة قدرها ٥٩٢٩ متراً مربعاً
(٥) أى ١٨٠ قرشاً عن مساحة قدرها ٥٩٢٩ متراً مربعاً
(٦) م ٥٠ ا ٢٢ « من البدار »
(٧) زيد هنا على س ه غو لفظة « وخراجه » فقط
(٨ — ٨) م ٥٠ ا ٢٥ « لكل فدان »
(٩ — ٩) ساقطة من م

ومتحصلها من ستة وعشرين ديناراً[1] إلى ما دونها .

وخراج الفدان ثلاثة دنانير[2] على حكم الديوان .

الفجـــل

أوان زراعته مدة شهور السنة .

زريعته من قدح واحد إلى قدحين .

إدراكه طول السنة .

متحصله من أربعة دنانير إلى ستة دنانير[3] .

خراجه دينار الفدان[4] .

اللفت

أوان زراعته أبيب ومسرى وتوت وبابه .

الزريعة قدح واحد .

[5] إدراكه إذا مضى عليه أربعين يوماً [5] .

ومتحصله من أربعة دنانير إلى ستة[6] .

خراجه دينار الفدان[4] .

الخس

زراعته طوبه .

---

(١) أى ١٥٦٠ قرشاً

(٢) أى ١٨٠ قرشاً عن مساحة قدرها ٥٩٢٩ متراً مربعاً

(٣) أى ٢٤٠ قرشاً إلى ٣٦٠

(٤ — ٤) أى ٦٠ قرشاً عن مساحة قدرها ٥٩٢٩ متراً مربعاً

(٥ — ٥) م ٥٠ ب ٣ — ٤ « مقامه فى الأرض أربعين يوماً ويدرك »

(٦) أى ٣٤٠ إلى ٣٦٠ قرشاً

الزريعة الشتل[1] من ربع دينار إلى نصف دينار[2] .

[3] وإدراكه مدة [3] مقامه فى الأرض شهرين .

ومتحصله من عشرة دنانير[4] إلى ما دونها[5] .

وخراجه دينارين[6] .

الكرنب

زراعته فى توت .

وزريعته الشتل من دينارين[6] إلى [١٦٧] ما دونها .

إدراكه فى هاتور .

متحصله من عشرين ديناراً[7] إلى ما دونها .

خراجه دينارين[6] .

[8] البصل

زراعته مدة شهور السنة .

زريعته من ستة أرادب إلى سبعة .

إدراكه يقيم فى الأرض شهراً واحداً .

المتحصل منه أربعة[9] دنانير إلى ما دونها .

الخراج دينارين[8] .

---

(١) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى غ « شتل »

(٢) أى من ١٥ إلى ٣٠ قرشاً

(٣ — ٣) ساقطة من م

(٤) أى ٦٠٠ قرش

(٥) م ٥٠ ا ٣٢ « حولها »

(٦) أى ١٢٠ قرشاً

(٧) أى ١٢ جنيها مصريا

(٨ — ٨) هذا الجزء بأكمله ساقط من م ؛ وقد سبق ورود البصل مع الثوم فى هذا الفصل بقية الأصول (راجع ما قبله ص ٢٦٣)

(٩) فى الأصل غ « أربعين » ومصححة إلى « أربعة » ويعزز هذا الاعتبار الأخير ورودها كذلك فى س ١٠٩ ا ٦١ ٥ غو ١٣٧ ا ١٢ ، وقيمتها اليوم ٢٤٠ قرشاً

البســـاتين[1]

أوقات نَصْب الأشــجار

الـكرم

يزرع فى أمشير نقلاً وتحويلاً .

التين والتفاح

يغرسان[2] فى أمشير .

التوت

يقلّم شجره فى برمهات ويغرس .

اللوز والخوخ والمشمش

يبلّ فى[3] طوبه ثلاثة أيام ، ويغرس فيه منـه ، ويحوّل أيضـاً شجره فى طوبه .

النخل

يزرع نوى عند إدراكه رطباً[4]، ومنه ما يحول وُدْياً (كذا) منقولاً بشرط حفظه جهته[5] .

المــوز

ينقل فى برموده . [٦٧ ب]

---

(١) م ٥٠ ب ٥ « فصل فى البساتين »
(٢) كذلك فى س ١٠٩ ا ١١ ؛ فى الأصل غ « يغرسا » ؛ م ٥٠ ب ٦ « يغرس »
(٣) زيد هنا فى م ٥٠ ب ٧ « ماء »
(٤) م ٥٠ ب ٨ « بطناً »
(٥) ساقطة من س ٥ غو

النرجس

يدفن بصله فى مسرى .

الورد

يزرع شتويه فى طوبه ، وصيفيه فى أمشير .

الياسمين[1]

فى أيام النسئ ، وفى أمشير .

المرسين

فى طوبه وأمشير يغرس[1] .

الريحان

فى برموده .

المنثور[2]

يزرع حبه فى أيام النيل .

الخيار شنبر

يحوّل فى برمهات .

أوقات التقليم

أما الكروم فتقلّم فى أمشير على الريح الشمالى ، ولا يزال التقليم فيه[3] إلى أيام من[4] برمهات حتى تخرج العين .

(١ — ١) م ٥٠ ب ١٢ — ١٣ « الياسمين مثله المرسين فى طوبه وأمشير يغرس »
(٢) س ١٠٩ ب ٩ ٥ م ٥٠ ب ١٤ « المنثور »
(٣) ساقطة من م
(٤) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م

وأما تقليم الأشجار فإن ذلك يكون فى طوبه وأمشير .

والتقليم يتناول شيئين[١] : ما جف[٢] من الشجرة و يبس ، وما طلع فى[٣] ديولها (كذا) [٤] من عروقها[٤] .

وأما السِدْر فإنه يقلّم فى برموده .

وجميع الأشجار يؤذيها الظل ما خلا البنفسج فإنه ينتفع به [١٦٨] .

أوقات السقى

تسقى جميع الأشجار فى طوبه ماء واحداً ، وهو يسمى ماء الحياة ؛ وفى أمشير ماء واحد عنــد إخراج الزهر ؛ وفى برمهات ماءين إلى أن ينعقد الثمر[٥] ؛ وفى بشنس ثلاث مياه ؛ وفى بؤونه أربعة ، فى كل جمعة[٦] مرة ؛ وفى أبيب ومسرى[٧] مثل ذلك ؛ وفى توت ماء واحد تغريقاً من ماء النيــل ؛ وفى بابه مثل ذلك ؛ وفى هاتور تسقى من ماء النيل[٨] تغريق المساطب[٩] لأنه المـاء الذى تغرق بعده[١٠] الأشجار ، وللأشجار ثلاث[١١] غرقات ، أجودها فى كيهك وطوبه .

وأما البعــلى من الـكرم فإنه يسقى من ماء النيــل[٨] [١٢] فى هتور[١٢] مرة واحدة تغريق المساطب[١٣] .

---

(١) كذلك فى س ١١٠ ا ٦ ، غو ٣٧ ب ٨ ، م ٥٠ ب ١٨ ؛ وفى الأصل غ « شبنين » وهو جائز

(٢) كذلك فى س ، م ؛ غ « خف »

(٣) كذلك فى س ، غو ، م ؛ غ « من »

(٤ — ٤) م « وعروقها »

(٥) س ١١٠ ب ٢ ، غو ٥٠ ب ٢٢ « الثمر » بالثاء

(٦) فى غ « جمعة » بفتح الجيم وتسكين الميم ؛ وفى س ١١٠ ب ٤ « جمعه » بضم الجيم وتسكين الميم

(٧) س « مسره » بالهاء بدلا من الألف المقصورة

(٨ — ٨) العبارة بأكملها ساقطة من غو

(٩) س ١١٠ ب ٧ « المصاطب »

(١٠) م ٥٠ ب ٢٧ « به »

(١١) ساقطة من م

(١٢ — ١٢) ساقطة من غ ، وواردة فى س ، غو ، م

(١٣) فى الأصل غ «المصاطب»، وفى م «المساطب»؛ راجع ما قبله الحاشية السابقة رقم ٩

أوقات إدراك

ما يأتى ذكره من شهور القبط

توت

الرطب والسفرجل والعنب الشتوى ، وتبدأ المحمضات .

بابه

يحلو الرمان ويطيب ويدرك بعد المحمضات والتر[١] والزبيب . [٦٨ ب]

هتور

يطلع البنفسج والمنتور[٢] ، وأكثر البقول ، وجميع ما يسقى من الباذنجان وغيره[٣] ؛ [٤]وفيه يكثر[٤] العنب المحمول من قوص .

كيهك

النرجس والبنفسج ، وتتلاحق المحمضات ، [٥]ويطيب الياسمين[٥] .

طوبه

فيه[٦] يتكامل النرجس .

أمشير

[٧]التين واللوز الأخضر ، ويكثر فيه البنفسج والمنتور[٨][٧] .

---

(١) س ١١١١ ٧ ه غو ٥٠ ب ٣٢ « والثمر »
(٢) س ٥ م « والمنثور » بالثاء
(٣) ساقطة من غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م
(٤ — ٤) س ٥ غو ٥ م « ويكثر » مع سقوط الكلمة الأولى
(٥ — ٥) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى م ١٥١ ٢
(٦) وردت كذلك فى س ٥ غو ؛ وفى الأصل غ « وفيها » ؛ وسقطت من م
(٧ — ٧) م ١٥١ ٣ « الورد الأبيض ، ويكثر البنفسج والمنثور »
(٨) س ١١١ ب ٦ « والمنثور » بالثاء

برمهات

فيه تزهر الأشجار، وتنعقد(١) أكثر ثمارها.

برموده

يكثر فيه الورد الأحمر، والبطن الأول من الجميز.

بشنس

يكثر فيه التفاح الشامى(٢)، (٣)ويبدأ فيه(٤) التفاح المسكى(٣)، والبطيخ العبدلى والخوفى، والمشمش، والخوخ الزهري، والورد الأبيض.

بؤنه(٥)

يكثر فيه(٦) الحصرم(٧) وبعض العنب والتين(٧) البونى(٨)، والخوخ الزهرى والمشعر، والكمثرى الصوهي(٩)، والقراصيا، (١٠)والتوت، ويطلع البلح(١٠)، ويقطع(١١) جمهور العسل.

أبيب

يكثر فيه العنب، ويجود التين، وتكثر الكمثرى السكرى، (١٢)ويطيب البلح(١٢) [١٦٩ ا].

---

(١) س ١١١ ب ٨ ٥ غو ١٣٨ ا ٧ « ويعقد »

(٢) س ١١٢ ا ٢ ٥ غو ١٣٨ ا ٩ ٥ م ١٥١ ا ٦ « القاسمى »

(٣) ساقطة من م   (٤ — ٤) س ٥ غو « ويبتدى فيه »

(٥) كذا فى الأصول، والصواب « بؤونه »

(٦) ساقطة من غ، وواردة فى س ١١٢ ا ٦   (٧ — ٧) م « وبعض التين »

(٨) س « النوبى »؛ م « الفيومى »

(٩) س ١١٢ ا ٨ « الشوهى »؛ غو ١٣٨ ا ١٢ « السوهى »؛ والكلمة ساقطة من م

(١٠ — ١٠) م ١٥١ ا ٩ « والنبق واللوز »

(١١) م « ويقطف »   (١٢ — ١٢) م « والبلح »

مسرى

يقل[١] البسر ، ويدرك الموز ، ويتغير طعم الفاكهه ، ويدرك الليمون[٢] التفاحي والرمان .

القطيعة المستقرة

من خراج الشجر والكرم[٣]

تختلف[٤] باختلاف سنينه ؛ وهو يدرك فى السنة الرابعة ؛ وأقل ما يكون فى السنة الأولى ربع دينار[٥] ؛ ويحمل صاحبه على ما عاقد عليه ؛ وفى السنة الرابعة[٦] يترتب على كل فدان ثلاثة دنانير[٧] .

فأما القصب الفارسى فقطيعته ثلاثة[٨] دنانير الفدان[٧] .

فصل

فيما يحتاج إليه [٩]من كلف البساتين[٩]

وما اعتبر من حرث الأبقار

مقدار ما تَسقي الهمَّالِيّة من الفدان القريب[١٠] عشرة فدادين[١١] وزيادة ،

---

(١) م ١٥١ | ١١ « يقبل »

(٢) كذلك فى س ١١٢ ب ٤ ، غو ١٣٨ | ١٥ ؛ وفى الأصل غ « الليموا »

(٣) م ١٥١ | ١٢ « والكروم »

(٤) س ١١٢ ب ٧ ، غو ١٣٨ | ١٧ «خراج الشجر والكرم يختلف» ؛ م ١٥١ | ١٣ « وهى تختلف »

(٥) أى ١٥ قرشاً

(٦) م ١٥١ | ١٥ « الثانية »

(٧) أى ١٨٠ قرشاً عن مساحة قدرها ٥٩٢٩ متراً مربعاً

(٨) كذلك فى س ، غو ، م ؛ وفى الأصل غ « ثلاث »

(٩ — ٩) م ١٥١ | ١٧ « الكلف »

(١٠) س ١١٣ | ٤ « العربية » ؛ م ١٥١ | ١٨ « القرنية »

(١١) باعتبار الفدان ٥٩٢٩ متراً مربعاً

فإن كانت بعيدة من سبعة فدادين[١] إلى ما دونها ؛ و بالرّشا الطويل من أربعة فدادين[١] [٦٩ ب] إلى ما حولها .

والعادة جارية أن يكون لكل وجه وَقّافَين ، وهما اللذان يحوّلان المياه إلى ما يحتاج إليها[٢] .

ولكل عَمّاليتين[٣] سوّاق واحد .

وتحتاج[٤] كل خمسة وعشرين [٥] رأس بقر [٥] إلى راجل واحد [٦] للنظر فى مصلحتها [٦] ، والقيام بما تحتاج إليه — وتحتاج إلى نجّار برسمها ، يُقَرَّر[٧] له ما يتناوله ، إما مشاهرة وإما طيناً ، ويشترط عليه عمل[٨] جميع[٩] ما يُحْتاج إليه .

و يحاسب جميع [١٠] العمّالين بأيام [١٠] البطاله .

وأما البقر فتحرث الرأسان فى كل يوم فى الأرض القوية[١١] من ثلثى فدان إلى ما دونه ، وفى الأرض اللّيّنة من فدان[١] إلى ما حوله[١٢] .

---

(١) على أساس الفدان ٥٩٢٩ متراً مربعاً

(٢) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى الأصل غ « إليه »

(٣) م « عمالين »

(٤) زيد عليها هنا فى س ٥ غو « إلى »

(٥ — ٥) م ٥١ ا ٢٢ « رأساً »

(٦ — ٦) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى الأصل غ « النظر فى مصطلحها » ولا تستقيم بها العبارة

(٧) س ١١٣ ب ٢ « مقرر »

(٨) م « على »

(٩) ساقطة من م

(١٠ — ١٠) م ٥١ ا ٢٥ « البطالين على أيام »

(١١) كذلك فى س ١١٣ ب ٦ ٥ غو ٣٨ ب ١٢ ٥ م ٥١ ا ٢٦ ؛ وفى الأصل غ « التربة »

(١٢) م ٥١ ا ٢٧ « دونه »

وقد تستأجر الأبقار ، وقطايعها مختلفة بحسب [1] عادات البلاد — قيمة ما يستأجر في [2] كل يوم بأربعة دراهم [3] الزوج والحراث [4] ؛ وعلف البقر على مالكها ، وأجرة الحرّاث على المستأجر ، ومنه ما يستأجر بأردبين قمحاً وفيما بين ذلك .

ومدة الحرث بالديار المصرية من [2] خمسين يوماً إلى ستين يوماً .

ويحتاج [١٧٠ ا] إلى خولى خبير بالأراضى [5] وبقاعها ، عارف بالمزدرعات وأنواعها .

وأول السنة البستانية أمشير ، وآخرها طوبه .

---

(١) س ١١٣ ب ٨ ٥ غو ٣٨ ب ١٤ « نحسب »

(٢) ساقطة من م

(٣) الدرهم جزء على عشرين من الدينار (راجع موضوع « درهم » بدائرة المعارف الاسلامية المنشورة فى ليدن ، الجزء الأول) ، والدينار كما ذكرنا من تقدير سمو الأمير عمر طوسون يوازى الآن ٦٠ قرشاً ، فتكون قيمة المبلغ المذكور ١٢ قرشاً صاغاً

(٤) س ١١٣ ب ١٠ ٥ غو ٣٨ ب ١٥ « والحراث »

(٥) س ١١٤ ا ٣ ٥ غو ٣٨ ا ١٨ ٥ م ٥١ ا ٢٢ « بالأرض »

الباب السابع[١]

في المساحة وأحكامها ، وإقامة الدليل على فساد[٢] المصطلح الآن عليه منها[٣] ، وذكر المساحة العادلة والطريق إلى العلم[٤] بها على أخصر ما يكون من وجوهها .

اتفق أهل مصر على أن يمسحوا أرضهم بقصبة ([٥] تعرف بالحاكمية[٥]) طولها خمسة أدرع بالنجاري[٦] ، فمتى بلغت المساحة[٧] أربع ماية قصبة اسمها[٨] فدان .

ثم اصطلحوا [٩] من تضريب الأقصاب[٩] على ما لا يجوز لمسلم أن يطلق فيها قلمه ، أو ينفق فيها كلمة .

وذلك أنهم إذا وجدوا أرضاً مثلثة ، يكون مثلاً[٣] قاعدتها عشرة ، وساقاها ثمانية وستة ، أخذوا نصف مجموع الساقين وضربوه في نصف وربع القاعدة ، فكانت المساحة اثنين وخمسين قصبة ونصف . وفيهم من يضرب نصف مجموع

---

(١) يقابله الباب الثامن في ب ١٨٦ ا ه و س ص ٣٢ — ٣٥ ، وفيه فروق لفظية ونقص في النص وحذف بعض الأجزاء ، غير أننا وجدناه لازماً في مراجعة بعض ما غمض من المخطوطات التي اعتمدنا عليها كما اضطررنا إلى استكمال عدة فقرات منه لكي يستقيم المعنى

(٢) م ٥١ ب ١ « قيام »

(٣) ساقطة من م

(٤) س ١١٤ ا ٩ ه غو ١٣٩ ا ٣ « العمل » وهو جائز

(٥ — ٥) ساقطة من الأصول ، وواردة في و ص ٣٢

(٦) س ١١٤ ب ١ ه غو ١٣٩ ا ٥ « بالنجار »

(٧) زيد بعدها في س ه غو « إلى »

(٨) م ٥١ ب ٤ « سموها »

(٩ — ٩) نقلا عن و ٣٣ ؛ وفي الأصل غ « من يضربها » ولا يستقيم بها الكلام

الساقين [٧٠ ب] فى ثلثى القاعدة وهو ستة وثلثان ، [١] ويظن[٢] ذلك عدلا [١] ، فتكون المساحة ستة وأربعين قصبة وثلثى .

والمساحة الصحيحة أن يضرب عمود هذا المثلث[٣] وهو ثمانية فى نصف قاعدته وهى ستة ، فما خرج فى مساحته ، فيكون على ذلك أربعة وعشرين .

وفيما بين هذه (كذا) المساحتين بون[٤] شديد ، وظلم عظيم ؛ والدليل أنّا لو فرضنا أرضاً مربّعة طولها ثمانية وعرضها ستة[٥] ، وأردنا مساحتها ، نضرب أحد الطولين فى أحد العرضين ، نخرج[٦] لنا ثمانية وأربعين ، وهو مساحتها .

فإن[٧] قطعنا مثلثين ، وأردنا أن نعلم طول القطر ، ضربنا أحد الطولين فى نفسه[٨] ، وهو ثمانية ، وكان أربعة وستين ، وأحد العرضين فى نفسه ، وهو ستة وثلثين ، فحصل من[٩] مجموعها مائة ، وجذرها[١٠] عشرة ، وهو طول القطر ، وصار[١١] المربع مثلثين[١١] ، كل منهما ثمانية وعشرة وستة ، فضربنا الثمانية [٧١ ا] وهى العمود فى ثلاثة وهو نصف القاعدة ، نخرج لنا أربعة وعشرون[١٢] ، فعلمنا

(١ — ١) العبارة ساقطة من م

(٢) فى الأصل غ « ﻫﻄﻰ » بلا نقط ، وصوابها فى س ١١٤ ب ١١ ﻫ غو ٣٩ ا ١٢

(٣) فى الأصل غ « الثلث » ، والصواب فى س ﻫ غو ﻫ م

(٤) س ١١٥ ا ﻫ « فرن » ؛ غو ٣٩ ا ١٥ « فون »

(٥) مكررة فى الأصل خطأ ، وهى غير مكررة فى س ﻫ م

(٦) س ١١٥ ا ٩ ﻫ غو ٣٩ ا ١٨ « فيخرج » ويستقيم بها المعنى أكثر ، ولكنها وردت بعدئذ فى الماضى فالتزمنا الاحتفاظ بالنص من غ

(٧) م ٥١ ب ١٧ « وإن »

(٨) غو ٣٩ ب ٢ « بقيته »

(٩) ساقطة من س

(١٠) س ١١٥ ب ٣ ﻫ غو ٣٩ ب ٤ « وحدوها »

(١١ — ١١) فى الأصل غ « المثلث مثلثين » ؛ وفى س ﻫ غو « المثل مثلين » ؛ والخطأ واضح فى كليهما ، والصواب فى و ص ٣٢

(١٢) كذلك فى س ١١٥ ب ٧ ؛ وفى الأصل غ « وعشرين »



وعلى العوجة في ثلاثين هو مضمن الفاصل يخرج لنا
اربعة وعشرين علمنا ان هذا الضرب هو الصحيح
لو انقسمه نصف مساحة المربع ولو ضربناه في غير
ذلك لو اذا النصف عن الكل وهذه مساحته

ومن وجدنا ايضا ضربه مستقيمه الطولين مختلفة
العرضين مثل ان يكون طولها ثلاثين وراسها احدهما
خمسة عشر والاخرى عشر اخذوا لها سقيه فاضافوا
الخمسة عشر منها ثم الى العشر فصارت الجملة
اربعين فاخذوا نصفها وضربوه في احد الطولين
فكان ذلك مساحته فقط والصحيح منه ان نجمع الطولين
وناخذ نصف ما اجتمع منها فنضربه في نصف مجموع الراسين

لوحة رقم ٤ : غ ٧١ ب

أن هـذا الضرب هو الصحيح لموافقته نصف مساحة المربع ، [1] ولو ضربناه فى غير ذلك لزاد النصف عن الـكل [1] ، وهذه [2] مساحته :

(راجع الشكل فى اللوحة رقم ٤)

[3] ومن ظلم المسَّاح أنهم إذا وجدوا أرضاً [3] مربّعة متفقة الطولين ، مختلفة العرضين ، مثل أن يكون طولها [4] ثلاثين ، ورأساها [5] إحداهما [6] خمسة عشر ، والأخرى عشرة ، أخذوا لها شقّة ، فأضافوا للخمسة [7] عشر مثلها ، ثم [8] الرأس العشرة [8] ، فصارت الجملة أربعين ، فأخذوا نصفها ، وضربوه فى أحد الطولين ، فكان ذلك ستمائة قصبة ؛ والصحيح منـه أن يجمع الطولان [9] ، ويؤخذ [10] نصف [11] ما اجتمع منهما ، فيضرب فى نصف مجموع [12] الرأسين [٧١ ب]

(١ — ١) يلاحظ أن هـذه العبارة غير واضحة ، ولـكنها وردت كذلك فى جميع النصوص التى اعتمدنا عليها ؛ غير أن ما جاء فى و ص ٣٣ قد يلقى بعض الضوء عليها ، ولهذا آثرنا إثباته فى هذه الحاشية كما يلى :

« ولو ضربنا هذا الثلث (كذا) على ما اتفق عليه الآن ، ويقتضى ما ادعوه من العدل وهو أحد ثلثي القاعدة ، لـكانت مساحته ستاً وثلثين قصبة ، وصار المربع على هذا اثنين وسبعين قصبة ، وكان الزائد فيه ظلماً أربعة وعشرين قصبة »

(٢) م « وهو »

(٣ — ٣) بالعبارة نقص واضح وتحريف فى غ بالرغم من اتفاقها فى مجملها مع ما ورد فى س ٥ غو ٥ م وهى « فإن وجدوا أيضاً مربعة » ، وقد آثرنا إيراد ما جاء فى و ص ٣٣ بدلا عنها لاستقامة المعنى به

(٤) م ٥١ ب ٢٥ ٥ و ص ٣٣ « طولاها »

(٥) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى الأصل غ « ورأسها »

(٦) م « أحدها »

(٧) كذلك فى س ١١٦ ب ؛ ٥ غو ٣٩ ب ١١ ؛ وفى الأصل غ « الخمسه »

(٨ — ٨) و ص ٣٣ « الرأس الآخر وهو عشرة »

(٩) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى الأصل غ « الطولين »

(١٠) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى الأصل غ « ويأخذ »

(١١) ساقطة من و

(١٢) فى الأصل غ « مجمع » ، والصواب فى م ٥ و

من غير شـقه (١) ، فتـكون المساحة ثلثمايه خمسه وسبعين (٢) قصبة .

وفى ذلك من الظلم البيّن ، والجور الفاحش ، مالا خفاء به ؛ فأما ما اعْتَقَدَتْه بعض شيوخ الـكتّاب أن هـذه المساحة وُضعت على قصـبةٍ ، واتفق عليها صاحب الأرض وزُرّاعها (٣) ، واصطلح المزارعون عليها ، ونزلوا على (٤) حكمها ، فصارت من شرط العقد كما لو اصطلح متبايعان على ابتياع (٥) ألف دراع بدراع ، اتفقوا على طولها ، وهى بخلاف الدراع الذى يتعامل به الناس ، لم يقدح ذلك فى البيع ، فهذا كلام من لم يعـلم ما سئل عنه ، وذلك أنه سئل عن الظلم فى ترتيب تضريب (٦) القصب ، (٧ فأجاب عن الاصـطلاح على مقـدار طول القصب ٧) وليس وقع الظلم (٨) ، وإنما وقع فى تضريبه ؛ ومن ظلم المُسّاح قصبة (٩) الدخول وجبر (١٠) كسور الأقصاب ، (١١ ولما أظهروا (١٢) لهم قد يخرجوا ويحرروا (كذا) فى الشقّة والطويلين ١١) ، قالوا لا نأخذ (١٣) الشقه حتى يكون بين الرأسين [١٧٢ ا]

---

(١) م ٥١ ب ٣٠ « مشقة »

(٢) س ١١٦ ب ٢ « وسبعون »

(٣) س ٥ غو ٥ م « وزراعتها »

(٤) فى الأصل غ « عن » ؛ والصواب فى م

(٥) ساقطة من س ٥ غو

(٦) فى الأصل غ « فضربت » ؛ والصواب فى س ٥ غو ٥ م

(٧ — ٧) ساقطة من م

(٨) م ٥٢ ا ٤ « المظالم منه » ولعل بها يستقيم السياق

(٩) فى الأصل غ « قضيه » ؛ والصواب فى س ١١٧ ا ٤ ٥ م ٥٢ ا ٥ ، يؤيده ما جاء فى و ص ٣٤

(١٠) فى الأصل غ « التى حرر » وهى محرفة أيضاً فى س ٥ غو ؛ والصواب الذى يستقيم به المعنى فى و

(١١ — ١١) العبارة غير واضحة فى الأصل ، وقد ورد مكانها فى و ص ٣٤ ما يأتى : « ولـما ادعوا التحرج والتحرز » ولعل هذا هو الصواب

(١٢) غو ٤٠ ا ١١ « أضمروا »

(١٣) س ١١٧ ب ٦ « يأخذ »

تفاوت أربع قصبات ؛ ونحن نفى بما وعدنا به من الإتيان بالمساحة العادلة ، والتنبيه على أحسن طرقها ، والتقرب إلى الله بحرّى[1] الحق فيها .

وهذه أشياء تستعمل فى صناعة المساحة ، لا غنى عن ذكرها ، وعدتها عشرة وهى :

الضلع

يقال لكل واحد من الخطوط المستقيمة المحيطة[2] بالشكل المستقيمة الجوانب .

الساق

يختص[3] بالمثلث ، و إذا جعل أحد أضلاع[4] المثلث قاعدة ، سمى الضلعان الآخران ساقيه .

العمود

أقصر خط يخرج (٥من زاوية ٥) من زوايا الشكل إلى قاعدته .

مسقط العمود

هو الخط المستقيم الواصل من نهاية القاعدة ونهاية العمود الذى عليها أو على استقامتها .

القاعدة

الخط الذي يقع عليه العمود من الخطوط المحيطة[6] بالشكل .

---

(١) م ٢ ٥ ١ ٨ « مجزى »
(٢) س « المختطه »
(٣) م « يخص »
(٤) س ١١٧ ب ٦ ٥ غو ٤٠ ١ ١٨ « أضلاع »
(٥ — ٥) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م
(٦) س ١١٨ ١ ٣ « المختطه »

الجانب

كل واحد من أضلاع الشكل [٧٢ ب] .

القطر

هو الخط الواصل بين زاويتين متقابلتين(١) من زوايا الشكل ؛ وقطب الدايرة الخط الذى (٢ يمر بمركزها٢) وهو نصفها أبداً .

الوتر

الخط المستقيم الواقع بين(٣) الدايرة ، وهو يقسمها قسمين .

السّهم

الخط المستقيم القاسم للوتر(٤) والقوس بنصفين .

الارتفاع

العمود الخارج من أعلا نقطة فى الشكل إلى قاعدته .

فصـــل

وعلم المساحة معرفة ما فى الخط من أمثال الذراع والقصب ، ومعرفة ما فى السطح من أمثال مربع المقدار الذى مسحت به أضلاع الممسوح ، ومعرفة مافى الجسم الممسوح من أمثال مكعّب المقدار [٧٣ ا] الذى مسحت به أضلاع الجسم .

---

(١) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ أما فى الأصل غ فهى « مقابلتين »

(٢ — ٢) غو ٤٠ ب ٧ « يمر به ذكرها » ؛ م ٥٢ ا ١٩ « هو نمو وكرها »

(٣) م ٥٢ ا ٢٢ « فى »

(٤) س ١١٨ ب ٢ ٥ غو ٤٠ ا ١٠ « الوتر » ؛ م « للوته »

والمكعّب

(١ماله١) طول وعرض وعمق متساويه(٢) .

المجسّم

(١ما له١) طول وعرض وعمق غير متساوية .

المربّع

ما وقع من ضرب(٣) الشيء في مثله .

السطح

(٤هو البسط٤)

(٥ فصـــل

الأشكال التي تقع عليها المساحة ستة :

المربعات ؛ المثلثات(٦) ؛ المدوّرات ؛ المقوّسات ؛ المطبّلات(٧) ؛ ذوات الأضلاع الكثيرة٥) .

(١ — ١) س ٥ غو « مثاله »

(٢) س ١١٩ ا ٤ « ومتساوية »

(٣) كذلك في س ٥ غو ٥ م ؛ وفي الأصل غ « الضرب »

(٤ — ٤) في الأصل غ ظهرت متأخرة في غير موضعها ؛ وفي م ٥٢ ب ٢ « هو البسيط » ؛ والصواب لفظاً وموضعاً في س ٥ غو

(٥ — ٥) هذا الجزء ورد مكرراً في الأصول قبل بداية الفصل السابق ، وقد آثرنا حذفه من النص هنالك اكتفاء بإثباته في مكانه المضبوط

(٦) ساقطة من غ في الجزء المكرر قبل الفصل السابق ، ولكن الناسخ أثبتها هنا ، وهي واردة في س ٥ غو ٥ م ، ويكتمل بها العدد وهو ستة

(٧) في الأصل غ « المطيلات » ؛ م ٥٢ ب ٤ « المستطيلات » ؛ س ١١٩ ا ١٠ « المطبلات » ؛ و ص ٣٤ « مطولات »

المربعات[1]

خمسة أنواع :

الأول[2] ، المطلق وهو المتساوى الأضلاع ، القايم الزوايا ، ومضروب أحد أضلاعه فى نفسه هو مساحته .

([3]الثانى ، المستطيل وهو المختلف الأضلاع ، القايم الزوايا ، وإذا ضرب الطول في نفسه ، والعرض فى نفسه ، كان الجذر للمبلغ وهو القطر ، ومساحته ما يخرج من مضروب طوله فى عرضه .

والثالث ، المعين المتساوى الأضلاع، المختلف الزوايا ، ومضروب أحد قطريه فى نصف الآخر مساحته .

والرابع ، الشبيه بالمعين طولاه متساويان ، إلا أن عرضه مخالف لطوله ، ومضروب أحد أضلاعه فى العمود الواقع على ذلك الضلع هو مساحته .

والخامس ، المنحرف وهو المختلف الأضلاع والزوايا ، ومساحته أن يقيم مثلثين ، ويمسح كل واحد منهما ، ويجمع ما يحصل منهما[3]) .

---

(١) هـذا الجزء فى النصوص التى اعتمدنا عليها فى إصدار الكتاب غير واضح يعروه نقص فى المتن واضطراب ظاهر في العبارة ؛ لذا اضطررنا إلى مقابلته مع النسخة « و » التى وجدناها منسجمة على غير ما هو مألوف فى كثير من أجزائها الأخرى (راجع المقدمة) مما جعلنا نأخذ من عباراتها ما هو لازم لاستقامة المعنى

(٢) فى الأصل غ « أول »

(٣ — ٣) نقلا عن و ص ٣٤ ، والقوسان للدلالة على ذلك

المثلثات[(١)]

ثلاثة[(٢)]

([٣] الأول ، المتساوى الأضلاع ، قايم الزاوية[٣]) ، واثنتان حادتان ، ومجموع ضرب [٤]ضلعيه الأقصرين كل واحد فى نفسه مثل ضرب[٤] الأول[(٥)] فى نفسه[(٦)] ، وأقرب وجوه مساحته[(٧)] أن يضرب أحد الأقصرين فى نصف الآخر ، فتخرج مساحته[(٧)].

[٨] الثانى[(٩)] ، المختلف الأضلاع ، الحاد الزوايا[(١٠)] ، كل واحد من زواياه حادة[(١١)] ، ومجموع ضرب ضلعيه الأقصرين كل واحد فى نفسه أكبر[(١٢)] من مضروب الأطول فى نفسه[٨] ، [١٣]وأحسن وجوه مساحته[١٣] أن تضرب العمود فى نصف[(١٤)] القاعدة ، فما خرج كان المساحه[(١٥)].

---

(١) راجع الحاشية رقم ١ ص ٢٨٦ وينطبق مضمونها على المثلثات أيضاً

(٢) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ١١٩ ب ١٠ ٥ غو ٤١ ا ١٢

(٣ — ٣) نقلا عن و ص ٣٤ ، والقوسان للدلالة على ذلك

(٤ — ٤) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م

(٥) فى الأصل غ « الأطول » ؛ والصواب ماورد فى « و » نظراً لتساوى الأضلاع

(٦) زيد هنا على غ « مساحته من خواصه » وهى عبارة لا تنسجم مع السياق ، وأسقطناها من النص اعتماداً على سقوطها مع بعض الأجزاء الأخرى من س ٥ غو

(٧) فى الأصل غ « مساحة » والصواب فى م

(٨ — ٨) العبارة ساقطة من س ٥ غو

(٩) فى الأصل غ « ثانى » وصوابها في و ٣٤

(١٠) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى و ٣٤ ، ولا يستقيم المعنى إلا بها

(١١) فى الأصل غ « حادية » ، وصوابها فى م ٥٢ ب ١٦

(١٢) م ٥ و « أكثر »

(١٣ — ١٣) نقلا عن وص ٣٤ ، ومكانها فىالأصل غ « مساحة جميع المثلثات » وهى عباره عامة

(١٤) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ، وفى الأصل غ « نفس »

(١٥) كذلك فى و ٣٤ ، وفى الأصل غ « تكسير الممسوح »

الثـالث[١] ، المتساوى الساقين ، [٢] المنفرج[٣] له زاوية متعرضـة واثنـان مقترنان[٤][٢] ، ومجموع ضرب ضـلعيه أقل من ضرب الأطول[٥] فى نفسـه ، [٦] وضرب العمود فى نصف القاعدة وهو سارٍ فى الجميع ، ولمساحة ذلك باب آخر وهو أن[٦] يجمع [١٧٤] جوانب المثلث ، ثم يحفظ نصف ما اجتمع ، وتبصر كم فَضْلُه على كل جانب ، فتضرب الفضول بعضها فى بعض ، ثم تضرب ما اجتمع فى الذى حفظت وهو النصف ، ثم تأخذ جذره فهو المساحة .

المدوّرات

واحد نسـبة قطر الدايرة إلى محيطها كنسبة سـبعة إلى اثنين وعشرين [٧] بالتقريب ، فيـكون محيط الدايرة مثل القطر ثلاثة مرات وسُبْع مرة ، فإذا قيل دايرة قطرها[٨] عشرة ، كم محيطها ؟ فاضرب العشرة فى اثنين وعشرين[٧] واقسم الخارج على سـبعة أبداً ، يخرج أحد وثلاثين وثلاثة أسـباع وهو المحيط ؛ وإذا ضرب نصف القطر [٩] فى نصف[٩] المحيط ، [١٠] خرج ثمانية وسبعين وأربعـة أسـباع وهو مساحة[١١] الدايرة ، فإن قيـــــل دايرة محيطها مايه وعشرة ، كم واحدها[١٢] ؟ فاضرب المحيط[١٠] فى سـبعة ، يخرج منها سبع ماية وسبعين ،

(١) فى الأصل غ « ثالث » ، وصوابها فى و ٣٤

(٢ — ٢) لايضاح العبارة نقتبس هنا ما جاء مكانها فى و ٣٤ وهو « المنفرج الزاوية واثنتان حادتان »

(٣) فى الأصل غ « المنفوخ » ، والصواب فى م ٥٢ ب ٢٠

(٤) س ١٢٠ ب ١ « مقرنان » ؛ م ٥٢ ب ٢١ « مغريان »

(٥) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ، وفى الأصل غ « الأول »

(٦ — ٦) فى الأصل غ « مساحة فنى مساحة المثلثات بأن تخرج به جيعها وأن الخ » والغموض الذى يحوط العبارة ربما كان منشؤه سقوط بعض أجزائها ، فاستعضنا عنها بما فى الأصل و ٣٤

(٧ — ٧) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م ، وتتفق فى مجملها مع المتن و ٣٤

(٨) فى الأصل غ « قطره » والصواب فى و ص ٣٥

(٩ — ٩) ساقطة من م (١٠ — ١٠) ساقطة من س ٥ غو

(١١) فى الأصل غ «مساحته » والصواب فى م ٥٣ ا ٦

(١٢) و ص ٣٥ « قطرها »

اقسم ذلك على اثنين وعشرين [٧٤ ب] يخرج خمسة وثلاثين وهو القطر .

والدايرة شكل ثلثماية[1] خط واحد مستدير[2] يقال له المحيط ، فى داخله نقطة هى المركز تلى[3] الخطوط المستقيمة التى تخرج منها وتنتهى إلى محيطها متساوية .

المقوّسات

[4]ثلاثة و يستدل على مقاديرها بثلاثة أوجه[4] (كذا) : أولُ مقوسٍ نصف دايرة ؛ الأول إذا كان سهم القوس مثل نصف الوتر فهى نصف دايرة .

إذا أردت علم تكسير القوس ، فاعرف من أى دايرة هى ، ثم اضرب نصف قطر المدورة التى منها تلك[5] القوس فى نصف تدوير القوس ، واحفظ ما خرج ، ثم انقص سهم القوس من نصف قطر المدورة ، إن كانت[6] القوس أصغر من مدورة ، و إن كانت أكبر[7] من نصف دايرة ، فانقص نصف قطر الدايرة من سهم القوس ، واضرب ما بقى فى نصف وتر القوس ، وانقصه مما حفظت إن كانت[8] [٧٥ ا] القوس أقل[9] من نصف ، وزِدْهُ عليه[10] إن كانت[10] أكثر من نصف دايرة ، فما[11] بلغ بعد الزيادة والنقصان ، فهو تكسير القوس .

---

(١) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ، وهى غير واضحة فى الأصل غ لا سيا وأن فى نقطها سقوط

(٢) م ٥٣ ا ١٠ « مستديريه »

(٣) م « بل »

(٤ — ٤) ساقطة من م ؛ والظاهر أن الناسخ أسقطها لعدم تماسكها مع بقية الفقرة من حيث العدد الذى حدده فى مقدمتها

(٥) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى الأصل غ « ذلك »

(٦) م ٥٣ ا ١٧ « كان »

(٧) م « أكبر »

(٨) س ١٢٢ ا ٣ ٥ غو ٤٢ ا ٤ « كان »

(٩) ساقطة من غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م

(١٠ — ١٠) س ١٢٢ ا ٤ « وإن كان »

(١١) س ١٢٢ ا ٥ ٥ غو ٤٢ ا ٥ « ما »

ومعرفة قطر الدايرة أن تضرب نصف وتر القوس فى مثـله وتقسم على[١] السهم ، ويزاد ما يخرج على السهم[٢] ، فما[٣] بلغ هو القطر المطلوب .

المطبّـلات

واحد الأرض المطبّـلة : هي التى تكون مثـلا[٤] من كل جانب عشرة فى العرضين ، والطول عشرين ، والوسط خمسة .

والطريق إلى مساحتهـا أن يجمع الطرفان فيـكون عشرين ، ويضعَّف[٥] الوسط فيكون عشرة ، ويجمع[٦] الجميع فيكون ثلاثين ، فيؤخذ[٧] ربعـه وهو سبعة ونصف ، فيضرب فى الطول وهو عشرون فيكون ماية وخمسين[٨] [١] وهو تكسيرها[١] . وهذه صورتها :

(انظر الشكل فى اللوحة رقم ٥)

ذوات الأضلاع

إلى العشرة [١] ذوات الأضـلاع[١] هى الأشـكال التى [٩] يحيط بكل[٩] واحد منها [٧٥ ب] أكثر من أربعـة[١٠] خطوط مستقيمة[١١] ، وكل ذات

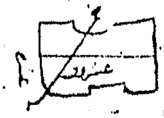
---

(١) ٥ (١ — ١) ساقطة من م
(٢) م ٥٣ ا ٢٤ « للسهم »
(٣) س ٥ غو « مما »
(٤) م ٥٣ ا ٣٦ « مثلى »
(٥) فى س ١٢٢ ب ٣ ٥ غو ٤٢ ا ١١ وضعت الـكلمة مشكولة ومضبوطة
(٦) س ٥ غو « أو يجمع »
(٧) م « فتأخذ »
(٨) كذلك فى س ١٢٢ ب ٦ ٥ م ٥٣ ا ٣١ ؛ وفى الأصل غ « وخمسون »
(٩) س ١٢٢ ب — ١٠٩ ٥ غو ٤٢ ا ١٦ « تحط لـكل »
(١٠) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ، وفى الأصل غ « كأربع »
(١١) س ٥ غو « مستقيم »

القوس اذا كان انقص من نصف دايره وزدنه عليه ان كانت اكثر من
نصف دايره فما بلغ بعد الزيادة والنقصان فهو تكسير
القوس ومعرفة قطر الدايره ان تضرب نصف وتر القوس في
مثله وتقسم على السهم وتزاد ما يخرج على السهم فما بلغ هو
القطر المطلوب المطلب

ولحد الارض المطلة هي التي تكون مثلا من كل جانب
عشرة في العرضين والطول عشرين والوسط خمسة
او الطريق سبليا مساحتها ان تجمع الطرفان فيكون عشرين
وتضعف الوسط فيكون عشرة وتجمع الجميع فيكون ثلاثين
فيؤخذ ربعه وهو سبعة ونصف فيضرب في الطول
وهو عشرون فيكون مائة وخمسون وهو تكسيرها
وهذه صورتها

ذوات الاضلاع



الى العشرة ذوات
الاضلاع هي الاشكال التي تحيط كل واحد منها

اثر

(١ أضلاع وزوايا ١) متساوية من المثلثات والمربعات والمخمسات وما فوق ذلك فإن نصف ما يحيط(٢) بها فى نصف قطرها أوسع(٣) دايرة يقع فيها فهو تكسيرها إذا ضرب فوقع .

أما المثلث المتساوى الأضلاع فإذا ضرب ضلعه فى ألف ومايه تسعه وستين أبداً ، وقسم على ألفين وسبع ماية و خرجت مساحته .

(٤ والمخمّس يضرب مربع ضلعه فى ثمان مايه تسعه وخمسين ، وما خرج فيؤخذ خُمُس(٥) عُشْر عُشْره(٦) ، وهو مساحته ٤) .

والمسدّس يضرب مربع ضلعه فى ألف ومايه تسعه وستين أبداً ، وما خرج يؤخذ خُمُس تُسْع(٧) عُشْر(٨) عُشْره ، فهو مساحة المسدس .

والمسبّع يضرب مربع ضلعه فى سبع مايه خمسه وثمانين ، ومهما خرج يؤخذ ثُلْث ثُمْن(٩) تُسْعه ، أو يُقسم على مايتى وستة عشر ، فيخرج مساحة المسبع .

والمثمّن يضرب مربع ضلعه فى ألف ومايه تسعه وخمسين ، ويؤخذ ثُلْث ثُمْن(١٠) عُشْر [١٧٦ ا] الخارج ، فهو مساحته .

والمتسّع يضرب مربع ضلعه فى مايتين وثلاثة وعشرين ، وما خرج يؤخذ رُبْع تُسْعِه ، فهو مساحته .

(١ — ١) س ١٢٢ ب ١١ ٥ غو ٤٢ ا ١٧ « الأضلاع زوايا »
(٢) س ١٢٣ ا ٢ « يخط »
(٣) م ٥٣ ب ٤ « وسبع »
(٤ — ٤) هذا الجزء ساقط من م
(٥) س ١٢٣ ا ٩ ٥ غو ٤٢ ب ٤ « خمسة »
(٦) س ٥ غو « عشر »   (٧) س ٥ غو « تسعة »
(٨) ساقطة من م   (٩) م ٥٣ ب ١٠ « من »
(١٠) س ١٢٣ ب ٦ ٥ غو ٤٢ ب ٩ « من »

والمعشّر يضرب مربع [1] ضلعه فى تسعة آلاف ومايتين ثلاثه وثلاثين ، وما [2] خرج يؤخذ نصف سدس عُشْر عُشْره ، فهو مساحته .

أمثلة من مساحة المربعات

إذا قيل مربّعةٌ كل جانب عشرة ، كم قطرها ؟ فاضرب [3] عَشرة فى عَشرة ثم عَشرة فى عَشرة [3] ، ومهما خرج وهو مايتان ، فجذره قطرها .

فإن قيل مربّعةٌ قطرها عشرة ، كم مساحتها ؟ وكل جانب منها ؟ فاضرب القطر فى مثله [4] ، وخذ نصف الخارج من ذلك ، فيكون خمسين وهو مساحتها ، وكل جانب منها جذر [5] مساحتها .

أمثلة من مساحة المثلثات

إذا قيل مثلّثة قايمة الزاوية [6] ، أحد أضلاعها ثلاثة ، والآخر أربعة ، كم [7] القطر ؟ فاضرب أربعة فى مثلها ، [8] وثلاثة فى مثلها [8] ، فما خرج خُذْ جذره فهو [٧٦ ب] القطر .

فإن قيل القطر خمسة ، وأحد [9] الضلعين ثلاثة ، كم الثالث [10] ؟ فاضرب القطر فى ثلاثة [11] ، واسقط من الخارج ضَرْب الجانب الآخر فى مثله ، ومهما بقى وهو ست عشرة فجذره الجانب الثالث .

---

(١) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى الأصول الأخرى س ١٢٣ ب ٩ ه غو ٤٢ ب ١١ ه م٥٣ ب ١٤ — ١٥ « يضرب مربع ضلعه »

(٢) س ه غو « ومهما »

(٣ — ٣) س١٢٤ ا ٣ «عشرة فى ثمن عشره فى عشره» ؛ فى م ٥٢ ب ١٨ كذلك غير أنها ليست مشكولة بخلاف س .

(٤) س ١٢٤ ا ٦ « مثلها »

(٥) كذلك فى س ١٢٤ ا ٨ ه م ٥٣ ب ٢١ ؛ وفى الأصل غ « مثل »

(٦) م ٥٣ ب ٢٣ « الزوايا »

(٧) الكلمة مطموسة فى م ، لكنها واضحة فى بقية الأصول

(٨ — ٨) ساقطة من س ه غو

(٩) م ٥٣ ب ٢٥ « خذ »

(١٠) س ١٢٤ ب ٣ ه غو ٤٣ ا ٢ « القطر الثالث »

(١١) م ٥٣ ب ٢٦ « مثله »

فصـــل

فى استخراج العمود

إذا أردت معرفة عمود مثلث متساوى الأضلاع ، كل جانب منـه عشرة ، فاضرب نصف أحد[1] الأضـلاع وهو خمسة فى مثـله ، واسقط من ضرب أى الأضلاع شئت فى مثله ، فيبقى خمسة وسبعون[2] ، وجذرها هو العمود .

كل مثلث متساوى الأضلاع إذا ضربت أحد أضلاعه فى مثله ، ثم أسقطت [3] مما يجتمع[3] ربعه ، وأخذت جذر ما بقى كان العمود .

وإن ضربت نصف أحد الأضـــلاع فى مثله ثم[4] فى ثلثه ، كان جـذر ما اجتمع العمود .

إذا قيل مثلث[5] متساوى الأضـلاع ، عموده عشرة ، كم كل جانب ؟ فاضرب العمود فى مثـله ، فيكون مائة ، [6]وزد عليها[6] ثلثها ، وجـذر [7]مجموع ذلك[7] [١٧٧ ا] هو كل جانب من المثلث[8] .

المثلث

سطح مستوى يحيط به ثلاث خطوط مستقيمة ، وله خاصية[9] متممة لوجوده لا يمكن وجوده خالياً منها ، وهى أن يكون ضلعه الأطول أقصر من مجموع

---

(١) م ٥٣ ب ٣٠ « هذه »

(٢) كذلك فى م ؛ وفى الأصل غ « وسبعين »

(٣ — ٣) س ١٣٥ ا ٤ « ما اجتمع »

(٤) م ٥٤ ا ٨ « ثم مثله »

(٥) ساقطة من غ ، وواردة فى س ١٣٥ ا ٧ ، غو ٤٢ ا ١١ ، م ٥٤ ا ٩ « مثل » ، وواضح أن ثاء المثلث سقطت سهواً من الناسخ

(٦ — ٦) بياض فى غ ، ووردت فى س ، غو ، م (٧ — ٧) م « مجموعها »

(٨) فى الأصل غ « الثلث » والصواب فى م ٥٤ ا ١٢

(٩) س ، غو ، م « خاصة »

الأقصرين ؛ مثل أن تكون أضلاعه ثلاثة وأربعة[1] [2] وستة ؛ فأما ثلاثة وأربعة[2] وسبعة ، وثلاثة وأربعة وثمانية[3]، فكلاهما محال لا يمكن وجوده أبداً .

مسايح مختلفة

الكرة

نسبة[4] الكرة إلى كعب قطرها كنسبة أحد عشر إلى أحد وعشرين بالتقريب ، فإذا علمت قطرها فاضربه فى مربعه ليخرج[2] كعبه ، واضرب الكعب فى أحد عشر ، واقسم[5] المبلغ على أحد وعشرين ، تخرج مساحة الكرة[6] .

وإن علمت[7] المساحة ، وأردت القطر ، فاضرب[8] المساحة فى أحد وعشرين، وقَسَمْتَ (كذا) المبلغ على أحد عشر فخرج كعب القطر ؛ وإذا[9] ضربت مربع قطر الكرة فى ثلاثة وسبع علمت مساحة سطحها [٧٧ ب] .

المخروط

يعلم بضرب مساحة قاعدته فى ثلث ارتفاعه .

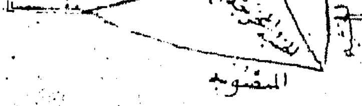
إذا أردت مساحة عرض نهر أو[10] وادٍ ، فانصب خشبة على زوايا قايمة ،

---

(١) س ١٢٥ ب ٥ « أو أربعه »
(٢) ٥ (٢ — ٢) ساقطة من م
(٣) م ٥٤ ا ١١ « ثمانيه »
(٤) م ٥٤ ا ١٧ « يشبه »
(٥) م ٥٤ ا ٢٠ « ويقسم »
(٦) م « الكرى »
(٧) م ٥٤ ا ٢٣ « عملت »
(٨) كذلك فى ١٢٦ ا ٣ ؛ وفى الأصل غ « ضرب »
(٩) واو العطف واردة فى س ، وساقطة من الأصل غ
(١٠) ساقطة من س

المخروج العلي بضرب مساحة قاعدته في ثلث ارتفاعه

اذا اردت مساحة عرض نهر او واد او غيره لك فانصب
خشبة على زوايا قايمة واعمد الى موضع شيت من
الخشبة فاخرج منه خشبة اخرى ولكن قايمة
على الخشبة الاولى على زوايا قايمة واجعل نظرك
مع راس الخشبة المنصوبة ولا تزال تخرج الخشبة
الاخرى من جهة النهر حتى ترى راس الخشبة المخرجة
وجانب النهر الابعد جميعا ثم تضرب الخشبة
المنصوبة في القدر المخرج من الخشبة المخرجة
وتقسم على ما بين الخشبتين عند اخراج الخشبة الاخرى
وتنقص من الحاصل ما بين اصل الخشبة وحافة النهر
ان كان مساعدا في اصل الخشبة فيبقى عرض النهر او الوادي
وان كانت الخشبة غير مساعدة عن التغيير فالحاصل
من القسمة هو المطلوب وهذه صورتها



لوحة رقم ٦ : غ ١٧٨ أ

واعمد إلى أى[١] موضع شئت من الخشبة ، [٢] فأخرج منه خشبة أخرى ، ولتكن قايمة على الخشبة[٢] الأولى على زوايا قايمة[٣] ، واجعل نظرك مع رأس الخشبة [٤] المنصوبة ، ولا تَزَلْ تخرج الخشبة الأخرى من جهة النهر حتى ترى رأس الخشبة [٤] المُخْرَجَة وجانب النهر الأبعد جميعاً[٥] ، ثم تضرب طول[٦] الخشبة المنصوبة فى القدر المُخْرج من الخشبة المخرجة ، وتقسم على ما بين رأس الخشبة المنصوبة[٧] ، وكان إخراج الخشبة الأخرى ، وتنقص من[٨] الحاصل ما بين أصل الخشبة [٩] وحافة النهر إن كان مساعداً فى أصل الخشبة[٩] فيبقى عرض النهر [١٠] أو الوادى[١٠] ، وإن كانت الخشبة غير مساعدة[١١] عن الشفير ، فالحاصل من القسمة هو[١٢] المطلوب ؛ وهذه صورتها :

(انظر الشكل فى اللوحة رقم ٦)

[١٧٨ ا] مساحة ما لا تصل إليه اليد من بناء قايم وما يجرى[١٣] مجرى ذلك[١٣] .

الأمر فيه لا يخلو من حالين ، إما أن يكون مما تطلع عليه الشمس ، فتقف عند طلوعها وامتداد ظله ، فتمسح الظل على استقامة واستواء وتحفظه ، ثم تقيم قريباً

---

(١) ساقطة من غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م

(٢ — ٢) العبارة بأكملها ساقطة من غ ، وواردة فى س ١٢٦ ا ١١ — ب ١ ٥ غو ٤٣ ب ٩ — ١٠ ٥ م ٥٤ ا ٢٦ — ٢٧

(٣) س ٥ غو « قائماً »

(٤ — ٤) العبارة ساقطة من م

(٥) م ٥٤ ا ٢٨ « جميعها »

(٦) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ١٢٦ ب ٥ ٥ غو ٤٣ ب ١٣ ٥ م ٥٤ ا ٢٨

(٧) ساقطة من غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م

(٨) ساقطة من س ٥ غو

(٩ — ٩) ساقطة من غ ، وواردة فى س ٥ غو

(١٠—١٠) م ٥٤ ا ٣٢ « والوادى »

(١١) م « متباعده »

(١٢) م « فهو »

(١٣—١٣) م ٥٤ ب ١ « مجراه »

من طرف الظل شخصاً طوله دراع ، ولا تزال تقدّمه وتؤخره حتى تجد[١] شعاع الشمس على رأسه ، ثم يدرع من مستقر الشخص إلى طرف الظل على استقامته[٢] ، ويقسم عليه قدر الظل الذى حُفِظَ أولاً ، فما[٣] حصل فهو الارتفاع .

وأمّا إن كان مما لا تطلع عليه الشمس ، فيؤخذ مرآة صقيلة[٤] ، فتوضع تحت ذلك الجبل أو البناء القايم[٥] ، ثم يقف[٦] واقف عند المرآة ، ولا يزال يتقدم ويتأخر وهو[٧] قايم غير منحن غاية ارتفاع الشيء العالى[٨] فى المرآة ، [٩] فإذا زاد على ذلك يمسح[٩] من عند قدمه إلى وسط المرآة ويحفظ أولاً ، ومن وسط المرآة إلى قاعدة البناء على استقامته[١٠] ، فما[١١] حصل ضرب فى قدر قامة الرجل وهو ثلاثة أدرع ونصف ، وقسم المجتمع على المحفوظ أولاً ، فما حصل فهو ارتفاع البناء والجبل[١٢] [٧٨ ب] .

---

(١) هذه الكلمة غامضة فى جميع الأصول ، وينقصها نقط فى البعض ؛ غ « محبر » بنقط الباء فقط ، غو ٤٤ ا ٦١ « مجبر » بسقوط نقط أول حروفها ، س ١٢٧ ا ١١ « تحيز » م ٥٤ ب ٦ « تجد » وهو الأصوب

(٢) س ٥ غو ٥ م « استقامة »

(٣) م « مهما »

(٤) س ٥ غو « صقله » بفتح الصاد وكسر القاف

(٥) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س١٢٧ب ٥ غو ٤٣ ا ١٠ ٥ م ٥٤ ب ٩ — ١٠

(٦) فى الأصل غ ورد هذا الفعل وما يتلوه مبتدئاً بتاء المضارع ، بالياء والصواب فى س ٥ غو ٥ م .

(٧) بياض بالأصل غ ، وساقطة من غو ، ووردت بلا نقط مضافة فى هامش س ١٢٧ ب « يحبروها » ، والصواب فى م

(٨) س ٥ غو « العال »

(٩ — ٩) م ٥٤ ب ١١ — ١٢ « وإذا أراد أن يمسح »

(١٠) س ١٢٧ ب ١٠ ٥ غو ٤٤ ا ١٣ ٥ م ٥٤ ب ١٣ « استقامة »

(١١) س ٥ غو « مما » ؛ م « مهما »

(١٢) زيد على نهاية الباب فى م « والله أعلم ! »

الباب الثامن [١]

فى أسماء المستخدمين من حملة الأقلام [٢] وما يلزم كلا [٣] منهم

[٤] المستخدمين من حَمَلة الأقلام [٤] لا يتجاوزون سبعة عشر رجلا بمن [٥] فيهم من [٦] يلزمه رفع الحساب ، و إن لم يدخل فى عداد [٧] الكُتّاب ، وهم :

ناظر ؛ متولى ديوان [٨] ؛ مستوفى ؛ مُعين ؛ ناسخ ؛ مشارف ؛ عامل [٩] ؛ كاتب ؛ جهبذ ؛ شاهد ؛ نايب ؛ أمين ؛ ماسح ؛ دليل ؛ حايز ؛ خازن ؛ حاشر [١٠] .

ولكل منهم حكم يتعلق به ، وأمر يتوجّه عليه الخطاب فيه ، والأمر [١١] فى جميعهم [١١] على ما يُوضح ويُشرح ، وهو [١٢] : [١٧٩ أ]

---

(١) يوافق الباب الثالث فى و ص ص ٧ — ١٠ ؛ وفى ب (٦٣ ب — ١٦٤) تخبط ظاهر فى هذا الباب نظراً لامكان ضياع بعض أجزائه الأولى

(٢) كذلك فى س ١٢٨ ا ٤ ، ٥ غو ٤٤ ا ١٧-٥ م ٥٤ ب ١٧ ؛ ومحرفة فى الأصل غ إلى « الأقاليم »

(٣) ساقطة من غ ، ووردت فى س ٥ غو « كل » ، وفى م « كلاً » وهو الصواب

(٤) أبدلت العبارة فى م بلفظة « وهم » ويلاحظ كثرة ورود الاخطاء اللغوية فى هذا الباب ومنها بدأ الجملة بلفظة « المستخدمين » بدلا من « المستخدمون » فتجاوزنا عن الاشارة إليها وإلى أمثالها من الأخطاء الواضحة التى تعزى إلى طبيعة أسلوب الكتاب الأقباط

(٥) س ٥ غو « من »

(٦) كذلك فى س ٥ غو ؛ وفى الأصل غ « فن » ، ولا تستقيم بها العباره

(٧) م « عدد »

(٨) م ٥٤ ب ١٩ « الديوان »

(٩) س ١٢٨ ا ٩ « عارف »

(١٠) زيد على هذه القائمة فى و س ٧ « وضامن » كوظيفة أخرى مستقلة

(١١ — ١١) م ٥٤ ب ٢٢ « فيهم »

(١٢) ساقطة من م

الناظر

شخص يُسْتَظهر به على متولى الديوان ، أو مشارف عمل ، وليس لإحدى مستخدميه أن ينفرد عنه بشىء من علم المنظور (١) فيه ، ومن لوازمه أن يكون علمه محوطاً بضبطه ، محفوظاً بخطه ؛ (٢ وإن كان ناظر مشارف ، كتب خطه على ما يَرْفَع من الحساب ، ويُخْرِج من الوصولات ؛ وهو مخاطب على كل ما يتم فى معاملته من خلل ٢) .

متولى الديوان

(٣ مما يخاطب عليه ٣) أن يكون أصول ما يجرى فى ديوانه من المعاملات مضبوطة بخطه ؛ فأما فروع ذلك ، فإنها مردودة إلى الكتّاب ، لاشتغاله بالتنفيذ عما يجب من خدمة الحساب .

ولا يخلو أمر تولية الديوان من ثلاثة أوجه : (٤ إما أن يكون قد ولى بالأمانة وإما(٥) ولى ببذل(٦) ، وإما(٥) ولى بضمان ٤) .

فإن كان (٥ ولي بأمانة ٥) ، فله اجتهاده ، وهو محمول على أمانته(٧) ، ما لم

---

(١) غ « المنصور » ؛ س ١٢٨ ب ٦ ٥ م ٥٤ ب ٢٥ « المتصور » ؛ وفى و ص ٧ « المنظور » وهو ما أثبتناه فى النص

(٢ — ٢) العبارة فى م ٥٤ ب ٢٦ — ٣٠ كما يأتى :

« يكتب على جميع ما نظم ورفع ، ويحافظ على ما خرج وقطع ؛ وله نسخة من الحساب ، ولا يتقدمه أحد فى الخطاب ؛ ويخول على كل ما يتم فى معاملاته ، ويأخذ ما شمله من وصولاته ؛ وله تنفيذ الأحوال ، وعليه ضبط أصول وخصوم الأموال » (٣ — ٣) ساقطة من م

(٤ — ٤) م ١٥٥ ا ٣ — ٦ « إما أن يكون ولى بالأمانة ، لعلمهم منه بالصيانة ؛ وإما أن يكون ولى بالبدل (بالبذل !) ، ويبدى اجتهاده بالفضل ؛ أو غير (كذا) بضمان قايم ، وأمر لازم »

(٥) س ١٢٩ ا ٦ — ٧ ٥ غو ٤٤ ب ١٥ « أو »

(٦) فى الأصل « بيدل » ، راجع الحاشية السابقة رقم ٤ ، وواضح صوابها بالذال

(٧) م ١٥٥ ا ٧ « اجتهاده »

تظهر [٧٩ ب] عليه خيانة ؛ فمتى ظهرت عليه ، كان مأخوذاً بدَرَك ما تولاه .

وإما أن يكون ولى ببذل[1] ، مثل أن يقول إذا[2] استخدمت فى تولّى الديوان الفلاني ، وارتفاعه ماية ألف دينار ، [3] استظهرت فيه وعقدت ارتفاعه على ماية وعشرة آلاف دينار[3] ، [4] فولى وعقد ارتفاعه مثلا على ماية ألف وخمسة[2] آلاف دينار[4] ، أو على ماية ألف دينار العبرة الأولى[2] ، أو على دون ذلك ، فإن عقد على ماية ألف [5] وخمسة آلاف دينار[5] ، لم يلزمه شيء عن التتمّة ما لم تقم[6] عليه بيّنة بالتفريط فيها[7] ؛ وإن عقده على ماية ألف ، الحال كذلك ؛ إلا أنه يجب عليه[8] استعادة الجارى منه ، تأديباً له على ما أقدم عليه من التعرّض لما يعجز عنه ومَنْعه الخدمة ممن[9] كان [10] أولى بها[10] منه ،

---

(١) فى الأصل « يبدل » ، راجع الحاشية رقم ٦٥٤ ص٢٩٨ ، وواضح صوابها بالذال

(٢) ه (٢ — ٢) ساقطة من م

(٣ — ٣) ساقطة من س ه غو

(٤ — ٤) ساقطة من غو ، والمبلغ فى س ١٢٩ ب ٢ — ٣ « وخمسين ألف ديناراً »

(٥ — ٥) س ١٢٩ ب ٥ « وخمسين ألف » وفى م « وخمسة » فقط

(٦) فى الأصل غ بياء المضارعة ، والصواب فى س بالتاء

(٧) لتكوين فكرة عن المبالغ المذكورة فى هذه الفقرة ، يجب تحويلها على أساس الدينار ٦٠ قرشاً صاغاً الآن حسب تقدير سمو الأمير عمر طوسون فتصبح كالآتى : —
١٠٠ر٠٠٠ دينار = ٦٠ر٠٠٠ جنيه مصرى ؛ ١١٠ر٠٠٠ دينار = ٦٦ر٠٠٠ ج م ؛
١٠٥ر٠٠٠ دينار = ٦٣ر٠٠٠ ج م

(٨) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ه غو ؛ وفى م ٥٥ ا ١٥ « على »

(٩) كذلك فى س ١٢٩ ب ١٠ ه غو ٤٥ ا ه م ٥٥ ا ١٧ ، وفى الأصل غ « فمن » ولعل الأصوب « من »

(١٠ — ١٠) س ه غو « أولا لها »

وإنما لم [١] يجب عليه فى هاتين الحالتين شىء ، لأنه واعد [٢] ببذل اجتهاده [٣] ، والوعد [٤] لا يوجب حقاً ؛ فإن عقد الارتفاع على دون المباية ألف [٥] كُشِف عن السبب ، [١٨٠] فإن كان من سوء تدبيره ، طولب به قولاً [٦] واحداً ، لأنه غرّ من نفسه ؛ وإن كان لأمر [٧] أوجبه سوء الاتفاق له مع قيام الدليل على اجتهاده ، كان محمولاً فى ذلك على ما يراه السلطان .

وأما إن كان [٨] ولى بضمان [٩] ، فكلما تأخر مال ضمانه لزمه القيام به ، فإن بقى له [١٠] فى ذمة العاملين [١١] مال ، كان السلطان بالخيار فى [١٢] أن يقبل الحوالة به [١] عليهم بعد اعترافهم [١٣ أو لا ١٣] يقبل ، وله [١٤] إن كان [١] يطالبه فى ذمته ويعود هو بالطلب على مَنْ الباقى عنده ويشد [١٥] منه .

---

(١) ساقطة من س ه غو

(٢) م ١٨١٥٥ « أوعد » ، والصواب « وعد »

(٣) س ١١١٣٠ ه غو ٦١٤٥ ه م ١٧١٥٥ « اجتهاد »

(٤) م « والبذل »

(٥) زيد هنا على م ٢٠١٥٥ « دينار »

(٦) كذلك فى س ه غو ه م ؛ وفى الأصل غ « أمراً »

(٧) م ٢١١٥٥ « الأمر »

(٨) م ٢٣١٥٥ « يكون »

(٩) كذلك فى س ٧١١٣٠ ه غو ١١١٤٥ ه م ٢٣١٥٥ ؛ وفى الأصل غ « لضمان »

(١٠) زيد هنا على م « شىء »

(١١) م ٢٥١٥٥ « أحد »

(١٢) ساقطة من م

(١٣ — ١٣) كذلك فى س ه غو ه م ؛ وفى الأصل غ « ولا »

(١٤) م « له » بسقوط واو العطف

(١٥) كذا بالأصول ولعله « ويسد » ، وفى م ٢٧١٥٥ « وليشد »

المستوفى

هذا كاتب يكون صاحب مجلس فى الديوان ، يُطَالِبُ المستخدمين بما يجب عليهم رفعـه من الحساب[١] فى أوقاته ، ويُنَبِّهُ [٢]متولى الديوان[٢] على ما يجب استخراجه من المـال فى أحيانه ، ويقيم الجرايد ، ويقـابل بكل ما يرد عليه من حساب ويستوفيه ، ويخرّج ما يجب تخريجه [٨٠ ب] [٣]فيه ، ويخرج الأحوال[٣] ، ويعمـل[٤] المطالبات[٥] ؛ وإن ظهر أنه لم ينبـه على وجوب مال [٦]أو استرفاع حساب[٦] ، أو أخّر ما يجب تقديمه ، أو أهمل ما يتعيّن[٧] تخريجه ، كان عليه[٣] درك ذلك جميعه[٨] ؛ ولا يؤاخذ بشىء عمل من مجلس خدمتـه ما لم يكن خطّه عليه ، إما بالمقابلة ، وإما بالتاريخ[٩] .

المُعِـــين

كاتب بين يدى المستوفى لمساعدته فى الأعمال المذكورة ، وليس عليه دَرَك فى شىء منها ، وإنما يتوجّه عليه الدرك فيما لعله ينزله فى [١٠]جرايد الديوان[١٠] من

---

(١) م ٥٥ ا ٣٠ « الحسبانات »

(٢ — ٢) م « المتولى »

(٣) ٥ (٣ — ٣) ساقطة من م

(٤) م « ويكتب »

(٥) س ٥ غو ٥ م « المطالعات »

(٦ — ٦) كذلك فى س ١٣٠ ب ١٠ ٥ غو ٤٥ ب ٢ — ٣ ؛ وفى الأصـل ع « واسترجاع حساب » ؛ م ٥٥ ب ١ « ولا استخراجه ولا استرفاع حساب »

(٧) م ٥٥ ب ٢ « تعين »

(٨) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى الأصل غ « بجميعه »

(٩) زيد على م فى آخر الفقرة ما يأتى : « ولا يلزم بشىء من أصول الأموال إذا أنقصت ، ويضبط ما زاد » (م ٥٥ ب ٤ — ٥)

(١٠ — ١٠) م ٥٥ ب ٨ « مياومة المجلس أو فى خدمة الجرايد »

غير شاهد ليمضي عليه الوقت ، (١ فتصير الجريدة شاهدة به(١ ، وهـذا مما لا يجوز الإغضاء عنه(٢) .

النّاسخ

هذا كاتب (٣) يُسْتَخْدَم برسم نسخ (٤) التوقيعات (٥) والمكاتبات الصادرة والواردة ، ومتى ظهر أنه أثبت (٦) فى نسخة مما (٧) لم يكن (٨) فى أصلها (٩) ، توجّه عليه الدرك فيه (١٠) . [١٨١]

المشارِف

أمره جارٍ على أمر الناظر فيما شُرِح (١١) .

(١٢ وهو يزيد ١٢) على الناظر بأن يكون الحاصل من المستخرج فى مُودِعِه (١٣ وتحت حوطته ١٣) بعد أن يكون مختوماً عليه .

(١ — ١) م ٥٥ ب ٩ — ١٠ « سهى فيه أو تعمده لمعنى فيصير الحساب شاهد به وليس حقيقة »

(٢) زيد هنا على م ما يأتى « ولا يسامح به ويلزمه ما تعمده ولا يستعاد به على آخذ ويمنع من الخدمة » (م ٥٥ ب ١١ — ١٢)

(٣) م ٥٥ ب ١٣ « رجل »

(٤) ساقطة من س ٥ غو ٥ م

(٥) م « التوقيع »

(٦) فى الأصل غ بالنص « أثبته » بنقص فى النقط ، وبهامشه « لعله أثبت » ويستقيم بها المعـــنى .

(٧) كذا فى الأصول ، والصواب « ما »

(٨) فى الأصل غ « يمكن » ، وفى م ٥٥ ب ١٤ « يكن » ، وهو ما أوردناه فى النص لاستقامة العبارة به

(٩) س ١٣١ ب ٣ « وجهها » (١٠) ساقطة من س ٥ غو

(١١) زيد هنا على م ٥٥ ب ١٦ « وتقدم »

(١٢—١٢) م « ويزيد »

(١٣—١٣) م ٥٥ ب ١٧ — ١٨ « وتحت يده وفى حوزته وحوطته »

وقد جرت العادة أيضاً أن يودع[1] المستخرج[2] فى مجلس الحرب[3] .

العامل

وهو المتولى ، ويلزمه[4] عمل الحسابات[5] ورفعها ، والكتابة [6] على ما[6] يرفعه غيره من معاملته[7] منها[8] بالصحة والموافقة ، وهو الأصل فى الخدمة[9] على الحقيقة ، وكل من الناظر والمشارف إنما هو لضبطه والشد منه ، [10] ويلزمه تحقيق الباقى[11] إذا انصرف عن الخدمة[10] .

الكاتب

هو جارٍ مجرى العامل فى كل ما يتعلّق به من المعاملات إذا لم يكن معه عامل[12] .

---

(١) زيد هنا على م « المال من »

(٢) زيد هنا على م « من خراج وغيره »

(٣) س ١٣١ ب ٩ « الحرث » ؛ غو ٤٥ ب ١٥ « الحرف » ؛ وزيد هنا على م « ودركه عليه »

(٤) واو العطف ساقطة من الكلمة فى م

(٥) م ٥٥ ب ٢١ « الحسابات الديوانية »

(٦ — ٦) م « عما »

(٧) كذلك فى س ١٣٢ ا ٥ غو ٤٥ ب ١٦ ؛ وفى الأصل غ « معاملة »

(٨) ساقطة من م

(٩) زيدت هنا على م العبارة الآتية : « فى توريق الوصول ، وإقامة محاسبة كل أحد ، وعمل حسبانات المغل بالشون ، وعلى الحقيقة الخ » (م ٥٥ ب ٢٣ — ٢٤)

(١٠ — ١٠) م ٥٥ ب ٢٥ — ٢٧ « وعليه حفظ ما يثبت من أموال البلاد المخزونة فى حاصل المشارف ؛ وعليه بيان الباقى فى جهة من فى جهته شىء من المال »

(١١) كذلك فى س ٥ غو ٥ م (راجع الحاشية السابقة) ؛ وفى الأصل غ « الثانى »

(١٢) زيد على هذه الفقرة فى م العبارة الآتية : « ويزيد على العامل معرفة ما يتأخر عن البلاد من مال وغلال ويكون أصل للارتفاع عنده لهذا المقتضى »

الجهبذ[1] [٨١ ب]

كاتب برسم استخراج المال وقبضه ، وكَتْب [2] الوصولات به [2] ، وعليه عمل المخازيم والرزنمجات[3] والختمات وتواليها ، ويطالب بما يقبضه ، ويُخْرِج[4] ما يرفعه من الحساب اللازم له[5] .

الشاهد

من لوازمه أن يضبط كل[6] شيء مما هو شاهدٌ فيه ، وأن يكتب[7] الحساب الموافق لتعليقه[8] .

النايب

هذا كاتب يستخدم نايباً عن الديوان مع المستخدمين[9] ، وليس يلزمه [10] رفع حسابات [10] ، ولا كتابة عليه ، وإن طولب بذلك فلا[11] بأس به .

---

(١) س ١٣٢ ا ٩١ ٥ غو ٤٦ ا ٢١ « الجهيد » ؛ وفى م ٥٥ ب ٣١ « الجهبد عبارة عن »

(٢ — ٢) م ٥٥ ب ٣٢ — ٣٦ « وصولاته خاصة ، لا وصولات غيره مما يتعلق بالديوان »

(٣) س ١٣٢ ب ١ ٥ غو ٤٦ ا ٢١ « والرربامجات » محرفة مع سقوط فى النقط ؛ م ٥٥ ب ٣٣ « والرزمانجات »

(٤) واو العطف ساقطة مع نقط للياء من الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو ؛ وفى م واردة « مخرج »

(٥) زيد هنا على م « من الأموال الديوانية »

(٦) م ٥٦ ا ٣ « لكل »

(٧) م « يكتب على »

(٨) زيد على م هنا ما يأتى « وعليه ضبط الحواصل لا غير »

(٩) زيد على هنا م « ومعلومه على الديوان السعيد »

(١٠ — ١٠) كذلك فى س ١٣٢ ب ٨ ٥ غو ٤٦ ا ٧ « رفع الحسابات » ؛ م ٥٦ ا ٦ « من إدراك الحسبانات شيء ، وعليه الكتابة بما يولج فيه على صحه »

(١١) م ٥٦ ا ٧ « لا » بسقوط الفاء

الأمين

هو جارٍ مجرى النايب فيما شُرِح من حاله ؛ (١ وهو فى ١) بعض الخِدم جارٍ (٢) مجرى الشاهد (٣) .

الماسح [١٨٢]

كاتب يمشي مع القصّاب فى مساحة (٤) الأرض ، ويجمع أقصاب المساحة ويضرّبها ، ويعمل بذلك مكلفات ؛ ومتى ظهر عليه أنه نقل (٥ أرضاً عالية القطيعة ٥) إلى ما دونها ، أو أخفى مساحة ، أو تجاوز حدًّا ، كان عليه دَرَك ذلك ؛ وربما عمل القُنْدَاق (٦) والقانون (٧) والسِّجل ، وكتب الدليل عليه أنه (٨) من عَمَله ورَفْعه .

الدليل

(٩ يلزمه أن يعمل القنداق (١٠) والقوانين بالمساحة وسجلاّت التحضير ، ويفصِّل (١١) ذلك ببقاعه ، وأصناف مزدرعاته وقطايعه وأسماء مزارعيه (١٢) ، ويكتب خطه بالتزام الدرك فيه (١٣) .

الحايز ٩)

كاتب يكتب على الأجران ، فيكون ضابطاً لما يُحْمَل من القتّ ويحصد (١٤)

(١ — ١) م ٥٦ ا ٨ « ويتولى » (٢) ساقطة من س ٥ غو

(٣) زيد هنا على م ٥٦ ا ٩ « غير أن الشاهد يزيد عليه بعلم الحواصل كلها »

(٤) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى الأصل غ « ساحة » بسقوط الميم

(٥ — ٥) م ٥٦ ا ١١ — ١٢ « من قطيعة عال »

(٦) م « الفنداق » وهى كلمة لا زالت تستعمل للآن (٧) م ٥٦ ا ١٣ « وكتب القانون »

(٨) س ١٣٣ ا ٩ ٥ م ٥٦ ا ١٤ « أنها »

(٩ — ٩) هذا الجزء بأكمله ساقط من الأصل غ ، ووارد فى س ١٣٣ ا ١٠ — ب ٤ ٥ غو ٤٦ ا ١٤ — ١٧ ٥ م ٥٦ ا ١٤ — ١٧

(١٠) غو « القناديق » ؛ م « الفناديق » (راجع الحاشية رقم ٦)

(١١) م « ويكتب » (١٢) غو « مزارعته »

(١٣) زيد فى نهاية الفقرة على م ما يأتى : « على صحة ذلك جميعه »

(١٤) ساقطة من س ، وورد فى م بعدها مباشرة : « بمياومة كل يوم بما حصد ولم يحمل وما حمل من القت وما درى بمكانه » والعبارة ساقطة من بقية الأصول

ومن لوازمه أن يختم على الأجران كل ليلة ، ويمنع المزارعين من التصرف فيها .

[٨٢ ب]

الخـازن

كاتب متولى[١] قبض الغلات[٢] وخزنها و إخراجها ؛ و يلزمه عمل الأعمال بها ، و يُطَالَب بما لعله يُعَجَّز منها[٣] .

الحـاشِر

يلزمه رفع الأعمال بالنشو[٤] والطّارى من الذمّة ، ويتوجّـه عليه الدرك فيما لعله يخون فيه من ذلك[٥] .

(١) كذا بالأصول ولعل الـكلمة محرفة عن الفعل « يتولى » بدليل السياق

(٢) م ٥٦ ا ٢١ « الغلال »

(٣) زيد على نهاية الفقرة فى م ٥٦ ؟ ٢٢ — ٢٧ العبارة الآتية : « وما يوفر ويقسم نصـفين له النصف والنصف الثانى يقسم لصفين أحدهم المستخدمين (كذا) والآخر يقسم نصفين لمعنا الديوان ، والآخر يقسم نصفين أحدهم فى الكلف ، والآخر يقسم نصفين أحدهم المترددين ، والآخر يقسم نصفين أحدهم الغلمان ، والآخر يقسم نصفين أحدهم الصدقة المبرورة ، والآخر يضاف للديوان السعيد »

(٤) س ١٣٤ ا ١١ « بالبش » ؛ غو ٤٦ ب ٢ « بالنش » ؛ م ٥٦ ا ٢٨ « بالنشر »

(٥) ساقطة من م ، وورد مكانها (٥٦ ا ٢٩ — ٣٠) العبارة الآتية : « الأموال أو من نحو ما يلزمه فى الديوان ليس له صحة من هالك ومترهب ومهتدى ومتسحب وينطى على ما ينشا »

الباب التاسع (١)

فى ذكر ما استقر من المعاملات السلطانية ، والجهات الديوانية ، بعد ما سامح به السلطان — (٢ أعز الله نصره٢) — إلى آخر وقت ، والحديث (٣ على كل معاملة منها ٣) بما يتعلق (٤ بها ، ويتصل بسببها ٤)

المعاملات(٥) التى استمرت ، والجهات التى استقرت(٦) : الزكاة ؛ الجوالى ؛ المواريث ؛ الثغور المحروسة ؛ المتْجَر ؛ الشَّبّ ؛ النطرون (٧) ؛ الحبس الجيوشى ؛ الجاموس ؛ أبقار الخيس ؛ (٨ الأغنام ؛ الغروس٨) ؛ البساتين ؛ الأحكار ؛ [١٨٣ آ] الرِّباع (٩) ؛ المراكب ؛ ما يستأدى (١٠) من الذمة(١١) (٣ فى ديوان الأبواب ؛ خليج الإسكندرية٣) ؛ صندوق النفقات ؛ الإهْرا ؛ المَناخ ؛ خزاين السلاح ؛

---

(١) يقابله فى و س ١٠ ه ب ١٦٩ آ « الباب الرابع »

(٢ — ٢) س ١٣٤ آ ٦ م غو ٤٦ ب ٥ « عز نصره » ؛ م ٥٦ آ ٣٢ « عز الله أنصاره »

(٣) ه (٣ — ٣) ساقطة من م

(٤ — ٤) م ٥٦ ب ١ « به ويتصل بها على الحكم بما استقرت عليه الضرايب »

(٥) كذلك فى س ه غو ه م ؛ وفى الأصل غ « والمعاملات »

(٦) زيد هنا على س ١٣٤ آ ٩ « على ما يبين » ، وفى غو ٤٦ ب ٧ « على ما بين »

(٧) م ٥٦ ب ٤ « الأطرون »

(٨ — ٨) كذلك فى س ه غو ه م ، وفى الأصل غ « أغنام العروس »

(٩) م « المسقفات »

(١٠) س ه م « يستاذى »

(١١) نقط الذال ساقط من الأصل غ ، ووارد فى س ه م

البيوت ؛ ساحل السَّـنط [١] ؛ الحراج [٢] ؛ القرظ [٣] ؛ مقرّر [٤] الجسور ؛ موظف [٥] الأتبان ؛ الأساطيل ؛ عماير الأسوار [٦] ؛ صناعة العماير ؛ الطّراز ؛ دار الضرب ؛ دار العيار ؛ العُشْر ؛ التفاوت ؛ الغيبانات [٧] ؛ الفواضل [٨] ؛ عجز العِدّه ؛ عجز الأموال [٩] .

وأنا ذاكر [١٠] كل جهة من ذلك ، وما يجرى عليه حالها وأولها [١١]

الزكاة [١٢]

وهى تجب على كل مسـلم تام [١٣] المِلك على ما يجب فيـه الزكاة [١٢] ، ولا تصح الزكاة [١٢] حتى ينوى أنها [١٤] زكاة ماله ، أو زكاة [١٢] واجبة ؛ وإن نوى الوكيل [١٥] ولم ينوِ ربّ المال لم يَجُزْ ؛ وإن نوى رب المـال [١٥] ولم ينوِ

---

(١) كذلك فى س ١٣٤ ب ٧ ه غو ٤٦ ١٣ ؛ وفى الأصل غ « السط » بسقوط النون ؛ وفى م ٥٦ ب ٧ « السفط »

(٢) ساقطة من هذا المكان فى س ه غو ، ووردت فيهما بعد « البيوت » فيما قبل ، وجاءت بالخاء بدل الحاء فى أغلب الأصول ؛ راجع الصواب فى و ص ١٧

(٣) فى الأصل غ « والقرط » ؛ وفى س ه م « القرط » ؛ والصواب « القرظ » كما جاء بعدئذ فى غ (راجع الفقرة الخاصة بموضوعه) وهو « القرض » على لسان العامة ، وقلبُ الظاء ضاداً شائع فى كثير من اللهجات

(٤) كذلك فى س ١٣٤ ب ٧ ه غو ٤٦ ب ١٣ ؛ وفى الأصل غ وفى م « مقسط »

(٥) م « موظفه » ؛ ونقط الظاء ساقط من بقية الأصول ، ووارد فى و ص ١٠

(٦) م ٥٦ ب ٨ « الأصوار »

(٧) فى الأصل غ « العنيانات » ، وفى س ١٣٤ ب ١١ « الغايات » ؛ وفى و ص ٢١ « الغيبانات » وهى أقرب القراءات لما ورد فى غ

(٨) س « التفاضل »

(٩) م « الأموال »

(١٠) م « اذكر »

(١١) زيد هنا على م ٥٦ ب ١١ « وآخرها وحالها »

(١٢) م رسمت بالواو « الزكوه » وهو رسم المصحف

(١٣) بياض فى الأصل غ ، وفى س ١٣٥ ا ٣ « تام » ، وفى و ص ١٠ « حر تام »

(١٤) س ه غو « بها »

(١٥ — ١٥) العبارة ساقطة من غو

الوكيل فيـه قولان ؛ ومن وجبت عليه وقدر على إخراجها لم [١ يؤخرها ، فإن أخّرها ١] [٨٣ ب] أثِمَ وفجر [٢] ، وإن منعها جاحداً لوجوبها كَفَر وأُخذت منه وقُتِل [٣] ، وإن منعها بخلاً بها أُخذت منه وعُزِّر ، وإن ادّعى أنه لم يَحُلْ عليه الحول [٤] استُحْلف [٥] ، وإن بذلها [٦] قُبِلَتْ منه ، وإن مات بعد وجوب الزكاة قُضِي ذلك من تركته ، وإن كان عليه دين ففيه ثلاثة أقوال : يقدّم الزكاة ، أو يقدّم الدَّين ، ويقسم بينهما ؛ والزكاة تنعقد بالحول والنِّصاب ، ويُكْره أن تنقل [٧] [٨ زكاة بلد المال إلى بلد غيره ٨] ، وفيه قولان ؛ وكل مال [٩ تجب فيه ٩] الزكاة يجوز [١٠] تقديمها على الحول، فإن تسلّفه [١١] الإمام من غيره [١٢]

(١ — ١) كذلك في س ١٣٥ ا ٨—٩ ؛ وفي الأصل غ « يا جرها فإن اجرها » ؛ غو ٤٧ ا ٢١ « يا خرها فإن اخرها » ؛ م ٥٦ ب ١٥ « يخرجها »

(٢) في الأصل غ « ومتجر » ؛ س « وصحر » ؛ غو « وضحر » ؛ وربما كان الصواب ما أوردناه في النص ؛ والكلمة ساقطة من م

(٣) كذا في الأصول ، ولعل صوابها « وقوتل »

(٤) ساقطة من م

(٥) كذلك في غو ٤٧ ا ٤ ، م ٥٦ ب ١٧ ؛ وفي الأصل غ « استخلف »

(٦) نقطة الذال ساقطة من الأصل، وأضفناها هنا (راجع الحواشي رقم ٥ ، ٦ ص ٢٩٨ ورقم ١ ص ٢٩٩ عن كلمة « بذل »)

(٧) في الأصل غ « ينقل » ، وصوابها بتاء المضارعة في س ١٣٥ ب ٦

(٨ — ٨) م ٥٦ ب ٢٠ « زكوة بلد إلى بلد غيره »

(٩ — ٩) كذلك في س ، غو ، م وفي الأصل غ « يجب في »

(١٠) س ١٣٥ ب ٨ « يجب »

(١١) « تسلفه » في جميع الأصول ما عدا غ « أسلفه »

(١٢) س ، غو « غير تهليل ».

فهلك في يده ضَمِنَه ، وإن تسلّفه[1] بمسئلة [2] الفقراء فهى [3] من ضمانهم [2] ، وإن تسلّفه[1] بمسئلة الجميع فقد قيل هي من ضمان الفقراء ، وقيل ضمان أرباب الأموال .

[4] وهـذا جدول جامع الأصول ، ما تجب فيـه الزكاة ومصارفها ، وما لم تجب فيه[4] :

مالٌ : ثلثة

ذهبٌ[5] : إذا بلغ الذهب نصـاباً وهو عشرون [١٨٤ ا] مثقـالاً ، ففيـه[6] نصف مثقال ، وفى كل ما زاد بحسابه ؛ وإذا اتخـذ من يجوز له لبسه حِلْية ، لا زكاة عليها ؛ ومن صاغ[7] منـه آنية يستعملها ، وجبت فيهـا الزكاة ؛ ومن له حلية ذهب للـكِرَى ، فلا زكاة .

وَرِقٌ[8] : إذا بلغ الوَرِق مايتى درهم ، ففيهـا خمسة دراهم زكاة ، وفى

---

(١) « تسلفه » فى جميع الأصول ما عدا غ « أسلفه »

(٢ — ٢) العبارة غامضة ، ولهـا قراءات متباينة فى الأصول المختلفة : ففى غ « الفقه أفهم من ضمانهم » ، وفى س ١٣٥ ب ١٠ « الفقرا فهم من ضمانهم » وربما كانت « مرضاتهم » ، وفى غو ٤٧ ا ١٠ « الفقه افهم مرضاتهم » ؛ وفى م ٥٦ ب ٢٢ « الفقها فهى مرضاتهم » ؛ وربما كانت قراءة س أقرب القراءات للصواب لامكان اتفاقها مع غ إذا فصلنا ألف « أفهم » وأضفناها لـكلمة « الفقه » التى سبقتها والتي يجوز تحريف هاؤها راء من قبيل الخطأ

(٣) فى الأصل غ « فهم » وصوابها ف م ، راجع الحاشية السابقة

(٤ — ٤) ورد فى و س ٦ مكان هـذه العبارة ما قد يملأ الفراغ الواقع فى المعنى بينها وبين ما يتلوها فى الأصل ، وبما أن ذلك قد يساعد على إيضاح الصعوبة التى تعتور هـذا الجزء فى تركيبه ومدلوله فقد أثبتناها هنا للفائدة وهى :

« (والزكاة واجبة فى ثلاثة أنواع) مال وماشية ونبات (والمال ينقسم على ا ثلاثة أقسام) ذهب وورق وعروض تجارة فأما الذهب ، فإذا بلغ نصاباً وهوعشرون مثقالا الخ »

(٥) غو « ذهب أحدهم » ؛م ٥٦ ب ٢٥ « أحدهم ذهب » ؛ س ٥ غو « ذهب » فقط ، وتنسجم مع السياق

(٦) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ، وفى الأصل غ « فهو »

(٧) ساقطة من غ ، وواردة فى م

(٨) أى الفضة

كل ما زاد بحساب ذلك ؛ ومن حلّا[1] قوسه أو سيفه أو مصحفه [2] بحليـة من[2] فضّة ، [3] فلا زكاة عليه[3] .

عروضٌ : من اشـترى عَرَضاً من عروض[4] التجارة من الرقيق والخيـل وغيرها ، فحال[5] عليـه فى يده[6] مدة سـنة قوّمه ؛ فإن بلغ نصاباً من الذهب أو الورق أدّى[7] زكاته ؛ ومن اشـترى عبداً للتجـارة [8] ونواه للخـدمة[8] ، فلا زكاة عليـه[9] حتى يبيعه ويمكث فى يده حولا ، ومن اشتراه لم تجب عليه زكاة .

ماشية[10] : ثلاثة[11]

إبلٌ[12] : فى كل خمسة شـاةٌ ؛ وفى خمسة[13] وعشرين بنتُ مخاضٍ أو ابن لبون ؛ وفى ستة[14] وثلاثين بنت لبون ؛ وفى ستة[14] [٨٤ ب] وأربعين

---

(١) فى الأصل غ « ملا » بدون نقط أول حروفها ؛ س ١٣٦ ب ٣ « جلا » ؛ م ٥٦ ب ٣٠ « حلا » والغالب أنه الصواب بالألف المقصورة والباقى محرف

(٢ — ٢) وردت فقط فى م ٥٧ ا ١ ، وأثبتناها فى النص لاستقامة المعنى بها

(٣ — ٣) م « فلا يجب زكاة على ذلك بالجملة الـكافية »

(٤) س ٥ غو ٥ م « أعراض »

(٥) س ٥ غو ٥ م « طال »

(٦) ساقطة من س ٥ غو ٥ م

(٧) بالألف الطويلة فى غ ، والمقصودة فى م ٥٧ ا ٤

(٨ — ٨) ساقطة من س ٥ غو

(٩) س ٥ غو ٥ م « فيه »

(١٠) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى الأصل غ « الماشية »

(١١) زيد بعدها هنا فى م « إبل وبقر وغنم »

(١٢) م « الابل »

(١٣) م « كل خمس »

(١٤) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى الأصل غ « ست »

حِقَّةٌ ؛ وفى إحدى وستين جَذَعَةٌ ؛ وفى سبعة وسبعين[1] إينا[2] لبون ؛ وفى إحدى وتسعين حقّتان إلىماية عنز[3] .

بقر[4] : إذا بلغت البقر ثلاثين ، ففيها[5] تبيعٌ ؛ وإذا بلغت أربعين ، ففيها[6] مُسِنَّةٌ[7] ، وليس فى الزيادة منها شيء ؛ وإذا بلغت ستين ، ففيها تبيعان ؛ ثم يجب فى كل ثلاثين تبيعٌ ، وكل أربعين مسنّةٌ[8] .

غنم[9] : فى[6] كل أربعين شاةٌ ، وليس فى زيادتها شيء[10] حتى تبلغ[10] مايه[6] أحد وعشرين فيصير فيها شاتان[11] ، وتبقا[12] على ذلك حتى تبلغ مايتى شاة وشاة فيصير فيها ثلاث شياه ؛ وإذا بلغت أربعماية شاة كان فيها أربع شياه ؛ فإذا زاد ، ففى[13] كل ماية شاةٍ شاةٌ[6] ؛ ومن شرط[14] الشياه أن تكون سايمه ترعى[14] فى كلأ المسلمين ، [15] فأما الذى (كذا) تعتلف فلا زكاة فيها[15] .

---

(١) كذا فى الأصول ، والصواب « ستا وسبعين » (راجع « كتاب الفقه على المذاهب الأربعة : قسم العبادات » الذى نشرته وزارة الأوقاف — القاهرة ١٩٣١ — ص ٥٦٩)

(٢) مثنى ابن ، وفى س ١٣٧ ا ٦ « ابنتا » وهوالصواب (راجع الكتاب المذكور بالحاشية السالفة)

(٣) غو ٤٧ ب ٩ « ماعز » ؛ وفى م ٥٧ ا ١١ — ١٢ زيد على الفقرة العبارة الآتية : « هكذا على منوال هذآ فى زكوة الابل خاصة »

(٤) كذلك فى س ٥ غو ؛ وفى الأصل غ « البقر » ، وأداة التعريف فيها لا تنسجم مع ما سبقها من رءوس الفقرات الواردة فى نفس البند

(٥) س ٥ غو ٥ م « فيها » (٦) ساقطة من م

(٧) م ٥٧ ا ١٣ « ثنّيه »

(٨) زيد على آخر الفقرة فى م ما يأتى : « هذا زكوة البقر »

(٩) كذلك فى س ٥ غو ؛ وفى الأصل غ « الغنم »

(١٠ — ١٠) س ١٣٧ ب ٤ ٥ غو ٤٧ ب ١١ ٥ م ٥٧ ا ١٦ « فى مبلغ »

(١١) فى الأصل غ « شاتين » ، وصححت فى س ١٣٧ ب ٥ « شاتان »

(١٢) م ٥٧ ا ١٦ « وما » (١٣) غ « فى » ؛ والصواب فى م ٥٧ ا ١٨

(١٤ — ١٤) س ١٣٧ ب ٩ — ١٠ ٥ غو ٤٧ ب ١٦ — ١٧ ٥ م ٥٧ ا ١٩ « جميع الولى أن تكون سامة (كذا) ترعاه »

(١٥ — ١٥) س ٥ غو « وأما يعلف فما يلزمه زكاه »

نبات[١] : اثنان[٢]

ما يقتات : مثل الشعير والأرز والحنطة والذّره [٣]وكل ما[٤] يقتات به [١٨٥] كالبُر والشعير والحنطة[٣] والحمص والفول[٥] والعدس [٦]واللوبيا وما أشبهه[٦] إن كان يشرب سَيْحاً أو بالمطر ، [٧]ويبلغ خمسة[٧] أوسق — والوُسْقُ ستون صاعاً ، والصّاع أربعة أمداد ، والمُدُّ رِطْلٌ وثُلُث بالبغدادى[٨] — ففيه العُشْر ، وإن كان يسقى بالدواليب[٩] وما فيه كُلْفَة فيؤخذ منه نصف العُشْر[١٠] .

[١١]وما هو ثمرة[١١] : الزكاة فى ثمرة[١٢] النخل والكرم إذا بلغ خمسة أوسق على ما شُرح[١٣] ؛ فإن كان يشرب سَيْحاً العُشْر ، وإن كان بالدواليب فنصف العُشر .

---

(١) غو ٤٧ ب ١٨ « نباق »
(٢) م « اتبان »
(٣ — ٣) ساقطة من س ٥ غو
(٤) واو العطف ساقطة من غو
(٥) ساقطة من م
(٦ — ٦) م ٥٧ ا ٢٢ « واللوبيه والبسلا وما أشبه ذلك »
(٧ — ٧) س ١٣٨ ا ٤ ٥ غو ٤٨ ا ٢ « مبلغ جمعه »
(٨) والنصاب وهو خمسة أوسق يساوى بالكيل المصرى الآن أربعة أرادب وكيلتين ؛ والنصاب بالرطل البغدادى ١٦٠٠ رطل ، والرطل البغدادى $128\frac{4}{7}$ درهم (راجع « كتاب الفقه على المذاهب الأربعة » المذكور فى حاشية رقم ١ ص ٣١٢ ، كذلك « شرح ابن قاسم الغزى على متن أبى شجاع » فى باب الزكاة
(٩) س ١٣٨ ا ٧ « بالدواب »
(١٠) ورد « نصف العشر » بتفصيل أوسع فى و ص ٢٠ على النحو الآتى : « يستأدى من الفلاحين دون المقطعين على نسبة المتحصل لهم من العين والغلة وإن اشترط المقطع للمزارع إعفاءه منـــه وجب على المقطع القيام به عنه لمن بحال (يحال ا) به عليه هـــذا الذى يجرى الآن حاله عليه وفيه حيف لأن العشر ونصف العشر زكاة أوجبها الشرع فى بعض المزروعات وقسم ذلك بما يشرب سيحاً وبدولاب وما فيه كلفة وقدرها فى نصاب معلوم وأرباب الحوالة لا يعتبرون شيئاً من ذلك ولا فرق عندهم بين القمح والشعير والخضراوات وغيرها مما لا زكاة فيه »
(١١ — ١١) ساقطة من م
(١٢) بالتاء بدلا من الثاء فى س ٥ غو ، والصواب فى س ١٣٨ ا ٩ — ١٠
(١٣) م ٥٧ ا ٢٦ « ذكرنا »

مصارفها : ثمانية

العامل : من شرطه أن يكون حُرًّا فقيهاً أميناً ، وله الثُّمْن ، وإن كَبُر عن عمله صُرِف ما(١) يتصل لبقية السهام .

الفقراء : (٢) الذين لا يجدون ما يقع موقعاً من(٢) كفايتهم (٣) ولا يكفيهم(٣) ، [٨٥ب] فيدفع لهم(٤) ما تزول به حاجتهم من(٥) آلات يكتسب بها أو مال(٦) يتجر به(٥) .

المساكين : الذين يقدرون(٧) على (٨) ما يقع(٨) (٩) موقعاً من(٩) كفايتهم ولا يكفيهم ، فيدفع لهم(١٠) ما يبلغ به الكفاية ، فإن رآه قوياً وادعى عدم الكسب(١١) أعطاه .

المؤلّفة قلوبهم : وهم صنفان (١٢) — مؤلّفة المسلمين ، ومؤلّفة الكفّار ؛ وكل منهم ضربان ؛ وما هذا موضع(١٣) استيفاء أحوالهم .

---

(١) م ٥٧ ا ٢٩ « لما »

(٢ — ٢) غو ٤٨ ا ٩ — ١٠ « الذين يتخذون ما ينفع » ؛ وفى س تحريف غير واضح

(٣ — ٣) ساقطة من س ٥ غو ٥ م

(٤) س ٥ م « إليهم »

(٥ — ٥) م٥٧ ب ١« آداب يلبس بها أويتجر به »؛ س١٣٨ ب ١٠ ٥ غو ٤٨ ا ١٠ — ١١ « آداب يكشفن بها أو يتجر به »

(٦) ساقطة من م

(٧) كذلك فى س ٥ غو ؛ وفى الأصل غ « يجدون »

(٨ — ٨) ساقطة من الأصل غ ومن س ٥ غو ، ووردت فى و س ١٢ ، ولا يستقيم المعنى إلا بها

(٩ — ٩) س ٥ غو « موقعان » ؛ م « مرتعات » وكلاهما محرف عن الصواب

(١٠) م ٥٧ ب ٢ « إليهم » (١١) م ٥٧ ب ٣ « المكسب »

(١٢) غو ٤٨ ا ١٤ « صدفان » ؛ م ٥٧ ب ٤ « ضربان »

(١٣) غ ٥ س ٥ غو « موقع » ؛ والصواب فى م وهو ما أثبتناه فى النص

الرِّقاب : هم المكاتبون ، ويدفع[1] إليهم ما يزنون[2] فى الكتابة إن[3] لم يكن معهم ما يؤدون[4] ؛ ولا يُقبل قولهم فى أنهم مكاتبون [5]إلا بالبينة[5] .

الغارمون : ضربان — قوم غرموا لإصلاح[6] ذات النفس[7] فيدفع لهم بقدر الحاجة بعد أن يثبتوا[8] العُدْمَ[9] . [١٨٦]

فى[10] سبيل الله : [11]هذه القبيلة لا حق لهم[11] فى الديوان ، يُدفع[12] لهم[13] ما يستعينون[14] به[15] فى غزوهم[16] .

ابن السبيل : هو[17] المسافر[18] أو المعتمد[19] للسفر[20] فى غير معصية ، يدفع له[21] ما يكفيه فى خروجه[18] ورجوعه بعد أن تثبت حاجته .

---

(١) واو العطف ساقطة من س ٥ غو ٥ م

(٢) س ٥ غو « يعددن » ؛ م « يريدون » ولعلها الصواب

(٣) م « وإن »

(٤) كذلك فى س ٥ غو ؛ وفى الأصل غ « يزنون »

(٥ — ٥) م « فتقام لهم بينة بذلك »

(٦) غو ٤٨ ا ١٨ « لاصطلاح »

(٧) وربما كان صوابها « البين »

(٨) م ٥٧ ب ١٠ « يبينوا »

(٩) ساقطة من م ؛ وإثبات العدم ليس شرطاً فى هذا القسم ، بل الصواب أن يعطوا ولو أغنياء (راجع « كتاب الفقه على المذاهب الأربعة » ص ٦٠٣ ، وشرح ابن قاسم الغزى فى باب الزكاة)

(١٠) فى الأصل غ « وفى » ؛ وواو العطف ساقطة من س ٥ غو ٥ م

(١١ — ١١) س ١٣٩ ب ٦ ٥ غو ٤٨ ب ٢ « هؤلاء العلة الذين لا حولهم » ؛ م ٥٧ ب ١١ « هولاء العالة الذين لا حق لهم » وكل هذا خطأ كما أن التعبير عنهم (بأنهم قبيلة) خطأ أيضاً والصواب (أنهم المقطوعون للغزو فى سبيل الله) راجع « كتاب الفقه على المذاهب الأربعة » ص ٦٠٣

(١٢) م « فيدفع »

(١٣) س ٥ غو ٥ م « إليهم »

(١٤) م « يستغنون »

(١٥) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى الأصل غ « بهم »

(١٦) س ٥ غو « غيرهم »

(١٧) م « هم »

(١٨) مطموسة فى م

(١٩) س ٥ غو « المويد » وفى و ص ١٢ « المريد » ولعله الأصوب

(٢٠) س « السفر »

(٢١) س ٥ غو ٥ م « إليه »

فإن فقد صنف من هذه الأصناف ففريضة[١] على الباقين[٢]

[٣]غير ذلك[٣] مما[٤] لا تجب[٥] فيه الزكاة[٦]:

الكزبره ، والأنيسُون ، والخردل[٧] ، والسمسم ، بزر الكتان لا زكاة فى شيء منه ولا ما أشبهه ، وكذلك التين ، والخوخ ، والمشمش ، والتفاح ، والجوز ، واللوز ، والموز ، والفستق ، والبندق ، والقصب الحلو[٨] ، والرمان ، والزيتون وما أشبه ذلك ليس فيه زكاة ، والخضراوات [٩]لا زكاة[٩] فى شيء منها [٨٦ ب] .

زكاة الفِطْر

واجبة على كل ذكر وأنثى ممن[١٠] قدر على أدائها من المسلمين الأحرار البالغين ؛ ومن كان عبداً ، أدّى عنه سيده ؛ ومن كان صغيراً ، أدّى عنه أبوه ؛ ومن تزوّج امرأة موسرة[١١] أو معسرة[١٢] أدّى عنها ؛ ولا يؤدى والد الصغير عنه[١٣] إلا إن كان صغيراً ؛ وإن كان موسراً ، أدّى من ماله ؛ ويجب باستهلال شوال ؛ فمن وُلد وقد بقي شيء من شهر[١٤] رمضان ، وأهَلَّ شوّال

---

(١) و ص ١٣ « وفر لصيبه » وربما كان هذا هو الصواب

(٢) م ٥٧ ب ١٥ « الموجودين أولا »

(٣ — ٣) وردت ملحقة بالفقرة السابقة ، وفى مكانها فى م « فصل »

(٤) س ٥ غو « ما » ؛ م « فيا » (٥) س ٥ غو ٥ م « تجوز »

(٦) هذا الجزء وما يتلوه إلى « الجوالى » ساقط من و (راجع ص ١٣) ؛ وزيد على م بعده « وهو هذه الأصناف »

(٧) غو ٤٨ ب ٦ « والجردل » (٨) غو ٤٨ ا ٨ « الحو »

(٩ — ٩) م ٥٧ ب ٢٠ « جيمها ليس فيها زكوة ولا »

(١٠) كذلك فى م ٥٧ ب ٢٢ ؛ وفى غ « فمن » ولا تستقيم بها العبارة

(١١) س ١٤٠ ب ٤ ٥ غو ٤٨ ت ١٢ « قرشيه »

(١٢) س ٥ غو « معره » ؛ م « مفره »

(١٣) م ٥٧ ب ٢٤ « عن ولده » (١٤) ساقطة من

وجب[١] عليه ؛ ومن مات آخر يوم من رمضان لم يجب عليه شيء ؛ [٢]وتفرّق قبل صلاة العيد و بعدها[٢] .

زكاة الخليطين

لا يمكّنوا[٣] الوكلاء من خليطين حتى يكونا[٤] لخليطين من أول الحول إلى آخره فى النتاج والماشية[٥] والفحول[٦] والحـلاب ، [٧]ويزكيان زكاة[٧] الخليطين .

وروى عن النبى صلى الله عليه وسلم أنه قال : لا يجمع بين متفرّق[٨] [١٨٧] [٩]لكونه إذا اجتمع من مال الخليطين[٩] مايتا شاةٍ وشاةٍ ، كان فيها ثلاث شياهٍ زكاةً ، وإذا تفرقا[١٠] حق واحد ماية شاةٍ فكان منهما شاتان ؛ فلهذا وقع النهى[١١]

الجـوالى

الجزية واجبة على أهل[١٢] الذمّة الأحرار البالغين دون النساء والصبيان

---

(١) م ٥٧ ب ٢٧ « وجبت »

(٢ — ٢) العبارة ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ١٤٠ ب ١٠ — ١١ ه غو ٤٨ ب ١٥ ؛ وفى م ٥٧ ب ٢٨ — ٢٩ « وتصرف قبل صلوة العيد وبعدها والحال هذه »

(٣) س ١٤١ ا ١١ ه م ٥٧ ب ٢٩ « يمكنون »

(٤) س « يكون » بحذف ألف التثنيه

(٥) واو العطف ساقطة من م

(٦) س ه م « والعجول »

(٧ — ٧) م ٥٨ ا ١ « ومن كان زكوه »

(٨) م ٥٨ ا ٢ « مفترق »

(٩ — ٩) س ه م « ولا يفرق بين مجتمع خشية الصدقة ، لكنه كان أحلب خليطين الخ »

(١٠) م « تفرق » بحذف ألف التثنية

(١١) زيد على نهاية الفقرة فى م « والسلام »

(١٢) ساقطة من س ه غو ه م

والرهبان[(١)] والعبيد والمجانين[(٢)] ؛ وأما الشيخ الفاني [٣] وغيره ففيها قولان ؛ [٤] والفقراء الذين لا كسب لهم[٤] ففيهم أيضاً قولان[٣] : الأول تجب[(٥)] عليهم[(٦)] ، والثانى [٧] لا تجب عليهم ، ويطالبوا (كذا) إذا أيسروا[٧] ؛ وإن كان منهم من يجنّ يوماً ويفيق يوماً ، فالمنصوص أنه تؤخذ[(٨)] منه الجزيه ؛ ومن مات منهم أو أسلم فى أثناء الحول ، قيل[(٩)] أن[(١٠)] تؤخذ منه لما مضى بقسطه ، وقيل إنه لا يجب عليه[(١١)] ، فليس عليه شيء

والجزية الآن على[(١٢)] ثلاث طبقات[(١٣)] : عالياً[(١٤)] ومبلغها أربعة دنانير وسدس[(١١)] ؛ ووسطى ، ومبلغها[(١٥)] ديناران وقيراطان[(١٦)] ؛ وسفلى ، [٨٧ ب] ومبلغها[(١٥)] دينار واحد [١١] وثلث وربع وحبتين[١١]

---

(١) ساقطة من س (٢) زيد على م ٥٨ ا ٨ — ٩ هنا العبارة الآتية : « والزمنى والزعما والمقعدين والمبتلين والمتعطلين وغير ذلك من أشباههم »

(٣ — ٣) م ٥٨ ا ١٠ — ١١ « والفقير الذى لا كسب له وغيرهما فيهما قولان »

(٤ — ٤) س ١٤١ ب ١ — ٢ ه غو ٤٩ ا ٤ — ٥ « والفقير الذى لا كسب له »

(٥) وردت الكلمة بياء المضارعة فى غ وتاؤها فى س ه غو وهو الصواب

(٦) س ه غو ه م « عليه »

(٧ — ٧) س ١٤١ ب ٣ « تجب إذا أيسر » ؛ غو ٤٩ ا ٥ — ٦ « تجب ويطالبا إذا أيسر » (٨) م « يأخذ »

(٩) كذلك فى س ١٤١ ب ٦ ه م ٥٨ ا ١٣ ؛ وفى الأصل غ « قبل »

(١٠) ساقطة من س ه م

(١١) ه (١١ — ١١) ساقطة من غ ، وواردة فى س ه غو (١٢) ساقطة من م

(١٣) أخذ القلقشندي (صبح الأعشى) ج ٣ ص ٤٦٢ عن ابن مماتى هذه الفقرة فى الجزية ونصها « ثلاث طبقات : عليا ، وهى أربعة دنانير وسدس عن كل رأس فى كل سنة ، ووسطى وهى ديناران وقيراطان ، وسفلى وهى دينار واحد وثلث وربع دينار وحبتان من دينار ، وأنه أضيف إلى جزية كل شخص درهمان وربع عن رسم الشاد والمباشرين »

(١٤) س ١٤١ ب ٩ « غالباً » ؛ م ٥٨ ا ١٥ « عليها ومبلغها الخ »

(١٥) ساقطة من س ه غو ه م

(١٦) ساقطة من غ ه وواردة فى س ه غو « وقيراطين » فأضفناها مع قلب ياء التثنية ألفاً (راجع القلقشندى فى الحاشية رقم ١٣) لتتفق مع اللفظة السابقة ، وفى م « ونصف »

وجرت العادة باستخراجها فى مستهل المحرم من كل سنة ؛ وهى الآن تستأدي فى أيام من[1] ذى الحجة .

ويضاف[2] إلى كل[1] جزية درهمان وربع[3] عن رسم المشد[4] والمستخدمين .

المواريث

إذا مات من يورث بُدئ من ماله بتحضيره[5] ودفنه ، ثم تقضى ديونه ، ثم تنفذ وصاياه ، ثم تقسم تركته بين ورثته ؛ وإن لم يكن له وارث ورثه بيت المال ؛ وإن خلف من[6] لم[7] يستحق كل الميراث ، أخذ سهمه ، وكان الباقى لبيت المال .

وعدّة من يرثون من الرجال وهم[8] خمسة عشر : الابن ، وابن الابن وإن سفل ، والأب ، والجدّ وإن علا ، والأخ للأب[9] والأم ، والأخ للأب ، والأخ للأم ، وابن الأخ للأب والأم ، وابن الأخ للأب ، والعم للأب والأم ، والعم للأب ، وابن العم للأب والأم ، وابن العم[10] للأب ، والزوج ، والمولى المعتق[11] . [١٨٨]

---

(١) ساقطة من م

(٢) غو ٤٩ ا ١٢ ٥ م ٥٨ ا ١٧ « وا تضاف »

(٣) ساقطة من غ ٥ س ، وواردة فى غو ٥ م

(٤) غ « المسد » ؛ س ٥ غو « السد » ؛ م « المشد » ؛ ووردت فى القلقشندى «الشاد والمستخدمين» (راجع الحاشية رقم ١٣ ص ٣١٨) . ولتكوين فكرة عن قيمة هذه المبالغ يجب الرجوع إلى ما ذكرناه من تقدير سمو الأمير عمر طوسون للدينار بمبلغ ٦٠ قرشاً صاغا ، كما يلاحظ أن الدرهم جزء على عشرين من الدينار

(٥) غو ٤٩ ا ١٣ ٥ م ٥٨ ا ٢٠ « بتجهيزه »

(٦) م ٥٨ ا ٢٢ « ما »

(٧) س ١٤٢ ا ٨ ٥ غو ٤٩ ا ١٥ « لا »

(٨) ساقطة من س ٥ غو

(٩) م ٥٨ ا ٢٤ « والأب »

(١٠) م ٥٨ ا ٢٦ « الأخ»

(١١) س ١٤٢ ب ٤ ٥ غو ٤٩ ب ١ « العتيق » ؛ م ٥٨ ا ٢٧ « والمعتق »

والوارثات[1] من النساء وهنّ[2] إحدى عشرة[3] : البنت ، و بنت الابن وإن سفل ، والأم ، والجدّة من الأم ، والجدّة من قِبَل الأب ، والأخت للأب[4] والأم ، والأخت للأب ، والأخت للأم ، والزوجة ، والمولاة المعتقة[5] ، ومولاة المولاة .

فصل فيمن لا يرث

أهل ملّتين لا يتوارثان[6] ؛ ومن قتل مورّثه[7] لا يرث ؛ والحْرْبي [8] لا يرث من[8] الذّمي ، ولا الذّمي من الحربي ؛ والمرتدّ لا يرث ، والعبد[9] الذى لم يعتق[9] ؛ وإذا مات متوارثان[10] بالغرق[11] والهدم[12] ، ولم يعرف السابق [9] منهما لا يورّث[9] أحدهما من الآخر ؛ و بنت الإبن [13] مع الابن[13] لا ترث[14] ؛ [9] والجدّات مع الأم[9] ؛ والجدّة أمّ الأب مع الأب[15] ؛ والجدّ مع الأب ؛ ولا يرث ولد الأمّ مع أربعة[16] وهم[17] : الولد ، وولد الولد ، والأب ، والجد ؛ ولا

---

(١) واو العطف ساقطة من الكلمة فى م
(٢) ساقطة من س ٥ عو ؛ م ٥٨ ا ٢٨ « وهم »
(٣) س٥ غو « إحدى عشر » ؛ م « أحد عشر »
(٤) م ٥٨ ا ٢٩ « من الأب »
(٥) م ٥٨ ا ٣٠ « العتيقة »
(٦) م ٥٨ ا ٣١ « يتوارثون »
(٧) م ٥٨ ا ٣٢ « وارثه »
(٨ — ٨) مطموسة فى م
(٩ — ٩) مطموسة جزئياً فى م
(١٠) س ٥ غو ٥ م « يتوارثان »
(١١) س ٥ غو « بالفرق » ؛ م « بالتفرق »
(١٢) س ٥ غو « والقدم »
(١٣ — ١٣) واردة فى س ١٢٣ ب ٥٠٤ غو ٤٩ ب ٨ ، وساقطة من الأصل غ
(١٤) س ٥ غو « تورث »
(١٥) كذا فى الأصول ، والصواب أنها ترث
(١٦) م ٥٨ ب ١ « الأربعة » (١٧) ساقطة من م

يرث ولد الأب والأم مع ثلاثة وهم(١) : الابن ، وابن الابن ، [٨٨ ب] والأب ؛ ولا ترث أختٌ(٢ من الأب٢) مع أربعة وهم(٣) : الابن ؛ وابن الابن ، والأب ، والأخ من الأب والأم ؛ وإذا استكمل البنات الثلثين(٤) لم ترث بنات الابن إلا أن يكون في درجتهن(٥) (٣ أو أسفل ٣) منهن(٦) ذكر يُعصّبهنّ للذكر(٧) مثل حظ الأنثيين ؛ وإذا استكمل الأخوات للأب(٨) والأم الثلثين لم ترث الأخوات من الأب إلا أن يكون(٩) معهنّ أخ فيعصّبهنّ(١٠) ؛ ومن لا يرث لا يحجب (٣ أحداً(١١) عن فَرْضِه ؛ وإذا اجتمع أصحاب فروض ولم يحجب ٣) بعضهم بعضاً ، فُرِضَ لكل واحدٍ فرضة ، فإن زادت السهام أُعِيلَتْ(١٢) بالجزء الزايد .

فصل فيمن لا يورث

المرتد(١٣) لا يورث ويكون ماله فَيْءٌ(١٤) لبيت مال(١٥) المسلمين ؛ ومن(١٦) بعضه

---

(١) ساقطة من س و غو و م

(٢ — ٢) ساقطة من الأصل غ ، وواردة في س ١٤٣ ا ١٠ و م ٥٨ ب ٣

(٣) و (٣ — ٣) ساقطة من م

(٤) غو ٤٩ ب ١٣ « والثلثين » ؛ م ٥٨ ب ٥ « والبنين »

(٥) غو و م « درجتين »

(٦) غو « منهم »

(٧) غو و م « الذكر »

(٨) س ١٤٣ ب ٤ و غو ٤٩ ب ١٥ « والأب » ؛ م ٥٨ ب ٥ « لأب »

(٩) كذلك في س ١٤٣ ب ٥ ؛ وفي الأصل غ « تكون »

(١٠) غو ٤٩ ب ١٦ « فبعضهن »

(١١) غو ٤٩ ب ١٧ « أحد »

(١٢) س ١٤٣ ب ٩ و غو ٤٩ ب ١٨ و م ٥٨ ب ٩ « أعلت »

(١٣) كذلك في س ١٤٣ ب ١١ وأيضاً و ص ١٣ ؛ وفي الأصل غ وفي غو « المدبر »

(١٤) وهي ساقطة من س و غو

(١٥) م ٥٨ ب ١٠ « بيت »

(١٦) م ٥٨ ب ١٢ « فمن »

حرٌّ وبعضه عبدٌ فيه قولان : أحدهما [١]يورث ما جمعه[١] لحرّيته[٢] ، والثانى[٣] لا يورث .

فصل فى ذوى الفروض [٨٩ ا]

النصف ، وهو فرض خمسة : البنت ، وبنت الابن ، والأخت من الأب[٤] والأم[٥] ، والأخت من الأب ، والزوج إذا لم يكن للميتة ولد ولا ولد ابن .

والربع ، وهو فرض الزوج [٦]إذا كان للميتة ولد[٦] أو ولد ابن ، والزوجات إذا لم يكن للميت ولد أو ولد ابن .

والثمن ، وهو فرض الزوجة [٧]أو الزوجات[٧] إذا كان[٨] للميت ولد أو [٩]ولد ابن[٩] .

والثلثان ، وهو فرض كل اثنين[١٠] فصاعداً من البنات وبنات الابن والأخوات[١١] من الأب [١٢]والأم والأخوات من الأب[١٢] .

(١ — ١) م ٥٨ ب ١٣ « يورث عنها جميعه » ؛ س ١٤٤ ا ٢ ، غو ٥٠ ا ٢ « عبد يورث عبد ما جمعه »

(٢) س ، غو « بحريته »

(٣) س ، غو « والباق »

(٤) ساقطة من س ، غو

(٥) واو العطف فى الكلمة ساقطة من س ، غو

(٦ — ٦) م ٥٨ ب ١٥ « مع الولد »

(٧ — ٧) م ٥٨ ب ١٧ « والزوجات »

(٨) ساقطة من غو

(٩ — ٩) غو ٥٠ ا ٧ « ولدان »

(١٠) م ٥٨ ب ١٨ « اثنين »

(١١) كذلك فى س ، غو ، م ؛ وفى الأصل غ « والأخوان »

(١٢ — ١٢) ساقطة من الأصل ع ، س ، غو ؛ ووردت فى م ٥٨ ب ١٩ — ٢٠ ، وأثبتناها فى النص لوجود ما يحمل معناها فى و ص ١٤ وهو : « والأخوات لأم وأب أو لأب »

والثلث ، فرض الأم مع عدم الولد وولد الولد أو اثنين[١] من الإخوة والأخوات [٢]وأولاد الأم[٢] .

والسدس ، فرض سبعة : الأب مع الولد ، والأم مع من يحجبها ، والجد مع الولد ، والجدّات ، وللواحد[٣] من ولد الأم ، ولبنات الابن مع البنت[٤] تكملة الثلثين ، وللأخوات[٥] من الأب مع الأخوات[٦] من الأب والأم[٧] تكملة الثلثين . [٨٩ ب]

فصل فى العَصَبَة

العصبة[٨] كل ذكَر ليس بينه و بين الميت أنثى .

وأقرب العصبات الابن ، ثم ابن الابن وإن سفل، ثم ابن الجد وهم[٩] العم ثم ابنه و إن سفل[١٠] ، [١١]ثم ابن جد الجد ، ثم ابنه و إن سفل[١١] وعلى[١٢] هذا .

و إن انفرد واحد منهم أخذ جميع المال ، وإن اجتمع مع ذوى فرض[١٣] أخذ ما بقى بعد الفرض؛ ولا يرث أحد منهم بالتعصيب[١٤] وهناك من هو أقرب

---

(١) غ « ابنين » ؛ م « بنتين » ؛ والصواب ما أوردناه فى النص ، والباقى تحريف

(٢ — ٢) هذا الجزء وارد فقط فى م ٥٨ ب ٢١

(٣) غو ٥٠ ا ١١ « والواحد »

(٤) غ « الأم » ؛ والصواب فى س ٥ غو ٥ م

(٥) س ٥ غو ٥ م « والأخوات » (٦) س ٥ غو ٥ م « الأخت »

(٧) ساقطة من غو (٨) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م

(٩) م ٥٨ ب ٢٧ « ثم »

(١٠) زيد هنا على س ١٤٥ ا ٨ « ثم ابن الجد وهم العم ثم ابنه وإن سفل » ؛ وزيد على غو ٥٠ ا ١٦ « ثم ابن جد الأب وهو عم الأب ثم ابنه وإن سفل » ؛ وفى و س ١٤ قراءة مختلفة لبقية الفقرة وهى : « ثم جد الجد ثم ابنه وإن سفل وعلى هذا »

(١١ — ١١) العبارة بأكملها ساقطة من م

(١٢) واو العطف ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو

(١٣) س ١٤٥ ا ١١ ٥ غو ٥٠ ا ١٨ « فروض » ؛ م ٥٨ ب ٢٩ « فرضين »

(١٤) س ١٤٥ ب ٢ « بالتعصب »

منـــه ؛ فإن استوى اثنان منهم(١) فى درجة فأولاهما من انتسب إلى الميت بأبٍ وأمٍّ(٢) .

والفرايض(٣) نصف العلم ، وهــذا الموضع يضيق عن استيفاء ما يتعلق بها ، ولهـا كتب كثيرة ، ومصنّفات متّسعة ، (٤ وفى حسابهـا عدة كتب معلومة٤) ، وإنما ذكرنا منها هذا الفصل(٥) وفاء(٦) بشرط الـكتاب .

فأما عادة المستخدمين الآن فيها جارية بأخذ(٧) الحجج على الغُسَّال والحمَّالين وعرفاء الأكفان(٨) بأنهم لا يجهزون ميتاً إلا بعد أن يُعْلِموا المستخدمين فى المواريث [١٩٠] ويستطلقوا منهم ويبحث عنهم(٩) المكفنون ، فإن كان له وارثٌ أطلقوه ولم (١٠ يتعرضوا لشىء١٠) من تركته ، وإن كان حُشَرِيًّا لا(١١) وارْث له أو(١٢) لبيت المـال فى تركته نصيب ، احتاطوا(١٣) على (١٤ما خَلَّفه١٤) وأتيتوه ، وجهّزوا الميت بما لا بد منه ، وأخذ كل ذى حق حقه من بيت المـال وغيره ؛ فإن كان له وارث غائباً ، احتيط على تركته إلى أن يحضر(١٥) ويثبت الاستحقاق ، ويشهد

---

(١) م ٥٨ ب ٣٠ « منهما »

(٢) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ١٤٥ ب ٥ ، غو ٥٠ ب ١ ، م ٥٨ ب ٣١ ، وجاء مكانها فى غ « وأمر » مضافة إلى ما بعدها ، والتحريف فيها ظاهر

(٣) راجع الحاشـية السابقة ؛ فى غ « وأمر القرايض » ، وفى بقية الأصـول « والفرايض » (٤ — ٤) ساقطة من م

(٥) س ، غو ، م « الأصل » (٦) س ، غو « وما »

(٧) س ١٤٥ ب ١١ « بأحد » (٨) س ، غو ، م « الأكفانيين »

(٩) س ١٤٦ ا ٣ ، غو ٥٠ ب ٧ « عنه » ؛ م ١٥٩ ا ١ « عن »

(١٠ — ١٠) غو ٥٠ ب ٧ « يعرضوا شىء » (١١) م ١٥٩ ا ٢ « بلا »

(١٢) س ١٤٦ ا ٦ « وراوا » ؛ غو ٥٠ ب ٨ « راو »

(١٣) فى الأصل غ « احطاطوا » ؛ وهى مصححة فى س ، غو ؛ وفى م « أحاطوا

(١٤ — ١٤) غو ٥٠ ب ٩ « ما خالفوه » ؛ م ١٥٩ ا ٤ « مخلفية »

(١٥) كذلك فى س ١٤٦ ا ١٠ ، غو ٥٠ ب ١١ ، م ١٥٩ ا ٦ ؛ وفى الأصـل غ « يخطر » وهو جائز أيضاً فى لغة الدواوين

الديوان بما احتاط عليه ، ويوقّع الإفراج عنه ؛ وإن كان الديوان صرف شيئاً من ذلك أعاد نظيره من جملة(١) الارتفاع(٢) .

الثغور المحروسة(٣)

إسكندريه(٤) ؛ دمياط ؛ تنّيس ؛ رشيد ؛ عيذاب(٥) .

والإسكندرية أعظمها قدراً ، (٦وأفخمها أمراً٦) ، (٧وأكثرها ارتفاعاً٧) ؛ وهى تشتمل على عدّة معاملات منها ما ذكر(٨) مثله فى غيرها ، [٩٠ ب] فلا حاجة(٩) إلى ذكره فى فصلها ، مثل الزكاة والجوالى ودار الضرب وواجب أهل(١٠) الذمّة والمواريث الحشرية(١٠) ، خشية من التكثير(١١) ، (١٢وأنفة لهذا الكتاب من النسبة إلى التكبير١٢) ؛ ومنها ما ينفرد به مثل الُخمس والَمتْجَر ، ولا بد من الإشارة إليه ، والتنبيه عليه ، والحال فى كل منهم على ما يأتى بيانه وهو(١٣) :

---

(١) ساقطة من س ه غو (٢) م ٥٩ ا ٨ « ارتفاعه »

(٣) يلاحظ على هذا الجزء وما يليه ضعف أسلوب المؤلف وكثرة الأخطاء النحوية والاملائية كثرة دعتنا إلى عدم الاشارة إليها كما فعلنا فى الأبواب المتقدمة ، وهذا بلا شك راجع إلى استعانة المؤلف بكتبة الأقباط كما يبدو من سياق الأسلوب بعكس الأبواب السابقة التى استعان فيها بفقهاء المسلمين وأدبائهم مثل البابين الأول والثانى وأبواب الزكاة والمواريث وغيرها

(٤) م « الاسكندرية »

(٥) زيد على هذه الفقرة فى م ثغر آخر هو « أسوان »

(٦ — ٦) م ٥٩ ا ١٠ « وأجمها أجراً »

(٧ — ٧) غو ٥٠ ب ١٥ — ١٦ « وأكرمها ارتفاعاً ، وأكثرها انتفاعاً » ؛ وزيد على م « وأكبرها انتفاعاً »

(٨) س ١٤٦ ب ٨ ه غو ٥٠ ب ١٦ « يذكر »

(٩) زيد هنا على س ه غو « بنا » (١٠) ساقطة من س ه غو ه م

(١١) غ « التكبير » ؛ س ١٤٦ ب ١١ « الكثير » ؛ والغالب أن الصواب ما ورد فى م ٥٩ ا ١٤ وهو ما أثبتناه فى النص

(١٢) ه (١٢ — ١٢) ساقطة من م

الخُمس

عبارة[١] عما يستأدى من تجار الروم الواردين على الثغر بمقتضى ما صولحوا عليه ؛ وربما بلغ ما يستخرج منهم[٢] عما[٣] قيمته مائة دينار ما يناهز[٤] خمسة وثلاثين ديناراً ، وإنما انحط[٥] عن العشرين ديناراً[٦] ، ويسمى كلاهما خُمساً .

ومن كنايس الروم من[٧] يستأدى منه العُشر ، إلا أنه لما كان الخُمس أكثر ، كانت النسبة إليه أشهر .

ولذلك[٨] ضرايب مستقرة ، وعوايد مستمرة ، وأوضاع مألوفة ، وطرايق فيما بين المباشرين له معروفة ، واستُرْفِعَتْ من المستخدمين فيه ضريبة ، [١٩١ أ] مما الحال جاري[٩] عليه ، فلما وقفْتُ عليها ، أشْفَقْتُ على هذا الكتاب من حَشْوه بما لا فيه كبير[١٠] فائدة فيها ، واقتصرت فيما أَلْفَتُهُ[١١] على ما تمس الحاجة إليه ، فأثبتّه فى موضعه ، وأنرْت كوكبه فى مطلعه .

---

(١) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى الأصل غ محرفة إلى « عباره »

(٢) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى م

(٣) س ٧١١٤٧ ٥ غو ٣١٥١ « عنا »

(٤) محرفة النقط فى الأصل غ ، وصححت فى س

(٥) س « الحط »

(٦) أى ما يوازى الآن ٦٠ جنيهاً مصرياً ٥ ٢١ جنيهاً مصرياً ٥ ٧ جنيهات مصرية على التوالى بواقع الدينار الواحد ٦٠ قرشاً صاغاً حسب تقدير سمو الأمير عمر طوسون

(٧) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م

(٨) س ٥ غو « وكذلك »

(٩) غو ٩١٥١ ٥ م ٢٣١٥٩ « جارية »

(١٠) س « وكثير » ؛ غو « وكبير » ؛ م « كثير »

(١١) س ٥ غو ٥ م « انتظمته »

المَتْجـــر

عبارة عما يبتاع للديوان من بضايع هؤلاء [١] التجار الواردين مما تدعو إليه الحـاجة ، وتقتضيه[٢] فى طلب الفايدة المصلحة[٣] ؛ فإن[٤] زاد ثمن المبتـاع من التاجر[٥] شيئاً عما[٦] يجب عليه من الُخمس ، أُعطِى به شيئاً بحق الثّلثي ، وذهباً بحق الثلث ، وأصل ثمن هـذا الشب[٧] ورد من جملة ارتفاع المتجر على [٨]عادة جرت[٨] ، وقاعدة استقرت[٩] .

وحكم ما يجرى فى دمياط وتنّيس يتـدرج[١٠] بحسب حكم الإسكندرية ؛ وبينهم فرق فى بعض الضرايب .

ورشيد ليس فيها ُخمس ، وإنما ذُكِرَت لأنها ثغر ، وربما ألجأت[١١] الريح المراكب[١٢] [٩١ ب] إلى دخولها ، وصعب إخراجها منها[١٣] فتنتـدب[١٤] المستخدمين[١٥] بالإسكندرية من ينوب عنهم فى توجيب ما عليهـا ، [١٦]وأخذ ما يجب فيها[١٦] .

فأما عيذاب [١٧] تاجرها استقر فيه الزكاة وواجب الذمة لا غير[١٧] .

---

(١) م ٥٩ ا ٣٦ « هولاى » (٢) كذلك فى س ١٤٨ ا ٢١ ؛ وفى الأصل غ أبدلت تاء المضارعة يائها (٣) م ٥٩ ا ٢٨ « والمصلحة »

(٤) زيد هنا على س « أردت » ، وعلى غو « أردب »

(٥) و ص ٢٣ « تاجر الشب » ، وربما كان هذا صواباً لاشارته إلى الشب فيا بعد

(٦) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى الأصل غ « عنا »

(٧) م ٥٩ ا ٣٠ « السبب » (٨ — ٨) م ٥٩ ا ٣٠ « ما جرت العادة »

(٩) زيد على و ص ٢٣ « والذى يشـترى للمتجر الخشب والحـديد وحجارة الطواحين والبياض ، فأما غيره فلم تجر العادة به إلا أن يؤمر المستخدمون به »

(١٠) غو ٥١ ا ١٨ ٥ م ٥٩ ا ٣١ « يندرج » (١٢) م ٥٩ ب ٢ « الجت »

(١٢) فى الأصول بالمفرد ، والصواب بالجمع فى و ص ٢٣

(١٣) كذلك فى م ، وفى الأصل غ « فيها » ولا تكتمل استقامة العبارة بها

(١٤) س ١٤٨ ب ٢ « فيندب » ؛ غو ٥١ ب ١ ٥ م ٥٩ ب ٣ « فتندب »

(١٥) س « للستخدمين » (١٦—١٦) م ٥٩ ا ٤ « من البضايع وغيره »

(١٧—١٧) م ٥٩ ب ٥ « آخر ما استحق فيه الزكاة وواجب الذمة »

الشَّبّ

حجر معروف يحتاج إليه فى أشياء كثيرة أهمها[1] صبغ[2] الأحمر؛ وللروم فيه من الرغبة بمقدار[3] ما يجدون من الفايدة ، وهو عندهم مما لا بد منه ، ولا مندوحة[4] عنه؛ ومعادنه[5] بصحراء[6] [7]صعيد مصر[7]، وعادة الديوان أن ينفق فى تحصيل كل قنطار منه بالليثى[8] ثلاثين درهماً ، وربما كان دون ذلك .

وتهبط به العرب إلى ساحل قوص[9] ، وإلى ساحل أخميم ، وإلى البهنسا [10]إن كان أتى به من واحات[10]؛ ويحمل من أى ساحل كان فيه إلى الإسكندرية ، ولا يعتد للمستخدمين[11] [12]منه إلا بما يصلح بالاعتبار فى متجرها[12]، هذا الذى توجبه الحوطة لئلا يؤخذ[13] فى غيرها [١٩٢] فينقص أو يهيج به البحر فيغرق؛ ومن خرج على ذلك فقد[5] تعرض للدرك ، وتصدى للخطر .

وهو يشترى بالليثى ، ويباع بالجروى؛ وأكثر ما يبع[14] منه[15] فى المتجر

---

(١) م ٥٩ ب ٦ « هما »
(٢) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى الأصل غ « صنع » وهو جائز
(٣) م « مقدار »
(٤) غو « ممدوحه »
(٥) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م
(٦) فى الأصل غ وفى س ٥ غو « بسحرى » ، والصواب فى م ٥٩ ا ٨
(٧ — ٧) م « الصعيد بمصر »
(٨) فى الأصل غ « بالليق » بالتاء وأبدلت بالثاء فى س ٥ غو ٥ م
(٩) غو ٥١ ب ٨ « قوق »
(١٠ — ١٠) م ٥٩ ب ١١ « وإن كان إتيانه من الواحات »
(١١) س ٥ غو ٥ م « المستخدمين »
(١٢ — ١٢) فى الأصول « إلا بما يصح الاعتبار فيها » ؛ ويستقيم المعنى بما ورد فى « و » وهو ما أثبتناه فى النص
(١٣) كذلك فى غ ٥ و ص ٢٣ ؛ وفى س ٥ غو ٥ م « يوجد » ، والكلمة جائزة أيضاً
(١٤) غو ٥١ ب ١٣ ٥ م ٥٩ ب ١٦ « يباع » (١٥) ساقطة من م

خمسة آلاف قنطار(١) ، و بيع منه فى سنة ثمان وثمانين وخمس ماية(٢) عند ما كان الديوان(٣) جارياً فى نظرى(٤) ثلاثة عشر ألف قنطار ؛ وآخر ما تقرر تحصيل حمله(٥) إلى(٦) المتجر(٧) صنفه(٨) اثنى عشر ألف قنطار(٩) .

فأما سعره فمن(١٠) خمسة دنانير وربع وسدس إلى خمسة دنانير(٦) كل قنطار ؛ ومبلغ ما يباع منه بمصر(١١) ومقداره(١٢) ثمانون قنطار(٦) سبعة دنانير ونصف(١٣) كل قنطار(٦) .

وليس لأحد أن يشتريه أو(١٤) يبيعه سوى الديوان(١٥) ؛ ومتى وجد شيئاً من صنفه مع أحد ، استهلك تغليظاً فى(١٦) عقوبة المتعدّى عليه(١٧) .

---

(١) كذلك فى س ١٤٩ ب ٢ ه غو ٥١ ب ١٤ ؛ وفى الأصل غ « دينار »

(٢) وهى التى تبدأ فى يوم ١٨ يناير سنة ١١٩٢ ميلادية

(٣) كذلك فى س ه غو ه م ؛ وفى الأصل غ « للديوان »

(٤) فى الأصل غ « بطرى » ، والصواب وارد فى س ه غو ه م

(٥) س ١٤٩ ب ٦ ه غو ٥١ ب ١٦ « جملة »

(٦) ه (٦ — ٦) ساقطة من م

(٧) م ٥٩ ب ١٨ « متجر »

(٨) س ه غو « صنف »

(٩) م ٥٩ ب ١٩ « دينار »

(١٠) غ « من » ؛ س ١٤٩ ب ٧ ه غو ٥١ ب ١٦ « فى » ؛ والصواب فى م

(١١) وردت هذه العبارة بشىء من الزيادة فى و ص ٢٣ ونصها كما يأتى :
« فأما ما يباع بمصر على اللبادين والحصريين والصباغين فقدره ثمانون قنطاراً بالجروى فى السنة وسعره سبعة دنانير الخ »

(١٢) س ه غو « ومقدره »

(١٣) ساقطة من غ ، وواردة فى س ه غو

(١٤) س ١٤٩ ب ١١ ه غو ٥١ ب ١٨ « ولا »

(١٥) فى م « الديوان السلطانى »

(١٦) س ١٥٠ ا ٢١ « مع »

(١٧) فى و ص ٢٤ بعض الزيادة على العبارة الأخيرة من هذه الفقرة ونصها كما يأتى :
« استهلك حسما للمادة وتغليظاً فى العقوبة ؛ ولم تجر العادة بحمل شىء منه إلى دمياط وتنيس ، وأما حمله إلى الاسكندرية ؛ ومنه نوع يسمى السكوارى ، يحضر من واحات ، ويعتد به المستخدمون فى حوالتها كل قنطار بدينار وقراطين (كذا) ، ويمضى ذلك محمولا إلى المتجر على ما سلف الحديث فيه ، والراغب فيه قليل »

هذه المعاملة لها ناظر ومُشَارِف وعامل وشاهد .

وإذا احتيج إلى استعمال شىء من الأمتعة عُمِلَتْ به تذكرة من ديوان الخزانة السعيدة ، وسُيِّرَتْ إليهم [٩٢ ب] مقترنة بما يقدَّر فى نفقاتها من المال والذهب المغزول[١] .

وإذا حملت الأسفاط[٢] عُرِضَتْ على ما يسير صحبته من الرسايل وقُوِّمَتْ ، فإن زادت عن القيمة[٣] اسْتُدِلَّ بذلك على حسن أثر[٤] المستخدمين ، ولم [٥]يعتد لهم[٥] بالزايد عن[٦] مبلغ النفقة ؛ وإن نقصت القيمة عن مبلغ ما أنفق على القطيعة ، خرج[٧] مبلغ[٨] [٩]ذلك النقص[٩] ، وعُمِلَتْ به مطالعة[١٠] من الديوان ، وطُولب المستخدمين بها ، فتضيفها[١١] المستخدمون[١٢] [١٣]على أنفسهم[١٣] ، ويستخرجوها من الرَّقَّامين ، ويخرجون منها ، ويستدل بتتابع[١٤] ذلك فيهم[١٥]

(١) س ١٥٠ ا ٩ « المعزول »
(٢) كذلك فى س ٥ غو ٥ و ؛ وفى الأصل غ « الأقساط » والصحيح ما أثبتناه
(٣) كذلك فى س ٥ غو ؛ و س ٢٥ «قيمة المتفق عليها» ؛ وفى الأصل غ « القسيمة » وصححت بها فيا بعد
(٤) س ١٥٠ ب ١ « إبراء »
(٥ — ٥) س « يعتدهم »
(٦) س ١٥٠ ب ٢ « على » ؛ غو ١٥٢ ا ٥ « من »
(٧) م ١٦٠ ا ٤ « وخرج »
(٨) م « مبلغها »
(٩ — ٩) ساقطة من م
(١٠) و س ٢٥ « مطالبة » وجائز أن يكون هذا هو الصواب
(١١) م ١٦٠ ا ٥ « فنقصها »
(١٢) س ٥ غو ٥ م « المستخدمين » ؛ وزيد بعدها على م « على القسمة »
(١٣—١٣) ساقطة من غو
(١٤) محرفة فى الأصل غ إلى « بتبايع » ، والصواب فى س ١٥٠ ب ٧ ٥ م ١٦٠ ا ٧ يعززه ما جاء فى و س ٢٥
(١٥) و « منهم »

فيما يحملونه(١) على (٢)سوء آثارهم(٢) ، فاعتبر(٣) هـذه الجمله من الضرايب المتعلقة بما(٤) هو(٥) يأتى فى موضوعه من بابه .

دار الضرب

المستمر الآن فى الديار المصرية داران : دارٌ بالقاهرة المحروسة ، ودارٌ بالإسكندرية(٦) حماها الله تعالى .

والعمل فيهما واحـد ، وهو أن يسبك(٧) ما يحمل إليها من (٨)الذهب المختلف(٨) حتى يصـير(٩) ماءً واحداً جارياً ، ويقلب(٩) قضباناً(١٠) ، [١٩٣] وتقطع من أطرافها بمباشرة النـايب فى الحكم ما يحرّر عليه الوزن ، ويصير(١١) سبيكة واحدة ، ثم يؤخذ من جملتها أربعة مثاقيل ، ويضاف إليها من الذهب الحار(١٢) المسبوك(١٣) بدار الضرب(١٣) أربع مثاقيل ، ويعمل كل منها أربع ورقات ، ويجمع الثمان(١٤) ورقات فى قدح فخار(١٥) بعد تحرير وزنها ، ويوقد عليها الأتون

---

(١) محرفة وساقطة النقط أو بعضه فى س ، غو ، م ؛ وص ٢٥ « يحملونها »

(٢ — ٢) كذلك فى س ١٥٠ ب ٨ ، وبها تحريف واضح فى الأصل غ ؛ وينتهى النصل فى « و » هنا

(٣) كذلك فى س ، وفى الأصل غ « فأعير » ، وفى غو « فاعبر »

(٤) س ١٥٠ ب ٩ ، غو ٥٢ ا ١١ ، م ٦٠ ا ٨ « بها »

(٥) غو ، م « فهو » (٦) م ٦٠ ا ١٠ « بثغر الاسكندرية »

(٧) كذلك فى س ، غو ، م ؛ وفى الأصل غ محرفة مع سقوط نقط أول حروفها الى « سيل » .

(٨ — ٨) س ، غو « الذهوب المختلفة »

(٩) قلبت ياء المضارعة فى س الى تاء لاتفاقها مع الجمع الوارد فى الحاشية السابقة

(١٠) مطموسة جزئياً فى م

(١١) س ١٥١ ا ٧ ، غو ٥٢ ا ١٦ « ويسبك » ؛ م ٦٠ ا ١٣ « ويسبك به »

(١٢) و ص ٢٥ « الجائز » ؛ ونقطة الجيم ساقطة من س ، غو ؛ وفى الأصل غ الجابر » ؛ وفى م « الحار » وهو ما أثبتناه

(١٣ — ١٣) ساقطة من م

(١٤) س ١٥١ ا ١١ ، غو ٥٢ ا ١٩ « الثمانية »

(١٥) غو « فجار »

ليـلة ، ثم تخرج[١] الأوراق وتمسح ، ويعـبّر[٢] الفرع[٣] على الأصل ، فإن تساووا الوزن وأجازه[٤] النايب فى الحكم ، ضُرِب دنانير[٥] ، وإن نقص أعيد إلى أن يتساووا ويصح بالتعليق ؛ [٦]وأجرة كل ألف دينـار تضرب بالدار بالقاهرة ثلاثون ديناراً ، يخرج من ذلك أجرة الضرّابين ثلاثة دنانير ، وكانت الأجرة إلى آخر سنة ست وثمانين وخمسماية[٧] أربعة وثلاثين ديناراً وربع دينـار ، ورسم المشارفة ربع وسدس وثمن وحبة ، وكان ديناراً وثلثى دينار[٦] .

ويقع لبعض المتأوّلين أن فى ارتفاع هـذه الدار شبهة ، وليس الأمر كذلك لأنه لمـا كانت الحـاجة ماسّة إلى تحرير ما يتعامل[٨] به الناس حفظاً لأموالهم ، ونظراً فى مصـالحهم ، وأنه متى خرج ذلك[٩] عن نظر السلطان حدث فيـه ما لا يتـلافا خطره ، ولا يسـتدرك ضرره ، فألجأت[١٠] الضرورة إلى إقامة مستخدمين برسمه ، [١١]واستحضار الصيّاغ[١١] لعمله ، بأجرة يرغبوا فيها ، ورضوا بها ، ثم تقررت على أصحاب الذهوب [٩٣ ب] أجرة عما يحضرونه .

---

(١) كذلك فى س ١٥١ ب ٢ ؛ وفى الأصل غ « يخرج » بالياء

(٢) فى الأصول « ويغير » ، والغالب أن الصواب ما ورد فى و ص ٢٥ يعززه ماجاء فى كتاب القلقشندى (صبح الأعشى) جـ ٣ ص ٤٦٥ عن ابن مماتى

(٣) فى الأصول وفى (صبح الأعشى) « القدح » ، وربما كان الأصوب ما أثبتناه عن و ص ٢٥

(٤) كذلك فى س ٥ غو ٥ م وفى القلقشندى (صبح الأعشى) جـ ٣ ص ٤٦٥ نقـلا عن ابن مماتى ؛ وفى الأصل غ « وأقامه »

(٥) س ٥ غو « دينار »

(٦ — ٦) العبارة بأكملها لم ترد فى الأصول المخطوطة التى استعملناها وإنما جاءت فى و ص ٢٥ ، ونظراً لأنها تكمل النص أثبتناها

(٧) وهى التى تبدأ فى يوم ٨ فبراير سنة ١١٩٠ ميلادية

(٨) كذلك فى س ١٥١ ب ٨ ٥ غـو ٥٢ ب ٦ ٥ م ٦٠ ا ٢٠ ؛ وفى الأصل غ « يتحمل »

(٩) ساقطة من م

(١٠) غو ٥٢ ب ٨ « فالجاه » ؛ م ٦٠ ا ٢٢ « فالجأته »

(١١ — ١١) س ٥ غو ٥ م « واستئجار الصناع »

والفضة يؤخذ(١) فيها(٢) ثلثماية درهم تضاف إلى سبع ماية درهم من النحاس ، ويسبك(٣) ذلك(٤) حتى إذا(٤) صار ماء واحداً(٥) ، قُلِبَ قضباً(٦) ، وقُطِعَ من أطرافها خمسة عشر درهماً تُسبك ، فإن خلص منها(٧) أربعة دراهم ونصف درهم حساباً عن كل عشرة دراهم ، وإلا أعيدت إلى أن تصح وتختم ؛ (٨وأجرة كل ألف درهم أربعة عشر درهماً ونصف درهم ، يخرج من ذلك برسم المشارفة درهمان وربع ، وجميع الأجرة والمون من مال الموردين٨) .

فأما واجب الدّارين عن التقدير فهو يرد فى باب(٩) الضرايب .

دار العيار

هذه الدار يحتاط فيها للرعية(١٠) فى موازينهم وسنجهم ومكاييلهم ؛ وعادة الديوان أن(١١) ينفق فيها ما يحتاج(١٢) إليه من ثمن(١٣) (١٤الأصناف كالنحاس١٤) والحديد والخشب(١٥) ؛ ويحترس المستخدمون(١٦) والمحتسب على التغيير فيها بما يصح ويحقّق عندهم(٥) ؛ ومن حضر إليهم ، ورغب فى ابتياع شيء منهم ، أباعوه (كذا)

---

(١) كذلك فى س ٢١٥٢ ا ٥ ، غو ٥٢ ب ١٠ ، م ٦٠ ا ٢٤ ؛ وفى الأصل غ « يوجد »
(٢) م « منها »
(٣) ياء المضارعة ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى م
(٤) ساقطة من س ، غو
(٥) ساقطة من م
(٦) غو ٥٢ ب ١٢ « قضباناً »
(٧) س ٢١٥٢ ا ٩ ، غو ٥٢ ب ١٣ « بها »
(٨ — ٨) نقلا عن و ص ٢٥ ؛ راجع حاشية سابقة
(٩) س ، غو « دار »
(١٠) فى الأصل غ « الرعية » ، وفى و « للرعية » وهو الأصوب
(١١) ساقطة من غو ، م
(١٢) م ٦٠ ا ٣٠ « يحتاجون »
(١٣) ساقطة من غ ، وواردة فى س ، غو ، م
(١٤ — ١٤) م « النحاس »
(١٥) زيد هنا على و ص ٣٦ « والزجاج » وهذا جائز
(١٦) س ، غو « المستخدمين »

وحصل من فضل الثمن ما يرد الدار ارتفاعاً ؛ وكانت العادة جارية بأن يعاير على أرباب الموازين ، فمن وجدوا [١٩٤ ا] سنجة زايدةأو ناقصة استهلكوها وباعوا عليه غـيرها ، فبطل ذلك ، وصار من احتـاج إلى إصلاح سنجة له[١] أحضرها وحرّرها[٢] .

النطرون

هذا النطرون[١] يوجد فى معدنين بالديار المصرية : أحدهما[٣] فى البر الغربى بها بظاهر ناحية يقال لها الطرّانه بينها و بينه نهـار ، وهو صنفان أحمر وأخضر ، وأكثر ما تدعو الحاجة إليه الأخضر ؛ والأخرى[٤] بالفاقوسـيّة ، وليس يلحق فى الجودة بالأول ، وهو فى طوْرٍ محـدود لا سبيل إلى أن يتصرّف فيـه غير المستخدمين من قبل الديوان[٥] .

والنفقة على كل قنطار منـه درهمان ؛ ومبلغ ثمن القنطار لضيق الحاجة إليـه بمصر والإسكندرية سبعين درهماً ؛ والعـادة المستقرّة فيـه الآن أنه متى أنفق[٦] الديوان[٧] فى العربان أجرة حمولة عشرة آلاف قنطـار ، كان مبلغ المحمول [٨] خمسـة عشر ألف[٨] قنطار ، القنطار قنطـار ونصف ، وتؤخذ[٩] خطوط

---

(١) ساقطة من م

(٢) زيدت العبارة الآتيـة على نهاية الفقرة فى م ٦٠ ب ٢ — ٣ : « وكان لا يمكنوا أحد أن يزن بزلط ولا حجارة ، وكان هذا الدار من لوازم بيت المـال» ؛ وفىو ص ٢٦ عبارة مكملة لمـا ورد فى النص وهى « أحضرها إلى الدار وغيرها وزاد فيها ما يحتاجه وجدد ختمها من غير غرامة عليها سوى الأجرة لا غير »

(٣) كذلك فى س ١٥٣ ا ٧ ا ٥ غو ٥٣ ا ٦ ا ٥ م ٦٠ ب ٤ ؛ وفى الأصل غ « أحدها »

(٤) س ٥ غو « والأخره » ؟ م « والمعدن »

(٥) م ٦٠ ب ٨ « الديوان الشريف السلطانى »

(٦) كذلك فى س ١٥٣ ب ٦ ٥ م ٦٠ ب ١٠ ، وفى الأصل غ « انفق »

(٧) س ١٥٣ ب ٧ « المال »

(٨ — ٨) فى الأصل غ « خمسة آلاف » وهو خطأ واضح ، وصوابه فى م ٦٠ ب ١١ يعززه ما جاء فى ص ٢٤

(٩) فى الأصل غ بياء المضارعة ، وصوابه فى م ٦٠ ب ١٢

المستخدمين [1]بالتزام ذلك[1]؛ والذى تدعو الحاجة إليه [٩٤ ب] فى كل سنة[2] [3]من صنفه ثلاثون ألف قنطار[3]، ويلزم الضمناء[4] بتسليمه[5] من الطرانه لِيَسلم الديوان من نقْص وزنه، وخطر غرقه؛ وهذا المعنى وإن كان فيه حوطة فهو يؤدى إلى تأخير الأقساط عند الضمناء[4]، لأنه من عادتهم أنهم[6] متى[7] لم يقبضوا نطروناً لا يلزمهم عنه ثمن، فهم أبداً يؤخرون قبض جميع ما لهم منه ليجدوا ما يحتجّون[8] به، ولا يقدموا من صنفه ما يبتاعوه فَلَتاً[9] من العربان لعجز النواب عن ضبط الوادى وحفظه منهم، فيحصلوا[10] على فايدة الضمان، وكسر مال الديوان، وليس للضمناء أن يلزموا الضعفاء من المتعيشين[11] فى الغزل[12] ما يبتاع شىء منه، وإنما المبيّضون يحتاجون إليه ولا يجدونه إلا عندهم، فتلجئهم الضرورة إلى ابتياعه منهم بالسعر المتقدم[13] ذكره

(١ — ١) م « بالالتزام بذلك »

(٢) هنا حصل إبدال فى ورق المخطوط س ، فوقعت الورقة ١٥٥ ا بعد مكانها المضبوط بورقة

(٣ — ٣) ساقطة من م

(٤) كذلك فى س ، غو ، م ؛ وفى الأصل غ « الضمان »

(٥) س ١٥٥ ا ٢١ « تسليمه » ؛ غو ٥٣ ا ١٧ ، م ٦٠ ب ١٣ « تسليم »

(٦) س ١٥٥ ا ٥ ، غو ٥٣ ا ١٩ « أنه »

(٧) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ، غو ، م

(٨) غو ٥٣ ب ١ « يحتاجون »

(٩) فى الأصل غ « قلنا » ، وهى ساقطة من م ، والصواب فى س ١٥٥ ا ٩

(١٠) غو ، م « فيحصلون »

(١١) محرفة فى س ، غو « المتمعسين »

(١٢) س ١٥٥ ب ١ ، غو ٥٣ ب ٥ « العزل »

(١٣) م ٦٠ ب ٢١ « المقدم »

[1]وحواليـه على[2] ما[3] يتفق من غير[3] زيادة عليه[1] [4]وأكثره مصروف فى نفقة الغزاة[4] .

الحبس الجيوشى[5]

بالـبرين[6] الشرقى والغربى . أما النواحى بالـبر الشرقى [١٩٥] وهو[7] بهبيت[8] ، والأميريه ، والمنيه ، فجميعها[9] تسجّل للمزارعين[10] مُفَادَنَةً[11] .

(١ — ١) ساقطة من م

(٢) ساقطة من الاصل غ ، وواردة فى س ٥ غو

(٣ — ٣) س ١٥٥ ب ٦ ٥ غو ٥٣ ب ٧ — ٨ « ينفق وغير »

(٤ — ٤) م ٦٠ ب ٢١ الخ « وا كثر مصروف ذلك على الغزاة ، وجميع متحصله كان رتب لأعيان كثيرة ؛ ولا يحمل منه إلى الديوان إلا النذر اليسير مثل صدقات وإنعامات على المساكين والفقراء وأبناء السبيل ؛ وكان استخراج هذا المعدن من مكانه أن يكون الأخضر خمسة وأربعين ألف قنطار ، ويكون الأحمر بحق الربع منه ، ويتبعهم أصناف غير ذلك ما تدخل الحساب ، وإنما هى منفوع المستخدمين والمباشرين فى ثمن كهم وخبزهم وتوابلهم وثمن عليق شعير وتبن وفول برسم علوف دوابهم وثمن ورق بياض وكلفة المترددين إليهم من باب الديوان وكلفة قصاد الأعيان الذين يحضروا القبض (كذا) مرتبات مخاديمهم وجوامك المستخدمين من متحصل الأحمر وارتفاع متحصل ثمن الأخضر الذى يقع احتياج الناس إليه ستين ألف دينار »

و ص ٢٤ « وهذا الباب مصروف ماله أو أكثره من نفقات الغزاة وقواد الأسطول ومما يتصور الضمنا منه بيع صنف يقال له الشوكس لأن المبيضين يستغنون به فى بعض أشغالهم وجرت عادة النواب عن الديوان بالمنع من ذلك ومكاتبة الولاة بالتحذير منه وللنطرون ضرائب مختلفة فهو فى مصر بالمصرى وفى بحر الشرق والغرب بالجروى وكذلك فى الصعيد وفى دمياط بالتنيسى »

(٥) قارن هذا بما ورد فى « و » ص ص ١٤ — ١٥ تحت عنوان «الأحباس» ٥ ص ٣٦ تحت عنوان « الحبس الجيوشى » ؛ وفى أولها مقدمة طريفة لم ترد فى الأصول التى استعملناها

(٦) كذلك فى س ١٥٥ ب ٨ ٥ غو ٥٣ ب ٩ ؛ وفى الأصل غ « بالبر »

(٧) كذا فى الأصول ، وهى ساقطة من م

(٨) و ص ٣٦ « بهتين »

(٩) م ٦٠ ب ٣٢ « وجميعها »

(١٠) م « على المزارعين » ؛ غو « المزارعين »

(١١) كذلك فى س ١٥٥ ب ١١ ٥ م ٦٠ ب ٣٣ ؛ وفى الأصل غ « مفادنه »

بالعين لاشىء [1] من الغلات [1] وتمسح [2] فى كل سنة ، ويستأدى الخراج ممن [3] زرع فيه [4] غلة أباعها وقام بما يجب عليه من مثمنها [5] ؛ وأكثر ما يزرع فيها الكتان ، ومنها ما يبلغ قطيعته ثلاثة دنانير ونصف وربع الفدان [6] ويتأخر فيها فى [4] كل سنة جملة لأمرين : الأول لأن [7] سعر ما يحصل فى [8] الفدان من الغلة [8] دون ما يجب من الخراج ، والثاني لأن الكتان أكثر من المبال [9] ، والعادة جارية بأن لا يستأدى خراجه إلا بعد دِبَاغه ، ويمنعهم [10] المستخدمون [11] من نقله ليُدبَغ فى غيرها خشية من فوات بَقْطِه [12] ، ومن أن يتصرفوا فيه [4] قبل القيام بخراجه ، فتنقضى السنة قبل بلوغ الغرض فيه ؛ ووجه الخروج من هذه الحالة أن يعمَّر فيه من المبال [13] ما يقوم بكفاية [14] المزارعين ، فيحصل المال ، وينعدل [15] الإخلال [16] .

(١ — ١) م « بالغله » ؛ وفى س تبدأ بلفظة « الغلات » الورقة التى أبدلت فيها بالورقة ١٥٥ ا ، راجع الحاشية رقم ٢ ص ٣٣٥

(٢) كذلك فى س ١٥٤ ا ١١ ؛ وفى عو ٥٣ ب ١٢ محرفة إلى « تسمح » ؛ وفى الأصل غ وردت بياء المضارعه

(٣) غو ٥٣ ب ١٢ « من » ؛ م ١٦١ ا ١ « فن »

(٤) ساقطة من م

(٥) س ١٥٤ ا ٣ ه غو ٥٣ ب ١٤ « مثمناً » ؛ وفى م أضيف عليها « منها »

(٦) أى ما يوازى ٢٢٥ قرشاً صاغاً عن مساحة تبلغ ٥٩٢٩ متراً على تقدير سمو الأمير عمر طوسون

(٧) ساقطة من س ه غو

(٨ — ٨) م ١٦١ ا ٣ « الديوان من الغلال »

(٩) كذلك فى غ ه م ؛ وفى س ١٥٤ ا ٩ ه غو ٥٣ ب ١٧ « المال »

(١٠) م ١٦١ ا ٥ « فتمنعهم »

(١١) م ه غو « المستخدمين »

(١٢) م ١٦١ ا ٦ « بقعة »

(١٣) س ١٥٤ ب ٤ « المثال » وهى غير منقوطة فى غو ١٥٤ ا

(١٤) س « بعمارة »

(١٥) س ه غو « يتعدل » ؛ م ١٦١ ا ٨ « ويعتدل »

(١٦) غو ١٥٤ ا ٢ « الأحلال » ؛ م ١٦١ ا ٩ « الحال »

وأما(١) البر الغربى وهو(٢) سفط ، وتهيا ، وغير ذلك من حقوق النواحى ، [٩٥ ب] فأكثرها(٣) تسجّل(٤) قبايل متأخرة(٥) بغير مساحة بعين(٦) وغلّة ؛ وعادتهم(٧) جارية بأن لا يستأدى منهم من(٨) خراج ما يستهلك من الغيط إلا بمقدار(٩) ثلثيه(١٠) ليجدوا بذلك السبيل إلى زراعة الصيافى ، والعشر داخل فى(١١) جملة الارتفاع ، وكذلك البر الشرقى ، وكان المستخدمون(١٢) فى كل سنة يفوزون بما(١٣) يحصل(١٤) فيه(٢) من وفر الكيل إلى آخر(١٥) سنة خمس وثمانين وخمس مائة(١٦) ، ولاستقبال سنة ست وثمانين(١٧) وخمس ومائة(١٧) أضيف عليهم(١٨) وخرجوا منه ؛ ويزرع فى سفط خاصّة للديوان مقدار عشرة فدادين(١٩) قصب

---

(١) س ١٥٤ ب ٦ ٥ غو ٥٤ ١ ٣ « فأما » ؛ وزيد عليها فى م ٦١ ا ٩ « الحبس بالبر الخ »

(٢) ساقطة من م

(٣) م ٦١ ا ١٠ « فأكثره »

(٤) فى الأصل غ « يسجل » وأبدلت ياء المضارعة بتائها فى س ٥ غو

(٥) غير منقوطة فى الأصل غ ، وهى منقوطة فى س ٥ غو ؛ وفى م « مناجزه »

(٦) س ١٥٤ ب ٩ « تعين »

(٧) م ٦١ ا ١٠ « وعادة »

(٨) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ١٥٤ ب ١٠ ٥ غو ٥٤ ا ٥

(٩) كذلك فى س ٥ غو ، وفى الأصل غ « مقدار » ، وهى ساقطة من م

(١٠) م « ثلثه »

(١١) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م

(١٢) س ٥ غو ٥ م « المستخدمين »

(١٣) س « ما »

(١٤) م « يتحصل »

(١٥) زيد هنا على س ٥ غو « السنه »

(١٦) تبدأ هذه السنة الهجرية فى يوم ١٩ فبراير سنة ١١٨٩ ميلادية

(١٧ — ١٧) ساقطة من م ؛ وتبدأ هذه السنة الهجرية فى يوم ٨ فبراير سنة ١١٩٠ ميلادية

(١٨) م ٦١ ا ٤ « عليه »

(١٩) بواقع الفدان الجيوشى ومساحته ٥٩٢٩ متراً مربعاً بدلا من الفدان الحالى ومساحته ٤٢٠٠٫٨٣ متراً مربعاً حسب تقدير سمو الأمير عمر طوسون

سكر ، ولا يحصل (١فيها كبير١) طايل ، وأكثر زراعة هـذه سفط ، ولا يوجد فى الجيزيّة مثله ، وليس يزرع فى هذه النواحى (٢من الشعير(٣) إلا النزر(٤) اليسير ، ويزرعون فيها البقول .

وهذه النواحى٢) الأولة والثانيه حبّسها أمير الجيوش بدر المستنصرى(٥) على عُقْبَـة لما كان وزيراً(٦) (٧بالديار المصرية٧) ؛ ثم أفتى الفقهاء بأن الحبس باطل ، فصار مالها(٨) يحمل إلى بيت المال فينفق(٩) فى مصالح المسلمين . [١٩٦]

الأسطول المنصور

وهو الآن يجرى فى ديوان جيش(٧) المصريين(١٠) ، (٧وسنذكر حاله٧) ، وأسماء مراكبه : طريدة ، وحمالة(١١) ، وشينى ، مسطح ، حرّاقه ، مركوش(١٢) ، شلندى ، أعزارى(١٣) .

ومنفعة المسلمين به أشهر من أن تذكر ، وأكثر من أن تحصر ؛ فأما الطريدة فإنها برسم حمل الخيل ، وأكثر ما يحمل فيها(١٤) أربعون(١٥) فرساً ؛ وأما الحمّالة

(١ — ١) م ٦١ | ١٦ « منها كثير » ؛ وهى ساقطة النقط فى الأصل غ ، ومنقوطة فى س ٥ غو

(٢ — ٢) ساقطة من س ٥ غو

(٣) فى الأصل غ « السعر » ، ووردت « الشعير » فى م ٦١ | ١٧

(٤) كذلك فى م ، وفى الأصل غ « البزر »

(٥) كذلك فى س ١٥٦ ب ٢ ٥ م ٦١ | ١٩ ، وفى الأصل غ « المستبصرى »

(٦) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ، وفى الأصل غ « وزيره »

(٧) ٥ (٧ — ٧) ساقطة من م

(٨) م ٦١ | ٢٠ « مالهم » (٩) م « لينفق »

(١٠) زيد هنا على م ٦١ | ٢٢ « وقد بطل ذلك الآن »

(١١) ساقطة هنا من الأصول ، وواردة فى و س ١٦ ، كما أنها جاءت بعدئذ فى هذا الباب

(١٢) و س ١٦ « بركوش » (١٣) و س ١٦ « اعوادى »

(١٤) ساقطة من غ ، وواردة فى م ٦١ | ٢٥

(١٥) فى الأصل غ « أربعين » والصواب وارد فى م

فيحمل(١) فيها الغلّة ؛ وأما الشلندى فإنه مركب مسقّف تقاتل الغزاة على ظهره ، وجدّافون يجدّفون تحتهم ؛ وأما المسطّح فهو فى معناه ؛ وأما(٢) الشيني ، ويسمى الغراب أيضاً ، فإنه يجدف بماية(٣) وأربعين مجدافاً (٤ وفيه المقاتلة٤) والجدافون ؛ والحرّاقه(٥) مختصره ، وربما كانت (٦ماية وحوالى ذلك٦) ؛ والأعزاري من توابعه(٧) تحمل(٨) فيه الأزواد(٩) ؛ والمركوش(١٠) لطيف لنقل الماء لخفته ، يدخل(١١) على المواضع ، ويكون وسقه دون ماية أردب . [٩٦ ب]

صناعة العماير

وتسمى صناعة الإنشاء

فيها هذه المراكب المذكورة ، (١٢وهنّ ثلاث١٢) : بمصر والإسكندريه(١٣) ودمياط ؛ (١٤ولكل واحد مستخدمون يَسْتَدْعون ما يحتاج إليه١٤) .

---

(١) ساقطة من غ ، وواردة فى س ١٥٧ ا ٧ ، ٥ غو ٥٤ ب ٢ ٥ م ٦١ ا ٣٦

(٢) كذلك فى س ١٥٧ ا ٦ ٥ غو ٥٤ ب ٤ ؛ وفى الأصل غ « فأما » ، وكلاهما جائز

(٣) فى الأصل غ « ثمانيه » ومكانها فى م ٦١ ا ٢٨ « بمايه » ، ولما كان من الصعب الأخذ بأى الرقين دون الآخر اســتدللنا على إمكان صحة ما فى م بما ورد فى الحراقة باعتبارها مختصر الشيني أى أقل منه ثم وضع الرقم الوارد بها الى حوالى المائة

(٤ — ٤) كذلك فى م ، وفى الأصل غ « والمقاتله » فقط

(٥) م ٦١ ا ٢٩ « وأما الحراقه »

(٦ — ٦) س ١٥٧ ا ٩ ٥ غو ٥٤ ب ٦ « ثلاثة وحوالى » ؛ وهى ساقطة من م

(٧) س ٥ غو « نوافعه » بسقوط النقط ؛ م « نفعه »

(٨) ورد الفعل بياء المضارعة فى س ٥ غو ٥ م

(٩) م ٦١ ا ٣٠ « الزاد »

(١٠) نقط شين الكلمة ساقط من الأصل غ ، ووارد فى م

(١١) فى هامش م ٦١ ا « ويدخل » بزيادة واو العطف

(١٢ — ١٢) س ١٥٧ ب ٣ ٥ غو ٥٤ ب ١٠ ٥ م ٦١ ا ٣٢ « وهى ثلاثه »

(١٣) س ٥ غو « والأسكندرية » ؛ م « واسكندرية »

(١٤ — ١٤) م ٦١ ا ٣٣ « جهة من هذه الجهات مباشرين يدعون ما يحبون (ا) إليه »

السور المبارك والقلعة المحروسة(١)

عُيِّن (١) له من الرِّباع والإقطاع(٢) ما يصرف فى نفقاته(٣) ؛ ويستدعى مستخدموه(٤) ما يحتاجون(٥) إليه برسمه من المتجر من خشب وحديد وغير ذلك مما يأتى فى موضعه(٦) .

الرِّباع

هذه الرِّباع منها ما أُنشئ من مال الديوان السلطانى قديماً ، ومنها ما قُبِض (٧عمن يوجبه٧) عليه حق السلطان ، ومنها(٨) ما قُبِض عن الإسماعيليّة والأجناد المصريين ؛ وقد خرج أكثرها بالوقف على السور والخانقاه(٩) والبيمارستان والبِيَع والديور(١٠) ، ولم يبق بعد ذلك إلا ما لم يُرْغَبْ فيه ، ولم يحصل منه إلا النزر(١١) اليسير ، وربما أنفق أكثره على عمارة [١٩٧] ما استُهْدِم(١٢) ، وسنتها(١٣) هلالية اثنا(١٤) عشر شهراً .

---

(١) ساقطة من م
(٢) م ٦١ ب ١ « والرزق والاقطاعات »
(٣) م ٦١ ب ٢ « نفقاتهم »
(٤) س ١٥٧ ب ٩ ، غو ٥٤ ب ١٣ « مستخدميه »
(٥) كذلك فى س ، غو ؛ وفى الأصل غ « يحتاجوا »
(٦) زيد هنا على م ٦١ ب ٣ « ومكانه »
(٧ — ٧) م ٦١ ب ٤ « مما وجب »
(٨) م « وفيها »
(٩) س ١٥٨ ا ٦ ، غو ٥٤ ب ١٩ « والخانكاه »
(١٠) م ٦١ ب ٧ « والديوره »
(١١) غو ٥٥ ا ١ « البرر »
(١٢) زيد هنا على م ٦١ ب ٨ « منها »
(١٣) م « وسنيها »
(١٤) غو ، م « اثنى »

الأحكار

أجرة مقررة [(1] عن ساحات كانت[2] فى أحكارها دائرة[1)] ، وفيها ما عُمِّر مساكن وما يجرى مجراها ، ومنها ما أنشئ بساتين وما هو فى معناها ، واقتضت الحال استمرارها بأيدى أربابها بعد انقضاء[3] مدة إجارتها[4] وأخذهم بالقيام بالأجرة المعيّنة عنها .

الغروس

هذه أماكن فى نواحى الإقطاعات لما[5] لم يَطْلُعْها الماء رَغب قوم فى تقبلها[6] بشىء معلوم عن كل فدان بشرط المساحة ، ومهما زاد عن المتقبل[7] استودى عنه ما يجب بالنسبة[8] ؛ وهى فى معنى الأحكار ؛ ولا يوجد ذلك إلا فى الغربية دون غيرها [(9]من الأعمال[9)] .

مقرر الجسور

لما كانت البلاد تحتاج إلى إقامة جسور عليها لتحصيل المنفعة بسوق[10] الماء

(١ — ١) م ٦١ ب ٩ — ١٠ « على ساحات كانت فى أحكارها دايره »

(٢) ساقطة من غ ، وواردة فى س ١٥٨ ب ١ ؛ غو ٥٥ ا ٣

(٣) س ؛ غو « انقضى »

(٤) س ؛ غو ؛ م « إجارتها »

(٥) م ٦١ ب ١٣ « ما »

(٦) فى الأصل غ « تقلها » ، والصواب فى و ص ١٦ بدليل ورود هذه الكلمة بذاتها فيما بعد — راجع الحاشية التالية

(٧) ساقطة بعض النقط فى الأصل غ ، ووردت منقوطة فى و ص ١٦ ؛ وفى س ١٥٨ ب ١١ ؛ غو ٥٥ ا ٩ ؛ م ٦١ ب ١٥ « المقرر »

(٨) غو « بالسنه »

(٩ — ٩) ساقطة من م

(١٠) ينقصها نقط الباء فى الأصل غ ، ووردت منقوطة فى و ص ١٦ ؛ وفى س ١٥٩ ا ٦ ؛ غو ٥٥ ا ١٢ ؛ م ٦١ ا ١٧ « لسوق »

إليها ، أو صرفه[١] عنها ، اقتضت الحال [٩٧ ب] أن تقسط[٢] على نواحى الأعمال التى تدعو الحاجة فيها[٣] إلى ذلك ما يصرف فى هذه المصلحة العامة ، فترتب على كل ناحيـــة ما تحمله[٤] فى[٥] وقت التقرير من قطيعـة[٦] وعلوفة ومؤنة ومدامسـيّة[٧] وحشيش[٨] وأتبـان[٩] ، ثم قرر عن[١٠] كل قطعـة عشرة دنانير[١١] ، وخُيّر من يلزمه فى القيام بهذا[١٢] المبلغ[١٣] وإخراج القطيعة[١٣] ، ومضت الأيام على ذلك حتى صار لازماً للفلاحين كأنه من بعض الخراج[١٤] ، ويجرى فيما بينهم بنسبة ما يزرعه كل منهم .

والجسور التى يعنى[١٥] الديوان ويتولى[١٦] استخراج مالها والنظر فى [٣]حالها فى[٣] ثلاثة أعمال وهى[١٧] : الغربية ، جزيرة[١٨] قوسينا ، الشرقية[١٨] ؛

---

(١) كذلك فى غو ه م ؛ وفى الأصل غ « صرفها »
(٢) س ه غو « يسقط »
(٣) ه (٣ — ٣) ساقطة من م
(٤) م ٦١ ب ٢٠ « تحمل »
(٥) غو ٥٥ ا ١٤ « من »
(٦) س ١٥٩ ا ١٠ ه غو ٥٥ ا ١٥ « قطعه »
(٧) س « وبدامسه » ؛ غو « ومدامسه »
(٨) زيد هنا على م « وفول »
(٩) زيد هنا على م « وأوانى وغير ذلك »
(١٠) م ٦١ ب ٢١ « على »
(١١) أى ٦٠٠ قرش حسب تقدير سمو الأمير عمر طوسون
(١٢) س ١٥٩ ب ٢ « لهذا »
(١٣—١٣) س ١٥٩ ب ٢ — ٣ ه غو ٥٥ ا ١٧ « أو إخراج القطعة »
(١٤) زيد على م بعد الكلمة « عليهم »
(١٥) م ٦١ ب ٢٥ « يعتنى »
(١٦) غو ٥٥ ب ١٩ « ويتولا »
(١٧) ساقطة من م ، وواردة فى س ه غو
(١٨) وردت الكلمة معطوفة على ما سبقها بواو العطف فى م ٦١ ب ٢٦

وما عدا[١] ذلك يتولاه المقطعون والمزارعون ، وقد تقدم الكلام على الفرق بين الجسور البلدية والسلطانية فيما سلف من الكتاب .

موظف[٢] الأتبان

الأتبان فى الديار المصرية على ثلاثة أقسام : قسم للديوان ، وقسم للمقطع ، وقسم للمزارع .

والعادة جارية بأن المقطع[٣] إذا حلّ عنه الإقطاع وله فيه تبن ، أبقاه لمن يقطع بعده ليجد به السبيل إلى عمارة ما يخصه ؛ وإن رغب المزارع فى القيام بثمن حصة الديوان ، كانت الضريبة عن كل مائة حمل أربعة دنانير وسدس دينار[٤] .

الحراج

هذه الحراج السلطانية فى الوجه القبلى من الديار المصرية بالبهنسا[٥] فى سفط رشين ومتبال وسطال[٦] ؛ وفى الأشمونين ؛ وفى سيوط[٧] ؛ وفى أخميم ؛ وفى قوص .

ولم تزل الأوامر السلطانية خارجة[٨] بحراستها والمنع منها ، والرفع[٩] عنها ،

---

(١) غ « عـــدى » ، والصواب فى غو ٥ م

(٢) نقطة الظاء ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى م ٦١ ب ٢٨ وفى و ص ١٠ ٥ ١٧

(٣) الأجزاء الواقعـــة ما بين العبارتين « والعادة جارية بأن المقطع » من الفقرة الحاضرة ٥ « بما يجب عنه من النسبة » (ص٣٤٦) من الفقرة التالية ساقطة بأكلها من م ؛ ويلاحظ أيضاً أن الفقرة الخاصة بموضوع «موظف الأتبان» تختلف فى و ص١٧ عن بقية الأصول

(٤) أى ٢٥٠ قرشاً حسب تقدير سمو الأمير عمر طوسون

(٥) غو ٥٥ ب ١١ « بالبهنساوية »

(٦) « شيطال » فى و ص ١٧ ، وفى بقية الأصـــول « سطال » وهى مضبوطة فى الباب الثالث تحت حرف السين

(٧) س ١٦٠ ب ٤ ٥ غو ٥٥ ب ١٢ « أسيوط »

(٨) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ١٦٠ ب ٥ ٥ غو ٥٥ ب ١٣

(٩) و ص ١٧ « الدفع »

وأن توفر[١] على عمـارة الأساطيل[٢] المنصورة ، وأن لا يقطع منها إلا ما تدعو الحاجـة إليه وتوجبـه الضرورة[٣] ، إلا أن الولاة والمقطعين أوجهوا إليها[٤] ، وألحوا[٥] عليها[٦] ، وقطعوا أشـجارها ، وطمسوا آثارها[٧] ، [٩٨ ب] حتى لم يبق بقوص منها إلا ما لا يؤبه به[٨] .

وأما حراج البهنسا[٩] فإنه[١٠] كان قد ورد علىّ كتاب كريم ناصرى بأن أندب[١١] إليها من يمسح ويكشف عنها عن ما (كذا) استضافه المقطعون[١٢] من أرضها ، [١٣] فلما كشفت عنها وجدت المحيف[١٤] من أرضها[١٣] ثلاثة عشر ألف فدان[١٥] .

ولهذا الحراج رسم يستخرج من النواحى يقال له مقرر السنط ، كأن الشيء

---

(١) بياء المضارعة فى الأصل غ ، وبتائها فى س ١٦٠ ب ٦ وهو الأصوب

(٢) كذلك فى س ١٦٠ ب ٧ ه غو ٥٥ ب ١٤ ؛ وفى الأصل غ « الأسطبل » ؛ وفى و ص ١٧ « عمائر الأساطيل (كذا) المظفرة »

(٣) غو « للضرورة »

(٤) كذلك فى س ١٦٠ ب ٩ ه غو ٥٥ ب ١٦ ؛ وفى الأصل غ « إليه »

(٥) كذلك فى غو ؛ وفى غ ه س « ألجوا » ؛ وفى و ص ١٧ الجملة « وجهوا إليها ونحوا عنها فقطعوا أشجارها »

(٦) كذلك فى س ؛ وفى الأصل غ « عليه »

(٧) س ١٦٠ ب ١١ « ابارها »

(٨) كذلك فى س ١٦١ ا ١ ه غو ٥٥ ب ١٧ ؛ وفى الأصل غ « إليه »

(٩) غو ٥٥ ب ١٨ « البهنساوية »

(١٠) زيد بعدها فى غو « قد »

(١١) س ١٦١ ب ٣ « أيدن »

(١٢) س ه غو « المقطعين »

(١٣ — ١٣) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ١٦١ ا ٤ — ه ه غو ٥٦ ا ٢ ؛ وفى و ص ١٧ « فوجدت المأخوذ منها ثلاثة عشر ألف فدان ولا يتعجب من تعديهم على مثل هذه الجملة بل يتعجب من حراج يتحيف من جملة أرضها ثلاثة عشر ألف فدان »

(١٤) ياؤها غير منقوطة فى الأصل غ ، وورد مكانها فى و « المأخوذ » والفعل منها جاء أيضاً فى و ، راجع الحاشية السابقة

(١٥) زيد على هـذه الفقرة فى و ص ١٧ ما يأتى : « ولقد بلغنى أن فيها من عيدان المعاصر ما يساوى العود منها مائة دينار »

يقرر[١] على النواحى قبالة ما يأخذونه من أطراف الأخشاب برسم عمارتهم أو أجرة من يباشر قطعها على سبيل النيابة عنهم ، وليس بالكثير[٢] .

وكانت عادة الديوان أن يبايعوا[٣] التجار على حطب النار بما مبلغه أربعة دنانير[٤] المائة حَمْلَة[٥] ، ويكتب على أيديهم[٦] إلى[٧] المستخدمين بذلك ، فإذا وصلت مراكبهم اعتُبِر ما عليها ، فإن زاد شيء عما أخذ ثمنه ، طولبوا بالقيام[٨] بما يجب عليه[٩] بالنسبة[١٠] ، هذا مما (!) عند حراج[١١] البهنسا ؛ ومما يشترط على المستخدمين فيها أنهم لا يقطعون منها إلا ما يؤمرون به من خشب العمل [١٩٩ ا] ومهما حصل من أطرافه وهشيمه يُحمل منسوباً[١٢] إلى حطب النار[١٣] .

---

(١) س ١٦١ ا ٧ ه غو ٥٦ ا ٤ « يقدر »
(٢) س ١٦١ ا ١٠ « بالكر » ؛ غو ٥٦ ا ٦ « الكر »
(٣) كذلك فى س ه غو ؛ وفى الأصل غ « يبالغوا »
(٤) أى ما يوازى الآن ٢٤٠ قرشاً حسب تقدير سمو الأمير عمر طوسون
(٥) كذلك فى س ١٦١ ب ٢ ه غو ٥٦ ا ٧ ؛ وفى الأصل غ « جمله »
(٦) ساقطة من غ ، وواردة فى س ه غو
(٧) ساقطة من غ ، ووردت فى س ، وفى غو « أن »
(٨) هنا تنتهى الأجزاء الساقطة من م — راجع حاشية رقم ٣ ص ٣٤٤
(٩) غ ه غو ه م « عنه » ، والصواب فى س ١٦١ ب ه
(١٠) فى الأصل غ « من النسبة » ، وفى م ٦١ ب ٣٠ « التشبه » ، والصواب فى س ١٦١ ب ه ه غو ٥٦ ا ٩
(١١) فى الأصل غ « إخراج » ؛ م ٦١ ب ٣١ « خراج »
(١٢) ساقطة من م
(١٣) تختلف عبارات هذه الفقرة عما جاء فى و س ص ١٧ — ١٨ ، وبما أن الجزء الأخير منها أوفى مما جاء فى المتن الذى ننشره ، فقد آثرنا نقله إلى الحاشية كما يأتى : « وعادة الديوان أن يبايع التجار على هذا الحطب بما مبلغه عن كل مائة حملة أربعة دنانير من الأشمونين وأسيوط وأخميم وقوص ، ويكتب للمستخدمين بذلك ، فإذا وصلت مراكبهم اعتبر ما فيها ، فما كان فيها من خشب العمل استهلك للديوان ، وما كان من حطب النار قوبل به ما فى الرسالة المسيرة صحبتهم فإن كان فيها زيادة عما تضمنته أخذت ولا يكتب لصاحبه ، وربما استخرج منه ثمن الزائد معه بنسبة ما كان اشترى من مستخدمي الديوان ؛ فأما حراج البهنسا فلم تجر العادة أن يبتاع منها=

القَرَظ[١]

وهو ثمرة السّنط المذكور[٢] ، وليس لأحد من الناس أن يتصرف فيه سوى مستخدمى[٣] الديوان[٤] ، ومتى وجدوا[٥] شيئاً[٦] منه لم[٦] يكن[٧] اشترى منهم استهلكوه .

[٨]وليس له سعر يستقر ، بل تساوى المـاية أردب المطحون من سبعين ديناراً إلى ثلثماية دينار[٩] على قدر اجتهاد المستخدم وأمانته وحسن تصرّفه ، وهو يكثر فى وقت ويقلّ فى وقت[٨] .

ساحل السّنط

موضع تصل[١٠] إليـه[١١] مراكب الحطب[١١] ، [٢]وتعتبر فيه[٢] ، وتبتاع على التجار منه ، ويشوّن[١٢] حاصل الديوان به[٢] ، وهى معاملة معتدّة لهـا

= شىء إلا إن فضل عما تحتاج إليه المطابخ ، ولو أطلق بيع شىء منها لبذل فى المائة حملة من ثمانية دنانير إلى عشرة دنانير لأمرين : الأول لقرب متناوله وقلة كلفه ، والثانى لجودة صنفه على سعره »

(١) س ١٦١ ب ٩ ، غو ٦١ ب ٣ « القرض »

(٢) ٥ (٢ — ٢) ساقطة من م

(٣) كذلك فى س ١٦١ ب ١١ ، غو ٥٦ ا ١٤ ؛ وفى الأصل غ « مستخدمين »

(٤) م ٦٢ ا ٢ « الديوان السلطانى »

(٥) زيد هنا على م « عند أحد » (٦ — ٦) م « ولم »

(٧) زيد هنا على م ٦٢ ا ٣ « وارد الديوان أنه »

(٨ — ٨) هذه العبارة ساقطة من غ ، غو ، س ، م ، ولكنها وردت فى و ص ١٨ ، ونظراً لأنها مكملة لما سبقها ومنسجمة معه آثرنا إثباتها فى المتن

(٩) أى مايوازى الآن من ٤٢ جنيهاً مصرياً إلى ١٨٠ جنيهاً مصرياً حسب التقدير السابق

(١٠) كذلك فى س ١٦٢ ا ٣ ، غو ٥٦ ا ١٥ ، وفى الأصل غ أبدلت تاء المضارعة ياءً

(١١ — ١١) س ١٦٢ ا ٣ ، غو ٥٦ ا ١٦ « المراكب الحطب » ؛ م ٦٢ ا ٤ « المراكب المعروفة بالحطب »

(١٢) كذلك فى س مشكولة ، وفى الأصل غ بياء المضارعة

مستخدمون[1] وارتفاع ومال وحطب ، ولا يبطى فيـه ما يُحْمل [2]وخشب العمل[2] (كذا !) .

أرباع الكيل[3]

هذه[2] مراكب تعمّر من الحراج المقدم ذِكْرها ، فإذا وصلت إلى ساحل السنط قُوّمَتْ أو نودى عليها ، فمهما بلغت طولب مالكها بحق الربع[4] من القيمة [5]عما أخذه من خشب العمل[5] .

المراكب الملوّحة

هذه مراكب جارية فى ذلك[6] الديوان ، يضمنها[7] [٩٩ ب] الرؤساء[8] لمدة معلومة بأجرة معيّنة ، وإذا احتاجت إلى عمارة[9] اعْتُدّ لهم [10]بأجرة مدّتها بالنسبة من تقسيطه ذلك الفصل[10] ، وسنتها[11] ثلاثة عشر شهراً ، منها خمسة

---

(١) م ١٦٢ ا ٥ « مباشرون »
(٢) ٥ (٢ — ٢) ساقطة من م
(٣) س ١٦٢ ا ٧ ٥ غو ٥٦ ا ١٨ « الكبل » ؛ وص ١٨ « الكبك » ؛ ويلاحظ أن « أرباع الكيل » لم ترد فى مجمل العناوين التى ذكرت فى بداية الباب
(٤) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ٥ و ؛ وفى الأصل غ « الريع »
(٥ — ٥) و ص ١٨ « ضريبة استمرت وحالة استقرت وكان المستخدمون قد حافوا على أرباب المراكب واضطروهم بسوء المعاملة إلى التظلم فيهم وخرج الأمر بإبطال هـذا الباب وتعفية رسمه ومسامحة الناس به فمن طمع فيه المستخدمون أخذوا منه بعض ما كان يوجد مصالحة ومن استخشوا جانبه تجنبوه »
(٦) و ص ١٨ « ملك » وجائز أن يكون هذا هو الصواب
(٧) غو ٥٦ ب ٣ « تضمنها » ؛ م ١٦٢ ا ١٠ « يضمونها »
(٨) و ص ١٨ « البحريون » (٩) م « العمارة »
(١٠ — ١٠) و ص ١٨ « عن مدة العطلة بأجرة نظيرها من مدة العمل » — وهذا يوضح غموض المتن (١١) م « وسنيها »

نيلية[١] يجب عنها نصف الضمان ، [٢]وفيها سبعة[٢] أشهر يجب عليها النصف الثانى أقساط [٣]متساوية ، والشهر[٤] الثالث عشر[٤] عطلة لا قسط فيه[٥] .

ما يستأدى من الذمّه

[٦]عما يرد ويصـــــدر معهم[٧] من البضايع والتجارة فى ثلاثة أماكن[٦] وهى[٨] : مصر ، والأسكندرية[٩] ، وأخميم[١٠] ؛ فأما[١١] بقية الأعمال فلا[١٢] شيء فيها ؛ ولذلك[١٣] ضرايب يشهد بها الديوان ، ولا حاجة هنا[١٤] إلى ذكرها ، [١٥]لأن استقصاها لا يمكن ، والإتيان ببعضها لا يفيد[١٥] .

خليج الأسكندرية

حماها الله تعالى

الحال فيه[١٦] على ما شُرِح فى[١٧] الجسور ، وقد سلف الحديث [١٠٠ ا] عليه فيما مضى .

(١) س ١٦٣ ب ٦ « بثلاثة » ؛ وزيد عليها فى و س ١٨ « وهى بؤنه وأبيب ومسرى وتوت وبابه »

(٢ — ٢) م ١٦٢ ا ١٣ « وسبعه »

(٣) كذا فى جميع الأصول ، وتصويبها « أقساطاً » فى و س ١٨

(٤ — ٤) م ١٦٢ ا ١٤ « الأخير عن »

(٥) م « فيها »

(٦ — ٦) ورد مكانها فى و س ١٩ « بديوان الأبواب الذى يستأدى من أهل الذمة الآن نصف ما كان يستأدى منهم من قبل على حكم المصالحة لا حكم الضريبة والمواضع التى يستأدى فيها مصر الخ »

(٧) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى غو ٥٦ ب ٧ ٥ م ١٦٢ ا ١٥

(٨) ساقطة من س ٥ غو

(٩) س ٥ غو ٥ م « واسكندريه »

(١٠) واو العطف ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى غو ٥ م

(١١) س ١٦٣ ا ١ « وأما »

(١٢) وردت فى س بسقوط فاء العطف

(١٣) م ١٦٢ ا ١٧ « وكذلك »

(١٤) غو ٥٦ ب ١٠ « بنا »

(١٥ — ١٥) ساقطة من م

(١٦) كذلك فى س ١٦٣ ا ٥ ٥ غو ٥٦ ب ١١ ؛ وفى الأصل غ « فيها »

(١٧) م ١٦٢ ا ١٩ « وفى »

صندوق النفقات

[1] يحمل إليه من بيت المال المعمور ما ينصرف فى نفقات المطابخ السعيدة وما يتعلق بها [1].

الأهراء المباركة

مخازن يحمل إليها ما يرد من الغلات[2] السلطانيه [3]من منفلوط والحبس الجيوشى[3] ، [4]وينفق منها[5] ما يوقع به عليها[4].

الجاموس

وهو رُضَّع ،حوالى[6] ، مختلفات[6] القدود ، [7]ولاحق اللاحق[8] ،ولاحق الراتب ، وراتب[7].

والمقرر عن ثمن الراتب[9] خمسة دنانير[10] ، [11]هذا النادر ، فأما الغالب[11] فمن[12] أربعة[10] إلى ثلاثة[10] دنانير[13] ؛ واللاحق[14] بالنصف[15] من ذلك.

(١ — ١) العبارة فى و ص ١٩ أوفى من ذلك قليلا على النحو الآتى : « يحمل إليه ما يستدعيه المتولى لأمر المطابخ وما يتعلق بها وينفق منه المستخدمون فى بيت المال المعمور بتوقيعات الناظر فيه والشرط أن المعاملين يحضرون ويقبضون بأيديهم ما توجبه التوقيعات عليهم »

(٢) كذلك فى س ١٦٣ ا ١١ ه غو ٥٦ ب ١٥ ؛ وفى الأصل غ « الغلال »

(٣ — ٣) ساقطة من م

(٤ — ٤) م ٦٢ ا ٢٣ — ٢٤ « وينفق فيها ما يوقع عليها من أمور المملكة ثم يصرف بعد ذلك الرواتب »

(٥) س ١٦٣ ب ١ ه غو ٥٦ ب ١٥ « فيها »

(٦) وردت معطوفة بواو العطف على ما سبقها مما يدل على استقلال نوعها

(٧ — ٧) م ٦٢ ا ٢٥ « ولاحق ، ولاحق الراتب »

(٨) م ٥٦ ب ١٧ «الاحق»

(٩) س ١٦٣ ب ٥ ه غو٥٦ ب ١٧ « المراتب »

(١٠) بواقع الدينار ٦٠ قرشاً صاغاً على تقدير سمو الأمير عمر طوسون ، أى ٣٠٠ ثم ٢٤٠ ثم ١٨٠ قرشاً صاغاً على التوالى

(١١—١١) م ٦٢ ا ٢٦ « والغالب »

(١٢) ساقطة من غ ، وواردة فى س ١٦٣ ب ٧ ه غو ٥٦ ب ١٩

(١٣) ساقطة من س ه غو ه م

(١٤) س ه م « والاحق »

(١٥) م « النصف »

وأقل ما يحصل من النتاج[1] فى[2] كل[3]ماية رأس خمسون رأساً[2] ذكور وإناث ؛ ولاحق الراتب على النصف من ذلك .

والمغلّق[4] عبارة عما يتضمنه راغب[5] فيه ، ولا يعتد له بنافق ، وأضر ما على الجاموس أكل التبن . [١٠٠ ب]

أبقار الخيس

مقدار[6] ما يتحصل من الرأس الراتب دينارين[7] ، وفيها رضّع وحوالى وشبابات ولاحق وراتب ، وكلها[8] تزيد على الجاموس بشبابات[9] ، وكان الجاموس يزيد عليها بمختلفات القدود ولاحق اللاحق[10] .

الأغنام البياض

ذكورها خروف ، وثانى سنه ثنِيّ[2] ، وثالثها كبش ؛ وإناثها رَمِيس ، [2] ثم رضيع ، ثم عَبُورة فى السنة الأولى ، وفى السنة[11] الثانية ثنِيّة[2] ، وفى الثالثة نسجة .

---

(١) غو ٦٦ ب ٢٠ « النتايج »
(٢) ه (٢ — ٢) ساقطة من م
(٣) زيد على س ه غو هنا « سنة »
(٤) و ص ١٩ « والمغلق »
(٥) م ٦٢ ا ٢٩ « الراغب »
(٦) س ١٦٤ ا ٣ ه غو ٥٧ ا ٢ « مقدر »
(٧) أى ١٢٠ قرشاً حسب التقدير السابق
(٨) م ٦٢ ا ٣٢ « زكاتها »
(٩) س ١٦٤ ا ه « بشابات » وهى كذلك إنما ينقصها النقط فى غو ٥٧ ا ٣
(١٠) م ٦٢ ا ٣٤ « الاحق » ثم زيد عليها فى نهاية الفقرة « وطلق السلبه »
(١١) ساقطة من س

وأكثر نتاجها فى السنة كل ماية نعجة ماية رأس ، وكل ماية ثنيّة (١ خمسون رأساً ١) .

والمقرر عنها الكبش والنعجة دينار ؛ الثنى (٢) والثنية ثلثى دينار ؛ العبورة (٢) نصف دينار (٣) .

الشعارى (٤)

إناثها جدى ، (٥ ثم عُنْقان ، ثم عِنَاقات ، وفى السنة [١٠١ ا] الثالثة أشيَاهٌ ؛ وذكورها جدى ٥) ، غِندَان (٦) ، وثالث سنة (٥) عرضان .

(٧ ومقدار متحصّلها فى ٧) كل ماية رأس من (٨) نتاجها (٩ وثمن ألبانها ٩) وشعورها من عشرين ديناراً (١٠) إلى ماحولها .

وتنتج دفعتين فى السنة ؛ وتخصى فى برموده .

(١ — ١) م ٦٢ ب ا « خسين راس »

(٢) جاءت الكلمة فى م معطوفة بواو على ما سبقها

(٣) ساقطة من م ؛ وقيمة المبالغ المذكورة الآن حسب التقدير السابق ٦٠ قرشاً و ٤٠ قرشاً و ٣٠ قرشاً على التوالى

(٤) يلاحظ أن « الشعارى » لم ترد ضمن مجمل العناوين التى ذكرت فى بداية الباب

(٥) ٥ (٥ — ٥) ساقطة من م

(٦) س ١٦٤ ب ٧ « عندان » ؛ م ٦٢ ب ٣ « عدان » بسقوط نقط ثانى حروفها ؛ وفي و ص ٢٠ « عتدان » وربما كان نقط التاء موزعاً بينها وبين العين فتوافق ما ورد فى غ بالمتن أو العكس بالعكس .

(٧ — ٧) س ١٦٤ ب ٨ — ٩ ٥ غو ٥٧ ا ١٢ « مقدر ما يتحصل منها عن »

(٨) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى غو ، ويستقيم بها المعنى

(٩ — ٩) م ٦٢ ب ٤ « وألبانها »

(١٠) غو ٥ م « دينار » ؛ أى ما قيمته اثنا عشر جنيهاً مصرياً طبقاً للتقدير السابق

النحـــــل [1]

تجمع [2] فراخه فى أمشير ، ويبتدى [3] الحياة فى برموده ؛ وإذا اشتد البرد سُقِيَتْ أمّهاته العسل [4] فى [5] كل مابة خليّة عشرة أرطال بالمصرى .

وغالب ما يحصّل [6] منها فى السنة من خمسة قناطير عسل [4] إلى ستة قناطير وعشرون رطلًا من [7] الشمع ؛ ومقدار ما يموت منها [8] فى السنة عشرون خلية . [١٠١ ب [9]]

المنـــاخ [10]

وهو فى معنى الأهراء ، وربما عمل فيه من الأسلحة الجرخية ما يتعلق الحديث فيه لمستخدمى خزاين السلاح ، وكان له فيا قبل معاملات وضرايب ، وأما الآن فقد تلاشى أمره ، ولم يبقَ فيه إلا اسمه .

---

(١) يلاحظ أن فصل « النحل » كفصلى « أرباع الكيل » و « الشعارى » لم يرد ضمن مجمل الفصول الذى وضعه الناسخ فى طليعة الباب

(٢) بتاء المضارعة فى س ١٦٥ ا ١١ ه م ٦٢ ب ٦ وهو الصواب ، وبيائها فى الأصل غ وهو خطأ

(٣) الياء الأخيرة ساقطة من س ه غو ه م ، وفى الأصل غ وردت ألفاً طويلة

(٤) ساقطة من م

(٥) ساقطة من س ه غو ه م

(٦) م ٦٢ ب ٨ « يتحصل »

(٧) م « من » بسقوط واو العطف

(٨) س ١٦٥ ا ٧١ « فيها » ؛ غو ١٥٧ ا ١٨ « فى »

(٩) إلى هنا ينتهى الباب التاسع فى الأصول الخطية غ ه س ه غو ه م ؛ ولكن عند مراجعة أجزاء المتن المفصلة على جملة المحتويات التى أثبتها الناسخ فى مطلع الباب نلاحظ أن بعضها ساقط من تلك الأصول الخطية ووارد فى «و» ؛ والأجزاء المشار إليها تشمل فصول المناخ وخزاين السلاح ، والبيوت ، والغيبانات ، والتفاوت ، والفواضل ، وعجز العده ؛ وقد آثرنا إلحاقها بهـذا الباب فى المتن حتى يتم بها استعراض أقصى ما يمكن استعراضه من مادة الكتاب بالرغم مما يعتور أكثرها من قلة

(١٠) راجع و س ١٩ حيث وردت الفصول التالية

البيوت[1]

عبـارة عن حوايج خاناه ، وما يجرى هذا المجرى ؛ ووظيفة المشارف عليها أن يباشر ما يشترى برسمه ، و يعرضه فى كل وقت ، ويثبته على متسلمه من المستخدمين فيها ، ولا سبيل إلى ضبطها بحال .

[2]المطابخ والاصطبلات والمناخات[2]

لـكل منهم مستخدمون ، والأمر فيهم لا يحتاج إلى بسط كلام ، وإنمـا أوردت ذلك حفظاً لذكره .

خزاين السلاح[1]

لهـا مستخدمون يستدعون ما يحتاج إليه من خشب وحديد وعقب وسلوخ وأصباغ وآلات يعملون فيهـا ما يؤمرون به من آلات السلاح على اختـلاف أوصافها ، وتباين أصنافها ، ولها ضرايب مستقرة فى أجرة الصناع وغيرها .

التفاوت[3]

عبارة عما يتوفر عن جندى مثلا ترك فى أثناء السنة بعد أن مضى منها ثلاثة أشهر بجامكية مبلغها ألف دينار[4] ، وأقطع ناحيـة بالعبرة حتى يكون مسـتمر الإقطاع فيها بعـد ، فجمع قراره ، فخرج عليه تفاوت فى المدة التى لم يخدم فيها ، وهى

---

(١) راجع و ص ١٩

(٢ — ٢) هذا الفصل المختصر لم يرد فى المجمل العام الذى وضعه الناسخ فى طليعة الباب ولـكنا عثرنا عليه ضمن محتويات و ص ١٩ التفصيلية ، فأدخلناه فى المتن بالرغم من قصره

(٣) و ص ص ٢٠ — ٢١

(٤) أى ما يوازى الآن ستمائة جنيه مصرى بواقع الدينار الواحـد ٦٠ قرشاً صاغاً حسب التقدير السابق

ربع السنة بربع الجامكية ، ومبلغه مايتان وخمسون ديناراً[1] ، فسمى تفاوتاً ، أى ما توفر عن مافات من المـدة ، وهو يستخرج بالنسـبة من المتحصل ، ويلزم أن يعتـد على رب الحوالة بما يلزمه من النفقات فى الجسور وجوارى المستخدمين ما لم يحصل المغل إلا به لأنه شريك لسنته .

الغيبـــــانات[2]

معناها أنه إذا كان قد قُرر للجندى ستماية دينار[3] ، واشـتغل بقراره أول السنة ، ثم غاب فى أثنائها بغـــير دستور أى إذن مدة شهرين ، اقتُطع منها ماية دينار[4] ، وأحيل عليه بها .

الفواضـــــل[2]

إذا كانت عبرة ناحية خمسة آلاف دينار[5] مثــلا ، وفيها جماعة مقطعون بما مبلغه أربعـة آلاف وثمانماية دينار[6] ، سمى ما بقى من عبرتهـا فاضلاً ، وهو مايتا دينار[7] .

المتوفر[8]

عبارة فى الديوان عن ما يتوفر عن ساقط بالوفاة بعـد ما أُطلق من مُستحقه إلى حين وفاته لورثته ، وإن لم يكن له وارث سمى جميع ذلك متوفراً .

---

(١) أى ما يوازى الآن ١٥٠ جنيهاً مصرياً حسب التقدير السابق
(٢) و ص ٢١
(٣) أى ما يوازى الآن ٣٦٠ جنيهاً مصرياً
(٤) أى ما يوازى الآن ٦٠ جنيهاً مصرياً
(٥) أى ما يوازى الآن ٣٠٠٠ جنيه مصرى
(٦) أى ما يوازى الآن ٢٨٨٠ جنيهاً مصرياً
(٧) أى ما يوازى الآن ١٢٠ جنيهاً مصرياً
(٨) و ص ٢١ — لم يرد فى مجمل المحتويات فى أول الباب

عجز المال[1]

هو أن يكون المقرر مثلا لعشرين طواشياً مع أمير ، ثم أفرد لجماعة منهم ما رغبوا فيه من الأحباس[2] بما التزموه من زيادة فى أجرتها قصداً منهم فى الحصول على شيء ، وكثر ذلك حتى لم يبقَ للجوامع والمساجد جهة يحصل منها ما يحتاج إليه فيها ، ثم استولى عليها أو أكثرها الخراب بعدة أسباب منها تقادم عهدها ، ومنها أنها لما صارت جهات لجوارى ورواتب خشى من تسلّمها أن يطالع الديوان بما استهدم منها ، فيحتاط على أجرة عامرها ليصرفها فى مرمّة مستهدمها ، ويضعف حاله عن عمارتها ، ويرى أنه لو نقلت عنه لغيره لما يبذله من زيادة فى عبرتها لضاع عليه ما أنفقه من ماله فى عمارتها لو كان له مال فيسكت وتخرب ، فإن قلّ دينه باع أنقاضها أولاً[3] فأولاً ، وإن تحرّج وتحرز أبقاها على ما هى عليه ، فيعدوا عليه السكان أو الجيران ؛ والمساجد إذا استهدمت فى معالمها وخاصته (وخاصة !) إن كانت ظاهر الدور أو بالقرافة وما والاها ، فإن الطوّابين يزيلون آثارها ، ويطمسون معالمها — هذا حديث المبنى ؛ وأما أرض الزراعة ففيها ما يقوى عليه المقطعون ، فيصير مستغلاً لهم ، فإن تضوز المرتزقة فيهم ، واصلوا التظلم منهم ، ورسم لهم

---

(١) و ص ص ٢١ — ٢٢

(٢) و ص ص ١٤ — ١٥ : ورد عن « الأحباس » فى فصل خاص مقدمة لها مغزاها فى هذا المقام ، ونذكرها فيما يأتى لسقوطها من بقية الأصول — « هذه دور وقياسر وطواحين وفنادق وحوانيت وغيرها من عراص وساحات وأراض زراعية يركبها النيل وقفها المسلمون على ما تشهد به كتب تحبيسها ثم عدمت تلك الكتب وجهلت مصارفها لتطاول العهد بها فصار مالها مصروفاً فى الجوامع والمساجد والسقايات وجوارى المتصدرين لاقراء القرآن الكريم والعلوم الشريفة وغيرهم من الأئمة والخطباء والمؤذنين والمبلغين وطلبة العلم وأرباب الصدقات والرواتب للمزارعين بالعين لا بشيء من الغلات وعسح فى كل سنة ويتأدى الخراج ومن زرع فيه غلة باعها وقام بما وجب عليه من ثمنها فإن عجز الثمن كلها من جهة أخرى » — يلى ذلك فى و ص ص ١٥ أجزاء وردت فى « الحبس الجيوشى » فيما سبق

(٣) فى الأصل « أولى » وهو تحريف

التخليـة بينهم و بين أرضهم ، قالوا هؤلاء يأخذون الخراج على أنهم يعمرون المساجد ، فيفوزون به لنفوسهم ، ونحن نستخدم بهـذا القدر من يعمّر المساجد ، و إن أفضـل شيء دفعناه لهم ، فلا يسمع أحد هذا إلا أعان المقطعين على إتمامه ؛ ومنها ما هو بأيدى المرتزقة ، ولم يعارضهم أحد فيه ، فيصير أملك به من الديوان ، ولا يمكن أحد من المستخدمين من تنـاول درهم منـه برسم العمارة ، ومن الحيف فى الأحباس أن يحكر من الديوان ساحة لمدة خمسين سنة بخمسة وعشرين ديناراً [1] فيجعل منها النصف ، و يقسط النصف للمدة ربع دينار [2] فى السـنة ، وتعمر تلك الساحة قيسارية أو غيرها ، فتكون أجرتها فى الشهر خمسة وعشرين ديناراً [1] ، ولو كان الديوان عمّرهـا من ماله لتضاعف ارتفـاعه ؛ ومن عادة كل ديوان أنه لا يطلق من المـال المستقبل شيئاً فى المستحق المـاضى إلا هـذا الديوان ، فإنه إذا حمل إليه هـذا النصف المشار إليه ، وهو أجرة ما لم يأت من السنين ، أطلقه فى راتب متأخر لمدة ماضية ؛ ومن منـكرات الديوان المشار إليـه بيع أنقـاض الأحباس ، وأنهم يحكرون من الساحات ما لم يكن جارياً فى الحبس ، ويكتبون بذلك كتباً يذكر فيهـا المعجّل والمؤجّل .

و بالجملة فلا سبيل إلى أن يبلغ متولى الأحباس غرضه من المصلحة ، لأن فيها ما يقوى عليه بضعفه و يضعف عنـه لقوّته ، وأكثرهم من أهل الدين والقرآن والصلاح والاستحقاق ، وليس الطريق فى إصلاح ذلك إلا أن يكشف عن أمر الجوامع والمساجد والأحباس، ويحقق ما يحتاجه برسم العمارة ، فيطلق من بيت المال ، و يمسك عن استئناف التحكير، و يتولى الديوان عمارة ما رغب الأجانب فى عمارته ، فيوفر ما يحصل على العمارة فما تمضى مدة حتى يجبر مضاعه ، ويحسن أوضاعه [3] .

(١) أى ما يوازى خمسة عشر جنيهاً مصرياً حسب التقدير المشار إليه سابقاً
(٢) أى خمسة عشر قرشاً صاغاً بواقع الدينار ٦٠ قرشاً صاغاً
(٣) إلى هنا تنتهى الأجزاء المأخوذة عن و ص ٢٢

الباب العاشر[١]

في ذكر السنة الشمسية [٢] والسنة القمرية وما يتصل بذلك . وما اصطلح عليه ، وما تحرر بالوزن والكيل على جارى العادات ، وعدة ضرايب لا بد من فهمها ، ولا مندوحة عن علمها [٣] [١٠١ ب]

فصل

السنة الشمسية[٢] ثلثماية وخمسة [٤] وستون يوماً بالتقريب[٥] ؛ أولها نزول الشمس برج[٢] الحمل .

والسنة القمرية ثلثمايه أربعه وخمسون[٦] يوماً بالتقريب[٢] ؛ أولها مستهل المحرم ، [٢] وآخرها سلخ ذي الحجه[٢] .

يكون التفاوت [٢] فيما بين السنين[٢] أحد عشر يوماً بالتقريب[٧] ؛ وكل ثلاثة وثلاثين سنة قمرية اثنين وثلاثين سنة شمسية .

والسنة القبطية ثلثماية وستون[٨] يوماً ، ومعها خمسة أيام وربع النّسئ بعد تقضّى مسرى ، وفى[٩] كل أربع[١٠] سنتين تكون ستة أيام ، ويسمون تلك السنة كبيس .

---

(١) يقابله فى و ص ٣٦ ٥ ٣٥ الباب الخامس والباب التاسع ، وفى ب نقص فى أوله ، راجع ب ٨١ ب — ٨٢ ا

(٢) ٥ (٢ — ٢) ساقطة من م

(٣) س ١٦٥ ب ٣ ٥ غو ٥٧ ب ٢ « عملها »

(٤) واو العطف ساقطة من غو

(٥) م ٦٢ ب ١١ « وربع »

(٦) غو ٥٧ ب ٤ « وخمسين »

(٧) م ٦٢ ب ١٤ « وربع »

(٨) فى الأصل غ « وستين » ، والصواب فى م

(٩) واو العطف فى الكلمة ساقطة من م

(١٠) س ١٦٦ ا ١ ٥ غو ٥٧ ب ٨ « أربعة »

وشهور كل سنة لكل معاملة اثنا(١) عشر شهراً إلا ثلاث(٢) معاملات فإن سنيها(٣) ثلاثة(٤) عشر شهراً ، وهى المراكب والجاموس وأبقار الخيس(٥) .

(٦) وسنة(٧) الأجناد أولها يوم نزول الشمس الحمل من أى شهر كان(٦) .

فصل

فى بدل(٨) الغلات(٩) [١٠٢ ب]

القمح(١٠) عن كل أردب واحد من(١١) الشعير أردبان(١٢) ؛ ومن الفول أردب واحد(١٣) ونصف ؛ ومن الحمص أردب ؛ ومن الجلبان أردب واحد(١٣) ونصف .

الشعير عن كل أردب (١٣) واحد قمح(١٣) نصف أردب(١٤) ؛ ومن الفول

---

(١) س ، غو ، م « اثنى »

(٢) س ١٦٦ ا ١ ، غو ٥٧ ب ٩ « ثلاثة » ؛ م ٦٢ ب ١٨ « ثلث »

(٣) س « سنتها »

(٤) كذلك فى س ؛ وفى الأصل غ « ثلاث » ؛ وفى غو « ثلثه »

(٥) س ١٦٦ ا ٦١ « الحيس »

(٦ — ٦) م ٦٢ ب ١٩ تشمل مكان هذه العبارة عبارة أخرى لا وضوح فيها ولا انسجام وهى « ملد (بلا نقط) والبساتين أيضاً »

(٧) واو العطف ساقطة منها فى غو ٥٧ ب ١١

(٨) فى الأصل غ « بذل » ؛ وفى س ١٦٦ ا ٨ « بدر » ؛ والصواب فى غو ٥٧ ب ١٢ ، م ٦٢ ب ٢٠ بمعنى البدل أو الاستبدال عن صنف بصنف آخر

(٩) فى الأصل غ « الغلال » ؛ وفى س ، غو ، م « الغلات » التى يفهم منها تعددها

(١٠) بداية الباب فى و ص ٣٥ توضح لنا المقصود بشكل أجلى مما ورد هنا ، ونصها : « أما بدل الغلات فجرت العادة أن يبدل أردب القمح بأردبين شعيراً الخ »

(١١) س ١٦٦ ا ٩ « ومن »

(١٢) م ٦٢ ب ٢٠ « اثنان »

(١٣) ، (١٣ — ١٣) ساقطة من م

(١٤) زيد هنا على م ٦٢ ب ٢٢ « قمح »

ثلث[1] أردب ؛ [2]ومن الحمص نصف أردب ؛ ومن الجلبان ثلث أردب .

الفول عن كل أردب واحد من القمح ثلث أردب؛ ومن الشعير أردب ونصف ؛ ومن الحمص ثلث أردب ؛ ومن الجلبان أردب واحد .

الحمص[3] عن كل أردب واحد من القمح أردب واحد ؛ ومن الشعير أردبين ؛ ومن الفول أردب واحد[4] ونصف ؛ ومن الجلبان أردب ونصف .

الجلبان عن كل أردب واحد من القمح ثلث أردب[2] ؛ ومن الشعير أردب واحد[5] ونصف ؛ [2]ومن الفول أردب[2] ؛ ومن الحمص ثلث أردب[2] [6] .

والسمسم[7] والسلجم والكتان ما[8] رأيت لهم بدلا[9] ؛ والحوطة[10] فى جميع[2] ذلك أن يُرْجَع فيه[2] [١٠٢ب] إلى سعره الحاضر ، فإنه أحسن[11] طريقة ، وأسلم[11] عاقبة[12] .

---

(١) م ٦٢ ب ٢٣ « ثلثى »

(٢) ٥ (٢ — ٢) ساقطة من م

(٣) غو ٥٧ ب ١٨ « الحمس »

(٤) ساقطة من غو

(٥) ساقطة من س ٥ غو ٥ م

(٦) زيد على نهاية الفقرة فى م ٦٢ ب ٢٤ « ومن الجلبان مثله أردب ونصف ، الجلبان عن كل أردب ثلث أردب شعير ونصف من الفول ، ومن الحمص ثلث أردب »

(٧) غو أبدلت فيها سين السمسم الأولى بشين

(٨) م « فما »

(٩) م » بدل أبداً »

(١٠) كذلك فى س ١٦٧ ا ٢١ ٥ غو ٥٨ ا ٣ ؛ وفى الأصل غ « ويكفيه »

(١١) أبدلت الكلمتان ببعضهما فى غو ٥ م

(١٢) زاد ناسخ م ٦٢ ب ٢٨ — ٦٣ ا ٦ ما بين هـذا الفصل وما يتلوه فصلا آخر عنوانه « فصل فى ذكر الأرطال » ذكر فيه أنواع الأرطال الآتية : « المصرى ، الدمشق ، الحلبي ، العجلونى ، السلطى ، الطحطاوى ، السكاوى ، الجروى ، الليثى ، المزماهى ، العلامى ، الحورى ، العلقى ، الفيومى ، البغدادى ، الرومى ، الدمياطى ، المحـل ، الغزاوى ، الرملى ، البيسانى ، الحمصى ، الحموى ، النابلسى والزيت به (كذا) »

فصـــل

ما يوزن بالجروى

الفستق ، الجوز[١] ، لوز مكسور وصحيح ، البنـدق ، السكر ، القَسْطَل ، التين ، الأجاص ، ماء الورد ، الزيت[٢] ، العســل النحل ، القصب[٣] ، السمسم[٤] ، ربّ الخرّوب[٥] ، [٦ القراصيا ، الشـمع ، الجُبْن ، السُّمّاق ، الزبيب[٧] ٦] ، الثوم ، البصل ، الخردل ، [٨ الحـــديد ، النحاس الأحمر ٨] ، المسمار المكسور ، القصطير[٩] ، الظفر[١٠] ، حب الصنوبر[١١] ، الكتان[١٢] ، الأشتيوان[١٣] ، الأَنْزَرُوت ، الأفتيمون[١٤] ، الأسفيـداج ، اللادن ، الزِّفت ، الزجاج البولص ، العَفْص ، عرق السّوس[١٥] الفُوّه[١٦] ، القطران ، قِشْر المحلب ،

---

(١) وردت فى الأصل غ معطوفة بواو على ما قبلها بخلاف س ٥ غو

(٢) فى س ١٦٧ ا ٨ ٥ غو ٥٨ ا ٧ ٥ م ٦٣ ا ٨ «الزبيب» ؛ ولكن هذا الصنف ورد فيما بعد

(٣) وردت بواو العطف فى الأصل غ ، وبدونها فى س ٥ غو ٥ م

(٤) غو أبدلت فيها سين السمسم الأولى بشين

(٥) م ٦٣ ا ٩ « خروب »

(٦ — ٦) ساقطة من س ٥ غو

(٧) م ٦٣ ا ٩ « الزيت »

(٨ — ٨) م ٦٣ ا ١٠ « الحديد السالى وهو النحاس الأحمر »

(٩) س ١٦٧ ا ١١ ٥ غو ٥٨ ا ٩ ٥ م ٦٣ ا ١١ « القصدير » وربما كان هنا هو الأصوب

(١٠) س ١٦٧ ب ١ ٥ غو ٥٨ ا ٩ « الصفر »

(١١) س ٥ غو « السنوبر »

(١٢) غو « الكابلى »

(١٣) م « الأنيسون »

(١٤) س ١٦٧ ب ٢ « الأفتمون »

(١٥) م ٦٣ ا ١٣ « العرق سوس »

(١٦) زيد عليها فى م « والمحلب »

الكتيره[1] الحـــرا ، [2]الكتان المغزول ، الكتان[2] المنفوض ، الصوف المنفوش[3] ، القِنَّب المُقَطَّع ، شعر الخيـل ، لبـان عِلْك ، [4]مَيْعـه سايله[4] ، مُغْره ، مسمار .

وما يوزن بالمصرى [١٠٣ أ]

نحـاس أصفر ، تيل هنـــدى ، قطن محلوج[5] ، كبريت أصـفر ، زيبق ، محلب .

ما[6] يوزن بالْمَنّ

زعفران ، زهر بنفسج ؛ زِرّ ورد ، عصارة برباريس ، كثيره بيضا محموده ، هليلج[7] كابلى[8] ، توتيا[9] مرازينى[10] ، جُنْدَبَادَسْتَر[11] ، رَاسُخْت[12] ، زُنْجُفْر ، سَيْلَقُون[13] ، لازورد[14] .

---

(١) س ١٦٧ ب ٥ « الكثيرة »

(٢ — ٢) مطموسة جزئياً فى م

(٣) ساقطة من س ٥ غو ، وفى م ٦٣ ا ١٥ « المنفوض »

(٤ — ٤) م « الميه السايله »

(٥) فى الأصل غ هنا ما بين السطور لفظة يصعب قراءتها وقد تكون « ومن دون » وفى م ٦٣ ا ١٦ « ومردون » ، وهى غير واردة فى س ٥ غو

(٦) غ ٥٨ ا ١٦ « وما »

(٧) م ٦٣ ا ١٨ « الهليلجات »

(٨) ساقطة من م

(٩) م « توتيه » ؛ غو « لوبيا »

(١٠) فى الأصل غ « مراسنى » بنقط ما قبل آخر حروفها فقط ؛ غو « مرارىى » بسقوط جميع نقطها ؛ م « مرارمي » ؛ س ١٦٨ ا ٤ « مرازينى » وهو ما أخذنا به لتشابه الكلمة مع ما ورد فى س ٥ غو مع تمام نقطها

(١١) غو ٥٨ ا ١٨ « جندما دستر »

(١٢) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى الأصل غ « راستحت »

(١٣) زيد هنا على م « وشق » ، وورد ما يشابهها فى غو بعد « لازورد »

(١٤) ساقطة من س ٥ غو

ما يطرح فى الظروف والشكاير وأشباه ذلك[١]

ظرف[٢] الزيت[٣] والعسل خمسة أرطال .

الحصر[٤] ست أرطال .

الشكاير ستة أرطال .

[٥]شكاير الأرز خمسة أرطال[٥] .

بتانى الزيت والعسل[٦] [٧]الربع من الوزن[٧] .

اللوز والكحل والفوّه والخشخش[٨] [٩]الربع من الوزن[٩] عشرة أرطال .

[١٠]شَدَّة[١١] حصر ثلاثة أرطال[١٠] .

شدّة[١١] خيش[١٢] رطلين .

شدّة[١١] تبن[١٣] رطل واحد .

شدّة[١١] الحبل[١٤] رطل واحد[١٥] .

---

(١) غ « الضروف » ؛ غو ٥٨ ا ١٩ « الصروف » ؛ والصواب فى م ٦٣ ب ٢٠ ٥ و ص ٣٥

(٢) غ « ضرف » ؛ غو « صرف » ؛ والصواب فى م (٣) م « الزرنب »

(٤) س ١٦٨ ا ٧ « الحس » بسقوط الراء

(٥ — ٥) ساقطة من غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م

(٦) م ٦٣ ا ٢٣ « بالعسل »

(٧ — ٧) ساقطة من س ٥ غو ٥ م

(٨) كذلك فى م ٦٣ ا ٢٣ والغالب أنه الصواب ؛ وفى غ « والخشحس » ؛ وفي س ١٦٨ ب ١١ ٥ غو ٥٨ ب ٣ « والحسحس » مع سقوط فى النقط

(٩ — ٩) ساقطة من الأصل غ ، وواردة فى س ٥ غو

(١٠ — ١٠) ساقطة من غ ، وواردة فى م ٦٣ ا ٢٤ ٥ س ١٦٨ ب ١ ٥ غو ٥٨ ب ٤ ، ولذلك أثبتناها فى المتن

(١١) وردت الكلمة فى س ٥ غو ٥ م « سده » بسقوط نقط الشين

(١٢) نقط الكلمة كامل فى م دون بقية الأصول

(١٣) ينقصها نقط فى غ ، ولكن نقطها كامل فى س ٥ غو ٥ م

(١٤) م « الحل » (١٥) ساقطة من م

سَلّ مصطكى[1] مُخَيَّش تسعة عشر رطلاً .
سل بغير تخييش[2] ثمانية عشر رطلاً .
سل صغير[3] خمسة عشر رطلاً .
قِرْطَل لطيف رطل واحد . [١٠٣ ب]

فصـــل

فى أصناف الحديد والأخشاب[4]

الحـديد[5] : ⁽٦حديد طوب ، حديد بنادق⁶⁾ ، حديد مَرْزَم[7] ، حديد مَعْمول ، حديد مُصَنَّى ، حديد شقّ الفاس ، حديد سكّين ، حديد راس الكلب ، ⁽٨حديد مَسَلّه[9] — وقد ذكر⁸⁾ — حديد جَنَوى ، مسمار ، مرسا .

الأخشـاب : قِنْطَارِيّات ، مجاديف ، نُشَّاب[8] ، ألواح صنوبر ، ألواح بوّارينه ، ألواح ثلاثيه[10] ، أَسَاقيل ، ألواح قاطبه[11] ، ألواح مشاقيه[12] ،

---

(١) س ١٦٨ ب ٣ ه م ٦٣ ا ٢٥ « مصطكا »
(٢) س ١٦٨ ب ٤ ه غو ٥٨ ب ٦ « نحاس » ؛ م « حس » بدون نقط
(٣) كذلك فى س ه غو ، وفى الأصل غ « صعر »
(٤) كذلك فى س ه غو ه م ، وفى الأصل غ « والخسب »
(٥) ساقطة من غ ، وواردة فى س ه غو
(٦ — ٦) م ٦٣ ا ٢٨ « الحديد طوب بندق الخ » بإسقاط لفظة حـديد من بقية الأصناف
(٧) غو ٥٨ ب ٨ « مزنم »
(٨) ه (٨ — ٨) ساقطة من م
(٩) كذلك فى س ١٦٨ ب ١٠ ه غو ٥٨ ب ١٠ ؛ وفى الأصـل غ « ساله » بسقوط النقط
(١٠) م ٦٣ ا ٣١ « مثلاثيه »
(١١) كذلك فى س ١٦٩ ا ٣ ه غو ٥٨ ب ١٢ ؛ وفى الأصل غ « فاطسه »
(١٢) س ه غو ه م « مساقيه »

أفلاق صنوبر ، (١أنصاب شوح١) ، حور ، جُزَم(٢) صنوبر ، حَسَنيّات(٣) ، سهام سُمُر ، سكانات(٤) ، شوح ضيّق ، شوح جَنَوِى ، شوح صخرى ، شوح نولى(٥) ، شوح طويل ، شوكيات(٦) ، صميدقات ، صوارى ، عيدان سنديان ، عيـدان شفوقيه(٧) ، عيدان صنوبر مدوّره ، عيـدان عباله(٨) ، قطع صنوبر ، قوادن(٩) ، قصب سعديّات ، [١٠٤ ا] قرايا ، (١٠فول بيض١٠) (كذا !) ، (١١كوابيس(١٢) سنديان ، لاطات١١) ، مربّعات قرو(١٣) ، مربّعات صنوبر ، منـاطق ، مَدَارِى ، مقطعات ، مناريات ، مطارق ، حطام المراكب(١٤) .

فصـــل

الحلة الدقيق ثلثماية رطل بالمصرى(١٥) ؛ والتَّلِّيس(١٦) الدقيق(١٧) ماية وخمسين رطلاً ؛ والبَطَّه(١٦) خمسين رطلاً ؛ والغراره(١٦) أردب ونصف ؛ والغَشلَة(١٦) سبعة أرادب ، منها بالطحين الحوارى(١٨) عشرة تلاليس و بطّه .

(١ — ١) غو ٥٨ ب ١٣ « انضاب شيوج »
(٢) غو « حرم »
(٣) بها تحريف واضح فى بقية الأصول ، لكنها واضحة فى الأصل غ
(٤) م ٦٣ ا ٢ « شكايات » (٥) س ١٦٩ ا ٧ « فولى »
(٦) س « شوكات » ، كذلك فى غو مع سقوط النقط
(٧) كذلك فى س ١٦٩ ا ٩ ، م ٦٣ ب ٤ ؛ غ « سوقه » بسقوط نقط ما قبل آخر حروفها ؛ وفى غو تحريف وسقوط فى النقط
(٨) س ، غو ، م « عاليه » (٩) م « قواضن »
(١٠—١٠) كذلك فى س ٦٣ ب ٥ ، غو ٥٨ ب ١٨ ؛ وفى الأصل غ ساقطة النقط
(١١—١١) م ٦٣ ب ٥ « كوانيس الطيطال »
(١٢) غو « كوابيش » (١٣) ساقطة من غ
(١٤) كذلك فى س ، غو ، م ؛ وفى الأصل غ « مرا كب »
(١٥) ساقطة من س ، غو
(١٦) واو العطف ساقطة من الكلمة فى م
(١٧) ساقطة من غ ، وواردة فى س ١٦٩ ب ٥ ، غو ٥٩ ا ٢
(١٨) س ١٦٩ ب ٨ « الجوارى » ؛ م ٦٣ ب ٩ « الجروى »

أجرة حريق التلّيس ورق[1] درهمين[2] ونصف .

القدح [3]مد ونصف[3] .

فصـــل

إذا كان جندى مقطع ناحية [4] لسنة ثمان وثمانين وخمس مايةٍ[4] مثـلا ، وله فيها[5] قصب سكر[6] ، وأُقطِعت [7]تلك الناحية[7] لغيره لاستقبال سنة [8]تسع[9] وثمانين وخمس مايةٍ[8] ، كان للمقطع[10] الأول[11] أن يسقى قصبه ، ويخلى الأرض منه ، إن كان خِلفَةً فى عاشر طوبه ، وإن كان رأساً [١٠٤ ب] عاشر بشنس ، وإن[12] لم يسقِ[13] المقطع[14] الأول خلفتـه وسقاها الثـانى كانت له ، لأن الأول نزل عن خدمتها ، ومتى انقضى أحد الأجلين والأرض مشـغولة به وجب

---

(١) ساقطة من س ۵ غو ۵ م

(٢) م ٦٣ ب ١٠ « درهم »

(٣ — ٣) س ۵ غو « القدح مثل ذلك »

(٤ — ٤) م ٦٣ ب ١١ « فى سنة تسع وثمانماية » ؛ و ص ٣٦ « لسنة تسعين وخمسمائة » ؛ وتبدأ سنة ٥٨٨ هجرية فى ١٨ يناير سنة ١١٩٢ ميلادية ، وتبدأ ٥٨٩ هـ فى ٧ يناير سنة ١١٩٣ م ، وتبدأ ٥٩٠ هـ فى ٢٧ ديسمبر سنة ١١٩٣ ميلادية

(٥) ساقطة من س ۵ غو

(٦) م ٦٣ ب ١٢ « وسكر »

(٧ — ٧) ساقطة من م

(٨ — ٨) م « عشره وثمان ماية » ؛ وص ٣٦ « إحـدى وتسعين وخمسمائة » ؛ ويقابل ٥٨٩ هـ سنة ١١٩٣ ميلادية ، وسنة ٥٩١ هـ سنة ١١٩٤ — ١١٩٥ ميلادية

(٩) غو ٥٩ ا ٧ « سبع »

(١٠) غو ۵ م « المقطع »

(١١) زيد هنا على م ٦٣ ب ١٣ « له »

(١٢) م ٦٣ ب ١٤ « فأن »

(١٣) كذلك فى م وهو الأصوب (بعد حذف الياء الأخير) لانسجام الكلمة مع بقيـة العبارة التالية ؛ وفى الأصل غ « يبق » ؛ وفى س ١٧٠ ا ۵ ۵ غو ٥٩ ا ٩ « يسبق » ، والغالب أن فيهما تحريفاً

(١٤) كذلك فى غو ۵ م ؛ وفى الأصل غ « للمقطع »

العقْر (١) للقطع (٢) الثانى ، وهو عن كل فدان (٣ دينارين وخمسة قراريط ٣) ضريبة مستمرة ، وقطيعة مستقرة ، وله أن يعتصر القصب السكر (٤) المشار إليه فى المعصرة الديوانية بأبقارها وعُددها وآلاتها ، وعليه أن يخرج عن الإقطاع (٥) كهيئة دخوله عليه ، ويلزمه إعادة الحواصل (٦) الديوانية كما تسلّمها ، وإن عجزت قام بالقيمة ، وأن لا يُمكَّن (٧ من نقل ٧) شىء من التبن ؛ فإن سأل سائل لِمَ كانت ضريبة (٨) خراج (٩) القصب الراس خمسة دنانير ، وضريبة خِلْفَتِه الذى يسمى عُقْراً دينارين وخمسة (١٠) قراريط مع (١١) كون النفقة على الراس أكثر والمشقة أشد ؟ أُجيب بأنه لم يوجد فى الديوان ما (١٢) يعلم به سبب هذه القطيعة ولِمَ قُرِّرَت [١٠٥ ا] على هذه الصيغة ؛ ويجوز أن مشايخ الكتّاب لما علموا أن القصب الراس (١٣) يضعف (١٤) قوة الأرض (١٥) ، ويعطى

---

(١) كذلك فى جميع الأصول التى اعتمدنا عليها فى المتن ، وفى و س ٣٧ « العقد »

(٢) غو ٥٩ ا ١٢ « المقطع »

(٣ — ٣) و س ٣٧ « ديناران وثُمن ونصف سدس »

(٤) ساقطة من س ٥ غو ٥ م

(٥) س ١٧٠ ب ٢ ٥ غو ٥٩ ا ١٥ « الأقصاب »

(٦) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى الأصل غ « الحواصيل »

(٧ — ٧) م ٦٣ ب ٢١ « بأن ينقل »

(٨) م « الضريبة »

(٩) ساقطة من م

(١٠) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى الأصل غ « وخمس »

(١١) ساقطة من غ ، وواردة فى س ٥ غو ٥ م

(١٢) م ٦٣ ب ٢٤ « مالم »

(١٣) زيد هنا على س ٥ غو عبارة لا أصل لها فى غ ولا يستقيم بها المعنى وهى « ما لا تعطيه »

(١٤) غو ٥ م « مضعف » ؛ س « مصنف »

(١٥) كذلك فى س ٥ غو ٥ م ؛ وفى الأصل غ « الأمر »

من الوقوع فى الاعتصار ما لا تعطيه الخلفة ، فكان المتحصّل أكثر ، ضرّبوا الخراج عليه أكثر ، ونسبوا متحصل الخلفة من متحصل الراس ، وجدوه فى ذلك الوقت رُبعه وسُدسه ورُبع عُشْره ، فضرّبوا الخراج عليه دينارين وخمسة[1] قراريط[2] ، واستمر ذلك مع سابقة علم المتأخرين بحوطة المتقدمين[3] فيه ، فعمل به الخلف المستقر إلى الآن ؛ ومثال النسبة أنهم اعتصروا ثلاثة فدادين من قصب الراس جيداً ووسطاً[4] ودُوناً ، وأخذوا ثلث المتحصل منه فكان ثلاثين أبلوجة ، واعتصروا من الخلفة ثلاثة فدادين على ما فصّل فى الراس ، فأخذوا ثلثه ، فكان ثلاث عشر أبلوجة وربع ، فعلموا أن ذلك رُبع سُدس ورُبع عُشر أبلوجة ، ونسبوه من خراج الراس[5] وهو خمسة دنانير فكان [١٠٥ ب] دينارين وخمسة[6] قراريط كما تقدّم ذكره ، فرتبوه خراجاً وسمّوه عُقْراً باسم أصول القصب .

هذا ما تخيّلناه من الأمر ، وتحيّلناه من العذر ، وقد نسجنا[7] بل رغبنا لمن وقف على هذا الفصل ، وكان عنده فيه شيء يخرج عما[8] أنظمه من استنباطنا [9] فيه أن يذكره[9] على الحاشية منسوباً إليه .

---

(١) كذلك فى غو ٥٩ ب ٨ ؛ وفى الأصل غ « وخمس »

(٢) إلى هنا تنتهى المخطوطة م ، وبقية الباب ساقط منها

(٣) غو ٥٩ ب ٩ « المقدمين »

(٤) س ١٧١ ب ١ ، غو ٥٩ ب ١٠ « ووسطانياً »

(٥) سقطت ألفها الوسطى من غ ، ولكنها واردة فى س ، غو

(٦) كذلك فى س ١٧١ ب ٧ ، غو ٥٩ ب ١٥ ؛ وفى الأصل غ « وخمس »

(٧) س ١٧١ ب ١٠ « نسخنا »

(٨) س ١٧٢ ا ١١ ، غو ٥٩ ب ١٨ « عما »

(٩ — ٩) غو « به أن يذكر » ؛ س « فيه أن يذكروا »

فصـــــل

فى المقرر عن عبرة الإقطاعات

الأجناد من الأتراك والأكراد والتركمان دينارهم الإقطاعى دينار واحد كامل جنديا[١].

الكنانيه[٢] (ا) والعساقله[٣] ومن يجرى مجراهم على عادة الأجناد المصريين دينارهم نصف دينار[٤].

الغزاة والقوّاد ومن هو فى معناهم دينارهم ربع دينار[٥]

العربان[٦] إلا من شذ منهم[٦] دينارهم ثُمْن دينار[٧].

[٨]السعر الكامل فيما يطلق لبعض الأجناد عن كل دينار واحد ...[٨]

[٩]السعر الناقص عن كل دينار جندى .... [١٠٦ ب] والمأمور بالحوالة به عن كل جندى مصالحة ربع دينار[٩].

---

(١) كذلك فى س ١٧٢ ا ٥ و غو ١٦٠ ا ٢ ؛ وفى الأصل غ « جيد »

(٢) كذلك بلا نقط فى غ ، ومحرفة فى س بسقوط النبرة التالية للكاف وسقوط النقط وذكرت فى و ص ٣٥ « الكتانية »

(٣) محرفة فى س ٥ غو بسقوط السين منها

(٤) و ص ٣٥ « دينار إقطاعى »

(٥) و ص ٣٥ « دينار عيناً »

(٦ — ٦) غير واضحة تماماً فى غ ، وبها تحريف وسقوط فى س ٥ غو ، ولكنها واضحة فى و ص ٣٥

(٧) و ص ٣٥ « دينار جندى » ؛ وهنا ينتهى الباب فى س ٥ غو

(٨ — ٨) و ص ص ٣٥ — ٣٦ « السعر الكامل فى الديوان عبارة عما يطلق فى حوالة الأجناد وهو عن كل دينار واحد جنـدى أردب واحد وثلثا أردب قمح وثلث أردب شعيراً »

(٩ — ٩) و ص ٣٦ « والسعر المأمور به عن كل دينار واحد جندى أردب واحد الثلثان قمحاً والثلث شعيراً والحوالة على بيت المال فى مستحق الأجناد كل دينار جندى ربع دينار عيناً على سبيل المصالحة ومنهم من أحيل عن الدينار بثلثى دينار عيناً وبثلث دينار على ما يؤمر به إلا أن الزمان (ا) صار الآن شائعاً »

(1) وبتمامه تم الكتاب ، والحمد لله وحده ، وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم(1) .

(1 — 1) فى نهاية غو لفظة « تم » فقط ؛ وخاتمة س تشمل العبارة الآتية :

« تم الكتاب بحمد الله وعونه على يد الفقير إلى الله تعالى أبى الفضل السنباطى غفر الله له ولوالديه ولجميع الملى » ؛ وبعد التتمة فى الأصل غ بخط ردىء ومتأخر عن خط الكتاب نفسه قصيدة أرخها كاتبها فى سنة إحدى وستين بعد الألف ، ولكن هذا التاريخ لا علاقة له بالمخطوطة نفسها التى تعتبر فى رأينا أقدم منه بكثير

ملحـــق

للباب الثالث

بأسماء ثلاثين ناحية لم ترد فى « كتاب قوانين الدواوين » ووردت فى مخطوطتى الأزهر ومعهد دمياط العلمى لكتاب « تحفة الارشاد » بأسماء البلاد »(١) .

الشرقيـــــه

أرض الطبّاله ؛ أرض خليج القاهره ؛ القرُوجيّه ؛ المعصره ؛ الملْقطه ؛ البَالِغه ؛ الظاهريه المستجده ؛ بجيرت (كذا) كاتب نقباس(٢) ؛ حفنا ؛ دمنهور من الضواحى ؛ سنهور ؛ شبرا نخله(٣) ؛ منية الفرماوى(٤).

المرتاحيـــــه

العنـــبره ؛ السّبـــخه .

الغربيـــــه

الفهدير من كفور سخا ؛ دخميس ؛ ظهر الجمار من كفور سندلا .

الســمنوديه

منيـــة حسّان(٤) .

---

(١) يلاحظ أنه من الجائز أن هـــذه النواحى إما أن تكون قد سقطت سهواً من الناسخين لمخطوطات « كتاب قوانين الدواوين » وإما أن تكون قد استجدت بعـــد عصر ابن مماتى مثل الظاهريتين المستجدتين بالشرقية والبحيرة وقد تأسستا فى عهد الظـاهر بيبرس بأوائل العصر المملوكى (راجع المقدمه ص ٣٠ — ٣١)

(٢) ورد « جسر نقباس » فى الباب الخامس الخاص بالخلجان والترع والجسور

(٣) انظر « تراع شبرا النخلة » فى الباب الخامس أيضاً

(٤) ورد تحت حرف النون « نتو والمعشوقة وتعرف بمنيـــة الفرماوى » ، وهـــذه الأخيرة غير موجودة تحت حرف الميم فأثبتناها

(٥) ورد ضمن جسور إقليم الغربية بالباب الخامس « جسر منية حسان »

الدنجاويه

حصّة الجميع .

البحيره

الظاهريه المستجده من ضواحى الإسكندرية ؛ دسونس القاريطى[1] .

الجيزيه

جزيرة ابن ساعد ؛ ظهر شماس .

الفيوميه

باجه .

البهنساويه

برِكْ بوهر .

الأشمونين

طهما ؛ ظهر الجمل .

الأسيوطيه

الجعفرى .

القوصيه

المرج .

---

(١) أنظر « ترعة دسونس القاريطى » بالباب الخامس

الفهـارس

١ — فهرس (١)

أسماء الأنبياء والملوك والأشخاص

(١) يلاحظ أننا وضعنا أرقام الصفحات بالبنط الكبير تتلوها أرقام السطور التى وردت بها الأسماء من تلك الصفحات ببنط أصغر لتمييزها فى جميع الفهارس

٢ — فهرس[١]

الأقسام الإدارية الواردة بالباب الثالث
وبقية أجزاء الكتاب

(١) اعتبرنا أداة التعريف جزءاً أصلياً من أسماء الأقاليم (راجع ص ٣٧٩ حاشية)

٣ — فهرس

ترتيب الحروف الأبجدية

بالباب الثالث

٤ – فهرس الأماكن (١)

ويشمل أسماء البلاد والقرى والمساجد والجبال والأنهار والبحار ، بما فى ذلك النواحى التى وردت فى باب الخلجان والترع والجسور

---

(١) يلاحظ أن أداة التعريف وغيرها من الزيادات على أوائل الكلمات اعتبرناها أجزاء أصلية من أسماء النواحى ورتبناها ترتيباً أبجدياً بهذا الفهرس على هذا الأساس

٥ — فهرس

الخلجان والترع والجسور وما يتعلق بالرى

٦ — فهرس الموضوعات

٧ — فهـــــرس

أسماء النبات والزروع الوارد بالكتاب وترجمته أو تفسير معناه[1]

---

(١) اعتمدنا فى ترجمة هذه الأسماء على القواميس العامة والخاصة ، ولاسيا « معجم أسماء النبات » للدكتور أحمد عيسى (القاهرة ١٩٣٠ م) ؛ وقد اكتفينا بالترجمة الانجليزية فى أغلبها وأضفنا الفرنسية إليها فى بعض الأحيان زيادة فى الايضاح ، وأخذنا عن المعاجم العربية تفسيرما لم نعثر له على ترجمة واضحة صريحة له ؛ وقد وضعنا بجانب الألفاظ الأجنبية .French = F ، .English = E للدلالة على أصلها اللغوى

٨ — فهرس الاصطلاحات
والألفاظ المستعصية[1]

الأبقار ، شارفها ٢٤١ ٣ أى الهرم أو المسن منها

أبقار الخيس ٢٣٨ حاشية ٣٥١ (انظر : فهرس الموضوعات) . الخيس بالكسر الدر واللبن ، والمقصود أبقار اللبن

الأبلوجه ٢٦٧ ١ راجع أبلوج سكر فى دوزى (Dozy) تحت بلج Pain de sucre أى رأس أو قمع سكر . وردت كذلك فى « قاموس » الفيروزبادى : أبلوج بالضم ، السكر الآدر (راجع ٢٣٨ ١ و حاشية ١)

أرباع الكيل ٣٤٨ نوع من المراكب

الأسفاط ٣٣٠ ٦ جمع سفط فى « أقرب الموارد » : وعاء كالجوالق أو كالقفة ؛ وفى « لسان العرب » : السفط الذى يعبأ فيه الطيب وما أشبهه من أدوات النساء ، ويستعار للتابوت الصغير ، ومنه « ولو أن صبياً حمل فى سفط »

الأسلحة الجرخية ٣٥٣ ٨ وهى نوع من البندق لقذف السهام والنفط . راجع دوزى (Dozy) تحت جرخ وجروخ Une arbalète avec laquelle on lançait, soit des flèches, soit le naphte, والجرخى arbalétrier

أشلاف ٢٦١ ١١ فى دوزى (Dozy) شلف = Verge de fer و شلفة = Sorte de lance

---

(١) رصدنا فى هذا الفهرس — كما يتضح من عنوانه — « الاصطلاحات والألفاظ المستعصية » وما إليها ، رغبة منا فى تفسيرها ، وتوضيح الغامض من بينها ، واكتفينا من التفسير بالقدر الذى يحقق هذا الغرض دون محاولة الافاضة فى البحث عن كل ما يتعلق بها فى هذا الفهرس العام

وقد رجعنا إلى عدد من المعاجم المعروفة المتداولة مثل « أقرب الموارد » ثم « محيط المحيط » ثم « لسان العرب » كما أننا استفدنا من قاموسى لين (Lane) ودوزى (Dozy) وبصفة خاصة هذا الأخير

ولما كان هنالك من الاصطلاحات ما لم يرد فى المعاجم المذكورة ومنها الاصطلاحات الزراعية المصرية على وجه أخص ، ونظراً لأن تفسيرها ورد فى المتن نفسه ، فقد اكتفينا بإثباتها هنا ووضعنا إلى جانبها « راجع صفحة كذا » حتى يرجع القارئ إليها . أما بقية الملاحظات التى أتينا عليها فقد نسبنا الهام منها إلى الأصل الذى أخذناها عنه . ثم إنه قد ظل عدد محدود من الألفاظ مستعصياً فأثبتناه فى هذا الفهرس مع الأمكنة الذى ورد بها من الكتاب لعل غيرنا يوفق إلى فك رموزه

أما الألفاظ التى سبق تفسيرها بالهوامش ، وهى غير عديدة ، فقد تجاوزنا عن إعادة ذكر مدلولها فى الفهرس

أعزارى ٣٣٩ ١٠ ٣٤٠ ٤ نوع من المراكب
الأغنام البياض ٣٥١ والبياض اللبن ، وعلى ذلك فالمقصود أغنام اللبن
الاقطاع والمقطع ٣١٩ ١٢ ٢٢٩ ١٠ ٢٣٢ ١٠ ٣٣٣ ٣ ٥ ٥ ٣٦٩ ١ ويوازى
الاقطاع فى أوربا الوسيطة Fief والمقطع feoffee بالإنجليزية
الأباليج (أ) ٢٤٠ حاشية
الأمطار ٢٤١ ٤ وردت مع القواديس وهى جمع مطر ، وقد أسهب فيها دوزى (Dozy) نقلا عن كاترمير (Quatremère) وغيره من الكتاب ، وللكلمة أصل أغريق يوازيه باللاتينية Metreta ومعناها عيار للسوائل ، وهو يختلف باختلافها فطر النبيذ جالونان ونصف ، ومطر الزيت خمس جالونات الخ
الأمين ٣٠٥ من الوظائف الديوانية ، وفى دوزى ما يأتى :

Vérificateur de poids et mesure.
Architecte, celui qui a l'Inspection des bâtiments.
Inspecteur des eaux.

ومعناها العام Intendant فيقال أمين العطارين وأمين الفخارين وأمناء الأسواق وأمين الكرك (Intendant de la douane) وأمين الكلار (Cellérier) وأمين السلطان (Trésorier du Sultan) وأمين الأمناء (Superintendent)
الأهراء ٣٥٠ فى « أقرب الموارد » بالفتح جمع هرى بالضم وهو بيت كبير يجمع فيه طعام السلطان ؛ ويزيد المقريزى (فى الخطط ج ١ ص ٤٦١) أنها الأماكن التى تخزن بها الغلال والأتبان الخاصة بالسلطان احتياطاً للطوارئ

الباق (راجع ٢٠١)
برد تنيس و برد دمياط (انظر : تنيس و دمياط — فهرس الأماكن) والبرد بالضم ثوب مخطط كما ورد فى « أقرب الموارد »
البرش ٢٤٤ ١ ٢٤٥ ٥ ٢٦١ ١٠ ٢٦٦ ٥ ٦٥٥ ؛ البرش النقا (راجع ٢٠٢)
البروبيه (راجع ٢٠١ — ٢٠٢) وجمعها على لسان الفلاحين البرايب
البطن الأول من الجميز ٢٧٥ ٤ أى أول جمة منه = First harvest
البقاهة (راجع ٢٠٢)
بيت المال المعمور ٢٣٢ ٨ ٢٣٨ حاشية ٢٣٩ ٦ أى خزانة السلطان
Treasury, Exchequer
البيع ٣٤١ ٨ جمع بيعة أى كنيسة
البيمارستان ٣٤١ ٨ المستشفى أو المكان المعد لمعالجة المرضى وإقامتهم
البيوت = حوايج خاناه ٣٥٤ وردت فى « كتاب السلوك ج ١ ص ٤٥٩ » للمقريزى وفى « صبح الأعشى ج ٤ ص ١٢ » للقلقشندى أنها المكان الذى يصرف منه للحم والتوابل والحبوب والزيوت وغير ذلك من مرتبات المطابخ السلطانية وأيضاً لأصحاب الرواتب من أمراء وغيرهم ؛ وفى دوزى ما يأتى Le magasin qui renfermait les provisions destinées pour la cuisine et la table du prince.

تحريض الكروم ٢٥٣ حاشية ٢٥٤ ١ أي تقليمها (Pruning)
تحريض النخل ٢٥٧ ١ أي تقليمه
تركيز اليزك في السواحل ٢٤٨ حاشية ، والمقصود تركيز طلائع الجند في السواحل ، وفي دوزي اليزك معناه Gardes avancées, coureurs, vedettes.
التلويق ٢٥٨ ٩ ٢٦١ ١ وهو عملية زراعية معروفة لتغطية الحبوب خاصة بأراضي الحياض
التين البوني أو البؤني (انظر : فهرس الموضوعات) نسبة إلى شهر بؤنه من الشهور القبطية وفيه ينضج هذا التين

جامكية ٣٥٥ ١ وهي الراتب وفي دوزي ترجمتها :
Paye, solde, traitement, appointements, gages.
الجـــرافة ٣٤٤ ٣ من جرف الشيء أي ذهب به كله . وفي دوزي جرافة سلطانية يقابلها Nettoyage des canaux, travail du serf. أي تطهير القنوات عن طريق السخرة
جرن ٣٠٥ ١٤ ٣٠٦ ١ جمعها أجران موضع تجفيف التمر (في أقرب الموارد) وأيضاً المكان المعد لتجفيف الغلال ودراسها لفصل التبن من القمح بها . وفي دوزي وردت الكلمة بمعنى مخزن الغلال Grange, bâtiment où l'on serre les gerbes
الجريدة ٣٠٢ ٤ – ١٢ ٣٠٢ ١ وجرايد الديوان سجلاته = Registres
جسر (انظر : فهرس الخلجان) جمعه جسور وهي طرق مرتفعة تقام على حافة النهر أو الترع حتى لا تطغى مياه الفيضان على جوانبها فتفسد الزرع ، ويقصد بها أيضاً القناطر المشيدة على الترع ؛ راجع دوزي : Une chaussée, une digue, aussi un pont.
الجهبذ ٣٠٤ من موظفي الديوان ، راجع دوزي تحت جهبذ :
Celui qui examine les pièces de monnaie pour séparer les bonnes des mauvaises ; essayeur ; vérificateur ; changeur
فيكون عمله إذن الكشف عن الصالح من الفاسد في العملة
جوالي الذمـــة ٢٤٤ حاشية (انظر : الجوالي — فهرس الموضوعات) وهي الضرائب (impôt) التي تجبى من أهل الذمة

الحاشر — من موظفي الديوان (راجع المتن ص ٣٠٦ في تحديد عمله) وفي دوزي ديوان الحشر أي المواريث الحشرية التي ترتد إلى الديوان لعدم وجود وارث شرعي لها :
Le bureau d'administration, chargé de recouvrement et de la gestion des successions dévolues au fisc, faute d'héritier .
الحايز — من موظفي الديوان (راجع المتن ص ص ٣٠٥ – ٣٠٦ في تحديد اختصاصه)
الحبس الجيوشي (راجع المتن ص ٣٣٦ وفهرس الموضوعات)
الحـــراج ٣٤٤ في « أقرب الموارد » بالكسر والحرج محركة بالفتح الموضع الضيق الكثير الشجر (Wooded valley)
حراقه ٣٣٩ ٩ ٣٤٠ ٤ جمعها حراريق وحراقات وهي ضرب من السفن الحربية فيها

مرامى النيران يرمى بها العـدو في البحر — وردت كذلك فى « أقرب الموارد » محيط المحيط » وفي دوزى ترجمت إلى
Incendie, feu d'artifice, sorte de fusée qui est employée surtout dans les sièges. أى مرامى النار أو قذائفها فى الحصار
حماله ٣٣٩ ٩ ه ١٢ نوع من مراكب النقل وردت فى دوزى : Vaisseau de transport

الخازن — من موظفي الديوان (راجع ص ٣٠٦ فى صدده) وجاء فى دوزى خازن الفضة = Celui qui a la charge de la vaisselle d'argent
خزانة السلاح = Arsenal خزانة = Garde-robe
وذكر فى معنى خزانة البنود أنها من مؤسسات الخليفـة الظاهر الفاطمى وكان يشتغل بها ثلاثة آلاف عامل فى صناعة أدوات الحرب ، ثم قال إنه كان يعنى بها أيضاً سجن — وربما كان الخازن يقابله فى العصر المملوكى الخازندار
الخانقاه ٣٤١ ٨ وهى مؤسسة لإيواء الزاهدين والمتعبـدين من المسلمين كالدير عند النصارى ولـكن بغير اشتراط البتولة
الحرس (راجع ص ٣٠٣)
الخطاطيف (٢٣٦ حاشية) واحدها خطاف وهو طائر أسود يقال له زوار الهند وهو الذى تدعوه العامة عصفور الجنة (أقرب الموارد) ؛ وفى دوزى ترجمته Hirondelle
خلفة القصب ٢٤٢ ٢ فى دوزى نوع من القصب Espèce de canne à sucre والمقصود المحصول الثانى الذى ينبت على أثر قطع المحصول الأول من القصب
الخمس — بالضم نوع من الضرائب الجمركية ، وورد فيه العشر بالضم ، راجع المتن ص ٣٢٦
خور ٢٠٩ ٣ ٢١٢ وما يتلوها ؛ وفى « أقرب الموارد » الخور هو المنخفض من الأرض بين النشزين ؛ وفى دوزى تعريفه نهر صغير Rivière peu considérable

دار الضرب ، أي ضرب السكة أو العملة (Mint) ، راجع فى صددها المتن ص ص ٣٣١ — ٣٣٣
دار العيار — راجع ص ص ٣٣٣ — ٣٣٤
الدرك ٢٤٢ ٣ والالتزام بالدرك أى التبعة والمسئولية
الدرياق ٢٤٣ ه ٢٤٨ الحواشى — راجع دوزى تحت ترياق = Rance, antidote
الدليل — من موظفى الديوان (راجع ٣٠٥)
ديور ٣٤١ ٩ جمع دير وهو مأوى رهبان المسيحية

الذهب المغزول ٣٣٠ ه أى خيوط الذهب التى كانت تستعمل فى النسيج وتعرف أيضاً بالقصب (Gold-thread) واشتهرت بها قبرص فى العصور الوسطى

الرباع — راجع ص ٣٤١ من المتن
رسوم موظفة ٢٣٢ ٦ بمعنى مرتبة

الرشا الطويل ٢٧٧ ١ هو الرى الثقيل ، والرشا أيضا الحبـل الذى يربط قوس المحراث بالنير (أى الناف على لسان العامة) لجره

الرطل ٣٦٠ حاشية — تتمة لما ورد فى تلك الحاشية من أنواع الأرطال وأوزانها راجع بحثنا فى موضوع « رطل» بدائرة المعارف الإسلامية المنشورة فى ليدن (هولنده) ج ٣ ، ونقتبس أيضاً فيا يلى فقرة لهـا قيمتها العظمى فى هذا الصدد من « كتاب نهاية الرتبة ، فى طلب الحسبة » تأليف عبد الرحمن بن نصر النـبراوى (صورة شمسية بمكتبة جامعة فؤاد الأول رقم ٢٤٠٥٣ عن مخطوط أصـلى بالمـكتبة الأهلية فى ڤينا — ورقة ٨ ا ٥ ب — وصورة أخرى بالمـكتبة المذكورة تحت رقم ٢٤٠٥٤ عن مخطوط فى ليبزج — ورقة ٦ ب ٥ ٧ ١) .

يقول المؤلف : « والرطل ستمائة درهم وأربعة وثمانون درهماً ، وهو اثنى (كذا) عشر أوقيـة ، والأوقية سبعة وخمسون درهماً ، هـــذا رطل شيراز الذى رسمه بنو منقذ ؛ وأما رطل حلب فهو سبعمائة وأربعـة وعشرون درهماً ، وأوقيتها ستون درهماً وثلث درهم ؛ ورطل دمشق ستمائة درهم ، وأوقيتها خمسون درهماً ؛ ورطل حمص سبعمائة درهم وأربعة وتسعون درهماً ، وأوقيتها سبعة وستون درهماً وحبة وثلثا حبة ؛ ورطل حماه ستمائة وستون درهماً ، وأوقيتها خمسة وخمسون درهماً ؛ ورطل المعرة مثله ؛ ورطل مصر حرسها الله تعـالى مائة درهم وأربعـــة وأربعون درهماً ، وأوقيتها اثنى (كذا) عشر درهما » .

هذه العبارة عن مخطوط ليبزج ، وقد زيد عليهـا فى مخطوط ڤينا : « والمن مائتا درهم وستون درهماً ؛ والرطل البغدادى نصف المن » (راجع أيضاً القلقشندى ج ٣ ص ٤٤٥)

الرقامون ٣٣٠ ١١

الروك (انظر : فهرس الموضوعات) كلمة من أصل قبطى يقصد بهـا مسح الأرض وتقدير خراجها ، وفى دوزى ما يأتى فى صددها :

Déterminer, régler par une opération cadastrale la valeur des terres ou autre objet.

راك أرض مصر = Il fit le cadastre des terres de l'Egypte

رى الشراق — راجع ص ٣٠١

الزريعة ٣٤٤ ٤ ٢٦٣ ٦ ٥ ١١ ٥ ١٣ ٢٦٩ ٥ ٢٧٠ ٧ ٥ ١٣ .Les semailles

زلاقة ٢١٢ ٦—٧ ٢٢١ ١٠ ٢٢٢ ١ فى « أقرب الموارد » موضع الزلق لا تثبت عليه قدم ؛ وفى دوزى وردت Glissoire ؛ وأغلب الظن أنها مما له علاقة بالرى

السـبـاخ والتسبيخ ٢٠٣ ٥ ٢١٩ ١٠ ٢٦١ ١٠ ويستفاد من ذلك وجود الســباخ (Manure) واستعماله فى العصر الأيوبى

سبيكة ٣٣١ ٩ (Alloy)

السجلات ٢٣٧ ٢ وهى الجرائد (راجع ما قبله)

ســد ٢٢٥ ٩ ٥ ١١ ٢٢٦ ٦ جمعها سدود (Dams)

سقية الأرض ٢٠٤ ٤ أى ريها (Irrigation)
سلخ هاتور ٢٥٨ ٥ أى آخره

الشاهد — من الوظائف الديوانية (راجع ص ٣٠٤) وفى دوزى ورد بمعنى موظف المالية أو الجمرك وأيضاً مفتش أو مسجل : Employé dans l'administration des finances ou des douanes; inspecteur; régisseur.
الشب (راجع ص ٣٢٨) Alum
الشتونية (راجع ص ٢٠٢)
الشراقى (انظر : رى الشراق)
الشريب (الأراضى الشريب) ٢٣٨ حاشية ٢٣٩ ٣ أى الأراضى الواقعة على شواطىء الترع والأنهار ، أو الأراضى الخصبة بوجه عام
الشعارى (راجع ص ٣٥٢) وفى هامش طبعة الوطن ص ٢٠ ذكر : لم يعلم غرضه ولا معناه وإنما المراد هنا المعز
شق شمس السلايع(راجع ص ٢٠٢)
شلندى ٣٣٩ ١٠ ٣٤٠ ١ نوع من المراكب لنقل البضائع والأمتعة ؛ راجع فى دوزى أصل الكلمة الاغريقى واللاتينى ؛ وقد وصفه ابن مماتى باختصار فى ص ٣٤٠
شونه ٢٤٨ ٦ وهى عبارة عن مخزن ما تدعو الحاجة إليه من الغلال والأخشاب والأتبان بخلاف الأهراء (راجع ما قبله) ؛ وفى دوزى وردت :
Grenier; endroit où l'on dépose tout ce que l'on emploie habituellement de grains, de bois, de paille etc.
شينى ٣٣٩ ٩ ٣٤٠ ٢ نوع من مراكب القتال يقابله فى دوزى بالفرنسية لفظة Galère أو Galley بالانجليزية ، وتفصيله فى ص ٣٤٠

الصيافى أو الصيفى ٢٢١ ١٢ — ١٣ ٢٤٤ ١ ٥ حاشية ٢٤٦ حاشية ٢٤٨ ٢ ٥ حاشية زراعة الصيافى ووردت أيضاً أراضى الصيافى (٢٤٥ ٦) أى ما يزرع أو يثمر فى الصيف

الطراز (راجع ٣٣٠ — ٣٣١) أى دار الطراز أو الموضع الذى تنسج فيه الثياب الجيدة أو الثياب السلطانية
الطرح ٢٥٨ ٤ أى الثمر = Harvest أو Récolte
طريدة ٣٣٩ ٩ ٥ ١١ نوع من المراكب لحمل الخيل (راجع المتن)

العامل — من الوظائف الديوانية (راجع المتن ص ٣٠٣) وورد فى دوزى كتاب (جمع كاتب) العمال = Les employés qui tiennent les registres; les employés dans l'administration financière; collecteurs d'impôts.

عبارة ٢٣١ ٧ وهى فى الأصل مكان يعبر عليه ، ويعنى بها هنا قناة يعبر بواسطتها الماء
من جهة إلى جهة
عبر البلاد ٢٢١ ١٣ أو عبرتها أى خراجها
عرجون الموز ٢٥٥ حاشية القطف أو السباطة
عزاق ٢٥٩ ١٠ والمقصود عزق (Tilling of soil)
عمود عين شمس (انظر : عين شمس — فهرس الأماكن) أى مسلة (Obelisk) عين شمس
العوالى البدرى ٢٥٨ ٥ — ٦ أى المناطق العالية التى تزرع مبكراً قبل غيرها لانصراف
ماء الرى عنها أولا

غراب ٣٤٠ ٣ نوع من المراكب يقابل الشينى (راجع ما قبل)
غنداق (انظر : قنداق)

القرامصة ٢٤٠ حاشية ٢٤١ ٤
القرظ (راجع ٣٤٧) وهو القرض أى ثمرة شجر السنط
القطيعة أو قطيعة الخراج أو الديوان ٢٠١ ٣ ٥ ٦ ٢٥٩ ٥ ٥ ٧ ٢٦٠ ٢ ٢٦١
وما يتلوها ، والمقصود بها ضريبة الديوان
القنداق والقانون والسجل ٣٠٥ ٨ — ١٠ ٥ حاشية ، وهى من أدوات مساح الأرض وقد
وردت لفظة «الفنداق» بالفاء فى كتاب القلقشندى « صبح الأعشى » (ج ٣ ص ٤٥٨)
بمعنى الورق الذى تكتب عليه مساحات الأراضى المزروعة لاحصائها واستخراج خراجها
القنود (٢٥٣ حاشية) جمع قند كسعد فى « أقرب الموارد » عسل قصب السكر إذا جمد ؛ وفى
دوزى قند نبات = Sucre candi
قيسارية ٣٥٧ ٨ بمعنى سوق ، وأصل الكلمة إغريقى ولاتينى (Caesaria) وشرح دوزى
مدلولها فيما يأتى :
Bazar, halle, place publique qui sert à tenir le marché; un bâtiment carré fait en forme de cloître, qui renferme des chambres, des magasins et des boutiques pour les marchands.

الكاتب — من الوظائف الديوانية (راجع ص ٣٠٣ ؛ انظر أيضاً : العامل)

لبانة ٢٠٩ ٢ ٢١٧ ٩ ولا يعلم مدلولها بالضبط وربما كانت نوعاً من القنوات أو مجارى المياه

الماسح — من الوظائف الديوانية (راجع ص ٣٠٥) ويقابلها Surveyor
المبال أو المتال ٢٥٥ — جائز أن يكون المبال هو المكان الذى يبل به الكتان ، وربما كان
المتال صواباً نسبة إلى تيلة الكتان
المتجر — راجع المتن ص ٣٢٧

متولى الديران — من الوظائف المفصلة فى المتن ص ٢٩٨ — ٣٠٠ ؛ وفى دوزى تعريف « المتولى » كما يأتى :
L'administrateur chargé de gérer les revenus d'un collège, et de toute fondation péeuse
وولاية الديوان = La présidence du conseil d'État
المخازيم والرزنمجات والختمات ٣٠٤ ٣ — فى دوزى رزنامه مكونة من لفظتين فارسيتين وهما روز أى يوم ونامه أى كتاب وبذلك يكون المقصود بها سجل القيد اليومى
مدامسيه ٣٤٣ ٤ ووردت بالشين فى ٢٣٥ حاشية وصوابها بالسين نسبة إلى تدميس الأرض وهو غمر الأرض بالمياه ثم وضع البذور مبلولة فيها ثم الرى بعد ذلك
المراكب السفرية ٢٤٧ ٣
المراكب الملوحة ٣٤٨
مركوش ٣٣٩ ٩ ٣٤٠ ٥ نوع من المراكب (راجع المتن)
المستوفى — من الوظائف الديوانية (راجع المتن ص ٣٠١) وفى دوزى هو عبارة عن مراقب حسابات الدولة بما فيها الايرادات والمصروفات :
Celui qui avait la charge de surveiller et de régler tous les comptes de l'État, tant par les recettes que pour les dépenses.
مسطح ٣٣٩ ٩ ٣٤٠ ٢ نوع من المراكب (راجع المتن)
المشارف — من الوظائف الديوانية (راجع المتن ص ص ٣٠٢—٣٠٣) وفى دوزى مشرف والجمع مشارف والمعنى :
Inspecteur, surintendant, p.e., des cuisines, du palais
معامل الفروج ٢٤٥ ٧ ٢٤٦ حاشية أى معامل التفريخ = Incubators
المعين — من الوظائف الديوانية (راجع المتن ص ص ٣٠١—٣٠٢)
المن ٣٦٢ ٧ وهو نوع من الأرطال (راجع « الرطل » فيما قبل)
المناخ ٣٥٣ والجمع مناخات ٣٥٤ مكان معد للجمال السلطانية كالأسطبل للخيول
منصل ٢١٨ ٥ ٢١٩ من نصل ينصل ، وربما كان المقصود بها صب الماء أو توصيله لجهة معينة
موظف (راجع ٢٠٨ ١١ ٥ حاشية ٨ ٢١٩ ١٢ ٥ حاشية ١١)

الناسخ — من الوظائف الديوانية (راجع المتن ص ٣٠٢) ويتضح أنه يتصل بأعمال السجلات (Archiviste)
الناظر — من الوظائف الديوانية (راجع المتن ص ٢٩٨)
النائب — من الوظائف الديوانية (راجع المتن ص ٣٠٤) وورد فى دوزى أنه نائب السلطان فى جباية الضرائب :
Lieutenant du souverain, chargé de lever les impôts.
النطرون (راجع المتن ص ٣٣٤ وانظر فهرس الموضوعات) وورد فى دوزى تحت أطرون = Aphronitre, écume de fleur de nitre

هـــدر الـكتان وهديره ٢٥١ ٣ ٢٦١ ١٢ فى « أقرب الموارد » هدر المشب هدوراً وهديراً طال جداً وعظم وكثر

الهماليه ٢٧٦ ١٣ ٢٧٧ ٥ — الحـال أو الهمال أو الفحل هو المروى الرئيسى للمزرعة ، ويتفرع منه عدة قنوات ، والهمالية نسبة إليها

الوسخ المزدرع (راجع المتن ص ٢٠٣)

الوسخ الغالب (راجع المتن ص ٢٠٣)

جدول محتويات الكتاب

صفحة

المــــلاحق

الفهـــارس

اللوحات المصورة

استدراك

يشمل بعض التصويبات والملاحظات والإضافات

أولا — فيما يلى بعض التعديلات والتصويبات المطبعية الواجب إدخالها على الكتاب مما سقط سهواً :

٨٩	١	يزال القوس الواقع أمام ناحية « المشعلية »
٩٢	٥	تزال الألف من ناحية « دبشوا »
٩٣	١	توضع علامة (؟) بعد ناحية « العزيزيه »
٩٦	٢	يزال الشدة الواقعة على راء « أرشيس »
٩٧	حاشية ١	اقفل القوس حول كلمة « السوم »
٩٩	١	تبدل علامة (،) بعلامة (؟) بعد ناحية « المراسى »
٩٩	٢	تزال علامة (؟) بعد ناحية « الفطاسه »
١٠٠	٦	توضع علامة (؟) بعد كل من ناحيتى « الظاهريه » و « الخيزرانيه »
١٠٢	٥	تبدل علامة (،) بعلامة (؟) بعد لفظة « الحبس »
١٠٥	٧	تبدل علامة (،) بعلامة (؟) بعد « اتليدم »
١١٠	٢	تبدل علامة (،) بعلامة (؟) بعد « بلقس »
١١٥	٥	تزال علامة (؟) بعد « بييج »
١٢٠	حاشية ٨	Méladges تصحح Mélanges
١٣٦	١	اقفل القوس المربع بآخر السطر بعد « الغربيه »
١٣٣	٢	« جسفه » تصبح « دجسفه »
١٤٩	حاشية ١١	تزاد الجملة الآتية على الحاشية : « وربما وردت خطأ فى حرف السين بدلا من الشين »
١٥٧	٤	توضع علامة (؟) بعد ناحية « شبرالون »
٢٥٠	١	« رنفض » صوابها « ونفض »
٢٦٢	٢	« حبلا » يضاف إليها بين قوسين (ولعله حملاً)
٢٦٤	٨	« الثانى » فى م « الشامى »
٢٦٥	٩	« وبية الفدان » ربما كان صوابها ما جاء فى م « ربع ويبة الفدان » بدليل ورودها كذلك فيما بعد تحت « السمسم النيلى » (غ ٢٦٨ ٨)

ثانياً — أوردنا فى المقدمة كل ما عثرنا عليه عن حياة ابن مماتى خاصة فيما هو مطبوع من الكتب؛ وقد وصل إلى علمنا فى مرحلة متأخرة من نشر هذا الكتاب أن الصفدى أيضاً أرّخ لحياته فى « الوافى بالوفيات » وهو مخطوط له صورة شمسية بدار الكتب الملكية بالقاهرة نرجو أن ننشر منه الأجزاء الخاصة بالمؤلف بإحدى الجرائد العلمية عند ما تسمح لنا الظروف بذلك إتماماً للفائدة وتكملة لما جمعناه عن ابن مماتى فى مقدمة الكتاب .

ثالثاً — تحتوى المقدمة من شعر ابن مماتى كل ما ورد فى المراجع التى استعملناها ، ونضيف لذلك عدة أبيات منسوبة إليه استخرجها ابن دقماق فى « كتاب الانتصار ، لواسطة عقد الأمصار [1] » حيث يقول :

« قال الأسعد بن مماتى فى جزيرة الروضة :

جزيرة مصر لا عدمت مسرة ... ولا زالت اللذات فيك اتصالها
فكم فيك من شمس على غصن بانة ... يميت ويحيي صدها ووصالها
مغانيك فوق النيل أضحت هوادجاً ... ومختلف الأمواج فيك جمالها

وله فيها حين حل بها الكامل محمد [2] :

جزيرة مصر أنت أشرف موضع ... على الأرض لما حل فيك محمد
ومعاقبك[3] (!) البحران لكن كفه ... على الناس أندى بالعطاء وأجود

---

(١) جزء ٤ ص ١١٧

(٢) الملك الكامل محمد خامس سلاطين بنى أيوب على عرش مصر وحكمه ٦١٥ — ٦٣٥ هـ = ١٢١٨ — ١٢٣٨ م

(٣) كذا فى طبعة Vollers ولم نستطع الاطلاع على الأصل ، ولعله « تعاقبك » ويستقيم بها المعنى والوزن

وأصبحت الأغصان من فرح به تمايل والأطيار فيك تغرد
يرق نسيم حين ينساب جدول ويشدو هزار حين يرقص أملد »

ولكننا نشك فى صحة نسبة هذه الأبيات إلى ابن مماتى ، لاسيما الأربعة الأبيات الأخيرة على وجه أخص ، بدليل أن الكامل محمد الذى قيلت له لم يجلس على عرش مصر إلا سنة ٦١٥ هـ / ١٢١٨ م بينما نلاحظ أن ابن مماتى توفى بحلب سنة ٦٠٦ هـ / ١٢٠٩ م .

جدول تحويل البدار والمتحصل وقطيعة الخراج من الفدان الاقطاعى إلى الفدان الحالى

للمحصولات الواردة بالباب السادس (ص ٢٥٨ — ٢٧٠)

وهو الجدول الذى تفضل بوضعه حضرة صاحب السمو الأمير عمر طوسون رئيس الجمعية الزراعية الملكية ، مشفوعاً ببيان الشهور القبطية الواردة فى نفس الباب وما يقابل أوائلها من التواريخ الميلادية لزيادة الفائدة ، ليسترشد الزرّاع والقراء بمقارنة ما جاء فيه مع ما ورد فى المتن دون كبير عناء

الصفحة	المزروعات	البدار أو الزريعة: الفدان الإقطاعى	البدار أو الزريعة: الفدان الحالى	المتحصل: الفدان الإقطاعى	المتحصل: الفدان الحالى	قطيعة الخراج: الفدان الإقطاعى	قطيعة الخراج: الفدان الحالى	ملاحظات
٢٥٨	القمح	أردب إلى ٥ ويبات إلى ٤ ويبات	٨٫٥٢ إلى ١٠٫٧ إلى ٥٫٦٨ كيلات	٢ إلى ٢٠ أردباً	١٫٤٢ إلى ١٤٫٢٠ أردباً	٣٫٥٠ أرادب	٢٫٤٨ أردب	لآخر سنة ٥٦٧ هـ
٢٥٩	الشعير					٢٫٥٠ أردب	١٫٧٧ أردب	عند المساحة فى سنة ٥٧٢ هـ
٢٦٠	الفول	٠٫٥٠ أردب	٤٫٢٦ كيلات	٢ إلى ٢٠ أردباً	١٫٤٢ إلى ١٤٫٢٠ أردباً	٣ إلى ٢٫٥٠ أردب	٢٫١٣ إلى ١٫٧٧ أردب	
٢٦٠ — ٢٦١	الحمص	٨ ويبات إلى أردب	١١٫٣٦ إلى ٨٫٥٢ كيلات	٤ إلى ١٠ أرادب	٢٫٨٤ إلى ٧٫١٠ أردب	٣٫٥٠ أردب	١٫٧٧ أردب	
	الجلبان	٤ ويبات إلى أردب	٥٫٦٨ إلى ٨٫٥٢ كيلات	١٠ أرادب	٧٫١٠ أردب			
	العدس	ويبتان فأقل	١١٫٣٦ قدح	٥ إلى ٢٠ أردب	٣٫٥٥ إلى ١٤٫٢٠ أردب			
٢٦١	الكتان . . .	١٫٣٣ أردب فأقل	١١٫٣٦ كيلة فأقل	٣٠ حلا فأقل والبذر ٣ إلى ٦ أرادب	٢١٫٣٠ حلاً فأقل ٢٫١٣ إلى ٤٫٢٦ أردب	٣ دنانير = ١٨٠ قرشاً ١٣ دينار = ٧٨٠ قرشاً ٥ دنانير = ٣٠٠ قرشاً	٢٫١٢ دينار = ١٢٧٫٨٠ قرشاً ٩٫٢٣ دينار = ٥٥٣٫٨٠ قرشاً ٣٫٥٥ دينار = ٢١٣٫٠٠ قرشاً	آخر ما تقرر فى الديوان فى دلاص فى الصعيد
٢٦٢	القرط	٢٫٥٠ ويبة وما حولها	٣٫٥٥ كيلة وما حولها	٢ أردب إلى ٤ ويبات	١٫٤٢ أردب إلى ٥٫٦٨ كيلة	دينار واحد = ٦٠ قرشاً	٠٫٧١ دينار = ٤٢٫٦٠ قرشاً	
٢٦٣	البصل	نصف وربع إلى ويبة	٨٫٥٢ إلى ١١٫٣٦ قدح	١٠ أرادب	٧٫١٠ أردب	دينار واحد = ٦٠ قرشاً	٠٫٧١ دينار = ٤٢٫٦٠ قرشاً	المتحصل ورد بالأصل تحت عنوان « زريعة البصل الذى يخزن »
٢٦٣	الثوم	١٠٠ إلى ١٥٠ حزمة	٧١ إلى ١٠٦ حزمة	١٠ إلى ٢٠ ديناراً = ٦٠٠ إلى ١٢٠٠ قرش	٧٫١٠ إلى ١٤٫٢٠ ديناراً = ٤٢٦ إلى ٨٥٢ قرشاً	٢ دينار = ١٢٠ قرشاً	١٫٤٢ دينار = ٨٥٫٢٠ قرشاً	
٢٦٤	الترمس	أردب واحد	٨٫٥٢ كيلات	حوالى ٢٠ أردبا	١٤٫٢٠ أردباً	١¼ ديناراً = ٧٥ قرشاً	٠٫٨٨ دينار = ٥٣٫٢٥ قرشاً	
٢٦٤	الكمون والكراويا والسلجم	٢ قدح	١٫٤٢ قدح	٥ إلى ٢٠ ديناراً = ٣٠٠ إلى ١٢٠٠ قرش	٣٫٥٥ إلى ١٤٫٢٠ ديناراً = ٢١٣ إلى ٨٥٢ قرشاً	دينار واحد = ٦٠ قرشاً ديناران = ١٢٠ قرشاً	٠٫٧١ دينار = ٤٢٫٦٠ قرشاً ١٫٤٢ دينار = ٨٥٫٢٠ قرشاً	قطيعة الديوان القطيعة فيما قبل
٢٦٥	البطيخ الأصفر ...			١ إلى ٢٠ ديناراً =	٠٫٧١ إلى ١٤٫٢٠ ديناراً =	دينار إلى دينارين = ٦٠ إلى ١٢٠ قرشاً	٠٫٧١ إلى ١٫٤٢ دينار = ٤٢٫٦ إلى ٨٥٫٢ قرشاً	خراج القاتى

٢٦٥	السمسم	١ ويبة	١٫٤٢ كيلة	١ الى ٦ أرادب	٤٫٨ كيلات الى ٣٦٫٤ أردب	دينار واحد = ٦٠ قرشاً	٠٫٧١ دينار = ٤٢٫٦٠ قرشاً	ورد بذار السمسم النيلى فيما بعد ربع ويبة ولعله الصواب
٢٦٥	القطن	٤ ويبات	٥٫٦٨ كيلات	٢ الى ٨ قنطار بالجروى	١٫٤٢ الى ٥٫٦٨ قنطار	دينار واحد = ٦٠ قرشاً	٠٫٧١ دينار = ٤٢٫٦٠ قرشاً	
٢٦٦	قصب السكر . .	⅛ فدان إقطاعى	⅛ فدان حالى	٤٠ أبلوجه الى ٨٠ ٢٠ الى ٥٠ ديناراً = ١٢٠٠ الى ٣٠٠٠ قرشاً	٢٨٫٤٠ الى ٥٦٫٨٠ أبلوجة أو ١٤٫٢٠ الى ٣٥٫٥٠ ديناراً = ٨٥٢ الى ٢١٣٠ قرشاً	٥ دينار = ٣٠٠ قرشاً ديناران وخمسة قراريط = ١٣٢ قرشاً	٣٫٥٥ دينار = ٢١٣ قرشاً ١٫٥٦ دينار = ٩٣٫٦ قرشاً	خراج القصب الرأس خراج القصب الخلفة
٢٦٧	القلقاس	١٠ قناطير بالجروى	٧٫١٠ قنطار	٥ الى ٤٠ ديناراً = ٣٠٠ الى ٢٤٠٠ قرشاً	٣٫٥٥ الى ٢٨٫٤٠ ديناراً = ٢١٣ الى ١٧٠٤ قرشاً	٤ دينار = ٢٤٠ قرشاً ٥ دينار = ٣٠٠ قرش	٢٫٨٤ دينار = ١٧٠٫٤ قرشاً ٣٫٥٥ دينار = ٢١٣ قرشاً	الخراج على حكم الديوان الخراج أيام المصريين (الفاطميين)
٢٦٧	الباذنجان . . .	دينار الى دينارن = ٦٠ الى ١٢٠ قرشا	٠٫٧١ الى ١٫٤٢ دينار = ٤٢٫٦٠ الى ٨٥٫٢٠ قرشاً	٣٠ ديناراً = ١٨٠٠ قرش	٢١٫٣٠ ديناراً = ١٢٧٨ قرشاً	٣ دينار = ١٨٠ قرشاً	٢٫١٣ دينار = ١٢٧٫٨٠ قرشاً	
٢٦٨	السمسم النيلى . .	½ ويبة	٢٫٨٤ قدح	١ الى ٥ أرادب	٠٫٧١ الى ٣٫٥٥ أردب	—	—	راجع السمسم أعلاه
٢٦٩	النيلة . . .	نصف وربع ويبة الى ويبة	٨٫٥٢ أقداح الى ١٫٤٢ كيلة	٢٦ ديناراً = ١٥٦٠ قرشاً	١٨٫٤٦ ديناراً = ١١٠٧٫٦ قرشاً	٣ دنانير = ١٨٠ قرشاً	٢٫١٣ دينار = ١٢٧٫٨ قرشاً	
٢٦٩	الفجل	١ الى ٢ قدح	٠٫٧١ الى ١٫٤٢ قدح	٤ الى ٦ دنانير = ٢٤٠ الى ٣٦٠ قرشاً	٢٫٨٤ الى ٤٫٢٦ دينار = ١٧٠ الى ٢٥٥٫٦٠ قرشاً	دينار واحد = ٦٠ قرشاً	٠٫٧١ دينار = ٤٢٫٦٠ قرشاً	
٢٦٩	الخس	¼ دينار الى ½ دينار = ١٥ الى ٣٠ قرشاً	٠٫١٨ الى ٠٫٣٦ دينار = ١٠٫٦٥ الى ٢١٫٣٠ قرشاً	١٠ دينار = ٦٠٠ قرش	٧٫١٠ دينار = ٤٢٦ قرشاً	٢ دينار = ١٢٠ قرشاً	١٫٤٢ دينار = ٨٥٫٢٠ قرشاً	
٢٦٩	اللفت	قدح واحد	٠٫٧١ قدح	٤ الى ٦ دينار = ٢٤٠ الى ٣٦٠ قرش	٢٫٨٤ الى ٤٫٢٦ دينار = ١٧٠ الى ٢٥٥٫٦٠ قرشاً	دينار واحد = ٦٠ قرشاً	٠٫٧١ دينار = ٤٢٫٦٠ قرشاً	
٢٧٠	الكرنب . . .	٢ دينار = ١٢٠ قرشاً فأقل	١٫٤٢ دينار = ٨٥٫٢٠ قرشاً	٢٠ دينار = ١٢٠٠ قرش فأقل	١٤٫٢٠ دينار = ٨٥٢ قرشاً	٢ دينار = ١٢٠ قرشاً	١٫٤٢ دينار = ٨٥٫٢٠ قرشاً	

الشهور القبطية

الشهر القبطى	أوله فى الميلادى	الشهر القبطى	أوله فى الميلادى	الشهر القبطى	أوله فى الميلادى
توت	١٢ سبتمبر	طوبه	١٠ يناير	بشنس . . .	٩ مايو
بابه	١٢ اكتوبر	أمشير . . .	٩ فبراير	بؤونه . . .	٨ يونيه
هتور . . .	١١ نوفمبر	برمهات . . .	١٠ مارس	أبيب . . .	٨ يوليه
كيهك . . .	١١ ديسمبر	برموده . . .	٩ أبريل	مسرى . . .	٧ أغسطس

تبدأ أيام النسىء فى ٦ سبتمبر

THE ROYAL AGRICULTURAL SOCIETY

UNDER THE PATRONAGE OF H.M. THE KING

Founded 1898.

KITĀB QAWĀNĪN AL-DAWĀWIN

BY IBN MAMMĀTĪ

THE AIYŪBID MINISTER (OB. 606 A.H./1209 A.D.)

Published by the Royal Agricultural Society
on the Advice of its President
H.H. PRINCE OMAR TOUSSOUN

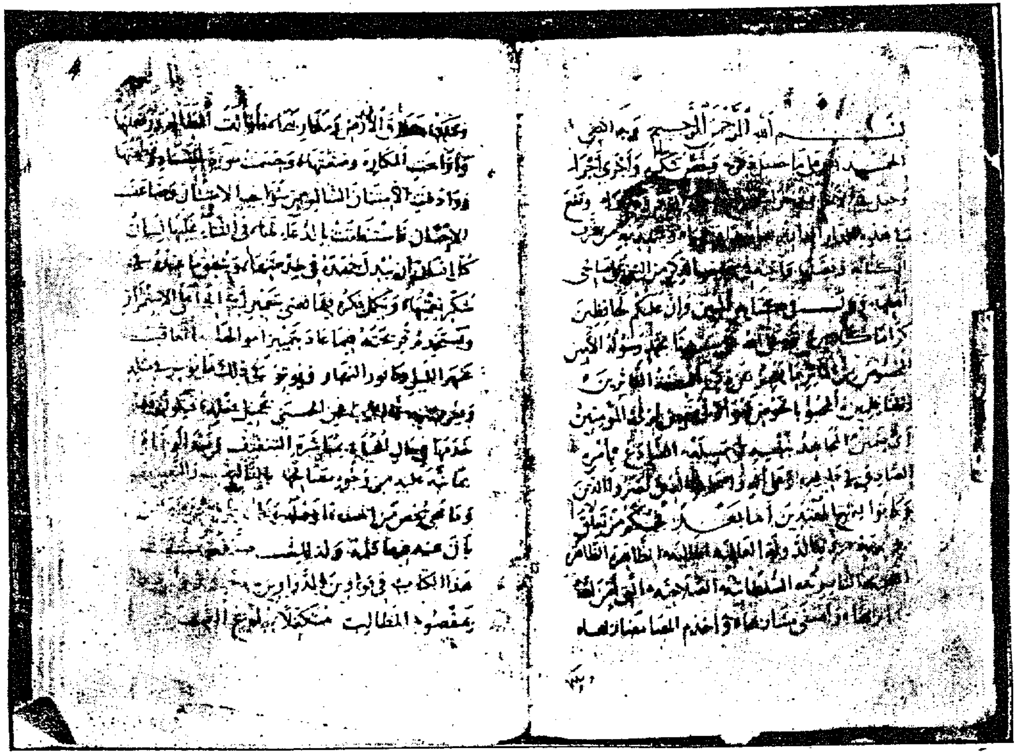
Edited by

AZIZ SURYAL ATIYA

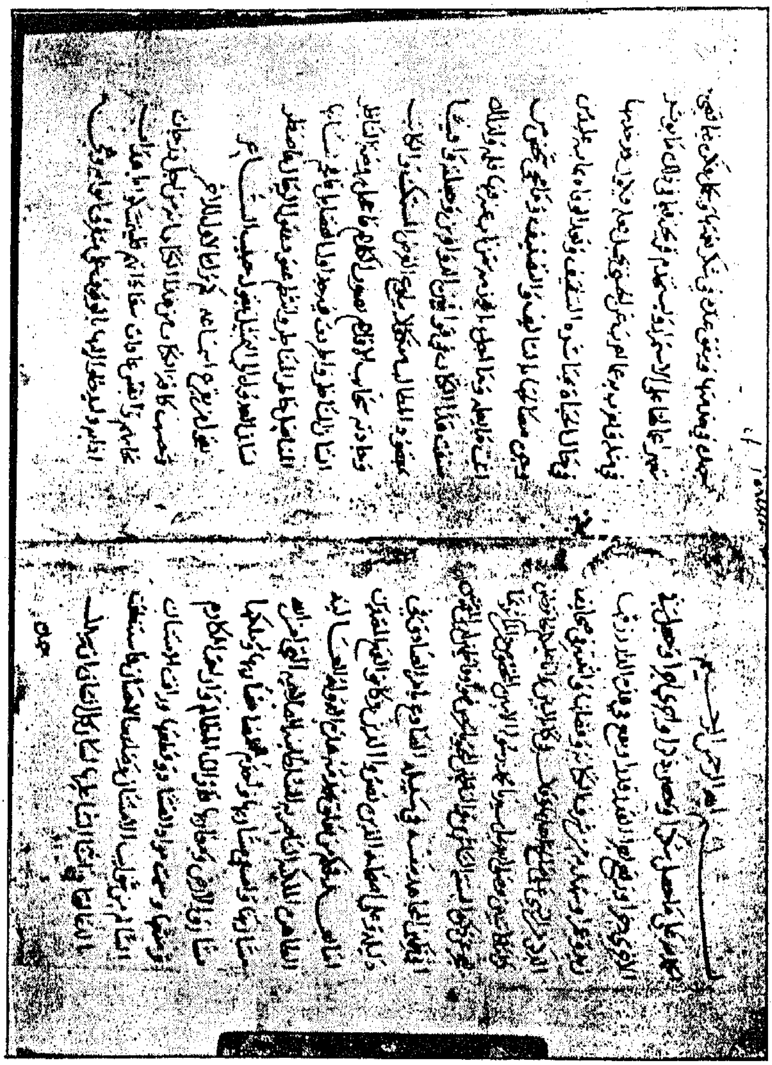
M.A., LITT.D., Etc.

Professor of Medieval History, Farouk I University

Alexandria



لوحة رقم ١ : غ ٣ ب — ١٤



لوحة رقم ٢ : غ ١ ب — ١٢